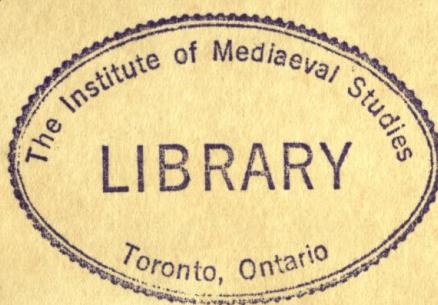


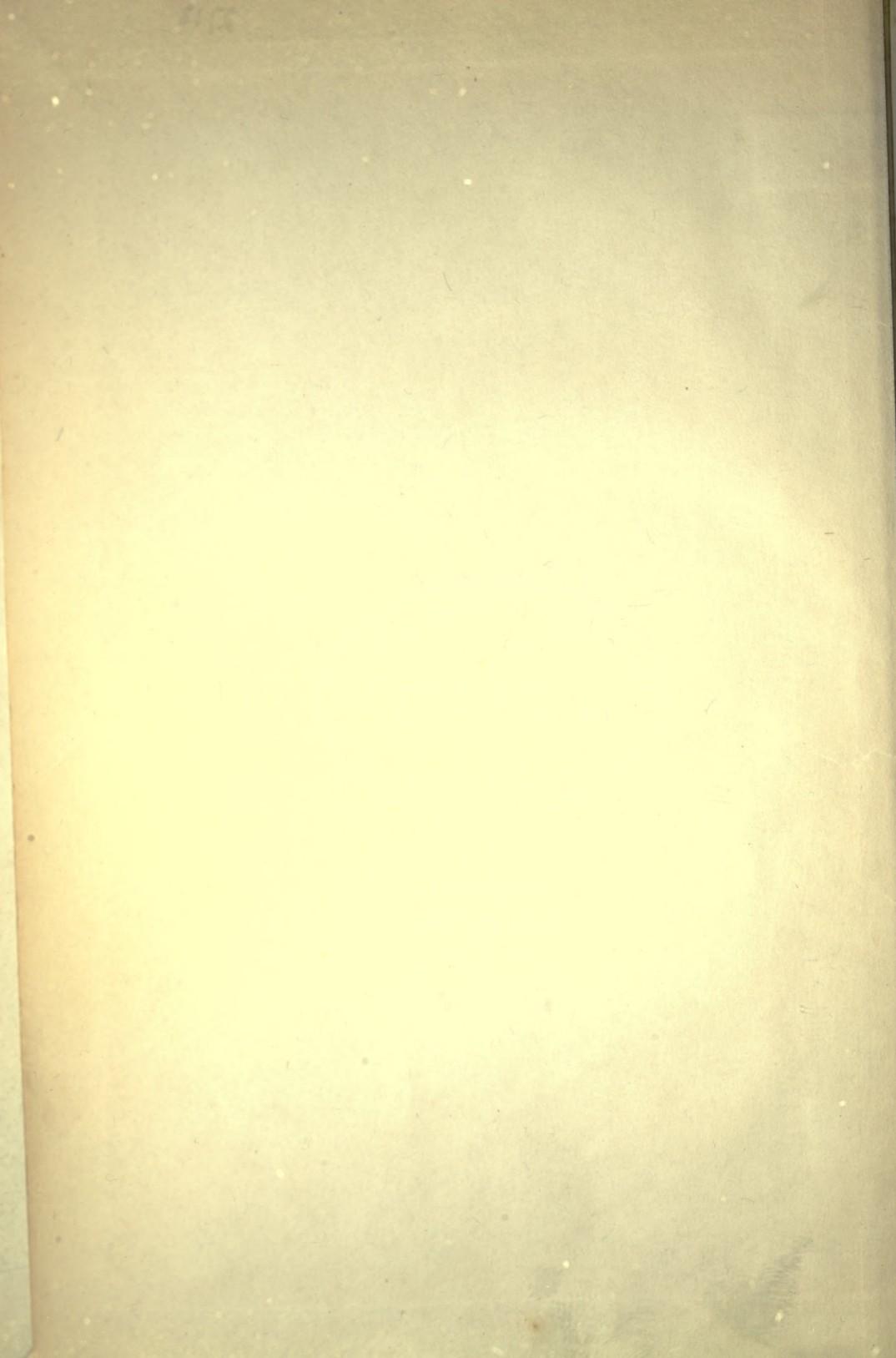
PE  
274  
.C7  
IMS

Isang

61-  
61/3/6



CAMPBELL  
COLLECTION



# A GLOSSARY OF THE OLD NORTHUMBRIAN GOSPELS (LINDISFARNE GOSPELS OR DURHAM BOOK)

COMPILED

BY

ALBERT S. COOK,

PROFESSOR OF THE ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE  
IN YALE UNIVERSITY.

---

HALLE,  
MAX NIEMEYER,  
1894.

А ГЛОССА  
ДО КОМЕНТИЯ  
АПОСТОЛА ПАВЛА ПОСЛАНИЯ  
КЪ РИМЛЯНОМЪ

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

ИЗДАВАЕТЪ СЪБРАНІЕ

1821

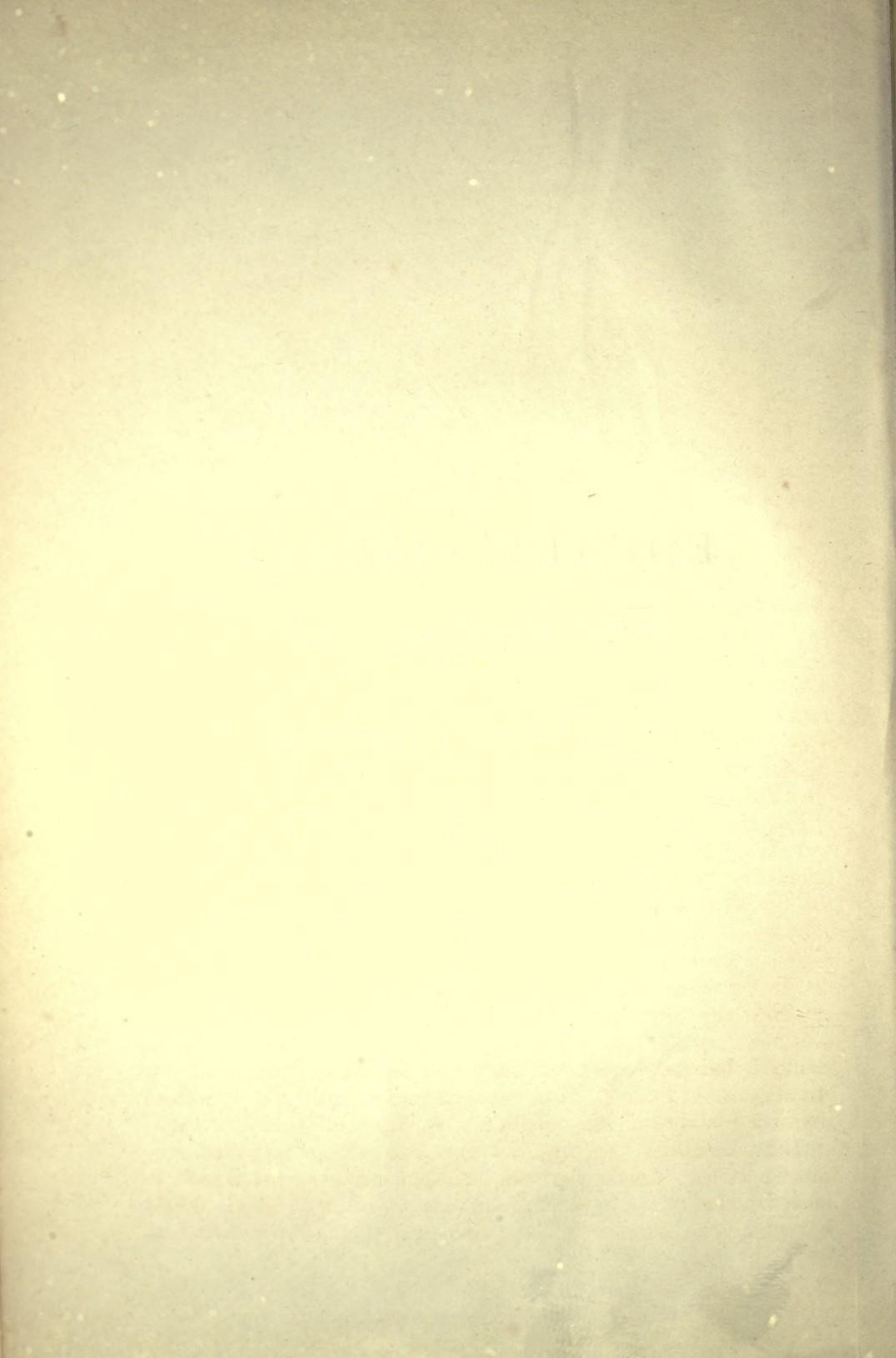
TO

EDUARD SIEVERS,

WHOSE LEARNING AND ACUMEN

ADORN A COUNTRY DISTINGUISHED

FOR BOTH.



## P R E F A C E.

---

The labor of compiling this Glossary has been greater than I could have anticipated, and the leisure that I have been able to devote to it has been less. Not only was the original collection of the material onerous, but the tabulation and summation of instances consumed a great deal of time. There were other difficulties, however, inherent in the nature of this particular task. The Northumbrian dialect is perplexed and confusing in many of its phenomena, both phonological and inflectional. The grammar of West Saxon could not be taken as a norm, and the variations from that dialect admitted of no simple and obvious classification. Hence the mere construction of the main forms or dictionary words, under which instances were to be cited, was a matter of considerable difficulty, involving as it did the virtual construction of the grammar before the glossary, while yet the glossary was the necessary foundation upon which the published grammar was eventually to be based. These obstacles, though serious, might yet have been surmounted at a much earlier date, had not the most engrossing professional occupations intervened. My election to a Professorship in the University of California brought with it a class of arduous duties which bore no perceptible relation to the completion of this undertaking, and no sooner had I begun to feel at liberty to devote my energies to it once more, when a call to Yale University entailed new problems, and a new series of unavoidable and engrossing cares. In a country where the serious study of the mother tongue is but just beginning, and where secondary instruction in all branches of English is in a very backward state, the College or University teacher of these subjects is not free to devote himself wholly to the advancement of learning, but must seek to insure such elementary training as will provide him with intelligent students, and himself do much teaching which, in a more satisfactory condition of things, would be regarded as elementary. If it be objected that, notwithstanding

these impediments, I have managed to carry forward a certain amount of publication, my reply is that it has been of work which either grew immediately out of the necessities of my daily teaching, or which could be performed in odd fragments of leisure, such as would have been insufficient for calling my mind back to the intricate problems presented by the phonology and inflections of Northumbrian.

But whatever palliations of my delay may be found in circumstances which I have not been able to alter, I feel that I owe an apology to the scholars who have waited for my results, and abstained from setting their hands to the work I had undertaken. Especially do I consider such an apology due to Professor Sievers, who announced what we both hoped would be a speedy completion of my task in the first edition of his *Angelsächsische Grammatik*, and renewed it, with the utmost courtesy, in his second edition. The early stages of the work were carried on under his eye, and he has had the kindness, entirely unsolicited, to read one of my proofs, though he must be absolved from responsibility for any blunders I may have committed, since only in rare instances has he suggested a different main form, or questioned the accuracy of a reference. In dedicating the book to him, I have but imperfectly expressed the sense of my obligations, and wish here to bear testimony to his unfailing amiability as exhibited in personal intercourse, and to his watchful care over the progress of the work since we parted.

Only the Glossary of the Gospels is now published, and this will perhaps satisfy the most immediate need. It might have been issued a year or more ago, had I not wished to prefix my outline of grammar. The copy of the last pages of the Glossary proper was sent to the printer on Sept. 8, 1890, but the proofs had still to be returned, and the Latin-Northumbrian Index, which I could not help thinking would be useful in various ways, to be added.

Most of the grammatical sketch based upon this Glossary is ready for the printer, and I shall probably publish it soon, unless I am forestalled by some active investigator whose zeal for scholarship is paramount to all other considerations.

The abbreviations will for the most part be obvious. Where the manuscript form is identical with the main form adopted, I have denoted it by a —; the name of the mode or tense is not repeated where it remains unchanged in passing from one group of citations to another; I indicates Introduction, and the references immediately following are to page and line, instead of chapter and verse; P (only in John) stands for page.

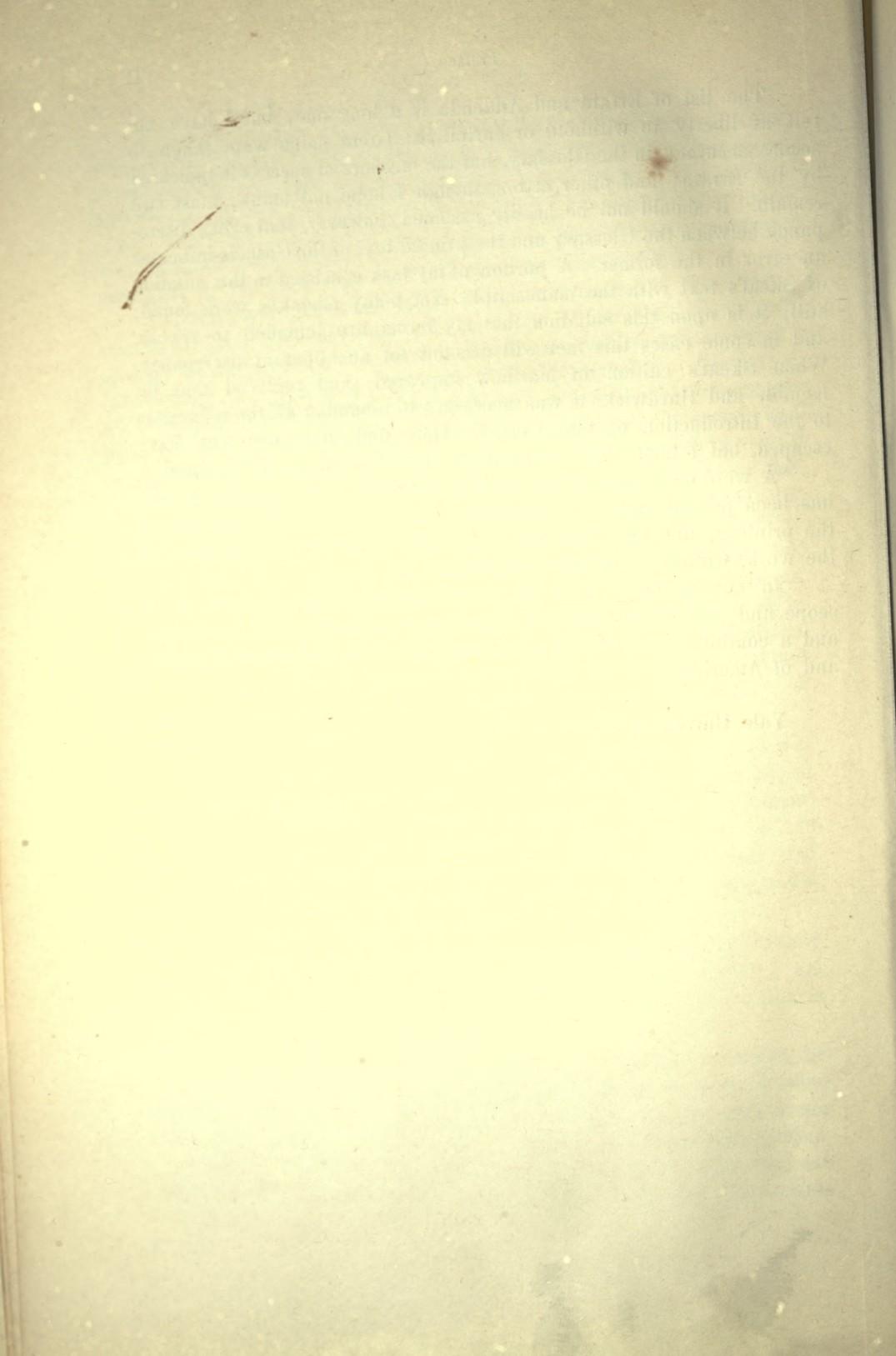
The list of Errata and Addenda is a long one, but I have not felt at liberty to withhold or curtail it. Great pains were taken to secure accuracy in the Glossary, but the measure of success is indicated by the Errata; and other errors, though I hope not many, must still remain. It should not be hastily assumed, however, that every discrepancy between the Glossary and the printed text of the Gospels indicates an error in the former. A portion of my task consisted in the collation of Skeat's text with the manuscript. Not many mistakes were found; still, it is upon this collation that my forms are intended to repose, and in some cases this fact will account for an apparent discrepancy. When Skeat's edition of Matthew appeared, and replaced that by Kemble and Hardwick, it was necessary to renumber all the references to the Introduction of that Gospel. Here and there one may have escaped, but I hope there will not be enough to cause serious trouble.

A word of recognition is due to the publisher, Herr Niemeyer, who has been patient under the numerous und protracted interruptions of the printing, and has done what he could to further the progress of the work, without becoming importunate.

In conclusion, I trust that this book, though modest in its scope and pretensions, may do something to promote sound knowledge, and a continuance of cordial relations between the students of Germany and of America.

Yale University, March 9, 1894.

Albert S. Cook.



A.

*aa av. semper*, Mt. 26, 11.

*Aaron* p. n., gs. *aaron* L. 1, 5.

*ābærna* wv. *accendere*, pp. aberned L. 12, 49.

*ābēada* sv. *prædicare, evangelizare*, pp. aboden L. 12, 3, 16, 16, 24, 47.

*Abel* p. n., gs. *abeles* L. 11, 51.

*Abia* p. n., ds. *abia* L. 1, 5.

*Abiathar* p. n., ns. *abiathar* Mt. 1, 18 mg.

*ābida* sv. *remanere, expectare, sinere, sustinere*, ind. pres. 1 pl. *abideð* L. 7, 19; *abidas* L. 7, 20; pret. 3 sg. *abad* J. 8, 9; imp. sg. *abíd* Mt. 27, 49; pl. *abidað* Mt. 26, 38; pres. p. dpm. *abídendū* L. 12, 36. [See *geābida*.]

*āblonga* sv. *indignari*, pp. np. *ablonegne* Mt. 26, 8.

*Abraham* p. n., ns. *abrah'* J. 8, 52, 8, 56; *abra'* J. 8, 39, 8, 40, 8, 58; *ab'* L. 16, 24, 16, 25, 16, 29, 16, 30; gs. *abrahames* Mt. 1, 1, 3, 9, 22, 32. Mk. 12, 26. L. 13, 16, 16, 22, 19, 9. J. 8, 33, 8, 37, 8, 39; *abraham* L. 20, 37; *abra'* J. 8, 39; ds. *abraham* Mt. 8, 11; *abraam* J. 15, 18; *abrā* J. 8, 53; *ab'* L. 1, 73; as. *abraham* Mt. 3, 9; *abrahā* L. 13, 28; *ab'hā* J. 8, 57; *ab'* L. 16, 23.

*acas* sf. *securis*, ns. —, Mt. 3, 10; *acasa* L. 3, 9.

*ācenna* wv. *addere, nasci, parere, concipere, gignere, edere*, ind. pres. 2 sg. *accennes* L. 1, 31; 3 sg. *aceennes* J. 16, 21; pret. 3 sg.

*acende* Mt. I 2, 9. L. 1, 24, 1, 36, 1, 57; 3 pl. *acendon* L. 23, 29; opt. pret. 3 sg. *acende* L. 2, 6; pp. *acenned* Mt. 1, 20. L. I 3, 14. I 3, 16. J. 9, 34; *accenned* Mt. 2, 2, 4, 21, 19, 26, 24. L. I 3, 13. I 3, 14. 1, 35, 2, 6, 2, 11. J. 3, 3, 3, 4(2), 3, 6(2), 3, 8, 9, 2, 9, 19, 9, 20, 16, 21(2), 18, 37; *aceñ* J. 8, 41; npn. *aceñ* Mt. I 2, 15, 24, 32; *acenda* Mk. 13, 28. [See *eftacenna*.]

*ācennise* sf. *conceptio, nativitas, partus*, ns. *accennis* (= *natalis*) Mk. I 3, 11; *accennise* L. I 3, 13. I 3, 18; gs. *accennisse* Mt. 22, 13; *acennise pariendi* L. I 2, 16. 1, 57; ds. *accennise* L. I 2, 13; *accennisse* L. 1, 14, J. 9, 1; *ocennisse* J. I 7, 15; as. *accennisse* Mk. I 1, 15. [See *frumācennise*.]

*ācerra* wv. *avertere*, imp. sg. (?) *acerre* Mt. 5, 42. [See *ofācerra*.]

*ācunnila* wv. *comprobari, temptare*, ind. pres. 3 sg. *acunn* Mt. I 1, 13 pp. *acunnad* Mk. 1, 13.

*āewolla* wv. *interficere, occidere, perdere, afficere, crucifigere*, ind. pres. 3 sg. *accuellæs* J. 16, 2; 3 pl. *acuoellað* Mk. 10, 34. L. 21, 16; *acuellas* L. I 7, 12; opt. pret. 3 pl. *acuoeldon* J. 11, 53; *acuoledon* J. 12, 10; imp. pl. *acuoellað* J. 19, 6; inf. *acuoella* Mk. 11, 18. L. 22, 2; to *acuoellanne* J. 7, 19, 7, 20, 18, 31; to *accuellanne* J. 8, 37; to

- acuellanne J. 7, 1. 7, 25; pp.  
acwelled (sie acwelled = *moriatur*) Mt. 15, 4.
- ācwæða sv. *dicere*, pp. acweden Mt.  
13, 55; acueden Mt. 5, 21. 5, 27. 5,  
31. 5, 33. 5, 38. 5, 43. 10, 2, 21,  
4, 27. 9, 27, 17. 27, 22. 27, 33.  
27, 35. Mk. I 1, 19. J. 9, 11, 19,  
30 mg.; acuoeden L. I 4, 6. I 5, 15.  
2, 18. 2, 24. 4, 12. 9, 7. J. 11, 16.  
21, 2; dsm. acwoedni Mt. 26, 30.
- Adaming p. n., ns. a'ing L. 3, 38.
- ádl sf. *languor, pestilentia, dolor,*  
*plaga*, ds. adle Mk. 5, 29. 5, 34.  
J. 5, 4; np. ádle Mt. 24, 7; ádlo  
L. 21, 11; gp. adla Mt. 24, 8; dp.  
adlum Mk. 1, 34. L. 4, 40; adlū  
L. 6, 17. 7, 21; ap. aðlo Mk. 3, 10.  
[See fēberádl.]
- ádlig aj. *languens*, asm. adligne  
J. 11, 1; gpm. adligra J. 5, 3.
- áðoa anv. *deponere*, inf. to adoanne  
Mk. 15, 36.
- ádrifa sv. *vetare*, opt. pres. 3 pl.  
adrifa L. I 9, 15. [See ofádrifa].
- ādrynsna wv. *compescere, extinguere*,  
ind. pret. 3 sg. adrysnede Mk. I  
3, 6; pp. adrysnsed M. 9, 46. [See  
unādrynsendlic.]
- ádúne av. *deorsum*, Mk. 13, 15.  
L. 19, 6; aduna L. 4, 9.
- ádúneástiga sv. *descendere*, ind.  
pret. 3 sg. aduneastigade L. 10, 30;  
aduneastag L. 3, 22.
- ádúnegestiga sv. *descendere*, ind.  
pret. 3 sg. adunegestag J. I 2, 1.
- ádunesenda wv. *summittere*, ind.  
pret. 3 pl. adunesendon Mk. 2, 4.
- ádúnestíga sv. *descendere*, ind.  
pres. 3 sg. adunestigeð Mk. 15, 32;  
opt. pres. 3 sg. adunestige J. 4, 47;  
imp. sg. adúnestig L. 19, 5; pres. p.  
adunestigende Mk. 15, 30. J. 1, 32.
- ádustriga wv. *detestari*, inf. adust-  
riga Mt. 26, 74.
- æ sf. *lex, instrumentum*, ns. æ Mt.  
7, 12. 11, 13. L. 16, 16. J. 1, 17.  
7, 51; ae Mt. 22, 40. J. 7, 23; gs.  
aes Mt. 22, 35. 23, 23. Mk. I 2, 3.  
I 5, 3. 5, 17. 10, 25. 11, 45. 11, 46.
- 11, 52. 11, 53. 14, 3; aes Mt. I 16,  
14. I 21, 12. L. I 2, 10. I 6, 18.  
2, 27. 7, 30; ds. —, J. 12, 34. 15,  
25; æ Mt. 12, 5. 22, 36. L. 2, 24.  
10, 26. 16, 17. 24, 44. J. 8, 5. 8,  
17. 10, 34; ae Mt. I 14, 11. I 16,  
15. I 17, 5. L. 2, 23. J. 1, 45; æe  
Mt. I 2, 13; as. —, J. 18, 31; æ  
L. 2, 22. 2, 39. J. 7, 19. 7, 49.  
19, 7; ae J. 19, 7.
- áé ej. et, vero, quidem, autem, ergo,  
item, quoque, vel, etiam, atque,  
-que, enim, —, Mk. 8, 28. L. 13, 4.  
16, 25. 17, 26. 20, 11. 20, 32. 23,  
25. J. 8, 19. 12, 10. 12, 26. 15, 10.  
15, 20(2). 15, 24 (2). 16, 9. 16, 10.  
16, 22. 17, 11. 17, 20. 17, 23. 17,  
25. P 188<sup>5</sup>; aec Mk. 8, 29. 9, 13.  
11, 25. 11, 29. 12, 5 (2). 12, 6. 13,  
28. 13, 29. 14, 10. 14, 31. 14, 70.  
15, 14. 15, 40 (2). 15, 43. 16, 19;  
L. I 2, 11. I 3, 12. I 4, 13. I 5, 2.  
I 5, 7. I 5, 9. I 6, 14. I 7, 19. I 9,  
4. I 11, 7. 1, 3. 2, 4. 3, 14. 6, 13.  
6, 29 (2). 9, 8. 9, 32. 10, 13. 11, 4.  
13, 8. 16, 1. 16, 22. 17, 10. 18, 1.  
18, 9. 18, 15. 19, 42. 20, 12.  
20, 17. 21, 12. 21, 31. 21, 37.  
22, 39. 22, 54. 22, 58. J. I 3, 5.  
I 3, 7. I 4, 2. I 4, 11. I 7, 5. 2, 2.  
4, 10. 4, 12. 4, 36. 4, 46. 5, 19.  
5, 21. 5, 26. 5, 46. 6, 67. 7, 52.  
8, 25. 9, 27. 9, 34. 9, 40. 11, 22.  
14, 9. 18, 18; ae L. 16, 7; ée Mt.  
I 3, 2. I 3, 8. 13, 23. 14, 30. 16,  
26. 20, 10. 22, 8. 23, 28. 24, 44.  
Mk. I, 38. 2, 13. 4, 5, 4, 41. J. 13,  
34. 17, 14. 17, 16. 17, 19. 17, 26.  
18, 17 (2). 18, 25. 20, 21. 20, 25.  
20, 30. 20, 31. 21, 20; ee Mt. I 7,  
7. I 9, 15. I 20, 1. I 21, 6. I 21,  
17. 1, 21. 5, 23. 8, 9, 13, 8, 16, 14.  
20, 6. 22, 27. 26, 41. Mk. I 1, 7.  
I 4, 13. I 5, 5. 2, 28. 3, 14. 3, 19.  
5, 25. 6, 15. 7, 18. 7, 28. J. 19, 6.  
20, 25. 21, 3. 21, 25; eée Mt. I 2,  
1; eae J. 7, 47. 11, 37. 11, 50.  
11, 52. 13, 15; eac J. I 1, 11. 3, 23.  
11, 5. 11, 48; aec L. 4, 23. 9, 18.  
11, 48. J. 2, 2. 5, 18. 6, 23; eae

J. 12, 2, 13, 9; eaec J. 11, 16; ecae J. 9, 27. [See and áec, ne áec, swelee áec.]  
 æcāsæcga wv. referre, pp. æc asaegd L. I 3, 18.  
 æc forðon av. propter quod, æc f'ðon L. 7, 7.  
 ægegēdréaga wv. coarguere, ind. pret. 3 sg. ægegēdréade L. I 7, 11.  
 æc mið av. simul, simulque, ec mið Mk. 6, 22, 6, 26.  
 æc né ej. neque, æc né J. 6, 24; æc ne Mk. 13, 19.  
 æcesæcga wv. enuntiare, ind. pret. 3 sg. ec saegde Mt. I 20, 12.  
 æc sóna av. statim, ec sona Mt. I 4, 7.  
 æc sóð av. quidem, etiam, autem, ergo, æc sóð Mk. 14, 21. L. 3, 16. 10, 11, 22, 22. 23, 41. 23, 56; aec sóð L. 1, 1; éc sóð Mt. 1, 4. 1, 7; éc sóð Mt. 1, 12. 1, 13; ec sóð Mt. I 14, 8. 1, 3. 1, 5. 1, 15(2). 2, 1. 3, 11. 20, 23. 25, 33. Mk. 6, 35; ec sóð Mt. I 10, 2; ec sod Mt. I 17, 3.  
 æc sóðlice av. quidem, etiam, autem, æc sóðli' L. 23, 10; æc sóð' L. I 2, 5; éc sóðlice Mt. 1, 9; éc sóðlic Mt. 12, 33.  
 æctósæcga wv. adhibere, ind. pret. 3 sg. ec tosægde Mt. I 20, 13.  
 æc ða av. et, æc ða L. 16, 28.  
 æc ðon av. quoque, etiam, quidem, æc ðon L. I 5, 16. I 7, 17. I 8, 3. I 8, 6. I 8, 10. I 10, 11. I 10, 16. I 10, 18. I 11, 6. 3, 18. 14, 34. J. I 3, 9. I 4, 11. I 5, 7. I 6, 5. I 6, 16; aec to ðon J. 2, 15; ec ðon Mt. I 17, 5. I 18, 15. I 19, 14. Mk. 10, 39. J. 19, 24.  
 æcced sn. acetum, ds. —, Mt. 27, 48. Mk. 15, 36; aecced J. 19, 29; as. —, L. 23, 36. J. 19, 30.  
 æccedwín sn. murratum vinum, as. æccedwin Mk. 15, 23.  
 æcraeftig aj. Pharisæus, npm. ae- ceraeftigo Mt. 12, 24; dpm. æcraeft-gum Mt. 12, 38.  
 æd-, see also æt-.  
 æd ej. that, Mt. 24, 48. Mk. 6, 55.

adéawa wv. ostendere, apparere, fieri, declarare, oriri, manifesterare, monstrare, demonstrare, parere, revelare, pandere, edisserere, aperire, ind. pres. 1 sg. ædeawa L. 6, 47. J. 14, 21; ædeawa Mt. 13, 35; 2 sg. ædeawas J. 14, 22; ædeawes J. 2, 18; 3 sg. ædeawað L. 22, 12; ædeuað Mt. 3, 7; ædeauð J. I 7, 13. 5, 20(2); aedeawas Mt. I 18, 16; ædeawas Mt. 24, 27. Mk. 14, 15; ædeawes Mt. 24, 30; æteawues Mt. I 14, 14; æteawas Mt. I 8, 8; æteawes Mt. I 9, 19. I 14, 7; 3 pl. ædeauað J. I 1, 10; aedeauæð L. 11, 44; pret. 1 sg. ædeauade Mt. 17, 3. J. 10, 32. 17, 6; 2 sg. ædeauades L. 10, 21; ædeauades Mt. 11, 25; 3 sg. ædeauade Mt. I 16, 2. Mk. 9, 4. L. 1, 11; ædeauade Mk. I 1, 9. L. I 3, 13. I 9, 3. 2, 15. 4, 5. 9, 8. 20, 37. 22, 43. J. I 1, 8(2). I 8, 6. I 8, 8. 2, 11. 20, 20; aedeauade J. 21, 1; ædeawade Mt. 2, 19. L. 24, 34. 24, 40; ædeawde Mt. 9, 33. Mk. I 1, 7. I 5, 3; aedeawde Mk. 16, 9; ædeude J. 5, 20; ætdeawude Mt. 2, 7; ætdeauade Mt. 1, 20; aetdeauade Mt. 2, 13; æteawde Mt. 16, 17; æteauade Mk. 16, 14. J. I 1, 5; æteuwðæ J. 21, 14; eatdeauade J. 21, 1; 3 pl. ædeaudon Mt. 27, 53; æteawdon Mt. I 5, 4; opt. pret. 3 sg. ædeawde Mt. 16, 1; imp. sg. ædeaua L. 5, 14. J. 14, 8. 14, 9; ædeauua J. 7, 4; ædeew Mk. 1, 44; ædeau Mt. 8, 4; ædheaw Mt. 15, 15; pl. ædeauað L. 17, 14; ædeauæð L. 20, 24; ædeauas Mt. 22, 19; inf. ædeaua Mt. 11, 27. L. 10, 22; ætdeaua Mt. 16, 21; æthewene Mt. I 1, 11; pp. ædeaued Mt. 4, 16. L. I 4, 11. 17, 30. J. I 4, 4. 3, 21. 9, 3. 12, 38; ædeauad Mk. 4, 22. L. 12, 2. 19, 11; ædeawed Mk. I 1, 11. I 4, 15. I 5, 11. I 5, 14; ædeawad Mk. I 2, 10. L. 8, 17; ædeaud L. 2, 35; ædeawd Mk. 16, 12; aedeauad J. I 3, 16; adeaued

- J. 1, 31; æteawued Mt. I 14, 8; æteuwed J. 21, 14.
- ædéawnise sf. *manifestatio, experimentum, argumentum, ostensio, revelatio*, ns. ædeaunise L. I 11, 8; aedeauñise J. I 8, 1; æteauvnis J. I 1, 1; gs. ædeaunise L. I, 80; ædeaudnise L. I 3, 18; ds. ædeawnise Mk. I 3, 4; ædeaunise, L. 2, 32; ædeaudnise L. I 11, 13; ap. ædeaunise J. I 2, 1.
- ædwita sv. *improperare*, ind. pret. 3 pl. ædwiton Mt. 27, 44. [See edwita.]
- æfdæll sn. *descensus*, ds. —, L. 19, 37.
- æfgréfa wm. *exactor*, ns. æfgroefa L. 12, 58; ds. æfgroefe L. 12, 58.
- æfist sn. *zelus, invidia*, ns. æfista J. 2, 17; ds. — Mt. I 1, 10; as. — Mt. 27, 18. Mk. 15, 10.
- æfre av. *unquam, omnino*, æfre Mt. 5, 34; aefre J. 8, 33; æfra L. I 2, 3. 13, 11. 15, 29 (ne æfra = *numquam*). 19, 30. J. 1, 18. 5, 37; æfra J. 6, 35. [See næfre.]
- æfsæga wv. *refellere*, ind. pres. 3 sg. æfsæged L. I 8, 5.
- æfter prep. w. acc. *post, secundum*, (6 times); æft' (75 times); æft'r L. 17, 30; æfter (twice); æft' (twice); aft' Mk. I 1, 19; w. dat. (5 times); æft' (35 times).
- æfter av. *iterum, rursum*, æft' J. 8, 8; eft' J. 12, 22.
- æfterfylga wv. *sequi*, ind. pres. 3 sg. æft'fylges Mt. I 8, 16; 3 pl. æfterfylged Mt. I 7, 16; pret. 3 pl. æft'fylgdon Mt. 21, 9; pres. p. æft'fylgende L. 13, 33; dpm. æft'fylgendū Mk. I 5, 14. L. 7, 9; pp. (?) æfterfylged (=consequenter) Mk. I 5, 1.
- æfterfylging, see foreæfterfylging.
- æfter sóna av. *rursus, iterum, æft'sona* J. 4, 46. 4, 54. 8, 2. 9, 17. 9, 24. 10, 18. [See eft' sóna, eftersóna.]
- æfter don av. *deinde, dehinc, deinde, exinde, deinceps, post*,
- postea, *propterea, siquidem*, (3 times); æft' ðon (21 times); æft' ðæm J. 5, 14; æft' ða J. 13, 7. 13, 36. 19, 28. 21, 1; æft' ðisse (*a modo*) Mt. 26, 64.
- æfter ðon ej. *postquam, postequam*, L. 2, 22; æft' ðon (14 times); æft' ðon ðe Mk. 14, 28. L. 22, 20; æft' ðon Mk. 15, 20.
- æfterra aj. *secundus, sequens, vicus, reliquis, nsm*. æft'ra Mt. I 9, 4. 22, 26. Mk. 12, 21; æfterra Mt. I 6, 7; æft'ra Mk. 12, 31; nsf. æft'ra Mt. I 20, 16. L. I 9, 16; nsn. æft'ra Mt. 22, 39; æft'ra Mt. I 8, 4. J. 4, 54; dsm. æft'ra Mt. I 9, 11. I 9, 15. L. 9, 37; asm. æft'ra L. 6, 1; dsf. æft'ra Mt. I 22, 17; asf. æft'ra L. 12, 38; —, Mt. I 3, 14; npm. —, Mt. I 3, 10. I 5, 7; npn. —, Mt. I 3, 1; æft'ra Mk. 4, 19; dpm. æft'rū Mt. I 4, 8; apn. —, Mt. I 4, 11.
- æg sn. *ovum*, ns. æg L. 11, 12.
- æghwele aj. *omnis*, dsn. æghweleñ L. I 2, 9. [See éghwele.]
- Ægypt p. n., ds. ægypt Mt. 2, 19; ægypt Mt. 2, 15; as. ægypt Mt. 2, 13. 2, 14; egypt Mt. I 16, 5.
- Ægypt sm. *Ægyptius*, dp. ægyptum Mt. I 5, 6.
- æht sf. *possessio*, ap. æhta Mt. 19, 22; aehto Mk. 10, 22.
- æhto num. *octo*, æhto L. I 8, 2. I 8, 4. 2, 21. 9, 28. 13, 11. 13, 16. J. 5, 5; aehtou L. 13, 4; æhtuu J. I 8, 6; æhtu J. P 188"; æhtuo J. 20, 26; eahtu J. I 4, 8. [See hundæhtatig.]
- æhteða num. *octavus*, nsm. eahteða Mt. I 9, 8; dsm. æhtaðe L. I 4, 3. 1, 59; asf. aehteða Mt. I 33, 17. I 16, 12.
- ælárlwa sm. *Pharisæus*, gs. ælaruas L. I 5, 14. I 9, 13; ds. ælarua L. I 7, 10; np. ælaruas Mk. 9, 11, L. I 5, 5. J. 11, 47; aelaruas Mk. 10, 2. J. 4, 1; ælaruas L. 5, 17; ælar' J. 7, 32. 7, 47. 8, 3. 8, 13; ælar' J. 9, 15; aelar' J. 11, 57; aelaruas Mk. 8, 11. J. 7, 32; aelaru'

J. 12, 19; gp. ælaruas Mk. 8, 15; dp. ælarū J. 7, 48; ælar' J. 9, 16; ælarū J. 9, 40, 11, 46; ælaruū J. 9, 13; 18, 3; ap. ælaruas Mk. 12, 13. L. I 9, 1; ælaruuas J. 7, 45; ælaru' J. 12, 42.

ælc pr. *omnis, quisque, (singuli)*, nsm. ælc L. I 6, 6; æl' L. 2, 3; aele J. 2, 10; gsm. æleces J. 17, 2; gsn. æleces L. I 1, 1; asm. æle J. 1, 9; asf. ælc L. 11, 42.

ældamonn, see aldormonn.

ældo sf. *aetas, senectus*, ds. aeldo, L. 2, 52; as. aeldo J. 9, 23; aeldo J. 9, 21; hæaldo L. 1, 36.

ældowuta, see ælda wuto.

ældra sm. *Pharisæus, senior, parens, pater*, ns. ældra Mt. 26, 3. L. 15, 25; np. ældra Mt. 27, 20; ældro Mt. 27, 1; áldo Mt. 16, 1; ældo Mk. 2, 16; æl' L. 11, 42, 11, 53; aldro L. 2, 27, 2, 41, 8, 56; aeldo L. 7, 30; aeld' L. 16, 14; gp. ældra Mt. 16, 6. Mk. I 3, 15, 7, 5. L. 13, 31; aeldra Mt. 15, 2. Mk. 7, 3; aldra Mt. I 8, 2, 16, 11, 16, 12; dp. ældrum Mt. 27, 41; ældra Mt. 27, 12; ældro Mt. 26, 47, 27, 3; ældrū Mt. 28, 12; ældum Mk. 8, 31. J. I 5, 7; ældū Mk. 14, 43. L. 9, 22. J. I 6, 13; aeld' L. I 5, 10; aeldū Mk. 15, 1; áldrum Mt. 10, 21; aldrū Mt. 16, 21; aldrū L. 21, 16; aldum Mt. I 2, 4; æl' L. 11, 43; ap. aeldo J. I 6, 1; aldro L. 2, 43, 18, 29.

Ælfred p. n., gs. ælfredi J. P 185<sup>5 mg.</sup>  
ællef num. *undecim*, —, Mt. I 22, 9;  
ællefnō Mt. 28, 16; ællefno L. 24, 33; d. ællefnū L. 24, 9.

ællefta num. *undecimus*, af. —, Mt. 20, 6, 9.

ælmessa wf. *clemosyna*, ns. ællmessä Mt. 6, 4; ds. ælm' L. 16, 3; as. — Mt. 6, 2; ælmiso L. I 7, 16; ælmis' L. 12, 33; allmisa Mt. I 17, 6.

æne av. *semel*, aene Mt. I 1, 7.

ænig aj. *quis, quisquam, ullus, aliquis, nihil*, nsm. ænig Mt. 12, 29. 22, 46. Mk. 11, 16. 12, 19. L.

I 8, 15. J. 6, 46. 7, 48; nsn. ænig Mt. 10, 26. Mk. 4, 22; gsm. æniges L. 12, 15; dsm. ænigum Mt. 27, 14. Mk. 8, 30. 16, 8. L. 9, 21; ænigū Mk. 7, 36. 9, 9. L. 8, 43. 8, 56. 9, 36; ængū Mt. 18, 12; ængum Mt. I 1, 4. I 2, 14; dsf. ængū L. 4, 26; asm. ænig Mt. I 2, 14. Mk. 12, 14. L. I 8, 20. 8, 51. J. 5, 22. 18, 31; ænigne Mk. 5, 37. L. 19, 8. J. 8, 15; asf. ænige Mk. 6, 5; asn. ænig Mk. 7, 12; ænig Mk. 9, 30. J. 3, 27; ænihg J. 5, 19. [See nénig.]

ænigmonné prn. *aliquis, quis, quisquam, omnis caro, ullus, nemo*, nsm. ænigmonné Mk. 5, 3. 13, 20. J. 1, 18. 6, 44; ænigmon Mt. 12, 19; ænigmonné Mk. 11, 14. L. 23, 53. J. 2, 25. 10, 28. 10, 29. 13, 28. 15, 24. 16, 5. 16, 22. 17, 12. 19, 41. 21, 12; ænigmon J. 4, 33; ænigmon J. 3, 32. [See nénigmonné.]

ænígöðing av. *nequaquam*, ænigöðing L. 1, 60.

æniht sn. *quid, quicquam, nihil, ullus*, ns. æniht Mk. 5, 26; aeneht J. 19, 11; as. æniht Mt. 19, 10. Mk. 6, 8. 14, 60. 15, 4. 15, 5. L. 9, 36. J. 6, 63. 11, 49. 14, 30. 16, 24. 18, 9. 18, 20; ænight L. 20, 40. J. 5, 30. 9, 33; aeniht J. 16, 23. [See néníht.]

ær av. *prius, primus, primum, primo, ante, antea*, ar Mt. I 4, 10. 10, 8 mg. 28, 7. L. 2, 26. 23, 12. J. 7, 51; aer Mt. I 2, 15. I 7, 7. J. 9, 8; superl. ærest Mt. I 18, 7. I 21, 1. 5, 24. 7, 5. 10, 14 mg. 12, 29. Mk. I 2, 1. 9, 12. 16, 9. L. I 2, 9. J. 20, 8; ærist Mt. 6, 33. 13, 30. 17, 10. 17, 27. 20, 1. 23, 26. Mk. 3, 27. 4, 28. 7, 27. 9, 11. 13, 10. L. 9, 59. 9, 61. 10, 5. 14, 31. 17, 25. 21, 9. J. 1, 41. 2, 10. 5, 4. 6, 62. 10, 40. 12, 16. 18, 13. 20, 4. P 187<sup>9</sup>; aerist L. 14, 28. J. 8, 7.

ær prep. *ante, prior*, w. acc. ær Mt.

5, 12, 24, 38. Mk. 11, 4. L. I 2, 7.  
11, 38. 21, 12. 24, 11. 24, 22. J.  
I 6, 11. 1, 15. 1, 27. 1, 30<sup>(2)</sup>. 3, 28.  
5, 7. 12, 1. 17, 24. 19, 14. P 187<sup>8</sup>;  
ær Mt. I 7, 12; w. dat. ær L. 2, 31.  
J. I 3, 3. I 5, 18. 11, 55; aer Mt.  
23, 13. J. 13, 1.

ær ej. aer J. 2, 4 mg.

ársæga wv. *prædicere*, ind. pret.  
3 sg. aer sægde Mt. 28, 7.

ær ða av. *dum*, aer ða J. 19, 41.

ær ðon ej. *priusquam, antequam*,  
ær ðon Mt. 26, 34. 26, 75. Mk.  
14, 30. L. 22, 15. J. 1, 48; aer ðon  
Mt. 1, 18. 6, 8. Mk. 14, 72. L. 2,  
21. J. 8, 58. 17, 5; aer ðon þ J.  
4, 49. 13, 19; þte aer ðon L. 22, 61.  
ær ðæt J. 14, 29.

aerea *arca*, as. æree Mt. 24, 38. L.  
17, 27; aerea Mt. I 6, 3.

árgeléra wv. *præmonere*, pp. nsf.  
aergelered Mt. 14, 8.

áring s. *diluculum*, ds. æring Mk.  
1, 35. 13, 35 (on æring = *dilu-*  
*culo*).

árlíce av. *diluculo, mane*, ærlíce  
J. 8, 2; árlíce J. 21, 4.

-ern, see -ern.

árra aj. *prior*, dsn. ærra Mt. 27,  
64; asm. aer (w. dat.) J. 15, 18;  
dpm. aerr' L. 9, 19; dpn. ærrum Mt.  
12, 45; ærrū Mk. I 1, 15; aerrū L.  
11, 26; comp. nsm. ærrur (w. dat.)  
J. 1, 30; asm. aerro (w. dat.) J. 15,  
18; superl. nsm. ærest (= *prior,*  
*primus*) Mt. I 4, 3. I 6, 4. I 9,  
3. I 14, 1. I 14, 2; æresta (wk.)  
L. 14, 18; ærist Mt. I 2, 9. 10, 2.  
I 22, 13 (= *pridiē*); nsn. ærest Mt.  
I 9, 14; asf. æriste L. 15, 22.

æsnemon sm. *mercennarius*, ns.  
aesnemonn J. 10, 13.

æt prep. *juxta, secus, apud, ad, in*,  
w. dat. Mt. I 5, 5. I 16, 9. 7, 6 mg.  
21, 37. 26, 7. 26, 60. Mk. 9, 33.  
11, 4. 12, 39. 14, 3. 16, 14. L. I  
9, 18. 2, 9. 5, 1. 5, 2. 7, 38. 8,  
7. 18, 5. 18, 35. 20, 32. 24, 4.  
J. 3, 23. 8, 38. 11, 20. 18, 16. 18,  
18. 19, 25. 20, 11. 21, 1. P 188<sup>1</sup>;

æd L. I 7, 3. 1, 10. 9, 61. 11, 5.  
J. 2, 10 mg.; ætt L. 10, 39. 20, 37;  
w. acc. Mt. I 21, 11. 4, 18. 13, 1.  
13, 4. 15, 29. 20, 30. 21, 19. Mk.  
1, 16. 10, 46. L. 8, 12. J. I 4, 3;  
ad J. 18, 13; aet Mt. I 6, 9.

ætéawa, see ædéawa.

ætéea wv. *adjicere*, inf. ætece Mt.  
6, 27.

ætgeadre av. *simul, pariter, simi-*  
*liter*, Mk. 2, 15. J. 4, 36; ædgædre  
Mt. 13, 29. Mk. 6, 22. 14, 31.  
15, 41. J. 21, 13; ædgædre Mt.  
14, 9; ædgædre Mt. 9, 17; aet-  
geadre Mt. I 1, 6; aedgeadre J.  
21, 2; ædgædre L. 23, 48; ædgædre  
J. 20, 4; mið ætgeadre L.  
7, 49.

æthrína sv. *adhærere*, ind. pres. 3 sg.  
æthrineð L. 16, 13; pret. 3 sg.  
æthran L. 10, 11; ætran L. 15, 15.  
æthwón av. *pene*, æthwon Mt. I 1, 13.  
ættern sn. (?) aj. (?) *viper*, gp. ætt-  
erna Mt. 23, 33; æterna Mt. 12, 34.  
L. 3, 7; ætf'na Mt. 3, 7.

æðele aj. *pleasant*, apf. æðela wyrta  
*aromata*, Mk. 16, 1.

Æðilwald pn., gs. æðilwald Mk. I 1, 2.  
afearriga wv. *discodere*, imp. pl.  
afearrað L. 13, 27.

afirra wv. *discedere, ejicere*, ind.  
pret. 3 sg. afirde Mk. 1, 34; opt.  
pret. 3 sg. afirrade Mk. 5, 17; imp.  
pl. afirres Mt. 7, 23.

afulie aj. *perversus*, nsn. afylie Mt.  
I 2, 11.

afyrhtiga wv. *periclitari, terrere*,  
pp. afryhtad L. 8, 23; afyrtad  
L. 12, 4.

ága anv. *habere, possidere, (debere)*  
ind. pres. 1 sg. ah L. 18, 12; 2 sg.  
ah L. 18, 28. L. 16, 5. 16, 7;  
3 sg. ah L. 12, 44. 14, 33; 2 pl.  
agon L. 12, 33; 3 pl. agan Mt. 5,  
3 mg.; pret. 3 sg. ah te Mt. 13, 46.  
18, 24. 18, 28. L. 7, 41; opt. pres.  
1 sg. ága L. 18, 18; 3 sg. hage  
J. 19, 24.

ágeafa sv. *reddere, tradere, locare,*  
*immolare, præbere*, ind. pres. 3 pl.

- ägeafað Mk. 14, 12; pret. 3 sg.  
agæf Mk. 12, 1. L. 9, 42. 20, 9;  
agef L. 4, 20; 3 pl. agefon Mt. 27, 2;  
imp. sg. agef L. 6, 29. 16, 2; pl.  
agefað L. 20, 25; inf. ageafa Mt.  
27, 58. [See ofägeafa.]
- ágéata sv. *effundere, fundere*, ind.  
pret. 3 sg. ageaett Mt. 26, 7; agaett  
Mk. 14, 3; pp. agotten Mt. 9, 17.  
26, 28. Mk. 2, 23. 14, 24. L. 5, 37  
11, 50. 22, 20.
- ágeldá sv. *reddere*, imp. pl. ageldas  
L. 20, 25; pp. agolden J. I 1, 13.
- ágéma wv. *curare*, ind. pret. 3 sg.  
agemde L. I 5, 19.
- ágén aj. *proprius, suus*, gsm. aganes  
J. I 3, 13; npn. agno J. 10, 12;  
dp. agnū J. 10, 4; apn. agan J.  
1, 11; ágno J. 10, 3; hagen J.  
19, 27.
- ágenlic aj. *proprius*, asn. agenlic  
Mt. 25, 15; apn. aganlico Mt. I 17, 12.
- áginna sv. *coepisse, incipere*, ind.  
pret. 3 sg. agann L. 11, 38. 23, 5.
- agnet sn. *usura*, dp. agnettū L. 19, 23.
- ágniga wv. *possidere*, ind. pres. 1 sg.  
agnigo L. 18, 12; 3 sg. agnaged L.  
11, 21; agnigeð L. 12, 15; agnegæð L.  
12, 44; agniges L. 14, 33; 2 pl.  
agnegeð L. 12, 33; agnigað L.  
21, 19; 3 pl. agnegað Mt. 5, 5; agnagað L. I 10, 15; imp. pl. agneges  
Mt. 25, 34; inf. agnege Mt.  
10, 9; agnage L. I 7, 16. 10, 25.  
[See geággniga].
- agréta wv. *elidere*, ind. pret. 3 sg.  
agroette L. 9, 42.
- ah ej. *sed, numquid, non*, Mt. (49 times).  
Mk. (43 times). L. (40 times). J.  
(110 times); ac Mt. 16, 13. L. I  
6, 18.
- ahne ej. *nonne, numquid, non*, Mt.  
5, 46. 5, 47. 6, 25. 6, 26. 7, 22.  
10, 29. 12, 11 mg. 12, 23. 13, 27.  
13, 55. 13, 56. 18, 12. 20, 13. Mk.  
4, 21<sup>(2)</sup>. 6, 3<sup>(2)</sup>. 11, 17. L. 4, 22.  
5, 34. 6, 39. 11, 40. 12, 6, 14, 28.  
14, 31. 15, 4. 15, 8. 17, 9. 17, 17.  
22, 27. 24, 26. 24, 32. J. 4, 12. 4, 29.  
4, 35. 6, 42. 6, 70, 7, 19. 7, 25.
- 7, 42. 8, 48. 9, 8. 10, 34. 11, 9.  
11, 37. 11, 40. 18, 11. 18, 26. 18,  
35. 21, 5; ahne ne (= *non*) Mt.  
18, 33.
- ah hueðre ej. *sed*, L. 13, 5. 24, 6;  
ah huoeðre L. 16, 21. 21, 9. 22, 36.
- ah hú ej. *quomodo*, ah huu Mt.  
26, 54.
- ah ðæt ána nú av. *tantummodo*,  
ah ðæt ana nu Mk. 5, 36.
- áhælda wv. *declinare*, ind. pret. 3 pl.  
ahældon L. 24, 5.
- áhælda sv. *tenere*, pp. ahaldan J.  
5, 4.
- áháta sv. *dicere*, pp. ahaten Mt.  
27, 16.
- ah bútä twéa av. *verum*, ahbutean  
Mt. I 8, 17.
- áhéawa sv. *excidere*, opt. pret. 3 sg.  
aheawa Mt. 27, 60; pp. aheawun  
23, 53.
- áhæbba sv. *levare, elevare, exaltare*,  
*proferre, tollere, extollere, cri-*  
*gere*, ind. pres. 2 sg. ahefes Mt.  
11, 23; 3 sg. ahefed Mt. 12, 35.  
23, 12. L. 6, 45. J. 13, 18; ahefes  
Mt. I 19, 16. 12, 35. 13, 52;  
ahæbbað L. 14, 11. 18, 14; ahæbbeð L.  
6, 45; 2 pl. ahefed J. 8, 28; pret. 3 sg. ahof Mk. 1, 31.  
9, 27. L. I 8, 4. 1, 52. 1, 69. 11, 27.  
16, 23. J. 8, 7. 8, 10. 9, 6; 3 pl.  
ahofon Mt. 17, 8. L. 17, 13. J. 10,  
31; imp. pl. ahæbbas Mt. 11, 29;  
ahæbbað L. 21, 28; ahedað J. 4,  
35; inf. ahæbba L. 18, 13; pres.  
p. dpn. ahæbbendum L. 6, 20; pp.  
ahæfen Mt. 23, 12. J. 12, 34;  
ahefen L. 10, 15. 13, 13. J. 12, 32;  
ahofen L. 18, 14; dpf. ahefenū L.  
24, 50. [See upáhæbba].
- áhæfgia wv. *gravare*, pp. npm. ahifi-  
gad L. 21, 34; ahæfgade Mt. 26, 43.
- áhena wv. *accusare, calcare*, ind.  
pres. 2 pl. ahenas L. 23, 14; 3 pl.  
ahenas Mk. 15, 4; pp. ahéned L.  
21, 24.
- áhóá sv. *crucifigere, figere*, ind. pres.  
2 pl. ahoas Mt. 23, 34; 3 pl. ahoas  
Mk. 15, 27; pret. 2 pl. ahengon

Mt. 23, 34; 3 pl. ahengon Mk. 15, 24, 15, 25, 15, 27. L. 23, 33, 24, 20. J. 19, 18, 19, 23; opt. pres. 1 sg. ahoa J. 19, 15; imp. sg. ahoah Mk. 15, 13, 15, 14. L. 23, 21<sup>(2)</sup>. J. 19, 6<sup>(2)</sup>, 19, 15; pl. ahoað J. 19, 6; inf. to ahoanne J. 19, 16; pp. ahongan Mt. 26, 2, 27, 38, 28, 5; ahongene Mk. 16, 6; npm. ahongne Mt. 27, 44; ahoen Mt. 27, 22, 27, 23. Mk. 15, 32, 16, 6. L. 23, 23. J. 19, 16, 19, 20, 19, 32, 19, 41; ahoen' L. 24, 7.

āhōngiga wv. *pendere*, ind. pret. 3 pl. ahongadon L. 23, 39.

āhyða wv. *abscondere*, ind. pret. 3 sg. ahydde J. 8, 59.

ala sv. *parere*, ind. pres. 3 pl. alað L. 11, 44.

āld aj. *vetus*, *antiquus*, *seneç*, *ari-dus*, nsm. ald L. 1, 18. J. 3, 4; gsn. (wk.) alde Mk. I 2, 16; dsn. alдум Mt. I 2, 13; alde Mt. I 2, 4. Mk. 2, 21. L. 23, 31; (wk.) alde L. 5, 36; álde Mt. I 1, 2; aldum Mk. 2, 21; asm. ald Mt. 9, 16; asn. ald Mt. 9, 16. L. 5, 36; (wk.) alde L. 5, 39; gpf. ald Mt. I 2, 16; dp. aldum Mt. I 1, 5. I 2, 5, 5, 27, 5, 33, 9, 17. Mk. 2, 22. L. 5, 37. J. I 1, 9; áldum Mt. I 1, 9; haaldum Mt. 5, 21; apn. alda Mt. 13, 52; (wk.) aldo (= *utres*) L. 5, 37; superl. npm. ældestø (= *seniores*) Mk. 11, 27, 14, 53. L. 22, 52, 22, 66; dpm. ældestū L. 9, 22, 20, 1. [See ældra, efneald.]

ālda wuto m. *Phariseus*, *senior*, ns. alda wuta L. 7, 39; np. aldo uuto L. 5, 17; ælde wut L. 11, 37; aeldo uutu Mt. 22, 15; ælde uuto Mt. 21, 23. L. 11, 39; dp. aelde uutu L. 7, 36; ap. ælde wuto L. 7, 3.

āldiga wv. *veterascere*, ind. pres. 3 p. aldagiað L. 12, 33.

āldor sm. *princeps*, *parens*, *pater*, *senior*, ns. aldon Mt. 26, 62, 26, 63, 26, 65; ds. aldon Mk. 1, 44, 2, 26, 3, 22. L. I 7, 5; aldur Mt. I 19, 3; as. aldon L. 11, 15; np. aldon Mt.

26, 59, 27, 1, 27, 6, 27, 41; aldro J. 4, 20, 6, 31, 6, 49, 9, 2, 9, 3, 9, 20, 9, 22, 9, 23; dp. aldon Mt. 27, 3, 28, 11; aldrum J. 7, 22, 8, 9; ap. aldro J. 6, 58, 9, 18, 9, 21. ældor sn. *age*, ds. in aldre (= *in sempiternum*) Mt. 21, 19.

āldordóm sm. *primatus*, *principatus*, ns. aldonō Mk. I 4, 8; ds. aldordom Mk. I 4, 14. L. I 6, 10; aldordóm (= *principari*) Mk. 10, 42; aldordóm L. 20, 20.

āldorléas aj. *orphanus*, apm. aldor-leasa J. 14, 18.

āldormonn sm. *princeps*, *centurio*, *archisynagogus*, *publicanus*, *praecceptor*, *tribunus*, *architriclinius*, *pontifex*, *pharisæus*, ns. aldormonn Mt 9, 18, 27, 20. J. 2, 9, 3, 1, 12, 31, 14, 30, 16, 11, 18, 12; aldormon Mt. 1, 18 mg. 2, 6. L. 8, 41, 13, 14, 18, 18. J. 2, 9; aldormō Mk. 15, 39; aldorm' L. 7, 6, 19, 1, 23, 47. J. 3, 4, 3, 9; haldormon L. 5, 5; gs. aldormonnes Mt. I 18, 10, 9, 23. Mk. 5, 38. L. 7, 2, 14, 1, 22, 50, 22, 54. J. 18, 10, 18, 15; aldormenn Mt. 26, 58; aldorm. J. 18, 13; ds. aldormenn Mt. 8, 8, 9, 34, 12, 24, 26, 57. Mk. 5, 35, 5, 36. J. 18, 15, 18, 16; aldormen L. 12, 58; aldon' Mk. 15, 1, 15, 45; haldormenn Mt. 8, 13; aldormonn L. 8, 49; as. aldormono L. I 9, 19; np. aldormenn Mt. 20, 25, 21, 15, 21, 23. Mk. 10, 42. L. 19, 47, 22, 52, 22, 66, 23, 35. J. 7, 32, 12, 10, 18, 35; aldormen Mt. 21, 45. L. 19, 47, 23, 10. J. 7, 26; aldorm' L. 20, 19, 22, 2, 24, 20; alldormenn L. 20, 1; ældomenn Mt. 15, 1, 15, 12; aeldomenn Mt. 21, 45; ældom' Mt. 22, 34; dp. aldormonnum Mt. 2, 6, 16, 21. J. 7, 48, 12, 42; aldormonnu Mt. 27, 12. Mk. 6, 21. L. 9, 22, 23, 4. J. 7, 45, 18, 3; aldormonu Mk. 11, 18; aldormon' Mt. 20, 18. L. 3, 2, 22, 4; aldormonno Mk. 10, 33; aldon'um L. 23, 13.

- aldorsacerd sm. *princeps sacerdotum*, gs. aldorsacerdas Mt. 26, 3, 26, 51; np. aldorsacerdas Mt. 26, 3, 27, 62; dp. aldorsacerdum Mt. 26, 14, 26, 47.
- Aldred p.n., ns. aldrodus J.P 188<sup>5mg.</sup>; aldrēd Mk. I 1, 2. J.P 188<sup>5</sup>; J.P 188<sup>12</sup>.
- älæcga wv. *exterrere*, pp. alegd Mt. 28, 4.
- äléfa wv. *licere*, pp. aléfed Mk. 2, 24, 3, 4; alefed L. 6, 9.
- älésa wv. *demere*, opt. pret. 3 sg. alesde Mk. I 1, 18.
- älésenise sf. *redemptio*, as. alesenis Mt. 20, 28.
- Alexander p. n., as. alexander Mt. I 3, 2.
- alexandrese aj., gsf. alexandresca Mt. I 6, 7.
- alexandrinese aj., nsm. alexandrinaesca Mt. I 8, 13; gs. (?) alexandrinescae Mk. I 2, 2.
- all aj. *omnis*, *totus*, *universus*, *cunctus*, nsm. all Mt. 3, 10, 5, 29, 5, 30, 6, 22, 6, 23, 13, 2, L. 2, 1, 6, 19, 11, 34, 11, 36<sup>(2)</sup>, 16, 16. J. I 6, 13, 9, 34, 12, 19, 13, 10; nsf. all Mt. 21, 10, 22, 40, 26, 59. L. 8, 37, 23, 1; alli L. 1, 10; nsn. all Mt. 26, 56. Mk. 1, 5, 9, 15, 14, 55. L. 1, 37, 3, 21, 7, 29, 13, 17, 13, 21, 18, 43, 19, 48, 20, 6, 21, 38, 23, 48. J. I 4, 7, 4, 53, 8, 2, 11, 50; alle Mk. 7, 18. J. 6, 37; gsf. all L. 21, 35; dsm. alle Mt. 1 1, 3, 24, 14. L. 10, 27; allū Mt. 26, 13. L. 21, 26; allen Mt. 20, 6; dsf. all Mt. 9, 31, 23, 27; alle Mt. 22, 37<sup>(3)</sup>. L. 4, 25, 6, 17, 23, 44; allre Mt. 14, 35; allra Mk. 12, 33<sup>(3)</sup>. L. 10, 27<sup>(2)</sup>; alra Mk. 12, 44; dsn. all Mt. 6, 29, 13, 47; alle Mt. 4, 4; allum L. 8, 47; allū L. 2, 10, 20, 45, 24, 19; asm. all Mt. 16, 26. L. 21, 4. J. 7, 23; alle Mt. I 9, 8. I 20, 5. L. 9, 13; alne Mt. 27, 27; allne L. 9, 25, 23, 5; asf. all Mt. 4, 23<sup>(2)</sup>, 9, 35<sup>(2)</sup>, 10, 1<sup>(1)</sup>. Mk. 12, 44, 15, 16, 15, 33. L. 4, 6, 4, 37, 7, 17. L. 10, 19. J. 16, 13; alle Mt. I 16, 11. I 18, 11, 3, 15, 4, 23, 4, 24, 9, 26, 27, 45. L. 5, 5, 8, 39, 10, 1; asn. all Mt. 14, 35, 18, 34. Mk. I 1, 15, 1, 28, 5, 33, 6, 55. L. 4, 14, 7, 17, 8, 43. J. 6, 39, 15, 2, 17, 2, 19, 23; alle L. 3, 3, 12, 27; npm. alle Mt. I 5, 12. I 7, 4, 2, 3, 3, 5, 11, 13, 11, 28, 14, 20, 15, 37, 19, 11, 21, 26, 22, 28, 23, 8, 25, 5, 25, 31, 26, 27, 26, 31, 26, 33, 26, 35, 26, 52, 26, 56, 27, 1, 27, 22. Mk. 12, 44. L. I 8, 2, 1, 48, 1, 63, 1, 66, 2, 3, 2, 18, 2, 47, 4, 22, 4, 28, 4, 40, 6, 26, 7, 16, 8, 40, 8, 52, 9, 15, 9, 17, 9, 43, 12, 7, 12, 10, 13, 3, 13, 5, 13, 17, 13, 27, 14, 18, 14, 29, 19, 7, 20, 31, 20, 38, 21, 3, 21, 4, 21, 15, 22, 70, 23, 49. J. 1, 7, 1, 16, 3, 26, 5, 23, 5, 28, 6, 45, 7, 21, 10, 8, 11, 48, 13, 10, 13, 11, 13, 35, 17, 21, 18, 40; allo J. 18, 20; npf. alle Mt. 1, 17, 12, 23, 13, 56, 25, 7, 28, 18. L. 19, 37; npn. alle Mt. I 3, 9, 5, 18, 6, 33, 10, 30, 11, 27, 13, 56, 19, 26, 22, 4, 23, 3, 23, 36, 24, 8, 24, 34, 25, 32. Mk. 3, 28, 4, 11, 6, 2, 9, 23, 10, 27, 13, 4, 13, 30, 14, 36<sup>(2)</sup>. L. 1, 65, 4, 7, 4, 13, 10, 22, 11, 41, 12, 31, 14, 17, 15, 31, 18, 31, 21, 22, 21, 32, 24, 44. J. I 1, 10. I 3, 2, 1, 3, 10, 41, 17, 7, 17, 10, 19, 28; all Mk. 7, 23; gpm. alra Mt. I 3, 12. I 6, 4, 22, 27; allra L. 1, 71, 4, 20, 11, 50, 20, 32. J. I 7, 1, 19, 30 mg.; gpn. alra Mt. I 14, 9. Mk. 12, 28. L. 2, 31; allra Mk. 12, 29. L. 18, 12; dpm. allum Mt. I 1, 4. I 6, 18, I 8, 8. I 9, 4, 5, 15, 10, 22, 26, 70, 28, 20. L. I 10, 12, 1, 75, 2, 38, 3, 15, 3, 16, 4, 36, 9, 43<sup>(2)</sup>, 9, 48, 12, 41, 13, 2, 13, 4, 21, 17, 21, 35. J. I 3, 7, 10, 29, 13, 18. P 188<sup>2</sup>; allū L. 4, 15, 6, 10, 7, 35, 8, 45, 15, 13, 24, 9, 24, 27. J. I 4, 2; allu L. I 10, 2, 9, 23; allvm J. 3, 31; dpf. allum Mt. 6, 30 mg. 13, 32. Mk. 4, 32, 6, 33; allū L. 19, 37; dpn. allum Mt. I 17, 10, 2, 16, 6, 32.

- 13, 32. 23, 20. 24, 9. 24, 14. Mk. 4, 31. 11, 17. 12, 33. 13, 10. L. 1, 6. 3, 19. 5, 11. 5, 28; allū Mt. I 22, 2. L. 2, 20. 7, 18. 10, 27. 13, 17. 14, 33. 16, 26. 24, 14. 24. 25. 24, 27. 24, 47; apm. alle Mt. I 8, 9. I 16, 11. 2, 4, 2, 16. 4, 24. 12, 15. 14, 35. 21, 12. 22, 10. L. I 4, 7. 1, 65. 2, 41. 5, 9. 5, 26. 6, 19. 9, 1. 13, 28. 17, 27. 17, 29. J. I 2, 3. 2, 24. 3, 31(2); álle Mt. 24, 39; allo J. I 3, 7. 2, 15; apf. alle Mt. 9, 35. 13, 41. Mk. 13, 2. L. 21, 36; apn. alle Mt. I 14, 11. I 15, 2. 21, 4. 4, 8. 6, 30 mg. 6, 32. 7, 12. 13, 34. 13, 44. 13, 46. 13, 51. 17, 11. 18, 25. 18, 26. 18, 29. 18, 31. 19, 20. 19, 27. 21, 22. 23. 5, 24, 2. 24, 30. 24, 33. 24, 47. 26, 1. 28, 11. 28, 19. 28, 20. Mk. 4, 13. 4, 34. 5, 26. 6, 30. 7, 37. 8, 25. 9, 12. 10, 28. 11, 24. 12, 44. 13, 23. L. 1, 3. 1, 65. 2, 19. 2, 39. 2, 51. 3, 20. 4, 5. 7, 1. 9, 7. 12, 18. 12, 30. 12, 44. 15, 14. 16, 14. 17. 10, 18, 21. 18, 22. 18, 28. 21, 12. 21, 24. 21, 29. 21, 36. 24, 9. 24. 21. J. 3, 35. 4, 25. 4, 29. 4, 39. 5, 20. 12, 32. 13, 3. 14, 26(2). 15, 15. 15, 21. 16, 15. 16, 30. 18, 4. 21, 17; allo J. 4, 45; alla L. 11, 22; alli J. 21, 17; all Mk. 10, 20. álfene aj. universus, nsn. álfene L. 23, 18.
- allmächtig aj. omnipotens, nsm. allmächtig Mt. I 8, 7.
- allswá ej. tanquam, allsuae Mk. 14, 48; allsua L. 18, 37 mg.
- allunga av. omnino, quippini, allunga L. 13, 11; allunega L. 11, 28. almus, see cwicalmus.
- ambeht sm. discípulus, ns. —, J. 21, 23; gs. embiltes L. 1, 23; as. ambeh J. 21, 20; gp. ambihta J. 20, 30; ambehtum J. 21, 14. [See embeht.]
- Ammonius p. n. ammo' Mt. I 3, 3. án num. unus, solus, singuli, nsm. —, Mt. 9, 18. 24, 40. 26,
47. Mk. 14, 47. L. 23, 39. 24. 18. J. I 1, 2. 13, 23. 18, 14. 20. 12. 20, 19. 20, 24; an Mt. I 14, 14. 10, 29. 19. 6. 19, 16. 19, 17. 22, 35. 23. 8. 23, 9. 23, 10. 24, 40. 26, 14. 26, 21. 26, 51. 27, 48. Mk. 2, 7. 6, 15. 9, 17. 10, 8. 10, 37. 12, 28. 12, 29. 12, 32. 13, 1. 14. 10, 14, 18. 14, 20. 14, 43. 15, 36. L. I 9, 8. 7, 41. 9, 8, 9, 19. 11, 1. 12, 6. 17, 15. 17, 34. 17, 36. 18, 10. 22, 47. 22, 50. J. I 3, 8. 1, 40. 6, 8. 6, 9. 6, 70. 6, 71. 7, 50. 8, 9. 8. 16, 10, 16. 11, 49. 11, 50. 12, 2. 12, 4. 13, 21. 18, 22. 18, 26. 19. 34. 20, 12; enne Mt. 5, 18. 18, 14. 18, 24. 20, 21(2). 27, 38(2). J. I 6, 4. (wk.) áne Mt. 14, 23(2); ana Mk. 6, 47. L. 5, 21. 9, 18. 9, 36. 18, 19. J. 31, 6. 12, 24; ána L. 24, 18; ane Mk. 9, 2. 10, 18. J. 6, 15. 8. 9. 16, 32; nsf. —, Mt. 18, 12. L. 24, 1. J. 20, 1; an Mt. 13, 46. 24, 41(2). 26, 69. Mk. 12, 42. 14. 66. 16, 2. L. 17, 35. J. 6, 22. 8. 16; ana J. I 1, 6. 12, 24; nsn. —, Mk. 10, 21. J. 17, 21. 17, 22; an Mt. I 9, 16. 5, 18. 6, 29. Mk. I 2, 6. 4, 8(3). 4, 20(3). L. 10, 42. 18. 22. J. I 6, 4. I 6, 7. I 6, 10. 10. 16, 10, 30. 17, 11; a (a half = dimidium) Mk. 6, 23; gsn. anæs Mt. I 14, 3; anes L. 22, 59; dsm. an L. I 2, 10; anum Mt. I 2, 11. 4, 10. 17, 8. 18, 5. 20, 13. 24, 36. 25, 15. Mk. 8, 14. L. 11, 46. J. 8, 9; anū Mt. I 9, 18. 10, 29. 10, 42. 25. 40. 25, 45 mg. Mk. 10, 8. L. 4, 8. 15, 15. 16, 13. 20, 1. J. 20, 7; ánu L. 15, 19; ane Mt. 4, 4. L. 4, 4. J. 5, 44; dsf. —, L. 8, 22; an L. 5, 12. 5, 17; ane Mt. I 3, 5. J. 5, 44. 6, 22; anre Mt. 19, 5; aan Mt. 3, 5; dsn. —, Mt. I 3, 6. L. 17, 34; an L. 8, 22; anum L. 5, 3; anū Mk. 11, 29. L. 17, 34; aanum Mt. I 4, 1; asm. —, Mt. I 3, 8. I 8, 13. 25, 24. Mk. 12, 6; an Mt. 6, 24. 25, 15. 25, 18. Mk. 9, 37. 9, 42. 15, 6. 15, 27. L. I 11, 7. 15, 7.

22, 3. 23, 17. 23, 33. J. 16, 32. 18, 39; aan Mt. 16, 14; ænne Mt. I 14, 14; enne Mt. I 8, 13. 5, 18. 5, 19. 5, 29. 5, 33. 5, 36. 6, 24<sup>(2)</sup>. 6, 27. 6, 29. 10, 29. 17, 4. 18, 6. 18, 10. 18, 15. 18, 16. 18, 28. 21, 19. 23, 15. 25, 18. Mk. 4, 8. 8, 28. 12, 6. 15, 6. L. 15, 4. 15, 7. 15, 8. 15, 10. 15, 19. 15, 26. 16, 13. 17, 2. 17, 22. 22, 50. 23, 17. 23, 33. J. I 5, 3. I 6, 10. 8, 41. 12, 24. 17, 3; asf. an Mt. I 20, 19. 20, 12. Mk. 14, 37. L. 12, 25. 21, 2; áne Mt. 26, 40; ana Mk. 10, 8. L. 10, 40. J. 8, 29; asn. —, Mt. 6, 27. 12, 11. 17, 4<sup>(2)</sup>. 22, 34. L. 16, 17. J. 11, 52. 17, 23; an Mt. 18, 9. 18, 19. 21, 24. 25, 18. Mk. 9, 5<sup>(3)</sup>. L. 9, 33<sup>(3)</sup>. 12, 27. 17, 35. J. 7, 21. 9, 25; aan Mt. 17, 4; npm. ane J. 6, 22; dpm. anum Mt. 12, 4; apn. ana Mk. I 2, 2. [See éghwele án, bütä ðæt ána, ðæt án.]  
ána av. *tantum, solum, ana* Mt. I 2, 16. I 3, 1. I 5, 7. Mk. 9, 8. L. 8, 50. J. 17, 20; an Mt. 8, 8. Mk. 6, 8; ánum Mt. 21, 19; anü L. 6, 4. J. 12, 9; ane Mk. I 5, 9. 10, 30. [See ðæt ána, ah ðæt ána, ne ðæt áne].

ancende aj. *unigenitus, unicus*, nsm. ancende L. I 5, 11. 7, 12. 9, 38; (wk.) ancenda J. 1, 18; nsf. ancende L. 8, 42; gsm. ancenddes J. 1, 14; (wk.) ancende J. 3, 18; asm. ancende J. 3, 16.

ancuma wm. *singuli*, dp. ancumnum J. 21, 25.

and ej. *atque, et*, Mt. I 4, 8. J. 21, 19; end Mk. I 1, 13.

and èe ej. *atque, et, etiam, ac, et iterum*, 7 èe L. 23, 41; 7 èe L. I 5, 9. I 7, 20. 22, 33. J. I 4, 12. 12, 7. 21, 15. 23, 38. 23, 51; 7 èc L. I 10, 9; 7 ee Mt. I 3, 10. I 8, 13. I 10, 13. I 15, 2. I 17, 20. I 18, 9. I 20, 10. 6, 14. J. 16, 3; and ee Mt. I 4, 9; 7 ee (= e-) Mt. I 22, 6.

Andreas p. n. ns. and' Mk. 13, 3. J.

12, 22; gs. —, J. 1, 44; andreae Mk. 1, 29; ds. and' J. 12, 22; as. —, Mk. 1, 16. 3, 18.  
ánége aj. *luscus*, asm. anége Mk. 9, 47.

ánéghwele indef. prn. *unusquisque, singuli*, nsm. an eghwele Mt. 18, 35. L. 13, 15; án eghwele Mt. I 3, 18; dsm. eghuelcum anü Mt. 16, 27; gpm. anra gehwele Mt. I 9, 17.

ánfalda aj. *unus*, nsm. (wk.) anfalde J. P 187<sup>8</sup>.

angelic aj. *angelicus*, dsf. (wk.) angelica J. I 8, 3.

ánlap(e) aj. *singulus*, dpm. anlapum L. 4, 40; dpm. ánlápū J. 21, 25.

Anna p. n. (= *Anna* and *Annas*), ns. anna L. 2, 36. J. 18, 24; gs. annes L. I 4, 4; as. anna J. 18, 13.

án swá hwele indef. pron. *unusquisque*, nsf. an suæ huælc L. 6, 44.

antierist sm. *antichrist*, ap. —, Mt. I 6, 17.

ánunga av. *per singula*, anunga J. 21, 25.

áóhta wv. *persequi*, pp. aoehtad L. 21, 12.

apoltré sn. *malus*, as. apoltre L. 6, 22.

apostol sm. *apostolus*, ns. —, Mt. I 6, 17; apost J. 13, 16; gs. apostoles Mt. I 6, 7. I 6, 11. I 15, 1; ds. —, Mt. I 2, 8; np. apostolas Mt. I 2, 7. Mk. 6, 30. L. I 9, 5. 9, 1. 24, 10; apos' Mt. 14, 26mg. L. I 6, 3. 22, 14; gp. apostola Mt. I 5, 6; ap'lórū Mt. 10, 2; dp. apostolū L. I 3, 4; apostolum Mt. 10, 8mg.; ap. apos'as L. I 5, 5; apos' L. 6, 13. 11, 49.

apostolic aj. *apostolicus*, gpm. apostolica L. I 3, 3; dpm. apostolicū L. I 3, 5.

ár av. *mane, primo mane*, ar Mt. 20, 1; aar Mt. 16, 3.

ár sf. *honor*, ds. are Mt. 13, 57; as. —, L. I 4, 13; aare J. 4, 44. [árðiga, see geárðiga].

- áræcca wv. *expediari*, inf. to arec-ganne L. I 3, 7.
- arg aj. *adulter*, *peccatrix*, *luxuriosus*, dsm. (wk.) argæ L. I 8, 18; nsf. —, Mt. 12, 39; asf. —, Mk. 8, 38.
- argscipe sm. *adulterium*, ds. —, J. I 5, 8.
- áriga wv. *honorare*, imp. sg. árig Mt. 19, 19. [See geáríga.]
- Arimathia p. n. ds. arimathia L. 23, 51; arimaðia J. 19, 38; arimā Mk. 15, 43; ramattha J. 19, 38.
- árísa sv. *surgere*, *exsurgere*, *con-surgere*, *resurgere*, *oriri*, *exoriri*, *ascendere*, *residere*, ind. pres. 1sg. ariso Mk. 14, 28. L. 15, 18; aríso Mt. 27, 63; 3 sg. arises Mt. 12, 42. L. 16, 31; arisað Mk. 4, 27. 13, 8; arisesð L. 1, 78. 11, 8 (2). 11, 31. J. 2, 22. 7, 52; 3 pl. arisað Mt. 24, 11. 12, 23. 12, 25. 12, 26. 13, 22. L. 7, 22. 11, 32. 20, 37. 21, 10; arísað L. 18, 33; arísás Mt. 11, 5; arises Mt. 12, 41. 24, 24; pret. 3 sg. aras Mt. 1, 24. 3, 16. 9, 19. 26, 62. 27, 64. Mk. 2, 14. 4, 39. 5, 42. 7, 24. 9, 27. 10, 1. 14, 57. 14, 60. 16, 9. 16, 14. L. I 4, 6. 1, 39. 4, 16. 4, 38. 5, 25. 5, 28. 6, 8. 7, 15. 7, 16. 8, 24. 8, 55. 9, 7. 9, 8. 9, 19. 10, 25. 22, 45. J. I 6, 19. 6, 18. 13, 4. 21, 14; arás Mt. 2, 14. 12, 42. 28, 6. 28, 7. Mk. 1, 35. 2, 12. 4, 17. 16, 6. L. 4, 39. 15, 20. 23, 1. 24, 12. 24, 34. J. 2, 22, 11. 29. 11, 31; arrás Mt. 2, 21. 11, 11. 13, 6. 14, 2; arras Mt. 9, 25; 3 pl. arison Mt. 27, 52. L. 4, 29. 8, 7; arioson Mt. 25, 7; arisson L. 24, 33; opt. pres. 3 sg. arise Mt. 17, 9; pret. 3 sg. (inf.?) arisa Mt. 27, 64; arisse Mk. 16, 14; imp. sg. aris Mt. 2, 13. Mk. 2, 11. 10, 49. L. 5, 23. 5, 24. 6, 8. 7, 14. 8, 54. 17, 19. J. 5, 8; arris Mt. 2, 20; arís Mk. 2, 9. 3, 3. 5, 41; pl. arisað Mt. 26, 46. Mk. 14, 42. L. 22, 46. J. 14, 31; arisas Mt. 17, 7; inf. arise Mt. 5, 45. L. I 11, 8; arisa L. 9, 22. 11, 7. 24, 7. J. 20, 9; pp. arisen Mt. 13, 5. Mk. 4, 6. 14, 28. 16, 2. L. 22, 45; arisen Mk. 4, 5. [See efne-, eft-, wiðárísa].
- árísa sv. *oportere*, ind. pres. 3 sg. ariseð L. 9, 22.
- árlice av. *mane*, *diluculo* Mk. 11, 20; arlice Mk. 16, 2. 16, 9. L. 24, 1; arlic L. I 5, 5; arlig Mk. I 5, 16.
- arm sm. *brachium*, *ulna*, ns. —, J. 12, 38; ds. arme L. 1, 51; dp. armū L. 2, 28.
- ármorgen av. *mane*, J. 20, 1; armogen J. 18, 28. 21, 4.
- árðiga, see geárðiga.
- árwörðiga wv. *honorare*, imp. sg. arwörðig Mk. 10, 19. [See geár-wyrðiga.]
- árwyrðe aj. *honorandus*, *pius*, nsm. arwyrðe J. I 4, 10; nsn. arwyrðe Mt. I 1, 3.
- árwyrðlic aj. *honorificandus*, asm. arwyrðliene J. I 6, 16.
- asægga wv. *narrare*, *muntiare*, *re-ferre*, *indicare*, *dicere*, *edicere*, *immolare*, ind. pres. 3 pl. asægas Mk. 14, 12; pp. asægd Mk. I 5, 12. I 5, 15 (asægd is = *ex-plicit*). 14, 9. 16, 20. L. I 3, 12. I 3, 19. I 4, 15. I 4, 19. I 6, 3. I 6, 17. I 11, 5. I 11, 20 (asægd aron = *expliciunt*). 8, 20. 24, 53. J. P 187<sup>7</sup>; asægd Mt. 28, 20; asaegd Mk. I 2, 9. I 5, 11. J. I 8, 1. [See éec-, eftásægga.]
- asægdnise sf. *sacrificium*, *hostia*, *mysterium*, ns. asægdnise L. I 4, 9; as. asægdnise L. 2, 24. 8, 10; dp. asægdnisū L. 13, 1.
- asald sf. (?) *asina*, *asinus*, *asellus*, ns. L. 14, 5; gs. asales Mt. I 8, 6. Mk. 9, 42. L. I 8, 10. I 10, 2; asaldes L. 19, 30. J. 12, 15; aseldes J. I 6, 13; assales Mt. I 21, 2; ds. asalde Mk. I 4, 16; as. assald L. 13, 15. J. 12, 14; asal Mt. 21, 2. 21, 5. 21, 7; sadal J. 12, 14; gp. asalda Mt. 18, 6.
- asca sfn. *pulvis*, *cinis*, ds. —, Mt. 11, 21 (twice, once for *cilio*).

L 10, 13; as. —, Mt. 10, 14. Mk. 6, 11. L. 9, 5. 10, 11.

āsceacca sv. *excutere*, imp. pl. asceaccað L. 9, 5.

āscéada sv. *declarare*, pp. ascedan J. I 8, 1.

āscénda, see unāscended.

āsciga, wv. *ask*, opt. pres. 3 sg. ascag Mt. 10, 14 mg. [See ge-āsciga.]

āsealla wv. *dare*, pp. asáld Mt. 28, 18.

āsenda wv. *mittere, emittere*, ind. pret. 3 sg. asende Mt. 27, 50. J. 5, 23. 5, 24. 5, 30. 5, 36; imp. sg. asend L. 4, 9; pp. asended L. 4, 26; asendet J. 1, 24. 9, 7; npm. asende Mt. 26, 47. [See dún-asenda.]

Aser p. n., gs. aseres L. 2, 36.

āsetta wv. *ponere, imponere, statuere*, ind. pres. 3 sg. assette Mt. 27, 48; 3 pl. aseton J. 8, 3; asetun 20, 13; pp. asetted Mt. 28, 6. J. 20, 7, 20, 12; npf. asettedo J. 21, 9; apn. asetedo J. 20, 6. [See eft-, of-āsetta.]

āslaa sv. *cædere, amputare*, ind. pret. 3 sg. aslög Mt. 26, 51; 3 pl. aslogen L. 22, 63.

āspéafta wv. (?) *expuere*, ind. pret. 3 sg. aspeaft J. 9, 6.

āspilla wv. *interficere*, opt. pret. 3 pl. aspildon J. 12, 10.

āstiga sv. *ascendere, descendere*, ind. pres. 1 sg. astigo J. 7, 8, 20, 17; 3 sg. astiged J. 10, 1; 1 pl. astiged L. 18, 31; 2 pl. astiges J. 7, 8; 3 pl. astigað L. 24, 38; ind. pret. 1 sg. astág J. 20, 17; 3 sg. astag Mt. 3, 16. 13, 2. 15, 29. 15, 39. Mk. 1, 10. 3, 13. 4, 1, 4, 32. 6, 51. 8, 10. 8, 13. L. I 11, 15. 2, 4, 5, 3. 8, 22. 8, 37. 9, 28. 19, 28. J. I 5, 4. 2, 13. 3, 13. 5, 1. 7, 10. 7, 14. 21, 11; astág Mt. 14, 23. 20, 17. 28, 2. L. 19, 4. J. 6, 17; 3 pl. astigon Mk. 4, 7. 5, 18. 10, 32. 15, 41. L. 5, 19. 8, 22. 18, 10. J. 6, 24. 7, 10. 11, 55. 12,

20. 21, 3; astigedon Mk. 6, 32 opt. pres. 3 sg. astige Mt. 27, 42; pret. 3 sg. astage Mk. 15, 8; imp. sg. astig Mt. 27, 40. L. 14, 10. J. 4, 49; inf. astige Mt. 14, 22. Mk. 6, 45. [See adúne-, dúne-, of dúne-, ðonaastíga.]

āstignise sf. *ascensio*, ns. astignise Mk. I 5, 13; ds. astignise L. I 11, 17.

āstönda sv. *stare, astare, assistere*, ind. pret. 3 sg. astod Mk. 15, 39. L. I 11, 12. 6, 17. 8, 44. 10, 40; astöd L. 6, 8. 24, 36. J. 18, 22.

āstylda wv. *stupere*, ind. pret. 3 pl. astylton L. 2, 47; astylton L. 4, 32. āstyriga wv. *turbare*, pp. astyred L. 10, 41.

āswelta wv. *expirare*, ind. pret. 3 sg. asuelte Mk. 15, 37.

ātéa sv. *educere*, ind. pret. 3 sg. ataeħ Mk. 14, 47.

āta sv. *atih* sn. *zizania*, as. átih Mt. 13, 27; np. áta Mt. 13, 38; ap. ata Mt. 13, 30.

ātimbra, see eftātimbra.

ād sm. *juramentum*, ds. —, Mt. 14, 7; aad Mt. 26, 72; aðe Mt. I 21, 16; as. —, L. 1, 73; að Mt. 14, 9. Mk. 6, 26.

aða óðer av. *alióquin*, aða oðer Mt. 9, 17.

āðenna wv. *extendere*, ind. pres. 2 sg. aðenes J. 21, 18; pret. 3 sg. aðenede Mt. 8, 3. 26, 51. Mk. 3, 5. L. 5, 13; aðenide L. 6, 10; imp. sg. aðen Mk. 3, 5. L. 6, 10.

āðwá sv. *rigare, ungere, lavare*, ind. pres. 1 sg. aðoa J. 13, 8; 3 sg. aðoað L. I 5, 14; pret. 1 sg. aðuog J. 9, 11. 9, 15; 3 sg. aðuogh L. 7, 46; aðuog J. 9, 7. 12, 3; aðuoh L. 7, 44; aðuoh L. 7, 38; opt. pres. 3 sg. aðoa J. 13, 10; imp. sg. aðuah J. 9, 7. 9, 11; inf. aðoa L. 7, 38. J. 13, 14.

Augustus p. n., ds. aug' L. 2, 1.

āwæcca wv. *suscitare, resuscitare, excitare, vigilare, resurgere*, ind. pres. 1 sg. auoecco J. 6, 54. 11, 11;

āuecco J. 2, 19; aueco J. 6, 40;  
2 sg. auecceð J. 2, 20; 3 sg.  
auæcceð J. 5, 21; awæcces Mt.  
22, 24; 3 pl. awæccas Mt. 11, 5;  
pret. 3 sg. awoehte J. I 6, 8;  
auoehte J. I 4, 10. 12, 1. 12, 9. 12,  
17; 3 pl. awehton Mk. 4, 38. L.  
9, 32; awoehton L. 8, 24; opt. pres.  
1 sg. aueccæ J. 6, 44; awæccæ  
L. 20, 28; imp. pl. aueccas Mt. 10,  
8; inf. awæcca Mt. 3, 9; auoeccæ  
J. I 6, 9; awæccæ L. 3, 8; pres. p.  
aueccende L. I 6, 1; pp. awæht  
L. I 5, 18; awoeht L. I 5, 20;  
aweht L. I 5, 11. [See eftawæcca.]

āwælīga wv. vexare, pp. auæled  
Mk. 5, 18.

āwælta wv. revolvare, tollere, ind.  
pres. 3 sg. awæltæs Mk. 16, 3.  
pp. auæl J. 20, 1. [See eft-,  
frømawælta.]

āwæxa sv. crescere, (*cribrare*), ind.  
pret. 3 sg. awox L. 2, 40. 13, 19;  
opt. pres. 3 sg. awexe J. 3, 30;  
pret. 3 sg. awoxe *cribraret* L.  
22, 31.

āweg av. away, aueg J. 4, 50.

āwinda sv. involvere, pp. auunden  
J. 20, 7.

āwinna, see āwynna.

āwîniga wv. arescere, ind. pret.  
3 sg. awisnade L. 8, 6.

āwæcca, see eftawæcca.

āwæda wv. insanire, ind. pres.  
3 sg. auoedeð J. 10, 20.

āwæmma, see unāwæmmæd.

āwænda wv. redire, revertare, ind.  
pres. 3 pl. awoendað L. 17, 31;  
pret. 3 sg. awoende L. 19, 15;  
pp. awoendad L. 1, 56; awoendat  
Mk. I 1, 15 (awoendat were =  
vicerat); npn. awoende L. 2, 39;  
awoende L. 10, 17. [See efne-,  
eftawænda.]

āwærda wv. afficere, aspernere,  
vetare, ind. pret. 3 pl. awoerdon  
L. 20, 11; aweredon L. 18, 9; inf.  
awoerda L. 18, 16. [See un-  
āwærded.]

āwærga wv. maledicere, ind. pret.

3 pl. awoerigdon J. 9, 28; pp.  
npm. awoergedo Mt. 25, 41; awoer-  
gado J. 7, 49.

āworpa sv. jactare, projicere, ejicere,  
ind. pres. 1 sg. aworpo L.  
6, 42. 11, 19. 11, 20. 13, 32; 3 sg.  
aworpeð L. 11, 15; 3 pl. aworpeð  
L. 11, 19; auorpað L. 6, 22; pret.  
3 sg. awarp L. 4, 35; auarp J. I  
3, 12; 3 pl. awurpon L. 4, 29. 9,  
40. 20, 12; auurpon J. 9, 34;  
auorpon J. 9, 35; opt. pret. (?) 3 sg.  
aworpe L. 11, 14; 3 pl. auurpon  
J. 8, 59; imp. sg. aworp L. 6, 42;  
inf. aworpa L. 19, 45; pres. p.  
aworpende L. 9, 49; pp. aworpen  
Mt. 14, 24; awoerpen L. 20, 15;  
auorpen J. 12, 31. 12, 42.

āwōrða sv. fieri, ind. pret. 3 sg.  
awærð Mt. 13, 21. L. I 7, 18; award  
Mk. 15, 33. L. 4, 42. 6, 48. 8, 34.  
J. 5, 9; auarð J. 21, 4; opt. pres.  
3 sg. aworðe L. 21, 31; pp. aword-  
en Mt. 14, 15. 28, 4. Mk. 1, 9. 4,  
22. 9, 7. 9, 26. 11, 19. 11, 20.  
12, 11. 14, 4. 15, 42. L. I 7, 18.  
I 11, 9. 1, 8. 1, 23. 1, 41. 1, 44.  
1, 59. 1, 65. 2, 1. 2, 2. 2, 6. 2, 13.  
2, 15(2). 2, 42. 2, 46. 3, 2. 3, 21.  
3, 22. 4, 25. 4, 36. 5, 1. 5, 12. 6, 1.  
6, 6. 6, 12. 6, 13. 6, 49. 7, 11. 8, 1.  
8, 22. 8, 24. 8, 34. 8, 36. 8, 40. 8,  
56. 9, 7. 9, 18. 9, 28. 9, 29. 9, 33.  
9, 34. 9, 35. 9, 51. 9, 57. 10, 38.  
11, 1. 11, 27. 13, 19. 14, 1. 14, 22.  
15, 14. 16, 22. 17, 11. 17, 14, 17,  
26. 17, 28. 18, 24. 18, 35. 19, 9.  
19, 15. 19, 29. 20, 1. 20, 17. 21, 31.  
21, 32. 22, 14. 22, 24. 22, 44(2).  
22, 59. 22, 66. 23, 8. 23, 12. 23.  
44, 23. 47. 23, 48. 24, 4. 24, 12. 24.  
15, 24, 30. 24, 51. J. 30, 19; auord-  
en L. 8, 35. J. I 3, 11. 1, 3 (2).  
1, 15. 1, 17. 1, 30. 3, 25. 5, 14.  
6, 16. 7, 43. 10, 19. 10, 22. 10,  
35. 12, 29. 14, 22. 14, 29; aword-  
en Mk. 4, 35; asf. awordeno L.  
23, 19; npf. awordna L. 10, 13;  
awordeno L. 10, 13; auordeno  
J. 6, 17; npn. awordne Mk. 9, 3.

15, 33; awordeno L. 24, 18. 24, 21; auordeno J. 19, 36; apn. awordeno L. 4, 23. [See forð-aworða.]

āwrīga sv. *operire, cooperire, velare*, ind. pret. 1 pl. awrigon Mt. 25, 38. 25, 43; 3 pl. awrigon L. 22, 64; opt. pres. 3 sg. awria L. 8, 16; imp. pl. awuriað L. 23, 30; pp. awrigen L. 9, 45. 12, 2. [See foreāwrīga.]

āwrīta sv. *scribere, exprimere*, ind. pres. 3 sg. auritteð J. 8, 6; pret. 1 sg. aurat J. 19, 22<sup>(2)</sup>; 3 sg. aurat Mk. 10, 5. L. I 2, 6. J. I 1, 11. I 2, 4. I 4, 13. 1, 45. 5, 46. 8, 6. 19, 19. 21, 24. P 1879. 10, 11.; awrat Mt. I 14. 9. Mk. 12, 19. J. I 1, 11; awrāt Mk. I 1, 7. L. 20, 28; avrat Mt. I 3, 7; arat L. 1, 63; aurāt J. 8, 8. P 18714, P 1881; 1 pl. avritti Mt. I 3, 4; 3 pl. awritton Mt. I 5, 1; awuritun Mt. I 9, 9; opt. pret. 3 sg. awritta Mt. I 7, 3; awrite L. I 2, 13; imp. sg. awritt L. 16, 6; awrit L. 16, 7; inf. awrita Mt. I 6, 19; auritta L. 1, 3; awritte Mt. I 9, 12; auritte J. 19, 21; to aurittenni J. 21, 25; pp. awritten Mt. 2, 5. 4, 4. 4, 6. 4, 7. 4, 10. 21, 13. 26, 24. Mk. 1, 2. 7, 6. 10, 4. 14, 21. 14, 27. L.

3, 4. 4, 8. 4, 17. 7, 27. 10, 26. 19, 46. 20, 17. 22, 37. 24, 46; awritten Mt. 26. 31. 27, 37; auritten Mt. 11, 10. Mk. 9, 13. 11, 17. L. 2, 23. 4, 4. J. 2, 17. 6, 45. 8, 17. 10, 34. 12, 14. 15, 25. 19, 19. 19, 20. 21, 25; aritten L. 4, 10; ds. awrittne (= *scriptione*) L. I 6, 17; npm. auritteno J. 12, 16; npn. auritteno L. 21, 22. J. 20, 31; awritteno L. I 2, 7. 10, 20. 24, 44; awrittenæ L. I 2, 5; awritteno L. 18, 31. [See from-, in-, of-, ofer-, on-āwrīta; innāwrīting; unāwritten.]

āwritt, see oferāwritt.

āwuldriga wv. *glorificare*, pp. auuldrad J. 12, 16.

āwundriga wv. *mirari, magnificare, admirari*, ind. pret. 3 pl. awundradon L. 1, 21, 4, 22. 5, 26. 8, 25. 20, 26; pp. awundrad Mk. 15, 5. L. 8, 25; aundrad L. 7, 9; npm. awundrade L. 2, 18. 2, 48; npf. awundrade L. 11, 14.

āwynna sv. *laborare*, ind. pret. 3 pl. awunnon J. 4, 38.

āwyreia wv. *facere*, pp. aworht Mk. 14, 58<sup>(2)</sup>.

āwyrga wv. *suspendere*, ind. pret. 3 sg. awurigde Mt. 27, 5.

āwyrumiga, see ofāwyrumiga.

## B.

Babilon p. n., gs. babilones Mt. 1, 11. 1, 12. 1, 17<sup>(2)</sup>.

bæc sn. *humerus*, dp. bæccū Mt. 23, 4. [See on bæc.]

bæcling, see on bæcling.

-baeftiga, see hondbaeftiga.

bældo sf. *temeritas*, ns. bældo Mt. I 7, 2.

bælg, see beán-, mættbæl(i)g.

bælignise sf. *injuria*, as. baeligniso Mt. 20, 13.

bærlic aj. *publicus*, asn. bærlic L. I 3, 8.

bærlice av. *perspicue, palam, die*

*festo*(!), Mt. I 5, 4. I 8, 8. Mk. 14, 2. J. 16, 29.

bærna, see ā-, forbærna.

bærsynnig aj. *publicanus*, nsm. —, Mt. 18, 17; bærsynig L. 18, 10; bærsyñ L. 18, 11. 18, 13; bær- suinnig Mt. I 6, 4; gsm. bærsynnig L. I 9, 14; asm. bærsynnig L. 5, 27; npm. —, Mt. 21, 32. L. 7, 29; bærsynnigo L. 15, 1; bærsuinnigo Mt. 5, 46. 21, 31; bærsunigo Mk. 2, 15; bærsyñ L. 3, 12; gpm. bærsynnigra Mt. I 18, 8; bær- synnigra Mk. I 2, 15. L. I 5, 2. L. 7,

- 34; bærsuinnigra Mt. 11, 19; dpm. bærsynnigum Mk. 2, 16; bær- synnigū Mk. 2, 16; dpm. bær- synnum Mt. I 14, 2.
- bæstere sm. *Baptista*, ns. —, Mt. 3, 1; gs. bæðcere Mt. I 16, 5.
- bällice av. *audacter*, ballice Mk. 15, 43.
- bán sn. *os*, as. —, J. 19, 36; dp. banum Mt. 23, 27; ap. báno L. 24, 39.
- Barabbas p. n. ns. barab' Mk. 15, 7; bar' J. 18, 40; as. baraban J. 18, 40; bar' L. 23, 18.
- barm sm. *sinus*, ds. barme L. 16, 22, 16, 23; bearm J. 1, 18, 13, 23; as. barm L. 6, 38.
- bäsniga wv. *spectare*, pres. p. basnende L. 23, 35. [See ge- båsniga.]
- básnung sf. *expectatio*, as. basnung L. 21, 26.
- béad sm. *mensa*, ds. bead Mt. 15, 27. Mk. 7, 28. L. 16, 21; as. bead L. 22, 30; ap. beadas Mt. 21, 12; beado Mk. 11, 15.
- béada sv. *commendare*, *nuntiare*, *præcipere*, ind. pres. 2 pl. beadas Mt. 5, 47; pret. 3 sg. bead Mk. I 4, 6. L. I 10, 19; imp. pl. beadas Mt. 10, 12; inf. beada Mt. 28, 8; pres. p. beadande J. I 8, 11. [See á-, be-, for-, ge-, inbéada.]
- béafta wv. (?) *lamentare*, ind. pret. 1 pl. beafton Mt. 11, 17.
- béam smn. *trabs*, ns. beam Mt. 7, 4; gs. beames Mt. I 17, 12; ds. beame L. I 5, 9; as. beam Mt. 7, 3, 7, 5, L. 6, 41, 6, 42. [See fíc-, olebéam.]
- béama sm. *tuba*, ds. beam Mt. 24, 31; as. bema Mt. 6, 2.
- béamere sm. *tibicen*, ap. beameres Mt. 9, 23.
- béanbælg sm. *siliqua*, dp. bean- bælgū L. 15, 16.
- béar sn. *sicera*, as. bear L. 1, 15. [See gebéar.]
- beara sv. *portare*, *tollere*, *afferre*, *bajulare*, *parcere*, ind. pres. 3 sg.
- beres Mk. 14, 13. L. 14, 27; bereð L. 1, 13; pret. 3 sg. bær J. 19, 17; 1 pl. beron Mt. 20, 12; 3 pl. beron L. 7, 14, 24, 1; opt. pret. 3 sg. bére Mt. 27, 32; imp. sg. ber Mk. 2, 9; pl. berað J. 21, 10; inf. bearan L. 23, 26; pres. p. berende L. 2, 5 (*prægnans*). 5, 18, 22, 10. J. 19, 5; dpf. berendum (*prægnantibus*) Mt. 24, 19. Mk. 13, 17; pp. boren Mt. 19, 12. [See eft-, ge-, tó-, ymb- bearan; un-, wéopenberend; blind-, welboren.]
- bearn sn. *natana* (for *natus*), as. bearn J. I 3, 9. [See wúscbearan.]
- bearna sv. *ardere*, ind. pres. 3 pl. bernad J. 15, 6; pres. p. bearnde J. 5, 35. [See for-, gebearna.]
- bearscip sm. *convivium*, ds. bearscip Mt. I 18, 8. [See gebéarscipe.]
- bebbisc e aj., nsm. (wk.) bebbisca L. 18, 37 mg.
- bebéada sv. *mandare*, *præcipere*, *communari*, *constituere*, *commendare*, *desponsare*, ind. pres. 1 sg. bebeade Mk. 9, 25; bebiode L. 23, 46; bebeado J. 15, 14; bebeodo J. 15, 17; 3 sg. bebeadas J. I 7, 19; pret. 3 sg. bebead Mt. 4, 6, 8, 4, 9, 30, 10, 5, 11, 1, 12, 16, 19, 7. Mk. 1, 25, 1, 43, 3, 12, 5, 43, 6, 8, 7, 36, 8, 6, 8, 15, 9, 9, 10, 3, 13, 34. L. I 5, 8. I 6, 1. I 6, 16, I 6, 20. I 7, 12. I 7, 15. I 7, 18, I 8, 11. I 8, 17, 4, 10, 5, 14<sup>(2)</sup>. 8, 56, 9, 21. J. I 1, 4. I 7, 11, 8, 5; bibeod Mt. 26, 19; bebeade L. 8, 29; pres. p. bebeadende Mt. 11, 1; pp. bebeden Mt. 1, 18, 9, 30. L. I 9, 7; npn. bebedeno L. 17, 10.
- bebed sn. *mandatum*, *præceptum*, ns. —, J. 12, 50, 15, 12; ds. bobode Mt. I 21, 12; as. —, Mt. 15, 3, 15, 6. Mk. 7, 9, 10, 5. L. 15, 29. J. 10, 18, 11, 57, 12, 49, 13, 34, 14, 31; dp. bobodum Mt. 5, 19; ap. beboda Mt. 15, 9. Mk. 7, 8. J. 15, 10; bebodo Mt. 19, 17. Mk. 10, 19. J. 14, 21, 15, 10; bibodo J. I 7, 6.

bebodiga wv. *commendare*, ind. pret.

3 pl. bebodadon L. 12, 48.

bebregda sv. *simulare*, ind. pret.

3 pl. bebrugdon L. 20, 20.

bebyega wv. *vendere, venumdare*,

ind. pres. 3 sg. bebygeð L. 22, 36;

bebyges Mt. 13, 44; pret. 3 sg. be-

bohte Mt. 13, 46; 3 pl. bebohton

Mt. 21, 12. L. 17, 28. J. 2, 16; imp.

sg. bebyg Mt. 19, 21. Mk. 10, 21.

L. 18, 22; pl. bebygeð L. 12, 33;

inf. to bebycane L. I 7, 16; pres.

p. gpm. bebygendra Mk. 11, 15;

bebygendra Mt. 21, 12; dpm. biby-

endū Mt. 25, 9; apm. bebyegendo

J. 2, 14; bebycendo L. I 10, 5;

bebycenda L. 19, 45; bibyccenda

Mt. I 21, 3; bebycendo Mk. 11, 15;

pp. beboht Mt. 18, 25; biboht Mt.

I 22, 5. 26, 9.

byrelic, see gebyrelic.

bebyrga wv. *sepelire*, ind. pres. 3 pl.

bebyrgað L. 9, 60; pret. 3 pl. be-

byrgdon Mt. 14, 12; inf. bybyrge

J. 19, 40; to bibyrgenne Mt. 26,

12; pp. bebyrged L. 16, 22.

bebyrgnise sf. *sepultura*, as. bebyr-

gennise Mk. 14, 8; bibyrgnisa

Mt. 27, 7.

béeniga wv. *indicare, annuere,*

*notare, innuere, significare*, ind.

pres. 3 sg. becenð L. I 3, 11; pret.

3 sg. becnade L. I 7, 11. 8, 47. J.

12, 33. 18, 32. 21, 19; 3 pl. bec-

nadon L. 5, 7; pres. p. becnende L.

1, 22. [See fore-, ge-, in-, tó-

béeniga].

bécon sn. *signum*, ns. becon Mt.

12, 39<sup>(2)</sup>. 16, 4<sup>(2)</sup>. 24, 3. Mk. 8, 12.

13, 4. L. 2, 12. 11, 29<sup>(2)</sup>. 11, 30.

21, 7. J. I 1, 7. 4, 54; becen Mt.

24, 30; ds. becon L. I 7, 8; as.

becon Mt. I 19, 5. I 19, 6. I 21, 19.

12, 38. 16, 1. 16, 4. 26, 48. Mk.

I 3, 19. 8, 11. 8, 12. 14, 44. L.

2, 34. 11, 16. 11, 29. 23, 8. J. I

3, 13. 2, 18. 6, 14. 6, 30. 10, 41.

12, 18; becen Mt. I 20, 1; np. be-

cen L. 21, 11. 21, 25; dp. be-

cenū Mk. 16, 20; beenū Mk. I 5,

14; ap. becenō Mt. 24, 24. Mk. 13,

22. J. 4, 48. 6, 2. 6, 26. 7, 31. 9,

16. 11, 47. 20, 30; becenā Mt. 16,

3. J. 12, 37; becno J. 2, 23.

becuma sv. *prorumpere, venire,*

*incidere*, ind. pres. 1 sg. bicymo

Mt. I 7, 2; 3 sg. becymeð Mk. 11,

24; opt. pres. 1 sg. becyme Mk. 14,

31; pret. 3 sg. becuō L. 10, 30.

becwœða sv. *redarguere*, ind. pret.

3 sg. becuoeð L. I 5, 3. [See eft-

bezwœða.]

-bed, see gebed.

bed(d) sn. *lectus, stratum*, ds. bed

Mk. 4, 21. L. 5, 18. 5, 19; as.

bedd Mk. 7, 30. 14, 15. L. 8,

16. 22, 12. [See wígbed].

Beda p. n., ns. beda J. 19, 37 mg.

bedbér sn. *grabatum*, as. bedber

J. 5, 12; bedbeer J. 5, 8.

bedelfa sv. *sepelire*, inf. bidelfa J.

19, 40. [fæstad L. 2, 5.

befæstiga wv. *desponsare*, pp. be-

befæstninga wv. *desponsare*, pp. be-

feastnad Mt. 1, 18.

befara sv. *præterire*, pres. p. asm.

bifærende Mk. 15, 21. L. 18, 36;

dpm. bifærendum Mk. 15, 29.

befoa sv. *capere, deprehendere*, inf.

bifoia J. 21, 25; pp. befoen J. 8, 3.

beföra wv. *incidere*, ind. pret. 3 sg.

befoerde L. 10, 30.

befora prep. *ante, coram, prior*, w.

acc., befora Mt. 17, 2. 25, 32. Mk.

5, 33; before Mt. 11, 26; bef'e Mt.

6, 2. 7, 6. 11, 10. 17, 14. Mk. 6, 41.

L. 1, 75. 10, 21. J. 1, 15. 5, 7. 10,

4; bef'a Mt. 27, 11. Mk. 1, 2. 11.

4. 14, 68. L. 11, 6. 19, 27. J. 1,

15. 1, 27; w. dat. bef'e Mt. 6, 1.

10, 32. 10, 33. 23, 13. Mk. 2, 12.

L. I 4, 20. J. I 3, 5; bef'a Mt. 26,

70. Mk. 13, 9. L. 1, 15. 8, 28. 12,

8, 15, 10. J. I 3, 3; bef'æ Mt. 10,

33. J. 12, 37; bif'a Mt. 27, 29.

beforacuma sv. *præcedere*, ind. pres.

1 sg. bef'a cymo Mk. 14, 28.

beforecrist sm. *antichristus*, ap.

bif'ecrist Mt. I 6, 17.

beforefara sv. *præire, præcedere*,

ind. pres. 2 sg. bef'efærēs L. 1, 76; inf. bef'efara Mt. 14, 22.

beforegecumā sv. *prævenire*, ind. pret. 3 pl. bef'e gecuomon Mk. 6, 33.

befregna sv. *inquirere, interrogare*, ind. pres. 2 sg. befregnes Mt. 19, 17; 3 pl. befraignes Mt. 6, 32.

bég sm. *corona*, as. beg Mk. 15, 17. J. 19, 5; — (*coccineam!*), Mt. 27, 28; (ða) lége Mt. 27, 29. [See sigbég.]

béga wv. *humiliare, flectere*, ind. pres. 3 sg. beges Mt. 18, 4; pp. beged M. 10, 17. [See efnege-, eftge-, ge-, frømge-, ofge-, underbéga.]

begeattā sv. *invenire, reperire, comprehendere, venire, impetrare*, ind. pres. 2 sg. begettes Mt. 17, 27; 3 sg. begettes Mt. 10, 39; 2 pl. begeattas Mt. 7, 7; pret. 3 sg. begat Mt. 12, 43. 12, 44. Mk. I 4, 3; inf. begeatta Mk. 14, 5. J. I 7, 11; pp. begeten M. I 20, 9. 13, 46; bigetten Mt. 1, 18; biegeten Mt. I 4, 7; begetne L. I 8, 16; nsf. begetna Mt. 13, 46; gsf. bigetna Mt. I 19, 12; npn. bigetne Mt. I 3, 11; apm. begetna Mt. 4, 24. [See inn-begeatta.]

begeonda prep. *trans, ultra*, w. acc., J. 1, 28. 6, 22; begeande J. 6, 25; bigienda Mk. 10, 1; w. dat. begienda J. 3, 26.

begeonda av. *hinc*, bigeonda J. 19, 18; beienda *retro* Mt. 9, 20.

begeonga anv. *to take care of*, inf. to begeonganne Mt. 1, 18 mg. [See misbegeonga.]

begeonga any. *preterire, prætergredi, transire*, ind. pret. 3 sg. bieode Mt. 20, 30; 3 pl. bieodon Mk. 9, 30; pres. p. bigeongende Mk. 15, 21.

béger, see wínbéger.

béging, see enéwbéging.

beginna sv. *cōpisse*, imp. pl. beginnes L. 3, 8.

begrioppa sv. *reprehendere*, pp. asf. begrippene J. I 5, 8.

behálda sv. *aspicere, servare, attendere, respicere, cavere, videre, intueri, præcavere, intendere, observare, considerare, evitare, respicere*, ind. pres. 3 sg. behaldas L. 9, 62; 3 pl. behaldas Mt. 5, 9; pret. 3 sg. beheald M. 14, 67. L. 14, 7. 20, 17. 20, 23. J. 1, 36; behæald M. 12, 41; beheal Mt. 14, 19; 3 pl. behealdon M. 3, 2. 15, 40. 15, 47. L. 6, 7. 14, 1. 20, 20; beheoldon Mt. 19, 12 (hygdilige beheoldon = *castraverunt*); bihealdon Mt. I 6, 7; imp. pl. behaldas Mt. 6, 1. 6, 26. 7, 15. 10, 17. 16. 6. 16, 11. 23, 3. Mk. 8, 15. 12, 38. L. 17, 3. J. 14, 15; behaldað L. 12, 1. 12, 15. 12, 24. 12, 27. 20, 46. 21, 34; behal' Mk. 13, 9; inf. to behaldenne Mt. 16, 12. Mk. I 3, 20. L. I 2, 10; to behaldanne L. I 7, 15; to bihaldanne Mt. I 17, 15; to bihaldenne Mt. I 21, 20; to behaldenna Mt. I 20, 2; to behaldano Mk. I 5, 8; to behaldane L. I 7, 12; pres. p. behaldend M. 10, 21; npm. bihaldendo L. 4, 20; pp. npn. (?) bihaldne (*contentus*) Mt. I 8, 15. [See eft-, forebehálda.]

beháwia wv. *considerare*, imp. pl. behaues Mt. 6, 28.

behianda prep. *retro*, —, Mk. 8, 33; of bihionda *de trans* Mt. 4, 25. behianda av. *retro*, bihianda Mk. 5, 27. L. 7, 38. 8, 44.

behóf aj. *prodigus*, npm. behofe L. I 8, 18.

behófiga wv. *indigere, expedire*, ind. pres. 3 sg. behofað L. 12, 12. J. 3, 7. 16, 7. 18, 14; behofes Mt. 5, 30. Mt. 6, 32; behofas Mt. 18, 6. J. 11, 50; 2 pl. behofes Mt. 6, 32; behofað L. 12, 30; pret. 3 pl. behofadon L. 6, 11.

behóflic aj. *necessarius, utile, nesse (expedire, prodesse)*, ns. behoflie Mk. 11, 3; nsn. behoflie

Mt. 5, 29, 15, 5, 18, 6. L. 18, 1;  
behoflie L. 10, 42; bihoflie Mt.  
I 14, 15; booflie Mt. I 5, 8; npm.  
behoflie' L. 14, 28; dpm. behofli'  
L. 11, 8.

belda, see gebelda.

belteing sf. *proditio*, ds. behleing  
Mk. I 5, 10.

beléwa wv. *prodere*, opt. pret. 3 sg.  
beleede Mk. 14, 10.

belga sv. *indigne ferre*, ind. pret.  
3 pl. bulgon Mk. 14, 4.

belimpa sv. *contingere*, opt. pres.  
3 sg. blimpe J. 5, 14.

bellora wv. *transire, transferre*, opt.  
pret. 3 sg. bileorade Mk. 14, 35;  
imp. sg. bileore Mk. 14, 36.

bella sv. *rugire*, pres. p. gsm.  
bellende Mt. I 7, 12.

belúca sv. *claudere*, pp. belocceen  
L. 11, 7.

belyrta wv. *illudere*, pp. bilyrtet  
Mt. 2, 16.

Belzebub p. n., ds. belzebub Mt. 12,  
24, 12, 27; as. beelzebub Mk. I 3, 1.

bend sf. *vinculum*, ds. bend L.  
13, 16; np. bendo L. 8, 29; dp.  
bendum Mt. 11, 2. [See gebend.]

bend sm. *monumentum*, dp. bendū  
Mk. 5, 2.

benioma sv. *auferre, comprehen-  
dere, deprehendere*, ind. pres. 3 sg.  
benimed L. 16, 3; pp. benumen  
J. 8, 4; nsn. benumene J. I 1, 7.

beorning sf. *incensum*, gs. —, L.  
1, 11.

bér sn. *grabatum, ferestrum, lectus*,  
ds. beere L. I 5, 11; ber L. 5, 18;  
as. ber Mk. 2, 4, 2, 11, 2, 12; beer  
L. 5, 24. J. 5, 9, 5, 10, 5, 11; bère  
J. I 4, 8; bere Mk. 2, 9; dp. berum  
Mk. 6, 55. [See bedbér.]

ber aj. *hordiacius*, dp. bere J. 6, 13;  
apm. bero J. 6, 9.

beréafiga wv. *despoliare*, ind. pret.  
3 pl. bereofadon L. 10, 30.

berefílur sf. *area*, as. bereflor L.  
3, 17.

berend, see wépenberend; beará.  
berern sn. *horrum, area*, ns. berern

L. 12, 24; as. berern L. 3, 17(2);  
berérn Mt. 3, 12, 13, 30; ap. ber-  
ern Mt. 6, 26; bererno L. 12, 18.  
beregutn sm. *area*, as. beretun Mt.  
3, 12.

berg sm. *porcus*, gp. berga Mk.  
5, 11; bergana L. 8, 32; dp. bergum  
Mt. I 17, 13. I 18, 6. Mk. 5, 12, 5,  
13, 5, 16; bergū Mk. I 3, 6. L. I  
5, 19, 8, 33; ap. —, Mt. 7, 6; bergas  
L. 15, 15.

berht aj. *clarus, varius, diversus*,  
nsf. berhto Mt. I 9, 10; breht  
Mk. I 3, 4; asm. berht' J. 12, 28;  
dpf. brehtu Mk. I 5, 7; apn. behrto  
Mk. I 2, 13. [See Cúðberht.]

berhtniga wv. *clarificare*, ind. pres.  
1 sg. breht' J. 12, 28; pret. 1 sg.  
berhtnade J. 12, 28; imp. sg.  
berhtna J. 17, 1. [See geberht-  
niga.]

berhtnise sf. *clarificatio, claritas*,  
ns. —, L. 2, 9; ds. —, J. 17, 5;  
bre nise J. 7, 18; as. —, J. 17,  
24; brehtnise J. 5, 41. [See ge-  
berhtnise].

beriga, see ge-, ingeberiga.

berna wv. *accendere, ardere, com-  
burere*, ind. pres. 3 sg. berneð L.  
15, 8; 3 pl. bernas Mt. 5, 15; inf.  
to bernenne Mt. 13, 30; pres. p.  
bernende L. 24, 32; npm. beor-  
nendo L. I 7, 17; bernendo L. 12,  
35. [See ábærna].

-bérnise, see déaðbérnise.

Bersabe p. n., ns. bersabe Mt. 1, 6 mg.  
bersta, see tóbersta.

beséa sv. *respicere*, imp. sg. besæh  
L. 9, 38, 18, 42. [See éftbeséa].

beseneca wv. *estuare*(?), pp. besenced  
Mt. 13, 6.

besma wm. *scopa*, dp. besmum Mt.  
12, 44; besmū L. 11, 25.

besmita sv. *condire, contaminare*,  
pp. besmitten L. 14, 34. J. 18, 28.  
beswéðða wv. *ligare*, ind. pret. 3 pl.  
bisuéððun J. 19, 40.

beswica sv. *deludere, illudere,  
defraudare, seducere*, ind. pres.  
3 sg. besuicað J. 7, 12; pret. 1 sg.

- besuāc L. 19, 8; 3 sg. bisuac L. 23, 11; inf. besuica Mt. 14, 26 mg.; besuicanne Mt. 20, 19; pp. besuicen J. 7, 47; bisuicen Mt. 2, 16. L. 21, 8; npm. besuiceno L. I 2, 11.
- beswinga** sv. *flagellare*, pp. asm. besuingene Mt. 27, 26.
- betácea** wv. *desponsare*, pp. betaht Mt. 1, 18.
- Bethania** p. n., ds. bethania Mt. 26, 6; bethanie Mk. 14, 3; beðania J. 11, 1; bethan' J. 12, 1; bethā Mk. 11, 11, 12; bethania Mt. 21, 17.
- Bethlem** p. n., ns. bethlem Mt. 2, 6; ds. bethleem Mt. 2, 8; bethlem J. 7, 42; as. beth' L. 2, 15.
- Bethsaida** p. n., beðsaiða Mt. 11, 21; ds. bethsaiða Mk. 8, 22; beðsaina J. 1, 44; bethsā J. 12, 21.
- bētra**, see góð.
- betwien** prep. *inter*, (*ad alterutrum, ad invicem*), w. dat., bitwien Mk. 4, 41; bituien J. 4, 33. 13, 22. 15, 12. 21, 23; bituen Mk. 8, 16; betwien J. 11, 56; w. acc., bituen L. 22, 17.
- betwien** av. *ad invicem, ab invicem, in invicem, invicem*, bituien J. 5, 44. 6, 43. 13, 34. 15, 17. 19, 24.
- betwih** prep. *inter, intra, (ad alterutrum, ad invicem, invicem)*, w. dat., bituih Mt. I 19, 11. 3, 9. 9, 21. 16, 7. 21, 38. 27, 56. Mk. 1, 27. 2, 8. 6, 51. 9, 16. 9, 34. 9, 50. 14, 4. 15, 31. 15, 40. 16, 8. L. I 7, 13. 1, 25. 1, 42. 7, 28. 7, 39. 7, 49. 9, 48. 10, 3. 11, 38. 12, 1. 12, 17. 16, 3. 17, 21. 18, 4. 20. 5. 22, 23. 22, 24. 23, 12. 24, 14. 24, 32. J. I 5, 6. I 6, 6. 4, 31. 4, 33. 10, 19. 16, 19; betuih Mt. 11, 11. 18, 15. 20, 26(?). 20, 27. 21, 25. J. I 3, 10; bitwih Mt. I 1, 2. I 2, 6. I 18, 13. L. 11, 51; w. acc., Mt. 23, 35. Mk. 7, 31. L. I 11, 5. 2, 44. 16, 26. J. I 3, 14. I 4, 20. I 5, 16. I 5, 18. 6, 9; betuih Mt. 16, 8. J. I 6, 18; (?) betuih (= *intra*, imp. sg.) Mt. 6, 6.
- betwih** av. *infra, ad invicem, ab*
- invicem, invicem, bituih* Mt. 2, 16. 24, 10(?). L. 2, 15. 4, 36. 6, 11. 7. 32. 8, 25. 24, 17. J. 5, 44. 6, 52. 13, 34. 18, 35. 16, 17. 19, 24; betuih Mt. 25, 32. Mk. 12, 7.
- betwihtóslíta** sv. *interrumpere*, pp. bituhtoslitten Mt. I 8, 16.
- betýna** wv. *claudere*, pp. betyned L. 4, 25; bityn' J. 20, 19; dpf. bityndū J. 20, 26.
- beðþcea**, see efnebeðþcea.
- beðþcea** wv. *cavere, recordari*, ind. pres. 2 sg. beðþces Mt. 5, 23; inf. to bidencanne Mt. I 21, 20.
- bedorfa** anv. *indigere*, ind. pres. 3 pl. beðorfeð L. 15, 7.
- biwærla** wv. *præterire*, ind. pres. 2 pl. biwærlas L. 11, 42; pret. 3 sg. biwærle L. 10, 31.
- biweddiga** wv. *desponsare*, pp. biwoedded Mt. 1, 18.
- bewinda** sv. *involvere, ligare*, ind. pret. 3 sg. bewand Mk. 15, 46. L. 2, 7; 3 pl. biuundun J. 19, 40. [See innbewinda].
- bewöriga** wv. *prohibere*, ind. pret. 3 pl. bewoeredon L. 11, 52.
- bi** prep. *ad, de, præter, super*, w. dat. Mt. 6, 26. 6, 30 mg. Mk. 10, 11. L. 13, 4. J. 1, 47; w. acc. Mk. 12, 35; w. inst. J. 21, 22. 21, 23. [See be.]
- bi-** in verbal compounds, see be-bid sn. *expectatio*, gs. bides L. 21, 26.
- bída** sv. *expectare, sincere*, ind. pres. 1 pl. bidas Mt. 11, 3; imp. pl. bidas Mk. 15, 36; pres. p. bídende L. 1, 21; bídend L. 2, 25; bidend Mk. 15, 43; npm. bidendo L. 2, 38; bidende L. 8, 40; gpm. bidendra J. 5, 3. [See á-, ge-, geábida.]
- bidda** sv. *orare, petere, rogare, querere, precari, mendicare, deprecari, obsecrare*, ind. pres. 1 sg. biddo Mt. 26, 36. L. 8, 28. 9, 38. 14, 18. 14, 19. 16, 27. J. 17, 9(?). 17, 15. 17, 20; 3 sg. biddes Mt. 7, 8; 2 pl. biddes Mt. 21, 22;

bidas Mt. 20, 22; 3 pl. biddas L. 13, 24; biddes Mt. I 21, 5; pret. 2 sg. bede Mt. 18, 32; 3 sg. baed Mt. 27, 58. Mk. I 4, 16. 1, 40, 5, 10, 5, 23. L. 5, 12, 18, 35, 23, 52; bædd Mk. 10, 17. J. 19, 38. beaedd J. 19, 12; baed L. 7, 3, 11, 37; baedd L. 9, 40; 3 pl. bedon Mt. 12, 46, 15, 23, 16, 1. Mk. 5, 12, 7, 26. L. I 9, 5, 4, 38, 7, 4, 8, 31, 8, 32, 23, 25. J. 4, 31, 12, 21; beðon L. 8, 37; opt. pres. 2 pl. bidde Mt. 6, 8, 6, 9; pret. 3 pl. bedon Mt. 27, 20; imp. pl. biddas Mt. 5, 44, 6, 33, 9, 38, 24, 20; biddað L. 10, 2; biddenð J. 15, 7; inf. bidda Mk. 5, 17. J. 16, 26; to biddanne Mt. 14, 23. L. I 9, 12. I 10, 19; pres. p. biddende Mk. I 4, 6, 5, 10, 1, 10, 3, 21; biddend Mk. 14, 35; dsm. (wk.) biddenda Mt. I 17, 13; dsf. biddende Mt. I 20, 20; npm. biddende Mt. I 7, 4; dpm. biddendum Mt. I 20, 1. Mk. I 4, 18; biddendū Mt. I 19, 6, 7, 11. L. I 5, 10; biddendu L. 11, 13. [See eft-, ge-, ofge-, tó-, tóge-, ðerhgebidda.]

bifiga wv. *fremere, quati*, ind. pret. 3 pl. bifgedon Mk. 14, 5; pres. p. bifiende Mt. 12, 20.

bigeng, see löndbigeng.

bigenga w. *cultor*, ds. bigenega L. 13, 7; bigeonle L. 13, 7; dp. bigengū L. 20, 10. [See löndbigenga.]

bigeong sm. *studium*, ds. Mt. I 8, 13. Billfrið p. n., ns. billfrið J. P 188<sup>4</sup>.

P 188<sup>12</sup>; gs. billfrið Mk. I 1, 2.

bilwit aj. *mitis, mansuetus, simplex*, nsm. biluit Mt. 11, 29, 21, 5; nsn. —, L. 11, 34.

binda sv. *alligare*, ind. pres. 2 pl. bindes Mt. 18, 18; imp. pl. bindas Mt. 13, 30. [See ge-, on-, un-, ymbbinda.]

-binde, see wudubinde.

binn sf. *præsepium*, ds. binne L. 2, 12; binna L. 2, 16; bīne L. I 4, 2; binnæ L. 2, 7.

binna av. *intus*, Mt. 23, 25. 23, 26, 23, 27. 23, 28. J. 18, 15. 20, 26.

biobréad sn. *favus*, as. biobread L. I 11, 14. 24, 42.

bíotiga, see gebíotiga.

bird sm. *pullus*, ap. birdas L. 2, 24. birel sm. *minister*, dp. birilū J. 2, 5. birga, see gebirga.

birliga wv. *haurire*, ind. pret. 3 pl. birladon J. 2, 9; imp. pl. birleð J. 2, 8.

biscéad sm. *distinctio*, as. bishead Mt. I 9, 13.

biscep sm. *episcopus, pontifex, sacerdos*, ns. —, Mt. I 3, 2. I 6, 8, I 6, 18. J. 11, 49. 18, 13; biscopb J. P 188(1); biscob Mk. I 2, 2; bisc' Mt. 10, 8 mg. J. 11, 51. 18, 19. 18, 24. P 188<sup>3</sup>; bis' Mt. I 3, 3; gs. biscobas J. 18, 26; ds. biscope Mt. 10, 14 mg.; bisceobe J. 18, 24; bisc' J. 18, 28. P 188<sup>8</sup>; biscobi J. 18, 22; as. bisc' Mt. I 3, 2; np. biscopas J. I 6, 9. 19, 21; biscobas Mk. 15, 11. J. 19, 6, 19, 15; bisco'as J. 11, 47. 11, 57; gp. biscpa Mt. 2, 4. J. 12, 10; dp. bisceopum Mt. 10, 8 mg. [See forebiscep.]

bisen sfn. *exemplum, parabola, similitudo, exemplar, norma, simile, sensus, gratia (?)*, ns. —, Mt. I 4, 4. I 7, 8. L. I 5, 4; biseno L. 8, 9; bisseno L. 8, 11; ds. bisseno Mt. I 18, 20. L. I 8, 5; bisene Mk. I 4, 15. L. I 9, 6; biseno Mk. 4, 34; as. —, Mt. I 3, 8. I 8, 14. I 19, 11<sup>(2)</sup>. I 20, 18, 13, 31. 13, 33. 13, 36. L. 14, 7. J. 13, 15; bisin Mt. I 19, 9. I 19, 10. I 19, 12. I 21, 6. I 21, 7. I 21, 9. I 22, 1; bisena Mt. 13, 18; bisene L. I 7, 2. 8, 4. 13, 6. J. 17, 1; biseno Mt. 13, 24. L. 18, 1; bisina Mt. I 20, 13; bissen Mk. 7, 17; np. bissena Mt. I 1, 13; dp. bisseum Mt. 13, 3; bissenū Mt. 13, 13; bisenum Mt. 13, 10. 13, 34. 13, 35; bisenū Mt. I 1, 12. 13, 34; ap.

- bissena Mt. 19, 2; biseno Mt. 13, 53. Mk. 7, 13.
- bísen aj. *cæcus*, np. bisene Mt. 9, 27; bisena Mt. 9, 28; biseno Mt. 11, 5.
- biseniga, see gebiseniga.
- bisig aj. *sollicitus*, nsm. —, Mt. I 17, 11.
- bisignise sf. *sollicitudo*, as. bisignisse Mt. I 17, 10.
- bismérja wv. *ludere*, *illudere*, *deridere*, ind. pres. 3 pl. bismérageð Mk. 10, 34; ind. pret. 3 sg. bissmerede L. 23, 11; 3 pl. bismeredon Mt. 27, 29, 27, 31; Mk. 15, 20. L. 22, 63. 23, 35; bismē L. 23, 36; bismardon Mt. 27, 41; inf. bismeria L. 14, 29; pres. p. npm. bismerigende Mk. 15, 31. [See gebismeriga.]
- bismerlice av. *irritum*, Mk. 7, 9.
- bispell sn. *parabola*, ds. bispello Mk. 4, 34; as. —, Mt. I 21, 7, 15, 15, 21, 33. 24, 32. Mk. I 3, 3. I 4, 20. 4, 13. 12, 12. 13, 28. L. I 9, 20, 12, 41; dp. bispellum Mt. 22, 1. Mk. 3, 23. 4. 2. 4, 11. 4, 33. 12, 1; bispellū Mk. 4, 2; ap. —, Mt. 21, 45. Mk. 4, 10; ap. bispello Mk. 4, 13. 4, 30.
- bítia sv. *discerpere*, *elidere*, ind. pres. 3 g. bites L. 9, 39; pret. 3 sg. bát Mk. 1, 26; pres. p. bídende Mk. 1, 26. [See gebítia.]
- bitia, see gristbitia.
- Bithinia p. n., ds. bithiniā L. I 2, 4. bitterlice sv. *amare*, Mt. 26, 75; bitt- lice L. 22, 62.
- bitung, see gristbitung.
- bitwien, bitwih, see betwien, betwih.
- blæc aj. *niger*, dsn. blaecū Mt. I 4, 2; asn. blaec Mt. 5, 36.
- bláwa sv. *insufflare*, ind. pret. 3 sg. blefla J. 20, 22. [See for-, ge-bláwa.]
- bláwing, see inbláwing.
- blind aj. *cæcus*, *cæcatus*, nsm. —, Mt. 12, 22. 15, 14, 23, 26. Mk. I 4, 15. L. 18, 35. J. 9, 2. 9, 13. 9, 18. 9, 19. 9, 20. 9, 25; (wk.) L. 6, 39; blind Mk. 10, 46. J. 9, 24; blinde (wk.) Mk. 10, 51; nsn. —, Mk. 8, 17; gsm. (wk.) blindes J. 11, 37; blindæs Mk. 8, 23; dsm. blinde Mt. 15, 14. L. I 9, 18. (wk.) J. 9, 17; asm. —, Mt. I 19, 2; blindne Mk. 8, 22. J. 9, 1; blindo (wk.) Mk. I 3, 20. 10, 49. J. I 5, 19; blinde (wk.) L. 6, 39; npm. blindo Mt. 20, 30. 21, 14. 23, 16. 23, 19. 23, 24. L. 7, 22. J. 9, 39. 9, 40. 9, 41; blinde Mt. 9, 27. 9, 28. 15, 14; blindas Mt. I 21, 1. 23, 17; gpm. blindra Mt. 15, 14; blinda J. 10, 21; blindena J. 5, 3; dpm. blindum L. 4, 18; blindū L. 7, 21. 14, 13. 14, 21; apm. blindo Mt. 15, 30. 15, 31; blindæ Mt. I 18, 11; blindas Mt. I 21, 3. blinda, see ofgeblinda.
- blindboren aj. (pp.) *cæcus natus*, gsm. blindborenes J. 9, 32.
- blindiga, see ofblindiga.
- blinna sv. *cessare*, *sinere*, *refrigescere*, ind. pres. 3 sg. blinnes Mt. 24, 12; ind. pret. 3 sg. blann Mk. 4, 39. L. 7, 45; imp. 3 sg. blinn Mk. 7, 27; bliñ L. 4, 34; pl. blinnað L. 22, 51. [See geblinna.]
- blíðe aj. *simplex*, *mansuetus*, nsm. blíðe Mt. 21, 5; nsn. bliðe Mt. 6, 22. L. I 7, 9; bliðe L. 11, 34; npm. bliðo Mt. 10, 16. [See unblíðe.]
- blíðmóð, see unblíðmóð.
- blód sn. *sanguis*, ns. —, Mt. 16, 17. 26, 28. 27, 25. Mk. 14, 24. L. 11, 50. J. 19, 34; blod Mt. 23, 35. J. 6, 55; gs. blodes Mt. I 18, 10. 9, 20. 27, 6. 27, 8. Mk. I 3, 7. 5, 25. 5, 29. L. I 6, 1. 8, 43. 8, 44. 22, 44; ds. blod Mt. 23, 30. 23, 35. L. 11, 51(2); blode Mt. 23, 35. 27, 24; blóde L. 22, 20; as. blod J. 6, 53. 6, 54. 6, 56; —, Mt. 27, 4. L. 13, 1; dp. blodum J. 1, 13.
- blöðiorn sn. *profluviū sanguinis*, ds. blöðiorne Mk. I 3, 7.
- bléðsiga wv. *benedicere*, ind. pres.

3 sg. bloedsað Mk. I 4, 11; 2 pl. bledtsigas J. 13, 13; pret. 3 sg. bloedsade Mk. 14, 22; 1 pl. bloedsade J. 8, 48; imp. pl. bloedsas L. 6, 28; pres. p. apm. bloedsende Mt. I 20, 16. [See gebléðsiga.]

blönda, see geblönda.

blöngá, see ablöngá.

bóc sfn. *liber, libellus, volumen, codex*, ns. boe Mt. I 2, 17. I 4, 3. Mk. 16, 20. L. 4, 17; —, Mt. I 7, 7. 1, 1. L. 24, 53; ds. boe Mk. 12, 26. L. 3, 4; boec J. I 1, 13; böec Mt. I 20, 14. L. 20, 42. J. 20, 30; as. boe Mt. 5, 31. 19, 7. L. I 4, 12. 4, 17. J. I 1, 1. P 188<sup>1</sup>; —, Mt. I 1, 7<sup>2</sup>. I 6, 11. Mk. I 1, 3. 10, 4. L. 4, 20; np. boec Mt. I 1, 13; gp. boeca Mt. I 4, 1; bocana Mt. I 9, 12; dp. bocum Mt. I 1, 9. I 3, 6. I 4, 10; ap. boee Mk. I 2, 11; böec J. 21, 25.

bod sn. *mandatum, praeceptum, edictum, prædicatio, legatio*, ns. —, Mt. 22, 36. 22, 38. Mk. 12, 28. 12, 29. 12, 30. 12, 31. L. I 3, 18. I 4, 6. 2, 1; gs. bodes Mk. I 1, 11; ds. —, Mk. I 5, 3. L. 11, 32; as. —, L. 19, 14; gp. bodana Mk. 12, 28 mg. 12, 29 mg.; dp. bodum Mt. 22, 40. Mk. I 3, 10. L. I 6, 2. 1, 6; bodu Mt. I 7, 15; ap. boda Mk. 7, 7; bodo L. 16, 14. 18, 20. [See be-, for-, forebod.]

bodere sm. *præceptor, prædicaturus*, ns. bodare L. 9, 33; ap. boderes Mk. I 3, 10.

bodiga wv. *prædicare, prædicere, evangelizare*, ind. pres. 1 sg. bodigo L. 2, 10; 2 pl. bodagæð L. 7, 22; 3 pl. boddages Mt. 11, 5; pret. 3 sg. bodade Mt. I 19, 6. 3, 1. 4, 23. 9, 35. 11, 1. Mk. I 1, 9. I 2, 9. 1, 4. 1, 7. 1, 14. L. I 3, 1. 3, 3. 3, 18. 8, 1. 8, 39; 3 pl. bodadon Mk. 7, 36. 16, 20; opt. pres. 1 sg. bodiga Mk. 1, 38; imp. pl. bodages Mt. 10, 27; bodigas Mk. 16, 15; inf. bodge Mt. 4, 17. L. I 6, 15; bodiga Mk.

I 1, 14. 1, 45. 3, 14. 5, 20; bodia L. 4, 19. 4, 43. 9, 2; to bodanne Mk. I 3, 1. 13, 10; to bodianne L. 4, 18. 9, 2; pres. p. bodande Mk. 1, 39. L. I 5, 15, 4, 44. 20, 1; gsm. bodendes (= *commentantis*, for beadendes) Mt. I 22, 2; npm. bodande L. I 6, 2. 9, 6; pp. bodad Mt. 26, 13; boden Mk. 13, 10. [See be-, fore-, gebodiga.]

bodung, see forebodung.

böccere sm. *scriba, librarius*, ns. böccere J. 19, 37 mg.; np. boecere Mk. I 5, 3; dp. boecer' Mt. I 2, 3. 27, 41.

boëge num. *ambo, uterque*, npm. boege Mt. 15, 14. L. I, 7. 6, 39; boego L. 1, 6; dpm. baem L. 7, 42; apn. boege Mt. 13, 30.

bóét, see eftbóét.

bóéta wv. *corrigerre, restituere, emendare, lucrari*, ind. pres. 2 sg. boetas Mt. I 3, 13; boetes Mt. I 2, 3; inf. to boetanne Mt. I 2, 14. 5, 22 (= *concilio*); pres. p. nsm. boetend Mt. 18, 15. [See eft, eftge-, ge-, tógeböéta.]

bóeting, see eftbóeting.

bógehte aj. *artus*, nsm. bogehte Mt. 7, 14.

bolla wm. *spongia*, as. —, J. 19, 29.

bolstar sm. *cervical*, ds. bolstáre Mk. 4, 38.

bósih sn. *præsepium*, ds. —, L. 13, 15.

brád aj. *latus*, asm. —, Mt. I 17, 14.

bræcséc aj. *lunaticus*, nsm. bræccæc Mt. 17, 15; asm. bræccæic (?) Mt. I 20, 7; apm. —, Mt. 4, 24.

bréðo sf. *extensio*, ds. braeda Mt. I 17, 20.

bréða wv. *sternere*, ind. pret. 3 pl. brædon Mk. 11, 8. [See fore-, ge-, ofer-, underbræda.]

bratt sn. (?) *pallium*, as. —, Mt. 5, 40.

bréad sn. *panis, bucella*, as. J. 6, 23; bread J. 13, 27. 13, 30. [See bíobréad.]

breard sm. *summus*, ds. brearde Mk. 13, 27; briorde J. 2, 7.

brecca sv. *frangere, confringere*,  
ind. pres. 3 sg. *breceð* Mt. 12, 20;  
pret. 1 sg. *bræec* Mk. 8, 19; 3 pl.  
*brecon* J. 19, 33. [See *for-*, *ge-*,  
*tóbreca*.]

bred, s. *hond-, wæxbred*.

-bred, see *endebred*, *ȝendebredniga*,  
*ȝendebrednise*.

bréda wv. *assare*, pp. gsm. *breedes*  
L. I 11, 14. [See *fore-*, *ge-*,  
*bréda*.]

breer, see *heartbreer*.

-bregd, see *gebregd*.

bregda, see *be-*, *gebregda*.

brénga wv. *ducere, adducere, ferre*,  
*afferre, offerre, proferre, adhibere*, ind. pres. 1 sg. *breng* J. 19,  
4; 3 sg. *brengeð* J. 15, 2; *brenges*  
Mt. 19, 9(2); J. 15, 5; 3 pl. *brengas*  
L. 8, 15; pret. 1 sg. *brohte* Mt. 17,  
16. L. 14, 20; 3 sg. *brohte* Mt. 14,  
11. Mk. I 1, 17. 10, 14. J. 4, 33.  
19, 39; 3 pl. *brohton* Mk. 10, 13.  
L. 23, 1. 23, 14. 22, 36. J. 8, 3.  
9, 13; opt. pres. 3 sg. *breng* J.  
15, 2; imp. sg. *breng* Mt. 8, 4.  
L. 5, 14; pl. *brengad* Mt. 14, 17.  
17, 17; *brengeð* J. 2, 8; *bringad*  
J. 21, 10; *brengas* Mk. 9, 19;  
*brenges* Mk. 12, 15; inf. to *breng-*  
*anne* Mt. I 16, 15. I 20, 19; pres.  
p. *brengende* J. 15, 2; npm. *breng-*  
*ende* Mk. 2, 3; dpm. *brengendum*  
Mk. 10, 13; apm. *brengende* Mt.  
I 20, 16. [See *efnege-*, *eft-*, *for-*,  
*fora-*, *fore-*, *forð-*, *ge-*, *in-*, *ofge-*,  
*tó-*, *tógebrénga*.]

-bréngnise, see *gebrengnise*.

bréost sn. *pectus, uber*, as. *breost*  
L. 18, 13. J. 13, 25; *brest* Mt. I  
6, 14. J. 21, 20; np. *breosto* L.  
11, 27. 23, 29; ap. *breosto* L.  
23, 48.

bréting sf. *fractio*, ds. *breting* L.  
24, 35.

bríord, see *beard*.

bréma wv. *fervere, fremere*, ind.  
pret. 3 sg. *bremmde* J. 11, 33.  
11, 38; pres. p. *broemende* Mt.  
I 5, 5.

bréme aj. *famous*, nsm. (wk.) *bróe-*  
*ma* J. 19, 37 mg.

brond sm. *fax*, ap. *brondū* J. 18, 3.

brord sn. *herba, natum*, ns. —  
L. 8, 6; *brórd* Mt. 13, 26.

bróðer sm. *frater*, ns. *broðer* Mt. 5, 23.  
10, 2(2). 10, 21. 12, 50. 18, 15.  
18, 21. 22, 24. Mk. 3, 35. 6, 3.  
12, 19(2). 13, 12. L. 6, 42. 15, 27.  
15, 32. 17, 3. 20, 28(2). J. 1, 40,  
6, 8, 11, 2, 11, 21. 11, 23. 11, 32;  
gs. *broðres* Mt. I 16, 15. I 17, 12.  
I 20, 12. 7, 3. 7, 5. 14, 3. Mk. 6, 18.  
L. 3, 19. 6, 41. 6, 42; *broðeres*  
Mt. 18, 15; *broðer* Mt. 14, 6 mg. Mk.  
6, 17; ds. *broðre* Mt. 5, 22. 5, 24.  
22, 24. L. 6, 42. 12, 13. 20, 28;  
*broðer* Mt. 7, 4. 22, 24. 22, 25.  
J. 11, 19; *broðere* Mt. 5, 22. L. 3,  
1; *broðer* Mt. I 8, 12. 18, 35. L. I 9,  
4; *broðre* Mk. 12, 19; as. *broðer*  
Mt. 4, 18. 4, 21. 10, 21. 17, 1.  
Mk. 1, 16. 1, 19. 3, 17. 5, 37. 13,  
12. L. I 7, 14. 6, 14. J. 1, 41. 11,  
19; *broðer* J. I 3, 9; np. *broðra*  
Mt. 12, 47. 22, 25. 23, 8. Mk. 3, 32.  
3, 33. 12, 20. L. 8, 19. 8, 20. 8, 21.  
J. 2, 12. 7, 3. 7, 5. 7, 10; *broðero*  
Mt. 12, 46. Mk. 3, 31. 3, 34. L.  
20, 29; *broðra* Mt. 12, 48. 12,  
49; *broðer* Mt. 13, 55; gp.  
*broðra* Mt. I 21, 11. Mk. I 5, 2;  
*broðero* L. I 10, 9; dp. *broðrum*  
Mt. I 7, 2. 20, 24; *broðrū* Mt. 25,  
40. 28. 10. J. 20, 17. 21, 23; ap.  
*broðro* Mk. 10, 29. 10, 30. L. I  
5, 17. I 11, 4. 14. 12. 14, 26. 16,  
28. 18, 29. 22, 32; *broðra* Mt. 1, 2.  
1, 11. 19, 29; *broðera* Mt. 4, 18;  
*broðero* Mt. 5, 47; *broðre* Mt. I 19,  
7; *broðer* Mt. 4, 21. Mk. I 3, 2.

bróðerscip sm. *caritas*, ns. *broðerscip*  
Mt. 24, 12; as. *broðerseip* L. 11, 42.

brúca sv. *edere, comedere, man-*  
*ducare*, ind. pres. 1 sg. *brueco*  
L. 22, 11. 22, 16; 3 sg. *brueð*  
L. 14, 15. J. 13, 18; *bruecað* J. 6,  
56. 6, 58; *bruceð* J. 6. 57; 3 pl.  
*bruecas* Mt. 15, 27; pret. 1 pl. *bre-*  
*con* L. 13, 26; 3 pl. *brecon* Mk. 6,

44. L. 17, 27; imp. sg. bruce L. 12, 19; bruc J. 4, 31; inf. brucca Mk. 14, 14; brúea Mk. 3, 20; to brueanne Mk. 6, 37. L. 14, 1. J. 4, 32; pres. p. brúende Mk. 1, 6. [See gebrúca].

brýd sf. *sponsa*, gs. brydes Mt. 22, 11; ds. bryde Mt. 25, 1; as. brydo J. 3, 29.

brýdguma sm. *sponsus*, ns. brydguma Mt. 9, 15<sup>(2)</sup>. 25, 6. 25, 10. Mk. 2, 19. 2, 20. L. 5, 34. 5, 35. J. I 4, 1. 3, 29; brydgum Mt. 25, 5; gs. brydgumes Mt. 9, 15. J. 3, 29<sup>(2)</sup>; brydgües L. 5, 34; ds. brydguma Mt. I 13, 15; brydgum L. I 5, 2; brydgüa Mt. 16, 2; as. brydguma J. 2, 9; brydgum Mk. 2, 19.

brýdlie aj. *nuptialis*, asn. brydlic Mt. 22, 12.

brýdlopa sm. pl. *nuptiae*, dp. brydlopum L. 20, 34. J. I 1, 8; brydlopü J. I 1, 3; brydloppum Mt. 25, 10; brydloppü L. 17, 27; ap. brydlopa Mt. 22, 2.

brýdréaf sn. *vestis nuptialis*, ds. brydreas Mt. 22, 11.

búend sm. *cultor*, *colonus*, np. buendo Mk. 12, 7. L. 20, 14; dp. buendü Mk. I 4, 20. L. I 10, 7. 20, 9; ap. buendo L. 20, 16 [See lond-búend].

búfa prep. *supra*, w. acc. Mk. I 3, 14. búga, see gebúga.

bund sn. *fasciculus*, ap. bunda Mt. 13, 30.

-búr, see néhebúr.

burug sfm. *civitas*, *castellum*, ns. —, Mt. 4, 13 mg. 5, 14. 5, 35. L. 9, 10. 10, 13. J. 5, 2; burg Mt. 4, 13 mg. L. 4, 29. 10, 13, 10, 15. J. 11, 18; burug Mt. 12, 25; gs. —, Mt. I 6, 10; burge L. I 2, 1; burga L. 11, 30; byr' L. 11, 32; ds. —, Mt. I 18, 6. 23, 34; byrrig Mt. 1, 3. 2, 1. 2, 16. 4, 13 mg. 4, 25. Mk. 1, 9. 5, 20. 6, 45. 8, 22. 9, 33. L. I 2, 4. 4, 23. 4, 26. 10, 30. 13, 4. 18, 35. 19, 29. 23, 50. 23, 51. 24, 50. J. I 2, 1. 1, 28. 1, 44<sup>(2)</sup>. 1, 45.

2, 1. 2, 11. 4, 5 (= *prædium*). 4, 7. 4, 30. 4, 39. 4, 46. 6, 17. 6, 24. 6, 59. 7, 42. 11, 1. 12, 1. 12, 21. 19, 38; byr' J. 10, 22; as. —, Mt. 8, 5. 21, 10. Mk. 1, 21. 10, 46. L. 7, 1. 8, 34. J. 2, 12. 2, 13. 4, 4. 4, 4, 46; burig Mt. 23, 34. Mk. 11, 2; byvrug Mt. 22, 7; burg Mt. I 16, 7. Mk. 2, 1. L. 18, 31. 19, 1. J. 5, 2 (= *probatica*); np. burgas Mt. 10, 15; gp. bur'ga L. 4, 26; dp. burgum Mt. 10, 5. 11, 20. 14, 13; burgum Mt. 11, 1; burgü L. 17, 29; ap. burgas Mt. I 18, 17. 9, 35. 10, 23. L. 19, 19. [See sáe-, ymbburg.]

burgwaras sm. pl. *cives*, np. —, Mk. 1, 33. L. 19, 14; burguaras Mt. 3, 5; burgwæras Mt. 2, 3; gp. burgawara' L. 15, 15; dp. burgwarü Mt. I 19, 6; burguærum J. 1, 19.

burna wn. (?) *rivulus*, *torrentis*, as. —, J. 18, 1; gp. —, Mt. I 2, 10. [See winterburna.]

búta av. *foras*, *foris*, —, J. 15, 6; buta Mk. 14, 68. L. 13, 28. J. 9, 22. 20, 11; bute J. 18, 16; bútae J. 19, 4; büté J. 19, 13.

búta prep. *sine*, *extra*, *præter*, *exceptus*, *nisi*, *absque*, w. dat., buta Mt. I 2, 8. I 4, 10. I 5, 8. I 6, 18. I 8, 14. I 14, 13. I 14, 14. I 17, 2. I 17, 3. I 17, 8<sup>(2)</sup>. 3, 15. 5, 9 mg. 5, 32. 7, 4 (*sine* imp.). 10, 8 mg. 10, 29. 12, 4. 12, 5. 13, 34. 13, 57. 14, 17. 14, 21. 15, 9. 15, 16. 15, 38. 17, 8. 19, 3. 21, 39. 24, 36. Mk. I 3, 9. 4, 19. 4, 34. 5, 37. 6, 4, 6, 8, 8, 14. 8, 23. 9, 8. 12, 8. 12, 32. L. I 2, 3. 1, 6. 1, 74. 4, 27. 4, 29. 6, 4. 6, 49. 13, 33. 20, 15. 20, 29. 20, 30. 22, 6. 22, 35. J. 1, 3. 6, 22. 8, 7. 9, 22. 15, 25; w. acc. Mt. 13, 22. 16, 2. 17, 12. 21, 17. Mk. 5, 10. 7, 15. 11, 13. 12, 32. L. I 2, 7. J. I 7, 9. 15, 5; butta L. 20, 28.

búta lyg hwœdre av. *verumtamen*, buta lyg huoeðre Mt. 1, 24.

búta twéa av. *occasio* (!), *scilicet*, *sine modo, utique*, buta tua Mt. I 9, 2, I 16, 17, 3, 5, 9, 28. [See ah búta twéa.]

búta ðæt ána av. *verumtamen*, buta þ ane Mt. 18, 7.

búta ej. *nisi*, buta Mt. 5, 13, 10, 8 mg. 10, 14 mg. 12, 24, 12, 29, 15, 24, 17, 21, 18, 3, 19, 9, 24, 22, Mk. 6, 4, 6, 5, 7, 3, 9, 9, 9, 29, 10, 18, 13, 20, L. I 8, 2, 2, 26, 4, 26, 5, 21, 8, 51, 9, 13, 10, 22(2), 11, 29, 13, 3, 17, 18, 18, 19, J. I 3, 14, 3, 2, 3, 3, 3, 5, 13, 3, 27, 4, 48, 5, 19, 6, 46, 6, 53, 6, 65, 7, 51, 9, 33, 10, 10, 12, 24, 14, 6, 15, 4(2), 19, 11, 20, 25; in almost prep. use Mt. 11, 27(2), 12, 39, 16, 4, 21, 19, J. 19, 15.

bý sn. (?) *domus* (?), as. by Mk. 5, 3. býa wv. *habitare, possidere*, ind. pres. 2 sg. bues J. 1, 38; 3 sg. byeð Mt. 19, 29; 2 pl. byeð L. 21, 19; 3 pl. byes Mt. 13, 32; pret. 3 pl. byedon L. 13, 4; imp. pl. byes Mt. 25, 34; inf. bya Mk. 4, 32. (opt. pres. 1 sg.?) L. 10, 25; to byenna L. I 9, 16. [See ge-, inbýa; unbýed.]

byega wv. *emere, mercari*, ind. pres. 3 sg. bygeð L. 22, 36; byges Mt. 13, 44; 1 pl. byges J. 6, 5; 3 pl. byges Mk. 6, 36; byecað Mt. 14, 15; pret. 1 sg. bohte L. 14, 18; 3 sg. bohte Mt. 13, 46, Mk. 15, 46, L. 14, 19; 3 pl. bohton Mt. 21, 12, Mk. 16, 1, L. 17, 28; opt. pres. 1 pl. byge Mk. 6, 37; pret. 3 pl. bochton J. 4, 8; imp. sg. byg J. 13, 29; pl. bygeð Mt. 25, 9; inf. to byeganne Mt. 25, 10; pres. p. apm. byegendō Mk. 11, 15, L. 19, 45. [See be-, ge-byega; unboht.]

byden sf. *hydria*, np. bydno J. 2, 6. bydla wv. *cultor*, ns. bydle J. 9, 31.

-byrelic, see gebyrelic.

byrga wv. *sepelire*, opt. pres. 1 sg.

byrga L. 9, 59. [See bebyrga.]

byrgenn sfn. *sepulchrum, monumentum, sepultura*, ns. —, Mt. 27, 64, J. 19, 41, 19, 42; gs. byrgennes Mt. 27, 60, Mk. 15, 46, 16, 3; ds. byrgenne Mt. 27, 60, 28, 8, Mk. 6, 29, 16, 2, L. 23, 53, 24, 1, 24, 2, 24, 9, 24, 12, 24, 22, 24, 24, J. I 2, 2, I 8, 2, 11, 17, 11, 31, 11, 38, 12, 17, 20, 1, 20, 3, 20, 4, 20, 8; byrgenn J. 20, 1; byrgen Mk. 15, 46, 16, 8; byrgin' J. 12, 7; byrgen' L. I 11, 9, J. 20, 2, 20, 6; byrg J. 20, 11(3); as. —, Mt. I 22, 6, 27, 66, 28, 1, L. 23, 55; byrgen Mt. I 18, 4, Mk. 16, 5; np. byrgenna Mt. 27, 52, L. 11, 44; dp. byrgennum Mt. I 21, 17, 23, 27, 27, 53, Mk. 5, 2, 5, 3; byrgennū Mk. 5, 5, L. 8, 27, J. I 4, 11, 5, 28; ap. byrgenna Mt. I 21, 18, 23, 29, L. 11, 47, 11, 48; byrgenno Mt. 23, 29.

byrgnise, see bebyrgnise.

byriga wv. *pertinere*, ind. pres. 3 sg. byreð Mk. 4, 38, J. 10, 13; byres L. I 1, 1.

-býrild, see néheþýrild.

byn sm. (?) *æstus*, as. —, Mt. 20, 12.

byrðen sf. *onus, pondus, oneratus, fasciculus*, ns. —, Mt. 11, 30; as. —, Mk. 9, 42, 20, 12; gp. byrðenra Mt. I 18, 19; ap. byrðenna Mt. 23, 4; byrðenno Mt. 13, 30.

byrðenstan sm. *mola asinaria*, as. byrðenstan Mt. 18, 6.

bytt sn. *uter*, np. bytto Mt. 9, 17, Mk. 2, 22; byto L. 5, 37; gp. byttana Mt. I 18, 9; bytta Mk. I, 2, 16; dp. byttum Mt. 9, 17(2), Mk. 2, 22(2); byttū L. 5, 37, 5, 38; ap. bytto Mk. 2, 22.

## C.

- cæfertún sm. *atrium*, ds. cæfertun Mt. 26, 3; ceafertum Mt. 26, 58; cæfertun Mt. 26, 69; cæfertune L. 22, 55; as. ceafertun L. 11, 21. céig sf. *clavis*, as. cægo L. 11, 52; dp. cægum Mt. I 20, 4; ap. caeg- as Mt. 16, 19.
- cæle smn. *calix*, ns. cælc Mt. 26, 39. 26, 42. L. 22, 20; gs. cælces Mt. 23, 25. 23, 26; calices L. 11, 39; ds. cælce L. 22, 17; as. —, Mt. 10, 42; cælic L. 22, 20; calic Mt. 20, 22. 20, 23, 26, 27. Mk. 9, 41. 10, 38. 10, 39. 14, 36. L. 22, 42. J. 18, 11; np.(?) cælcas Mt. I 21, 16; gp. calica Mk. 7, 4. 7, 8.
- cælca, see gecælca.
- céping, see céping.
- cásar p. n. *cæsar*, gs. cæsares Mt. I 21, 10. 22, 21. Mk. I 5, 1. L. I 10, 8. J. 19, 12; caseres Mt. 17, 24, L. I 4, 6. 20, 24. 20, 25; caeseres Mk. 12, 17; casseres Mt. 22, 21; cessares L. 2, 1; caseras L. I 3, 18; cæs Mk. 12, 16; ds. caseri Mt. I 20, 8. 22, 17. Mk. 12, 14. L. 20, 22. 23, 2; casere Mk. 12, 17. L. 20, 25; casari Mt. 22, 21; caser J. 19, 12; as. caser J. 19, 15. cæsariensisc aj. *cæsariensis*, nsm. wk. cæsarienisca Mt. I 3, 2.
- cásering, see casering.
- Caiphas p. n., ns. caiphas Mt. 26, 3; caiph' J. 11, 49; caifas J. 18, 14; gs. caifa J. 18, 13; ds. caiphan Mt. 26, 57; caifane J. 18, 24; caifa J. 18, 28.
- cald sn. *frigus*, ns. cald J. 18, 18. cald aj. *frigidus*, gsn. caldes Mt. 10, 42.
- calic, see cælc.
- camel sm. *camelus*, ns. camal L. 18, 25; gs. camelles Mk. 1, 6; ds. camele Mt. I 21, 16; as. —, Mt. 19, 24. Mk. 10, 25; gp. camella Mt. 3, 4.
- camp, see eomp.
- canon sm. *canon*, gp. canona Mt. I 1, 1; canone J. 19, 30 mg.
- Capharnaum p. n., ns. capharnaum Mt. 4, 13 mg.; as. eaphar' Mk. 1, 21. 2, 1; caph' L. 4, 31.
- carcer sn. *carcer*, ds. —, Mt. 25, 39. 25, 43. 25, 44. Mk. 6, 17. L. 3, 20. J. 3, 24; carchern Mt. 25, 36. Mk. 6, 27; carcérn Mt. 14, 10; caercherne L. I 4, 8; as. —, Mt. 5, 25. 14, 3. 18, 30. 27, 16. L. 12, 58; carcerne L. 22, 33. 23, 19. 23, 25.
- carpianise aj. *carpianus*, nsm. carpianisca Mt. I 8, 12.
- carr sn.(?) *petra*, *Petrus*, ns. —, J. 1, 42; ds. carre Mk. 15, 46; as. —, Mt. I 17, 19. 7, 24. L. 6, 48<sup>(2)</sup>.
- cáser, cásser, see cásar.
- cásering sm. *didrachma*, *drachma*, gs. cæsering L. I 8, 16; as. —, Mt. 17, 24<sup>(2)</sup>. L. 15, 8.
- céapemonn sm. *vendens*, *nummularius*, gp. cepemon' Mt. 21, 12; ceapemenn Mt. 21, 12; ap. ceape-menn Mk. 11, 15 mg.
- céapiga wv. *emcre*, *vendere*, *negotiarī*, ind. pres. 3 pl. ceapas Mk. 6, 36; opt. pret. 3 pl. ceap-adon J. 4, 8; imp. pl. céapigas L. 19, 13; pres. p. apm. ependo J. I 3, 12. [See gecéapiga, uncéaped.]
- cearfæ sv. *abscidere*, *amputare*, *interficere*, imp. sg. cearf Mt. 5, 30. 18, 8. Mk. 9, 45; pl. cearfæs L. 19, 27. [See ge-, [of-, ofer-, tó-, ymbcearfæ.]
- céasa sv. *optare*, ind. [pres. 1 sg. ceasa Mt. I 4, 11. [See gecéasa.]
- ceastra sfn. *castellum*, *civitas*, ns. —, Mt. 5, 14; ceastre' Mk. 1, 33; ceast' Mt. 21, 10; gs. —, L. I 2, 1; ceastre L. 14, 21; ceastres L. 7, 12<sup>(2)</sup>; ds. —, Mt. 2, 23. 14, 15. Mk. 8, 27. L. 4, 29. 7, 37. 9, 5. 10, 11. 10, 12. 18, 3. 23, 19. J. 11, 1. 19, 20; ceastre Mt.

10, 15. Mk. 11, 19. 14, 13. 14, 16.  
L. I 5, 11. 2, 4. 2, 11. 5, 17. 23, 51;  
ceastræ Mt. 10, 4; as. —, Mt.  
4, 5, 4, 13. 21, 17. 26, 18. 27, 53.  
28, 11. Mk. 1, 45. L. I 10, 4. 1,  
26. 2, 3. 4, 31. 8, 1. 8, 39. 10,  
1, 10, 8. 10, 10. 18, 2. 19, 41. 22,  
10, 24, 49. J. 11, 30. 11, 54; cea-  
stre Mt. 21, 18. Mk. 5, 14. L. I  
11, 10. 1, 39. 2, 4, 2, 39. 7, 11. J. 4,  
8, 4, 28; ceastræ L. 9, 52; cæstera  
Mt. 21, 2; cæstre J. 4, 5; gp. cea-  
strana L. 5, 12; dp. eastrum  
Mk. 6, 56; eastrū Mk. 6, 33. L.  
4, 43. 8, 4; eastr' Mt. 11, 1. L.  
19, 17; ap. —, Mt. 10, 23. L. 9, 6.  
9, 12; ceastre Mk. 1, 38; ceastræ  
Mt. 9, 35; ceastro L. I 6, 15. 13,  
22; cest' Mt. 9, 35.

cée sf. *maxilla*, ds. ceica Mt. 5, 39;  
as. ceeca L. 6, 29.

céawl sm. *cophinus*, *sporta*, ap.  
ceoulas J. 6, 13; ceulas Mt. 15,  
37; ceolas Mk. 8, 20; cewlas Mt.  
16, 9. Mk. 8, 8; ceawlas Mt. 14,  
20; ceaulas Mk. 6, 43; ceaolas  
L. 9, 17.

Cedron p. n., ns. ced' J. 18, 1.

ceiga wv. *vocare*, *clamare*, *excla-  
mare*, *appellare*, *convocare*, ind.  
pres. 3 sg. ceigað Mk. I 3, 3; cei-  
geð Mt. I 16, 10. L. I 5, 7. 20, 44.  
J. I 4, 12. I 6, 12. 2, 9. 10, 3; cei-  
gas Mt. I 6, 17. I 18, 7. 22, 43.  
22, 45. 27, 47. Mk. 10, 49; ceiges  
Mk. 15, 35. J. 11, 28; 2 pl. ceiges  
L. 6, 46; pret. 1 sg. ceigde Mt.  
2, 15; 3 sg. ceigde Mt. 1, 25. 15.  
22. 20, 32. Mk. 3, 13. 10, 42. 12,  
43. Lk. 8, 8. 8, 28. 14. 16. 16, 2  
(= *clamando*). J. 11, 28. 18, 33; 3 pl.  
ceigdon Mt. 20, 30. Mk. 3, 31. 6, 49.  
10, 49. J. 9, 24. 12, 13; opt. pres.  
3 pl. ceiga Mt. 23, 7; imp. sg. ceig  
Mt. 20, 8. J. 4, 16; pl. ceigas Mt.  
22, 9; inf. ceiga Mk. 10, 49; to  
ceiganne L. 5, 32; to ceigenne  
Mk. 2, 17; pres. p. ceigende L. I  
7, 7; ceigendæ Mt. I 1, 8; gsm.  
ceigendes (*exclamationis*) Mk. I

1, 8; ceigende Mt. I 7, 12. I 16, 6;  
npm. ceigendo Mt. 20, 31. Mk. 3,  
31; apm. ceigendo Mt. I 17, 17.  
L. I 5, 17. [See efne-, efnege-,  
eftge-, ge-, tó-, tógeceiga.]

ceigung sf. *vocatio*, ns. —, Mt. I 14,  
2; ds. ceigunge J. I 6, 8; ceigeng  
Mk. I 2, 10; as. ceigunc Mt. I 15, 1.  
celf sn. *vitulus*, gs. celfes Mt. I 7,  
13. I 8, 5; cælfes Mt. I 7, 9.

celmertmōn sm. *mercenarius*, ns.  
celmertmōn J. 10, 12; celmertm'  
J. 10, 13; celm' J. 10, 13; np. cel-  
mertmenn L. 15, 17; dp. celmert-  
monnū Mk. 1, 20. L. 15, 19.

cempa wm. *miles*, ns. cempa Mt.  
1, 6 mg.; ds. cempā J. 19, 23; np.  
cempo Mt. 27, 27. Mk. 15, 16. L.  
I 3, 19 (*militia*). 3, 14. J. 18, 12.  
19, 23. 19, 24. 19, 32; cemp L.  
23, 36; gp. cempa J. 19, 34; dp.  
cempum Mt. 28, 12.

cenna wv. *gignere*, ind. pret. 3 sg.  
cende Mt. 1, 2(3). 1, 3(3). 1, 4(3).  
1, 5(3). 1, 6(2). 1, 7(3). 1, 8(3).  
1, 9(3). 1, 10(3). 1, 11. 1, 12(2).  
1, 13(3). 1, 14(3). 1, 15(3). 1, 16.  
[See á-, eftá-, frum-, gecenna;  
án-, frumeçnned.]

cennise sf. *nativitas*, *natalis*, ns.  
cennisse Mt. I 16, 2. 6, 21; gs.  
cennisse Mt. 14, 6. [See á-, frum-  
ácenisse.]

centur sm. *centurio*, ns. —, Mt. 8,  
5; cent' Mk. 15, 44; gs. centures  
Mt. I 17, 20; cent' L. I 5, 10.

ceorl sm. *man*, ns. —, Mk. 12, 25 mg.;  
gs. ceorles Mt. I 2, 5. I 2, 6(2).  
I 6, 16(2). Mk. 12, 25 mg.; gp. (?)  
cearla Mt. I 2, 10.

céo(u)l, see céawl.

cépe sm. *negotiator*, ds. cepe Mt.  
13, 45.

cépemōn, see céapemōn.

cépiga, see céapiga.

céping sfn. *comparatio*, *negotiatio*,  
gs. cæpince J. 2, 16; ds. cepinc  
Mt. 22, 5; ceping Mk. I 2, 16, L.  
I 5, 3.

Cephas p. n., ns. eephas J. 13, 24.

- cerr, see eft-, ofer-, ymbeçerr.  
 cerra wv. *movere, redire, reverti, (e)verttere, recedere, consummare*, ind. pres. 1 sg. cearro Mt. 12, 44; 2 pl. cerras Mt. 10, 23; pret. 3 sg. cerde Mt. 21, 12; imp. pl. cerras Mt. 9, 24; inf. cerre Mt. 12, 44; pres. p. cérrende Mk. 15, 29; npm. cerrende Mt. 27, 39; dpm. cerrendū (= *mobilibus*) Mt. I 6, 4. [See á-, efne-, efuege-, eft-, eftge-, from-, frōmymb-, ge-, of-, ofa-, ofer-, under-, ymbeçrra.]  
 cest sn. *loculus*, as. eiceste L. 7, 14; ap. cesto J. 13, 29.  
 channanese aj. *cananæus*, nsf. channanescā Mt. I 19, 18, 15, 22; asm. channanescā Mk. 3, 18.  
 Chorazaim p. n., ns. chorazaim Mt. 11, 21.  
 Chuz p. n. *Chuza*, gs. chuzes L. 8, 3. eicēen sn. *pullus*, ap. eicēeno Mt. 23, 37.  
 cida, see gecida.  
 cild smn. *infans, parvulus, innocens*, ns. —, Mt. I 20, 10. L. 1, 41. 1, 44; as. —, L. 2, 12. 2, 16; np. cildas Mt. 19, 13; gp. cilda Mt. I 22, 16; dp. cildum Mt. 14, 21; ap. —, Mk. I 4, 11. 10, 13; eildes Mt. I 16, 8; cildo L. 18, 15.  
 cildclāð sm. *pannus*, dp. cildclāðum L. 2, 7; cildclāðū L. 2, 12.  
 cildháð sm. *infantia*, ds. —, Mk. 9, 21.  
 cilic sn. *cilicum*, ds. —, Mt. 11, 21.  
 cirica sf. *ecclesia, synagoga*, ns. —, Mt. I 5, 15; gs. —, Mt. I 6, 7. J. 10, 22; ds. cirice Mt. 18, 17; as. —, Mt. 18, 17. L. 7, 5; cirice Mt. 16, 18; gp. —, Mt. I 6, 19.  
 ciricend sm. (pres. p.) *ecclesiasticus*, dp. ciricendū Mt. I 8, 10.  
 ciriclie aj. *ecclesiasticus*, gp. (?) ciric-alicra Mt. I 9, 4.  
 cláne aj. *mundus, dignus, purus*, nsm. cláne Mt. 10, 11. J. 13, 10; nsn. cláne Mt. 23, 26; dsn. clánu Mt. 27, 59; asf. cláen J. I 3, 14; npm. cláene Mt. 5, 8 mg. J. 13, 11; cláene Mt. 5, 8; cláeno J. 13, 10. 15, 3; npn. cláeno L. 11, 41; apf. cláeno Mt. 13, 11; sup. nsf. (?) cláenust Mt. I 6, 14. [See uncláne.]  
 clánlice av. *perspicue*, clánlice Mt. I 8, 8.  
 clánnise sf. *purity*, ds. clánnise Mt. 10, 8 mg.; clánnisse Mt. 1, 18 mg. [See unclánnise.]  
 -cláno, see uncláno.  
 clánsiga wv. *mundare, purgare, amputare, baptizare*, ind. pres. 3 sg. clánsias J. 15, 2; clánsas Mk. 7, 19; clánsed L. 3, 17; 2 pl. clánsas Mt. 23, 25; clánsað L. 11, 39; imp. sg. clánsig Mt. 23, 26; pl. clánsas Mt. 10, 8; inf. to clánsanne Mk. I 1, 19; pres. p. clánsande J. 10, 40. [See ge-, ðerh-, unclánsiga.]  
 clánsung sf. *emundatio, purgatio, purificatio, mundatio*, gs. clánsunges L. 2, 22; ds. clánsunge L. I 4, 14. 5, 14. J. 2, 6. 3, 25.  
 cláða wv. *operire*, ind. pret. 2 pl. cláðdon Mt. 25, 36. [See ge-cláða.]  
 cláð sm. *vestimentum, commissura*, as. cláð Mt. 9, 16; ap. cláðas Mk. 14, 63. [See cildcláð.]  
 Cleophas p. n., ns. cleophas L. 24, 18; gs. cleo' J. 19, 25.  
 eliopiga wv. *clamare, exclamare, suclamare, vocare*, ind. pres. 3 sg. eliopas Mt. I 8, 20. 15, 23; elioppas Mt. 12, 19; elioppiað L. 9, 38; elioppað J. 1, 15; 3 pl. elioppogað L. 19, 40; pret. 3 sg. eliopade Mt. 14, 30. 27, 50. Mk. 9, 26. L. 8, 28. 8, 54. 16, 24. 18, 38. 18, 39. J. 7, 37. 12, 44; elioppade L. 23, 46; eliopad J. 11, 43; 3 pl. eliopadon Mk. 3, 11. L. I 10, 4. J. 12, 13. 19, 6. 19, 12. 19, 15; elioppadon Mt. 14, 26. Mk. 6, 49. J. 18, 40; eliopadan Mt. 27, 23; eliopadun Mk. 11, 9; elioppado L. 23, 21; inf. eliopia Mk. 10, 47; pres. p. eliopende Mk. 5, 5; eliopende Mk. 5, 7. 15, 39; elioppande

J. 7, 28; gsm. cliopende Mt. I 16, 6, 3, 3. L. 3, 4; cliopendes Mk. 1, 3; clioppende Mk. I 1, 8; clioppendede J. I 3, 5, 1, 23; npm. clioppende Mt. 9, 27. 21, 9. Mk. 3, 11. L. 4, 41; cliopende Mt. 11, 16; cliop J. 19, 6; gpm. clioppendra L. 18, 7; dpm. clioppendum Mt. I 21, 3; apm. clioppendo Mt. 21, 15. [See ge-, of-, ofercliopiga.]

clioppa wv. *complecti*, pres. p. cliopende Mk. 9, 36.

eliopung sf. *vocatio*, as. —, Mt. I 15, 1. enæht smn. *puer, parvulus*, ns. —,

Mt. 2, 9. 8, 8. 8, 13. 12, 18. 17, 18, 18, 4. L. I 3, 17. I 6, 10, 1, 66, 1, 76. 1, 80, 2, 43, 7, 7, 18, 17. J. 6, 9; enæht Mt. 8, 6; gs. enæhtes Mk. 9, 24. L. 1, 69; enæhtes Mt. 2, 20; ds. —, Mt. 2, 8. L. 2, 17; enæhte L. I 11, 6. 9, 48; enæhtū Mt. 18, 5; as. —, Mt. I 1, 1. I 20, 7, 2, 11. 2, 13. 2, 14. 2, 20. 2, 21. Mk. 9, 36. L. 1, 54. 1, 59. 2, 27. 9, 42. 9, 47. J. 16, 21; enæht Mt. 2, 13; np. enæhtas Mt. 19, 13. L. 11, 7. J. 21, 5; gp. enæhta Mk. 7, 28; dp. enæhtum Mt. 11, 16. Mk. 9, 37; enæhtū L. I 5, 12; enæhtum Mt. 14, 2; enæhtū L. 7, 32; ap. enæhtas Mt. 21, 15. L. 12, 45; enæhtes L. 18, 16; enæht Mt. 2, 16. [See lärnenæht.]

enáwa, see oncnáwa.

enéreso sf. *generatio, progenies*, ns. eneureso Mt. I, 18 mg. 16, 4. 17, 17; eneoreso Mk. 13, 30. L. 9, 41. 11, 29(2). 21, 32; eneuresuu Mt. 1, 18; cneoriso Mt. 12, 39; enewreso Mt. 24, 34; cneoureso Mk. 8, 12; enewreso Mk. 9, 19; gs. eneoreso L. I 3, 1. 11, 31; eneureso L. 11, 50; cneoreses L. I 6, 9, 7, 31; eneureses L. I 2, 15; cneurise Mt. 1, 1; cneorese Mt. 7, 11; ds. cneoreso Mk. 8, 12. 8, 38. L. 11, 30. 11, 51. 16, 8. 17, 25. 22, 18; eneuressu Mt. I 14, 3; cneoriso Mt. 12, 41. 12, 42; as. cneoreso L. 1, 50(2); eneureso Mt. 23, 36. L. I 5, 13;

eneuresu Mt. I 14, 7; np. —, L. 1, 48; eneuresa Mt. 1, 17; eneuresua Mt. 1, 17(3); gp. eneuresuu Mt. I 16, 1. [See also cynreso.]

enéw sn. *genu*, ds. eneuo Mk. 10, 17; enew Mt. 27, 29; dp. eneum Mt. 17, 14; eneuū L. 5, 8; eneoū L. 22, 41; ap. enewa Mk. 15, 19. enéwbéging sf. *kneeling*, ds. enewbeging (=genu flexo) Mk. 1, 40. enycca, see ge-, tóenycca.

ennylla wv. *pulsare*, imp. pl. enyllas Mt. 7, 7; pres. p. dsm. enyllende Mt. 7, 8; enyllenda Mt. I 15, 7.

enylsiga wv. *pulsare*, ind. pres. 3 sg. enyllsað L. 12, 36; imp. pl. enylsalað L. 11, 9; inf. enylsiga L. 13, 25; pres. p. enylsende L. I 7, 4; dsm. enylsanda L. 11, 10.

enyssa wv. *pulsare*, imp. pl. enysað Mt. 7, 7; pres. p. dsm. enysende Mt. 7, 8.

cod, see hälseod.

cóela, see gecóela.

coern sf. *mola*, ns. coern Mk. 9, 42. L. 17, 2 (= *molaris*); ds. coern L. I 9, 11; coernæ Mt. 24, 41.

coernstán sm. *mota*, as. coernstan Mt. 18, 6.

cofa wv. *spelunca, penetralia*, ns. —, J. 11, 38; as. —, Mt. 21, 13. Mk. 11, 17. L. 19, 46; dp. cofum Mt. 24, 26.

cóliga, see eftcóliga.

comp, see gecomp.

compwearod sn. *cohors*, ns. compwearod J. 18, 12.

copp sm. *calix, spongia*, as. —, Mk. 9, 41. 15, 36. J. 19, 29.

corennise, see gecorennise.

corenscip sm. *electio*, ns. —, Mt. I 14, 6. [See gecorenscip.]

-corfnise, see ymbeorfnise.

corn sn. *granum*, ns. —, Mk. 4, 31. J. 12, 24; ds. —, Mt. I 19, 10. Mk. I 3, 5. L. I 8, 6; cérn Mt. 13, 31;

corne L. 13, 19; as. —, Mt. 17, 20. L. 17, 6. J. I 6, 15. [See hwíteorn.]

corona sf. *corona*, as. —, J. 19, 2.

coss sm. *osculum*, ds. cosse L. 22, 48; as. —, L. 7, 45.

cossetung sf. *osculari*, gs. cossetunges L. 7, 45.

costere sm. *temptator*, ns. —, Mt. 4, 3.

cost sm. *modus*, ap. costum J. I 7, 10. costiga wv. *probare*, *temptare*, *vexare*, ind. pres. 2 pl. costages Mk. 12, 15. L. 20, 23; pret. 3 pl. costadon L. 11, 16; imp. sg. costa L. 4, 12; pres. p. npm. costendo Mk. 8, 11; apm. costende L. I 10, 8. [See gecostiga.]

costung sfn. *temptatio*, *tribulatio*, *tormentum*, ns. —, Mt. 13, 21. 24, 21. Mk. 4, 17; gs. costunges L. 8, 13; costungo Mk. 13, 19; ds. costunge Mt. 24, 29. L. 4, 13; —, Mt. I 16, 8; as. costunge Mt. 6, 13. 26, 41. Mk. 14, 38. L. 11, 4. 22, 40; costuneg Mt. 24, 9; costunc' L. 22, 46; costong L. I 4, 11; dp. costungum Mt. 4, 24; costungū L. 22, 28. [See ge-, oferecostung.]

cot sn. *cubiculum*, *cubile*, ds. cotte cotte Mt. 6, 6. L. 11, 7; dp. cottum L. 12, 3.

craeft sm. *talentum*, *ars*, ds. craefte L. I 2, 1; as. —, Mt. 25, 24. 25. 25, 28; ap. —, Mt. 25, 28; craefta Mt. I 22, 7; crefta Mt. 25, 22; craeftas Mt. 18, 24. 25, 15. 25, 22; craefto Mt. 25, 16. 25, 20<sup>(2)</sup>.

craeftig, see á-, tungulcraeftig.  
cráwa sv. *cantare*, opt. pres. 3 sg. creawa Mt. 26, 75; crawe Mt. 26, 34. [See ge-, ofergeeráwa.]

Crée p. n. *Græcus*, gp. creiena Mt. I 2, 17.

creícise aj. *græcus*, nsn. crecise Mt. I 2, 8; crecis Mt. I 3, 2; gregisc Mt. I 1, 3; grecise Mt. I 2, 5; grecis Mt. I 2, 1; grecise J. 21, 2; cregise J. 19, 20; cregese J. 20, 24; dpm. creciseum L. I 2, 9; creciseū L. 23, 38.

erist sm. *Christus*, *verbum*, *lux*, ns. —, Mt. I 14, 10. I 21, 13. 1, 16. 2, 4. 16, 20. 23, 10. 24, 5.

24, 23. 26, 63. 26, 68. 27, 17. 27, 22. Mk. I 2, 9. I 5, 4. 8, 29. 13, 21. 14, 61. 15, 32. L. I 10, 10. 2, 11. 3, 15. 4, 41. 20, 41. 22, 67. 23, 35. 23, 39. 24, 46. J. I 3, 2. I 3, 5. 1, 20. 1, 25. 1, 41. 3, 28. 4, 25. 7, 26. 7, 27. 7, 31. 7, 41. 7, 42. 10, 24. 11, 27. 12, 34. 20, 31; xs J. 1, 14. 4, 29; gs. eristes Mt. I 2, 9. I 14, 3. I 14, 8. I 16, 2. I 16, 6. 1, 1. 1, 18. 1, 18 mg. 11, 2. Mk. I 1, 6. I 5, 17. 9, 41. L. I 3, 18; erist' L. I 2, 9. J. 19, 30 mg. P 187<sup>9</sup>; —, Mk. 1, 1; ds. —, Mt. I 4, 11. I 16, 1. I 16, 4. 1, 17. 22, 42. L. I 2, 15. I 3, 2; eriste Mk. I 1, 7. L. I 4, 9. I 6, 5. J. I 1, 10. I 1, 13; xs J. 3, 20; as. —, Mk. 12, 35. L. 24, 26. J. I 2, 1. 1, 17. 9, 22. 17, 3; erist' L. 23, 2; xs J. 3, 20; np. erist' Mt. 24, 24. [See anti-, before-, wiðererist.]

eréð, see hóneréð.

cropp smn. *uva*, *spica*, as. —, L. 6, 44; ap. croppas L. 6, 1.

crypel sm. *paralyticus*, ds. eryple L. 5, 24. [See eordcrypel.]

crypelnise sf. *paralysis*, ds. crypelnis' L. I 5, 1.

culfre sfm. *columba*, ns. culfra L. 3, 22; ds. —, Mt. I 16, 7; as. —, Mt. 3, 16. Mk. 1, 10; ulfræ J. 1, 32; np. —, Mt. 10, 16; ap. culfra Mt. 21, 12; culfras Mk. 11, 15. L. 2, 24; culfero J. 2, 16; culufro J. 2, 14.

cuma sv. *venire*, *convenire*, *accedere*, *procedere*, *exire*, *prodire*, *adesse*, ind. pres. 1 sg. cymo Mt. 8, 7. L. 19, 13. J. 5, 7. 8, 14. 14, 28. 17, 11. 17, 13. 21, 23; cymmo J. 14, 18; cýmo J. 14, 3; 2 sg. cymes Mt. 3, 14. L. 23, 42; 3 sg. cymeð Mt. I 10, 1. 8, 9. 24, 50. Mk. 4, 15. 4, 22. 8, 38. 9, 13. 12, 9. 15, 36. L. 3, 16. 6, 47. 7, 8, 9, 26. 12, 36. 12, 38. 12, 40. 12, 43. 12, 46. 12, 54. 14, 9. 14, 26. 14, 27. 14, 31. 17, 20. 18, 5. 20, 16. J. 1, 30. 6, 37. 6, 45. 7, 31. 7, 50.

9, 4. 11, 56. 15, 26. 16, 2. 16, 25;  
 cymmeð Mt. 24, 5. L. 17, 20. J. 3,  
 21; eymað J. 3, 8; cymed L. 8, 17;  
 cymmes Mt. 24, 14. J. 5, 25; cymes  
 Mt. 18, 7. 24, 46. 25, 31. Mk. 1, 7.  
 9, 12. 13, 35. L. 12, 37. 18, 8. J. 3, 20.  
 5, 24. 5, 43. 6, 35. 10, 10. 12, 15. 16.  
 4, 16, 7; 1 pl. cumas J. 21, 3; cym;  
 J. 14, 23; 3 pl. cymas Mt. 15, 13. 8.  
 11. 10, 29. L. 17, 1; cymes Mt. 8, 15.  
 9, 15. 13, 32. 23, 36. J. 10, 8; cymmes  
 J. 3, 26; cymæs Mk. 18, 6; cymeð  
 Mk. 2, 20. L. 12, 6 (= *veneunt*).  
 13, 29. 17, 22. 19, 43; cumað Mk.  
 3, 19; eymað L. 5, 35. 21, 6. 21,  
 8. 23, 29; cymmeð J. 11, 48;  
 pret. 1 sg. euom Mt. 5, 17<sup>(2)</sup>.  
 10, 34<sup>(2)</sup>. 10, 35. 12, 44. 25, 27.  
 L. 5, 32. 13, 7. J. 1, 31. 5, 43.  
 7, 28. 8, 14. 8, 42<sup>(2)</sup>. 9, 39. 10,  
 10. 12, 46. 12, 47. 16, 28. 18,  
 37; ewom Mk. 1, 38. 2, 17. L. 12,  
 49; euō J. 18, 37; 2 sg. euome  
 Mt. 20, 13. L. 4, 34. J. 6, 25; ewome  
 Mt. 26, 50. Mk. 1, 24; cuom Mt.  
 3, 14; 3 sg. cuom Mt. (39 times),  
 Mk. (24 times), L. (25 times), J.  
 (59 times); ewom Mt. 1, 7, 5, 15,  
 39, 23, 39. 25, 6. 26, 40. 26, 49. Mk.  
 1, 7. 1, 31. 1, 40. 4, 29. 5, 27. L. 19,  
 10; euō Mk. 14, 17. L. 19, 16. 22, 7.  
 J. 1, 30. 7, 42. 18, 4. 20, 4. 20, 18. 20,  
 26; cuom Mt. 12, 9; ewom Mt. 27,  
 58; 1 pl. cuomon Mt. 2, 2; cuomun  
 Mt. 25, 39; 2 pl. cuomon L. 22,  
 52; cuomun Mt. 25, 36; ewomun  
 Mt. 26, 55; 3 pl. cuomon Mt.  
 (9 times), Mk. (19 times). L. (14  
 times). J. (13 times); ewomun Mt.  
 15, 13. 2, 1. 28, 11. Mk. 3, 13; cuo-  
 mon Mt. 14, 34. 25, 11. 26, 60.  
 Mk. 2, 18. 3, 8. 3, 19. 4, 4. 5, 15.  
 7, 1; ewomun Mt. 1, 5, 12; cuo-  
 mun Mt. 3, 7. 13, 4. 21, 1. 28, 13.  
 Mk. 6, 31. J. 7, 45; cuomon L. 5, 7;  
 euomvn J. 6, 17; euómon J. 21, 8;  
 euómon J. 18, 20; euomo J. 19,  
 32; euom' J. 12, 13; opt. pres.  
 1 sg. cymo Mt. 2, 8. J. 4, 15. 21, 22;  
 3 sg. cyme Mt. 10, 13. 10, 23. 23,

35. 27, 49. L. 1, 43. 13, 35. J. I  
 5, 6. 7, 37; 3 pl. cyme Mt. 18, 7. 19,  
 14(inf?). 27, 64. L. 14, 17; cymo  
 L. 16, 28. 17, 1; pret. 1 sg. cuome  
 L. 7, 7. 19, 23. J. 15, 22; 3 sg. cuome  
 Mt. 17, 14. L. 18, 3. J. 6, 17. 11, 30.  
 11, 32. 12, 5. 12, 12; ewome Mt.  
 14, 29. L. 11, 25. 12, 39; imp.  
 sg. eým Mt. 8, 9. J. 11, 43;  
 cym Mt. 5, 24. 9, 18. 14, 29. 19,  
 21. Mk. 5, 23. 10, 21. L. 7, 8. 18,  
 22. J. 1, 46. 4, 16. 11, 34. 12, 27;  
 pl. cymmeð Mt. 21, 38. 25, 34;  
 cymað Mk. 1, 17. L. 13, 14. J. 1,  
 39; cymæð J. 21, 12; cymeð J.  
 4, 29; cymmas Mt. 28, 6; cumas  
 Mt. 4, 19; cymes Mt. 11, 28. 22, 4.  
 Mk. 6, 31. 12, 7; inf. cuma L. 18,  
 16. J. 5, 40. 6, 44. 7, 36. 8, 21;  
 eume L. 14, 20. J. 7, 34. 8, 22; to  
 cūmanne L. 12, 45; pres. p. cy-  
 mende Mk. 2, 13. 9, 1. 13, 26. 14,  
 62. L. 23, 26. J. 1, 9. 1, 47. 10, 12;  
 cymende Mt. 3, 16. 16, 28. 24,  
 30. 26, 64; cýmende Mt. 27, 32;  
 cymende Mt. 1, 20, 6. L. 21, 27;  
 cummende Mk. 15, 21. J. 1, 29;  
 np. cymende Mt. 20, 10. Mk. 7, 1;  
 cymende Mk. 16, 1; cymendū L.  
 I 3, 2; pp. cūmen J. 16, 32 mg.;  
 dpm. cummenum Mt. I 5, 14. [See  
 be-, before-, beforege-, efne-, efne-  
 for-, efnege-, efnetó-, eft-, for-  
 fore-, forð-, ge-, in-, of-, ofer-,  
 sóð-, tó-, tóge-, ðerh-, under-,  
 wileuma; níweumen.]

-cuma, see áncuma.

cumpiga wv. *decertare*, opt. pret.  
 3 pl. cumpadi J. 18, 36.

-cund, see god-, hefon-, útacund.  
 cunela sf. *ruta*, as. —, L. 11. 42.

cunna anv. *noscere*, *cognoscere*,  
*intelligere* (and opp. of *nescire*,  
*ignorare*), *scire*, ind. pres. 1 sg.  
 conn Mt. 26, 72. Mk. 14, 71. L. 1,  
 34. 13, 25. 13, 27. 22, 57. J. 8, 55;  
 cann Mk. 14, 68; 3 sg. conn J. 15,  
 15; 2 pl. cunnon Mk. 8, 17. J.  
 1, 26; cunni Mk. 4, 13; cunno Mk.

- 12, 24; 3 pl. cunn[ ] Mt. 10, 14  
mg.; pret. 1 sg. cuðe Mt. 7, 23.  
J. 1, 31. 5, 42. 17, 25; 2 sg.  
cuðes L. 22, 34; 3 sg. cuðe Mt.  
1, 25. J. 5, 13; cuðæ J. P 188<sup>3</sup>;  
2 pl. cuðon Mt. 13, 14; cuðu L.  
2, 49; 3 pl. cuðon Mk. 9, 32. L.  
2, 43. J. 10, 5; opt. pret. 3 sg.  
cuðe Mt. 26, 74. [See ge-, for-  
cunna.]
- cunniga wv. *temptare, probare, com-  
probare, cognoscere*, ind. pret.  
3 sg. cunnade Mt. 1, 25. 22, 35.  
L. 10, 25; 3 pl. cunnedon Mk. 10,  
2. J. 8, 6; inf. cunnege Mt. 10, 8 mg.;  
to cunnanne L. 14, 19; pres. p.  
npm. cunnendo Mt. 16, 1; cunnende  
Mt. 19, 3; cunnande L. I 7, 20; dpm.  
cunnendum Mt. I 20, 15; cunnendū  
Mk. I 5, 2; apm. cunnende Mk. I  
4, 20. [See ā-, efnege-, for-, ge-  
cunna.]
- cunnere sm. *temptator*, ns. —, Mt.  
4, 3.
- cunnung sf. *temptatio*, as. —, Mk.  
I 1, 16; dp. cunnungum Mk. I  
5, 8.
- cursiga wv. *plectere*, pres. p. npm.  
cursendo Mk. 15, 17.
- curlumbor sn.(?) *thus*, as. —, Mt.  
2, 11.
- cursung sf. *damnatio, gehenna, tor-  
mentum*, gs. cursunges Mt. 23, 15;  
as. —, Mt. 5, 29. 10, 28. L. 20, 47;  
gp. cursungra L. 16, 28.
- cuð aj. *adnotus, notus, manifestus*,  
nsm. cuð J. 18, 15. 18, 16; asm.  
cuð Mt. 26, 73. J. 17, 26(?); apm.  
cuðo L. 2, 44; apn. cuða J. 15, 15.  
[See hám-, un-, unforeð.]
- cuðamonn sm. *cognatus*, np. cuða-  
men L. 1, 58; ap. cuðomenn L.  
14, 12.
- Cuðberht p. n., gs. cuðberhtes J. P  
188<sup>6</sup>. P 188<sup>12</sup>; ds. cuðberhti J. P  
188<sup>8</sup>; cuðberti P 188<sup>10</sup>; cuðberhte  
J. P 188<sup>2</sup>; cuðberhto (Lat.) J. P  
188<sup>13</sup>.
- cuðlice av. (cuðlice gesene = *cog-  
noscitur*) J. I 3, 11.
- cuðlice ej. *igitur, ergo, autem*, Mt.  
I 7, 6. 1, 17. 1, 19. 5, 39. 12, 28.  
cuðnoma sm. *cognomentum*, ns.  
cuðnoma Mt. I 6, 4.
- ewaciga wv. *tremere*, pres. p. euac-  
ende L. 8, 47.
- ewalm sm. *plaga*, dp. eualmū L. 7,  
21. [See mynnewalm.]
- ewalmnise, see mynnewalmnise.
- ewén, see ewén.
- ewic aj. *vivus*, nsm. cuic J. 6, 51;  
asn. cuic J. 4, 10. 4, 11; npn. cuico  
J. 7, 38. [See hālfewic.]
- ewicalmus sf. *victima*, ns. cuicalmus  
Mk. 9, 49.
- ewiefyr sn. *sulphur*, ns. cuiefyr  
L. 17, 29.
- ewiega wv. *vivificare*, ind. pres.  
3 sg. ewicæð J. 5, 21; cuicað J.  
5, 21.
- ewielác sn. *holocaustoma*, dp. euic-  
lacum Mk. 12, 33.
- ewide sm. *decree*, np. euido J. 19,  
30 mg. [See fore-, sōð-, téan-  
ewide.]
- ewis(?) *dicendo*, cuiis ds. L. I 7, 2.
- ewœcca, see gecwœcca.
- ewœlla wv. *interficere*, inf. to  
ewoellanne J. 5, 18; to cuell' J.  
8, 40. [See ā-, geewœlla.]
- ewéme, see gecwéme.
- ewén sf. *regina*, ns. cuen Mt. 12, 42;  
coen L. 11, 31; as. ewoen Mt. I  
19, 6; cuoen L. I 7, 8. [See port-  
ewén.]
- ewénhiorde sm. *eunuchus*, np.  
euoenhiorde Mt. 19, 12.
- ewœða sv. *dicere, (inquit, ait)*, ind.  
pres. 1 sg. cuoeðo Mt. (11 times),  
L. (15 times), J. (19 times); cueðo  
Mt. (33 times), Mk. (13 times), L.  
3, 8. 12, 51. J. (15 times); cuedo  
M. 17, 20; cuoeð Mk. 11, 23. L. 12,  
22. 19, 26; cueð Mt. 6, 5; cuoedo  
J. 16, 26; cuæðo J. 12, 49. 16, 20;  
cueði(opt.?) J. 21, 18; 2sg. cueðestu  
M. 7, 4; cuoeðestu J. 1, 22; cuiðestu  
(= *numquid*) Mt. 7, 9. 7, 10. 7, 16;  
cuoeðest L. 12, 41; cuoeðes Mk. 5,  
31. 15, 2. L. 18, 19. 20, 21. 22, 60.

23, 3. J. 12, 34. 18, 34. 18, 37; ewoðes Mk. 14, 68; cuoedas Mt. 24, 48. L. 8, 45; cuoedæs J. 14, 9; cuoðas Mk. 10, 18; cueðes Mt. 27, 11. J. 8, 33. 8, 52. 16, 29; cuæðes J. 8, 5; 3 sg. cuoedas Mk. 7, 11. 11, 3. 11, 23<sup>(2)</sup>. 12, 35. 13, 21. L. 12, 10. 18, 37 mg.; cuoedes Mt. 25, 40. Mk. 15, 28. L. 11, 5. 13, 27. 14, 9; cuoedæs L. 12, 45; cuoedæd L. 13, 25. 17, 7. 17, 8. 20, 5; cuoedād L. 14, 10; cueðas Mt. 5, 22<sup>(2)</sup>. 15, 5. 21, 25. 24, 23. J. 19, 35; cueðes Mt. I 22, 6. 12, 32. 25, 34; cueðæs Mt. 7, 21; coedes Mt. 25, 41. L. 22, 11; cuæðes J. 6, 42; 1 pl. cuoedād Mk. 11, 31. 11, 32; cuoedas L. 20, 5. 20, 6; cueðas Mt. 21, 25. 21, 26; 2 pl. cuoedas Mt. 21, 3. Mk. 7, 11. 8, 29. 14, 71. L. 7, 33. 11, 18. 12, 55. 22, 70. J. 4, 35. 8, 54. 10, 36; cuoedād L. 4, 23. 7, 34. 12, 54; cuæðas Mt. 15, 5. 16, 2. 23, 16; cuæðes J. 4, 20. 9, 19; cuuedes Mt. 21, 21; coðas Mt. 17, 20; cuoðas L. 9, 20; cuoð J. 9, 41; 3 pl. cuoæðas Mk. 12, 18; cuoæðād L. 6, 26; cuoðas L. 23, 29; cuoðas Mt. 5, 11. 11, 18. 15, 33. 22, 23. 3. 25, 37. Mk. 8, 27. 13, 6. L. 9, 18. 17, 21. 20, 41; cuoedād Mt. 11, 17. Mk. I 3, 9. 1, 30. 9, 11. 11, 28. 14, 12. L. 1, 48. 17, 23; cwoedas Mt. I 5, 11. I 8, 6; cuæðas J. 7, 26; cueðas Mt. I 21, 15. 16, 13. 16, 20. 17, 10. 21, 16. 21, 31. 21, 41. 24, 26; coedas Mt. 11, 19. 23, 3. 27, 13; cuoðād J. 1, 4, 20; pret. 1 sg. cuoð J. 3, 7. 9. 27. 10, 34. 10, 36. 11, 42. 14. 28. 14, 29. 15, 15. 15, 20. 16, 4. 16, 15. 16, 19; cuæð J. 6, 36. 6. 65. 13, 33. 16, 4. 18, 8; cueð J. 3, 12. 8, 24; coed J. 11, 40; 2 sg. cuoede Mt. 26, 25; cuede Mt. 26, 64. J. 4, 17. 4, 18; 3 sg. cuoð Mt. (70 times), Mk. (129 times), L. (323 times), J. (110 times); cueð Mt. (159 times), Mk. (16 times), L. (5 times), J. (64 times); cuoedād Mk. 7, 6; cuoæð

Mk. 9, 35. 10, 5. L. 16, 5. J. 7, 36. 11, 11. 11, 51. 12, 22. 12, 44; cuoedæd Mt. 12, 44; cuoedæd L. I 11, 17; cwoed Mt. I 5, 11. I 5, 13. I 18, 15. I 19, 8. I 19, 17. 12, 48. Mk. 2, 10. 3, 33. 5, 34. 6, 50; cuæð Mk. 2, 27. 9, 31. 14, 16. 15, 14. L. 14, 25. J. (114 times); cwaed Mt. I 17, 11; cweð Mt. I 17, 18. I 18, 8. I 20, 5. I 20, 8. I 21, 18. 15, 27. 21, 31; L. 24, 19; cwoð L. 16, 3; coed Mk. 12, 26. L. 9, 59. 10, 35. 10, 40. 11, 45. J. 18, 37; cuæð Mk. 5, 19. 7, 29. 10, 14; coed Mk. 14, 22; cuæ L. I 9, 4; ewæ Mk. 4, 35; cuoe L. I 11, 12. 15, 31; 3 pl. cuoedon Mt. (17 times), Mk. (29 times), L. (48 times), J. (74 times); cwoedon Mt. I 19, 3. 2, 2. 13, 51. Mk. 5, 31. L. 8, 24; cuoedon J. 19, 6; cuoedon Mt. 19, 10; cuædon J. 8, 57; cwedon Mt. I 10, 2. Mk. 2, 18; cuedon Mt. (30 times). Mk. 1, 30. 1, 37. 2, 16. 4, 41. J. 2, 18. 2, 20. 4, 52. 6, 34. 6, 42. 9, 22; cueðon Mt. 15, 1; cuoeden Mk. 11, 6. J. 8, 4; cuoedun J. 18, 34; cuoede Mt. 12, 10; cuoedon Mt. 12, 38; opt. pres. 2 sg. cuoede Mt. 19, 18; cuoða L. 18, 20; coeda Mk. 10, 19; coede Mk. 1, 44; 1 pl. coeda L. 9, 54; 2 pl. cuoeda Mt. 23, 39; cuoðo L. 13, 35; 3 pl. cuoða Mt. 27, 64; pret. 1 sg. cuoedo J. 14, 2; 3 sg. cuoede Mk. I 3, 20; 2 pl. cuoede L. 17, 6; (?) cueden Mt. 21, 24; 3 pl. cuoeden L. I 6, 5; imp. sg. cuoed Mt. 4, 3. 8, 8. L. 4, 3. 7, 7. 7, 40. 12, 13. 20, 2; cueð Mt. 18, 17. 20, 21. 22, 17. 24, 3; cuæð J. 10, 24. 20, 15. 20, 17; pl. cuoedas Mt. 10, 27. Mk. 11, 3. 14, 14. L. 17, 10. 19, 31. 22, 11; cuoedād Mt. 26, 18. L. 10, 5. 10, 9. 10, 10. 11, 2. 13, 32; cuoæðād Mk. 16, 7; cueðas Mt. 21, 5. 22, 4. L. 6, 28; cuoðas Mt. 28, 7; cuoðād Mt. 28, 13; inf. cuoeda Mt. 3, 9. 4, 17. 13, 30. 21, 3. Mk. I 3, 20. 2, 9. 10, 32. 10, 47. 11, 31. 13, 5. 14, 19. 14,

65. L. I 11, 5. 3, 8. 5, 23. 7.  
 24. 12, 1. 13, 26. 20, 9. 23, 30;  
 cuoæða Mk. 14, 69; cuoaða L. 4, 21;  
 cwoeða Mt. 26, 22; cueða Mt. 12, 32;  
 cuada Mt. 21, 45; cuoeða L. 6, 42;  
 coeða L. 11, 29; ewoeda Mk. I 1, 15;  
 to cuoeðanne L. 7, 40. 12, 12; to  
 cwoeðenne Mt. I 8, 8; to coeðanne  
 Mk. 2, 9; to coæðanne L. 11, 38;  
 pres. p. cuoeðende Mt. (11 times).  
 Mk. (32 times), L. (20 times), J.  
 (6 times); cuoeðendo L. 15, 9;  
 cuæðende J. I 7, 9; coeðende L.  
 22, 19; cuoeðend Mk. 14, 72;  
 cuoeðen Mt. 13, 35; cuoeð' Mk. 14,  
 60. J. 18, 22; nsm. cwoeðende  
 Mt. I 5, 1. I 8, 4; cuoðende Mt.  
 14, 27. 27, 46; cueðende Mt. 9,  
 18. 9, 29. 15, 22. 21, 37. 25,  
 45; cweðende Mt. 27, 11; cuoðen'  
 Mt. I 16, 14; nsf. cueðende Mt. 15,  
 25. 17, 5. 21, 10; gsm. cuoeðendes  
 J. I 4, 7; dsm. cuoeðende Mt. 12, 48;  
 cwoeðende Mt. I 18, 13; asm. cuoeðende  
 Mt. 1, 22. 2, 15. 2, 17. 3, 3.  
 27, 9. Mk. 14, 58; cueðende Mt.  
 12, 17; cueðendo Mt. 21, 4; npm.  
 cuoeðende Mt. 2, 2. 14, 33. 15, 23.  
 22, 24. 26, 17. Mk. 1, 27. 2, 12. L.  
 20, 5; cuoeðendo Mt. 20, 12. 20,  
 31. 25, 44. Mk. 14, 57. L. 1, 66.  
 3, 10. 13, 25. 13, 31. 14, 30. 15, 2.  
 17, 13. 20, 2. 20, 21. 20, 28. 21, 7.  
 21, 8. 22, 64. 22, 66. 23, 2. 23, 5.  
 23, 35. 23, 37. 24, 23. 24, 29. J.  
 6, 52. 11, 3. 11, 31. 19, 6. 19, 12;  
 cwoeðende Mt. 26, 8; cuoedendo  
 J. I 4, 5; cueðende Mt. 9, 27.  
 10, 7. 10, 12. 12, 38. 17, 10.  
 18, 1. 19, 3. 21, 23. 21, 25. 24, 3.  
 24, 5. 26, 68. 27, 23. 27, 29. 27,  
 63. 28, 13. Mk. I 3, 1; cueðendo  
 Mt. 9, 14. 14, 26. 15, 1. 20, 30. 21,  
 20. J. 4, 31. 4, 51; eweðendo Mk.  
 3, 11; cuoðende Mt. 27, 40. 27,  
 41. 27, 54. Mk. 5, 35. 12, 18; npf.  
 cuoeðendo Mt. 25, 9; cueðende  
 Mt. 9, 33; cueðendo Mt. 25, 11;  
 npn. cweðenda Mt. I 8, 6; cuoeðenda  
 L. 4, 41; gpm. cuoeðendra

L. 2, 13; dpm. cuoeðendum L.  
 I 10, 2. J. I 6, 13; cuoeðendū  
 L. 7, 32. 21, 5; apm. cuoeðende  
 L. I 7, 5; cueðenðo Mt. 21, 15; pp.  
 cuoeden L. 2, 17. 2, 20. J. 11,  
 28. 11, 54; cueden J. 20, 16;  
 asm. cwoedne Mk. 14, 58; dpn.  
 cuoednū Mk. 14, 26. [See á-, be-,  
 eftbe-, for-, fore-, förege-, ge-,  
 harm-, mis-, sóð-, téan-, wel-,  
 wið-, wiðer-, yflecwœða.]

-cyma, see wilcyma.

cyme, see eft-, fore-, tócyme.

-cynd, see gecynd.

eynemōnn sm. *homo, rex*, ds. cyne-  
 menn Mt. 22, 2.

cynig sm. *rex, ns.* —, Mt. 2, 2. 2, 3.  
 14, 9. 21, 5. 22, 7. 22, 11. 22, 13.  
 25, 34. 25, 40. 27, 11. 27, 29. 27,  
 37. 27, 42. Mk. 6, 14. 6, 22. 15, 2.  
 15, 18. 15, 26. 15, 32. L. 9, 7. 9, 9.  
 14, 31. 19, 38. 23, 37. 23, 38. J.  
 1, 49. 7, 41 (= *Christus*). 12, 13.  
 12, 15. 18, 33. 18, 37(2). 19, 3. 19,  
 14. 19, 19. 19, 21. 20, 31; cynig  
 Mk. 6, 26. L. 23, 3. J. 19, 21; cinig  
 Mt. 1, 6; cynig Mt. I 6, 1; gs.  
 cyninges Mt. 2, 1. 5, 35. L. 1, 5;  
 cyniges Mt. 14, 6 mg.; cyniges  
 Mt. 1, 6 mg.; cynig' (= *census*) Mt.  
 22, 19; ds. cynige Mk. 6, 25. 15,  
 12. J. 6, 15; cyninge J. I 4, 15;  
 cynige M. 14, 6 (= *Herodi*); cyni  
 Mt. 18, 23; as. —, Mk. 15, 9. L.  
 14, 31. J. 9, 22 (= *Christum*). 18,  
 39. 19, 15; cynig L. 23, 2. J. 19,  
 12. 19, 15; cyning Mt. 2, 9;  
 cining Mt. 1, 6; np. cyninges Mt.  
 17, 25. L. 21, 12; cyningas L. 22,  
 25; gp. cyninga Mt. 11, 8. L. I 8,  
 15. 7, 25; dp. cyningum Mt. 10, 18;  
 cyningu Mk. 13, 9. [See under  
 cynig.]

cynn sn. *generatio, genimen, gens,*  
*genus, natio, progenies, tribus, ns.*  
 —, Mt. I 20, 8. 3, 7. 12, 34. 17,  
 21. 24, 7. Mk. 9, 29. 13, 8. L. 21,  
 10. J. 11, 50. 18, 35; gs. cynnes  
 Mk. 7, 26. J. 18, 12; ds. —, Mt.  
 13, 47. Mk. I 1, 7. I 2, 1. 14, 25.

J. 11, 51. 11, 52; cynne Mt. 12, 45. 21, 43. 26, 29. L. 21, 10. 22, 18; as. —, Mt. I 14, 8. 11, 16. 23, 36. 24, 7. Mk. 13, 8. L. 7, 5. 23, 2. J. 11, 48; np. cynna Mt. I 20, 15. 6, 32. 12, 21. L. 3, 7; cynno Mt. 24, 30; cynne Mt. 25, 32; —, Mt. 23, 33; gp. cynna Mt. 4, 15. 10, 5. L. 2, 32. 21, 24; cynno L. I 4, 9; —, Mt. I 2, 14; dp. cynnum Mt. I 22, 2. 24, 9; cynnū Mt. 12, 18. 24, 14. Mk. 11, 17. 13, 10. L. 24, 47; ap. cynno Mt. 28, 19. L. 21, 24; cynna Mt. I 18, 1. [See eft-, un-, útaeund-, wudu-, wyrteynn.]

cynnreccenise sf. *generatio*, ns. cynnreccenisse Mt. heading; —, Mt. 1, 18; gs. cynnreccenisse Mt. I 7, 11. cynreso sf. *generatio*, ds. cynreswu Mt. I 14, 3; gp. cynresuu Mt. I 16, 1. [See also enéoreso.]

cyrf, see ymbeyrf.

cyrinise aj. *cyrenaeus*, *cyrenensis*, asm. cyrinisene Mt. 27, 32; cyrenesee Mk. 15, 21; cyrinissee L. 23, 26.

cyrtel smn. *tunica*, ns. cyrtil J. 19, 23; as. —, Mt. 5, 40. 24, 18. L. 22, 36. J. 19, 23; cyrtil L. 6, 29. J. 21, 7; dp. cyrtlum Mk. 6, 9; ap. cyrtlas Mt. 10, 10. L. 3, 11. 9, 3. eyssa wv. *osculari*, pres. p. nsm. cyssende Mt. 26, 48. 26, 49. Mk. 14, 45. L. 15, 20; eyssendene Mk. 14, 44. [See gecyssa.]

cyst sm. *virtue*, dp. cystum Mt. 10, 8 mg.

cýða wv. *notare*, *testificari*, ind. pres. 3 sg. eyðað Mk. I 5, 5; 3 pl. cyðað Mt. 26, 62; pret. 3 sg. eydde L. I 7, 11. [See for-, gecýða.] cýðig aj. *cognitus*, *notus*, *manifestus*, nsm. eyðig J. I 6, 2; asm. eyðic Mt. 26, 73; apn. eyðigo J. 15, 15. [See uncýðig.] cýðling sm. *cognatus*, ns. eyðling J. 18, 26. cýðnise sfn. *testamentum*, *testimonium*, ns. eyðnise Mk. I 2, 8. J. 1, 19. 5, 32. 19, 35; eyðnisse L. 22, 20. J. 5, 31. 8, 13; eyðnis J. 8, 14. 21, 24; gs. eyðnisse Mt. I 6, 3; eyðnises Mk. 14, 24; eyðnise L. 1, 72; ds. eyðnise Mt. I 2, 8. L. I 10, 10. J. I 4, 12. I 5, 11. I 7, 3; eyðnese Mk. I 4, 10; as. eyðnise Mt. 24, 14. Mk. 13, 9. L. 5, 14. 9, 5. 21, 13. J. 1, 7. 1, 8. 2, 25. 3, 32. 3, 33. 4, 39. 5, 32. 5, 33. 5, 34. 5, 36(2). 5, 39. 7, 7. 8, 14. 8, 18. 12, 17. 15, 26. 15, 27. 18, 23. 18, 37. 19, 35. 21, 24; eyðnisse Mt. 8, 4. 10, 14. 10, 18. Mk. 1, 44. 6, 11. 14. 55. L. 4, 22. 22, 71. J. I 1, 4. I 4, 12. 1, 15. 1, 32. 3, 11. 3, 26. 3, 28. 4, 44. 5, 31. 5, 37. 8, 13. 10, 25; eyðness Mt. I 14, 9; eyðneso L. 18, 20; eyðnesse J. 1, 34; eyðnese J. 1, 7; ap. eyðnessa Mt. 27, 13. [See gecýðnise.]

cýððo sf. *cognatio*, ds. eyððo Mk. 6, 4. L. , 1 61.

## D.

-dæfenlie, see gedæfenlie.

dæfna, see gedæfna.

dæg sm. *dies*, *sabbatum* (cf. also *cotidie* = eghwele dæge, dæge gehwáemlice), ns. —, Mt. 6, 34. 16, 21. Mk. 6, 21. 11, 12. L. 6, 13. 9, 12. 22, 1; dæge L. I 4, 3. 21, 34. 22, 7. 22, 66. 23, 54. 24, 29. J. 9, 4; daege J. 19, 31; Runic symbol L. 22, 34; gs. dæges Mt.

20, 12. L. 2, 42. 2, 44; daege J. 11, 9; ds. dæge Mt. I 19, 5. I 22, 9. I 22, 21. 11, 22. 13, 1. 20, 6. 22, 23. 22, 46. 26, 5. Mk. I 3, 11. 4, 35. 5, 5. 13, 32. 14, 2. 14, 25. 14, 49. 14, 62. L. I 3, 17. 1, 59. 2, 37. 2, 41. 4, 16. 4, 42. 6, 23. 9, 23. 10, 12. 10, 35. 11, 3. 12, 46. 13, 16. 13, 31. 13, 32. 17, 4. 17, 24. 18, 7. 18, 33. 23, 12. 24, 13.

24, 46. J. 2, 23. 5, 9. 6, 44. 6,  
54. 11, 24. 11, 53. 14, 20. 16,  
26. 19, 42 mg.; —, Mt. 6, 34.  
7, 22. 10, 15. 11, 24. 12, 36. 13,  
30 (= messem). 14, 6, 17, 23, 20,  
19, 24, 36. 24, 50. L. 9, 22. 13, 14.  
17, 26. 17, 29. 17, 30. 19, 42. J.  
I 4, 19. I 5, 4. 6, 40. 7, 37. 11, 9.  
16, 23 (= nomine). 20, 19; daege  
Mt. 24, 38. Mk. 14, 12. 16, 9. J.  
12, 48. 16, 23; daeg Mt. I 8, 6.  
Mk. 6, 11. 9, 31; dægi J. 21, 14.  
21, 14 mg.; as. dæge Mt. 11, 23.  
25, 13. 27, 8. 28, 15. Mk. 15, 6. L.  
4, 19. J. 8, 56; —, Mt. 11, 23.  
27, 8. L. 1, 80. 17, 27; daeg L.  
6, 1; np. dagas Mt. 9, 15. 24,  
22(2). Mk. 2, 20. 13, 19. L. 1, 23.  
2, 6, 2, 21. 2, 22. 2, 43. 5, 35. 9, 51.  
13, 14. 17, 22. 19, 43. 21, 6, 21, 22.  
23, 29; gp. dagana Mt. 24, 29. L.  
I 4, 10. 5, 17. 8, 22. 20, 1. 24, 1.  
J. 20, 1. 20, 19; daga Mt. I 16, 8.  
4, 2. Mk. 1, 13; dp. dagum Mt. 2, 1.  
11, 12. 12, 40(2). 17, 1. 23, 30.  
24, 19. 24, 37. 24, 38. 26, 61. 28,  
20. Mk. 2, 1. 9, 2. 13, 24. L.  
1, 5. 1, 18. 1, 25. 1, 39. 1, 75. 2.  
36. 4, 2(2). 4, 25. 5, 35. 6, 12. 9,  
36. 17, 26. 17, 28. 21, 23. 23, 7.  
J. I 3, 13. I 8, 6. 2, 12(2). 2, 19.  
11, 6; dagū Mt. 3, 1. 26, 2. 27, 40.  
27, 63. Mk. 1, 9. 8, 1. 13, 17. 15,  
29. J. 2, 20. 4, 43; dagu Mk.  
8, 31; ap. dagas Mk. 13, 20(2). L.  
1, 24. 9, 28. J. I 6, 11. 4, 40. 4, 43.  
11, 17. 12, 1. 20, 26. [See fiftig-,  
fríge-, gearwung-, háligr-, rest-,  
seterhes-, sunna-, symbol-, tó-,  
wóndnesdæg; cf. also dég.]

dæghwæm av. *cotidie*, dæghuæm  
Mt. 26, 55. L. 16, 19; dæghæm  
L. 19, 47.

dæghwæmlie aj. *diurnus*, *cotidia-*  
*nus*, dsm. dæghuæmliee Mt. 20,  
2; asm. dæghuæmliee L. 11, 3.

dæghwæmliee av. *cotidie*, dæg-  
huæmliee L. 22, 53.

dæl sn. *pars*, *portio*, ds. dæl L.  
I 1, 1. 5, 19; as. dæl L. I 7, 1.

I 11, 14. 10, 42. 11, 36. 12, 46.  
14, 19 (= *juga*). 14, 19 (= *emi*).  
15, 12. 24, 42. J. 19, 23. P  
188<sup>s</sup>. P 188<sup>9</sup>; dæl J. P 188<sup>7</sup>. P  
188<sup>s</sup>; dæl J. 9, 23. 13, 8; dal Mt.  
24, 51; dp. dælum Mt. 27, 51;  
dælū L. 9, 14 (to dælū = *dis-*  
*cumberere*). J. P 188<sup>7</sup>; dælū Mt.  
I 6, 11; dalum Mt. 2, 22. 15, 21.  
16, 13. Mk. 6, 40. 8, 10; dalū L.  
I 2, 6; dálū Mt. I 14, 4; ap. dálo  
J. 19, 23. [See éast-, súð-, west-  
dæl.]

dæla wv. *dividere*, *separare*, *partiri*,  
*haurire*, ind. pres. 3 sg. dæles  
Mt. 24, 51; pret. 3 sg. dælde Mk.  
6, 41. L. 15, 12; imp. pl. dæleð  
J. 2, 8; inf. to dælenne Mt. 10, 35.  
[See ge-, on-, tó-, ðerhgedæla.]

dælend sm. (pres. p.) *divisor*, as.

dælend L. 12, 44.

-dæll, see æfdæll.

dælnise sf. *fractio*, ds. dælnise L. I  
11, 11. [See tódálnise.]

dærsta, see gedærsta.

dærst sm. *fermentum*, *azymum*,  
ds. —, Mt. 13, 33. L. 12, 1. 13,  
21; dærsto Mk. 8, 15. L. I 8, 6;  
daersto Mk. 8, 15; darste Mt. 16, 11;  
gp. dærstana Mk. 14, 12. L. 22, 1.  
22, 7; dp. dærstū Mt. 16, 12. L. I  
7, 12.

David p. n., ns. dauid Mt. 1, 6 mg.  
Mk. 12, 36. J. 7, 42; dauid Mt.  
I 21, 14. Mk. 12, 37. L. 6, 3.  
20, 42; gs. dauides Mt. 1, 1. 1, 20.  
12, 23. 15, 22. 20, 30. 20, 31. J.  
7, 42; dauides Mt. I 18, 20. I 21,  
4. 9, 27. 21, 9. 21, 15. 22, 42.  
Mk. 10, 47. 10, 48. 12, 35. L. 1, 32.  
1, 69. 2, 4. 2, 11. 18, 38. 18, 39.  
20, 41; dauid' Mk. 11, 10; da' L.  
2, 4 dauid L. I 5, 4; dauid L. I;  
10, 10. 1, 27.

déad aj. *mortuus*, *defunctus*,  
*moriturus*, (cf. *mori*), nsm. de-  
ad Mt. 2, 19. 22, 24. 22, 25. Mk.  
9, 26(2). 9, 44. 9, 46. 9, 48. 12, 19.  
12, 20. 12, 21. 15, 44. L. I 5, 11.  
7, 12. 7, 15. 15, 24. 15, 32. 16,

22(2). 20, 28. 20, 29. 20, 30. J. I 6, 10. 4, 49. 6, 50. 8, 52. 8, 53. 11, 14. 11, 21. 11, 25. 11, 26. 11, 32. 11, 39. 11, 44. 11, 51. 12, 1. 18, 14. 18, 32. 21, 23(2); dæd J. 19, 7; nsn. dead Mt. 9, 24. Mk. 5, 35. 5, 39. 12, 22. L. 8, 49. 8, 52. 8, 53; deado L. 20, 32; nsn. dead Mt. 5, 29. 22, 27. J. 12, 24(2); asm. dead J. I 6, 8; déad J. 19, 33; asf. (wk.) deada Mk. I 3, 7; asn. dead J. I 6, 15; npm. deado Mt. 11, 5. Mk. 4, 38. L. I 8, 2. 7, 22. 20, 37. J. 5, 25. 6, 49. 6, 58. 8, 24; deadæ Mt. 2, 20; deade Mt. 15, 24. J. I 5, 12. 8, 53; deada J. 8, 24; déado L. 20, 31; dead Mk. 4, 38; gpm. deadra Mt. 22, 31. 22, 32. 23, 27. Mk. 12, 27. L. 20, 38; deada (2) Mt. I 8, 9; dpm. deadum Mt. 14, 2. 17, 9. Mk. 6, 14. 9, 9. 12, 25. J. I 4, 20. I 8, 10. 2, 22. 12, 9. 21, 14; deadū Mt. 27, 64. Mk. 6, 16. 9, 10. 12, 26. L. 9, 7. 16, 30. 16, 31. 20, 35. 24. 5, 24, 46. J. 12, 9. 12, 17; déadum J. 20, 9; apm. deado J. I 4, 10. 5, 21; deado (wk.) L. I 6, 13. 9, 60(2); deada (wk.) Mt. 10, 8. [See for, gedéad.]

déadiga wv. *mori, perire*, ind. pres. 3 sg. deadageð J. 6, 50; 2 pl. deadageð J. 8, 21; pret. 3 sg. deadade Mt. 2, 19 (= *defuncto*). L. 8, 42; opt. pres. 3 sg. deadege Mt. 5, 30; deadige J. 21, 23; 1 pl. deadage J. 11, 16; inf. deadage L. 20, 36; deadege J. 4, 47. [See gedéadiga.]

déadlie aj. *moriturus, mortiferus*, nsm. deadlie L. 7, 2; asn. deadlie Mk. 16, 18.

déadsynníg aj. *reus*, nsm. deadsynig Mt. 5, 21. 5, 22.

déaf aj. *surdus*, nsm. deafe (wk.) Mk. 9, 25; dsm. deaf Mk. I 3, 17; asm. deaf Mk. 7, 32; npm. deafo Mt. 11, 5. L. 7, 22; apm. deofo Mk. 7, 37.

dearf aj. *audax*, np. dearfe Mt. I 7, 1. dearfscipe sm. *temeritas*, gs. dearf-

scipes Mt. I 5, 14; ds. —, Mt. I 7, 2. déað sm. *mors*, gs. deaðes Mt. 4, 16. 26, 66. Mk. 14, 64. L. 1, 79. 24, 20. J. I 2, 3. 13, 26; deadæs L. 23, 22; ds. deaðe Mt. 10, 21. 15, 4. 20, 18. 26, 38. 26, 59. 27, 1. Mk. 7, 10. 10, 33. 13, 12(2). 14, 34. 14, 55. L. 21, 16. 22, 33. 23, 15. J. I 4, 10. I 8, 12. 5, 24. 11, 4. 11, 13. 12, 33. 18, 32. 21, 19; as. deað Mt. I 20, 6. 10, 21. 16, 28. Mk. I 4, 4. 9, 1. L. I 6, 7. 2, 26. 9, 27. J. I 5, 17. 8, 51. 8, 52.

déaðbérnise sf. *pestilentia*, np. deaðbernisse L. 21, 11.

Decapolis p. n., ds. decapol' Mk. 7, 31.

déd sf. *gesta* (pl.), *actus, opus, factum*, ns. —, J. I 1, 6; ds. —, Mk. I 2, 12. L. 10, 25 (= *faciendo*); np. deda L. I 11, 5; dedo J. I 8, 1; dp. dédū L. 23, 51; dedū L. 12, 34 mg. [See undéd.]

dégelnise sf. *occultum, prochemium, absconditum, mysterium*, ds. degelnisse Mt. 6, 4(2). 6, 6; degelnise L. 11, 33; degolnis Mt. 6, 6; degolnise Mt. 6, 18; degolnisse Mt. 6, 18; deigelnise J. 7, 4; deigilnisi J. P 187<sup>12</sup>; as. degelnise J. I 3, 14.

déglia wv. *abscondere*, ind. pres. 3 sg. degelde Mt. 13, 33. [See ge-, tóge-déglia.]

dégle aj. *occultus, absconditus*, nsm. deigle J. 19, 38; nsn. deglē Mk. 4, 22. L. 8, 17; dsn. deglē J. 7, 4. 7, 10. 18, 20; dpf. deglum J. I 4, 4; apn. deiglo Mt. 13, 35.

déglie, see gedéglie.

déglice av. *occulte, clam, secreto*, —, Mt. 20, 17; deglice Mt. 2, 7. 17, 19. 20, 11. Mk. 9, 28; deiglige Mt. 1, 19. 9, 21. J. I 5, 4; deiglige Mt. I 17, 6; deigl' J. 6, 41; ðeglihe Mt. 24, 3; ðegla (= *latere*) J. I 8, 5. [See gedéglice.]

delfa sv. *fodere*, ind. pres. 1 sg. delfo L. 13, 8; 3 sg. delfæð L. 6, 48; pret. 3 sg. dalf Mt. 21, 33. Mk. 12, 1;

- inf. delfa L. 16, 3. [See be-, ge-, of-, ðerh-, underdelfa.]
- dene sf. *vallis, chaos*, ns. dene L. 3, 5. 16, 26.
- déoplice av. *mystice*, deoplice Mk. I 5, 11.
- déopnise, see diopnise.
- déor sn. *bestia*, ns. dear Mk. 10, 25 mg. L. 18, 25; ds. deare Mt. I 21, 16; dp. deor' Mk. 1, 13. [See wildéor.]
- déor aj., see díor.
- déorwyrðe, see díorwyrðe.
- dépa wv. *intingere*, ind. pres. 3 sg. ðepeð Mt. 26, 23. [See indépa.]
- dérling sm. *dilectus*, ns. derling Mt. 12, 18.
- dérneleger sm. *adulterium*, as. derneleger Mk. 10, 11; np. dernelegero Mk. 7, 21.
- dérneleger aj. *adulter*, nsf. ðerneleger Mk. 8, 38; npm. dernel'e L. 18, 11.
- dérnelegere av. *luxuriose*, ðerneleger' L. 15, 13.
- dérnelegerscipe sm. *adulterium*, ds. —, J. 8, 4; ðernelegerscip J. 8, 3.
- dernelicga wv. *adulterare*, opt. pres. 2 s. dernelie' Mk. 10, 19.
- dernunga av., (ne lig dernunga = non adulterabis), Mt. 19, 18.
- dernunge av. *in occulto*, J. 18, 20.
- déðiga, see gedéðiga.
- dia wv. *lactare*, pres. p. gpm. diendra Mt. 21, 16. [See gedia].
- diacon sm. *levita*, ns. —, L. 10, 32; ap. diacones J. 1, 19.
- díc sm. *vallum*, ds. dticg L. 19, 43.
- Didimus p. n., ns. didim' J. 11, 16.
- dihtiga wv. *instigare*, ind. pret. 3 sg. dihtade L. I 2, 6.
- diabol sm. *diabolus, daemonium, ðæmon, malus, mammona*, ns. diowl Mt. 4, 11. 6, 24 mg. 12, 22. 13, 39. 17, 18. Mk. 3, 23. 7, 29. 7, 30. L. 8, 12; diul J. 6, 70; diabol Mt. 4, 5. 4, 8; diubol Mt. I 18, 11; ðiowl Mt. 13, 19; diwob' L. 4, 13; diab' L. 4, 5; diob' L. 4, 3; diul' J. 13, 2; gs. diables Mk. I 1, 16; diofles
- L. I 4, 11; ds. dioble Mt. I 19, 3. I 19, 18. 6, 24. Mk. I 3, 17. I 4, 7; diowle Mk. 5, 15. 5, 18; diable Mt. 4, 1; diwble Mt. 15, 22; diwle Mt. 25, 41. L. 13, 32. 16, 13; diule L. I 6, 8; diowlæ L. 8, 29; diul Mt. I 16, 8; diab' L. 4, 2; diabul' J. 8, 44; as. diowl Mt. 11, 18. Mk. 3, 23. 5, 16. 7, 26. L. 7, 33. 8, 27. 11, 14; diowel L. I 4, 16; dioul L. 4, 33. 4, 35; diwl Mt. 9, 33; diul Mt. 9, 33. J. 7, 20. 8, 52; diubul J. I 5, 3; diobul J. I 5, 16; div'l J. 8, 48. 8, 49. 8, 52. 10, 20. 10, 21; divvl' J. 10, 21; np. diowlas L. 4, 41. 8, 30. 8, 35. 10, 17; diowblas L. 8, 33. 8, 38; gp. diowla Mt. 10, 25. Mk. 3, 15. 3, 22. 5, 9 mg. L. I 5, 19. I 6, 16. 8, 36. 11, 15; diobla Mt. I 19, 3. 12, 24. L. I 7, 5; diowbla Mt. 9, 34; diola L. I 4, 17; ap. diowlas Mt. 9, 34. Mk. 3, 22. 6, 13. 16, 17. L. 8, 2. 9, 1. 11, 15. 11, 19; diowles Mt. 12, 28. Mk. I 3, 6. 16, 9; diobles Mt. I 18, 6. 4, 24. 12, 24. Mk. 1, 39; dioblæs Mt. 7, 22; dioules Mt. 12, 27; diwlas Mt. 9, 32; diules Mt. 10, 8; diowbla Mk. 1, 32; dioblas Mk. 1, 34. L. 9, 49; diulas L. I 7, 4; diowblas L. 11, 18. 11, 20; diowbles (sing.?) L. 11, 14.
- díobulgítsung sf. *mammona*, ds. diwlgttsung L. 16, 11.
- diopnise sf. *mysterium*, ap. diopnise Mt. 13, 11.
- díore aj. *dilectus*, nsm. diora Mt. 17, 5.
- díorwyrðe aj. *pretiosus*, nsm. diorwyrðe L. 7, 2; nsf. diorwyrðe Mt. 13, 46; gsm. diorwyrðes Mk. 14, 3; gsf. diorwyrðe Mt. 26, 7; gsn. wk. diorwyrðe (= *nardi*) J. 12, 3; dsn. diorwyrðe L. 7, 25.
- disc sm. *mensa, catinus, discus, calix, parapsis*, gs. discs Mt. 23, 25. 23, 26. L. 11, 39; ds. —, Mt. I 19, 14. 14, 8. 14, 11. 26, 23. Mk. I 3, 12. 6, 25. 6, 27. 6, 28. 14, 20. L. 16, 21. 19, 23. 22, 21; as. —,

L. 22, 30; gp. disca Mk. 7, 4; ap. discas Mt. 21, 12. J. 2, 15.  
**discipul** sm. *discipulus*, ns. —, Mt. 27, 57. Mk. I 1, 6. L. I 2, 1. 6, 40; disci' Mt. I 6, 11; np. *discipulas* Mt. 26, 8; dp. *disciplū* Mt. 26, 40.  
**dóa** aw. *facere*, *agere*, *inferre*, *gerere*, *patrare*, *fieri*, *præstare*, *operari*, ind. pres. 1 sg. doam Mk. 11, 33. L. 12, 18. 16, 4. J. I 7, 6; dóā Mk. 11, 29. L. 16, 3. J. 14, 14; dóā J. 14, 13. 14, 31. 17, 26; doom J. 13, 7; dóm Mt. 20, 13. 27, 22. L. 20, 8; doē J. 11, 41; doa Mt. 21, 24. L. 12, 17; doe Mk. 11, 29 (opt?). J. 17, 26; dōe L. 18, 11; do L. 20, 13; 2 sg. doas Mt. 6, 2. J. 3, 2; does Mk. 11, 28. J. 6, 30; does Mk. 11, 28. L. 11, 45. J. 7, 3; doest L. 14, 13. 20, 2; do Mt. 21, 23; 3 sg. doeð Mt. 1, 21. 5, 19. 5, 45. 7, 19. 7, 21. 7, 26. 26, 73. Mk. I 3, 3. 3, 35. 12, 9. L. 3, 9. 6, 43. 6, 47. 7, 8. 13, 9. 17, 3. 18, 7. 18, 8; doæð Mt. 7, 17. Mk. 4, 32. L. 12, 37; doað L. 3, 11. 9, 24. 12, 45; does Mt. 7, 24. 8, 9. 12, 50. 21, 40. L. 20, 15; doas Mt. 6, 3. 7, 17. 13, 23; ðoes Mt. 24, 48; 1 pl. doað L. 3, 10. 3, 14; 2 pl. doað Mk. 2, 24. 11. 3. 11. 5. L. 3, 13. 6, 31. 6, 46; doeð Mk. 7, 9. L. 6, 2. 13, 5; doas Mt. 5, 47. Mk. 7, 13. J. 13, 15; does Mt. 23, 15; 3 pl. doað Mt. 23, 5. Mk. I 2, 18. L. I 8, 2. 5, 33. 6, 33. 8, 21. 12, 4. 23, 31. J. I 7, 1. 16, 3; doeð L. 6, 33. 16, 30; doas Mt. 5, 46. 5, 47. 6, 7. 12, 2. 23, 3. L. 23, 34. J. 15, 21; pret. 1 sg. dyde J. 4, 29. 7, 21. 13, 12, 13, 15. 17, 26; 2 sg. dydest Mt. 20, 12. L. 2, 48; 3 sg. dyde Mt. I 21, 5. 9, 22. 12, 3. 13, 28. 13, 58. 15, 36. 20, 5, 21, 31. 22, 2. 26, 12. 26, 13. 26, 27. 27, 23. 27, 42. Mk. 2, 25. 3, 14. 5, 19. 5, 20. 5, 32. 5, 34. 6, 21. 7, 37(2). 8, 6. 10, 52. 14, 8. 14, 9. 14, 23. 15, 14 (yfles dyde = *malefecit*). 15, 31. L. I 3, 2. 1, 25. 1, 49. 1, 51. 1, 68.

2, 15. 3, 19. 5, 29. 6, 3. 6, 49. 7, 50. 8, 1. 8, 8. 8, 39(2). 8, 48. 9, 43. 10, 34. 10, 37. 10, 40. 11, 40(2). 12, 47. 12, 48. 13, 22. 14, 16. 16, 8. 17, 9. 17, 16. 17, 19. 18, 42. 19, 18. 22, 17. 22, 19. 23, 22. 23, 35. 23, 41. J. 4, 54. 5, 11. 5, 15. 6, 11. 8, 40. 9, 14. 9, 26. 11, 46. 15, 24; dyde Mt. 25, 5; 1 pl. dydon Mt. 7, 22. L. 17, 10; 2 pl. dydon Mt. 15, 6. 25, 40. Mk. 11, 17; dedon Mt. 25, 45 mg.; dyde Mt. 25, 40. 25, 45(2); 3 pl. dydon Mt. 1 18, 18. 11, 20. 20, 12. 21, 6. 21, 7. 21, 36. Mk. 6, 30. 9, 13. L. I 6, 3. 5, 6. 6, 23. 6, 26. 9, 10. 9, 15. 11, 32. J. 5, 29; dedon Mt. 26, 4. 26, 19. 28, 15. Mk. 3, 6. L. 9, 15; dédon J. 6, 23; opt. pres. 1 sg. doā L. 18, 41; doe Mk. 15, 12. J. 4, 34. 6, 38; doa Mt. 21, 27; 2 sg. doe Mt. 19, 18(2). Mk. 10, 35. L. 7, 4. 18, 20; 1 pl. dōe J. 11, 47; 2 pl. doe Mt. 21, 21; pret. 1 sg. dyde J. 15, 24; 3 pl. dydon Mt. 11, 21. 12, 16. L. 2, 27. 19, 48; dedon Mt. 12, 16. Mk. 6, 12. L. 6, 11; imp. sg. do Mt. 8, 9. L. 4, 23. 7, 8. 15, 19. J. 12, 27. 12, 28. 20, 27(2); dō L. 10, 28. J. 13, 27; dōo L. 10, 37. 23, 37. 23, 39; doa Mt. 14, 30. Mk. 15, 30; pl. doað L. 9, 14. 16, 9. 22, 19. J. 2, 5; doeð Mt. 3, 3. 3, 8. 7, 12. Mk. 1, 3; doæð Mt. 12, 33(2); doas Mt. I 7, 13. 3, 2. 4, 17. 5, 44. 23, 3; does J. 6, 10; inf. doa Mt. I 1, 11. 20, 15. 27, 42. Mk. 10, 17. 15, 31. L. 6, 9. J. I 4, 15; doe Mk. 14, 7; to doanne Mt. I 17, 6. 12, 2. 23, 23; to doane L. 17, 10; to doenne Mt. I 21, 15. L. 1, 72; pres. p. doend Mk. I 1, 6. L. 4, 1. 14, 32. 15, 10. 16, 8. 17, 16. 22, 23; doende J. I 4, 9; asm. doende Mt. 24, 46. L. I 6, 11. 12, 43; npm. doende L. I 5, 17; dpm. doendum Mt. I 19, 1; apm. doende Mk. I 4, 9. [See á-, for-, fore-, ge-, mis-, of-, ðerh-, un-, wel-, yfeldóa]. dág smn. *dies*, ns. doeg J. 5, 1. 7, 2;

ds. doege Mt. 26, 17. 27, 62. Mk. I 5, 16. 2, 20. L. 1, 20. 9, 37. 24. 7. 24, 21. J. 4, 45<sup>(2)</sup>. 7, 8<sup>(2)</sup>. 7, 10. 7, 11; doeg Mk. I 5, 17. 10, 34. L. 14, 5. J. 1, 29. 1, 35. 1, 39. 2, 1, 6. 22. 6, 39. 7, 14; as. doege Mt. 26, 29. 27, 64. Mk. I 5, 8; doeg L. 17, 22. J. I 1, 14. [See gioster-, sunne-, symbol-, wóndresdág; cf. also dæg.]

déghwáemlic aj. *cotidianus*, dsm. (av.?) doeghwæmlice Mk. I 5, 16. déma wv. *judicare*, *arbitrari*, *existimare*, *disputare*, ind. pres. 1 sg. doemo J. 5, 30. 8, 15. 21. 25; doeomo L. 19, 22; doema L. 13, 18. J. 12, 47; 3 sg. doemeð Mt. I 7, 16. J. 16, 2; doemað J. 5, 22. 7, 51. 8, 50; doemað (= *homines*) J. 7, 51; doemes J. 12, 48; 2 pl. doemes M. 7, 2; pret. 2 sg. doemest L. 7, 43; opt. pres. 1 sg. doe me J. 12, 47; imp. pl. doemas J. 18, 31; inf. doeme Mt. 7, 1; doema J. I 3, 15. 8, 26; to doemenne Mt. I 1, 4. J. I 6, 18; pres. p. doemend L. 7, 7; npm. doemende Mt. 19, 28; dóemendo L. 22, 30; pp. domad Mt. 10, 34. [See ge-, of-, tóðéma.] déma sm. *judex*, *arbiter*, ns. doema Mt. I 1, 2. 5, 25. L. 18, 2. 18, 6; ds. doema L. 12, 58; doeme L. I 9, 13; as. doema L. 12, 14; np. doemo' L. 11, 19.

démend, see fordémend.

démere sm. *judex*, ns. doemere L. 12, 58; np. doemeras Mt. 12, 27. dén, see frómdén.

dógor sn. *day* (in compounds such as *bidiuum* etc.), dp. dogrū Mt. I 22, 4. 26, 2. Mk. 14, 1; ap. dogor Mt. 15, 32. Mk. 8, 2, 14, 58. [See feoðor-, féower-, ðriodógor.]

dohter sf. *filia*, *puella*, ns. —, Mt. 9, 18. 9, 22. 14, 6. 14, 6 mg. 15, 22. 15, 28. Mk. 5, 23. 5, 34. 5, 35. 5, 41. 6, 22. 7, 25. L. 2, 36. 8, 42. 8, 48. 12, 53. J. 12, 15; doht' L. 8, 49. 13, 16; ds. —, Mk. 7, 26. 7, 29. L. I 5, 20; doehter Mt. 21, 5.

Mk. I 3, 12. L. 12, 53; as. —, Mt. I 18, 9. I 19, 18. 10, 35. 10, 37. Mk. I 3, 7; docter Mk. I 3, 17; np. dohtero L. 23, 28; dp. doht'rū L. 1, 5.

dóm sm(n). *judicium*, *quaestio*, ns. —, J. 3, 19. 3, 25; dom J. 5, 30. 8, 16. 12, 31; gs. domes Mt. I 19, 5. 10. 15. 11, 22. 11, 24. 12, 36. 13, 30. J. 5, 29; domes Mt. I 17, 11; dom' Mk. 14, 62; ds. dome Mt. 5, 21<sup>(2)</sup>. 5, 22. 5, 25. 5, 40. 7, 2, 23, 33. L. 11, 32. 12, 58 (= *judicem*). J. I 7, 13; dom Mt. I 22, 3. 12, 41. J. 5, 24; —, Mt. 12, 42. L. 10, 14. 11, 31; dóme J. 16, 8. 16, 11; as. —, Mt. 12, 18. Mk. 12, 40; dom Mt. 12, 20. 23, 23. L. 11, 42. J. I 5, 11. 5, 22. 5, 27. 7, 24. 9, 39. [See áldor-, fréo-, háligr-, ðéa-, unwís-, wís-, wítgadóm.]

dómern sn. *prætorium*, gs. domérn Mk. 15, 16.

dor smn. *janua*, *ostium*, gs. dores Mk. 12, 41; as. dor Mk. 11, 4. L. 13, 25<sup>(2)</sup>. [See also duru.]

dorword sm. *janitor*, ds. doruorde Mk. 13, 34. [See also durweard.]

draga sv. *trahere*, ind. pret. 3 sg. drog J. 21, 11; 3 pl. drogun J. 21, 8. [See eft-, gedraga.]

-dréda, see ondréda.

drenca, see ge-, ofge-, under-drenca.

drifa sv. *ejicere*, *expellere*, ind. pres. 1 sg. drifo Mt. 12, 28; 3 sg. drifes Mt. 12, 24. 12, 26; drifeð Mk. 3, 22; pret. 1 sg. draf Mk. 1, 12. 1, 43. [See á-, for-, ge-, ofa-, tó-, under-útdrífa.]

drifnise, see fordrifnise.

drihten sm. *dominus*, ns. —, Mt. I 5, 11<sup>(2)</sup>. I 8, 7. 7, 21<sup>(2)</sup>. 11, 25. 12, 8. 13, 27. 14, 28. 15, 22. 15, 25. 15, 27. 16, 22. 17, 4. 17, 15. 20, 31. 22, 44. 25, 22. 25, 37. 26, 22. 27, 10. 27, 63. Mk. 5, 19. 7, 28. 12, 29. 13, 20. 16, 19. L. 1, 28. 1, 32. 2, 11. 2, 15. 6, 5. 22, 31. 23, 42. J. 6, 68. 21, 15; driht' Mt. 7,

22(2). 8, 6, 9, 28, 14, 30, 18, 21.  
 20, 30, 25, 11(2), 25, 19, 25, 20.  
 25, 44, 28, 6. Mk. I 12, 36. L.  
 1, 25, 1, 68, 10, 17, 12, 42, 13.  
 8. J. I 1, 9, 4, 11, 4, 15, 4, 19.  
 4, 49, 5, 7, 6, 34, 8, 11, 9, 36, 9,  
 38, 11, 3, 11, 12, 11, 21, 11, 32.  
 11, 34, 11, 39, 12, 21, 12, 38, 13, 6.  
 13, 9, 13, 13, 13, 14, 13, 25, 13, 36.  
 14, 5, 14, 8, 14, 22, 20, 15, 20, 28.  
 21, 16, 21, 17, 21, 20, 21, 21; drih'  
 L. I 3, 6. I 9, 17, 1, 58, 2, 29.  
 5, 8, 5, 12, 6, 49, 7, 6, 7, 13, 9, 54.  
 9, 59, 9, 61, 10, 1, 10, 21, 10, 40.  
 10, 41, 11, 1, 11, 39, 12, 37, 12, 41.  
 12, 42, 12, 46, 13, 15, 13, 23, 13,  
 25, 14, 22, 14, 23, 16, 3, 17, 6.  
 17, 37, 18, 41, 19, 8, 19, 16, 19, 18.  
 19, 20, 19, 25, 19, 34, 20, 37, 20,  
 42, 20, 44, 22, 33, 22, 38, 22, 49.  
 22, 61, 24, 34. J. I 11, 27; drihter  
 Mt. 8, 8; gs. drihtnes Mt. I 5, 15.  
 I 6, 3. I 6, 14. I 7, 13. I 14, 7.  
 I 17, 17. I 20, 16. I 22, 13, 1, 20.  
 1, 24, 2, 13, 2, 19, 3, 3, 21, 9.  
 23, 39, 28, 2. Mk. I 1, 14. I 5, 17.  
 1, 3, 11, 9, 12, 14. L. I 3, 5, 1 4,  
 18, I 11, 3 (= dominicæ). 1, 9, 1,  
 11, 1, 38, 1, 43, 1, 76, 2, 9, 2, 23,  
 2, 26, 4, 18, 22, 61, 24, 3. J. I 12, 13;  
 drihtes Mk. I 1, 10; driht' L. I 1, 6,  
 1, 66, 2, 39, 4, 19. J. I 4, 6. I 6, 11,  
 1, 23, 5, 4, 12, 38; drih' L. I 4, 7.  
 I 4, 19. I 5, 13. I 7, 18, 3, 2, 3, 4.  
 10, 39, 12, 47, 13, 35, 19, 38;  
 driht'es L. 5, 17; ds. drihtne  
 Mt. I 20, 3. I 21, 13, 1, 22, 2, 15.  
 5, 33, 22, 44. Mk. I 4, 2, 11, 3.  
 12, 11, 12, 36, 14, 14, 16, 20. L.  
 I 2, 3, 1, 16, 1, 17, 1, 45, 14, 21,  
 20, 42. J. 6, 23, 13, 16; drihtnen  
 Mt. 21, 42; drihten Mt. I 8, 12;  
 drihtno L. I 10, 10, 1, 15; drih'-  
 ne L. I 5, 15; driht' L. 17, 5.  
 J. I 3, 8, 20, 20; drih'e L. 2, 38;  
 drih' L. I 4, 8, 2, 23, 7, 19; as.  
 —, Mt. I 6, 8, 4, 7, 4, 10, 22,  
 37. Mk. I 4, 5; driht' Mk. 12, 30.  
 12, 37. L. 1, 46. J. I 7, 2. I 8, 4.  
 11, 2, 20, 18, 20, 20, 20, 25; drih'

L. 4, 8, 4, 12, 10, 2, 10, 27.  
 drihtenlic aj. *dominicus*, nsf. drihten-  
 lica Mt. I 18, 2. Mk. I 5, 17; gsf.  
 drihtenlico L. I 11, 3.  
 drinca wm. *potus*, ns. —, J. 6, 55;  
 as. —, Mk. 9, 41, 15, 36; dringe  
 Mt. 10, 42; ðringe Mt. 25, 37.  
 drinea sv. *bibere*, ind. pres. 1 sg.  
 drineo Mt. 26, 29(2). Mk. 10, 38.  
 10, 39, 14, 25. L. 17, 8, 22, 18. J.  
 18, 11; 2 sg. dringes L. 17, 8; 3 sg.  
 dringes Mt. 11, 19; drineað Mk.  
 2, 16. L. 7, 33, 7, 34(2). J. 2, 10 mg.  
 6, 54, 6, 56; dringað J. I 5, 7;  
 drinceð L. 1, 15; 2 pl. drinces  
 Mt. 20, 23; drineas L. 5, 30; 3 pl.  
 drinead L. 5, 33; pret. 3 sg. dranc  
 Mt. 11, 18, 24, 49; 1 pl. drunceon  
 L. 13, 26; 3 pl. druncun Mt. 24,  
 38; druncon L. 17, 27; ðruncon L.  
 17, 28; opt. pres. 1 sg. drinca Mt.  
 26, 42; 3 sg. drinca J. 7, 37; 2 pl.  
 drinca Mk. 10, 39; drinca L.  
 22, 30; imp. sg. dring L. 12, 19;  
 pl. drineas Mt. 26, 27. L. 10, 7;  
 inf. drinca Mt. 20, 22(2). 25, 42.  
 27, 34, 27, 48. Mk. 10, 38, 15, 23.  
 L. 12, 45. J. 4, 7, 4, 9, 4, 10; dringe  
 Mt. 25, 37; to drineanne Mt. 27,  
 34; pres. p. drineende Mt. 11, 18.  
 20, 22; dringende Mt. 11, 19; pp.  
 ds. drunnen L. 21, 34 (= ebri-  
 etate); druncene (= ebrietate) L.  
 I 10, 18; dpm. ðrunenū Mt. 24, 49.  
 [See ge-, indrinca.]  
 drincere sm. *potator*, ns. —, Mt. 11, 19.  
 dréfa, see gedréfa.  
 dréfnise, see tódréfnise.  
 dropa wm. *gutta*, np. droppo L.  
 22, 44.  
 druncenig aj. *drunken*, nsm. —, (þte  
 se druncenig *inebriari*) L. 12, 45.  
 drunceniga wv. *mergere*, *mergi*,  
*inebriari*; inf. druncenia Mt. 14, 30;  
 drunegnia L. 12, 45; pres. p. asm.  
 ðrunenende Mt. I 19, 16. [See  
 gedruneniga.]  
 dry sm. *magus*, dp. dryū Mt. 2, 16.  
 drýga, see for-, ge-, ofdryga.  
 dryge aj. *aridus*, nsf. drug (druig?)

Mt. I 21, 4; gsf. dryge Mk. I 2, 17; dsn. drygi L. 23, 31; asf. drygi Mk. 3, 1. 3, 3; druige Mk. 11, 20; asf. drui Mt. I 19, 1; dryi Mt. 12, 10; drygi Mt. 23, 15; drugi L. I 5, 4; dryge L. 6, 8; apf. dryia Mt. 12, 43.

drynsna wv. *extinguere*, ind. pres. 3 sg. drynsnes Mt. 12, 20. [See á-, gedrynsna.]

-drysnendlic, see unādrysnendlic. duga anv. *prodesse*, ind. pres. 3 sg. deg Mt. 16, 26.

dumb aj. *mutus*, nsm. —, Mt. 12, 22. L. 1, 22. 11, 14; dum Mk. 4, 39; dumba (wk.) Mt. 9, 33; dumbe (wk.) Mk. 9, 25; nsn. —, L. 11, 14; dsm. dumbe Mk. I 3, 17. L. I 3, 17 (wk.); asm. —, Mt. I 19, 2. Mk. 7, 32. 9, 17; dumba (wk.) L. I 7, 4; dumbne Mt. 9, 32; apm. dumbo Mt. 15, 30. Mk. 7, 37.

dún sf. *mons*, ds. dune Mk. 13, 3. [See á-, ofdúne].

dúnásenda wv. *submittere*, ind. pret. 3 pl. dunasendon L. 5, 19.

dúneástiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. duneastag L. 4, 31. [See ádúneástiga.]

dureháldend sf. (pres. p.) *ostiarium*, ns. durehaldend J. 18, 17.

durra any. *audere*, ind. pres. 1 sg. darr M. I 1, 9; pret. 3 pl. darston L. 20, 40. [See gedurra.]

duru sfn. *ostium, janua, porta, fores*, ns. —, J. I 6, 3. 10, 7. 10, 9; dura

Mt. 25, 10. L. 11, 7; ds. —, Mt. 26, 71(2). 27, 60. Mk. 1, 33. 2, 2. 15, 46. J. 18, 16; dure Mt. 6, 6. J. 18, 16; duro Mk. 16, 3; dura L. 16, 20; as. —, J. I 6, 2. 10, 1. 10, 2; dure Mt. 7, 13; duro L. 13, 25; np. duro Mt. 16, 18. J. I 8, 5. 20, 19; dp. durum Mt. 24, 33. L. 7, 12; durū Mk. 13, 29. J. 20, 26. [See also dor.]

durweard smf. *ostiarius, janitor*, ns. duruard J. 10, 3; dureuéard J. 18, 17; ds. duruuardæ J. 18, 16. [See also dorword.]

dusidi av.? —, J. 21, 14 mg.

-dustriga, see ádustriga.

dwína, see fordwína.

dwoella wv. *errare*, pres. p. dwoelende (= *erroneæ*) Mt. I 20, 12. [See gedwoella.]

dwola wm. *error*, ns. —, M. I 3, 6; duola Mt. 27, 64; dwala (= *dubium*) Mt. I 2, 8; ds. dwala Mt. I 3, 12; duala Mt. 24, 24. [See gedwola.]

dwoliga wv. *errare*, ind. pres. 2 pl. duolages Mk. 12, 27; duolas Mk. 12, 24; pret. 3 pl. duoladon Mt. 18, 13. [See gedwoliga.]

dynt sm. *alapa, colaphus*, as. —, J. 18, 22; dp. dyntū Mk. 14, 65; ap. dyntas J. 19, 3.

dyrstig aj. *audax*, npm. (?) dyrstige Mt. I 7, 1. [See gedyrstig.]

dysig aj. *stultus*, dsm. dysge M. 7, 26.

## E.

éa sf. *flumen*, np. ea Mt. 7, 25.

Eadfrid p. n., ns. eadfrid J. P. 188<sup>1</sup>. P 188<sup>12</sup>; gs. eadfrid Mk. I 1, 2.

éadig aj. *beatus, beatissimus*, nsm.

eadig M. 11, 6. 16, 17. 24, 46. L. 17, 7. 7, 23. 11, 27. 12, 43. 14, 14. 14, 15; nsf. eadigo L. 1, 45; nsn. eadig

L. I 7, 7; asf. eadigo L. 1, 48; nsm.

wk. eadga Mt. I 4, 2; npm. eadge

Mt. 5, 3. 5, 3 mg. 5, 4. 5, 5, 6.

5, 6 mg. 5, 7. 15, 7 mg. 5, 8. 5, 9. 5, 9 mg. 5, 10. 5, 11; eadgo L. 6, 20. 6, 21(2). 6, 22. 11, 28. 12, 37. 12, 38. J. I 8, 8. 13, 17. 20, 29; npf. eadgo L. 23, 29; npn. eadgo Mt. 13, 16. L. 10, 23; apm. eadgo (wk.) L. I 5, 7.

éadignise sf. *beatitudo*, ap. eadignisse Mt. I 16, 12.

éalond sn. *insula*, ds. ealond J. I

1, 11; eolonde J. P 188<sup>2</sup>.  
 eard sm. *patria, terra*, gs. eardes  
 Mk. 13, 27; ds. —, Mt. 13, 57; earde  
 J. 4, 44; as. —, M. 13, 54.  
 eardiga wv. *habitare*, ind. pres. 3 pl.  
 eardegas Mt. 13, 32.  
 éare sn. *auris*, ds. eare Mt. 10, 27;  
 as. eare L. 12, 3; np. earo Mt. 13,  
 16. Mk. 7, 35; dp. earum Mt. 13, 15;  
 ear' L. 1, 44<sup>(2)</sup>; earū L. 4, 21, 7, 1;  
 ap. earo Mt. 11, 15, 13, 9. Mk. 4, 9,  
 4, 23. 7, 16. 8, 18. L. 8, 8. 14, 35;  
 eoro L. I 8, 15; hearo Mt. 13, 43.  
 éarliprice sf. *auricula*, ns. earliprece  
 L. I 11, 6; as. earliprice Mt. 26, 51;  
 earelippica Mk. 14, 47; earliprico  
 L. 22, 51; earlipprico L. 22, 50;  
 earlippica J. 18, 10; eorlipprie  
 J. 18, 26; ap. earliprico Mk. 7, 33.  
 earn sm. *aquila*, ns. —, J. 1, 1 (head-  
 ing); gs. earnes Mt. I 7, 9. I 7, 15. I  
 8, 5; np. earnas Mt. 24, 28. L. 17, 37.  
 earniga wv. *merere*, ind. pret. 3 sg.  
 earnade Mk. I 2, 1. [See gearniga.]  
 earnung sf. *meritum*, ds. hearnunge  
 J. I 7, 10; ap. earnunga J. P  
 188<sup>12</sup>.  
 éast sm. *oriens*, ds. easta Mt. 8, 11.  
 13, 29.  
 éastdál sm. *oriens*, ds. eastdael Mt.  
 L. 2, 1, 2, 9, 8, 11. 24, 27; eastdael  
 Mt. 2, 2.  
 éastro sn. *pascha*, ns. eastro Mk.  
 14, 1. J. I 3, 12. I 4, 14. 2, 13. 11,  
 55; eostro L. 22, 1. 22, 7; gs. eastres  
 Mk. I 5, 11. L. 2, 41. J. I 6, 11. 13,  
 1; eostres Mk. I 5, 18. L. I 11, 16;  
 eostre J. 12, 1; ds. eastro J. 6, 4.  
 18, 39; eostro L. I 11, 1. J. 2, 23.  
 19, 14; eastræ J. 11, 55; as. eastro  
 Mt. I 22, 3. 26, 17. 26, 18. 26, 19.  
 Mk. 14, 12. 14, 14. 14, 16; eostro  
 Mk. 14, 12. L. I 11, 2. 22, 8. 22,  
 11. 22, 13. 22, 15. J. 18, 28; np.  
 eastro Mt. 26, 2.  
 éastrosymbel sn. *passover feast*, ds.  
 eastrosymb' J. 19, 42 mg.  
 eatta sv. *edere, comedere, mandu-*  
*care, prandere*, ind. pres. 1 sg.

éto L. 17, 8; 3 sg. ettes Mt. 11, 19.  
 Mk. 2, 16; eted̄ Mk. 11, 14. 7, 33.  
 7, 34. J. 10, 10 (= *mactat*); etað  
 L. 15, 2; ettað L. 14, 15; ettæs  
 Mk. 14, 18; 2 pl. ettas L. 5, 30;  
 3 pl. eattas Mt. 15, 2. Mk. 7, 28;  
 eatas Mk. 7, 5; ettes Mk. 6, 36;  
 eotað L. 5, 33; pret. 3 sg. et Mt.  
 24, 49. Mk. 2, 16; ét̄ Mt. 11, 18;  
 æt̄ Mk. 2, 16; 1 pl. éton L. 13, 26;  
 3 pl. eton Mt. 15, 38. 24, 38. Mk.  
 4, 4. 6, 42. 6, 44. L. 6, 1. 9, 17;  
 éton Mt. 13, 4. Mk. 8, 8. 8, 9. L.  
 17, 28; etton Mk. 7, 3; etto Mk. 7, 4;  
 opt. pres. 1 pl. éte L. 15, 23; étte  
 L. 22, 8; 2 pl. éta L. 22, 30; 3 pl.  
 ette Mt. 15, 32; pret. 3 pl. eton  
 Mk. 8, 1; imp. sg. ett J. 4, 31; pl.  
 eatas J. 21, 12; eattas L. 10, 7.  
 10, 8; eottað Mt. 26, 26; inf. eatta  
 Mt. 6, 31. 14, 16. 15, 20. 25, 35.  
 25, 42. Mk. 5, 43. 6, 37. 14, 14.  
 L. 8, 55. 9, 13. J. 4, 33. 6, 31; eata  
 Mk. 7, 2; to eattanne L. 6, 4. 22,  
 15. J. 6, 52; to eattanna Mk. 2,  
 26; to ettanne Mt. 6, 37; til eot-  
 tanne Mt. 26, 17; pres. p. nsm.  
 etendende Mt. 11, 18; ettende Mt.  
 11, 19; gpm. etendra Mt. 14, 21;  
 dpm. etendum Mk. 14, 18; etten-  
 dum Mt. 26, 21; ettendū Mk. 14,  
 22; apm. ettende Mk. I 3, 15. [See  
 geeatta.]  
 éaða av. *forte*, eaða Mt. I 19, 5.  
 Mk. 11, 13; ea (?) Mt. 11, 24. [See  
 éaðe mæg.]  
 éaðe aj. *facilis, tolerabilis*, comp.  
 nsn. eaður Mt. 19, 24. Mk. 2, 9;  
 eaðor Mk. 10, 25. L. 5, 23. 10, 12.  
 10, 14. 16, 17. 18, 25; eoðor Mt.  
 10, 15; eðre Mt. 10, 15. [See un-  
 éaðe.]  
 éaðe mæg, (mæge, mæhte) av. *forte,*  
*ne forte, siquidem, forsitan, alio-*  
*quin*, eaðe mæg Mt. 4, 6 mg. 6, 1.  
 25, 9. L. 12, 58. J. 8, 19; eaða  
 mæg Mt. 12, 33. 13, 29; eaðe mæge  
 L. 21, 34; eaðe mæge Mk. 14, 2;  
 eaða mæge L. 14, 12; eaða mag  
 L. 3, 15; eaðæ mage Mt. 11, 23.

L. 4, 11; eoðe mæg Mt. 27, 64; eoðe mæge L. 14, 8; eaða mælhte Mt. 11, 23. [See unéaðe.]

eaðelic aj. *possibilis*, npn. eaðelico Mt. 19, 26; eðelico Mk. 10, 27. [See unéaðelice.]

eaðnise sf. *facultas*, as. eðnise L. I 9, 6.

éawa wv. *manifestare, monstrare, ostendere*, ind. pres. 3 sg. eauað L. 3, 7; opt. pret. 3 pl. æwades Mk. 3, 12; pres. p. eauande J. 14, 22. [See að-, geéawa.]

éawnise, see aðéawnise.

éawunga av. *palam, manifestum, manifeste*, eawunga Mt. 12, 16. L. I 7, 20; eawunge Mk. 6, 14; ewunga Mk. 1, 45; eaunga Mk. 8, 32. J. 16, 29; eaung Mk. 4, 22; eoung (= *publica*) Mt. I 22, 15; eawung L. 8, 17; eaunge J. 7, 4, 11, 14, 11, 54; euunge J. 7, 10, 10, 24; eauunge J. 7, 13, 7, 26; eauunge J. 16, 25; eauungæ J. 18, 20.

ebolsiga, ebolsung, see efolsiga, efolsung.

ebrise aj. *hebræus, hebraicus*, nsn. —, Mk. 5, 41; dsn. —, Mt. I 6, 5. Mk. 14, 32. J. 5, 2; ebrisce J. 20, 24; ebreste J. 19, 20; ebr J. 19, 13; dpm. ebrisceum Mt. I 2, 9; ebrisceū L. 23, 38.

ebrisclice av. *hebraicc*, ebresclice J. 19, 13. 19, 17.

éc, see aéec.

éca wv. *addere*, inf. to eccanne Mt. I 1, 9. [See aet-, égee-, ge-, tó-, tógeéaca.]

éce aj. *aëternus*, nsn. —, J. 12, 50; áece J. 17, 3; gsn. —, Mk. 3, 29; ece J. 6, 68; dsn. —, L. 19, 16; ecce L. I 6, 19; asn. —, Mt. I 20, 18. 18, 8, 19, 16, 25, 46<sup>(2)</sup>. Mk. 10, 17, 10, 30. L. 18, 18. 18, 30. J. I 4, 3, 3, 15, 3, 16, 3, 36, 4, 36, 5, 24, 5, 39, 6, 27, 6, 40, 6, 47, 6, 54, 10, 28, 12, 25, 17, 2; áece L. 10, 25. J. 4, 14; áece Mk. 9, 45; ece Mt.

5, 6 mg. 19, 29; écce Mt. 25, 41; L. I 9, 17; éeo L. 16, 9.

égeeéea wv. *jungere*, ind. pret. 3 sg. égeeecte Mt. I 19, 10.

écniga, see geécniga.

écnise sf. *aëternum, sempiternum*, as. ecnisse Mt. 5, 8 mg. 21, 19. Mk. 3, 29. L. 1, 33. J. 6, 58. 8, 35<sup>(2)</sup>. 8, 51; ecnise Mk. 11, 14. J. 8, 52, 10, 28. 11, 26. 12, 34; écnisse J. I 5, 18. 14, 16; —, J. 6, 51. 13, 8; ecnese J. I 7, 7; ecnisse J. 4, 14.

écnung sf. *conceptio*, ns. ecnung L. I 3, 13.

écsæsga wv. *cnarrare*, pp. écgesægd Mt. I 22, 6.

éctósæsga wv. *adhibere*, ind. pret. 3 sg. ectosægde Mt. I 20, 13.

éde sn. *grex, ovile*, ns. ede L. 8, 32. J. I 6, 4; édae L. 12, 32; gs. edes Mt. 26, 31; ds. edo L. I 7, 15; as. edo L. 2, 8.

edníwiga, see geedníwiga.

edníwung sf. *regeneratio*, ds. —, Mt. 19, 28.

edwítiga wv. *reprobare*, ind. pret. 3 pl. eðwitadon L. 20, 17. [See eftewítia; aðwíta.]

efenmætig aj., npm. efenmeti *coenantes* Mt. 26, 26.

efennise sf. *comparatio*, ns. (?) —, Mt. I 19, 12; ds. efennisse Mt. I 17, 12. I 17, 19.

éfern sn. *vesper, sero*, ns. efern Mt. 14, 15. 14, 23. 16, 2. 20, 8, 26, 20, 27, 57. 28, 1. Mk. 1, 32. 4, 35; efrn Mk. 6, 47. 11, 11. 11, 19, 14, 17, 15, 42; gs. efernes Mt. I 22, 8.

éfernlóciga wv. *advesperascere*, ind. pres. 3 sg. efernlócað L. 24, 29.

éferntid sf. *sero*, ds. efrntid Mk. 13, 35.

Effrem p. n., ns. effr' J. 11, 54.

efne sm. *hymnus*, ds. —, Mt. 26, 30.

efne aj. *aëqualis*, apn. —, L. 6, 34.

efne av. *evenly*, on efne (= *e regione*) Mt. I 4, 9. [See all-, unefne.]

efneáld aj. *coæqualis*, dpm. efnū aldu Mt. 11, 16.

- efneärisa sv. *consurgere*, ind. pres.  
   3 sg. efnearisas Mt. 24, 7; 3 pl.  
     efnearisað Mk. 13, 12; opt. pres.  
     3 sg. efnearisa Mk. 3, 26.
- efneäwænda wv. *convertere*, pp.  
     efneawennde L. 14, 25.
- efnebeðæcca wv. *cooperire*, pp. efne-  
     beðeht Mt. 6, 29.
- efneceiga wv. *convocare*, ind. pret.  
   3 pl. efneceigdon Mk. 15, 16.
- efnecuma sv. *convenire*, ind. pret.  
   3 sg. efnecwom Mk. 3, 20. 5, 21;  
   3 pl. efnecuomon Mk. 2, 2. L. 5,  
   15. 20, 1. 22, 66; efnecwomon Mk.  
   6, 30; opt. pret. 3 sg. (?) efnecuome  
   L. 8, 4.
- efneësne sm. *conservus*, ds. (?) efne-  
   esne Mt. 18, 33.
- efneforcuma sv. *convincere*, pp.  
     efnef'cumen L. I 10, 6.
- efnefornioma sv. *comprehendere*,  
   pp. nsn. efnef'numene J. I 1, 7.
- efnefréfra wv. *consolari*, ind. pres.  
   3 sg. efnefrofres Mt. I 1, 10.
- efnegebéga wv. *concludere*, ind.  
   pret. 3 pl. efnegebegdon L. 5, 6.
- efnegebrénga wv. *conducere*, *con-  
   ferre*, ind. pret. 3 pl. efnege-  
   brohtun Mt. I 20, 19; pp. efne-  
   gebroht L. 6, 38.
- efnegeceiga wv. *convocare*, ind. pres.  
   3 sg. efnegeceigað L. 15, 9; pret.  
   3 sg. efnegeceigde Mk. 6, 7. L. 7,  
   19. 18, 16; efnegeceigede Mt. 15,  
   32; pp. npm. efnegeceigdo Mk.  
   3, 23; dpm. efnegeceigdum Mk.  
   8, 1; efnegeceigdú L. 23, 13.
- efnegecerra wv. *convertere*, *con-  
   verti*, *convincere*, *conversare*, ind.  
   pret. 3 sg. efnegecerra Mt. 16, 23;  
   efnegecerde Mk. I 4, 11. 5, 30. L.  
   7, 9. J. 1, 38; 3 pl. efnegecerrdon  
   Mt. 17, 22; pp. efnegecerred L.  
   22, 61. 23, 28.
- efnegecumia sv. *convenire*, ind. pret.  
   3 pl. efnegecuomon Mk. 14, 53;  
   efnegecwomon Mk. 1, 45.
- efnegecunniga wv. *comprobare*, ind.  
   pres. 3 sg. efnegecunnes Mt. I  
   1, 12.
- efnegegewœciga wv. *conquassare*,  
   pp. efnegequocead L. 20, 18.
- efnegefæstniga wv. *concludere*, ind.  
   pret. 3 sg. efnegefæstnade Mt. I  
   21, 7.
- efnegefregnia wv. *conquirere*, ind.  
   pret. 3 pl. efnegefregnion Mk. 9,  
   10. 12, 28.
- efnegehaðriga wv. *coangustare*, ind.  
   pres. 3 pl. efnegehaðrigas L. 19,  
   43.
- efnegehéra wv. *conservare*, ind.  
   pres. 3 pl. efnegehæreð L. 4, 10.
- efnegeheriga wv. *collaudare*, ind.  
   pret. 3 pl. efnegeheredon L. I 4, 2.
- efnegeiorna sv. *concurrere*, ind.  
   pret. 3 pl. efnegeuurnun Mk. 6, 33.
- efnegelæcca wv. *comprehendere*,  
   ind. pret. 3 pl. efnegelahton L.  
   22, 54.
- efnegelæða wv. *conducere*, ind. pret.  
   3 sg. efnegelæðe Mt. 20, 7; inf.  
   efnegelæða Mt. 20, 1; pp. efne-  
   gelæðed (= *conlatione*) Mt. I 2, 16.
- efnegelic aj. *equalis*, asm. efne-  
   gelic J. I 4, 9.
- efnegemynnd sn. *commemoratio*, ds.  
   —, L. 22, 19.
- efnegenhwiga wv. *consentire*, ind.  
   pret. 3 sg. efnegenhuade L. 23,  
   51.
- efnegesætta wv. *constituere*, pp.  
   efnegesættet L. 7, 8; nsf. efne-  
   gesætto J. 5, 13.
- efnegesæcea wv. *conquirere*, inf.  
   efnegesæcea Mk. 8, 11.
- efnegespitta wv. *conspuere*, inf.  
   efnegespitta Mk. 14, 65.
- efnegespresa sv. *colloqui*, ind. pret.  
   3 pl. efnegespreon L. 4, 36.
- efnegestyriga wv. *conturbare*, pp.  
   npm. efnegestyredo L. 24, 37.
- efnegeswelta wv. *commori*, opt. pres.  
   1 sg. efnegeswelta Mk. 14, 31.
- efnegetrymma wv. *confirmare*, pp.  
   efnegetrymed J. I 8, 7.
- efnegeðænca wv. *consentire*, ind.  
   pres. 2 pl. efnegeðæahtas Mt.  
   18, 19; pret. 3 sg. efnegeðohte  
   Mk. I 1, 20.

efnegeðōnciga wv. *congratulari*,  
ind. pret. 3 pl. efnegeðoncadon  
L. 1, 58; imp. pl. efnegeðoncaiges  
L. 15, 6; efnegeðongigas L. 15, 9.  
efnegeworða sv. *congerere*, pp. apm.  
efnegewordena Mt. I 8, 15.  
efnegewyrca wv. *condere*, ind. pret.  
3 sg. efnegeworhte Mt. I 6, 11.  
efneciorna sv. *concurrere*, pres. p.  
dpm. efneiorendum L. 11, 29.  
efnelic, see unefnelic.  
efnesæcga wv. *concordare*, ind. pres.  
3 pl. efnesægas Mt. I 3, 13.  
efnescéawiga wv. *considerare*, ind.  
pres. 2 sg. efnesceauas L. 6, 41.  
efnesēnda wv. *committere*, ind. pret.  
3 sg. efnesénde Mk. 10, 11.  
efnesón sm. *consonans*, dp. efnū  
sónum Mk. I 1, 13.  
efnesprec sn. *confabulatio*, as. —,  
L. I 11, 11.  
efnespreca sv. *colloqui*, ind. pret.  
3 pl. efneprecon L. 6, 11; pres. p.  
dpm. efnesprecendū L. I 11, 12.  
efnetéam sm. *conspiratio*, ns. esne-  
team J. 9, 22 mg.  
efneðegn sm. *conservus*, ns. —,  
Mt. 18, 29; np. efneðegnas Mt.  
18, 31; dp. efneðegnū Mt. 18, 28;  
efnū ðegnū J. I 7, 1.  
efneunrótne sf. *affliction*, ds. efne-  
unrotnise (= *contristato*) Mt. I  
18, 11.  
efneunrótsga wv. *contristare*, pp.  
npm. efneunrotsade Mt. 17, 23.  
efniga wv. *make equal*, ind. pres.  
2 sg. efnes (= *pares*, sb.) Mt. 20,  
12. [See geefniga.]  
efolsiga wv. *blasphemare*, ind. pres.  
3 sg. ebalsas Mt. 9, 3; ebolsas Mk.  
2, 7, 3, 29; ebolsað L. 12, 10; pret.  
3 sg. efolsade Mt. 26, 65; 3 pl. ebo-  
ladon Mk. 3, 28; ebalsadon L. 22,  
65; pres. p. ebolsande Mk. 15, 29.  
L. 22, 65. [See geefolsiga.]  
efolsung smn. *blasphemia*, ns. ebol-  
sung Mt. 12, 31. 15, 19; ds. ebol-  
song J. 10, 33; efolsong Mk. 7, 22;  
as. ebolsung Mk. 14, 64; ebolsong  
Mk. I 3, 2; ebalsung Mt. I 19, 4;

np. ebolsungas Mt. 12, 31. Mk. 3,  
28; ebolsongas J. 10, 36; efal-  
songas Mt. 12, 31; ap. ebolsongas  
L. 5, 21; efolsungas Mt. 26, 65.  
eft av. *item*, *iterum*, *rursum*, *rur-  
sus*, *autem*, Mt. I 3, 8. I 20, 1. I  
22, 20. 5, 23. 13, 47. Mk. 5, 21.  
7, 13. 7, 14. J. I 8, 6. 11, 38. 11,  
46. 18, 33; eft' Mk. 14, 72.  
eft on bæcling av. *rursum*, eft on  
bæcgling Mt. I 3, 10.  
eftacenna wv. *renasci*, pp. eft-  
accenned J. I 3, 4.  
eftárisa sv. *resurgere*, ind. pres.  
1 sg. eftariso Mt. 26, 32; 3 sg.  
eftaris Mt. 17, 23; eftarisæs Mt.  
20, 19; eftarisað Mk. 9, 31. 10,  
34; eft ariseð J. 11, 23; eftarisæð  
J. 11, 24; 3 pl. eftarisað J. I 4, 11;  
pret. 3 sg. eftaras Mt. I 14, 12. Mk.  
6, 16. J. I 8, 10; eftarás Mk. 6,  
14; æftaras L. 24, 6; opt. pres.  
(pret.?) 3 sg. eftarisa Mk. 9, 9;  
eftarise Mk. 9, 10; inf. eftarissa  
Mt. 16, 21. Mk. 8, 31. L. 24, 46.  
eftásæcga wv. *referre*, pp. eftasægd  
L. I 4, 13. I 5, 4.  
eftásætta wv. *reponere*, pp. eft-  
assetet L. 19, 20.  
eftatimbra wv. *reædificare*, opt. pres.  
3 sg. eftatimbra Mt. 27, 40.  
eftawælta wv. *revolvere*, ind. pret.  
3 sg. eftawælte Mt. 28, 2; pp. efet-  
awaeltd Mk. 16, 4.  
eftawœcca wv. *resuscitare*, opt.  
pres. 1 sg. eftaueco J. 6, 39; 3 sg.  
eftawæcce Mk. 12, 19.  
eftawœnda wv. *reverti*, pp. eft-  
awoende L. 8, 55.  
eftbeara sv. *renasci*, pp. eftboren  
J. 3, 5.  
eftbecwæða sv. *redarguere*, ind.  
pret. 3 sg. eftbiciued Mt. I 18, 20.  
eftbehælda sv. *respicere*, ind. pret.  
3 sg. eftbeheald L. 1, 25. 21, 1.  
eftbeséa sv. *respicere*, imp. pret.  
3 sg. eftbesæh L. 22, 61.  
eftbidda sv. *repetere*, opt. pres. 2  
sg. eftbidde L. 6, 30.

- eftboát s. *restitutio*, ds. eftboete  
Mk. I 2, 17.
- eftboéta wv. *reconciliare*, inf. eft  
[to] boetanne Mt. 5, 24.
- eftboéting sf. *restitutio*, ds. eft-  
boeteng Mk. I 2, 17.
- eftbren̄ga wv. *referre*, ind. pres.  
3 pl. eftbrengeð L. 8, 14; pret.  
3 sg. eftbrote L. I 6, 3.
- eftcerr sn. *reversio*, as. eftcerr L.  
I 8, 18.
- eftceerra wv. *reverttere*, reverti, re-  
dire, ind. pres. 1 sg. eftceerro L.  
10, 35. 11, 24; 3 pl. eftcerras Mt.  
I 7, 17; pret. 3 sg. eftceerde L. 1,  
56. 8, 37. 14, 21; 3 pl. eftceerdon  
L. 2, 20. 2, 43. 9, 10. 10, 17. 23,  
56; eftceerdon L. 23, 48; opt. pret.  
3 pl. eftceerdon Mt. 2, 12; eftceerrde  
Mt. 2, 12; inf. eftceerranne L. 19,  
12; pres. p. eftceernde L. 8, 37;  
dpm. eftceerrendum L. I 6, 15. J.  
I 8, 3; pp. npm. eftceerde L. 2, 20.
- eftcoliga wv. *refrigescere*, ind. pres.  
3 sg. eftcoles Mt. 24, 12.
- eftcuma sv. *redire*, ind. pret. 3 sg.  
eftcuom L. 8, 40; eftcuō L. 19, 15;  
3 pl. eftcuomon Mk. 6, 31; opt. pret.  
3 sg. eftcuome L. 17, 18.
- eftcynn sn. *regeneratio*, gs. eftcynnes  
Mt. 19, 28.
- eftdraga sv. *recalcitrare*, pres. p.  
eftdraegend L. I 3, 6.
- eftdwita sv. *reprobare*, ind. pret.  
3 pl. eftdwidon Mt. 21, 42.
- eftérist s. *resurrectio*, ns. efterest  
Mt. 22, 23.
- eftersóna av. *iterum*, *rursus*, *rur-  
sum*, eftersona Mk. 8, 25; eft'sona  
Mt. 26, 42. 26, 43. 26, 44. 27, 50.  
Mk. 2, 1. 2, 13. 4, 1. 7, 31. 8, 1. 8, 13.  
10, 1(2). 10, 10. 10, 24. 10, 32. 11,  
27. 12, 4. 12, 5. 14, 39. 14, 61. 14,  
69. 14, 70(2). 15, 4. 15, 12. 15, 13.  
L. I 6, 9. 13, 20. 23, 20. J. I 7, 14.  
I 8, 8. 1, 35. 4, 3. 6, 15. 8, 12. 8,  
21. 9, 27. 10, 7. 10, 17. 10, 19. 10,  
40. 11, 7. 11, 8. 12, 28. 12, 39.  
13, 12. 14, 3. 16, 16. 16, 17. 16,  
19. 16, 22. 16, 28. 18, 7. 18, 27.
- 18, 38. 18, 40. 19, 4. 19, 9. 19,  
37. 20, 10. 20, 21. 21, 1. 21, 16;  
eff'son J. 9, 15. 20, 26; eft sona  
Mt. 5, 33. 13, 45. 18, 19. 19, 24,  
20, 5. 21, 36. 22, 1. 22, 4. 26, 72.  
Mk. 2, 23. 3, 1; eft so Mt. 4, 7.  
[See aftersóna.]
- eftfara sv. *redire*, *regredi*, imp. sg.  
eftfær L. 8, 39; pres. p. eftfærende  
L. I 4, 11. I 7, 6. 17, 15. 24, 33;  
np. eftfærendo L. 24, 9. 24, 52.
- eftfóa sv. *recipere*, pres. p. apm.  
eftfoendo J. I 4, 13.
- eftfíéra wv. *recedere*, ind. pret. 3 sg.  
eftfoerd L. 4, 13; eftfoerde L. 24, 51.
- eftforfinda sv. (*reprehendere*), pp.  
apm. eftf'fundeno (= *reprehen-  
sores*) Mt. I 18, 20.
- eftforgeafa sv. *remittere*, ind. pres.  
2 pl. eftf'gefes J. 20, 23; pp. eftf'-  
gefen L. 12, 10. J. 20, 23.
- eftforgefnise sf. *remissio*, *reconci-  
liatio*, ds. eftf'gefnisse Mt. I 16,  
15; eftf'gefnise Mk. I 2, 14; as.  
eftf'gefnise L. 24, 47; eftf'gefnisse  
Mk. 3, 29.
- eftforléta sv. *relinquere*, ind. pres.  
1 sg. eftf'leto J. 16, 28; pret. 3 sg.  
eftf'leort Mt. I 16, 8; 3 pl. eftf'le-  
orton Mk. 7, 8; imp. sg. eftf'let  
Mt. 5, 24; pp. npm. eftf'letno J.  
I 7, 17.
- eftgebéga wv. *inclinare*, ind. pret.  
3 sg. eftgebeg L. 2, 7.
- eftgebéta wv. *resistuere*, *emendare*,  
*iterare*, ind. pres. 3 sg. eftgeboetað  
Mk. 9, 12; pret. 3 sg. eftgeboette  
L. I 11, 7; eftgeboedte Mt. I 18, 5;  
pp. eftgeboetad Mk. 3, 5. J. 3, 4;  
nqn. eftgeboetat Mt. I 2, 2.
- eftgecerra wv. *reverttere*, reverti,  
*convertere*, ind. pres. 3 sg. eft-  
gecerreð L. 10, 6; eftgecerres Mk.  
13, 16; eftgecerras Mt. 24, 18;  
3 pl. eftgecerras Mt. I 2, 1; pret.  
3 sg. eftgecerde Mt. 21, 18. Mk.  
14, 40; 3 pl. eftgecerdon Mt. 2,  
12; opt. 3 sg. Mt. 10, 13; pp. eft-  
gecerred L. I 3, 16.

- eftgeiorna sv. *recurrere*, ind. pret.  
3 sg. eftgearn Mt. I 4, 6; imp.  
sg. eftgeiorn Mt. I 4, 10.
- eftgemeta sv. *remetiri*, pp. eft-  
gemeten L. 6, 38.
- eftgemona anv. *recordari*, ind. pres.  
2 pl. eftgemynas Mt. 16, 9.
- eftgemyndig aj. *recordatus*, nsm.  
eftgemyndig Mt. 26, 75. Mk. 14,  
72. L. 22, 61; gsf. eftgemyndig  
J. I 7, 16; npm. eftgemyndig Mt.  
27, 63; eftgemyndigo L. 24, 8.  
J. 2, 17; eftgemyndgo J. 2, 22. 16, 4.
- eftgeníwiga wv. *restituere*, ind. pres.  
3 sg. eftgeniues Mt. I 14, 13; eft-  
geniueges Mt. 17, 11; pp. eftgeniu-  
ð L. 6, 10.
- eftgeræsta wv. *recumbere*, ind. pret.  
3 sg. eftgeræste L. 24, 30.
- eftgesæcga wv. *renuntiare*, ind.  
pret. 3 pl. eftgesægdon Mk. 6, 30.
- eftgescína sv. *resplendere*, ind.  
pret. 3 sg. eftgescean Mt. 17, 2.
- eftgesælla wv. *retribuere*, pp. eft-  
gesald L. 14, 14.
- eftgewuta anv. *rescire*, inf. eft-  
guuta Mt. I 9, 17.
- eftgeséca wv. *requiri*, inf. eftge-  
soeca Mk. I 2, 4.
- eftgewoenda wv. *redire*, *recedere*,  
ind. pret. 3 sg. eftgewende Mt.  
I 19, 7; eftgewoende Mt. 2, 14;  
3 pl. eftgewoendon Mt. 2, 13; imp.  
pl. eftgewoendas Mt. 9, 24.
- eftlæda wv. *reducere*, inf. eftlæda  
L. 5, 3.
- eftlædiga wv. *reinvitare*, ind. pres.  
3 pl. eftlædas L. 14, 12.
- eftlifiga wv. *revivere*, ind. pres. 3 sg.  
eftlifoeð L. 15, 24; pret. 3 sg. eft-  
lifde L. 15, 32.
- eftlóciga wv. *respicere*, ind. pres.  
2 sg. eftlocas L. 6, 42; pret. 3 sg.  
eftlocade L. 1, 48. 9, 16. J. 1, 36;  
3 pl. eftlocadon Mk. 16, 4; imp.  
pl. eftlocæð L. 21, 28; inf. eftlocia  
L. I 6, 13; eftlociga L. 13, 11.
- eftlésing sf. *redemptio*, *redemturus*,  
ns. eftlésing L. 24, 21; as. eft-  
lesing Mt. 20, 28.
- eftmyndig aj. *recordatus*, nsm. eft-  
myndig Mk. 11, 21; npm. eft-  
myndigo J. 12, 16.
- eftníwiga wv. *restituere*, *emendare*,  
inf. eftniwige Mt. I 2, 13; pp. eft-  
niuad Mk. 8, 25.
- eftonfóa sv. *recipere*, *resumere*, ind.  
pres. 3 pl. eftonfoas J. I 3, 3; eft-  
onfoð L. 16, 4; pret. 3 pl. eft-  
onfengon J. 1, 12; inf. eft to  
ōfoenne Mk. I 4, 13; eft to on-  
foanne J. I 6, 5; pp. asm. eftond-  
foende (= *receptorem*) Mt. I 18, 15.
- eftongeata sv. *recognoscere*, ind.  
pres. 3 pl. eftongeattas Mt. I 15, 3.
- eftréda wv. *relegere*, pres. p. eft-  
redende Mt. I 9, 18.
- eftsaega wv. *renuntiare*, ind. pres.  
3 sg. eftsægeð L. 14, 33; imp.  
pl. eftsægas Mt. 2, 8. 11, 4; inf.  
eftsæga L. 9, 61.
- eftscáwiga wv. *respicere*, ind. pres.  
2 sg. eftsceawes Mt. 22, 16.
- eftselenise sf. *retributio*, gs. eft-  
selenise L. 4, 19.
- eftsellा wv. *retribuere*, ind. pres.  
3 pl. eftseleð L. I 8, 12; inf. eft  
to scallane L. 14, 14.
- eftsenda wv. *remittere*, ind. pret.  
1 sg. eftsende L. 23, 15; pret. 3 sg.  
eftsende L. 23, 7. 23, 11.
- eftsetta wv. *restituere*, *reponere*, ind.  
pres. 2 sg. eftsettes Mt. I 3, 13;  
pret. 3 sg. eftsette Mk. I 3, 17.  
L. I 9, 19.
- eftsitta sv. *residere*, ind. pret. 3 sg.  
eftsett L. 7, 15; eftsaet Mk. 9, 35.
- eftscéca wv. *repetere*, *requirere*,  
ind. pres. 3 sg. eftsolhte Mt. I 6,  
12; 3 pl. eftsohton L. 2, 44. 2, 45;  
pres. p. dpm. eftsoecendum L. I 3, 6.
- eftsóna, see eftersóna.
- efttóslita sv. *rescindere*, ind. pres.  
2 pl. eft toslitas Mk. 7, 13.
- efttótéa sv. *retrahere*, inf. efttotea  
Mk. I 1, 6.
- eftðenea wv. *recordari*, ind. pret.  
2 pl. eftðohsto Mk. 8, 18; imp. sg.  
eftðeneg L. 16, 25; eftðenegað L.  
24, 6; pres. p. eftðencende Mt. 5, 23.

eftwæc(e)a wv. *resuscitare*, pres. p.  
eftwæccende J. I 4, 19; nsm. eft-  
wæccende Mt. I 18, 9.

eftwillnige wv. *repetere*, ind. pres.  
3 pl. eftwilnað L. 12, 20.

eftwuniga wv. *remanere*, ind. pret.  
3 sg. eftwunade L. I 4, 4. 2, 43.  
ege sm. *timor*, ds. ege Mt. 28, 8;  
ego Mt. 28, 4.

-ége, see ánége.

eggiga, see geeggiga.

éghwele aj. and indef. prn. *omnis*,  
*quisque, unusquisque*, nsm. eg-  
huele Mt. 5, 22. 5, 32. 7, 8, 7, 21. 7,  
24. 7, 26. 10, 32. 13, 19. 19, 29. 24,  
22. 26. 22. Mk. 9, 49(2). 13, 20.  
L. 2, 23. 3, 5(2). 3, 6. 6, 40. 11, 10.  
12, 8. 14, 11. 14, 33. 16, 18.  
19, 15. J. 3, 8. 3, 15. 4, 13. 6,  
40. 6, 45. 7, 53. 8, 34; eghuele  
Mt. 5, 28. J. 12, 46. 18, 37. eg-  
huele L. 6, 47. 18, 14. 20, 18. J.  
11, 26. 16, 2, 19, 12; eghwele Mt.  
3, 10. 13, 52; nsf. eghuele Mt.  
12, 25. 15, 13; eghule Mt. 12, 31;  
nsn. eghuele Mt. 7, 19. 12, 25.  
12, 36. 15, 17. 18, 16. 23, 35. Mk.  
9, 15. L. 3, 9. 11, 17; eghwele Mt.  
7, 17; eghuele Mk. I 4, 5; eghuoelc  
L. 1, 37; gsn. eghwoelees Mk. 13,  
34; dsm. —, Mt. 19, 3. 25, 15. 25, 29.  
L. 11, 3. 11, 4; eghuoelcum L. 12, 48;  
eghuēlū Mk. 16, 15. L. 6, 30. 19,  
26; æghuele Mk. 14, 49; dsf. eg-  
huele L. 5, 17; dsn. eghuele Mt.  
13, 47. 18, 19. 23, 27. L. 4, 4;  
eghwele Mt. 4, 4; eghueleum  
Mt. 10, 8 mg.; eghwoelcum Mt.  
5, 7 mg. 5, 9 mg.; eghuelē L.  
12, 15; æghuoelcū L. I 2, 9; asm.  
eghuēle J. 1, 9. 5, 22; asf. eghuele  
Mt. 18, 32; asn. eghwele Mt. 5, 11.  
[See án éghwele.]

éghwele án indef. prn. *unusquisque*,  
nsm. eghuele J. 2. 6 mg.; eghuele  
an J. 6, 7; eghuele án J. 16, 32;  
ds. eghweleum anū Mt. 16, 27;  
eghuēlēum ánum J. 19, 23. [See  
án éghwele.]

éghwér av. *ubique*, eghuer L. 9, 6;

eghuær Mk. 16, 20.  
éghwona av. *undique*, eghuona  
Mk. 1, 45; eghuonan L. 19, 43.  
egesa sm. *timor*, as. egisa L. 21, 26.  
égo sn. *oculus, foramen*, ns. ego  
Mt. 5, 29. 6, 22(2). 6, 23. 18, 9.  
20, 15. Mk. 7, 22. 9, 47. L. 11, 34(2);  
gs. ego Mt. I 12, 7; ds. ego Mt. 5,  
38. 7, 3(2). 7, 4(2). 7, 5(2). L. 6, 41(2).  
6, 42(4); as. ego Mt. I 17, 9. 5, 38.  
Mk. 10, 25. L. I 7, 9. 18, 25; ege  
Mt. 18, 9: np. ego Mt. 9, 30. 13,  
16. 20, 33. Mk. 14, 40. L. 2, 30.  
4, 20. 10, 23. 24, 16. 24, 31. J. 9,  
10; —, Mt. 26, 43; dp. egum Mt.  
I 7, 18. I 8, 4. I 10, 6. 13, 15. 21,  
42. L. 6, 20. J. 11, 41. 17, 1; égum  
J. 12, 40; egū Mk. 12, 11. L.  
24, 31; egū L. 19, 42; ap. ego Mt.  
9, 29. 13, 15. 17, 8. 18, 9. Mk. 8,  
18. 8, 23, 8, 25. 9, 47. L. 18, 13.  
J. 4, 35. 6, 5. 9, 6. 9, 11. 9, 14. 9,  
15. 9, 17. 9, 21. 9, 26. 9, 30. 9, 32.  
10, 21. 11, 37. 12, 40; —, Mt. 20,  
34. L. 16, 23.

égðer indef. prn. *uterque*, nsn. (f.?)  
egðer L. 5, 38; dsm. eghðer L. 7,  
42; apn. egðer Mt. 13, 30.

éher sn. *spica*, ds. eher Mk. 4, 28;  
gp. ehera Mk. I 2, 16; ap. ehera  
Mt. I 18, 20. 12, 1; ehras L. 6, 1.

-eht, see amb-, embeht.  
-ehte, see bógehte.

-el, see bir-, cam-, eryp-, eyrt-,  
éastrosymb-, eorderyp-, fótscém-,  
gæf-, hwist-, íd-, lýt-, mic-, midd-,  
nédgæf-, óð-, reg-, sáw-, scéam-,  
swæð-, symb-, temp-, wat-, yfel;  
cf. sedl and -ol, -ul.

-ela, see cun-, gegyrela.

éleur nú av. *aliquin*, eleur nu L. 5,  
36. 5, 37.

-eld, see féreld.

-ele, see æðele.

Elizabeth p. n., ns. elizabeth L. 1, 5.  
1, 13; elizab' L. 1, 7; ds. elizabeth  
L. I 3, 15.

ellðiðig aj. *peregrinus, alienus*,  
*alienigena, (peregre)*, nsm. ell-  
ðiðig Mt. 25, 14. L. 17, 18. 24, 18;

gpm. ellðiodigra Mt. 27, 7; dpm.  
ellðiodigum Mt. 17, 26.  
ellðiodiga wv. *proficisci*, *peregre proficisci*, ind. pret. 3 sg. ellðiod-  
egde Mt. 21, 33; ellðiodade Mk.  
13, 34; ellðeodigde L. 15, 13.  
ēlm sf. *cubitus*, as. elne Mt. 6, 27.  
L. 12, 25; ap. elno J. 21, 8.  
ēlnung sf. *zelus*, ns. elnung J. 2, 17.  
-els, see fēt-, réeels.  
-em, see faðem.

embeht sn. *ministerium*, *officium*,  
*obsequium*, gs. embihtes L. 1, 23;  
as. embehte L. 10, 40; embichta  
Mt. I 5, 14. [See ambeht.]  
embehtere sm. *ministrator*, ns. em-  
behtere L. 22, 26.  
embehtiga wv. *ministrare*, ind. pres.  
3 sg. embehtað L. 12, 37. 22, 27(2);  
embehtes J. 12, 26; pret. 3 sg. em-  
bihtade L. I 5, 15. 4, 39. J. 12, 2;  
1 pl. embigto Mt. 25, 44; 3 pl. em-  
behtadon L. 8, 3; imp. 3 sg. em-  
bihta L. 17, 8; inf. to embehtane  
Mt. 20, 28; pres. p. embehtande  
J. I 6, 16. [See geembehtiga.]

embehtmonn sm. *minister*, *mini- strans*, *discipulus*, ns. embeht-  
monn Mt. 20, 26. Mk. 9, 35. 10, 43. J.  
20, 24; embihtmonn Mt. 23, 11; gs.  
embehtmonnes L. 17, 1; ds. embeht-  
menn L. 4, 20; as. embehtmonn L.  
I 11, 4; np. embehtmenn Mk. 14,  
65. L. 1, 2. J. 2, 9. 18, 12. 18, 18;  
embehtmen J. 7, 45; æmbehtmenn  
J. 20, 25; dp. embehtmonnum J.  
2, 5; embihtmonnū Mk. 14, 54;  
ap. embehtmenn J. 7, 32.

embehtsumnise sf. *obsequium*, as.  
embehtsumise J. 16, 2.

Emmaus p. n., ns. ēma' L. 24, 13.  
-en, see ág-, bis-, bís-, blindbor-,  
byrð-, eicc-, driht-, fæc-, fell-,  
forrep-, gæfelsel-, gesel-, glær-,  
gyldsel-, hæð-, lín-, mægd-, mæg-,  
mæsl-, mix-, monnmaeg-, morg-,  
nét-, niwicum-, oferawrit-, scrip-,  
seyldsæl-, stén-, tieg-, ðign-, ðyrn-,  
unawritt-, ungelef-, ymbhungun.  
ende smn. *finis*, *novissimum*, *omega*,

ns. ende Mt. 24, 6. Mk. 13, 7. L.  
1, 33. 21, 9. J. I 1, 12. I 1, 13; gs.  
endes Mt. I 21, 19; ds. ende Mt.  
I 14, 14. 21, 37 (æt ende = no-  
vissime). Mk. 12, 6. L. I 10, 13.  
18, 5. J. 2, 10 mg.; énde Mt. 13,  
40; as. ende Mt. I 4, 1. I 9, 12. I  
22, 10. 10, 22. 24, 13. 26, 58. Mk.  
3, 26. 13, 13. L. I 11, 19. 22, 37;  
énde J. 13, 1; np. endo Mt. 12, 45.  
L. 11, 26.

endebredniga, see geendebredniga.  
endebrednise sf. *ordo*, *ordinatio*,  
ns. endebrednis Mt. I 2, 16; endeb-  
rednise Mt. I 4 1, 10. I 16, 1. I  
22, 7. L. I 2, 8; endebrednisse J.  
I 2, 4; ds. endebrednise Mt. I 14,  
1. L. 1, 3. 1, 8; as. endebrednise  
Mk. I 1, 8. L. I 3, 11. J. I 8, 1;  
endebrednisse Mt. I 9, 12; endeb-  
red' Mt. I 6, 9.

endiga wv. *perficere*, *consummari*,  
ind. pres. 1 sg. endigo L. 13, 32;  
inf. to endanne Mk. 13, 4. [See  
ge-, ðerhgeendiga.]

endung sfm. *consummatio*, *perfectio*,  
ns. endung Mt. 13, 39. 24, 14; gs.  
endung Mt. 24, 3; ds. endung Mt.  
13, 49. L. I 2, 15; endunge Mt. 28,  
20; as. endung L. I 3, 5.

engel sm. *angelus*, ns. engel Mt.  
1, 20. 1, 24. 2, 13. 2, 19. 28, 2.  
28, 5. Mk. I 2, 8. L. I 3, 13. I 3,  
14. 1, 11. 1, 13. 1, 19. 2, 9. 2, 10.  
J. 5, 4. 12, 29; angel Mt. I 16, 4.  
L. 1, 26. 1, 28. 1, 30. 1, 35. 1, 38;  
engel L. 22, 43; gs. engles Mk.  
I 1, 9; ds. engel Mt. I 16, 2.  
L. I 3, 19. 1, 18. 1, 34. 2, 21.  
engle L. 2, 13; as. engel Mt. 11,  
10. Mk. 1, 2. L. 7, 27; np. englas  
Mt. 4, 11. 13, 49. 18, 10. 22,  
30. 24, 36. Mk. 1, 13. 12, 25.  
13, 32. L. 2, 15; engles Mt. 13, 39.  
25, 31. gp. engla Mt. 26, 53. Mk.  
I 1, 17. L. 9, 26. 24, 23; dp.  
englum Mt. 16, 27. L. I 4, 1.  
12, 9; englu Mt. 4, 6. 25, 41. Mk.  
8, 38. L. 4, 10. 12, 8. 15, 10. 16,  
22. 20, 36; ap. englas Mt. 24, 31.

Mk. 13, 27; engles Mt. 13, 41. J. 20, 12; angla J. 1, 51.  
engellie aj. *angelicus*, nsf. *engelica*

L. I 11, 8. [See angelie.]  
englise aj. *English*, dsn. *englis* J. 20, 16 mg.; englise J. P 1887.  
-enn, see byrgenn.

enne, see án.  
eofot sn. *debitum*, as. eofut Mt. 18, 25.  
éorodmonn sm. *trooper*, gp. *eorod-*  
*monna* J. 18, 12 mg.

eorðo swfn. *terra*, ns. *eorðu* Mt. 2, 6. 4, 15. 27, 51; *eorðo* Mt. 5, 18. 24, 35. Mk. 4, 28. 13, 31. L. 21, 33; gs. *eorðes* Mt. 5, 13. 12, 40. 13, 5, 24, 30. Mk. 4, 5. L. 4, 5. 10, 21, 11, 31. 21, 35; *earðes* L. 12, 56; *eorðu* Mt. I 16, 12; *eorðo* Mt. 12, 42. 17, 25; ds. *eorðu* Mt. I 16, 9. Mk. 4, 31. 6, 47. J. 8, 8. 21, 8; *eorðo* Mt. I 17, 9. I 18, 5. 6, 10. 6, 19. 11, 24. 25, 18. 25, 25. 28, 18. Mk. 2, 10. L. 2, 14. 4, 25. 5, 3. 5, 11, 5, 24. 18. 8, 19, 44. 23, 44. J. 3, 31<sup>(3)</sup>. 12, 32. P 1881<sup>11</sup>; *eorðe* Mt. 10, 15. J. 6, 21, 8, 6; *earðu* Mk. 4, 31; as. *eorðu* Mt. 15, 35. 16, 19. 18, 19. 23, 9. Mk. 4, 5. 4, 8. 14, 35. L. 22, 44. J. 3, 22. 9, 6. 18, 6. 21, 9; *eorðo* Mt. 2, 20. 5, 4. 5, 4 mg. 9, 26. 9, 31. 10, 29. 10, 34. 13, 5. 13, 8. 13, 23. 14, 34. 18, 18<sup>(2)</sup>. 27, 45. Mk. 4, 1. 4, 20. 4, 26. 8, 6. 9, 3. 9, 20. 15, 33. L. 8, 8. 8, 15. 12, 49. 12, 51. 13, 7. 14, 35. 16, 17. 21, 23. 24, 5. J. 17, 4; *earðo* Mt. I 18, 14. 2, 21. 5, 35. 16, 19. Mk. 6, 53. J. 12, 24; *eorðe* J. 21, 11; dp. *eorðum* L. 21, 5.

*eorðrypel* sm. *paralyticus*, ns. —, L. 5, 18; *eorðryppel* Mt. 8, 6. Mk. 2, 4; ds. *eorðrypple* Mk. 2, 5. 2, 10; *eorderyple* Mk. I 2, 14. 2, 9; as. *eorðryppel* Mt. I 18, 7; —, Mk. 2, 3. L. I 4, 20; ap. *eorðryplas* Mt. 4, 24.

*eorðhroernise* sf. *terræ motus*, ns. *eorðhroernisse* Mt. 28, 2; *eorðhroernis* Mk. 13, 8; as. *eorðhroernise* Mt. 27, 54; np. *eorðhroernisso*

L. 21, 11; *eorðhroerniso* Mt. 24, 7. *eorðlic* aj. *terrenus*, apn. *eorðlico* J. 3, 12.

-er, see *bism-*, *derneleg-*, *doh-*, *égð-*, *eh-*, *fæd-*, *fēb-*, *fēow-*, *fed-*, *fing-*, *forleg-*, *fōt-*, *fōð-*, *hid-*, *hung-*, *hwid-*, *hwæð-*, *iu-*, *mód-*, *of-*, *ōð-*, *seolf-*, *sest-*, *stén-*, *sum-*, *swæst-*, *timb-*, *þid-*, *ðun-*, *und-*, *unwæd-*, *ús-*, *wæt-*, *wīnbeg-*, *wint-*, *wiðer*.

-erd, see *aldorsác-*, *héhsác-*, *hláf-*, *sacerd.*

-ere, see *bæst-*, *béam-*, *bod-*, *béec-*, *cost-*, *cunn-*, *dréom-*, *drinc-*, *embeht-*, *ét-*, *fisc-*, *fulwiht-*, *godspell-*, *háes-*, *léas-*, *lég-*, *lícðrów-*, *pín-*, *réaf-*, *rēcc-*, *sceac-*, *séd-*, *sétn-*, *sett-*, *trahtere*; cf. also *mynetre* and *are*.

érendwreca wm. *nuntius*, *legatio*, *missus*, ns. *erendureca* J. 9, 7; *erenwreca* Mk. I 2, 8; as. *erendureca* L. 14, 32. 19, 14; np. *erendwreco* L. 7, 24; dp. *erendwrecū* L. I 5, 12; ap. *erendureca* L. 9, 52; *erendureco* J. 20, 12 mg.; *erendraca* Mt. I 18, 17.

erfe sn. *hereditas*, ns. *erfe* L. I 7, 14; as. *erfe* L. 12, 13.

erfeðe aj. *molestus*, npm. *erfeðo* Mt. 26, 10.

erfeweard sm. *heres*, ns. *erfeweard* Mt. 21, 38; *erfewærð* Mk. 12, 7; *erfewaerd* Mt. I 5, 5; *erfuard* L. 20, 14.

erfeweardnise sf. *hereditas*, ns. *erfeweardnise* Mk. 12, 7; *erfuardnise* L. 20, 14; as. *erfeweardnis* Mt. 21, 38.

eriga wv. *arare*, pres. p. *eriende* L. 17, 7; *herende* L. I 9, 6.

érist sn. *resurrectio*, ns. *erest* Mk. I 5, 12 (gs.?). 12, 18. L. 20, 27. J. 11, 25; gs. *eristes* Mt. I 21, 11. I 22, 7. Mk. I 5, 2. L. 20, 36. J. I 8, 1; ds. *erist* Mt. 22, 28. 22, 30. 22, 31. 27, 53. Mk. 12, 25 mg. J. 11, 24; *erest* Mk. 12, 23. 12, 25 mg. L. 20, 33. 20, 35; as. *erist* L. I 10,

9. 2, 34. 14, 14; erest J. I 3, 13.  
5, 29<sup>(2)</sup>. [See eftérist.]
- ern, see átt-, éf-, fæst-, lehtís-, riþí-, seolf-, wéstern.
- ern, see bér-, care-, dóm-, gemót-, gest-, hord-, móti-, sprécern.
- erming sm. *captivus*, dp. ermíngū L. 4, 18.
- erning sf. *decurrus*, *profluvium*, ds. herning Mt. I 18, 10; as. erninæg Mt. I 14, 7.
- Esaias p. n., ns. esai' J. 12, 39. 12, 41; gs. —, L. I 4, 12; esaies J. 12, 38; essaies Mt. 13, 14; esaie L. 4, 17; ds. esaia Mk. 1, 2; as. —, Mt. 3, 3. 4, 14; esaiam Mt. 12, 17.
- esc, see alexandr-, alexandrin-, channanese.
- éscæpa sn. *commissura*, ns. esceapa L. 5, 36; as. —, L. 5, 36.
- ésnæ sm. *servus, adolescens, juvenis*, ns. esne Mt. 10, 24. 18, 32. 19, 20. 19, 22. Mk. 10, 44. 14, 51. L. I 6, 13. 7, 2. 7, 14. 12, 43. 12, 45. 12, 47. 14, 21. 16, 13. 19, 17. 19, 22. J. I 7, 2. 8, 35. 13, 16; ésne L. 14, 22; ds. esne L. I 9, 6. 17, 9. J. 18, 10; as. Mt. I 21, 1. 26, 51. Mk. 12, 2. 14, 47. 16, 5. L. I 7, 18. 2, 29. 7, 10. 14, 17. 17, 7. 20, 10. 20, 11. 22, 50. J. 18, 10; np. esnas L. 12, 37. 12, 38. 17, 10; esnæs J. 4, 51; ésnæs J. 18, 18; dp. esnū L. 15, 22. 19, 15; ésnæm J. 18, 26; ap. esnas L. 19, 15; esnes L. I 10, 7. [See efneçsne.]
- éspryng s. *fons, fluens*, ns. espryngc Mk. 5, 29; ds. espryngc Mt. I 2, 9; ap. esprynæ Mt. I 8, 17.
- est, see œfest.
- estre, see lopestre.
- éswica wm. *hypocrita, ethnicus*, ns. esuica Mt. 7, 5. 18, 17; np. esuice Mt. 5, 47; esuico Mt. 6, 7; eswico L. 13, 15; esuicæ Mt. 6, 16. éswice sm. *fallacia*, ds. esuice Mt. 5, 8 mg.; np. esuica Mt. 13, 22.
- éswienise sf. *dolus, hypocrisis*, ns. esuienise L. 12, 1; esuensis Mk. 7, 21; gs. esuienise L. I 7, 12; as. esuienise L. 20, 23.
- et, see ágn-, tramet.
- ét sn. *eating*, gs. etes (= *manducandi*) Mk. 6, 31.
- étere sm. *vorax, devorator*, ns. —, Mt. 11, 19; ettere L. 7, 34.
- étlic aj. *eatable*, nsn. —, (étlic sé = *manducetur*) L. 24, 41.
- eðe, see erfeðe.
- Eðilwald, s. Æðilwald.
- éðmóð aj. *humilis*, nsm. eðmod
- Mt. 11, 29; apm. wk. eðmodo L. 1, 52.
- éðmóðiga wv. *obædire, humiliare*, ind. pres. 3 sg. eðmodiges Mt. 18, 4; 3 pl. eðmodigað Mk. 1, 27; éðmodað Mk. 4, 41. [See geéðmóðiga.]
- éðmódnise sf. *humilitas*, as. eðmodnise L. I 6, 10. I 9, 15. 1, 48; edmodnise L. I 8, 10.
- Eusebius pn., ns. eusebius Mt. I 3, 2. I 8, 12; gs. eusebies Mt. I 8, 11. I 10, 5.
- éwerdla wm. *damnatio*, as. euuerdlu L. 23, 40.

## F.

- fæcen sn. *dolus, frans*, ns. facon J. 1, 47; ds. faene Mt. 5, 8 mg. Mk. 14, 1; as. facen Mk. 10, 19. L. 20, 23.
- fæcnléas aj. *pure, unadulterated*, nsn. faconeas J. P 188<sup>5</sup>.
- fæder sm. *pater*, ns. —, Mt. 11, 27. 23, 9. Mk. 11, 26. 13, 32. L. (12 times). J. (47 times); faeder Mt.
- (3 times). Mk. (3 times). L. (4 times). J. (11 times); fader Mt. (19 times). L. (13 times). J. (7 times); fade Mt. 6, 4. 11, 25; fæd' L. 13, 25; fad' L. 12, 39; fæ L. 13, 25; gs. fadøres Mk. I 3, 3; fadøres Mt. I 21, 6. 13, 43. 16, 27. 25, 34. 26, 29. 28, 19. Mk. 8, 38. 11, 10. L.

I 4, 5. I 5, 17. I 11, 14. 1, 32. 1,  
59. 2, 49. 9, 26. 11, 47. 15, 17.  
16, 27. 24, 49. J. 1, 18. 2, 16. 5,  
43. 6, 39. 8, 41. 8, 44. 10, 25. 10,  
29. 10, 37; faderes Mt. 7, 21. 12,  
50. 13, 27. 18, 10; fadres Mt. I  
14, 12. I 16, 7. I 19, 8. 5, 45. 10,  
20. 21, 31; fadør Mk. 14, 62 mg.,  
J. 14, 24. 15, 10; fadør Mt. 20,  
1 (?). J. 6, 40. 14, 2; ds. federe  
Mt. 6, 18; fædir L. 22, 11; fæder  
Mt. I 14, 14; —, Mt. (3 times). L.  
(1 times). J. (5 times); feder Mt.  
(10 times). Mk. (3 times). L. (13  
times). J. (32 times); fader Mt. 4,  
21. 10, 29. 24, 36. J. 8, 44; féder  
J. 20, 17; as. —, Mt. (5 times).  
Mk. (5 times). L. (4 times). J.  
(20 times); faeder Mt. (4 times).  
Mk. (3 times). J. (7 times); fader  
Mt. (8 times). Mk. 5, 40. L. (4  
times). J. (3 times); faeder Mk.  
15, 21; faede J. 4, 12; fæ J. 5,  
45; np. fadoras L. 6, 23; fadero  
J. 6, 31; fadør L. 6, 26; gp. fa-  
dora Mt. 23, 30. 23. 32, L. 11, 48;  
dp. fadorum L. 1, 72; fadrum Mt.  
I 14, 13. J. I 2, 2; ap. fadore  
L. 1, 55.

fæderlic aj. *paternus*, dsf. faeder-  
lica Mt. I 18, 4.

fæderéðel sm. *patria*, ds. fadore-  
ðel Mt. I 19, 14.

fæla, see gefæla.

fæll sm. (?) *ruina*, ns. fall Mt. 7,  
27; faell L. 6, 49; ds. feallo L.  
I 8, 3. [See gefæll.]

fælhise, see gefælhise.

fæma wv. *spumare*, ind. pres. 3 sg.  
fæmed Mk. 9, 18; pres. p. fæmen-  
de Mk. 9, 20.

fær sn. *iter*, as. —, L. 10, 33. [See  
ofer-, tófaer.]

færma wf. *cœna*, *convivium*, pl.  
*nuptiae*, ns. farma J. 13, 2; gs.  
færme Mk. I 5, 11; farms L. 14,  
17; ds. færmo J. 21, 20; farma  
J. I 6, 19. 13, 4; as. —, J. 12, 2;  
farma Mk. 6, 21. L. 5. 29. 14, 16.  
14, 24; np. færmo Mt. 22, 8. 22,

10. J. 2, 1; —, L. I 11, 2; gp.  
farmana J. I 1, 9; farma J. I 3,  
12; dp. færmum Mt. 22, 3. 22, 4.  
L. 14, 8; faermom Mt. 22, 9; farm-  
um Mt. I 21, 9. 23, 6; færmū J.  
I 3, 10; farmū Mk. 12, 39. J. 2, 2.  
færwitfull aj. *sollicitus*, npm. fær-  
witfulla L. 12, 26.

færwitgiornise sf. *curiositas*, ns.  
feruitgiornis L. I 3, 9.

fæst, see hoga-, ofer-, sóð-, staðol-,  
tréow-, ðor-, unsóð-, wisfæst.

fæsta wv. *jejunare*, ind. pres. 1 sg.  
fæsto L. 18, 12; 2 sg. fæstas Mt.  
6, 17; 1 pl. fæstas Mt. 9, 14; 3 pl.  
fæstað Mk. 2, 18 (?). L. 5, 33;  
fæstas Mt. 9, 14. 9, 15. Mk. 2,  
20; inf. fæsta Mk. 2, 19 (?); to  
faestanne Mt. I 17, 8; pres. p.  
fæstende Mt. 6, 18. Mk. 8, 3  
(= *jejunos*); npm. fæstende Mt.  
6, 16; fæstendo Mk. 2, 18; apm.  
fæstende Mt. 15, 32 (= *jejunos*).  
[See be-, ge-, gelif-, líffæsta.]

fæste av. *firmly*, *instantius*, Mt. 27,  
22; fæst Mk. 15, 44. J. I 7, 11.  
fæstern sn. *jejunium*, *quadrigesima*,  
ns. fæsten Mt. I 7, 3; ds. fæst'rn  
Mt. I 16, 8; fæst'n Mt. I 20, 8. Mk.  
9, 29 (?). L. I 5, 2. J. I 5, 8; as.  
fæst'n Mt. 17, 21. Mk. I 5, 16;  
feast'n L. I 4, 11; fæst'rn Mk. I  
1 16; dp. fæsf'num L. 2, 37.

fæstiga wv. *commendare*, ind. pres.  
1 sg. fæsto L. 23, 46. [See be-,  
gelif-, gesóð-, sóðfæstiga.]

fæstlice av. *jam*, *etiam*, *autem*, *con-*  
*stanter*, *quidem*, L. 7, 49. 8, 27,  
9, 5. 11, 4. 23, 10. J. 3, 18. 7. 41,  
9, 22. 11, 6. 13, 2. 16, 9; fæstlice  
J. 6, 17; fæstlī J. 7, 44.

fæstniga wv. *probare*, *desponsare*,  
ind. pres. 3 sg. fæstnagið Mt. I 7,  
7; pp. fæstnad L. 1, 27. [See be-,  
efnege-, ge-, gesig-, getréow-,  
ðorhæstniga.]

fæstnise, see sóð-, unsóðfæstnise.  
fæstnung sf. *exhortatio*, *monu-*  
*mentum*, gs. fæstnungenes Mk. I  
2, 5; np. fæstnunga Mt. I 5, 4;

dp. fæstnungū Mk. 5,5. [See ymb-fæstnung.]

fæt sn. *vas*, *hydria*, *modius*, *phiala*, *alabastrum*, ns. faett J. 19, 29; ds. —, Mk. I 3, 4; fæte L. I 5, 17; fatte L. 8, 16; as. —, Mk. 14, 3; fætt Mk. 4, 21; faet Mk. 11, 16; np. fatto J. 2, 6; fato L. 17, 31; dp. datum Mt. 13, 48; ap. fato Mt. I 8, 2, 12, 29. Mk. 3, 27; fatto J. 2, 7. [See léht-, cele-, stánfæt.]

fætt aj. *saginatus*, asm. —, L. 15, 23, 15, 27, 15, 30,

fædem sm. *sinus*, ds. —, J. 1, 18. fæx sn. *capilli*, ds. —, J. 11, 2.

fagen, see gefagen.

fagiga wv. *rutilare*, *variare*, ind. pres. 3 sg. fagas Mt. I 1, 11, 16, 3; 3 pl. fagas Mt. I 1, 2; fagegas Mt. I 1, 2.

fagung sf. *diversity*, dp. fagungum (= *diversis*) Mk. I 5, 7.

fald, see án-, féower-, mōnig-, téa-, twu-, ðrifald.

falda, see gefalda.

-faldiga, see gemónig-, mōnigfaldiga.

-faldlice, see mōnig-, seofo-, twu-, ðrifaldlice, -fallice.

-faldnise, see mōnigfaldnise.

falla sv. *cadere*, *procidere*, *pluere*, ind. pres. 2 sg. fallas Mt. 4, 9; 3 sg. falleð L. 11, 17, 14, 5; fallæð Mt. 10, 29; fallas Mt. 17, 15, 21, 44; fælles L. 8, 10; fælles Mt. 21, 44; 3 pl. fallas Mt. 15, 14, 24, 29; falles Mt. 15, 27; fallað L. 6, 39; pret. 3 sg. feoll Mt. 18, 29, 26, 39. Mk. 4, 4, 4, 5, 4, 7, 4, 8, 5, 22. L. 5, 12. J. 6, 31 mg., 9, 38, 18, 4 (= *processit*); feall L. 8, 5, 8, 5, 8, 6, 8, 8, 8, 41, 17, 29. J. 11, 32; feol L. 5, 8; 3 pl. feollon J. 12, 13 (= *processerunt*). 18, 6; imp. pl. fallað L. 23, 30; pres. p. fallande L. 4, 7; fallende L. 10, 18. [See fore-, ge-, offälla.]

falletiga wv. *concidere* (= *cut!*), pres. p. falletande Mk. 5, 5.

fám sm. (?) *spuma*, ds. famæ L. 9, 39.

fara sv. *ire*, *abire*, *exire*, *præterire*, *transire*, *ingredi*, *egredi*, *regredi*, *proficiisci*, *vadere*, *incedere*, *procedere*, *transfretare*, ind. pres. 1 sg. faero J. 14, 3, 16, 7, 16, 17; 2 sg. faeris J. 11, 8; faeres Mt. 8, 19; 3 sg. færer Mt. 15, 17. L. 16, 30; faeres Mt. 8, 9. J. 13, 3; færer J. 12, 19; færed Mt. 5, 30; færað J. 3, 8; opt. pres. 1 sg. fære J. 16, 7 (?); 2 sg. fære L. 9, 57; 1 pl. fære Mk. 4, 35; faere J. 11, 7; imp. sg. fær L. 18, 31, 14, 23; faer Mt. 2, 20. J. 7, 3; pl. feras Mt. 11, 4; faereð Mt. 8, 32; færer L. 9, 4; færað L. 9, 5, 10, 10; inf. fara Mt. I 18, 6, 2, 22. 8, 18, 8, 21, 14, 22. J. 6, 67; færa Mt. 19, 17; to færerne Mt. 2, 22; to fær L. 16, 3 (to fær on ælm' = *mendicare*); pres. p. færende Mt. 20, 30, 21, 33. Mk. 1, 16, 2, 13, 4, 37 (wæs færende = *mittebat*), 5, 13, 8, 27, 10, 46, 12, 1, 13, 1, 14, 35. I6, 12. L. 4, 14, 4, 30, 4, 42, 8, 27, 14, 31, 15, 13, 9, 4, 19, 36, 22, 39. J. 7, 35(?). 18, 1; faerende Mk. 10, 17; færend Mk. 1, 35. L. 4, 1; gsm. færendes L. 9, 53; npm. færende Mt. 14, 34. Mk. 5, 14, 6, 54, 16, 20. L. I 4, 1; færendo L. 1, 6; færend Mt. 9, 32; færendum Mt. 20, 29. L. I 5, 11. [See be-, before-, eft-, firr-, for-, ge-, in-, ofer-, tógægnes-, ðerh-, ofer-, útfara.]

farma, see færma.

farr sm. *taurus*, np. farras Mt. 22, 4. farra, see fearra.

fás, fásn s. *fimbria*, as. fasne Mk. 6, 56. L. 8, 44; fas Mt. 9, 20; fás Mt. 14, 36.

fater, see feotor.

fatiga wv. *duccere*, ind. pres. 3 pl. fatas L. 20, 35.

féa, see geféa.

féaga, see geféaga.

fealo, see feolo.

- fearr aj. *longinquus, longe, peregre,*  
nsm. —, Mk. 12, 34. L. 7, 6. 20.  
9; fearra L. 15, 20; nsn. —, Mt.  
16, 22 (fearr sie = *absit*); asn. —,  
L. 19, 12. [See unfearr.]
- fearr av. *longe, peregre,* Mt. 21, 33.  
Mk. 12, 1. 13, 34. L. 15, 13. J. 21,  
8; fearre L. 14, 32; comp.: firr L.  
24, 28.
- fearra av. *a longe, de longe, —,*  
Mk. 11, 13. 15, 40. L. 16, 23. 17,  
12. 22, 54; fearre Mk. 5, 6. 8, 3.  
14, 54; feorra Mt. 26, 58. 27, 55;  
fearra to L. 18, 13; farra to L.  
23, 49.
- fearriga wv. *discedere, recedere,*  
ind. pres. 3 sg. fearras L. 9, 39;  
3 pl. fearraged L. 8, 13; pret. 3 sg.  
fearrade L. 1, 38; 3 pl. fearradon  
L. 2. 15; opt. pret. 3 sg. fearrade  
L. 4, 42. [See ā-, ge-, offearriga.]
- fearða, see feorða.
- feber sm. *febris*, ds. feber Mk. I 2,  
12; febere L. 4, 39; dp. febrū Mk.  
1, 31.
- feberadl sn. *febris*, ns. feberadl' J.  
4, 52; dp. feberadlum L. 4, 38;  
feberadlū Mt. 8, 15.
- febriga wv. *febricitare*, pres. p.  
febrende Mk. 1, 30.
- feerlice av. *repente, subito*, Mk. 13,  
36. L. I 4, 18; ferlice L. 9, 39;  
feeric (= *repentina*) L. 21, 34.
- feerstilt sm. (?) *stupor*, ns. —, L.  
5, 26.
- feerswigo sf. *stupor*, ds. feersuigo  
Mk. 5, 42.
- fēgerlice av. *splendide*, L. 16, 19.
- fēgernise, see unfēgernise.
- feh sn. *pecunia, pretium, substancia*,  
ns. —, Mt. 27, 6. J. P 188<sup>5</sup>;  
gs. faees L. 15, 12; as. —, Mt. 10,  
9. 25, 18. 25, 27. 28. 12. 28, 15.  
Mk. 14, 11. L. 8, 43. 9, 3. 15, 12.  
15, 13. 15, 30. 19, 15. 19, 23. 22, 5.
- fehgeréfa w. *dispensator*, ns. fehu-  
geroefa L. 12, 42.
- feht sn. *bellum*, as. —, L. 14, 31.  
[See gefeht.]
- fehta sv. *decertare*, inf. fehta J. 18,  
36.
- fell sn. *purple*, ds. felle (mīd felle  
= *purpuratum*), L. I 9, 2.
- fallen aj. *pellicius*, nsf. (?) fellena  
Mk. 1, 6; asf. (?) fillenu Mt. 3, 4.  
felleréad sn. *purpura*, gs. fellereades  
Mk. 15, 20; ds. fellereade Mk. 15,  
17. L. 16, 19.
- felleréad aj. *purpleus*, dsn. felle-  
readū J. 19, 2; asf. felleread Mt.  
27, 28; asn. felleread J. 19, 5.
- feltin sm. *secessus, sterquilinium*,  
ds. feltune L. 14, 35; as. feltun  
Mt. 15, 17. Mk. 7, 19.
- feng sm. *captura*, ns. feng L. I 4, 17;  
ds. feng J. I 8, 9. [See forend-,  
gefeng.]
- fēnge, see geōn-, qndfēnge.
- feolo sn. *multus, tot, nom. —*, L. 5,  
15. 10, 2; fealo L. 12, 48; acc.  
—, Mt. I 8, 16. 6, 7. 13, 3. 16, 21,  
27, 19. Mk. 5, 26. 6, 34. 8, 31. 9,  
12. 12, 41. L. 7, 47. 9, 22. 12, 19,  
12, 48. 15, 29. 17, 25. 18, 4. 23,  
8. J. 8, 26. 11, 47. 14, 30. 16, 12;  
feole Mt. 13, 5; huu feolo (=  
*quot, quantum*) Mk. 8, 5. L. 16,  
7. 19, 15; sua (suæ) feolo (=  
*quantum, quotquot*) Mk. 3, 10. J.  
6, 11.
- feorra, see fearra.
- feorsiðum av. *quadruplum*, feorsiðū  
L. 19, 8.
- feortig num. *quadraginta*, feortig  
Mt. I 16, 8. Mk. 1, 13. L. I 4, 10.  
J. 2, 20; feorth L. 4, 2; feourtig  
Mt. 4, 2; feowertig Mt. 4, 2; feo-  
ertig Mk. 1, 18.
- feortig tuu num. *quadraginta duo*,  
feortig tuu Mt. I 16, 1.
- feorða aj. *quartus*, nsm. fearða Mt.  
I 8, 5. I 9, 5; nsf. feorða Mt. 14,  
25. Mk. I 3, 13; fearða Mt. I 7,  
14; asf. fearða Mt. I 3, 15. Mk.  
6, 48.
- feorðung sf. *quadrans, minutum*,  
ns. feorðung Mk. 12, 42; as. feo-  
rdung Mt. 5, 26; feorðunge L.  
21, 2; ap. feorð' L. 21, 2.

feotor sf. *compes*, dp. *fatr* L. 8, 29;  
feotr Mk. 5, 4; ap. *fattro* Mk. 5, 4.  
feoðordógor aj. *quadriduanus*, asm.  
feoðordoger J. I 6, 8.  
feoðorfót aj. *pecus*, np. *feoðorfota*  
J. 4, 12.

feower num. *quattuor*, feower Mt.  
I 3, 8. I 8, 13. I 14, 5 (feower siðo  
= *quater*). Mk. 8, 9, 13, 27; feouer  
L. 2, 37. J. P 188<sup>10</sup>; fewer Mt. I  
2, 14. I 6, 2. I 7, 6. I 7, 8. 24, 31;  
fewer(o) Mt. I 3, 14; feuer Mt. I 8, 1.  
I 8, 2. I 8, 3. I 9, 3. Mk. 8, 20; fewr  
Mt. I 8, 8; feour Mt. I 9, 16; feuor  
Mt. I 19, 19; feor Mt. 15, 38. 16, 10.  
17, 27. Mk. I 3, 18; feuoer J. 19,  
23; feuer J. 11, 17; feuero J. 4,  
35; feowero Mk. I 1, 3; dat. feow-  
rum Mk. 2, 3.

feowerdógor aj. *quadriduanus*,  
feoerdoger J. 11, 39. [See feoðor-  
dógor.]

feowerfáld av. *quadruplum*, fear-  
fald L. 19, 8.

féwerténo num. *quattuordecim*,  
feowerteno Mt. 1, 17<sup>(3)</sup>.

féra wv. *raven*, pres. p. npm. férende  
(= *rapaces*) Mt. 7, 15.

feriga wv. *ferre*, ind. pret. 3 pl.  
feredon Mk. 2, 3; pres. p. ferende  
(wæs ferende = *efferebatur*) L.  
7, 12. [See ge- oferferiga.]

férlíce, see feelrice.  
férràs sm. *impetus*, ds. ferræs L.  
8, 33.

fértin sn. (?) *portentum*, ap. fertino  
Mk. 13, 22.

férunga av. *quickly*, *prematurely*,  
ferunga Mt. 10, 14 mg.

ferwítgiornise, see færwítgiornise.  
fétels sm. *hydria*, *vas* as. —, J. 4,  
28; dp. fetelsum Mt. 13, 48. 25, 4.

fedér sf. *penna*, *ala*, dp. feðrum  
Mt. 23, 37; feðrū L. 13, 34; ap.  
feðra Mt. I 7, 15.

feðrihlte aj. *pennatus*, npm. feðrihtæ  
Mt. I 7, 17.

fic sm. *ficus*, gs. fic L. I 8, 3.  
fiebém smn. *ficus*, *ficulnea*, *ar-  
bor fici*, ns. fiebeam Mk. 11, 21;

fiebeam Mt. I 21, 4. 21, 19; gs.  
fiebeames Mt. 24, 32. L. 13, 6; ds.  
fiebeame Mk. I 4, 17. 13, 28. L.  
13, 7. 19, 4 mg.; fiebeam J. 1, 48,  
1, 50; fiebám Mt. 21, 21; as. fie-  
beam Mt. 21, 19; fiebeam Mk. I  
4, 18. 11, 13. 11, 20. L. 6, 44. 21.  
29; gp. fiebeama Mk. 11, 13; ap.  
fiebeamas Mt. 7, 16.

fif num. *quinque*, fif Mt. (10 times).  
Mk. (7 times), L. (9 times), J. (6  
times); fifo Mt. 25, 2<sup>(2)</sup>. 25, 3.  
25, 15. 25, 16. 25, 20. L. I 7, 2,  
1, 24. 12, 6. 12, 52. 14, 19. 16,  
28. J. 4, 18. 6, 9. 6, 10; dat. fifū  
J. 6, 26.

fifhund num. *quingenti*; fifhund  
L. 7, 41.

fifta aj. *quintus*, nsm. fiftha Mt. I  
9, 6; asf. fifta Mt. I 3, 16.

fifteiða aj. *quintus decimus*, dsn.  
fifteiðe L. 3, 1; fifteiðo L. I 4, 6.

fifténo num. *quindecim*, dat. fifte-  
num J. 11, 18.

fiftig num. *quinquaginta*, *quinqua-  
geni*, fiftig J. 8, 57. 21, 11; fiftih  
L. 16, 6. J. I 8, 9; fifteih L. 7, 41;  
dat. fiftigum Mk. 6, 40.

fiftigdæg sm. *pentecoste*, as. fiftei-  
dæg Mk. I 5, 16.

fihl sn. (?) *pannus*, gs. fhiles Mt. 9,  
16. Mk. I 2, 16.

fillen, see fallen.

finda sv. *invenire*, ind. pret. 1 sg.  
fand Mt. 8, 10. L. 7, 9. 13, 7; fänd  
L. 15, 9; 3 sg. fand Mt. 12, 43. L.  
13, 6; 3 pl. fundon Mt. 26, 60. Mk.  
14, 55. L. 19, 48. [See eftfore-,  
ge, in-, onfinda.]

finger sm. *digitus*, gs. fingeres L.  
16, 24; ds. —, Mt. 23, 4. L. 11,  
20; fingre L. 11, 46. J. 8, 6; as.  
—, J. 20, 25; fingeer J. 20, 27;  
ap. fingeras Mk. 7, 33.

fiond sm. *inimicus*, *adversarius*,  
ns. fiond Mt. 5, 25. 13, 25. 13, 28.  
13, 39; gs. fiondes L. 10, 19; ds.  
fionde L. I 8, 1; as. fiend Mt. 5,  
43; np. fiondas L. (5 times); fion-  
des Mt. 10, 36; gp. fionda L. 1,

- 74; dp. fiondū L. 1, 71; ap. fiondas Mt. (3 times), Mk. 12, 36. L. (4 times); fiondes L. 6, 35.
- fiondgeld sn. *tomentum*, dp. fiondgeldū Mt. 4, 24.
- firniga wv. *peccare*, ind. pret. 3 sg. firnade Mt. 27, 4.
- fírr, see fearr av.
- fírra, see áfirra.
- fírrfara sv. *vexari*, inf. firrfarra L. 7, 6.
- first sm. *spatium, tempus*, gs. firstes Mk. 9, 21; as. —, Mk. 6, 31.
- fise sm. *piscis*, gs. fishes Mt. I 20, 9. L. I 11, 14. 24, 42; ds. —, L. 11, 11; as. —, Mt. 7, 10. 17, 27. L. 11, 11. J. 21, 9. 21, 13; np. fiscaes Mt. 14, 19. Mk. I 3, 18 (lytle fiscaes = *pisciculus*). 6, 41. L. 9, 13; gp. fisca Mt. 13, 47. Mk. 8, 7 (lyttelra fisca = *pisciculos*). L. I 4, 18. J. 21, 8; fiscaana L. 5, 6. 5, 9. J. I 8, 9. 21, 6; dp. fiseum Mt. I 19, 12. I 19, 15. Mk. I 3, 12. 6, 43. J. I 4, 14. 21, 10. 21. 11; fiseū L. I 6, 4. 9. 16. J. 6, 11; fisc' J. 21, 11; ap. fiscaes Mk. 6, 38; fisces Mt. 14, 17. 15, 36. Mk. 6, 41. J. 6, 9.
- fiscere sm. *piscator*, np. fisceras Mt. 4, 18. Mk. 1, 16. 1, 17; fiscaras L. 5, 2; gp. fisceera Mk. I 2, 10; ap. fisceras Mt. I 16, 10. 4, 19.
- fisciga wv. *piscari*, inf. fisciga J. 21, 3.
- fisepól sn. *piscina*, ns. fisepol J. 5, 2; as. fisepol J. 5, 4. 5, 7.
- fiscðrút sm. *pisciculus*, ap. fiscðrutas Mt. 15, 34.
- fiung s. *odium*, gs. fiunges (*odit!*) L. 14, 26; ds. fiunge Mt. 10, 22. J. 15, 18. 15, 25. 17, 14; as. fiunge J. I 7, 12.
- fléa sv. *fugere, recedere*, ind. pres. 3 sg. flíið J. 10, 12. 10, 13; 2 pl. fleas Mt. 23, 33; 3 pl. fleað Mk. 13, 14. L. 8, 13. 21, 21; fleas J. 10, 5; flias Mt. 24, 16; pret. 3 sg. flæh J. 6, 15; 3 pl. flugon Mk. 16, 8. L. 8, 34; imp. sg. fleh Mt. 2, 13; pl. fleas Mt. 10, 23. [See fore-, geflæa.]
- fléam sm. *fuga*, ns. fleam Mt. 24, 20. flége sm. *culex*, ds. flege Mt. I 21, 16; as. flege Mt. 23, 24.
- flégende sm. (pres. p.) *volucris*, np. flegendo Mt. 13, 4. 13, 32. Mk. 4, 4. L. 8, 5. 9, 58. 13, 19; flegende Mt. 8, 20.
- flégende aj. (pres. p.) *volatilis*, apm. flegendo Mt. 6, 26.
- flése m. *caro*, ns. flesc Mt. 16, 17.
- flitta wv.(?) *contentio*, ns. —, Mt. I 2, 12; ds. flita Mt. 5, 9 mg. [See geflít.]
- flitta sv. *conspirare*, ind. pret. 3 pl. fliton J. 9, 22; pres. p. dpm. flitendū (= *vitiōsis*) Mt. I 2, 1. [See geflittia.]
- flód sn. *diluvium, inundatio*, ns. —, L. 17, 27; flod Mt. 24, 39. L. 6, 48; as. —, Mt. 24, 38.
- flége s. *navicula*, ns. floege J. 6, 22.
- flór, see berefllór.
- flówa sv. *effluere*, ind. pres. 3 pl. flouað J. 7, 38; pres. p. flouende L. 6, 38.
- flowing sn. *fluxus*, ns. flowing L. 8, 44; ds. flowing L. 8, 43; as. flouing Mt. 9, 20.
- flownise sf. *fluentum*, ap. flownisa Mt. I 6, 14.
- flyht s. *pannus*, gs. flyhtes Mk. 2, 21.
- fóa sv. *capere, prendere*, ind. pret. 1 pl. fengon L. 5, 5; 2 pl. fengon Mt. 10, 8 mg.; inf. foa Mk. 2, 2; to foanne Mt. 26, 55. J. 10, 39 mg. [See be-, eft-, efton-, forege-, foreon-, ge-, on-, tóon-, underfóa.]
- fóeda wv. *pascere, pasci, nutrire, parere*, ind. pres. 3 sg. foedeð L. 12, 24; foedas Mt. 6, 26; 3 pl. foedað L. 11, 44; pret. 3 pl. foeddon Mk. 5, 14; imp. sg. foed J. 21, 15; foed J. 21, 16. 21, 17; inf. to foedanne L. I 8, 12; pres. p. foedende Mk. 5, 11, L. I 9, 7. 17, 7; gp. foedandra L. 8, 32; dp. foedendū L. 21, 23; foedendum Mt.

24, 19. Mk. 13, 17; apn. foedendo J. I 8, 11. [See geféda.]

fóela, see geféla.

foéra wmn. *socius*, ds. foera L. I 11, 10; gp. foerano L. I 4, 18; dp. foerū L. 5, 7. [See geféra.]

féra wv. *ire, abire, exire, egredi, ingredi, progredi, regredi, excedere, discedere, procedere, secedere, descendere, pergere, profiscisci, vadere, transfretare*, ind. pret. 3 sg. foerde Mt. 19, 15, 20, 1, 21, 33. Mk. (14 times), L. (22 times). J. 8, 1; 2 pl. foerdon Mk. 14, 48. L. 7, 24; foerde L. 7, 25; 3 pl. foerdon Mt. 14, 34. 28, 16. Mk. (8 times). L. (19 times); opt. pret. 3 sg. foerde L. 8, 29, 9, 51; pres. p. foerende Mk. I 3, 7, 1, 5. [See be-, eft-, fora-, fore-, frōm-, frōmge-, ge-, in-, of-, ofer-, oferge-, ðýnaféra.]

féreld sf. *cognatus*, ns. foereld L. 1, 36.

feðemønn sm. *pedestris*, np. foedemann Mt. 14, 13. Mk. 6, 33.

folæ wmn. *nullus*, as. folæ J. 12, 15; —, Mt. I 21, 3, 21, 2, 21, 5. Mk. 11, 2, 11, 4, 11, 5, 11, 7. L. I 10, 2; folo Mt. 21, 7. L. 19, 30, 19, 32. 19, 33<sup>(2)</sup>. 19, 35; fole J. I 6, 13.

fole sn. *populus, turba, plebs, tribus*, ns. —, Mt. (4 times), Mk. (5 times), L. (14 times), J. 8, 2; folco L. 7, 12; gs. folces Mt. (6 times), Mk. 5, 35. 6, 53. L. (9 times); ds. folce Mt. (5 times). Mk. (5 times). L. (11 times). J. (6 times); —, L. 2, 36; as. —, Mt. (4 times). Mk. (3 times), L. (10 times); gp. folea L. 2, 31; dp. folēu Mt. 27, 20.

fong, se foregn-, ondfong.

fonne wf. *ventilabrum*, ns. fonnæ L. 3, 17. [See windgefonne.]

for, see forhwon, -ðis, -ðon; fore.

fora prep. *coram, ante*, w. dat. f'a L. 8, 47. 12, 6, 14, 10, 17, 16, 20, 26. 24, 43; w. acc. f'a L. 1, 66, 5, 18. 10, 1, 13, 26. 15, 18. 15, 21.

21, 36. 23, 14. 24, 11. [See be-, onfora; fore.]

forabrénga wv. *producere, proferre*, ind. pres. 3 pl. f'abrengād L. 21, 30; imp. sg. f'abreng L. 15, 22.

foraféra wv. *præcedere*, ind. pret. 3 sg. f'aforde L. 19, 28.

fora ongægn prep. *contra*, w. dat. f'a ongeaegn Mk. 11, 2; w. acc. f'a ongægn L. 8, 26.

fora ongægn av. *ex adverso*, f'e ongaegn Mk. 15, 39.

forasaga, see foresaga.

forbéada sv. *prohibere, vetare, adhibere, comminari*, ind. pres. 3 sg. f'beades Mk. I 4, 9; pret. 3 sg. f'bead Mt. I 18, 4, 3, 14. Mk. 8, 30. L. I 6, 10, I 10, 18; 1 pl. f'budon L. 9, 49; f'budun Mk. 9, 38; inf. f'beada Mt. 19, 14. Mk. 9, 39. L. 6, 29; f'beadæ L. 9, 50; to f'beadane L. I 6, 11; pres. p. f'beodend Mk. I 4, 11; f'beadend Mk. 8, 33; f'beadeude L. 23, 2; pp. ns. f'bod | Mt. 10, 14 mg.; f'boeden L. I 4, 17; f'boden L. I 5, 2. [See also forebéada.]

forberna wv. *exæstuar, comburere*, ind. pres. 3 sg. f'bernes Mt. 3, 12; pret. 3 sg. f'bernde Mk. 6, 6; p. p. f'berned Mt. 13, 6, 13, 40.

forbláwa sv. *flare*, pp. dsm. f'blauene J. 6, 18.

forbreca sv. *commiuere*, ind. pret. 3 sg. f'brae Mk. 5, 4.

forcuma sv. *invadere, exprobrare, reprobare, consternare, vincere, convincere, arescere, exaltare, apprehendere*, ind. pres. 3 sg. f'ymed L. 11, 22; pret. 1 sg. feuom J. I 7, 17. 16, 3; 3 sg. feuom Mk. 16, 8, 16, 14. L. I 5, 4. I 10, 8. J. 3, 14; 3 pl. f'euomon Mk. 12, 10. L. 20, 17; inf. f'euuma Mk. 8, 31; f'cumma L. 9, 22; pp. f'euumen L. 17, 25; f'cummen Mt. I 15, 2; npf. f'eumeno L. 24, 4; dp. f'euūmenū L. 21, 26. [See efneforcuma.]

foreunniga wv. *temptare, apprehendere*, ind. pres. 2 pl. f'cunnas Mt. 22, 18; pp. f'cunned Mt. I 15, 2.

foreud, see unforeud.

forewœða sv. *arguere, redarguere, increpare, excusare, reprobrare, vituperare*, ind. pret. 3 sg. forcuoð J. I 5, 11; f'euoð L. 23, 40; feuoð L. I, 7, 6; f'etœð Mk. I 5, 3; 3 pl. f'euoedon Mk. 7, 2; inf. f'euoða Mt. 11, 20; f'euoede (opt. pret. 3 sg.?) L. I 8, 13; pp. f'euoeden J. I 6, 12; f'euoedne J. I 7, 13; npn. f'euodenno J. 3, 20.

foreyða wv. *arguere, increpare, apprehendere*, ind. pres. 3 sg. f'eyðas Mt. I 21, 16. I 21, 17; pret. 3 sg. f'eyðde Mt. I 21, 12; pp. f'eyðed Mt. I 15, 2. I 15, 3. Mk. I 1, 20 (= *reprobus*).

fordæd aj. *mortuus*, npm. f'deado Mt. 28, 4.

fordœa anv. *perdere, afficere, disipare, suffocare*, ind. pres. 3 sg. f'doeð Mt. 10, 39. Mk. 12, 9; f'doað L. 9, 39; f'does Mt. 10, 39; 3 pl. f'doað Mk. 13, 12; pret. 3 sg. f'dyde Mt. 22, 7; 3 pl. f'dydon L. 8, 7; opt. pret. 3 sg. f'dyde Mk. 9, 22; inf. f'doa Mt. 10, 28; to f'doanne Mt. 2, 13. L. 4, 34; pp. f'doen L. 8, 33.

fordemend sm. (pres. p.) *accusator*, dp. f'doemendum J. I 5, 9.

fordrifa sv. *cicere, pellere, expellere, depellere, reprobrare*, ind. pres. 1 sg. f'driffo Mt. 12, 27; 3 sg. f'drifes Mt. 9, 34; pret. 3 sg. f'draf Mt. 9, 33. 21, 12. Mk. I 2, 12. 1. 34. 1, 39. 5, 40. 16, 14. L. I 4, 16. I 10, 5. J. 2, 15; f'dräf Mk. I 2, 11. I 3, 6; 1 pl. f'drifon Mt. 7, 22; 3 pl. f'drifon Mt. 21, 39. Mk. 6, 13; f'driofon J. 9, 34; opt. pres. 3 sg. f'drife Mt. 9, 38; f'drifa Mt. 12, 20; 3 pl. f'drife Mt. 10, 1; pret. s sg. f'drife Mk. 5, 10. 7, 26; 3 pl. f'drifén Mk. 9, 18; imp. pl. f'drifes Mt. 10, 8; inf. f'drifia Mk. 3, 23(2). 9, 28. 11, 15; f'drife Mt. 17, 19;

to f'drifenne Mt. I 20, 8; pp. f'drifén Mt. I 18, 11. 9, 25. 17, 21; npm. f'drifeno L. 13, 28. J. 12, 42; dp. f'drifenu Mk. 5, 40; apn. (?) fordrifena Mt. I 18, 1.

fordrifnise sf. *objectio*, ns. f'drifnise Mk. I 2, 15.

fordrýga wv. *arescere*, ind. pret. 3 sg. f'drugade L. 8, 6.

fordwina wv. *evanescere*, ind. pres. 3 sg. f'doruineð L. 14, 34; pret. 3 sg. f'druide L. 14, 34.

fore av. *foris*, f'e J. 18, 16.

fore pret. *ante, coram, præ, pro, propter, ob, w. dat. —*, Mt. I 8, 13. I 20, 17. 5, 16. L. 1, 17. 1, 20. J. I 4, 20. I 5, 1. 1, 16; f'e Mt. (17 times). Mk. (10 times). L. (33 times). J. (36 times); f' Mt. 1, 18 mg. 20, 13. J. 6, 31 mg. (ej.?). 16, 21; f'æ L. 16, 15; w. acc. —, Mt. 5, 10. 13, 58. 15, 3. 15, 6. 19, 29. J. 10, 32; f'e Mt. (16 times), Mk. (19 times), L. (14 times), J. (14 times); f'æ L. 4, 38; f' Mt. I 2, 14. I 6, 5. 19, 9. J. P 188<sup>9</sup>; fore (= *præferendum*) Mt. I 17, 10. [See *be-, onfore*.]

foreæfterfylging sf. *prosecutio*, ds. f'e æft'fylging J. I 7, 19.

foreawrīga sv. *obscurare*, pp. f'e-awrigen L. 23, 45.

forebéada sv. *prohibere, præcipere*, ind. pres. 3 sg. forebeadas Mt. I 17, 3; pret. 3 sg. f'ebead Mk. 7, 36. L. I 9, 15; pres. p. f'ebeadend Mk. 4, 15. [See also forbéada.]

forebehaldá sv. *præcavere*, inf. f'e to behaldenne Mk. I 3, 20; f'e to behaldano Mk. I 5, 8.

forebiscop sm. *overbishop, high priest*, ns. forebiseob Mt. 1, 18 mg.

forebod sn. *prædicatio*, ns. f'ebod Mk. I 2, 9; ds. f'ebod Mt. I 16, 5. 12, 41.

forebodiga wv. *prædicare*, ind. pres. 3 sg. f'ebodas Mt. I 16, 9, I 16, 11; pret. 3 pl. f'ebodadon Mk. 6, 12; imp. pl. f'ebodages Mt. 10, 7; pp. f'ebodan Mt. 24, 14.

forebodung sf. *prædicatio*, ns. f<sup>e</sup>-  
bodung Mk. I 5, 15.

forebræða wv. *obumbrare*, ind. pret.  
3 sg. f<sup>b</sup>bræde Mk. 9, 7.

forebrænga wv. *præferre*, ind. pret.  
3 sg. febrohte Mk. I 5, 6. L. 10,  
35.

forecumma sv. *prævenire*, *apprehendere*,  
*procēdere*, ind. pres. 3 sg.  
f<sup>e</sup>cymed L. 11, 20; 3 pl. f<sup>e</sup>cymed  
Mk. 7, 15. 7, 23; pret. 3 sg. f<sup>e</sup>cuom  
Mt. 17, 25. Mk. 14, 8; 3 pl. f<sup>e</sup>  
cuomon L. 4, 22.

forewide sm. *prædictum*, *capitulum*,  
as. — Mt. 4, 5; np. f<sup>e</sup>cuido  
Mk. I 1, 1; ap. f<sup>e</sup>ewida Mt. I 7, 7.

foreewœða sv. *prædicere*, *prædi-*  
*care*, ind. pret. 1 sg. f<sup>e</sup>cueð Mt.  
28, 7; f<sup>e</sup>cuoð Mk. 13, 23; 3 sg.  
f<sup>e</sup>cuoð L. I 9, 18. I 10, 13. I 10,  
27; f<sup>e</sup>cuoð J. I 7, 12; f<sup>e</sup>cueð  
Mt. I 22, 3. Mk. I 4, 14; pres. p.  
forewoedende Mt. I 6, 9; pp.  
forewoeden Mt. I 7, 7.

forecyme sm. *procedens*, as. (?) —,  
Mt. I 4, 3.

forefalla sv. *procidere*, ind. pret. 3  
sg. f<sup>e</sup>feoll Mk. 7, 25. 14, 35.

forefinda, see *eftforefinda*.

forefléa sv. *profugere*, ind. pret. 3  
sg. f<sup>e</sup>flæh Mk. 14, 52.

forefóra wv. *antecedere*, ind. pret.  
3 sg. f<sup>e</sup>foerde L. 22, 47.

foregearwiga wv. *præparare*, ind.  
pres. 1 sg. f<sup>e</sup>gearuiga J. 14, 3;  
3 sg. f<sup>e</sup>gearwaðe L. 7, 27; pret.  
3 sg. f<sup>e</sup>gearuade L. 12, 47; 3 pl.  
(opt.) f<sup>e</sup>gearuadon L. 9, 52.

foregearwung sf. *præparatio*, *para-*  
*scue*, ns. f<sup>e</sup>gearuung L. 23, 54.  
J. 19, 14; ds. f<sup>e</sup>gearuung Mk. I  
5, 10.

foregebécniga wv. *præfigurare*, ind.  
pret. 3 sg. foregebeenade Mt. I  
7, 14.

foregewœða sv. *prædicere*, pp.  
foregœueden Mt. I 16, 3.

foregefóa sv. *præsumere*, ind. pret.  
3 sg. f<sup>e</sup>gefeng Mt. I 14, 3.

foregegearwiga wv. *præparare*, ind.

pret. 3 sg. f<sup>e</sup>gegearuade Mt. 11,  
10; pp. f<sup>e</sup>gegearuad Mt. 25, 42;  
f<sup>e</sup>gegearuad (= *propositionis*) L.  
6, 4.

foregegeonga anv. *antecedere*, *præ-*  
*erire*, ind. pret. 3 sg. foregeeade  
Mt. 2, 9; pp. f<sup>e</sup>geead Mk. 6, 35.  
foregregyrdā wv. *præcipere*, pp. npm.  
f<sup>e</sup>gegyrdeo L. 12, 34.

foregeháta sv. *præcipere*, *pro-*  
*mittere*, ind. pret. 3 sg. f<sup>e</sup>geheht  
Mt. I 16, 13. I 20, 15; 3 pl. f<sup>e</sup>ge-  
hehton Mk. 14, 11.

foregeléra wv. *præmonere*, ind.  
pret. 3 sg. f<sup>e</sup>gelærde Mt. I 16, 4;  
pp. f<sup>e</sup>gelærde Mt. 14, 8.

foregelda, see *forgelda*.

foregelfora wv. *præterire*, opt. pres.  
3 sg. f<sup>e</sup>geleore L. 16, 17.

foregemerciga wv. *præfigere*, ind.  
pret. 3 sg. f<sup>e</sup>gemercade Mt. I  
17, 14.

foregenotiga wv. *notare*, pp. f<sup>e</sup>-  
genotad Mt. I 10, 1.

foregeonga anv. *præcedere*, *præire*,  
*progredi*, *præterire*, ind. pres.  
3 sg. f<sup>e</sup>gaes Mt. I 9, 12; f<sup>e</sup>gæð  
L. I, 17; f<sup>e</sup>gæs Mt. 24, 34; f<sup>e</sup>-  
geonges Mt. 21, 31; pret. 3 sg.  
f<sup>e</sup>eede Mk. 10, 32; f<sup>e</sup>eade Mt.  
14, 15; 3 pl. f<sup>e</sup>eedon Mk. 11, 9.  
L. 18, 39; f<sup>e</sup>eadon Mt. 21, 9;  
opt. pret. 3 pl. f<sup>e</sup>eede Mk. 6, 45;  
inf. to f<sup>e</sup>geonganne Mt. I 21, 7;  
pp. f<sup>e</sup>ead Mt. 21, 9.

foregesæga wv. *prædestinare*, pp.  
f<sup>e</sup>gesægd Mk. I I, 9.

foregesætta wv. *proponere*, pp. fore-  
gesetet Mt. I 9, 18; f<sup>e</sup>gesættet L.  
I 9, 14.

foregetæca wv. *præmonere*, ind.  
pret. 3 sg. f<sup>e</sup>getahte Mt. I 16, 4.

foregeðiostriga wv. *obcæcare*, pp.  
f<sup>e</sup>geðistrat Mk. 6, 52.

foregewæxa sv. *proficere*, ind. pret.  
3 pl. foregewoxun Mt. I 7, 16.

foreglendra wv. *præcipitare*, inf.  
f<sup>e</sup>glendra L. I 4, 15.

foregyrda wv. *præcingere*, imp. sg.  
f<sup>e</sup>gyrd L. 17, 8.

- forehlúta, see forelúta.
- foreiorna sv. *præcurrere, procurare, prorumpere*, ind. pret. 3 sg. f'earn Mk. 10, 17. L. 19, 4. J. 20, 4; inf. (?) foreiorne Mt. I 7, 2.
- foreláeda wv. *præstare*, ind. pres. 3 sg. f'elædas Mt. 15, 14.
- forelár sf. *prædicatio*, ds. f'elar Mt. I 16, 5.
- forelátwa sm. *præcessor*, ns. f'elatuu L. 22, 26.
- foreléta sv. *prohibere*, imp. pl. foreletas Mk. 10, 14.
- forelíora wv. *præcedere, præterire*, ind. pres. 1 sg. f'líora Mt. 26, 32; 3 sg. f'eliorað Mt. 28, 7; pres. p. npm. f'eliornende Mt. 27, 39.
- forelúta sv. *procumbere*, pres. p. f'ehlutende Mk. 1, 7.
- foremærcung sf. *titulus, capitulum*, ds. f'emereinc Mt. I 9, 19; np. f'emereungo Mk. I 1, 1.
- foremonig aj. *promultam* (!), f'emoniq Mt. I 18, 12.
- foreondeta wv. *profiteri*, pres. p. npm. f'eondetande L. 2, 3; pp. (?) f'eondete L. 2, 5.
- foreondfeng sn. (?) *præsumpta*, ap. f'eondfengea L. I 2, 13.
- foreonfong sm. *præsumtio*, ns. foreonfong Mt. I 1, 4. I 5, 14.
- forerim sn. *prologus*, ns. forerim Mt. I 1, 1.
- foresacea sv. *prohibere*, ind. pret. f'esoc Mt. 3, 15.
- foresæega wv. *prænuntiare, præponere, prædicere, prædicare, prænuntiare*, ind. pres. 3 sg. foresægeð Mt. I 22, 3; f'esægeð L. I 8, 1. I 9, 12. I 10, 2; f'esaeged J. I 5, 2; pret. 1 sg. f'esægde Mt. 24, 25; 3 sg. f'esægde Mt. I 20, 2. I 20, 4. I 20 19. I 21, 20. 13, 24. 13, 31. Mk. I 4, 7. I 5, 7. L. I 6, 6. J. I 6, 4; 3 pl. f'esægdon Mk. 6, 12; inf. to f'esægeane Mk. 13, 10; pp. f'egden Mt. I 9, 2.
- foresægdniſe sf. *præfatio, præfatiuncula*, ns. foresaegdnis Mt. I 2,
- 16; foresaegdnise Mt. I 8, 11; f'e-sægdniſse Mt. I 10, 5.
- foresaga sf. *præfatio, translatio, proximum*, ds. f'esaga L. I 9, 6. J. P 187<sup>12</sup>; forasaga L. I 3, 11.
- foreſcending sm. *confusio*, ds. feſcending L. 21, 25.
- foreſcyniga wv. *præcedere*, inf. (?) f'escyniga (= *præcessura*) L. I 10, 14.
- foresedl sn. *recubitus*, ap. f'esedlo Mt. 23, 6.
- foresenda wv. *promittere*, ind. pres. 3 sg. f'esendeð J. I 6, 16.
- foresætta wv. *proponere*, ind. pret. 3 sg. foresætte Mt. 18, 31; f'esette Mk. I 3, 3. L. I 5, 16; f'sætt Mt. 13, 24. [See also foresitta.]
- foresitta sv. *proponere*, pp. f'esetna (apn.?) Mt. I 19, 12; npm. f'esetne (= *propositionis*) Mt. 12, 4. [See also foresætta.]
- foresmæga wv. *præcogitare*, pres. p. f'esmeande L I 10, 14.
- foresóðscip sm. *prolatio*, ds. f'e-soðscip Mt. I 17, 20.
- forespree sf. *excusatio*, as. f'esprée J. 15, 22.
- forespæca sv. *proloqui*, ind. pret. 3 pl. f'espæcon Mt. I 9, 18.
- forestæmma wv. *prohibere*, ind. pret. 2 pl. f'estemdon L. 11, 52.
- forestynda sv. *prævalere, prodesse*, ind. pres. 3 sg. f'estondes Mk. 8, 36; 3 pl. f'estondes Mt. 16, 18.
- forestylta wv. *obstupescere*, ind. pret. 3 pl. f'estyldton Mk. 5, 42; f'estylton Mk. 16, 5.
- foreswiga wv. *obmutescere*, imp. sg. f'ewighe L. 4, 35.
- foretæcensn. *prodigium*, ap. f'etaceno Mt. 24, 24.
- foretæniga wv. *informare*, ind. pres. 3 sg. f'etaenas Mt. I 18, 14.
- foretreda sv. *opprimere*, pp. f'etreden L. I 8, 3.
- foretrymma wv. *protestari*, ind. pret. 3 sg. f'etrymede J. 13, 21.
- foreða, see forðon.
- foreðám, see forðon.

foreðenca wv. *præcogitare*, inf. f'e-dence Mk. 13, 11; f'edenege L. 21, 14.

foreðon, see forðon.

foreðý, see forðon.

foreworpa sv. *projicere*, ind. pret. 3 sg. forewoearp Mk. 10, 50.

foreworfða sv. *prædestinare*, ind. pret. 3 pl. f'ewurdon Mk. I 1, 20. forf s. *thesaurus*, as. — Mt. 19, 21.

forfara sv. *perdere*, ind. pres. 3 sg. f'færas Mt. 10, 39.

forgéla wv. *vitare*, ind. pret. 1 pl. f'gældon L. I 3, 8.

forgeafa sv. *dimittere, permittere, ignoscere, donare, resecare*, ind. pres. 1 sg. f'gefо Mt. 18, 21. Mk. 15, 9. L. 23, 16; 3 sg. f'gefes Mt. 6, 14. 6, 15. Mk. 11, 26; f'gefæd Mk. 11, 25; f'gefæd L. 7, 49; 1 pl. f'gefæs L. 11, 4; f'gef' L. 11, 4; 2 pl. f'geafas Mt. 6, 14; f'gefæs Mt. 18, 35; pret. 1 sg. f'geaf Mt. 18, 32; 3 sg. f'geaf Mt. 18, 27. 19, 8. 27, 26. Mk. 15, 15; f'geaf Mk. 10, 4. L. 23, 25; f'gaef L. 7, 42. 7, 43; 1 pl. f'gefon Mt. 6, 12; imp. sg. f'gef Mt. 6, 12. 8, 21. L. 9, 59. 11, 4. 17, 3. 17, 4. 23, 18. 23, 34; pl. f'geafas Mk. 11, 25; f'gefes L. 2, 29; inf. f'geafa Mt. I 20, 13. 6, 15. Mk. 2, 7. 11, 26. 15, 6. L. I 6, 13. 5, 21. 5, 24; to f'geafanne L. 10, 12. 23, 17; to f'gefanne Mt. 9, 6; f'geafanne Mt. I 17, 13; pres. p. dpm. f'gefendum Mt. I 17, 8; pp. f'gefen Mt. (8 times). Mk. (4 times). L. (7 times). J. 20, 23; comp. (= *re-missius*): forgefenro Mt. 11, 22; f'gefene Mt. 11, 24; f'gefena L. 10, 12. 10, 14.. [See eftforgeafa.]

forgeatta sv. *oblivisci*, pp. f'geten (ðe is f'geten = *tibi deest*) Mk. 10, 21; npm. f'getne Mk. 8, 14.

forgefniſe sf. *venia, remissio, indul-gentia, miseratio*, gs. f'gefniſe (= *dimittendi*) Mk. 2, 10; f'gef-e niſe (= *dimittendi*) Mt. I 18, 7; f'gefniſſe (= *dimittendi*) Mt. 9, 6;

ds. —, Mt. I 20, 14. Mk. I 5, 17; f'gefniſa (= *dimitenda*) Mk. I 4, 10; as. —, L. I 11, 7. 1, 77. 3, 3. 4, 18(2); f'gefniſſe Mk. 1, 4. [See eftforgefniſe.]

forgelda sv. *reddere*, ind. pres. 1 sg. f'geldo Mt. 18, 29. L. 10, 35. 19, 8; f'geldig Mt. 18, 26; 2 sg. for-geldes Mt. 5, 33; 3 sg. forgeldeð Mt. 6, 4; f'geldeð Mt. 6, 18; f'geldes Mt. 6, 6. 16, 27; 3 pl. f'geldes Mt. 12, 36; f'geldas Mt. 21, 41; opt. pres. 2 sg. f'geldē Mt. 5, 26. L. 12, 59; pret 3 sg. f'gulde Mt. 18, 25; f'egulde Mt. I 20, 15; imp. sg. f'geld L. 16, 2; pl. f'geldas Mt. 22, 21; inf. forgelda Mt. I 19, 5; to f'geldanne L. I 10, 8.

forgeonga anv. *præterire, carere*, ind. pres. 3 sg. f'gas Mt. 5, 18; 3 pl. f'gaes L. I 7, 15; ind. pret. 3 sg. f'eaðe Mt. 5, 18.

forgrioppa sv. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. f'grap L. 5, 26.

forhæla sv. *abscondere*, pp. f'holen L. 8, 17.

forhälða sv. *præterire*, ind. pret. 1 sg. f'heald L. 15, 29.

forht aj. *timidus*, nsm. —, Mt. 1, 20; npm. forhto Mk. 4, 40; frohto Mk. 4, 40.

forhtiga wv. *terrere, pavere, paves-cere, metuere, periclitari, tremere*, ind. pret. 3 sg. forhtade Mk. 5, 33; inf. forhtiga Mk. 14, 33. L. 21, 9; pres. p. frohtende Mk. I 2, 11; gsm. frohtendes L. I 4, 18; npm. forhtende L. I 11, 12; frohtende (= *timidi*) Mt. 8, 26; dpm. frohtendū Mt. I 18, 5. L. I 5, 18; forohtandum J. I 4, 16. [See geforhtiga.]

forhwon av. *quare (cur), quid, ut quid*, f'huon Mt. (9 times). Mk. (5 times). L. (9 times). J. (7 times); f'hwon Mt. I 2, 1. I 2, 6. 27, 46. Mk. 2, 18; f'hvon J. 12, 5; f'hon Mt. 16, 11. L. 5, 30. 7, 25.

forhyega wv. *omittere, negligere, contemnere, condemnare, accus-*

*are, transgredi, abscindere, ind.*  
*pres. 3 sg. f'hyegað J. 5, 45;*  
*f'hogað L. 16, 13; f'ogas Mt. 6,*  
*24; 2 pl. f'hogas Mt. 15, 3; pret.*  
*3 pl. f'hogdon Mt. 22, 5; inf. to*  
*f'hyeganne L. 11, 42; to f'hyge-*  
*canne J. I 7, 12; to f'hyega Mt.*  
*23, 23; forhyeganne Mt. I 20, 11;*  
*pres. p. f'hyegende J. 5, 45.*  
*forléasa sv. perdere, ind. pret. 1 sg.*  
*f'leas L. 15, 9; opt. pret. 1 sg. f'lure*  
*L. 15, 9; pp. f'lören (forloren*  
*nosa = perire, deesse) L. 15, 32,*  
*21, 4, 21, 18.*  
*forleger sn. *fornicatio*, ds. forleiger*  
*J. 8, 41.*  
*forléta sv.mittere, admittere, per-*  
*mittere, dimittere, emittere,*  
*prætermittere, relinquere, dere-*  
*linquere, sinere, laxare, ind. pres.*  
*1 sg. forleto Mt. I 2, 11; f'leto Mk. 8,*  
*3, 15, 9; f'leto L. 23, 22; f'leto J.*  
*14, 27; f'lette L. 5, 5; f'let J. 14,*  
*18; 2 sg. f'letas J. 19, 12; 3 sg. for-*  
*letas Mk. 10, 11; f'letas Mt. 5, 31,*  
*19, 9, 19, 29. Mk. 10, 12. L. 16,*  
*18; f'letes Mt. 5, 32. 18, 12. 21, 3.*  
*Mk. 11, 3. 12, 19. L. 18, 29. J. 10,*  
*4; f'lettes Mt. 19, 5; f'lettas J.*  
*10, 12; forleites Mt. I 17, 3; f'le-*  
*tað Mk. 10, 29; f'leteð Mk. 10, 7.*  
*L. 15, 4. J. 8, 29; 1 pl. f'lettes J.*  
*11, 48; 2 pl. f'letas J. 16, 32; f'-*  
*letes L. 22, 68; 3 pl. f'letas L.*  
*19, 44; pret. 2 sg. f'leortes Mk.*  
*15, 34; f'leorte Mt. 27, 46; 3 sg.*  
*forleort Mt. 4, 13, 8, 15; f'leort Mt.*  
*(6 times), Mk. (7 times), L. (5 times),*  
*J. (4 times); f'leort' (opt.?) L. 5,*  
*28; 1 pl. f'leorton Mk. 10, 28. L.*  
*18, 28; forleorton Mt. 19, 27; 2 pl.*  
*f'leortun Mt. 23, 23; 3 pl. f'leor-*  
*ton Mt. (3 times), Mk. (7 times),*  
*L. (3 times); opt. pres. 1 sg. f'lete*  
*J. 18, 39; pret. 3 sg. f'leorte Mt.*  
*14, 22, 16, 4. Mk. 6, 45, 6, 46, 15,*  
*11. L. I 9, 2; f'lerte (?) Mt. 15, 39;*  
*imp. sg. f'lét Mt. 14, 15; f'let Mt.*  
*(4 times), Mk. 6, 36, L. (5 times),*  
*J. 12, 7; pl. f'letas Mt. 13, 30, 15,*

14, 19, 14. Mk. 11, 25. 14, 6. L. 6,

37. 22, 51. J. 18, 8; f'letes L. 2, 29;

inf. f'leta Mt. (4 times), Mk. (3 times), L. (3 times), J. (3 times);

f'letta Mt. I 19, 4; f'leitta Mt. 1, 19;

f'lette Mt. 15, 32; to f'letanne J. 19,

10; to f'letenno L. I 9, 12; pres. p.

f'letende Mt. 26, 44; npm. f'letende

Mk. 4, 36; f'letendo Mk. 14, 50;

pp. f'leten Mt. (7 times), Mk. (3 times), L. (9 times); gsm. f'letenes (= *deserti*) Mk. I 1, 16; nsf.

f'leteno L. 16, 18; asf. f'leteno

Mt. 5, 32, 19, 9; npm. forletne Mt.

16, 4; f'letno Mt. 21, 17; upn. (?)

f'letno L. 5, 11; dpm. f'letnum Mt.

13, 36; f'letnū (f'letrū?) L. I 9,

17; f'letno L. 5, 28; dpn. f'letnū

Mk. 1, 18. [See eft-, offorléta,

foreléta, unforléten.]

forlétnise sf. *remissio, desolatio, re-*

*puarium, inspretio, ns. f'letnisse*

*L. 21, 20; gs. f'letnisce Mt. I 20,*

*14; ds. f'letnisce Mk. I 3, 15; as.*

*f'letnisæ Mt. 26, 28.*

forlíora, see forelíora.

forlóng av. *olim, f'long* Mt. 11, 21,

forloriga wv. *perdere*, ind. pres.

3 sg. *f'lorad* L. 15, 4.

forlosiga wv. *perdere*, inf. to *f'lo-*

*sanne* Mt. 2, 13.

forma aj. *primus, prior*, nsm. —,

Mt. I 4, 3; f'ma Mt. I 6, 4. I 6, 8.

Mk. 14, 12, 16, 9. L. 19, 16, 20,

29. J. 20, 4; nsf. f'ma Mt. I 7, 7.

I 7, 9. I 14, 3. 26, 17. L. 2, 2;

nsn. —, Mt. I 8, 4; f'ma Mt. 22,

38. L. I 8, 11. J. I 1, 7; dsm. —,

Mt. I 9, 15; f'ma Mt. I 9, 11, 28,

1; asm. —, Mt. I 3, 8. I 3, 13; f'

ma J. 2, 10; asf. f'ma L. 14, 8;

npm. f'mo J. 19, 32; apm. f'ma

Mt. 23, 6. L. 11, 43. 20, 46; apf.

f'mo Mt. 23, 6; L. 14, 7; apn. f'

mo L. 20, 46.

forma wm. *principium*, ds. f'ma J.

I 3, 2.

fornioma sv. *comprehendere, arri-*

*pere, consumere*, ind. pret. 3 sg.

f'nom L. 8, 29; 3 pl. f'nomon J.

- 1, 5; opt. pres. 3 sg. f'ñe L. 9, 54; pp. apm. f'numena Mt. 4, 24. [See eñefornioma.]
- forrepen aj. (pp.?) *reprehendere*, pp. asf. f'repene J. I 5, 8.
- forserinea sv. *shrink*, pp. asf. f'scriunen (= *aridus*) Mt. 12, 10.
- forsegta, see foresætta.
- forsteala sv. *furari*, ind. pres. 3 pl. f'stealas Mt. 6, 19; f'stelað Mt. 6, 20; pret. 3 pl. f'stelun Mt. 28, 13; opt. pres. 2 sg. f'stele Mk. 10, 19; 3 pl. f'steala Mt. 27, 64.
- forstonda sv. *expedire*, *proficere*, *prodesse*, ind. pres. 3 sg. f'stondes Mt. 19, 10. J. 6, 63; 1 pl. f'stondes J. 12, 19.
- forstylta wv. *obstupescere*, ind. pret. 3 pl. f'styldton Mk. 10, 24.
- forswelga sv. *devorare*, ind. pres. 3 pl. f'suelgas L. 20, 47.
- forswîðed aj. (pp.) *volens* (for *vio-lens*?), pp. f'suiðed Mt. I 20, 20.
- fortreda sv. *comprimere*, opt. pret. 3 pl. f'tredon Mk. 3, 9.
- forðaworða sv. *perire*, ind. pres. 3 pl. f'ðaworðað Mt. 26, 52.
- forðbrenga wv. *producere*, ind. pret. 3 sg. forðbrohte Mk. 4, 29.
- forðeuma sv. *procedere*, ind. pres. 3 pl. f'deymeð J. 5, 29.
- forðdóa anv. *adferre*, imp. sg. do forð J. 20, 27.
- forðgeong sm. *progress*, as. —, J. P 188<sup>11</sup>.
- forðgeonga anv. *prægredi*; *procedere*, ind. pret. 3 sg. f'deode J. 18, 4; inf. f'ðgeonga Mk. 2, 23.
- forðháld aj. *inclinatus*, nsf. forð-hald L. 13, 11.
- forðíofiga wv. *furari*, opt. pres. 2 sg. forðiofe Mk. 10, 19.
- fordis av. *propter hoc*, f'ðis Mt. 27, 8.
- forðlóciga wv. *prospicere*, ind. pret. 3 sg. locade f'd J. 20, 11.
- forðmest aj. *primus*, *prior*, nsm. —, Mt. I 14, 2; f'ðmest Mt. I 14, 1, 20, 27, 22, 25. Mk. 9, 35, 10, 44, 12, 20; (wk.) forðmesta Mk. 12, 28, 12, 29, 12, 30; nsf. f'ðmest
- Mt. I 21, 13; dsm. f'ðmest Mt. 21, 28; f'ðmesto L. 16, 5; npm. forðmesto L. I 8, 7; f'ðmesto Mt. 19, 30<sup>(2)</sup>, 20, 10. Mk. 10, 31<sup>(2)</sup>. L. 13, 30<sup>(2)</sup>; f'ðmæsto L. I 8, 7; f'ðmest Mt. 20, 16<sup>(2)</sup>; dpm. f'ðmestum Mt. 21, 36; f'ðmestū Mt. 20, 8. Mk. 12, 39; dpn. f'ðmestū Mk. I 1, 15; apm. f'ðmesto L. I 6, 18; apn. f'ðmesto Mk. 12, 39.
- forðmest av. *first*, f'ðmest Mt. 10, 8mg.
- forð av. *ad-*, *pro-*, J. 20, 27; f'd J. 20, 11.
- forðon ej. *enim*, *quia*, *quoniam*, *nam*, *ergo*, *ideo*, *propterea*, *itaque*, *igitur*, *quippe*, *eo quod*, *ideoque*, *propter quod*, *vero*, *etenim*, *quod*, forðon Mt. (52 times), Mk. (3 times), L. 1, 1, J. (11 times); f'don Mt. (271 times), Mk. (137 times), L. (242 times), J. (369 times); f'ðon L. 7, 47, 23, 8; J. I 5, 5, 1, 31, 6, 60, 6, 61, 7, 1, 8, 47, 10, 17, 12, 18, 15, 19, 21, 17, 9; foredon J. 2, 24; f'ðoñ L. 20, 33; f'ðon ðe Mt. 27, 3; f'do Mt. 5, 19, 24, 21; f'ðæm J. 5, 16, 5, 18, 6, 65; f'ða J. 9, 23, 10, 17, 12, 27, 12, 39, 13, 11, 16, 15, 19, 11; f'ða J. 7, 22, 12, 18; f'ðy Mt. 13, 13. [See æc forðon.]
- forðongeonga anv. *progredi*, pres. p. f'ðongeonde Mt. 26, 39.
- forðor aj. (pl.) *plures*, npm. f'ðoro L. 12, 7; f'dor L. 12, 24.
- forðor aj. av. *plus*, *amplius*, *magis*, *ultra*, *adhuc*, *plusquam*, —, Mt. 10, 37; f'dor Mt. (13 times), Mk. (9 times), L. (14 times), J. (3 times).
- forðryeca wv. *opprimere*, inf. f'ðryega L. 11, 53.
- forweard s. *principium*, *capitulum*, *frons*, ns. forward Mt. I 14, 5; f'weward Mt. I 16, 1; gs. f'ueardes Mk. I 1, 8; ds. foruard Mt. I 10, 1; f'uearde Mt. I 9, 16; f'ueard Mt. I 21, 14. Mk. I, 5, 4. L. I 2, 7; np. f'uearda Mt. I, 22, 9; ap. f'wuearda Mt. I 14, 3.

forweardmērcung sf. *capitulum*, np.

forneardmērcunga J. I 3, 1.

forwēred aj. (pp.) *vetus*, f'uered  
Mt. 9, 16.

forword sn. *iota*, ns. f'uord Mt. 5, 18.

forworpa sv. *ejicere, rejicere*, ind.  
pret. 3 sg. f'warp Mk. 14, 52; 1 pl.  
f'worpon Mt. 7, 22; opt. pres. 3 sg.  
f'worpa Mt. 9, 38. 12, 20; pret.  
3 sg. forwurpe Mk. 7, 26; imp. pl.  
forworpes Mt. 25, 30; pp. f'worpen  
Mk. 9, 38.

forworpniſe sf. *transmigratio*, ds.  
f'worpniſe Mt. 1, 17.

forwōrða sv. *evanescere*, ind. pres.  
3 sg. f'wōrðes Mt. 5, 13.

forwost sm. *princeps, primus*, ns.  
*primatus, tribunus*, f'uost Mt. 10,  
25. Mk. I 4, 8. L. 19, 2. J. 18, 12;  
f'wost Mk. 6, 21 mg.; f'uost Mt.  
20, 27; dp. f'wostum Mk. 6, 21;  
f'wostū Mt. 20, 18.

forwyrd sf. *perditio*, ns. f'wyrd Mt.  
26, 8.

fōstrað sn. *esca, panis, manna*, ns.  
fostrað Mt. 3, 4; as. fostrað J. 6,  
31, 6, 49.

fōstring sm. *discipulus*, ns. fostring  
L. I 2, 1. I 2, 2; dp. fōst' L. I, 4. 4.

fōt sm. *pes*, ns. — Mk. 9, 45; fot Mt.  
18, 8; as. fot Mt. 4, 6; np. foet  
Mt. I 7, 17. J. 11, 44; gp. fota Mt.  
5, 35. 22, 44. Mk. 12, 36. L. I 11, 13.  
9, 5. 20, 43; dp. fotum Mt. 10, 14.  
15, 30. Mk. 6, 11. 7, 25. J. 11, 32.  
20, 12; fot' Mt. (2 times). Mk. 5,  
22. L. (7 times); fot' L. 15, 22;  
ap. foet Mt. (2 times). Mk. 9, 45.  
L. (6 times). J. (5 times); fōet L.  
24, 39. 24, 40. J. 11, 2. 13, 5. 13,  
6. 13, 8. 13, 9. 13, 12. 13, 14; foeta  
L. 7, 45. [See feðorfōt].

fōtelāð sm. *commissura*, as. fotelað  
Mt. 9, 16.

fōtiga, see gefotiga.

fōter sn. *zizania*, as. (?) foter Mt.  
13, 27.

fōtscēmel sm. *scabellum*, ns. fōt-  
scēmel Mt. 5, 35; ds. fotscēmel  
L. 20, 43; as. fotscēmel Mk. 12,

36; fotseonol Mt. 22, 44; fotscēmel  
Mt. 22, 44.

fōðer sn. *cophinus*, ap. foðer Mt.  
14, 20.

fox sm. *vulpes*, as. foxe L. 13, 32;  
as. —, L. I 8, 8; np. foxas Mt. 8,  
20. L. I 6, 12. 9, 58.

fracoð sn. *abominatio, contumelia*,  
ns. — (aj.?), L. 16, 15; ds. fræceðo  
Mt. 22, 6.

fræpgiga wv. *vereri*, ind. pret. 3 pl.  
fræppigdon Mt. 21, 37. [See ge-  
fræppiga].

fragia, see gefregna.

fraignung, see fregnung.

frásiga wv. *conquirere, interrogare*,  
ind. pres. 2 pl. frasias Mk. 9, 16;  
inf. frasiga J. 21, 12; pres. p. dpm.  
frasendum J. I 3, 4. I 3, 13. I 6,  
6. [See gefrásiga].

frásung sf. *interrogatio*, ds. frasung  
Mt. I 21, 10.

fregnna sv. *interrogare, sciscitari*,  
ind. pres. 1 sg. fregnó Mt. 21, 24;  
fregnna Mk. 11, 29; frægno L. 22,  
68; pret. 3 pl. frugnon Mk. 13, 3.  
L. 3, 14. 22, 64; frugnun Mk. 12,  
18. L. 20, 27. J. 8, 7. 9, 19; inf.  
fregnna L. 20, 3; to frægnanne L.  
9, 45; pres. p. fraignende Mk. I  
4, 8. L. I 6, 19; frægnende L. I 10,  
6; fraegnende L. 2, 46; fregnende  
Mk. I 5, 3. I 5, 4; frægnend L. I  
9, 9; npm. frægnende L. I 10, 5;  
dpm. fraignendum Mk. I 4, 1;  
fregnendum Mt. I 21, 19; frægnendū  
L. I 10, 13. [See be-, efnēge-,  
ge-, ðerhfregnna].

fregnung sf. *questioning*, ds. fraignung  
(mið fraignung = *interrogando*) Mk. I 4, 19.

fremma, see welfremmende.

fremðe aj. *peregrinus, extraneus*,  
*alienus*, nsm. fremðe L. 24, 18.  
J. I 2, 2. I 2, 3; asm. fremðe J.  
10, 5; gpm. freim J. 10, 5.

fremðiga, see gefremðiga.

fréo aj. *liber*, npm. freo Mt. 17, 26.  
J. 8, 36; frio J. I 5, 15.

fréodóm sm. *repudium*, gs. freo-

- domes Mt. 5, 31; freedomas Mt. 19, 7.
- freta sv. *comedere*, ind. pret. 3 p. fréton Mt. 13, 4; fretton Mk. 4, 4. [See *ge-*, offreta.]
- fric aj. *vorax*, nsm. —, Mt. 11, 19. frico sf. (?) *usura*, ds. frico Mt. 25, 27.
- fríga wv. *liberare, complecti*, ind. pres. 3 sg. friað Mk. I 3, 17; freweð Mt. I 19, 3; pres. p. friende Mk. 9, 36. [See *gefriða*.]
- frigedéog sm. *feria VI.*, ns. frigedoeg Mk. I 5, 17.
- friond sm. *amicus, socius, cognatus*, ns. freond Mt. 11, 19. 20, 13, 22, 12. 26, 50. L. 7, 34. 11, 5. 14, 10. J. 11, 11; friond L. 11, 6. 11, 8. J. 3, 29. 19, 12; ds. frionde L. I 7, 3; as. friond L. 11, 5; np. freondas Mt. 23, 30; friondas L. 23, 12. J. 15, 14; dp. friondum L. 12, 4; friondū L. 15, 6. 15, 29, 21, 16. J. 15, 13; ap. freondas L. 7, 6; friondas L. 14, 12. 16, 9. J. 15, 15; freondo L. 2, 44. [See *wiffriond*.]
- friondléas aj. *orphanus*, apm. freond-leasa J. 14, 18.
- frið sm. *pax*, as. —, Mt. I 18, 14. 10, 34. [See Bill-, Éadfrið.]
- friðgeorn aj. *pacificus*, npm. friðgeorne Mt. 5, 9. 5, 9 mg.
- fróeēnlic aj. *periculosis*, nsf. froeēnlie Mt. I 1, 4.
- fráfra wv. *consolari*, ind. pret. 3 pl. froefredon J. 11, 31; inf. froefra Mt. 2, 18. [See *efne-*, gefræfra.]
- frófernise sf. *consolatio*, as. froefernise L. 6, 24.
- frófor sf. *consolatio*, as. frófor L. 2, 25.
- froht, see forht.
- frohtiga, see forhtiga.
- fróm prep. *a, ab, de, ex, w.* dat. from Mt. (32 times), Mk. (6 times), L. (3 times), J. (26 times); fró Mt. (135 times), Mk. (84 times), L. (186 times), J. (120 times); frá L. 12, 54; fro L. 13, 17; w. acc. from Mt. 1, 21. J. 4, 9. 7, 18; frō Mt. 18, 8. 18, 9. 21, 19. 21, 31. Mk. 14, 21. 14, 36. 16, 11. L. I 3, 7. 22, 16. 22, 42. J. 5, 30. 17, 7. 17, 8; w. gen. from Mt. I 22, 8. L. 24, 24.
- frómwælta (or *eftfrówmawælta*) wv. *revolvere*, pp. fróawælted L. 24, 2.
- frómwritá sv. *describere*, ind. pret. 3 sg. fróawrat Mt. I 6, 12.
- frómcerra wv. *avertere*, pres. p. frócerrende L. 23, 14.
- frómdéon aj. (pp.), ns. fródoen (= *deliramentum*) L. 24, 11.
- frómféra wv. *abire, exire, egredi, discedere*, ind. pret. 3 sg. frófoerde Mk. 11, 19; 3 pl. frófoerdon L. 7, 24. 10, 30. J. 6, 66. 8, 9.
- frómggebéga wv. *declinare*, ind. pret. 3 sg. frógebeg J. 5, 13.
- frómgféra wv. *proficiisci*, ind. pret. 3 sg. frógefoerde Mt. 25, 14.
- frómenioma sv. *diripere*, inf. frógenima Mt. 12, 29.
- frómgéonga anv. *abire, exire*, ind. pret. 3 sg. fróeode Mk. 6, 24; fróeade Mt. 16, 4. J. 13, 31; 3 pl. fróeodon Mt. 27, 66; inf. frógeonga J. I 6, 9. 6, 67; pres. p. frógeongende Mk. 14, 39; dpm. frógeongendum Mt. 11, 7.
- frómmioma sv. *auferre*, ind. pres. 3 sg. frónimeð Mk. 2, 21.
- frómslitnise sf. *desolatio*, gs. fróslitnise Mk. 13, 14.
- fróymbeçra wv. *evolvere*, pp. fróymbeerred Mt. I 9, 15.
- fruma sm. *principium, initium, primum, origo*, ns. —, J. 1, 12. I 5, 13; frúma J. 8, 25; frúa Mk. I 1, 8. I 1, 12. 1, 1. 13, 8. J. I 1, 13; ds. —, Mt. I 7, 5. I 14, 13. 19. 4. 19, 8. Mk. 10, 6. 13, 19. L. I 2, 12. I 2, 16. J. I 3, 2. 1, 1, 1, 2. 6, 64. 15, 27. P 188<sup>1</sup>; frumma Mt. I 5, 3. I 7, 6. J. I 1, 12; frúma Mt. I 2, 1. I 14, 9. 24, 21. Mk. I 1, 11. L. 1, 2. J. 8, 44. 16, 4; frúa L. 1, 3; as. frumma Mt. I 7, 14; frúma J. 2, 11; np. frumma

Mt. I 5, 5. 24, 8; dp. frummum  
 Mt. I 4, 6; frummū Mt. I 1, 5;  
 ap. —, Mt. I 14, 3<sup>(?)</sup>. I 14, 15.  
**frumācēnnise** sf. *nativitas*, ds. frum-  
 acēnnise J. I 5, 19.  
**frumeçnned** aj. (pp.) *primogenitus*,  
 asm. frumeende Mt. 1, 25; frū-  
 eende L. 2, 7.  
**frumseeaft** sf. *genesis*, ds. —, J. I  
 1, 12.  
**frumsetnung** sf. *constitutio*, as. frū-  
 settnung J. 17, 24.  
**frymðo** sf. *constitutio*, ds. —, Mt.  
 25, 34.  
**fugul** sm. *avis, volatile*, ns. fugul  
 L. 13, 34; np. fuglas Mk. 4, 32.  
 L. I 7, 15; ap. fuglas Mt. 6, 26.  
**fūl**, see unfūl.  
**full** sn. *amphora*, as. —, L. 22, 10;  
 fulle (stænna fulle = *alabastrum*)  
 Mt. 26, 7.  
**full** aj. *plenus, perfectus*, nsm. —,  
 L. I 2, 4. 2, 40. 4, 1. 5, 12. 16, 20;  
 nsf. —, L. 1, 28; fullæ Mt. I 7,  
 18; nsn. —, L. 11, 39. J. 1, 14.  
 16, 24. 19, 29; dsm. —, L. I 3, 4;  
 asf. —, J. 21, 11; asn. (?) —, Mk.  
 4, 28. 14, 3 (stænne fæt full =  
*alabastrum*). 14, 13 (ombor full  
= *laguenam*). L. 7, 37 (oelefæt  
full = *alabastrum*). J. 19, 29  
(bolla full = *spongiam*). J. 19,  
29 (copp full = *spongiam*); npm.  
fulle Mt. 23, 25. 23, 28; npn. fulla  
Mt. 23, 27; fulle Mt. I 8, 6; apm.  
fullo Mt. 14, 20; fulla Mt. 15, 37;  
fulle Mk. 6, 43. 8, 19; apn. fulla  
Mt. I 14, 15; fulle Mt. I 8, 4. [See  
færwit-, geléaf-, georn-, hoga-,  
léaf-, synn-, ungeléaf-, undøne-,  
wóhfull.]  
**-fullice**, see lustfullice.  
**-fullnise**, see ungeléaf-, unsceom-,  
wóhfullnise.  
**fullunga** av. (?) *fully* (?), ap. —, J.  
 2, 6 mg.  
**fultum** sm. *help*, ds. fultūmæ J.  
 P 188<sup>6</sup>.  
**fultumiga** wv. *adjuvare*, opt. pres.  
 3 sg. fultume L. 10, 40.

**fulwiga** wv. *baptizare*, ind. pres. 1  
 sg. fulgugia (i and first g above  
 line) J. 1, 26; fulwa Mt. 3, 11;  
 fulua L. 3, 16; 2 sg. fuuluas J.  
 1, 25; 3 sg. fulwas J. 3, 26; ful-  
 uuad J. 4, 1; pret. 1 sg. fulwade  
 Mk. 1, 8; 3 sg. fuluade J. 4, 2;  
 opt. pres. 1 sg. fulgode J. 1, 33;  
 inf. fulguia J. 1, 33; fulguge J. I  
 4, 1; to ful' J. 1, 31; pres. p. ful-  
 uande J. I 3, 7. I 4, 1; fulwuande  
 J. 3, 23; fulguande J. 1, 28. 1, 31.  
 10, 40; npm. fulwuande Mt. 28,  
 19. [See ge-, ingefulwiga.]  
**fulwiht** sn. *baptisma, baptismum*,  
 ns. —, Mt. 21, 25. Mk. I 2, 9; ful-  
 uiht Mk. 11, 30. L. 20, 4; gs. ful-  
 wihtes (= *baptizandi*) Mt. I 22,  
 10; ds. —, Mt. I 16, 6. 3, 7. Mk.  
 I 1, 5. I 1, 14. L. I 4, 9. 7, 29;  
 fulwihte L. I 7, 10; fulwiht Mk.  
 I 4, 19; fuluiht Mt. I 21, 6; ful'  
 L. I 10, 6; as. —, Mk. 1, 4, 10,  
 39. L. I 2, 15. 3, 3; fulwiht L.  
 12, 50; fuluiht Mk. 10, 38; ap. fuul-  
 wihta Mk. 7, 4; fulwihta Mk. 7, 8.  
**fulwihtere** sm. *baptista*, ns. fullwiht-  
 erere Mk. 6, 14; fuluihtere Mt. 3,  
 1; fuluiht' Mk. 8, 28; gs. —, Mt.  
 14, 8; fulwiht' Mk. 6, 24; fulwiht'  
 Mk. 6, 25; ds. fulluihtere Mt.  
 11, 11.  
**fylga** wv. *sequi*, ind. pres. 1 sg. fylgo  
 Mt. I 18, 3. 8, 19. L. I 6, 12. 9, 57.  
 9, 61; 3 sg. fylgeð L. 9, 23. J. 8, 12;  
 fylges Mt. 10, 38. Mk. 9, 38. L. 9,  
 49; 2 pl. fylges J. 8, 21; 3 pl. fyl-  
 gað J. 10, 4; fylgæð J. 10, 5; fyl-  
 geð J. 10, 27; pret. 3 sg. fylgede  
 Mk. I 4, 16. 5, 24. J. 6, 2; fylgde  
 Mk. 10, 52. L. 18, 43. 20, 30, 23,  
 27. J. 20, 6; 1 pl. fylgede (foll.  
 by we) Mt. 19, 27; fylgdon Mk.  
 10, 28; 3 pl. fylegdon Mt. 27, 55;  
 fylgedon Mk. 1, 20. 6, 1; fylgdon  
 Mt. 8, 10. 12, 15. Mk. 2, 15. 10, 32.  
 11, 9. 15, 41. L. 18, 28; opt. pres.  
 3 sg. fylge Mk. 8, 34; imp. sg. fylg  
 Mt. 9, 9. Mk. 2, 14. 10, 21. L. 5, 27. 9,  
 59. 18, 22; fylge Mt. 8, 22. J. 1, 43;

fylig J. 21, 22; pl. fylgeð Mk. 14, 13. L. 22, 10; inf. fylga Mk. 8, 34, fylge J. 13, 36; to fylgenne Mk. 5, 37; to fylgenna Mt. I 20, 5; to fylgene (= *sectandam*) L. I 8, 10; pres. p. fylgende Mt. 9, 9. 26, 58. Mk. (3 times), L. (5 times); asm. fylgendi J. 21, 20; fylgend Mk. 1, 36; npm. fylgende Mt. 8, 1. 19, 2, 20, 34. Mk. 1, 20; fylgendo Mt. 19, 28. Mk. 1, 18, 2, 15. L. 18, 28, 22, 39. J. I 3, 8, 1, 37. 1, 38, 1, 40; fuilgendo J. 11, 31; npf. fylgende Mt. 14, 13. 27, 55; dp. fylgendum Mt. 8, 10; fylgendū Mk. 16, 20. [See æfter-, ge-, of-, underfylga.]

fylging, see foreæfterfylging.

fylla wv. *adimplere, implere*, inf. to fyllenne Mt. 5, 17; pres. p. apm. fyllennda Mt. I 17, 18. [See ge-, tøgefylla.]

fylnise sm. *plenitudo, perfectio, supplementum*, ns. flynise Mk. I

1, 13; ds. fylnisse J. 1, 16; as. —, Mt. 9, 16. Mk. 2, 21; fylnisse Mk. I 1, 18. [See gefylnise.]

fyllo, see oferfyllo.

fýr sn. *ignis*, ns. fyr Mk. 9, 44. 9, 46. 9, 48. L. 9, 54. 17, 29. 22, 55; gs. fyres Mt. (6 times), Mk. (3 times); ds. fyr Mt. 13, 40. L. 3, 16; fyre Mk. 9, 49. 14, 54. L. 3, 17; as. fyr Mt. (5 times), Mk. 9, 22, L. (4 times), J. 15, 6. [See ewic-fýr.]

fyrhtiga, see ā-, gefyrtiga.

fyrhntise sf. *timor, terror*, ds. —, Mt. 14, 26; np. fyrhntisso L. 21, 11.

fyrhro sf. *pavor, timor, metus*, ns. —, Mk. 16, 8. L. 4, 36; ds. —, Mk. 4, 41. 9, 6. L. 5, 26. 8, 37; fyrhro Mt. 28, 4; as. —, J. 7, 13.

fýst sf. *alapa, colaphus*, dp. fystū Mk. 14, 65(2).

## G.

gaa, see geonga; tóset-, ðerh-, upp-, út-, ymbgaa.

Gabriel p. n., ns. gabrihel L. 1, 19.

gæfel sn. *tributum*, ds. —, L. I 10, 8; gaefel (gaefselenna, with selenna underlined) Mt. I 21, 10; as. gæfel' (caseres gæfel' = *didrachma*) Mt. 17, 24; gæfil Mt. 17, 25; geafel Mk. 12, 14. L. 20, 22; ap. gæfelo L. 23, 2. [See néd-gæfel.]

-gægn, see ongægn.

-gægnes, see tógægnes.

gæla, see forgæla.

gælso wm.(?) *sollicitudo*, ns. gælso Mt. 13, 22.

gær sn. *fænum, herba, holus*, ns. —. L. 12, 28. J. 6, 10; gers Mt. 6, 30. 13, 26 (niwe gers = *herba*); as. gers Mt. 14, 19. Mk. 4, 28. 6, 39; dp. græsum Mk. 4, 32.

gaet sn. *porta, janua*, ns. gaet Mt. 7, 14; geat Mt. 7, 13; ds. —, Mk.

1, 33; as. —, Mt. 7, 13; gætt L. 13, 24; np. geatt Mt. 16, 18.

Galilea pn., gs. galileæs Mk. 6, 21; galileæ Mk. 1, 28; galilæs Mk. 1, 16. 7, 31; galilie L. 1, 26; gal'ies L. 4, 31; galil' J. 6, 1; galī L. 4, 41. 5, 17. J. 21, 2; gal' J. 12, 21(2); ds. —, Mt. 4, 25. 27, 55. L. 2, 4. 4, 14. 23, 49. 23, 55; galileæ Mk. 1, 39; galil' Mt. 19, 1; gall' L. 23, 5; galī Mk. 15, 41. L. 24, 6; gal' J. 7, 52; as. galileam Mt. 26, 32; galileæ Mt. 4, 12. Mk. 9, 30; —, Mt. 4, 23. 28, 7. Mk. 1, 14. 14, 28; galī L. 2, 39. 8, 26. 23, 6. J. 1, 43; gal' L. I 4, 12.

galilese aj. *galilæus*, nsm. galilesca L. 23, 6. J. 7, 52; galilese Mk. 14, 70. L. 22, 59; dsm. galilesca Mt. 26, 69; npm. galilesco L. 13, 2. (wk.) J. 4, 45; dpm. galilesçū L. 13, 2; galī L. 13, 1.

galileus aj. *galilæus*, nsm. —, Mk. 14, 70.

gälla *wm. fel.*, *ds. galla* Mt. 27, 34.  
 gást smn. *spiritus*, *ns. —*, Mt. 26, 41.  
 Mk. 1, 12; *gast* (10 times); *gaast*  
 (13 times); *gáast* J. 14, 26; *gaas*  
 Mt. I 7, 17. Mk. 13, 11. J. 6, 63;  
*gs. gastes* Mt. 12, 31. 28, 19. L.  
 4, 14. J. P 187<sup>13(2)</sup>; *ds. gaaste* Mk.  
 9, 25. L. 1, 15. 1, 67. J. 3, 8; *gaste*  
 (15 times); *gaast* Mt. I 5, 8. 1, 18.  
 L. 1, 17. J. 4, 23; *gast* (13 times);  
 —, Mt. 12, 28. 22, 43; *as. gaast*  
 (11 times); *gast* (9 times); —, L.  
 23, 46. 24, 37. J. 1, 33. 14, 17. 19.  
 30; *np. gaastas* Mk. 5, 12; *gástas*  
 Mk. 5, 13; *gastæs* L. 10, 20; *gasto*  
 Mk. 3, 11; *gp. gaasta* Mt. 10, 1;  
*gasta* Mk. 6, 7; *dp. gastum* Mk.  
 1, 27. L. 6, 18. 8, 2; *gastū* L. 4, 36.  
 7, 21; *ap. gastas* Mt. I 8, 3. 12, 45;  
*gaastas* Mt. 8, 16. L. 11, 26.

gästlice av. *figuraliter*, *gastlice* Mk.  
 I 4, 10.

gazophilacium *Lat., n. ns. gazophilac'*  
 Mk. 12, 41; *as. gazophilā* Mk. 12,  
 41; *gazophil'* Mk. 12, 43.  
*geábida* sv. *sustinere*, *ind. pres. 3 pl.*  
*geabidas* Mk. 8, 2.

geadre, see *ætgeadre*.

geadriga wv. *colligere*, *congregare*,  
*ind. pres. 2 pl. geadrias* Mt. 13,  
 29; *3 pl. geadriges* Mt. 13, 41;  
*pret. 1 pl. geadredon* Mt. 13, 28;  
*imp. pl. geadrias* Mt. 13, 30; *gea-*  
*driges* Mt. 13, 30; *pres. p. ge-*  
*adrigende* Mt. 13, 47. [See *ge-*  
*geadriga*.]

geadrung *sf. textus*, *ds. —*, Mt. I  
 8, 17.

geafa *sfn. gratia, donum, corban,*  
*hostia, munus, obsequium*, *ns.*  
 —, Mk. 7, 11 (2). L. 2, 40; *gefē* Mt.  
 23, 19; *gefō* J. 1, 17; *ds. —*, Mt.  
 I 5, 8. J. P 187<sup>13</sup>; *gefō* Mt. 23, 18;  
*as. —*, L. 2, 24. J. I 3, 4. 4, 10.  
 16, 2; *gefē* Mt. 23, 19; *geafa* (= *sa-*  
*cificum*) Mk. 9, 13; *np. gifae?* (?)  
 J. 21, 15 mg.; *dp. geafū* L. 21, 5;  
*ap. —*, Mt. 2, 11; *geafa* Mk. I 5, 6.  
*geafa* sv. *offere, præbere, adhibere,*  
*præstare, dimittere*, *opt. pres.*

1 sg. *gefē* J. 18, 39(2); *3 sg. gefē*  
 J. 16, 2; *imp. sg. gefē* Mt. 5, 39.  
 8, 4. Mk. 1, 44; *inf. to geafanne*  
*Mt. I 16, 15. 1 17, 19; to gefanne*  
*Mt. I 1, 12; pres. p. dpn. geaf-*  
*endū* Mt. I 16, 3. [See *ā-, eftfor-*,  
*for-, ofägeafa.*]

geafel, see *gæfel*.

geana, see *nū geana*, *ðá geane*, *wið*  
*ðá geane*.

geanðe av. *geanðe* (from *geanðe* =  
*deorsum*) Mk. 14, 66.

geard, see *middan-*, *wíngéard*.

geárðiga wv. *honorificare*, pp. *ge-*  
*arðad* Mt. 6, 2.

gearliga, see *gegearliga*.

gearfull, see *geornfull*.

gearo aj. *paratus, promptus*, *nsm.*  
*gearuu* Mk. 14, 38; *gearo* L. 22,  
 33; *georo* Mt. 26, 41; *nsf. gearua*  
 J. 7, 6; *npm. gearua* Mt. 24, 44;  
*gearuu* L. 12, 40.

gearwiga wv. *parare, studere,*  
*exuere*, *ind. pres. 3 pl. geruað*  
*L. I 11, 2; pret. 1 sg. gearuade*  
*Mt. 22, 4; 2 sg. gearuades* L. 2,  
 31; *3 pl. gearuadon* J. 19, 42 mg.;  
*opt. pres. 1 pl. gearuiga* Mt. 26,  
 17; *gearuia* L. 22, 9; *imp. sg. ge-*  
*aruua* L. 17, 8; *pl. gearuað* L. 3,  
 4; *gearuas* Mt. 3, 3. Mk. 1, 3. 14,  
 15. L. 22, 8; *gearrwas* Mt. I 7, 13;  
*inf. gearuiga* L. 1, 76; *pres. p.*  
*npm. gearwende* Mt. 27, 28; *ge-*  
*aruende* L. I 8, 13. [See *fore-*,  
*forege-*, *ge-*, *on-*, *ymbgearwiga*.]

gearwung, see *fore-*, *mëttes-*, *mìð-*  
*gearwung*.

gearwungdæg sm. *parasceue*, *ns.*  
*geruungdæge* J. 19, 31; *ds. gear-*  
*uungdæg* J. 19, 42.

gearwtol aj. *austerus*, *nsm. gear-*  
*uutol* L. 19, 22; *gearuutol* L.  
 19, 21.

geárwyrðiga wv. *fænerari*, pp. *ge-*  
*arwyrðed* L. 6, 34.

geásciga wv. *interrogare, sciscitari,*  
*scire*, *ind. pret. 3 sg. geascade*  
*Mt. 2, 4. Mk. 8, 5. 14, 60. 15, 2;*

pl. geascadon Mk. 13, 3; pp. geascad Mt. 10, 26.

geat, see gæt.

géata, see á-, of-, ðerhgéata.

geatta sv. *intelligere*, ind. pret. 3 pl.

geton L. 18, 34. [See be-, efton-, for-, inbe-, ongeatta.]

gebásniga wv. *expectare*, ind. pret.

3 sg. gebasnade L. 23, 51.

gebéada sv. *prædicare*, pp. geboden

Mk. 14, 9.

gebéar sn. *convivium*, ds. gebear

Mk. I 2, 15.

gebearva sv. *portare, tollere, baju-*

*lare, concipere*, ind. pret. 3 sg. ge-

bær Mt. 8, 17. L. 1, 24, 11, 27; gebaer

J. 19, 5; gbaer Mt. I 6, 14; 2 pl.

geberon Mk. 8, 19; opt. pret. 3 sg.

gebere L. I 7, 7; inf. gebeara L.

10, 4, 11, 46. J. 16, 12; pp. geboren

Mt. I 6, 10 (= *natione*). I 14, 11

(= *natus*). 1, 16. Mk. 2, 3, 14, 21.

geberarna sv. *accendere, succendere,*

*comburere*, ind. pres. 3 sg. ge-

bernað L. 11, 33; geberneð L. 3,

17; gebernes L. 8, 16; pret. 3 sg.

gebarn Mt. 22, 7.

gebéarscip sm. *convivium*, ds.

gebearscip L. I 5, 2. I 8, 11. I 8,

16; as. gebearsgip L. 5, 29; gebær-

scip L. 14, 13; dp. gébearsciopū

L. 20, 46; ap. gebearscipo L. 9, 14.

gebécniga wv. *indicare, significare,*

*signare, innuere*, ind. pres. 3 sg.

gebeenas Mt. I 9, 13. J. I 3, 10.

I 7, 16; gebeenað J. I 8, 6; pret.

2 sg. gebeenades Mt. I 4, 10; 3 sg.

gebeenade J. I 7, 3; gebécnade

J. 13, 24; 3 pl. gebeenadon L. 1,

62. [See foregebéniga.]

gebed sf. (?) *conjux, uxor*, as. ge-

bede Mt. 1, 20; gebed Mt. I 17, 3,

1, 24.

gebed sn. *oratio, petitio, obsecratio,*

*deprecatio*, ns. —, L. 23, 24. J. I

2, 2; gs. gebeddes Mk. 12, 40. L.

19, 46; gebedes L. I 7, 2; —,

Mt. 21, 13. L. I 7, 2; gbedes Mt.

I 17, 7; gebedd Mk. 11, 17; ds. —,

Mt. I 20, 8. 21, 22. L. I 3, 4. I 5,

5. I 9, 13, 6, 12, 22, 45; as. gebedd

Mt. 17, 21; —, L. 20, 47; np. ge-

beodo L. 1, 13; dp. gebeadum

Mk. 9, 29. L. 2, 37; ap. gebeodo

L. 5, 33.

gebéga wv. *declinare, inclinare,*

*reclinare, procumbere, flectere,*

*humiliare, coarctare*, ind. pres.

3 sg. gebegað L. 14, 11; gebegeð

L. 18, 14; gebeges Mt. 8, 20. 23,

12; pret. 3 sg. gebegde L. 24, 12;

opt. pres. 3 sg. gebege Mt. I 18,

3; gebega L. 9, 58; inf. gebege

L. 9, 12; pp. gebeged Mt. 23, 12.

27, 29 (= *flexu*). L. 3, 5. 12, 50.

13, 11. 18, 14; dsn. gebegdum J.

19, 30. [See efne-, eft-, frøm-, of-

gebéga.]

gebélda wv. *cover* (?), ind. pret. 3 sg.

gibéilde J. P 188<sup>3</sup>.

gebénd sn. *vinculum*, ns. gebend

Mk. 7, 35.

geberhtniga wv. *clarificare*, ind.

pres. 3 sg. geberht J. 16, 14; pret.

1 sg. geberhtna J. 17, 4; 3 sg.

geberhtnade J. 13, 32<sup>(2)</sup>; ge-

berhtade J. 16, 14; gebrehtade

J. I 6, 18; opt. pres. 3 sg. geberhtna

J. 17, 1; inf. gebrehtnige J. I 6, 17;

pp. geberehtnad J. 13, 31. 15, 8;

geberhtnad J. 13, 31. 13, 32. 17,

10; gebrehtnad J. 21, 19.

geberhtnise sf. *clarificatio*, gs. ge-

brehtnis J. I 6, 15.

geberiga wv. *vexare, elidere*, pp.

gebered Mk. 5, 15. 5, 18. 9, 20;

npm. geberede Mt. 9, 36.

geberga, see gebirga.

gebída sv. *expectare, sustinere* (?),

pres. 3 pl. gebidas (?) Mk. 8, 2;

pret. 3 pl. gebiodon L. 2, 38.

gebidda sv. *orare, rogare, petere,*

*deprecari, postulare*, ind. pres.

1 sg. gebiddo J. 14, 16; 3 sg. ge-

biddeð L. 14, 32; 2 pl. gebiddas

Mt. 6, 5. 6, 7 mg. Mk. 11, 24. J.

16, 23; gebiddes Mt. 6, 6. J. 14, 13;

gebiddað L. 11, 2; gebiddeð J.

15, 16; 3 pl. gebiddas Mt. 6, 5.

6, 7. 18, 19. J. I 7, 11; pret. 1 sg.

- gebaed L. 22, 32; 3 sg. gebaed Mt. 8, 5. 18, 29. 26, 44. Mk. 1, 35. L. 5, 3. 5, 16. 8, 41. 9, 29. 18, 11. 22, 41. 22, 44. J. 4, 47; gebædd Mk. 14, 35. 14, 39; gebeaded Mt. 26, 42; gebaed L. 7, 36. 8, 38; gebed Mt. 18, 26; 3 pl. gebedon Mt. 8, 31. 8, 34. 14, 36. Mk. 6, 56. 7, 32. 8, 22. L. 23, 23. J. 4, 40; gebédon Mt. 7, 4. J. 19, 31; opt. pres. 1 sg. gebidde Mk. 14, 32; 1 pl. gebidde L. 11, 1; pret. 3 sg. gebede Mt. 19, 13. L. 9, 28; 3 pl. gebedon L. 18, 10; imp. sg. gbidd Mt. 6, 6; pl. gebiddas Mt. 7, 7. Mk. 13, 18. 13, 33. 14, 38. L. 22, 40; gebiddað Mt. 26, 41. L. 6, 28. 22, 46; inf. gebidda Mt. 26, 53. Mk. I 5, 9. 5, 18. 6, 46. 15, 8. L. 15, 28. 18, 1; gebida L. I 6, 12; to gebiddanne Mt. 6, 5. Mk. 11, 25; to gebidda L. 6, 12; pres. p. gebiddende L. 11, 1; gebiddenda L. 9, 18; gebiddande Mt. 26, 39. L. 21, 36; pp. gebeden Mt. I 20, 12. L. I 7, 2. I 7, 10. [See of-, tó-, ðerhgebidda.]
- gebinda sv. *vincere, alligare, ligare, (fingere)*, ind. pres. 3 sg. gebindeð L. 11, 22; 3 pl. gebindas Mt. 23, 4; pret. 3 sg. geband Mt. 14, 3. Mk. 6, 17. L. 10, 34; gebänd L. 13, 16; gebinde (= *finxit!*) L. 24, 28; 3 pl. gebundon Mk. 15, 1; gebundvn J. 18, 12; opt. pres. 3 sg. gebinde Mk. 3, 27; gebinde Mt. 12, 29; inf. gebinda Mk. 5, 3; pp. gebundenn Mt. 27, 16; gebunden Mt. 16, 19. 21, 2. Mk. 5, 4. 11, 2. 11, 4. 15, 7. L. 8, 29. 19, 30. J. 11, 44. 18, 24; asm. gebundene Mt. 27, 2; npf. (?) gebundeno J. 11, 44; npn. gebundna Mt. 18, 18; dp. gebundenū Mt. 22, 13. Mk. 15, 6.
- gebiotiga wv. *imminere*, ind. pret. 3 sg. gebiotate J. I 7, 19.
- gebirga wv. *gustare*, ind. pres. 3 sg. gebirgað L. 14, 24; gebirgeð J. 8, 52; 3 pl. gebirgeð Mk. 9, 1; gebergeð L. 9, 27; pret. 3 sg. gebirigde Mt. 27, 34; 3 pl. gebirigdon
- Mk. I 4, 3. [See *ingebergia*.]
- gebiseniga wv. *imitari*, pp. gebisened L. I 6, 20; gebis' Mk. 1 4, 15.
- gebismēriga wv. *illudere*, pp. gebisemer L. 18, 32.
- gebíta sv. *allidere*, ind. pres. 3 sg. gebites Mk. 9, 18.
- gebláwa sv. *flare, expuere, insufflare*, ind. pret. 3 sg. gebleuu Mk. 7, 33; 3 pl. geblewun Mt. 7, 25; gebleuun Mt. 7, 27; gebleou J. 20, 22.
- geblindiga, see ofgeblindiga.
- geblinna sv. *cessare*, ind. pret. 3 sg. geblann Mt. 14, 32. Mk. 6, 51. L. 5, 4. 8, 24. 11, 1.
- gebloëdsiga wv. *benedicere*, ind. pret. 3 sg. gebloedsade (10 times); gebledsade Mt. 14, 19. Mk. 10, 16; pres. p. gsm. gebloedsendes Mk. 14, 61; npm. gebloedsando L. 24, 53; pp. gebloedsad (9 times); gebleedsad Mt. 21, 9; gebledsad Mt. 23, 39. J. 12, 13.
- geblonda sv. *miscere*, pp. geblonden Mt. I 3, 9.
- gebodiga wv. *evangelizare*, inf. gebodage L. 1, 19.
- gebéta wv. *restituere, emendare, reficere, curare, pœnitere*, ind. pres. 3 sg. gebeotes Mt. I 14, 13; pret. 3 sg. geboette L. I 7, 5; geboeta Mt. 4, 24; 3 pl. geboeton Mt. 4, 21; opt. pret. 3 pl. geboeton L. 10, 13; inf. giboeta Mt. I 2, 14; pres. p. apm. geboettande Mt. I 3, 8; pp. gebóetad L. 23, 16; geboetat Mt. I 2, 17. [See eft-, tó-gebéta.]
- gebráeda wv. *sternere, dilatare*, ind. pres. 3 pl. gebrædas Mt. 23, 5; pret. 3 pl. gebrædon Mt. 21, 8; gebrædon Mt. 21, 8; pp. gebræded J. 19, 13.
- gebrægd sm. *fallacia*, ap. gebrægas Mt. 13, 22.
- gebreca sv. *frangere, confringere, confricare, conterere, comminuere, intingere(!)*, ind. pres. 3 sg.

gebreeced Mt. 21, 44; 2 pl. gebræced J. 19, 36; pret. 3 sg. gebræcc Mt. 14, 19. 15 36. Mk. 8, 6. L. 9, 16; gebræcg L. 22, 19. 24, 30; (ge)bræcg Mt. 26, 26; gebræge Mk. 6, 41; gebræc Mk. 14, 22. J. 13, 26; 3 pl. gebrecon L. 6, 1; gebrécon J. 19, 32; opt. pret. 3 pl. gebreco J. 19, 31; pp. gebroen Mt. 21, 44. Mk. 14, 3; apm. gebroeno L. 4, 18.

gebréda wv. *broil*, pp. gsm. gebrededes (= *assi*) L. 24, 42.

gebregda sv. *educere, eximere*, ind. pret. 3 sg. gebrægd Mt. 26, 51. J. 18, 10.

gebrehtniga, see geberhtniga.

gebrehtnise see geberhtnise.

gebrena wv. *afferre, auferre, conferre, efferre, referre, ferre, inferre, offerre, adducere, educere, traducere, deservire*, ind. pres. 2 sg. gebrenes Mt. 5, 23; 3 sg. gebrenað J. 10, 3; gebrenes Mt. 13, 23; pret. 3 sg. gebrohte (6 times); 3 pl. gebrohton (11 times); gebrohtun Mt. 4, 24. 9, 32. 22, 19. J. 2, 8; opt. pres. 2 pl. gebrente J. 15, 8; gebrena J. 15, 16; pret. 3 pl. gebrohton Mk. 3, 9; gebrohtun Mt. 9, 2; imp. sg. gebrentg Mt. 5, 24; pl. gebrenað J. 2, 16; inf. gebrente Mt. 1, 19. L. 5, 18. J. 15, 4; gebrena Mk. 2, 4; pres. p. dpn. gebreingendū Mt. I 16, 3; pp. gebroht Mt. 12, 22. 14, 11. 18, 24. 19, 13. Mk. I 3, 10. L. I 5, 11. I 6, 20; dpf. gebrohtū Mk. I 3, 1; gebrochtū L. [See efne-, ofgebræng.]

gebrengnise sf. *victus*, as. gebrengnise Mk. 12, 44.

gebræca sv. *edere, comedere, manducare, prandere, fungi*, ind. pres. 3 sg. gebrucced J. 6, 50; gebruccað J. 6, 54; gebrucces J. 6, 51; pret. 3 sg. gebrée Mt. 12, 4. Mk. 1, 6, 2, 26. L. 24, 43; gebræc L. I 11, 13; 2 pl. gebrecon J. 6, 26; 3 pl. gebrecon Mt. 13, 4. 14,

20. J. 6, 49; gebrécon J. 6, 58; gebréicon J. 6, 31; opt. pres. 2 sg. gebrueca Mk. 14, 12; 2 pl. gebruece J. 6, 53; 3 pl. gebruece J. 6, 5; pret. 3 sg. gebrece L. 1, 8. 11, 37; 3 pl. gebrecon J. 18, 28; inf. gebruecca Mt. 6, 25. L. 22, 15; to gebruecanne Mt. 12, 4.

gebúga sv. *cædere*, ind. pret. 3 sg. gebeg J. 20, 11; 3 pl. gebugun Mk. 11, 8.

gebür, see néhebür.

gebýa wv. *habitare*, ind. pres. 3 pl. gbyes Mt. 5, 4 mg.; pret. 3 sg. gebyde Mt. 2, 23. 4, 13. J. 1, 14; 3 pl. gebydon Mt. 12, 45; gebydon L. 11, 26.

gebycga wv. *emere, appretiare, negotiari*, ind. pret. 3 pl. gebonton Mt. 27, 7. 27, 9; opt. pres. 1 pl. gebygee L. 9, 13; pret. 3 pl. gehohte L. I 10, 1; pp. gsm. gibolta Mt. 27, 9.

gebyrelie aj. *congruous, harmonious*, npm. gebyrelico (sint gebyrelico = *coutuntur*) J. 4, 9.

gebyriga wv. *pertinere, contingere*, ind. pres. 3 sg. gebyreð J. 2, 4 mg. 12, 6; gebyres Mt. I 8, 16; opt.(?) pres. 3 sg. gebyre L. 15, 12.

gebýrild, see néhebýrild.

gecælca wv. *dealbare*, pp. gecælead Mt. 23, 27.

gecéapiga wv. *negotiari*, pp. geceopad L. 19, 15.

gecearfva sv. *abscindere, excidere, interficere, decollare*, ind. pres. 3 sg. gecearfas Mt. 7, 19; pret. 1 sg. gecearf Mk. 6, 16; 3 sg. gecearf Mk. 6, 27. L. I 9, 16; opt. pret. 3 sg. gecurfe L. I 11, 6; inf. gecearfa Mt. I 17, 2. J. 8, 37. 8, 40; pp. gecorfen Mt. 7, 19.

gecéasa sv. *eligere, coaptari*, ind. pret. 1 sg. geceas Mt. 12, 18. J. 6, 70. 15, 16. 15, 19; gecéas J. 13, 18; 3 sg. geceas Mk. 13, 20. L. 6, 13. 10, 42; 2 pl. geeaso J. 15, 16; 3 pl. geceason L. 14, 7; gecuron Mt. 13, 48; opt. pret. 3 sg.

geecase L. I 3, 6. I 7, 2; gecure Mk. 13, 20; inf. geceasa Mt. I 5, 10; pp. gecoren (= *aptus, Christus, electus, Messias, optimus*) L. I 7, 1. 8, 15, 9, 20. 9, 62. 10, 42. 23, 35. J. I 1, 2; nsm. gecorene (wk.) L. I 2, 13. 1, 3; gecorena (wk.) J. 4, 25; gsm. gecorenes Mt. I 2, 9 (= *electionis*). L. I 3, 5; gecorenū (= *electionis*) Mt. I 2, 18; asm. gecorene L. 2, 26; npm. gecoren Mt. 20, 16; gecoreno Mt. 22, 14. 24, 24. 24, 31; gpm. gecorenra L. 18, 7; dpm. gecorenū Mt. 24, 22; gecorenū Mk. 13, 20; apm. gecorenō Mk. 13, 22. 13, 27.

geceiga wv. *vocare, convolare, clamare, exclamare, appellare*, ind. pres. 3 sg. geceigeð L. 14, 9. 15, 6; gecceiges J. I 5, 3; 2 pl. gecceigas J. 13, 13; 3 pl. geceiges Mt. 1, 23; pret. 3 sg. gecceigede L. 1, 42; gecceigde (17 times); 3 pl. gecceigdon Mt. 8, 29. 10. 25. 14, 26. Mk. 15, 13. 15, 14. J. 9, 18; imp. sg. gecceig Mt. 1, 21. L. 14, 13; gecceige (opt. pres. 2 sg.?) L. 1, 13. 1, 31; inf. gecceiga Mt. 23, 9. L. 1, 62. 14, 12. 19, 15; gecceige Mt. 9, 13; pp. gecceiged (27 times); gecceig J. 1, 42; gecceged L. I 10, 11; geccegid L. 19, 13; gecceigd Mt. 5, 9. 5, 19. 23, 8. Mk. I 2, 15. 3, 23. L. 2, 21. 21, 37; gecceid L. 1, 35; geced L. I 5, 1; npm. gecceigedo L. 14, 24. 16, 5; gecceigdo Mt. 20, 16. 22, 14; gecceigde Mt. 23, 10; gecceigd Mt. 10, 1. [See efne-, tógeceiga.]

gecenna wv. *parere, nasci, edere*, ind. pres. 3 sg. gecennes Mt. 1, 21. 1, 23; pret. 3 sg. gecende Mt. 1, 25; 3 pl. gecendon Mt. I 4, 1; pp. gecenned Mt. I 14, 11. I 15, 1. I 16, 3. 1, 16. 2, 1. J. 8, 41; gecened J. 1, 13.

gecerra wv. *verttere, convertere, converti, divertere, revertere, reverti, movere, commovere, vincere, mutare, immutare, regredi, redire*, ind. pres. 3 sg. ge-

cerreð L. 1, 16. 23, 5; gecerres L. 12, 36; pret. 3 sg. gecerde Mt. I 3, 1. 9, 22. Mk. I 4, 19. (gecerde ymb) 8, 33. L. 15, 17. 17, 7. 19, 7. J. I 3, 11; 3 pl. gecerdon L. 2, 39. 2, 45. 7, 10; opt. pres. 3 sg. gecerre Mt. 13, 15. L. 1, 17; imp. sg. gecerr Mt. 26, 52; inf. gecerre L. I 3, 1; pp. gecerred Mt. I 2, 5. 18, 3. 21, 29. Mk. 3, 21. 4, 12. L. 7, 13. 7, 24. 10, 33. 17, 4. 22, 32. J. 7, 53. 16, 20; gecærred Mk. I 1, 6; gecer L. 15, 20; npm. gecearredo J. 7, 53; gecerredo J. I 1, 10. 12, 40; gecerdo Mt. 7, 6; gecerde L. 2, 45. [See efne-, eftgecerra.]

gecida wv. *litigare*, ind. pret. 3 pl. gecidon J. 6, 52.

geclánsiga wv. *mundare, mundari* (?), *tergere*, ind. pret. 3 sg. geclánsade L. I 9, 8. 7, 44; geclánsade Mt. I 17, 20; imp. sg. (inf.) geclánsiga Mk. 1, 41; geclánsige L. 5, 13; geclánsia Mt. 8, 3; inf. geclánsige Mt. 8, 2; geclánsia L. 5, 12; pp. geclánsad (10 times); geclánsad Mt. 11, 5; geclánsed L. I 4, 19.

geeléða wv. *vestire*, pp. geeladed Mk. 5, 15.

gecliopiga wv. *clamare, exclamare, convolare*, ind. pret. 3 sg. gecliopade Mt. 27, 46. Mk. 9, 24. 10, 48. L. 4, 33. 9, 38; 3 pl. gecliopadon Mt. 11, 16; pp. gecliopad Mk. 8, 34.

geenoeda sv. *fermentare*, pp. geenoeden Mt. 13, 33. L. 13, 21.

geenyeca wv. *to tie*, pp. geenyht (= *institis*) J. 11, 44.

gecelá wv. *refrigerare*, opt. pres. 3 sg. geceola L. 16, 24.

gecomp sm. *agonia*, ds. gecomp L. 22, 44.

gecorenise sf. *electio*, ns. gecoreniso Mk. I 2, 1.

gecorenscip sm. *electio*, ns. —, Mt. I 14, 4.

gecostiga wv. *temptare, torquere, probare, vexare, salire* (!), ind.

pret. 2 pl. gecostadon Mk. 10, 2; opt. pret. 3 sg. gecostade J. 6, 6; pp. gecostad Mt. 4, 1. L. 4, 13 (wæs gecostad = *temptatione*). 12, 56; gecosted Mt. 8, 6. L. 4, 2, 6, 18; gecostað Mk. 9, 49; gecost Mk. 9, 49.

gecostung sf. *tribulatio*, ds. —, Mk. 13, 24.

gecrāwa sv. *cantare*, ind. pret. 3 sg. gecrawæ Mt. 26, 74.

gecumæ sv. *venire, adire, accidere, convenire*, ind. pres. 3 sg. gecymed L. 12, 38. 14, 10. 18, 3. J. 4, 25. 16, 8. 18, 2; gecymmes Mk. 13, 36; gecymes J. 7, 27. 16, 13; pret. 2 sg. gecuome J. 3, 2, 11, 27; 3 sg. gecuom (10 times); gecuō J. 19, 39; 3 pl. gecuomon (7 times); gecuomon Mt. 18, 31, 20, 9; gecuōn Mt. 1, 18; gecwomun Mt. 16, 5; gecuomon J. 1, 39; gecuomon J. 4, 45; opt. pres. 3 sg. gecyme L. 22, 18; pret. 3 sg. gecuome (16 times); gecuome L. 15, 25. 19, 5; gecuōe Mk. 11, 13; gecwome Mt. I 16, 14; gecomæ Mt. I 6, 17; 3 pl. gecuomon L. 5, 7; gecuomo Mk. 16, 1; inf. gecuma Mt. 22, 3. Mk. 10, 14. L. 8, 19. J. 6, 65. 13, 33; gecyme Mt. 16, 24. 17, 10. L. 9, 23. J. 5, 40; gcumæ Mt. 14, 28. [See before-, efne-, tóge cuma.]

gecunna anv. *cognoscere*, ind. pres. 2 pl. gecunnas Mk. 4, 13; inf. giecunna Mk. 4, 13.

gecunniga wv. *probare, temptare, torquere, conare*, ind. pres. 2 pl. gecunnad L. 12, 56; pret. 3 pl. gecunnedon Mt. I 21, 9; gecunnedun Mt. I 2, 7; gecunnadun Mt. I 21, 11; opt. pres. 3 sg. gecunnia Mt. 10, 14 mg.; inf. gecunnia L. 12, 56; pp. gecunned Mt. I 21, 12. 4, 1. 8, 6; npm. gecunnate Mt. I 5, 2; gecunnad Mt. I 5, 9. [See efne- gecunniga.]

gecwæcca wv. *vellere*, ind. pret. 3 pl. gecoecton L. 6, 1. [See efne gecwæcciga.]

geewælla wv. *afficere, interficere*, ind. pres. 3 pl. gecuoellas Mk. 13, 12; pp. npm. gecuelledo L. 23, 32. gecwæme aj. *placitus*, np. gecuoemo J. 8, 29.

geewæða sv. *dicere, ajo*, ind. pres. 3 sg. gecuoëðað L. 23, 34; gecueðas J. 2, 5; gecueðæs Mt. 12, 32; 2 pl. gecueðas Mt. 6, 31. 23, 30; 3 pl. gecuoëðas Mt. 5, 11; pret. 1 sg. gecuæð J. 18, 21; 3 sg. gecuoëð Mk. 5, 28. 6, 10, 8, 21. 9, 6. 12, 12. L. 11, 53. 13, 6, 21, 10. 21, 10. 22, 8. 24, 40. J. 9, 6, 18, 22; gecuoæð L. 11, 27. J. 11, 13, 18, 38; gecuoed J. I 4, 8; gecwoëð Mk. 5, 30; gecueð Mt. 9, 24. Mk. 1, 42. L. 13, 17. J. 2, 21. 2, 22. 20, 20; gieueð J. 21, 19; gecueæð Mk. 9, 24. J. 11, 13. 11, 43. 13, 21. 13, 22. 18, 1. 20, 14. 20, 22; gecoeð Mk. 12, 35; 3 pl. gecuoedon Mk. 14, 31. 14, 56. 14, 70. 16, 8. L. 9, 36; gecwoedun Mt. I 4, 11; gecuedon Mt. I 9, 1. 13, 54. J. 4, 33. 4, 42. 6, 14; gecwedon Mt. I 10, 4; gecuoedo L. 9, 21; opt. pres. 2 sg. gecuoëðe Mk. 8, 26; gecuoëða Mt. 8, 4; 3 sg. gecuoëðe L. 9, 33; gecuoede J. 18, 22; gecuede J. 7, 9; pret. 3 sg. gecuoede L. 5, 14. 20, 19; 3 pl. gecuedo Mk. 8, 30; gecoedon L. 8, 56; gecuede Mk. 7, 36; inf. gecuoëða Mt. 11, 7. Mk. 10, 28. L. 7, 49. J. 16, 12; gecuoæða L. 5, 23; gecueda Mt. 7, 22; to gecuoëðenne L. 14, 17; pp. gecuoeden (16 times); gecuoëðen Mk. 15, 7; gecueden (9 times); gieueden J. 20, 24; gecuedon Mt. 13, 35; gecoeden L. 12, 3; dsm. gecuedne J. I 1, 13; npn. gecuoedno L. 19, 28; apn. gecuoedna Mk. I 2, 3. [See fore-, yflege- cwoða.]

gecynd sn. *natura*, as. —, Mk. I 2, 4.

gecyssa wv. *osculari*, ind. pret. 3 sg. gecyste L. 7, 38; opt. pret. 3 sg. gecyste L. 22, 47.

gecyða wv. *testari, contestari, cognoscere, manifestare*, ind. pret. 3 sg. gecyðde L. I 2, 14. J. I 1, 5; pp. gecyðed L. 6, 44. 16, 28. J. I 1, 7. I 6, 19.

gecyðnise sf. *testimonium*, ns. gecyðnise Mk. 14, 59; as. gecyðnise Mk. 10, 19. 14, 56. 14, 57; np. gecyðniso Mk. 14, 56.

gedæfenlie aj. *becoming*, nsn. —, (uas gedæfenlie = oportebat) J. 4, 4; gedoefenlie (gedoefenlic is = oportere) J. I 4, 1.

gedæfna wv. *debere, oportet, decet*, ind. pres. 3 sg. gedæfned L. 4, 43. 13, 33. J. I 6, 10; gedæfnað J. 3, 30. 9, 4. 10, 16. 12, 34; gedæfnað J. 19, 7; gedaefnede J. 3, 7; pret. 3 sg. gedaefnade J. I 1, 9; gedæfnade J. 20, 9; pp. gedaefnade J. 20, 9; pp. gedaefnad Mt. 3, 15. J. I 2, 4. 4, 20. 4, 24; gedæfned L. 19, 5. 21, 9. 24, 7. J. 13, 14; gedaefnad J. 3, 14.

gedæla wv. *dividere, partiri, discubere*, opt. pres. 3 sg. gedæla L. 12, 13; pret. 3 sg. gedælde Mt. 15, 35; pp. npn. gedælde J. 19, 24. [See ðerligedæla.]

gedærsta wv. *fermentare*, pp. gedærsted Mt. 13, 33. L. 13, 21.

gedd sn. *proverbium*, as. gedd J. 10, 6; dp. geddū J. 16, 25. 16, 29. geddung sn. *parabola, similitudo*, ns. geddung L. I 5, 14; as. geddung L. I 5, 16. I 6, 19. I 7, 14. I 8, 3. I 8, 12. I 8, 16. I 8, 17. I 9, 12. 13, 6. 15, 3. 18, 9. 19, 11. 20, 9; geddong L. 10, 7; getdung L. I 7, 3; dp. geddungū L. 8, 10; ap. (?) geddunga L. I 5, 9.

gedead aj. *defunctus*, nsf. gedead Mt. 9, 18.

gedéglia wv. *abscondere, latere, operire, occulere, contexere*, ind. pret. 3 sg. gedegelede L. 1, 24. 8, 47; gedeigeldes Mt. 11, 25; inf. gedeigla Mt. 5, 14; pp. gedeglad L. 18, 34; gedegled Mt. I 7, 8. 10, 26<sup>(2)</sup>. Mk. 4, 22. L. 12, 2; npn.

gedegledo L. 19, 42. [See tógedégla.]

gedéglice av. *occulte, gdeglice* Mt. I 6, 1.

gedelfa sv. *fodere, defodere*, ind. pret. 3 sg. gedalf Mt. 25, 18; pp. dsn. gedolfene J. I 2, 1.

gedéðiga wv. *mori, interficere*, pp. gedeðed Mk. 7, 10. L. 23, 32; gedéðet J. 12, 33.

gedia wv. *sugere*, ind. pret. 2 sg. gediides L. 11, 27.

gedóa anv. *facere, efficere, agere, gerere, fingere*, ind. pres. 1 sg. gedo Mt. 4, 19. Mk. 1, 17; gedó Mt. 17, 4; gedóð Mt. 19, 16; gdóm L. 12, 18; 2 sg. gedoð L. 14, 12; 3 sg. gedoð Mt. 5, 32. L. 13, 9; gedoðes Mt. 18, 35; 1 pl. gedoð Mt. 28, 14; gedoð L. 3, 12; 2 pl. gedoð L. 17, 10; 3 pl. gedoas J. 16, 2; pret. 3 sg. gedyde Mt. 13, 26. Mk. 6, 20. 15, 8. L. 24, 28; gedyde Mt. 1, 24; 2 pl. gedydon L. 19, 46; 3 pl. gedydon Mt. 12, 14. 12, 41; opt. pres. 1 sg. gedoë Mk. 10, 36. 10, 51. L. 18, 41. J. 17, 4; gedoëa Mt. 20, 32; 2 sg. gedoë Mk. 10, 19; 3 sg. gedoë Mk. 8, 35. 8, 36. L. 23, 35; 2 pl. gedoë Mt. 23, 15; 3 pl. gedoë Mt. 7, 12. L. 6, 31; pret. 3 pl. gedydon Mk. 6, 39; imp. pl. gedoð L. 3, 14; inf. gedoëa Mt. 9, 28. 12, 14. 16, 25. 23, 3. Mk. 3, 4. 7, 12; gedoë Mk. 8, 35. 9, 3. L. I 9, 20; gedo Mt. I 16, 9; pp. gedoën Mk. 6, 2. L. 23, 15. 24, 35. J. 6, 6.

gedéfenlie, see gedæfenlie.

gedæma wv. *judicare, arbitrari, condemnare*, ind. pres. 1 sg. gedoemo J. 8, 16; 3 sg. gedoemeð J. 12, 48; 2 pl. gedoemæð L. 12, 57; gedoemas J. 8, 15; opt. pret. 3 sg. gedoemde J. 3, 17; imp. pl. gedoemæð J. 7, 24; inf. gedoema Mt. 10, 34. L. 6, 37. J. 7, 24; pres. p. npm. gedoemendo Mt. 20, 10; pp. gedoemed Mt. I 1, 5. 7, 1, 7,

2. L. 6,37. J. 3, 18<sup>(2)</sup>. 16, 11; asf.  
gedoemedo J. I 5, 9.
- gedraga sv. *pati*, ind. pret. 3 sg.  
gedrog Mt. 9, 20.
- gedrenea wv. *demergere*, pp. gedrenegad L. 10, 15. [See of-  
gedrenea.]
- gedrifsa sv. *agere, ejicere, jactare*,  
ind. pres. 3 pl. gedrifes Mt. 12,  
27; pp. gedriften Mt. 8, 12. 14, 24.  
L. 8, 29.
- gedrinca sv. *bibere*, ind. pres. 3 sg.  
gedrincað J. 4, 13; 3 pl. gedrinceas  
Mk. 16, 18; pret. 3 sg. gedranc  
L. 5, 39; 3 pl. gedruneon Mk. 14,  
23; opt. pres. 1 pl. gedrince Mt.  
6, 31; 2 pl. gedringe L. 12, 29;  
gedrinca J. 6, 53.
- gedréfa wv. *turbare, conturbare*,  
*concutere*, ind. pret. 3 sg. gedroefde  
Mk. 9, 20. J. 11, 33; imp.  
pl. gedroeffað L. 3, 14; pp. gedroefed  
Mt. 2, 3. J. 12, 27. 14, 1;  
gedroefad L. 1, 29; npm. gedroefed  
Mt. 14, 26; gedroefedo J. I 6, 1.  
gedrúgia, see gedrýga.
- gedruneniga wv. *mergi*, ind. pret.  
3 pl. gedrunenadon L. 5, 7.
- gedrýga wv. *arescere, arefacere*,  
*exarescere, exæstuare, tergere*,  
*extergere, siccare*, ind. pret. 3 sg.  
gedrygde L. 7, 38. J. 11, 2; gedrugade  
Mk. 4, 6<sup>(2)</sup>. 11, 21; gedrugde  
Mt. 21, 20; pp. gedrugad  
Mt. 21, 19. Mk. 5, 29.
- gedrysn(i)a wv. *extinguere, evanes-*  
*cere*, ind. pret. 3 sg. gedrysnade  
L. 24, 31; pp. gedrysned Mk. 9,  
44. 9, 48. L. I 3, 4; npn. gedrys-  
ned Mt. 25, 8.
- gedurra anv. *audere*, ind. pret. 3 sg.  
gedarste Mk. 12, 34; gidarste J.  
21, 12.
- gedwoella wv. *errare*, ind. pres.  
2 pl. geduellas (duellas?) Mt.  
22, 29.
- gedwola wm. *nænia*, ap. gedwola  
Mt. I 8, 9.
- gedwoliga wv. *errare*, ind. pret.  
3 sg. geduolade Mt. 18, 12; opt.
- pres. 3 sg. geduologia Mt. 18, 12.  
gedyrstgiga wv. *to presume*, pres.  
p. dpm. gidyrsgindvm (= *pre-*  
*sumtoribus*) Mt. I 2, 2.
- gedyrstig aj. *ausus*, nsm. gidyrstig  
Mt. 22, 46.
- gee av. *jam, etiam, etiamsi, adhuc*,  
Mt. (8 times). Mk. (7 times). L.  
(6 times). J. (16 times); gée Mt.  
I 10, 2. I 14, 8. I 16, 15. I 17, 5.  
J. 14, 19. 21, 6; geé Mt. 12, 8. J.  
16, 16. 19, 33; giee Mk. 15, 44;  
ge Mt. I 6, 15. 26, 35. 27, 63; gé  
Mt. 11, 9; gi J. 16, 32 mg.
- geearniga wv. *mærere* (!), mereri,  
ind. pret. 3 sg. geearnade Mt. I 6,  
15; 3 pl. geearnadon L. I 9, 3.
- geeatta sv. *comedere, edere, man-*  
*ducare*, ind. pres. 2 sg. geétes  
L. 17, 8; pret. 3 sg. geett L. 6, 4;  
geétt L. 4, 2; geét J. 2, 17; 3 pl.  
geeton Mt. 15, 37. J. 6, 13; géton  
Mt. 14, 20. L. 15, 16. J. 6, 23. 6,  
31; opt. pres. 3 sg. getta L. I 3,  
8; 2 pl. geette L. 12, 22; géte  
L. 12, 29; 3 pl. geette Mk. 8, 2;  
pret. 3 sg. geete L. 7, 36; inf. ge-  
eatta L. I 6, 1; geetta Mt. 12, 1.  
géawa wv. *demonstrare, monstra-*  
*re, ostendere*, ind. pret. 3 sg.  
geeaude Mt. 4, 8; geeawde Mt.  
I 14, 8; opt. pret. 3 sg. gaeaude  
L. I 2, 17.
- gééea wv. *addere, adjicere, subji-*  
*cere, augere*, ind. pret. 3 sg. ge-  
eete Mt. I 22, 1; inf. gééee L. I  
9, 5. 12, 25; pp. geeced Mt. I 2,  
15. Mk. 4, 24; geecad Mt. I 2, 3.  
[See éc-, tógeeáca.]
- geéeniga wv. *concipere*, pres. p. ge-  
eenande L. 1, 31; pp. geeenad L.  
2, 21.
- geedniwiga wv. *restituere*, pp. ge-  
edniuad Mt. 12, 13.
- geefniga wv. *assimilare, comparare*,  
ind. pret. 3 sg. geefnade Mt. I 21,  
17. L. I 8, 6. I 9, 10; pp. geefned  
Mt. 7, 24.
- geefolsiga wv. *blasphemare*, ind.  
pret. 3 sg. geebolsade L. 23, 39;

- 3 pl. geebolsadon Mk. 15, 29; geebalsadon Mt. 27, 39.
- geeggiga wv. *concitare*, ind. pret. 3 pl. geeggedon Mk. 15, 11.
- geembehtiga wv. *servire, ministrare*, ind. pres. 3 sg. geembehtadō J. 12, 26; geembiltaes Mt. I 18, 2; pret. 3 sg. geembehtade Mk. 1, 31; 3 pl. geembehtadon Mt. 4, 11. Mk. 15, 41; geembehtatun Mt. I 5, 3; opt. pres. 3 sg. geembehta Mk. 10, 45; pret. 3 sg. geembehtade Mk. 10, 45; imp. sg. geembehte Mt. 4, 10; inf. geembehta L. 10, 40.
- geendebredniga wv. *ordinare*, ind. pret. 3 sg. geendebrednade Mt. I 3, 3; opt. pret. 3 pl. geendebrednadon L. 1, 1; inf. geendebrednege Mt. I 5, 2. I 5, 9.
- geendiga wv. *finire, definire, compiere, implere, consummare, committere, perficere, patrare, extinguere, saturare*, ind. pres. 1 sg. geendigo J. 4, 34; pret. 1 sg. geendade J. 17, 4; 2 sg. geendades Mt. 21, 16; 3 sg. geendade Mt. I 21, 5. 7, 28. 11, 1. 13, 53. 19, 1. 26, 1<sup>(2)</sup>. Mk. 10, 11. L. 15, 14; 3 pl. geendadon L. 2, 39; opt. pres. 1 sg. geendia J. 5, 36; inf. geéndiga L. 14, 29; geendia L. 14, 30; to geendanne L. 14, 28; pp. geendad Mt. I 7, 4. I 19, 2. 8, 17. 22, 10. L. I 3, 4. I 11, 16. 2, 21. 4, 2. 4, 13. 12, 50. 13, 32. 18, 31. J. 19, 30; geendat L. 22, 22. J. 19, 28; npm. geendade L. 2, 43; geendado J. 17, 23; npn. geendado Mk. 13, 4; geendedad (wk.) Mk. I 1, 18. [See ðerhgeendiga.]
- geeðmódiga wv. *humiliare*, ind. pret. 3 sg. geeðmodade, Mt. I 20, 10.
- gefæla (gefælla?) wv. *astruere, destruere*, ind. pret. 3 sg. gefælde Mt. I 21, 11. L. I 11, 4.
- gefæll sn. *fall, ruin*, ap. gefællo (= *ruituras*) Mk. I 5, 7.
- gefælnise (gefællnise?) sf. *ruina*, ds.

- gefælnise L. 2, 34.
- gefæsta wv. *jejunare, commendare, locare*, ind. pres. 2 pl. gefestas Mt. 6, 16; 3 pl. gefæstað L. 5, 35; pret. 3 sg. gefæste Mt. 4, 2. Mk. 12, 1; 3 pl. gefæsdon Mt. 9, 15; gefeast' L. 12, 48; inf. gefæsta L. 5, 34.
- gefæstniga wv. *firmare, confirmare, figere, munire, testari*, ind. pres. 3 sg. gefæstnigeð Mt. I 18, 13; gefæstnað J. I 4, 3; gefæstnaðe L. I 11, 13; gefæstniað L. I 7, 19; pret. 3 sg. gefæstnade Mt. I 14, 12. J. I 4, 13. I 5, 11; 3 pl. gefæstnadon Mt. 27, 66; gefeastnadon Mt. I 22, 6; pp. gefæstnad L. I 10, 12. 16, 26. [See efnegefæstniga.]
- gefagen aj. *gavitus*, npm. —, Mt. 2, 10.
- gefælda sv. *involvere, plicare, voluntari*, ind. pret. 3 sg. gefæld' Mk. 9, 20; gefæld L. 4, 20; pp. gefalden (gefalden boc = *volumen*) Mt. I 1, 7; gefalden J. 20, 7.
- gefälla sv. *cadere, procidere, descendere, irruere, procedere, projicere*, ind. pres. 3 sg. gefalleð L. 20, 18; gefallas Mt. 12, 11; 3 pl. gefallas L. 21, 24; pret. 3 sg. gefeall Mt. 7, 25<sup>(2)</sup>. 7, 27. Mk. 5, 33. L. 1, 18. 6, 49. 8, 7. 8, 14. 8, 28. 8, 47. 13, 4. 15, 20. 17, 16; gefeoll L. 1, 12; 3 pl. gefeallon Mt. 2, 11. 13, 5. 17, 6. L. 16, 21; gefeollon Mt. 13, 4. 13, 7. 13, 8. 15, 30. Mk. 3, 11. L. 1, 7; opt. pres. 3 sg. gefealla J. 12, 24; pret. 3 sg. gefealle L. 2, 36; inf. gefalla L. 16, 17; pp. gefælled L. 20, 18. [See niðergefælla.]
- gefara sv. *ire, transire, declinare, progredi*, ind. pres. 3 sg. gefæræs Mt. I 9, 12. 17, 20; opt. pres. 3 sg. gefære L. 18, 25; 1 pl. gefæra L. 9, 13; imp. sg. gefær Mt. 17, 20; inf. gefara L. 9, 12.
- gefæ, gefo, see geafa.
- gefea sn. *gratia, gloria, gaudium*, ns. gefea Mk. I 3, 10. L. I 4, 1.

I 10, 3. 1, 14. 14, 10. 15, 7. 15, 10.  
J. 1, 17. 3, 29. 8, 54. 15, 11(?) 16,  
22. 16, 24; gs. gefeas J. 1, 14;  
ds. gefea L. I 6, 17. 1, 28. 8, 13.  
24, 41. J. 1, 16. 3, 29. 16, 21; as.  
gefea L. I 8, 17. 1, 30. 2, 10. J.  
1, 14. 1, 16. 2, 11. 17, 13; ap. ge-  
fea Mt. 15, 36.

gefēaga wv. *gaudere, exultare, lu-*  
*crari, exaltare, resultare*, ind.  
pres. 1 sg. gefeo J. 11, 15; 3 sg.  
gefead̄ Mt. 18, 13. J. 4, 36. 16, 20.  
16, 22; gefeas J. 3, 29; pret. 3 sg.  
gefeade L. 1, 41. 1, 44. 1, 47. 10,  
21. 13, 17. J. 3, 14. 8, 56; 3 pl.  
gefeadon L. 19, 37. J. 20, 20; opt.  
pres. 3 sg. gefeage Mt. 16, 26;  
imp. sg. gefæg (gefæg wel =  
euge) L. 19, 17; pl. gefead̄ Mt. 5,  
12. L. 6, 23. 10, 20; inf. gefeage  
L. 10, 20. 15, 32. J. 3, 14. 5, 35;  
gefea L. I 6, 17; pres. p. gefeande  
L. I 3, 15. I 8, 5. 19, 6; npm. ge-  
feando Mk. 14, 11. L. 22, 5; ge-  
feande L. 10, 5. 19, 37; dpm. ge-  
feandū L. I 6, 16; pp. gifead J.  
14, 28.

gefēt sn. *bellum, prælrium*, ds.  
—, L. I 8, 14; gp. gefehtana Mt.  
24, 6; gefehto Mk. 13, 7; ap. ge-  
fehto Mt. 24, 6. Mk. 13, 7. L. 21. 9.

gefēfeng sm. *captura*, ds. gefeng L. 5,  
9; as. gefeng L. 5, 4.

gefēriga wv. *ferre, afferre*, ind.  
pret. 3 pl. geferedon Mk. 1, 32;

pp. gefered Mt. 14, 11. L. 24, 51.

gefēra, see gefēra.

gefēiga wv. *odisse*, ind. pres. 3 sg.  
gefiweð L. 16, 13; gefiað J. 7, 7.  
12, 25. 15, 23; gefið J. 15, 18. 15,  
19. 15, 23(?) ; gefieð J. 3, 20; pret.  
pret. 3 pl. gefiadon L. 19, 14. J.  
15, 24; inf. gefiage J. 7, 7.

gefēinda sv. *invenire, reperire, effi-*  
*cere*, ind. pres. 3 sg. gefindes L.  
15, 9; pret. 3 sg. gefand Mt. 18,  
28; 3 pl. gefundun Mt. 2, 11; pp.  
gefunden Mt. I 20, 9. 13, 22; npm.  
gefundena Mt. I 4, 10.

gefēlēa sv. *fugere*, ind. pret. 3 sg.

gefēlē J. I 4, 15; gefleh Mt. I 16,  
4; 3 pl. geflagon Mk. 5, 14. 14.  
50; geflagon Mt. 8, 33. 26, 56; inf.  
geflea Mt. 3, 7. L. 3, 7; gefleanne  
L. 21, 36.

gefēlit sn. *contentio, dissensio,*  
*schisma, tumultus*, ns. —, Mt.  
I 2, 12. 27, 24; gefēlit L. 22, 24;  
gefēllit J. 9, 16. 10, 19; as. —, L.  
I 11, 3.

gefēllita sv. *contendere, disputare*,  
ind. pres. 3 sg. gefēlites Mt. 12,  
19; pret. 3 pl. gefēlioton Mk. 9, 34;  
inf. gefēllitta Mt. 5, 40.

-gefēnise, see forgefēnise.

gefēoa sv. *prendere, apprehendere,*  
*comprehendere, capere, accipere,*  
*recipere, assumere, tenere*, ind.  
pret. 3 sg. gefēonge Mt. 4, 5; 2 pl.  
gefēongen J. 21, 10; 3 pl. gefēongen  
Mt. 6, 2. 20, 11. 21, 39. 22, 6, 25,  
3. J. 18, 12; gefēongen J. 21, 3; opt.  
pret. 3 pl. gefēongo Mt. 22, 15. J.  
7, 30 mg. 11, 57; inf. to gefēoanne  
Mk. 14, 48; pp. gefēoone Mt. 21, 39.  
28, 15; npm. gefēoone Mt. 21, 35.  
[See foregefēoa.]

gefēoda wv. *pascere, lactare, nutrire,*  
*saturare*, ind. pret. 3 sg. gefēode  
Mt. 8, 30; 3 pl. gefēoden L. 23,  
29; opt. pres. 2 sg. gefēoda Mk.  
7, 27; pret. 3 sg. gefēode L. 15,  
15; pp. gefēoded L. 4, 16.

gefēela wv. *sentire*, ind. pret. 3 sg.  
gefēelde Mk. 5, 29.

gefēra wv. *socius, condiscipulus,*  
*conservus*, ds. gefēro Mt. I 20,  
14; np. gefēro L. 5, 10; dp. ge-  
fēorum J. 11, 16.

gefēra wv. *ire, abire, exire, trans-*  
*ire, egredi, progredi, procedere,*  
*secedere, ambulare, proficisci,*  
*migrare*, ind. pret. 3 sg. gefēerde  
Mt. 3, 5. 4, 18. 4, 21. 9, 9. 11, 1, 12,  
15. 13, 53. 14, 13, 15, 21. 15, 22, 18,  
28. 19, 1. 20, 3. 24, 1. 26, 39. Mk.  
I 4, 17. 7, 30. 8, 13. 8, 27. 11, 11.  
12, 1. 13, 1. 13, 34; 3 pl. gefēerden  
Mt. 8, 32. 22, 10; opt. pret. 3 pl. ge-  
fēerden L. 8, 31; pres. p. gefēer-

- ende Mt. 25, 15. [See frōm-, ofer-  
geféra.]
- gefōnn, see windgefōnn.
- gefōrhtiga wv. *expavescere*, inf. ge-  
frohtiga Mk. 16, 6.
- gefōtiga wv. *accersere*, pp. gefotad  
Mk. 15, 44.
- gefṛapgiga wv. *accusare, revereri*,  
ind. pret. 3 pl. gefræppgedon Mk.  
12, 6; opt. pret. 3 pl. gefræpgedon  
Mt. 12, 10.
- gefregia, gefraigna, see gefregna.
- gefṛasiga wv. *interrogare, sciscitari*,  
ind. pres. 3 sg. gefrasas Mt. I 21,  
6; pret. 3 sg. gefrasade Mt. 2, 4,  
16, 13; pres. p. npm. gefrasende  
Mt. I 21, 5.
- gefregna swv. *interrogare, exquir-  
ere, conquirere, sciscitari*, ind.  
pres. 1 sg. gefregno L. 23, 14; ge-  
fraegno L. 16, 9; 2 sg. gefraignes  
J. 18, 21; 3 sg. gefraignas L. 19,  
31; gefregne J. 16, 5; 2 pl. ge-  
fraignas Mk. 9, 16; pret. 3 sg. ge-  
fragn Mt. 22, 35. 22, 41. 27, 11.  
Mk. 8, 23. 8, 27. 9, 21. L. I 9, 16,  
18, 18. 18, 40. J. 4, 52; gefraegn  
Mk. 15, 4. 15, 44. L. 9, 18; gefraign  
Mk. 8, 5. 9, 16. 12, 28. L. 8, 30. 23,  
3. 23, 6. J. 18, 7. 18, 19; gefregn  
Mk. 5, 9; gefraegnade Mk. 15, 2. L.  
18, 36; gefraignade Mt. 2, 4; ge-  
fraignde L. 15, 26. 23, 9; gefragade  
Mt. 2, 16; 3 pl. gefrugnon Mt. 22,  
23. Mk. 9, 11. 9, 14. 9, 28. 9, 33.  
10, 10. L. 3, 10. 8, 9. 20, 21. 21,  
7. J. 1, 21. 1, 25. 5, 12. 9, 2. 9, 15;  
gefrugnun Mt. 17, 10. Mk. 7, 5. 7,  
17. 10, 2; gefraignades Mt. 12, 10;  
gefraegndon Mk. 4, 10; gefregn-  
don Mk. 1, 27; opt. pres. 3 sg. ge-  
fraigna J. 16, 30; pret. 3 pl. ge-  
frugnon J. 1, 19; gefrugno Mk.  
9, 32; imp. sg. gefregn J. 18,  
21; imp. pl. gefraignað J. 9, 21;  
gefraignas Mt. 10, 11. J. 9, 23;  
gefraignes Mt. 2, 8; inf. ge-  
fraigne Mk. 12, 34. J. 16, 19; ge-  
frægne L. 20, 40; gifrägna J. 21,  
12; gefregna Mt. 22, 46. Mk. I 2,
- 4 (pp.?) pres. p. gefraignende  
Mt. I 21, 13; gefraignenda Mt. I  
18, 4; gefrägnende Mk. 14, 61.  
L. I 6, 4; gefraigende Mt. I 20, 3;  
pp. gefrognen L. 17, 20. J. I 5, 12.  
[See efnegefregna.]
- gefremðiga wv. *anathematizare*, inf.  
gefremðiga Mk. 14, 71.
- gefretta sv. *comedere, devorare, de-  
moliri*; ind. pret. 3 sg. gefrett L.  
15, 30; 3 pl. gefreten L. 8, 5; pp.  
gefreten Mt. 6, 19.
- gefriga wv. *liberare, complecti*, ind.  
pres. 3 sg. gefrigeð Mt. 27, 43;  
gefriað J. I 5, 15. 8, 32. 8, 36;  
pret. 3 sg. gefrigade Mk. 10, 16;  
imp. sg. gefrig Mt. 6, 13; inf. ge-  
friega Mt. 27, 49; pp. gefriod J.  
8, 33; gefred L. I 8, 9. 12, 58;  
gefrouad L. 1, 74; gefriað Mk.  
I 4, 7.
- gefrefra wv. *reficere, consolare*,  
ind. pres. 1 sg. gefroefre Mt. 11,  
28; pres. p. npm. gefroefrende  
J. 11, 19; pp. gefroefred Mt. 5, 4.  
L. 16, 25.
- gefrohtiga, see geforhtiga.
- gefulwiga wv. *baptizare*, ind. pres.  
3 sg. gefulguas J. 1, 33; gefuluad  
L. 3, 16; gefulwas Mk. 1, 8; gful-  
was Mt. 3, 11; pret. 3 sg. geful-  
guade J. 3, 22; gefulwade Mk. 1,  
4; inf. gefulwia Mt. 3, 14; pp. ge-  
fulwuad Mk. 7, 4. 10, 38. 10, 39(2);  
gefuluwad (or gefulwuad) L. 12,  
50; gefuluad J. 3, 23; gefulwad  
Mt. 3, 6. 3, 13. 3, 16. Mk. I 2, 9.  
1, 5. 1, 9. L. 7, 29. 7, 30. 11, 38;  
gefuluad Mk. 16, 16. L. 3, 7. 3, 12.  
3, 21(2); gefulwad L. I 4, 8. [See  
ingefulwiga.]
- gefylga wv. *sequi, sectari*, ind. pres.  
3 sg. gefylgeð Mt. 16, 24; 3 pl.  
gefylges Mt. 5, 7; gefylgeð Mk.  
16, 17; pret. 3 sg. gefylgede Mt.  
26, 58. Mk. 14, 51. J. 18, 15; ge-  
fylgde Mt. 9, 19. L. I 2, 2. 22, 54;  
gefulgide Mt. I 3, 3; 3 pl. gefylg-  
don Mt. I 16, 10. I 21, 2. 4, 20. 4, 22.  
4, 25. 8, 1, 8, 23. 9, 27. 19, 2; gefyl'

Mt. 14, 13; imp. pl. gefylges L. 17, 23; pres. p. gefylgend J. 18, 15; npm. gefylgendo L. I 8, 14; npf. gefylgendo L. 9, 11; pp. gefylged Mt. 20, 29. Mk. I 2, 17; npm. gefylgede Mt. 12, 15; gefylde L. 5, 11.

gefylla wv. *adimplere, complere, explere, implere, replere, saturare, jungere, consummare*, ind. pres. 3 sg. gefylleð J. 16, 6; gefylles (or ecgefylles) Mt. I 21, 6; 2 pl. gefylles Mt. 23, 32; pret. 3 sg. gefyllde L. 7, 1; gefylde Mt. 11, 1. 27, 48. Mk. I 3, 18, 15, 36. L. I 6, 4, 1, 53. J. I 4, 15; 3 pl. gefyldon L. I 9, 7, 5, 7. J. 2, 7, 6, 13; opt. pres. 1 pl. gefylle Mt. 3, 15, 15, 33; imp. pl. gefylleð J. 2, 7; inf. gefylle Mk. 8, 4. L. 15, 16; pp. gefylled Mt. (22 times). Mk. (5 times). L. (21 times). J. (12 times); gifyllid J. 19, 28, 19, 30; gifillid J. 19, 28; asn. gefyllede L. I 4, 12; npm. gefyllde Mt. 15, 37. J. 6, 11; gefylde Mt. I 19, 15. Mk. 6, 42. 8, 8. L. I 5, 4, 1, 23, 9, 17; gefylledo L. 21, 22; npn. gefylde L. I 4, 18; gefylledo L. I 2, 14, 22, 16, 24, 44. J. 12, 38. [See *tógeffylla*.]

gefyllnise sf. *fulfilment*, ds. *gfylnis* (= *implendum*) Mt. I 16, 14.

gefyrtiga wv. *terrere, conterrere, exterrere*, ind. pret. 3 pl. gefyrhtadon L. 24, 22; pp. gefyrhtað Mk. 9, 6; npm. gefyrhtedo L. 24, 37.

gegaa, see gegeonga.

gegeadriga wv. *colligere, contegere, convenire, concordare, conjungere, apponere, jungere*, ind. pres. 3 pl. gegeadriges Mt. I 3, 13; pret. 3 sg. gegeadrade Mt. 19, 6; gegeadrad Mk. 10, 9; 3 pl. gegeadredon Mt. 13, 29. J. 1, 6, 10; pp. gegeadrad Mt. I 10, 3; gegeadred L. I 4, 10.

gegearwiga wv. *parare, comparare, cooperire, induere, vestire, ami-*

*ciri*, ind. pres. 3 sg. gegearuad L. 12, 28; gegearuas Mt. 6, 30; gegeernes Mt. 6, 30 mg.; 3 pl. gegearuagað Mk. 4, 30; pret. 2 sg. gegearuades L. 12, 20; 3 pl. gegearuadon Mt. 26, 19. L. 22, 13, 23, 56, 24, 1; gegearwadon Mk. 14, 16, 15, 17, 15, 20; gegeeredon Mt. 27, 31; opt. pres. 1 pl. gegearwiga Mk. 14, 12; imp. pl. gegearuad L. 22, 12; inf. gegearuiga L. 1, 17; gegeerniga J. 14, 2; pp. gegearwuad Mt. 22, 8; gegearuad Mt. 11, 8. Mk. 6, 9, 10, 40, 14, 51. L. I 11, 17, 7, 25, 8, 27, 12, 22, 12, 27, 14, 17, 16, 19, 23, 11, 24, 49; gegearued Mt. 6, 29; gegearwad Mt. 20, 23; gegerwad Mt. 22, 4; gegearwað Mt. 25, 34. [See foregegearwiga.]

gegéma wv. *curare, corrígere*, ind. pres. 3 sg. gegemes Mt. I 14, 6; pret. 3 sg. gegemde Mk. I 2, 13, 6, 5. L. I 6, 9, I 8, 9; opt. pres. 3 pl. gegeme Mt. 10, 1; pret. 3 sg. gegemde Mk. 3, 2; pp. gegemed L. I 4, 19.

gegeonga anv. *ire, abire, exire, mire, introire, præterire, transire, ambulare, vadere, descendere, pergere*, ind. pres. 2 sg. gegeð L. 12, 58; gegaas Mk. 8, 26; 3 sg. gegaas J. 11, 9; gegeongað J. 11, 10; pret. 3 sg. geeode Mt. 9, 27, 14, 25, 20, 5, 24, 1. Mk. 5, 42, 6, 46, 7, 30, 9, 26, 11, 27, 16, 1. L. 4, 30, 11, 24; geeade Mt. (25 times). J. I 4, 16, I 5, 18, 10, 23, 11, 54; gééade Mt. 13, 25; geade J. 4, 51, 5, 9; 3 pl. geeodon Mt. 20, 4, 25, 10, 27, 7. Mk. 12, 12; geeodun Mt. 25, 1; geeadon Mt. 2, 9, 8, 32, 9, 31, 15, 31, 21, 6, 22, 15, 22, 22, 27, 32, 27, 53. Mk. 6, 37. L. 9, 12. J. 6, 66; gieeadon Mt. 22, 5; geeado Mk. 6, 12; opt. pres. 1 pl. gegeonge J. 6, 68; 3 pl. gegaæ Mt. 14, 15; gegæ Mt. 14, 16; inf. gegeonga Mk. I 3, 6. L. I 5, 20; gegeonge Mk. 9, 43; gegæ Mt. 16,

21; pp. geead Mt. 24, 34. [See fore-, in-, of-, ḏónagegeonga.]  
 gegerela w. *vestis, vestimentum*, ds. gegerelo Mk. 2, 21; gegerela L. 23, 11; as. gegerelo Mk. 5, 28; dp. gegerelū J. 20, 12; ap. gegerelo Mk. 11, 7. L. 19, 36.  
 gegerliga wv. *vestire*, pp. gege-relad Mk. 1, 6, 5, 15.  
 gegiwiga wv. *petere, possere, pos-tulare, expetere*, ind. pres. 2 sg. gegiuad J. 11, 22; gegiuas Mk. 6, 23; 2 pl. gegiauað J. 7, 6; gegiuad J. 14, 14, 16, 23; 3 pl. gegiuas Mt. I 15, 3; pret. 2 sg. gegiuades J. 4, 10; 3 sg. gegiuade L. 1, 63; 2 pl. gegiuade J. 16, 24; 3 pl. gegiuodon Mk. 15, 6.  
 gegladiga wv. *gaudere*, ind. pret. 3 sg. gegladade J. 8, 56.  
 geglendra wv. *præcipitare*, opt. pret. 3 pl. geglendradon L. 4, 29.  
 gegræppiga wv. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. ge græppde Mt. 14, 31.  
 gegrinda sv. *molare, comminuere*, ind. pres. 3 sg. gegrindæs L. 20, 18; pret. 3 pl. gegrundon Mt. 24, 41.  
 gegrroppa swv. *apprehendere, com-præhendere, prendere*, ind. pres. 3 sg. gegripes Mk. 9, 18; pret. 3 sg. gegrippde L. 9, 38; 3 pl. gegrippedon L. 23, 26; opt. pres. 3 pl. gegripa J. 12, 35; pret. (pres.?) 3 pl. gegrippo J. 7, 32; inf. gegrioppa J. 7, 44; to gegri-oppa J. 1 5; pp. gegruppen Mk. 1, 31. [See tógegrroppa.]  
 gegréta wv. *salutare, torquere* (!), ind. pret. 3 sg. gegroette L. 1, 40; opt. pres. 2 sg. gegroeta L. 8, 28; inf. gegroeta Mk. 12, 38; gegroetæ Mk. 15, 18; pp. gegroeted L. 1, 3, 15.  
 geyrda wv. *cingere, præcingere*, ind. pres. 3 sg. geyrdeð L. 12, 37; inf. gigyrdé J. 21, 18; pp. geyrdeð J. 13, 5. [See forege-yrda.]  
 gehabba wv. *retinere*, ind. pres.

2 pl. gihabbað J. 20, 23.  
 gehæftend sm. (pres. p.) *captivus*, dpm. gehæftendū L. 4, 18.  
 gehæla wv. *salvare, salvificare, sanare, curare*, ind. pres. 3 sg. gehæl' L. I 5, 1; pret. 3 sg. gehælde Mt. I 18, 1. I 19, 19. Mk. 3, 10, 6, 5. L. I 4, 17. 9, 11, 9, 42, 13, 14, 14, 4, 22, 51; 3 pl. gehældon Mk. 6, 13; opt. pres. 1 sg. gehælo J. 12, 47; pret. 3 sg. gehælde J. 4, 47; imp. sg. gehæl J. 12, 27; pp. gehæled Mt. I 18, 3, 8, 13, 15, 28. Mk. I 2, 19, 5, 28 (= *salva*). 5, 29. L. I 4, 17. I 5, 6, 8, 2, 8, 47, 13, 23. J. I 5, 19. 3, 17, 5, 10, 10, 9; gehæled Mt. I 19, 19, 8, 8. J. I 4, 6; npm. gehældo L. 6, 17.  
 gehæla sv. *latere*, inf. gehæla Mk. 7, 24.  
 gehæld, see gehæld.  
 gehæld *observatio, custodia*, ds. gehæld L. I 9, 10; as. gehæld Mt. 27, 65.  
 gehælda sv. *conservare, continere, detinere, custodire, condire, ob-servare, retinere, servare, tenere*, ind. pres. 3 sg. gehaldað L. 11, 21. J. 8, 51; gehaldeð J. 8, 52; gehaldæs Mt. I 9, 3; gehaldas J. 12, 25, 12, 47, 14, 21, 14, 23, 14, 24; gehaldes J. I 5, 17; 2 pl. gehaldas Mk. 9, 50. J. 15, 10; 3 pl. gehaldas Mk. 9, 50. J. 15, 10; 3 pl. gehaldas L. 11, 28. J. 15, 20; pret. 1 sg. geheald Mt. 19, 20. L. 18, 21. J. 17, 12 (2); gehæld J. 15, 10; 2 sg. gehealde J. 2, 10; 3 sg. gehealed Mt. 9, 25, 14, 3, 18, 28. Mk. 5, 41, 6, 17, 6, 20, 9, 27, 10, 20. L. 2, 19, 8, 54; gehælde L. 2, 51; gehealde L. 2, 51; 2 pl. gehealdon Mk. 14, 49; gehealdi Mt. 26, 55; 3 pl. gehealdon Mt. 22, 6, 26, 50, 28, 9. Mk. 7, 3, 9, 10, 14, 46, 14, 51. L. 4, 42, 22, 63. J. 15, 20, 17, 6; opt. pres. 2 sg. gehalde J. 17, 15; 3 sg. gehalda J. 12, 7; pret. 3 sg. gehealde L. I 7, 8. J. I 1, 5; 3 pl. gehealdon Mt. 26, 4.

Mk. 14, 1; imp. sg. gehald J. 17, 11; gehala (= *pasce*) J. 21, 16; inf. gehalda Mt. 12, 11. 27, 64. Mk. 14, 1. L. 14, 9; pp. gehalden Mt. 9, 17. 27, 64. L. 8, 29. 8, 37. 24, 16. J. I 2, 6; gehaldan L. 5, 38; npm. gehaldeno J. 20, 23.

gehálgiga wv. *salvare, sanctificare*, ind. pres. 3 sg. gehalgas Mt. 23, 17; gehælgas Mt. 23, 19; pret. 3 sg. gehalgade J. 10, 36; opt. pret. 3 pl. gehalgodon J. 11, 55; inf. gehaliga Mt. 18, 11; to gehælgenne Mt. 10, 14 mg.; pp. gehalgad Mt. 6, 9. L. 11, 2. J. 17, 19. gehámiga wv. *establish in a home*, ind. pret. 3 sg. gihamadi J. P 188<sup>7</sup>.

gehát sn. *votum*, ap. gihata Mt. 5, 33.

geháta sv. *appellare, convocare, imperare, invitare, jubere, polliceri, præcipere, promittere, spondere*, ind. pres. 3 sg. gehateð L. 4, 36; gehates Mt. I 16, 15. I 22, 11; pret. 2 sg. geheftes L. 14, 22; 3 sg. geheft Mt. I 16, 13. I 17, 5. I 17, 9. I 18, 1. I 18, 15. I 20, 2. I 20, 9. I 20, 18. I 21, 15. I 21, 20. I 22, 11. 1, 6mg. 1, 24. 8, 4. 8, 18. 14, 9. 14, 19. 14, 22. 15, 35. 16, 20. 17, 9. 27, 58. Mk. I 3, 19. I 3, 20. 6, 27. 9, 9. 10, 49. L. I 7, 16. I 11, 4. 4, 39. 17, 9. 18, 40. 22, 6. J. I 6, 9. I 7, 7; 1 pl. geheftun Mt. I 2, 17; opt. pret. 3 sg. gehefte L. 8, 31; imp. sg. gehat Mt. 27, 64; pres. p. gehatend Mt. 14, 7. 14, 19; pp. gehaten Mt. I 2, 16. I 21, 9. Mk. 11, 6. L. I 3, 13. 17, 9. J. I 3, 11. I 7, 8. I 8, 4; gehatten Mt. I 2, 16; asm. (?) gehatne (= *pollicem*) Mk. I 1, 19; npm. gehatne J. I 1, 14. [See foregeháta.]

gehaðriga wv. *coarctare*, pp. gehaðrad L. 12, 50. [See efnegehaðriga.]

gehéawa sv. *excidere*, pp. geheawen Mk. 15, 46.

gehébba sv. *levare*, ind. pres. 3 sg. gehebbes Mt. 12, 11.

gehéffiga wv. *gravare*, pp. npm.

gehefigad L. 9, 32.

gehela sv. *adjuvare, proficere*, ind. pret. 3 sg. gehalp Mk. 5, 26; opt. pres. 3 sg. gehel' L. 10, 40; pret. 3 pl. gehulpo L. 5, 7; imp. sg. gehelp Mt. 15, 25. Mk. 9, 22.

gehéna wv. *accusare, condemnare, contemnere, spernere*, ind. pres. 3 sg. gehened L. 10, 16(?). 11, 31; gehænas J. 8, 10; 3 pl. gehenað L. 11, 32. J. 8, 10; pret. 3 pl. gehendon Mk. 14, 64. 15, 3. L. 23, 10; opt. pret. 3 pl. gehendon L. 11, 54; inf. gehena L. 23, 2; ghæne J. 8, 6; pp. gehened Mk. 16, 16; gehéned Mk. 9, 12.

gehéra wv. *audire, exaudire, obædire, ministrare, servire, deservire, adorare*, ind. pres. 1 sg. gehero L. 9, 9; 2 sg. gehers Mt. 21, 16; geheres J. 3, 8. 11, 42; 3 sg. geheres Mt. 7, 24. 7, 26. 12, 19. 18, 15. 18, 16. J. 3, 29. 5, 24. 9, 31. 12, 26. 12, 47. 16, 13; geheras Mt. 11, 15; geherað Mt. 13, 9. Mk. 4, 9. 4, 23. L. 8, 8. J. 9, 31; gehereð Mk. 6, 11. L. 6, 47. 10, 16. 14, 35. J. 3, 32; geh'eð L. 10, 16; 2 pl. geherað Mk. 8, 18; gehereð L. 21, 9; geheras Mt. 13, 14. 24, 6; 3 pl. geherað Mk. 4, 12. 4, 16. 4, 18. L. 7, 22. 8, 12. 8, 13. 8, 21. 8, 25. 10, 24. 11, 28. 16, 31. J. 5, 25(?). 10, 27; gehereð J. 5, 28. 10, 16; geheras Mt. I 8, 2. 8, 27. 11, 5. Mk. 7, 37. J. 10, 3; pret. 1 sg. geherde J. 5, 30. 8, 26. 8, 40. 15, 15; 2 sg. geherde J. 11, 41; 3 sg. geherde Mt. (17 times). Mk. (11 times). L. (18 times). J. (11 times); 1 pl. geherdon Mk. 14, 58. L. 22, 71. J. 4, 42. 8, 33. 12, 34; geherde L. 4, 23; 2 pl. geherdon Mk. 14, 64. J. 5, 37. 8, 47. 9, 27. 10, 20. 14, 28; gehérdon J. 14, 24; geherde Mt. 5, 21. 5, 27. 5, 38. 5, 43; 3 pl. geherdon Mt. (13 times). Mk.

(12 times). L. (15 times). J. (12 times); gherdon L. 8, 18; gehérdo Mk. I 2, 18; opt. pres. 3 sg. gehere Mt. 11, 15, 13, 43. J. 7, 51, 8, 47 (ind. ?); gehére (ind. ?) J. 18, 37; gehera Mk. 7, 16; 2 pl. gehera Mk. 13, 7; 3 pl. gehere L. 16, 29; pret. 3 sg. geherde Mt. 12, 42; 3 pl. geherdon Mk. 3, 9. L. 5, 1, 5, 15, 6, 17, 15, 1; imp. sg. gehere Mt. 4, 10; geher Mk. 12, 29. L. 4, 8; pl. geherað Mk. 9, 7. L. 9, 35, 18, 6; geheras Mt. 13, 18, 17, 5; geheres Mt. 15, 10; inf. gehera Mt. I 17, 9, 6, 24. 13, 13, 13, 17. Mk. 4, 33. L. 10, 24, 16, 13; gehere J. 6, 60, 8, 43, 9, 27; to geheranne L. 11, 31; pres. p. npm. geherende Mt. 27, 47; geherenend Mt. 24, 6; dpm. geherenendu L. 19, 11; pp. gehered Mt. 16, 12, 17, 12, 6, 7, 15, 12, 19, 25, 28, 14. Mk. 11, 18. L. I 10, 5, 1, 13, 20, 16, 20, 45. J. 9, 32; gehéred Mk. 2, 1; geherað Mt. 2, 18. [See efnegehéra.]

gehéreniga wv. *audire*, ind. pret. 3 pl. geherenadon Mt. 22, 22.

geheriga wv. *laudare*, ind. pres. 3 sg. geheras Mt. I 19, 18; pret. 3 sg. geherede L. 16, 8. [See efnegehéra.]

gehíwiga wv. *purpurare*, pp. asm. gehiuadne L. I 9, 2.

gehlada sv. *haurire*, inf. to gehlada J. 4, 15.

gehlaæca, see gelæcca.

gehláfa, see geláfa.

gehlæhha sv. *deridere*, ind. pret. 3 pl. gehlogun Mt. 9, 24.

gehlæðiga, see gelaðiga.

gehlifiga, see gelifiga.

gehlioniga wv. *recumbere, accumbere, discubere*, ind. pres. 3 sg. gehlinað L. 22, 27; pret. 3 sg. gehlionade Mt. I 6, 14. Mk. 14, 3. L. 7, 36, 11, 37; gehlinade L. 22, 14; gelionade J. 13, 12, 13, 23, 13, 25; gelionede Mk. 2, 15; 3 pl. gelionodon Mt. 14, 9; imp. sg. ge-

hlinig L. 17, 7; pp. npm. gehlionad Mt. 14, 9.

gehlíora, see gelíora.

gehlúta, see gelútua.

gehniðriga, see geniðriga.

gehóa sv. *crucifigere*, ind. pret. 3 pl. gehengon Mt. 27, 35; opt. pret. 3 pl. gehengon Mk. 15, 20; inf. gehoa J. 19, 20; pp. gehoen Mt. 26, 2. Mk. 15, 15.

gehongiga wv. *suspendere*, opt. pres. 3 sg. gehongiga Mt. 18, 6.

gehorwiga wv. *afficere, conspuere*, ind. pret. 3 pl. gehoruadon Mk. 12, 4; inf. gehorogæ Mk. 14, 65; pp. gehoræd L. 18, 32.

gehréafiga, see geréafiga.

gehréowiga wv. *pænitere*, ind. pres. 3 sg. gehreues L. 17, 4.

gehréowsiga wv. *pænitere*, opt. pret. 3 pl. gehreawsadon L. 10, 13.

gehríhta, see geríhta.

gehrína swv. *tangere, ornare*, ind. pres. 3 sg. gehrineð L. 7, 39; 2 pl. gehrinas Mt. 23, 29; gehrinað L. 11, 46; pret. 3 sg. gehran Mt. I 18, 2 (ða gehran = *tactu*). I 19, 17 (miððy gehran = *tactu*). 8, 15, 17, 7, 20, 34. Mk. 1, 41, 5, 27, 5, 30, 5, 31, 7, 33. L. 5, 13, 8, 44, 8, 45<sup>(2)</sup>. 8, 46, 22, 51. J. I 8, 7 (miððy gehran = *tactu*); gebran Mt. 8, 3, 9, 20; gehrín Mt. 9, 29; ghrínade J. P 1884; 3 pl. gehrinon Mk. 6, 56; gehrinón Mk. I 2, 18; gehrinadon Mt. 14, 36; gehrindon Mt. 25, 7; opt. pret. 3 sg. gehrine Mk. 10, 13. L. 8, 47; gehrinade L. 18, 15; gehrinde Mk. 8, 22; 3 pl. gehrinon Mk. 6, 56; gehrindon Mk. 3, 10; inf. gehrine Mt. 14, 36; gehrín J. 20, 17; to gehrinanne L. 6, 19; pp. gehrinad Mt. 14, 36; gehrinæd Mt. 12, 44; gehrinéd L. 21, 5.

gehrín sn. (?) *instrumentum, ædificatio, ornament*, ds. gehrine Mt. I 2, 13; ap. gehrino Mk. 13, 2; gehríno J. P 1884.

gehriord, see geríord.

gehriordiga, see geriordiga.  
 gehrísá, see gerísa.  
 gehrisnelic, see gerisenlic.  
 gehrówa, see gerówa.  
 gehrýpa, see gerýpa.  
 gehús sm. *domesticus*, ap. gehuse Mt. 10, 25.  
 gehwámliec aj. *every* (daege gehwámlie = *cotidie*, *cotidiana*), dsm. gehuæmliece Mt. I 22, 21. L. 9, 23.  
 gehwélc indef. pron. *each*, dsf. gehuele Mk. 1, 45.  
 gehwélc av. *quousque*, gehuele J. J. 10, 24.  
 gehwerfa wv. *convertere*, *edere*, *addere*, imp. sg. gehuerf Mt. 26, 52; pp. gehwerfad Mk. 4, 12; npm. gehuerfde Mt. 13, 15; npn. gihwerfde Mt. I 2, 2. I 2, 3.  
 gehýda wv. *abscondere*, *condere*, *velare*, ind. pres. 3 sg. gehydeð L. 13, 21; pret. 1 sg. gehyddé Mt. 25, 25; 2 sg. gehyddest L. 10, 21; 3 sg. gehyddé Mt. 13, 33. 13, 44. 25, 18. J. 12, 36; inf. gehyda Mt. 5, 14; gehydæ Mk. 14, 65; pp. gehyded L. 8, 17. 12, 2. 14, 34. 19, 42; gehýded (= *occultum*) Mt. 10, 26.  
 gehyhta wv. *sperare*, ind. pret. 1 pl. gehyhton L. 24, 21.  
 gehyngra wv. *esurire*, ind. pres. 2 pl. gehyncres L. 6, 21; ind. pret. 1 sg. gehyncgerde Mt. 25, 35; 3 sg. gehyncgerde Mt. 4, 2. 25, 42; gehyngerde Mt. 12, 3. L. 4, 2. 6, 3; gewyncerde Mk. 11, 12.  
 gehyrsta wv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. gehyrston L. 15, 2.  
 geinlihta wv. *illuminare*, pp. geinlihted Mt. I 21, 2.  
 geinsætta wv. *instituere*, pp. geinsetet J. I 1, 10.  
 geiorna sv. *currere*, *accurrere*, *occurrere*, ind. pret. 3 sg. gearn Mk. I 4, 6. L. I 11, 9. 24, 12. J. I 6, 12. 11, 30; geharn Mk. 15, 36; giarn J. 20, 2; garn Mk. 5, 6; 3 pl. geurnon Mk. 9, 15; geurnon Mt. 8, 28; gwurnun J. 4, 51;

geuvrnun J. 20, 4. [See efne-, eftgeiorna.]  
 gelada, see gehlada.  
 gelæcca wv. *apprehendere*, *comprehendere*, *rapere*, ind. pret. 3 sg. gelahste Mt. 13, 19. Mt. 7, 33. 8, 32. L. 9, 47. J. 8, 20. 19, 1; gehlahste L. 14, 4; 3 pl. gelahton Mk. 12, 8. J. 18, 12. [See efne-gelæcca.]  
 gelæda wv. *ducere*, *adducere*, *trducere*, *tollere*, *trahere*, *vehere*, *portare*, ind. pres. 3 sg. gelædes Mt. I 6, 4; 3 pl. gelædas Mk. 13, 11; pret. 3 sg. gelædde Mt. 27, 3. Mk. 15, 1. L. 23, 26. J. 18, 28; gelædon Mt. 26, 57; gelædon Mt. 27, 2; opt. pres. 3 sg. gelædæ L. 12, 58; pret. 3 pl. gelædde Mk. 6, 8; imp. pl. gelædað Mk. 14, 44; inf. gelæda Mt. 1, 19. L. 6, 39; to gelædanne J. I 6, 4; pp. gelæded Mt. 4, 1. 10, 18. L. 16, 22; gelædet L. 23, 32; gelæded Mt. I 2, 10; gelæded L. 21, 24. [See efne-, fore-, in-, of-, tó-, ðønagelæda.]  
 gelæfa wv. *superesse*, *manere*, *superare*, ind. pres. 2 pl. gelefæð J. I 5, 14; pret. 3 sg. gehlaefde L. 9, 17; 3 pl. gelæfdon J. 6, 12. 6, 13; pp. gelæfed Mt. 15, 37. [See ofergelæfa.]  
 gelæra wv. *docere*, *erudire*, *exponere*, *admonere*, *sequi* (!), ind. pres. 2 sg. gelæres Mt. I 4, 5; 3 sg. gelæred Mt. I 2, 15. L. 12, 12. J. 16, 13; gelærað J. 14, 26; gelæred Mt. I 16, 12; gelæras Mt. I 16, 12; gelæeres Mt. I 16, 14; pret. 3 sg. gelærde Mt. I 20, 15. 5, 2. 9, 35. 13, 54. Mk. 6, 6. 9, 31. L. 11, 1. J. 8, 28; gelæerde Mt. I 3, 3. I 17, 1; 1 pl. gelærdon L. 13, 26; pres. p. npm. gelærnde Mk. 7, 7; pp. gelærer Mt. I 10, 13 (= *Ammonius*). 2, 22. 13, 52. 28, 15. L. 1, 4; gelæred Mt. I 1, 6. [See ár-, fore-gelæra.]  
 gelaðiga wv. *invitare*, ind. pres. 2 pl. gehlaðas L. 14, 17; pret. 3 sg.

gehlaðade L. 14, 10. 14, 12; pp.  
gehlaðad Mt. 22, 3. L. 14, 8; ge-  
hlaðed L. 14, 8; gelaðad J. I 1,  
9; gelaðat Mt. 21, 11.

geld, see gyld.

gelda sv. *reddere* (*ága tó geldanne*  
= *debere*), opt. pret. 3 sg. gulde  
Mt. 18, 25. 18, 30. 18, 34; 3 pl.  
guldon L. 7, 42; imp. sg. geld Mt.  
18, 28. 20, 8; pl. geldas Mk. 12,  
17; inf. to geldanne Mt. 18, 24.  
18, 28. L. 7, 41; to geldenna Mt.  
18, 28; to geldað L. 16, 5. [See  
á-, for-, foregelda.]

geléafa wv. *fides, fiducia*, ns. ge-  
leafa Mk. 5, 34. L. 8, 48; geleafó  
Mk. 10, 52. L. 7, 50. 17, 19. 18,  
42. 22, 32; gehleafó L. 8, 25; gleafó  
Mt. 9, 22; gs. geleafes Mt. 6, 30; ge-  
leafas L. 12, 28; geleafa Mt. 8, 26.  
14, 31. 16, 8; ds. geleafa Mk. I 1,  
6. I 4, 18 (*miðgeleafa = credendo*);  
as. geleafa Mt. 9, 2. 9, 29. 14, 27.  
Mk. 4, 40. L. 5, 20. 17, 6; ge-  
leafo Mt. 17, 20. Mk. I 1, 19. 2,  
5. L. 7, 9. 17, 5. 18, 8; gleafó Mk.  
11, 22.

geléaffull aj. *fidelis*, nsm. geleaffull  
L. 12, 42. 16, 10. 19, 17; geleafful  
L. 16, 10; géleafull Mt. 24, 45;  
dpm. geleafulū L. I 2, 9. [See  
ungeléaffull.]

geléaffullnise, see ungeléaffullnise.  
gelecga wv. *prosternere*, ind. pres.

3 pl. geleegas L. 19, 44.  
geléeniga wv. *curare*, ind. pret. 3  
sg. geleinade Mt. I 18, 12. 14, 14.  
15, 30; geleinade Mt. 12, 22; opt.  
pret. 3 pl. geleinades L. 9, 1; inf.  
geleinige Mt. 17, 16; geleinæge  
L. 8, 43; geleinia Mt. 12, 10. L.  
14, 3; pp. geleenad L. 6, 18; ge-  
leened L. 5, 15. 8, 43.

geléfa wv. *sinere, concedere, per-  
mittere, dimittere*, (is geléfed =  
*licet, oportet*), ind. pres. 3 sg. ge-  
lefes Mk. I 4, 9; pret. 3 sg. ge-  
lefde Mk. 5, 13. 11, 16. L. I 5, 20.  
4, 41. 8, 32. 8, 51. J. 19, 38; opt.  
pret. 3 sg. gelefde Mt. 14, 22 (ge-

lefde fara = *dimitteret*). L. 8, 32;  
imp. sg. gelef L. 9, 59. 9, 61; inf.  
gelefa Mt. 24, 43. J. 2, 4 mg.; pp.  
gelefed Mt. 12, 2. 12, 4. 12, 10.  
12, 12. 14, 4. 14, 23. Mk. 6, 18.  
10. 2. 12, 14. L. 6, 4. 13, 14. 14,  
3. J. 5, 10. [See ðerhgélefa.]

geléfa wv. *credere, confidere*, ind.  
pres. 1 sg. gelefo Mk. 9, 24. J. 9,  
38; gelef J. 20, 25; 2 sg. gelefed  
J. 1, 50; gelefes J. 9, 35. 11, 26.  
11, 40; 3 sg. gelefað J. 7, 38; ge-  
lefed Mk. 16, 16. L. 16, 11. J. (9  
times); gelefes Mk. 9, 23. 16, 16.  
J. (8 times); 1 pl. gelefed J. 16,  
30; gelefes Mt. 27, 42; 2 pl. ge-  
lefed Mk. 11, 31. L. 22, 67. J. (8  
times); gelefes Mt. 9, 28. 21, 22.  
J. (7 times); gelefað J. 19, 35;  
3 pl. gelefað Mk. 16, 17. L. 8, 13.  
J. 1, 12; gelefað L. 16, 31; gle-  
fað J. 6, 64; gelefeð Mk. 10, 24.  
J. I 4, 5; gelefas Mt. 18, 6. L. 8,  
12; gelefes Mt. I 21, 5. J. 11, 48;  
pret. 1 sg. gelefde J. 11, 27; 2 sg.  
gelefdest Mt. 8, 13. L. 1, 20; gi-  
lefdes J. 20, 29; 3 sg. gelefde L.  
1, 45. 11, 22. J. (5 times); 1 pl.  
gelefdon J. 4, 42. 6, 69. 16, 30;  
2 pl. gelefdon J. 10, 26. 16, 27;  
gelefde Mt. 21, 25. 21, 32. L. 20,  
5; 3 pl. gelefdon Mt. 21, 32. Mk.  
(4 times), L. 18, 9. 24, 11. J. (20  
times); gilefdon J. 20, 29; ge-  
læfdon Mt. I 6, 6; opt. pres. 1 sg.  
gelefon J. 9, 36; 3 sg. gelefa J. 17,  
21; gelefe Mk. 11, 23; 1 pl. ge-  
lefa J. 20, 31; gelefæ Jn. 6, 30;  
gelefe Mk. 15, 32; 2 pl. gelefo  
J. 6, 29; gelefa J. 10, 38. 11, 15.  
13, 19; gelefa J. 20, 31; gilefe J.  
20, 31; 3 pl. gelefæ J. 11, 42; pret.  
2 pl. gelefde J. 5, 46(2); 3 pl. ge-  
lefdon J. 1, 7; gelefde Mt. 21, 32;  
imp. sg. gelef Mt. 9, 2. 9, 22. L. 8,  
50. J. 4, 21; gehlef Mk. 5, 36; pl. ge-  
lefad J. I 7, 17. 12, 36; gelefeð  
J. 16, 33; gelefas J. 10, 38; gelefes  
Mk. 1, 15. 6, 50. 11, 24. 13, 21. J. 14,  
1. 14, 11; inf. gelefa Mt. 24, 23. 24,

26. Mk. 16, 14. J. 5, 44. 8, 24. 10, 37. 10, 38. 12, 39; gelefe Mk. 9, 23; geléfæ J. 17, 20; to gelefanne L. 24, 25. J. I 4, 2; pres. p. npm. gefefendo J. 6, 64; dpm. gelefendum Mk. 9, 42. J. I 6, 9; gelefendū J. I 5, 6; gelefenum J. I 5, 14; apm. gelefendo J. I 4, 19.

geléfen aj. *excusatus*, asm. gelefen L. 14, 19.

geléfend, see ungeléfend.

geléfenise, see ungeléfenise.

geléfenscip sm. *excusatio*, as. gelefenscip J. 15, 22.

geleorniga wv. *discere, legere*, ind. pret. 3 sg. geliornade J. 6, 45. 7, 15; 2 pl. geleornadon L. 6, 3.

geléswiga wv. *pascere*, ind. pret. 3 pl. gelesuadon L. 8, 34; opt. pret. 3 sg. gelesuade L. 15, 15; imp. sg. gilesua J. 21, 17.

geléta wm. (?) n. (?) *exitus*, ds. geléta Mt. 22, 9; dp. geletū (woegena geletū = *bivio*) Mk. 11, 4. gelic sn. *similitudo*, as. gelic L. I 8, 14. [See ongelic.]

gelic aj. *similis, æqualis, par*, nsm. —, Mt. 7, 26. 13, 52. L. 6, 47. J. 9, 9; gelic L. 6, 48. 6, 49, J. 8, 55; nsn. —, Mt. 11, 16. 13, 24. 13, 31. 13, 32. 13, 33. L. 19, 4 mg.; gelic Mt. 20. 1. 22, 2. 22, 39. 25, 1. Mk. 12, 31; asm. —, J. 5, 18; asf. gelic Mt. I 20, 19; asn. —, Mt. 11, 16; npm. gelico Mt. 23, 27; gelico L. 20, 36; —, Mt. 6, 8 (wosa gelic = *assimilari*); npn. geliera (gp.?) Mt. I 9, 3; gelic Mt. I 9, 17; apm. gelic Mt. 20, 12; apn. geliera Mt. I 3, 12. I 10, 2. Mk. I 4, 5; gilic Mt. I 3, 12; gelic Mt. I 9, 1. I 9, 17. [See efne-, ongelic.]

gelic av. *simul, similiter, æque*, —, Mt. (6 times), Mk. (3 times), L. (5 times), J. 20, 4. 21, 13; gelic Mt. 25, 17. 27, 41. Mk. 12, 21. 15, 31. L. (6 times), J. (5 times). [See on-, ungelic; swá gelic.]

gelic ðon av. *similiter*, gelic ðon Mt. I 19, 12. I 22, 7.

gelicga sv. *jacere, consternare*, ind. pret. 3 sg. gelæg L. 5, 25. 16, 20. J. 5, 3; pp. gelegen (gelegen wæs = *decumbebat*) Mk. 1, 30; npf. gelegeno L. 24, 4.

geliciga wv. *placere, complacere, assimilare*, ind. pret. 3 sg. gelicade Mt. I 22, 5. 17, 5. Mk. 6, 22<sup>(2)</sup>. L. 10, 21; gelicade Mt. 14, 6; pp. gelicad Mk. I 4, 15 (= *imitandos*); geliced Mt. 7, 24. [See tó-, ðerh-, welgeliciga.]

gelicléta sv. *assimilare*, inf. gelicleta Mk. 4, 30.

geliclice av. *æqualiter*, geliclie J. I 4, 10.

gelicnise sf. *imago, effigies*, ns. gelicnesa Mt. 22, 20; gelicenes Mk. 12, 16; ds. gelicnise Mk. 16, 12. [See ongelicenise.]

gelfiffæstiga wv. *vivificare*, ind. pres. 3 sg. gelfiffestað L. 17, 33.

gelifiga wv. *vivere*, ind. pret. 3 sg. gelifde Mk. 16, 11; opt. pres. 2 sg. gelifige L. 10, 28.

gelihita wv. *lucescere*, ind. pres. 3 sg. gelihiteð Mt. 28, 1.

gelimpa sv. *accidere, evenire, contingere*, ind. pres. 3 sg. gelimpeð L. 21, 13; pret. 3 sg. gelamp Mt. I 3, 9. Mk. 9, 21. L. 8, 42. 10, 31, inf. gelimpa Mk. 10, 32.

geliðora wv. *præterire, obire, transire*, ind. pres. 3 sg. geliorað Mt. 24, 34; gelioreð Mk. 13, 30. L. 21, 32; 3 pl. geliorað Mt. 24, 35; gelioreð Mt. 24, 35; pret. 3 sg. geliorade L. I 2, 4; opt. (ind.?) pret. 3 sg. geliorade Mk. 15, 44; pp. gelioreð (= *defuncta*) Mt. 9, 18; geliorad L. 21, 33; gehliored Mk. 13, 31. [See foregeliðora.]

geliornise sf. *Galilæa, recessus, assumpcio, obitus, transmigratio*, gs. geliornises L. 9, 51; geliorneses J. 2, 1; geliornisse Mt. 4, 18. J. I 1, 14; geliornesse Mt. 2, 22; ds. geliornisse Mt. 2, 15; geliornessa Mt. 21, 11; as. gæliornise Mt. 28, 10; geleornise Mk. 14, 28

- 16, 7; gelornise Mt. 28, 16. J. 1, 43; gelornisse Mt. 1, 11; gelior J. 4, 43.
- gelöciga wv. *videre*, ind. pres. 2 sg. gelocas Mt. 27, 4.
- gelosiga wv. *perdere, deficere, perire*, ind. pres. 3 sg. gelósas Mt. 16, 25; 3 pl. gelosað Mk. 8, 3; pret. 3 sg. gelosade Mt. 18, 11. L. 15, 24; opt. pres. 3 sg. gelösiga Mt. 16, 25; inf. gelosage J. 10, 39; pp. gelosad Mt. 8, 25.
- gelufiga wv. *amare, diligere*, ind. pres. 2 pl. gelufas J. 14, 15. 14, 28; pret. 2 sg. gelufades J. 17, 23. 17, 24; 3 sg. gelufade Mt. 1 6, 13. J. 13, 1. 15, 9; 3 pl. gelufadon J. 12, 43; gelufadun J. 3, 19; pp. gelufad Mk. 12, 33.
- gelüta sv. *reclinare*, ind. pres. 3 sg. Mt. 8, 20.
- gelýtliga wv. *deficere*, ind. pret. 3 sg. gelytlade J. I 1, 9.
- géma wv. *curare, corrigere, corrípercere*, ind. pres. 1 sg. gemo Mt. 8, 7; 2 sg. gemes Mt. I 2, 3. Mk. 12, 14; 3 sg. gemeð Mk. I 3, 20. L. I 5, 1. I 5, 10. I 7, 5; pret. 3 sg. gemede Mt. 9, 35. 19, 2; gémde Mk. 1. 34; imp. sg. gém Mt. 18, 15; pl. gemað L. 10, 9; gemes Mt. 10, 8; inf. geme Mt. 12, 10; to gemanne Mt. 1, 18 mg.; to gemenne Mt. 1, 18 mg.; pres. p. gemende (= *sollicitus*) Mt. 6, 34; npm. gemende Mt. 6, 25. 6, 28. 6, 31; gemendo Mt. 6, 34; dpm. gemendū (= *custodibus*) Mt. I 22, 7; dpf. gemendum (= *correctis*) Mt. I 3, 1. [See á-, gegéma.]
- gemæiga wv. *comparare*, ind. pres. 3 sg. gemacað L. I 5, 13; pret. 3 sg. gemacade L. I 5, 13.
- gemæcca wm. *æqualis*, npm. —, L. 20, 36.
- gemána wv. *plangere, lugere, ingemescere, vapulare*, ind. pres. 3 pl. gemænas Mt. 5, 5; pret. 3 sg. gemænde Mk. 8, 12. L. 12, 47; 2 pl. gemænde Mt. 11, 17; 3 pl.
- gemændon L. 23. 27.
- gemænelie aj. *communis*, dpf. gemænelieð Mk. 7, 2.
- gemænelice av. *in common*, gimænelice J. P 188(?)
- gemænnise sf. *commune*, ds. gemænnisse Mt. I 7, 3.
- gemænsumiga wv. *nubere*, pp. gemænsüad Mk. 12, 15.
- gemære sn. *finis, terminus, vicus, villa*, as. gemæra Mt. 26, 36; dp. gemærum Mt. 4, 13. 6, 2. 15, 22; gemæru Mt. 8, 34. 15, 39. Mk. 5, 17. 7, 24. 7, 31. 10, 1. L. 11, 31; gemær Mt. 12, 42; (ap.?) gemæro Mt. 2, 16; ap. gemæro Mt. 19, 1. 24, 31. Mk. 6, 36. 7, 31.
- gemána wm. *companionship*, as. gemana Mk. 12, 25 mg.
- gemániga wv. *nubere*, inf. gemana J. I 1, 3.
- gémeléas aj. *incurabilis*, apm. gémemelease Mt. I 20, 11.
- geménga wv. *miscere*, ind. pret. 3 sg. gemengde L. 13, 1; pp. gemencede Mt. 27, 34; gemenged Mt. I 3, 9.
- gemere sn. *signum*, np. gemerea Mk. 16, 17.
- gemereca, see tögemereca.
- gemereiga wv. *signare, designare, significare, describere, compingere*, ind. pret. 3 sg. gemercade Mt. I 9, 3. Mk. I 1, 18. L. I 2, 7. J. 3, 33. 6, 27; 3 pl. gemercadon Mt. I 22. 7. 27, 66; pp. gemercad Mt. I 4, 8. L. 2, 1. [See fore-, of-, ofergemereiga.]
- gemercung sf. *descriptio*, ns. gemercong L. 2, 2.
- gemerra wv. *seducere, occupare*, ind. pres. 3 sg. gemerras L. 13, 7; pp. npm. gemerredo L. I 2, 11.
- gemérsiga wv. *celebrare, divulgare, diffamare, evangelizare, vapulare*, ind. pret. 3 pl. gemérsadon Mt. 9, 31; inf. gemersia L. I 7, 19; pp. gemersad Mt. I 22, 8. 28, 15. L. I 11, 3. 1, 65. 4, 37. 16, 1. 16, 16.

gemet sn. *mensura*, ns. —, L. 6, 38; ds. —, Mt. I 17, 11. J. 3, 34; as. —, L. 6, 38. J. 2, 6 mg.; gemett Mt. 23, 32.

gemeta, see eftgemeta.

gemetlic, see ungemetlic.

gemicliga wv. *magnificare*, ind. pret. 3 sg. gemiclade L. 1, 58. 5, 25.

17, 15; pp. gemiclad L. 4, 15.

gemileiga wv. *lactare*, ind. pret. 3 pl. gemilcadon L. 23, 29.

gemilsiga wv. *misereri*, ind. pret. 3 sg. gemilsade Mt. 9, 36. 18, 27; imp. sg. gemiltsa L. 16, 24.

gémunise sf. *cura, sollicitudo, correptione*, ns. gemnise Mt. 9, 12. L. 9, 11 (gs.?) ; gemnisse Mt. 13, 22; gemeniso Mt. 22, 16; gs. gemnisses (= *curandi*) Mk. 3, 15; ds. gemnise L. I 8, 4, 10, 40; gemnisse Mt. I 20, 12; as. gemnise L. I 7, 15, 10, 34. 10, 35; np. gem (= *solliciti*) L. 12, 11; dp. gemnissum L. 8, 14; gemnisu L. I 2, 11. I 10, 18, 21, 34. [See *fora-, ofergémnise*.]

gemoéta wv. *invenire, venire, reperire, efficere*, ind. pres. 1 sg.

gemoete J. 18, 38; gemóete J. 19, 4; gemóet J. 19, 6; gemitto L. 23, 4; 2 sg. gemoetest L. 1, 30; 3 sg. gemoetað L. 11, 10, 12, 37.

12, 38, 12, 43, 15, 5. J. 10, 9; gemitteð Mk. 13, 36; 2 pl. gemoetað L. 11, 9, 19, 30. J. 7, 34; gemoeeted J. 7, 36; gemoetas Mt. 22, 9;

gimóetas J. 21, 6; pret. 1 sg. gemoete L. 7, 9, 13, 7, 15, 6, 23, 14;

gemitte L. 23, 22; 3 sg. gemoette Mt. 20, 6, J. (6 times); gemoete Mt. 12, 43. 26, 40. 26, 43. L. 11,

24, 11, 25. 13, 6. J. 2, 14. 12, 14; gemitte Mt. 18, 28. Mk. 7, 30. 11,

13<sup>(2)</sup>. 14, 40. L. 4, 17. 22, 45; gemittæ Mk. 14, 37; 1 pl. gemoetton J. 1, 41; gemoettun J. 1, 45; 3 pl.

gemoetton Mk. 14, 16. L. 22, 13; gemoeton Mt. 27, 32. L. (12 times).

J. 6, 25; gimoeton Mt. I 4, 7; gemóeton L. 24, 2; gemoetdn L. I 4, 2; gemitton L. 23, 2; opt. pres.

3 sg. gemoete L. 15, 4. 15, 8, 18, 8; 1 pl. gemoete J. 7, 35; 3 pl. gemoeton L. 9, 12; pret. 3 pl. gemoete L. 6, 7; pp. gemoeted L. 15, 24. J. I 4, 17; gemoetad L. 9, 36. 15, 32. 24, 23; gemoetet L. 17, 18; gemoetat Mk. 4, 19; gmoetid Mt. I 3, 9. [See ingeméta.]

gemötting sf. *concilium*, dp. gmoetingū Mk. 13, 9.

gemonä anv. *recordari, meminisse, reminisci*, ind. pres. 3 sg. gemynes J. 16, 21; pret. 3 sg. gemyste Mt. 26, 75; opt. pres. 2 pl. (imp. pl.?) gemynā J. 16, 4; imp. sg. (inf.?) gemona L. 16, 25; gemyne Mk. I 1, 2. L. 23, 42; pl. gemynas (corr. from gemonas) J. 15, 20. [See eftgemona.]

gemong sn. *mixtura*, gs. gemónges J. 19, 39; as. gemong L. 23, 56. J. 19, 39.

gemonigfaldiga wv. *abundare, munerare*, ind. pret. 3 sg. gemonigfaldade Mk. 12, 44; pp. gemonigfaled Mt. I 20, 4.

gemót sn. *concilium*, dp. gemótum Mt. 10, 17.

gemótern sn. *prætorium*, ds. gmotern Mt. 27, 27.

gemynd s. *memoria, mentio*, ns. —, L. I 7, 18. J. 13, 26; as. —, Mt. 26, 13. Mk. 14, 9. [See efne-gemynd.]

gemyndgiga wv. *memorare, commemorare, meminisse*, ind. pret. 3 sg. gemyndgade Mt. I 19, 6. L. I 7, 8; opt. pres. 2 sg. gemyndga Mt. I 4, 9; inf. gemyndga L. 1, 72; pp. gemyndgad Mt. I 19, 2. L. 1, 54; gemyndged L. I 3, 13.

gemyndig aj. *memor*, npm. gemyndigo L. 17, 32. [See eftgemyndig.]

genacediga wv. *nudare*, ind. pret. 3 pl. genaceddon Mk. 2, 4.

genægliga wv. *nail*, opt. pret. 3 pl. genæglede Mt. 27, 31; pp. ge-

næglad Mt. 27, 22; genægled Mt. 27, 26.

genéda wv. *cogere, angariare, compellere, invitare*, ind. pres. 3 sg. genedes Mt. 5, 41; pret. 3 pl. neddon Mt. 27, 32. Mk. 15, 21; imp. sg. genéd L. 14, 23; pp. geneded Mt. I 6, 18. I 7, 2. L. 14, 8. genéhwiga wv. *adhærere, appropinquare*, ind. pres. 3 sg. genehuad L. 16, 13; genehuas Mt. 19, 5; pret. 3 sg. genehuade L. 15, 15; gehnehuade Mt. 10, 7. [See efnegenéhwiga.]

genemna wv. *appellare, vocare, dicere, nuncupare, nominare, cognominare*, ind. pret. 3 sg. genemde Mt. I 16, 13. L. 6, 13; opt. pres. 3 pl. genemna Mt. 23, 7; imp. sg. genemne Mt. 1, 21; pp. genemned Mt. 9, 9 (wæs genemned = *nomine*). (9 more). Mk. (5 times). L. (5 times). J. (4 times); genem J. 11, 54; apm. genemnedo Mt. I 2, 12.

genéoléca wv. *accedere, appropinquare, propinquare, adhærere, accidere, appropriare, consentire, properare*, ind. pres. 3 sg. geneolecad L. 21, 20, 22, 1; geneolacada L. 10, 11; geneoleced L. 12, 33, 21, 8; geneolaced L. 21, 28; geneolecas Mt. 26, 45; geneoleces Mk. 10, 7; 2 pl. geneolecad L. 11, 48; pret. 3 sg. geneolecade Mt. 8, 5; geneolacede Mt. 4, 3; geneolecede Mt. (15 times). Mk. 1, 31, 6, 21, 12, 28. L. (14 times). J. I 4, 14, 2, 13; genealeede Mt. 8, 19, 21, 30; geneleede Mt. 18, 21; geneolecte L. 7, 12; geneoliude J. 13, 12; geneolecede; 3 pl. geneolecadon Mt. 13, 10; geneoledon Mt. 5, 1; geneoledon Mt. (17 times). Mk. 6, 35, 10, 35, 11, 27. L. (8 times). J. 12, 21; geneolecton Mt. 14, 12. L. 8, 24; genealedon Mt. 15, 1, 15, 30; geneledon Mt. 15, 12, 17, 19; pres. p. geneolecende Mt. 28, 18. [See tógenéoléca.]

generiga wv. *eruere*, imp. sg. gener Mt. 18, 9; gener Mt. 5, 29. Genesareth p. n. g. genatzeár Mk. 6, 53; ds. genesá L. 5, 1.

-genga, see bi-, löndbigenga.

genioma sv. *capere, accipere, excipere, suscipere, ferre, auferre, sufferre, prendere, apprehendere, tenere, retinere, rapere, diripere, trahere, tollere, sumere, assumere, vellere, eruere*, ind. pres. 3 sg. geniomað Mk. 4, 15; geniomas Mt. 19, 12; genimeð Mt. 12, 29. L. 6, 29. 11, 22. J. 11, 48; genimes Mt. 9, 16. J. 15, 2 mg.; 3 pl. genimmaes Mt. 4, 6; genomes Mt. 11, 12; pret. 2 sg. genoe J. 20, 15; 3 sg. genom Mt. (8 times). Mk. 5, 40. L. (10 times). J. 5, 9, 12, 3; genóm Mt. 13, 31, 14, 31, 20, 17, 24, 39. L. 18, 31; genó Mt. 27, 48. L. 24, 43; 2 pl. genomon Mk. 8, 19; ginomun J. 21, 10; 3 pl. genomon Mt. 14, 20, 15, 37, 27, 30. Mk. 6, 43. 8, 8. L. 5, 9. J. 2, 6, 10, 31, 11, 41. 12, 13, 19, 40, 20, 2; genómon Mt. 14, 12. J. 19, 23; genomun Mt. 25, 3(2). J. 4, 45, 8, 59, 19, 16, 20, 13; opt. pres. 1 sg. geníme J. 20, 15; 2 sg. genioma J. 5, 10; geníme J. 17, 15; 3 sg. geníome Mk. 13, 15; geníma J. 6, 44; geníma Mt. 16, 24; geníme L. 12, 58; pret. 3 pl. genomo Mt. 22, 15; genome Mt. 26, 4; pret. 3 sg. genome Mk. 15, 21, 15, 24. J. 19, 38; 3 pl. genomo Mk. 6, 8. 12, 13. L. 20, 20. J. 6, 15; imp. sg. genim Mt. 2, 13. 5, 29, 9, 6. J. 5, 11; pl. genimmeð L. 19, 24; inf. genioma Mt. 12, 1. 19, 12, 24, 17. Mk. 3, 27. 11, 23. J. 10, 29; geníme L. 12, 29; to geniomanne L. 14, 28; pres. p. genímende Mt. 26, 27. 26, 37; npm. geniomende Mt. 27, 6; pp. genummen Mt. 13, 12; genümen Mt. 9, 15. L. 4, 38, 13, 19; genumen Mt. (6 times). Mk. 2, 20. 4, 25. L. (7 times). J. 20, 1; npm. genumeno J. 19, 31;

npn. genumeno J. 20, 23. [See from-, of-, tógeniomá.]

geniðriga wv. *damnare, condemnare, accusare, contemnere, humiliare, calcare*, ind. pres. 1 sg. geniðro J. 8, 11; 3 sg. geniðrað J. 8, 10; geniðras Mt. 12, 42; 3 pl. geniðriðað Mk. 10, 33; geniðras Mt. 12, 41; pret. 3 pl. geniðradon Mk. 14, 64; geniðredon Mt. 20, 18; inf. gehniðra L. 6, 37; pp. geniðrad Mt. 12, 37. 27, 3. 27, 12. Mk. 9, 12. 16, 16. J. I 5, 9; gehniðrad L. 6, 37. 14, 11. 21, 24.

geniwigā, see cftgeniwigā.

genoh aj. *sat, satis, sufficit*, nsn. genoh Mt. 10, 25. 13, 33. L. 22, 38; genog J. 14, 8.

genotiga, see foregenotiga.

genyhtsumiga wv. *sufficere*, ind. pres. 3 pl. genyhtsumiað J. 6, 7. geoc sn. *conjux, jugum*, ns. geoce Mt. 11, 30; as. —, Mt. 1, 20. 11, 29. [See undergeoc.]

geofistiga wv. *festinare*, ind. pret. 3 sg. geoefistade Mt. I 7, 15.

geéhta wv. *persequi*, ind. pres. 3 pl. geoehthað J. 15, 20; geoehtas Mt. 10, 23. 23, 34; pret. 3 pl. geoehtheadon J. 5, 16; geoehton Mt. 5, 12. J. 15, 20; pp. gewoehtat Mt. 23, 34. geofa, see geafa.

geona av. *adhuc*, —, Mt. 19, 20. 27, 63; geonæ Mt. 12, 46; geana Mt. 15, 16. 17, 5. 18, 16; geane J. 4, 35; ða geone Mk. 5, 35. 14, 63; ða geon Mt. 24, 6 (nis ða geon = *nondum*). Mk. 8, 17. 8, 21 (ne ða geon = *nondum*). 14, 43.

geonda, see begeonda.

geondeta wv. *fateri, confiteri*, ind. pres. 3 sg. geonditteð L. 2, 38; geondetas Mt. 10, 32; pret. 3 sg. geondete J. I 3, 6; geondate J. 1, 20; 3 pl. geondeton Mt. 3, 6; opt. pret. 3 sg. geondetate J. 9, 22; pp. geondetad L. I 9, 7. J. I 3, 10; geondetað L. 12, 8.

geondspurniga wv. *scandalizare*,

ind. pres. 3 sg. geondspurnað Mk. 9, 47; geondspurnas Mt. 18, 6. Mk. 9, 42; pret. 3 pl. geondspurnedon Mt. 13, 57; opt. pres. 3 sg. geondspyrne L. 17, 2; pp. geondspurnad Mt. 13, 21. 24, 10. Mk. 4, 17. L. 7, 23; geondspyrnad Mt. 26, 33. Mk. 14, 27. 14, 29; geondspyrned Mk. 6, 3; npm. geondspurnedo Mt. 13, 57; geondspyrede Mt. 15, 12.

geondswariga wv. *respondere*, ind. pret. 2 sg. geondsua redes L. 10, 28; 3 sg. geondsua rede Mt. 26, 25. Mk. 15, 9. L. 7, 43. 8, 50. 9, 20. 23, 9. 24, 18. J. 1, 50. 4, 13. 8, 54; geondsuarade L. 22, 51. J. 3, 10. 5, 19; geondsuearede J. 18, 23; geondsuearade J. 2, 19. 5, 11; geondsuaræde L. 14, 5; geondsua rede J. 3, 3; geondsua rede Mk. 12, 34; geondsuað Mk. 15, 5; geonsuarede Mk. 14, 61; geonsuarede Mt. 27, 12; 3 pl. geondsua redon L. 20, 7; geondsuearadun J. 7, 47; pres. p. geondsua rende Mt. 27, 25.

geondwearda wv. *rcspondere*, ind. pres. 3 sg. geondueardeð Mt. 25, 40; pret. 3 sg. geonduearde Mt. (13 times). Mk. (7 times). L. (6 times). J. (23 times); geonduearde Mk. 6, 37; geonduarde Mt. (3 times). Mk. (2 times). L. (7 times). J. (12 times); geonduarde L. I 10, 13. J. 1, 21. 13, 26; geonduard J. 10, 32. 18, 20; geonduarð J. 9, 11; geondū J. 9, 3; geonduorðe Mt. 20, 22. L. I 7, 7. J. 14, 23; geóndu orðe Mt. 12, 48; gewondworde Mt. 22, 1; 3 pl. geondueardon Mt. 21, 27. Mk. 8, 4. J. 2, 18. 8, 48. 9, 20. 9, 34. 18, 30; giondueardon J. 21, 5; geondueardun J. 8, 33; geonduardon J. 7, 52. 10, 33. 18, 5. 19, 15; geonduærdon J. 8, 39; geonduordon Mt. 25, 9; gewond ueardon Mt. 12, 38. 14, 17; opt. pres. 2 pl. geonduearde L. 12, 11; inf. geonduearde L. 14, 6.

geóneta wv. *occupare*, ind. pres.  
3 sg. giónetað L. 13, 7.  
geonfenge aj. *taken*, nsf. geonfenge  
(geonfenge bið = *assumetur*) L.  
17, 35.

geong sm. *iter, semita, directum,*  
ds. —, J. 4, 6; as. —, L. 2, 44.  
8, 1. 10, 33. 13, 22; dp. geongō  
L. 3, 5; ap. geongas Mk. 1, 3;  
geongas L. 3, 4. [See bi-, forð-,  
in-, ofer-, út-, ymbgeong.]  
geonga anv. *ire, abire, exire, intro-*  
*ire, præterire, transire, ambulare,*  
*ambulare, perambulare, vadere,*  
*incedere, accedere, intrare*, ind.  
pres. 1 sg. geongo L. 14, 19. J.  
13, 33. 14, 2; geonga L. 15, 18.  
J. 8, 21. 11, 11. 14, 4. 14, 28<sup>(2)</sup>.  
16, 7. 16, 10; geonge J. 7, 33. 8,  
14; giungo J. 8, 21. 13, 36; gae  
Mt. 21, 30. L. 15, 18. J. 8, 14. 16,  
28; gæ J. 8, 22. 21, 3; gré J. 14,  
12. 16, 16; gáa J. 16, 5; 2 sg. ge-  
ongas Mk. 8, 26. J. 16, 5; gast L.  
12, 58; gaes J. 13, 36; gaes Mt.  
8, 19. L. 12, 59; 3 sg. geongað  
Mk. 14, 21; geongeð Mt. 13, 44.  
18, 12; geongas Mt. 8, 9. J. 12,  
19. 12, 35; gaað Mt. 12, 43. L. 15,  
4. J. 3, 8; gaeð Mt. 26, 24. L. 7,  
8. 11, 5. 11, 26. 12, 37. 22, 22. J.  
8, 12. 10, 4; gæð Mt. 5, 30. 13, 44;  
gaas Mt. 15, 17. J. 11, 31. 12, 35;  
gaes Mt. 17, 17; gaes Mt. 8, 9.  
24, 27; 2 pl. gaas Mk. 6, 10. 6, 11;  
3 pl. geongeo L. 7, 22; geongas  
Mk. 7, 5. L. 4, 36. 8, 14; geonges  
Mt. 11, 5. L. 11, 44; gaað L. 2, 3;  
gæð Mt. I 7, 17; gaes Mt. I 5, 11.  
I 19, 18. 25, 46; gæs Mt. 13, 49;  
pret. 1 sg. eade Mt. 25, 25. J. 9,  
11. 16, 28; 3 sg. eode Mt. 21, 30.  
(7 more). Mk. 1, 35. (10 more).  
L. 1, 9. (8 more). J. 7, 1. (8 more);  
eodi Mt. I 2, 7; eade Mt. 9, 7. 12,  
45. Mk. 5, 2. 6, 35. 10, 22. 16, 10.  
L. 4, 42. 8, 5. 11, 26. 22, 39. 24,  
15. J. 4, 47. 4, 50. 10, 40. 11, 31.  
18, 29. 19. 5; 2 pl. (foll. by pron.  
ge) eada Mt. 11, 7; eade Mt. 11,

8; eado Mt. 11, 9; 3 pl. eodon  
Mt. 26, 17. 28, 11. Mk. 3, 6. 3, 21;  
eadon Mt. 8, 32. Mk. 14, 16. L. 7,  
11. 24, 24. 24, 28; eodun Mt. 28,  
8. J. 20, 10. 21, 3; eadun J. 18, 6;  
eado L. 24, 13; opt. pres. 1 sg.  
geonga L. 14, 18; geonge Mt. 26,  
36; giunga J. 16, 7; 1 pl. geonga  
J. 11, 15; gae Mk. 14, 12; gæ Mk.  
1, 38. 5, 12. 14, 42; 2 pl. geongæ  
J. 15, 16; geonge Mt. 26, 41; 3 pl.  
geonga Mk. 6, 36; gá Mt. 28, 10;  
imp. sg. geong Mt. 4, 10. (7 more).  
Mk. 8, 33. 9, 25. 10, 21. L. 5, 8.  
5, 14. 13, 31. J. I 4, 9. 7, 3. 8, 11;  
gaa Mt. 8, 4. (5 more). Mk. 1, 44.  
(7 more). L. 13, 31. J. I 4, 7. (7  
more); gáa Mk. 1, 25. 2, 11. L. 7,  
8. J. 20, 17; gaa Mt. 8, 9; gaea  
J. 8, 11; gae Mt. 2, 20. 4, 10. 5, 24.  
17, 27. J. 7, 3; ga Mt. 16, 23; pl.  
geongað L. 22, 8; geongas Mt. 9,  
13. 10, 14. 21, 2. 22, 9 L. 7, 22.  
J. 12, 35; geonges Mt. 10, 7. 11,  
4; gaað Mt. 20, 4. 20, 7. 28, 10.  
Mk. 6, 38. 11, 2. 14, 13. L. 10, 3.  
17, 14; gaáð Mt. 28, 19; gað L.  
13, 32; gaad Mt. 27, 65; gaas Mt.  
10, 5. 25, 9. Mk. 16, 15. L. 19, 30;  
gaes Mt. 2, 8. 10, 6. 25, 6. 26, 18;  
gaeð Mt. 8, 32; inf. geonga Mt.  
24, 26. 26, 46. Mk. 12, 3 (*fleorton*  
geonga = *dimiserunt*). 12, 38. 14.  
42. L. 9, 59. 13, 33. 18, 25. 20, 46.  
21, 8. 22, 33. J. 11, 16. 11, 44. 14.  
31. 21, 18; gae Mt. 8, 28; gaa  
Mt. 8, 18; gæ Mt. 8, 21; gáa L.  
17, 23. 24, 28. J. 18, 8; geonge Mt.  
8, 28. J. 7, 1; to geonganne Mt.  
14, 16. Mk. I 3, 6; pres. p. ge-  
ongende Mt. I 19, 16. (5 more).  
Mk. I 3, 14. (5 more). L. 5, 15. 24.  
17. J. I 4, 16. (3 more); geong  
(onf'a wæs geong' = *præcellebat*)  
Mk. 10, 32; dpm. geongendum  
Mk. 16, 12; geongendū L. 9, 34.  
9, 57; geongenū L. I 11, 10; apm.  
geongende Mt. 15, 31. [See be-,  
for-, fore-, forege-, forð-, forðon-,  
frøm-, ge-, in-, inge-, misbe-, of-,

- ofe-, ofge-, tóset-, ðerh-, ðona-, ðónage-, under-, upp-, út-, ymb-geonga.]
- geonwælda wv. *dominari*, pp. geonwældad L. 22, 25.
- geopniga wv. *patefacere*, ind. pret. 3 pl. geopnadon Mk. 2, 4.
- georn, see fríðgeorn.
- georo, see gearo.
- georne av. *diligenter*, Mt. I 15, 4. 2, 4. 2, 7. 10, 8 mg. L. 1, 3. 15, 8; ge Mt. 10, 14 mg.; giorne J. 20, 11.
- geornfull aj. *austerus*, *sollicitus*, nsm. gearnfull L. 19, 22; nsf. —, L. 10, 41; npm. geornfullo L. 12, 22. 12, 26; gearnfulla L. 12, 11.
- geornlice av. *sollicite*, L. 7, 4. 12, 58 (= *operam!*).
- geotol, see ofergeotol.
- gepíniga wv. *punire*, pp. gepined L. I 9, 4.
- geplægiga wv. *saltare*, ind. pret. 3 sg. geplaegde Mt. 14, 6.
- geplontiga wv. *plantare*, pp. geopolntad L. 13, 6.
- gér sn. *annus*, ns. ger L. I 4, 6. 3, 1; gs. geres J. 11, 49. 18, 13; ds. ger L. 13, 9 (in ðæm to weard ger = *in futurum*); as. —, L. 4, 19. 13, 8; np. géro L. 13, 7; dp. gerū L. 4, 25. 12, 19; géru' L. 13, 11. 13, 16; ger L. 15, 29; ap. ger Mt. 9, 20; gero J. 5, 5.
- geráeca wv. *extendere*, *porrigere*, ind. pret. 3 sg. gerahte Mt. 12, 49. 14, 31. Mk. 1, 41. L. 24, 30.
- geráesa wv. *irruere*, ind. pret. 3 pl. geræsdon L. 5, 1.
- geræsta wv. *recumbere*, *discumbere*, *requiescere*, ind. pres. 3 sg. gehrestað L. 22, 27; 3 pl. gehrestas Mt. 8, 11; pret. 3 sg. geræste Mt. I 6, 14; giræsti J. 21, 20; 3 pl. geræstun Mt. 9, 10; gehräston L. 13, 19; geræston Mk. 2, 15. [See eftgeræsta.]
- gerd sf. *virga*, *arundo*, *hyssopus*, ds. gerde J. 19, 29; —, Mk. 15, 19; as. —, Mt. 10, 10. 12, 20. Mk.
- 6, 8. L. 7, 24. 9, 3; gérd Mt. 11, 7. gere av. *autem*, —, L. 18, 24. J. 21, 12.
- geréafiga wv. *nudare*, *diripere*, *exuere*, ind. pret. 3 pl. gehreafadon Mk. 15, 20; inf. gereofa Mk. 3, 27; pp. gehreafad L. I 4, 20.
- gerec sn. *tumultus*, ns. geréc Mt. 27, 24. [See ungerec.]
- geréda wv. *legere*, ind. pres. 3 pl. geredes Mt. I 15, 2; pp. gereded L. I 11, 16. I 11, 17.
- gerela wm. *garment*, ap. gerelum (mið hnescū gerelum = *mollibus*) Mt. 11, 8. [See gegerela.]
- geréowiga, see gehréowiga.
- geréowsiga, see gehréowsiga.
- gerihta wv. *emendare*, *corripere*, *erigere*, ind. pret. 3 sg. gerihðe L. 3, 19; inf. girihte Mt. I 2, 13; pp. gerehtad L. 13, 13; girihtad Mt. I 2, 17; npn. (inf.?) girihtae Mt. I 2, 2.
- geriord sn. *prandium*, *nuptiæ*, as. gehriorda L. 11, 38; dp. gehriordum Mt. I 19, 13; geriordum Mt. 26, 7; gereordum Mt. I 19, 4.
- geriordiga wv. *prandere*, *cenare*, *epulari*, *discumbere*, *saturare*, ind. pret. 3 sg. gehriordade L. 16, 19. 22, 20; geriordade (= *pavescens!*) Mk. I 4, 6; 3 pl. gehriordadon J. 21, 15; opt. pret. 3 sg. gehriordade L. 11, 37; imp. sg. gehriordig L. 12, 19; inf. gehriordage L. 12, 37; gehriordage L. I 7, 10; pp. gehriorded L. 6, 21. 15, 29; gehriordad Mt. I 19, 15. L. 15, 23; geriordad Mt. 14, 20; geriorded Mt. 5, 6.
- gerifa sv. *oportere*, *debere*, ind. pres. 3 sg. gehriseð L. 12, 12. 13, 33. 17, 25. 18, 1; gehriseð L. 5, 36; geriseð L. 13, 14. 22, 37. J. 3, 7; gerises Mk. 13, 10. L. I 3, 8. I 4, 5. I 6, 14; pret. 3 sg. geras Mk. 9, 11. L. 11, 42; geràs L. 24, 26.
- gerisenlic aj. *fitting*, nsn. —, L. 2, 49 (= *oportet*); gerisnelic L. I 7, 10 (= *debere*). I 7, 17 (= *deb-*

ere). 13, 16 (were gerisnelic = *oportuit*); gehrisnelic (gebrisnelic woore = *oportebat*) L. 15, 32. gerisne sn. *dignum*, apn. gerisno L. 12, 48.

gerixiga wv. *regnare*, opt. pres. 3 sg. gerixage L. 19, 14.

gerliga, see gegerliga.

geréfa w. *præses*, *procurator*, *villicus*, *Pilatus*, ns. geroefa Mt. 27, 14. Mk. 15, 4. L. 23, 4. 23, 6. J. 18, 31. 18, 35; groefa Mk. 15, 5. L. 16, 3. J. 18, 37. 18, 38. 19, 1. 19, 6. 19, 8. 19, 10. 19, 12. 19, 13. 19, 15. 19, 19. 19, 38; gróefa J. 19, 4; groefo L. 16, 8; gerefa J. 19, 22; greofa J. 18, 33; gs. gi-roefa J. 18, 28; groefa (= *census!*) Mt. 22, 19; ds. geroefa Mt. 27, 2. L. 18, 19; giroefæ Mt. 20, 8; groefe J. 19, 21; groefa Mt. 28, 14; as. geroefa L. 16, 1; groefa J. 19, 31; grófea J. 19, 38. [See feh-, héh-geréfa; cf. gréfsefr.]

gerówa sv. *navigare*, ind. pret. 3 pl. gehrowun L. 8, 23. [See ðyna-gerówa.]

gers, see gärs.

gerýne sn. *mysterium*, as. geryno L. I 11, 2; ap. geryno Mt. 4, 13 mg. gerýpa wv. *diripere*, ind. pres. 3 sg. gehrypes Mt. 12, 29.

gesaccea sv. *disserrere*, *nuntiare*, inf. gesæcca Mt. 19, 2; gesaeccanne J. I 8, 4.

gesæega wv. *dicere*, *nuntiare*, *an-nuntiare*, *enuntiare*, *narrare*, *indicare*, *referre*, *refellere*, *asser-re*, *exponere*, *explicit*, ind. pres. 3 sg. gesæged J. 4, 25. 16, 14; gesaegeð J. I 3, 6; gesæges J. 16, 13; pret. 3 sg. gesægde Mt. I 15, 5. I 19, 9. Mk. 16, 10. J. 1, 18; gesægde Mt. I 2, 12. I 6, 9. I 16, 3; isægde J. 5, 15; 1 pl. gesægdon L. I 3, 8 (= *vitavimus*); 3 pl. gesægdon Mt. 8, 33; opt. pres. 2 sg. gesæega Mt. 8, 4; gesæge Mk. 8, 26; pret. 3 pl. gesægdon Mk. 9, 9; gesægde Mk.

7, 36; pp. gesægd Mt. I 10, 5. I 18, 18. I 19, 14. I 20, 6. 26, 13. Mk. I 2, 16. I 5, 14. L. I 4, 4. I 8, 1. J. I 3, 3; gesaegd Mt. I 16, 2. I 22, 9. [See eft-, fore-, ofge-sæega.]

gesægdnise sf. *mysterium*, ns. gesægdnisse Mt. 7, 6 mg.; ap. —, Mt. 13, 11.

gesælta wv. *salire*, pp. gesælted Mt. 5, 13; gesæl' Mk. 9, 49.

gesæt sn. *concessio*, ns. —, Mk. I 5, 14.

gesaga sn. *narratio*, as. —, L. 1, 1.

gesåwa sv. *seminare*, *pullulare*, ind. pret. 2 sg. gesaudes L. 19, 21; gesaudes (1 sg.?) L. 19, 22; geseawu Mt. 13, 27; 3 sg. geseawde Mt. 13, 25; geseawu Mt. 13, 24, 13, 31; geseaw Mk. 4, 4; 3 pl. geseawun Mt. I 6, 16; inf. gesawe Mt. 13, 3; pp. gesawen Mt. 13, 19. Mk. 4, 15. 4, 31; gesauen Mk. 4, 15. 4, 20. 4, 32. [See ofer-gesåwa.]

gesåweliga wv. *animare*, pp. ge-saweled Mk. I 1, 11.

gescéad sn. *dispositio*, *distinctio*, *separatio*, ns. gescead Mt. I 14, 10; as. gescead Mt. I 3, 5. I 15, 5; gescéad L. 12, 51.

gescéada sv. *distinguere*, *excipere*, *exponere*, *describere*, ind. pres. 3 sg. gesceadeð L. I 8, 15; pp. gesceaden Mt. I 4, 6. L. I 3, 11; gesceedad Mt. 14, 21.

gescearfa sv. *succidere*, imp. sg. gescearfa L. 13, 9.

gescéawiga wv. *consider*, opt. pres.

3 sg. gesceauig [] Mt. 10, 14 mg.

gescénda wv. *corrumpere*, *confundere*, ind. pres. 2 sg. gescendes L. 12, 33; pret. 3 sg. gescende L. I 8, 10.

gescéo sn. *calceamentum*, ap. gseeoe Mt. 3, 11.

gescéoga wv. *calciare*, pp. apm. gescoed Mk. 6, 9.

gesceomiga wv. *erubescere*, *vereri*, ind. pres. 3 sg. gesceomigað L.

9, 26; gesceomiað L. 9, 26; pret. 3 pl. gesceomadon L. 13, 17. 20, 13.

gesceortiga wv. *deficere*, ind. pret. 3 sg. gesceortade J. 2, 3.

gescēppa sv. *condere*, ind. pret. 3 sg. gesceop Mk. 13, 19.

gescēððā wv. *nocere*, ind. pres. 3 sg. gescedēð L. 10, 19.

gescilda wv. *tegere, protegere*, ind. pret. 3 sg. gescilde L. I 8, 8; 3 pl. gescildon Mt. I 5, 9.

gescína sv. *refulgere, lucere*, ind. pres. 3 sg. gescineð J. 1, 5; pret.

3 sg. gescean (swiðe gescean = *refulgens*) L. 9, 29. [See ḡt-gescína.]

gescíra sv. *villicare*, inf. gescira L. 16, 2.

gescirpa wv. *vestire*, pp. gescirped Mt. 11, 8.

gescerēnca, see gescerinca.

gescerinca swv. *arescere, curvare*, ind. pret. 3 pl. gescriungon Mt. 13,

6; pp. gescrynecan L. I 8, 4; nsf. gescriuncan L. 6, 6; asf. gesereng' L. 6, 8; npm. geserenede Mt. 13, 6.

gescúfa sv. *ejicere*, pp. gescyfen Mt. I 18, 11.

gescylf sf. *debitum*, as. —, Mt. 18, 34.

gescyrta wv. *breviare, deficere*, pret. 3 sg. gescyrdte Mk. 13, 20;

gescyrte J. 2, 3; opt. pret. 3 sg. gescyrte Mk. 13, 20; pp. gescyrted Mt. 24, 22<sup>(2)</sup>. [Cf. gesceortiga.]

geséa sv. *videre, aspicere, respicere*, ind. pres. 1 sg. geseom Mk.

8, 24. J. 4, 19; geseiū (geseū?) J. 9, 25; gesiū J. 16, 22; 2 sg. gesiūst Mt. 7, 3<sup>(2)</sup>; gesiūst Mt. 7, 5. Mk. 5, 31. L. 6, 41. 7, 44. J. 1, 33. 11, 40; gsiūst Mt. 27, 4; gesist Mt. I 10, 3; gesiis Mk. 12, 14. L. 6, 42; 3 sg. gesiīð Mt. 6, 4. 6, 6. 6, 18. J. I 5, 17. I 7, 5<sup>(2)</sup>. 3, 36. 6, 40. 9, 19. 9, 21. 10, 12. 11, 9. 12, 45<sup>(2)</sup>. 14, 9. 14, 17. 14, 19; gesiīð J. 9, 19; gesiis J. 3, 32;

gesis Mt. 5, 28; geseað Mt. I 1, 7. L. 3, 6. J. 8, 51. 9, 21; 2 pl. geseað Mt. 13, 14. 23, 39. 26, 64. 28, 7. Mk. 8, 18. 13, 14. 14, 62. L. 10, 24. 12, 54. 13, 28. 13, 35. 17, 22. 21, 20. 21, 31. J. 1, 51. 6, 62. 14, 7. 16, 16<sup>(2)</sup>. 16, 17. 16, 19<sup>(2)</sup>; geseas Mt. 13, 14. 24, 15. 24, 33. 27, 24. Mk. 13, 29. 16, 7. L. 10, 23. 21, 20. J. 14, 19. 16, 10; 3 pl. geseað Mt. 5, 16. 11, 5. 13, 15. 13, 16. 28, 10. Mk. 4, 12<sup>(2)</sup>. 9, 1. L. I 6, 18. 7, 22. 8, 10. 9, 27. 10, 23. 21, 6. 21, 27. J. 6, 19. 7, 3. 9, 39. 12, 40. 19, 37; geseas Mt. I 20, 6. 5, 7 mg. 5, 8. 13, 13. 15, 31. 18, 10. 24, 30. Mk. 13, 26. L. I 6, 7. 14, 29. J. 9, 39; pret. 1 sg. gesæh J. 1, 32. 1, 34. 1, 50. 8, 38. 9, 11. 9, 15. 18, 26. 20, 18; gesaeh J. 1, 48; 2 sg. gesege J. 8, 57. 9, 37; gisege J. 20, 29; 3 sg. gesæh Mt. (20 times). Mk. (20 times). L. (28 times). J. (22 times); gesægh Mt. 2, 16; gesaeh Mt. I 6, 8. 8, 14. 9, 2. 9, 4. 27, 3. Mk. 6, 34. L. 9, 47. J. 6, 46. 9, 18. 11, 32. 20, 1; gi-sæh Mk. 12, 34. J. 21, 20. 21, 21; 1 pl. gesegon Mt. 25, 39. Mk. 25, 39. Mk. 9, 38. L. 5, 26. J. 1, 14. 20, 25; gesegun J. 3, 11; gesego J. 9, 41; 2 pl. gesegon Mt. 21, 32. J. 5, 37. 6, 36. 8, 38; gesego L. 7, 22; 3 pl. gesegon Mt. (22 times). Mk. (16 times). L. (22 times). J. (10 times); geségon J. 21, 9; gi-segon J. 20, 29; gesego L. I 6, 7. I 6, 18; geseg J. 20, 20; opt. pres. 1 sg. gesii Mk. 10, 51. 12, 15. L. 18, 41; gisii J. 20, 25; gesie (ind.?) J. 16, 22; 3 sg. gesii J. 5, 19; 1 pl. gesee Mk. 15, 32. 15, 36. J. 6, 30; gesea L. 2, 15; 2 pl. gesee J. 4, 48; 3 pl. gesege Mt. 5, 16; gesea Mt. 16, 28. Mk. I 4, 4. L. 8, 16. 11, 33; geseæ J. 9, 39; pret. 3 sg. gesege Mt. 12, 22. 22, 11. 26, 58. Mk. 8, 23. 8, 25. 14, 67. 14, 69. L. 1, 22. 2, 26<sup>(2)</sup>. 5, 8, 7. 13. 10, 32. 13, 12. 19, 4. 22, 56.

J. 6, 5, 8, 56, 9, 15, 9, 18, 19, 26; 1 pl. gesegen L. I 3, 9; 3 pl. gesegon L. 20, 13; gesegen J. 4, 45; gesego Mt. I 20, 6. L. 24, 23, 24, 37. J. 12, 9; imp. sg. geseh Mt. 8, 4. L. 11, 35. J. 1, 46, 11, 34, 20, 27; gesæh Mk. 15, 4; gesih Mk., 1, 44, 13, 1, 13, 2; gesægh J. 7, 52; pl. geseað Mt. 9, 30, 28, 6. Mk. 4, 24, 6, 38, 8, 15, 13, 23, 13, 33. L. 8, 18, 12, 15, 21, 8, 21, 29, 24, 39. J. 1, 39, 4, 29, 4, 35, 12, 19; (ind.?) geseas Mt. 18, 10, 24, 4, 24, 6, 24, 39. Mk. 13, 5, 13, 9; inf. gesea Mt. (10 times). Mk. (3 times). L. (10 times). J. (4 times); to geseanne Mt. 28, 1. Mk. 5, 14, 5, 32. L. 9, 9, 19, 3, 23, 8; to geseañ L. 23, 8; pres. p. npm. gesegende Mt. 13, 13, 13, 14; geseende Mt. 26, 8, 27, 54; pp. gesegen Mt. I 9, 11, 17, 25, 22, 17. L. 1, 3; gesegn J. 1, 50; gesege Mt. I 6, 12; geseen Mt. I 8, 17, 25, 29. L. 19, 37, 22, 24. [See also geséne.]

geselen sf. (?) *tributum*, ds. geseleine Mk. I 5, 1.

geselenise sf. *traditio*, as. geseleinise Mk. 7, 5.

gesella wv. *dare, tradere, reddere, tribuere, donare, præstare*, ind. pres. 3 sg. geselleð Mt. 7, 11. J. 13, 21; geseleð Mt. 10, 21. Mk. 9, 41. J. 16, 23; gesileð J. I 1, 4; gesilið J. 11, 22, 14, 16; geseallas Mt. 24, 10; gesellas Mt. 10, 17; geseallaes Mt. 5, 25; geseles J. 3, 34; 3 pl. geseles Mt. 24, 9; geselleð Mt. 10, 19; geseallas Mk. 13, 9; pret. 2 sg. gesaldest Mt. 25, 22; gesaldes Mt. 25, 20, 25, 35. L. 15, 29. J. 17, 2, 17, 6<sup>(2)</sup>. 17, 7, 17, 8, 17, 9, 17, 12, 17, 24; 3 sg. gesalde Mt. (5 times). Mk. (3 times). L. (4 times). J. (8 times); gisalde J. P 187<sup>13</sup>; 2 pl. gesaldon Mt. 25, 35; 3 pl. gesealdon Mt. 27, 10; gesaldon Mt. I 5, 3, 24, 38. Mk. 15, 10. L. 1, 2. J. 18, 35; opt. pres.

3 sg. gesella Mk. 14, 30; gesella Mt. 5, 25; geselle J. 16, 2; 1 pl. gesellæ J. 1, 22; pret. 3 sg. gesalde J. I 3, 13, 4, 10; 1 pl. gesaldon J. 18, 30; 3 pl. gesaldon Mt. 26, 59; inf. gesella Mt. I 15, 4, 22, 17; gesealla Mt. 7, 11. Mk. 14, 11, 14, 55. L. 1, 73, 11, 13, 12, 32, 22, 4. J. I 4, 18. I 7, 8, 4, 10, 6, 52, 18, 30; geseall' L. 22, 5; gsealla Mt. I 20, 9; pp. gesald Mt. (13 times). Mk. (13 times). L. (14 times). J. (4 times); gesald Mt. I 19, 14, 4, 12, 13, 11<sup>(2)</sup>. 14, 11, 20, 18, 21, 43. L. 18, 32, 21, 16, 24, 7; gsald Mk. 10, 33; npn. gesald Mt. 11, 27. [See eftgessella.]

gesenda wv. *mittere, committere, emittere*, ind. pret. 2 sg. gesendes J. 17, 8, 17, 25; 3 sg. gesende Mt. 11, 2. Mk. 15, 37. J. 3, 17, 4, 34, 6, 57, 13, 2; 3 pl. gesendon Mt. 4, 18, 13, 48. L. 21, 1. J. 1, 19, 1, 22, 5, 33; opt. pres. 3 sg. gesende L. 10, 2. J. 5, 7; inf. gesenda Mt. I 18, 15. L. I 11, 14, 12, 5; gesende Mt. 18, 9. Mk. 9, 47; gsende Mt. 25, 27; to gessendanne L. 12, 5, 14, 31; pp. gesended Mt. (10 times). Mk. I 1, 10, 9, 42. L. (8 times). J. (4 times); gæsended L. 1, 26; gesendet Mt. 23, 37. J. I 3, 5, 1, 6, 3, 24, 3, 28; gesendad Mt. 5, 29. L. 13, 34, 23, 25; gesendat L. 19, 32; gsm. gesendnes Mt. I 21, 6; npm. gesendeno Mt. 22, 7; apm. ungesendena (= *inmissis*) Mt. I 5, 14.

geséne aj. *visible* (geséne wosa = *parere, apparere, videri*), nsm. gesene Mt. 6, 16, 6, 18, 8, 34, 18, 12, 21, 28, 22, 42. Mk. 10, 42, 14, 64, 16, 11. L. 10, 31, 10, 36, 23, 8. J. I 7, 14, 1, 7, 15, 1, 8, 3, 11, 14 (= *manifeste*); geséne (eudlice geséne = *cognoscitur*) J. I 3, 11; giseni J. 20, 20; npm. gesene Mt. 6, 5, 23, 5, 23, 28. L. 9, 31; goseno Mt. 6, 1; npf. gesene Mt. 23,

27; npn. gesene L. 24, 11. [See also geséa, pp.]  
 gesētniga wv. *insidiari*, ind. pret. 3 sg. gesetnade Mk. 6, 19.  
 gesētnise sf. *dispositio, studium, testimonium, traditio*, gs. gesetnisse L. I 2, 8; ds. gesetnesa Mt. I 9, 2; as. gesetnisse Mk. 7, 5; gesetnessa Mt. I 14, 9.  
 gesētta wv. *ponere, componere, exponere, imponere, statuere, constituere, instituere, restituere, committere, condere, fundare, pastinare, plantare, transplantare*, ind. pres. 3 sg. gesettes Mt. 24, 47. L. 12, 42. 12, 44; gesetes Mt. I 14, 13; pret. 1 sg. gesette J. 15, 16; gesett L. 19, 22; 2 sg. gesettes J. 20, 15; 3 sg. gesette Mt. (13 times). Mk. (6 times). L. (12 times). J. (3 times); gisette J. P 187<sup>s</sup>; gesætte Mk. I 3, 4; 3 pl. gesetton Mt. (3 times). Mk. (3 times). L. 17, 28. J. (5 times); geseton L. 1, 66. 23, 26; opt. pret. 3 sg. gesette Mt. 19, 13. L. 1, 9; 3 pl. gesetta Mk. 6, 41; gesete L. 9, 16; imp. pl. gesetteð L. 21, 14; inf. gesette L. 5, 18. 17, 6; gesete J. I 6, 3; to gesettanne L. I 7, 9. 14, 31; pp. gesetted M. 4, 21. L. I 4, 2, 2, 12. 2, 16. 3, 13. 23, 55. J. 19, 41; gesettet M. 4, 21. 15. 47. L. I 6, 10. 6, 48. 23, 53. J. I 2, 2. 19, 29; geseted Mt. I 5, 15, 5, 14, 7, 25. L. 3, 9; gesetet Mt. I 14, 1. I 14, 5. 3, 10. L. 13, 6; npf. gesettedo J. 2, 6; geseteno L. I 9, 6; dpn. gesetnū L. 22, 41; apn. gesettedo L. 12, 19. 24, 12. J. 20, 5; gesattedo J. 20, 6. [See efne-, forege-, ofer-, tó-, tógesetta.]

gesigfæstniga wv. *coronare, triumphare*, ind. pret. 3 sg. gesigfæstnade Mt. I 14, 12; pp. gesigfæstnad J. I 8, 12.  
 gesihð smfn. *visio, visus, conspectus*, ds. gesihðo J. I 8, 3; gesigðe L. 9, 52; as. gesihðo L. 1, 22. 4, 18. 24, 23; gesihða Mt. 17, 9; gesihðe

L. 7, 21; np. (ns.?) gesihðo L. I 3, 12. gesihðnise sf. *visio*, ns. gesihðnis  
 I 7, 7.  
 gesinga sv. *cantare*, ind. pres. 3 sg. gesingað J. 13, 38; pret. 3 sg. gesang Mt. 26, 74. Mk. 14, 68. 14, 72. L. 22, 60. J. 18, 27; 1 pl. gesungun L. 7, 32; opt. pres. 3 sg. gesinga Mk. 14, 72. L. 22, 61; pp. gesungen (gebed gesungen = oratione) J. I 2, 2.  
 gesiniga wv. *nubere*, ind. pres. 3 pl. gesinig L. 20, 34.  
 gesitta sv. *sedere, discumbere, recumbere*, ind. pret. 3 sg. gesætt Mt. (6 times). Mk. (4 times). L. (6 times). J. (6 times); gesædt Mk. 16, 19; gesæt Mt. 26, 69. Mk. 11, 2. J. I 6, 13. 9, 8; gesaet Mk. 10, 46; 3 pl. gesetton Mt. 27, 36; geseton Mt. I 18, 15. 13, 48. 23, 2; opt. pres. 3 pl. (inf.?) gesitta J. 6, 10; gesitta Mt. 20, 21.  
 geslaa sv. *cædere, occidere, interficere, percutere*, ind. pres. 1 pl. geslás L. 22, 49; pret. 3 sg. geslög L. 18, 13. 22, 50; inf. geslaa Mk. 14, 65. L. 18, 13. 22, 49; geslea J. 18, 31; pp. geslægen L. 22, 7; geslaegen Mt. I 19, 14.  
 geslépa wv. *dormire, dormitare*, ind. pret. 3 sg. geslepde Mt. 8, 24; 3 pl. geslepedon Mt. 13, 25. 25, 5; geslepedon Mt. 25, 5; inf. geslepæ Mt. 13, 25.  
 geslita sv. *rumpere*, pp. gesliten L. 8, 29.  
 gesmēaga wv. *cogitare*, ind. pret. 3 pl. gesmeadon Mk. 11, 31. L. 20, 14; gesmeaudon L. 20, 5; gesmeawdun Mt. 16, 7; inf. gesmeage L. 5, 21.  
 gesmiriga wv. *ungere*, ind. pret. 3 sg. gesmiride L. 4, 18; 3 pl. gesmiredon Mk. 16, 1.  
 gesmiðiga wv. *forge, fashion*, ind. pret. 3 sg. gismioðade J. P 188<sup>4</sup>. gesniða sv. *amputare, accumbere(?)*, ind. pret. 3 sg. gesnað Mk. 14, 47; inf. gesniða Mk. 6, 39.

geséca wv. *quærere, acquirere, conquirere, exquirere, inquirere, requirere, repetere, expetere, visitare, sequi*, ind. pres. 2 pl. gesoeas J. 13, 36; pret. 2 sg. gesothes Mt. I 4, 7; 3 sg. gesohte Mt. 2, 16, 12, 43. L. I 2, 2, 1, 68, 1, 78, 19, 16. J. 6, 2; gesohta L. 22, 31; 3 pl. gesohton Mt. 26, 59. Mk. 9, 14. J. 11, 8; opt. pres. 3 sg. gesoea J. 12, 26; imp. sg. gesoec J. 21, 19; inf. gesoea L. 12, 29. J. 13, 37; pp. gesoht L. I 2, 16, 11, 50, 11, 51, 12, 48. J. I 4, 17. [See efne-, eftgeséca.]

gesomniga wv. *locare, collocare, colligere, congregare, convenire*, ind. pres. 3 sg. gesomniað Mk. 13, 27; gesomnas J. 4, 36; 3 pl. gesomnað L. 6, 44; gesomnas J. 15, 6; pret. 3 sg. gesomnade Mt. 2, 4, 21, 33; 2 pl. gesomnade Mt. 25, 43; 3 pl. gesomnadon Mt. 22, 10, 22, 34, 27, 27, 27, 62. Mk. 1, 45, 10, 1. J. 6, 13, 11, 47, 18, 20; gesomnadun Mt. 27, 17; opt. pret. 3 sg. gesomnade J. 11, 52; imp. sg. gesomna (= *congeries*) Mt. I 4, 6; inf. gesomnia Mt. 23, 37. L. 13, 34; pres. p. dpm. gesomnandū L. 15, 13; pp. gesomnad Mt. 13, 2, 13, 40, 18, 20, 22, 41, 24, 28, 24, 31, 25, 32, 26, 3, 28, 12. Mk. 1, 33, 4, 1. L. 17, 37; npm. gesomnade Mt. 26, 57; dpm. gesomnadum J. I 2, 5; apm. gesomnado L. 24, 33.

gesomnung sf. *synagoga, conventio, congeries*, ns. gesomnung Mt. 20, 2; gisomnvg Mt. I 4, 6; dp. gesomnungum Mt. 23, 34.

gesoðfæstiga wv. *justificare*, ind. pret. 3 pl. gesoðfæstadon L. 7, 29; inf. gesoðfæstiga L. 10, 29; pp. gesoðfæstad Mt. 11, 19, 12, 37. L. 7, 35, 18, 14.

gesparriga wv. *claudere*, pp. dsn. (?) gesparrado Mt. 6, 6.

gespáfta wv. *conspuere*, pp. gespeoftad L. 18, 32.

gespelliga wv. *fabulare*, ind. pret. 3 pl. gespelledon L. 24, 15.

gespilla wv. *perdere, dissipare, demolire*, ind. pres. 3 sg. gespilleð L. 17, 33; gespilles Mt. 6, 20; pret. 3 sg. gespilde L. 16, 1, 17, 29; gispilde L. 15, 13; pp. gespilled Mt. 6, 19.

gespitta, see efnegespitta.

gespræda sv. *extendere*, ind. pret. 3 sg. gespræde Mt. 8, 3; imp. sg. gespræd Mt. 12, 13.

gespreca sv. *loqui, colloqui, eloqui*, ind. pres. 3 sg. gespreces J. 3, 34; 1 pl. gesprecas J. 3, 11; 3 pl. gesprecas Mk. 7, 37; pret. 3 sg. gespræcc Mk. 8, 32. L. 24, 32. J. 10, 6; gespræc Mt. 12, 22. L. I 5, 12, 11, 37. J. I 7, 18, 7, 13, 9, 21; 3 pl. gesprec-on Mt. 15, 31, 17, 3. L. 2, 15, 9, 30, 24, 14, 24, 36. J. 11, 56; opt. pret. 3 sg. gspræce J. 4, 27; inf. gesprecca L. 4, 41; gespreaca L. 5, 4; gespreca Mt. 6, 7. L. I 3, 17, 1, 20; pres. p. gespreced Mk. 6, 50; gespræcend J. 10, 6; npm. gespreccendo L. 24, 25; pp. gesprecen L. I 10, 14, 1, 55. [See efnegespreca.]

gespringa sv. *abire, eructare, procedere*, ind. pret. 3 sg. gesprang Mt. I 7, 5, 4, 24. Mk. 1, 28; gesprane Mt. I 6, 2.

gesprinta sv. *eructare*, ind. pret. 3 sg. gisprant J. P 187<sup>12</sup>.

gest sm. *hospes*, ns. gest Mt. 25, 35, 25, 43; as. gest Mt. 25, 44.

gestæna wv. *lapidare*, ind. pres. 3 sg. gestænað L. 20, 6; ind. pret. 3 pl. gestændon Mt. 21, 35; opt. pret. 3 pl. gestændon J. 10, 31; inf. gestæna J. 8, 5; to gestænane J. 11, 8.

gesteala sv. *furari*, opt. pres. 3 sg. gestele J. 10, 10.

gestern sn. *diversorium*, ns. gestern L. 22, 11.

gesthús sn. *diversorium*, ds. gesthus L. 2, 7.

gestig aj. *hos̄es*, asm. gestig Mt. 25, 38.

gestiga sv. *ascendere, descendere*, ind. pres. 3 sg. (opt.?) gestige J. 5, 7; pret. 3 sg. gestag Mt. 5, 1, 9, 1; opt. pres. 3 sg. Mt. 17, 27. [See *ādūne-, of-, ofdūnegestīga*.]

gestignise, see ofgestignise.

gestiōra wv. *compescere, comminari*, ind. pret. 3 sg. gestiorde L. I, 19; pres. p. gestiorande Mk. 9, 25.

gestōnda sv. *stare*, ind. pret. 3 sg. gestode J. 1, 35; gestod L. 18, 13. J. 1, 26. 7, 37. 18, 5. 18, 25; gestōd Mt. 2, 9. 13, 2. L. 23, 35. J. 6, 22. 18, 16. 20, 11; gesto L. 19, 8; 3 pl. gestodon Mt. 12, 46. L. 23, 49. 24, 4; gestodun J. 19, 25; inf. gestonde Mt. 12, 26. Mk. 3, 26.

gestrenga wv. *comfortare*, pp. gestrenged L. 1, 80; gestrenegid L. 2, 40.

gestriciga wv. *reficere*, ind. pret. 3 pl. gestriedon Mt. 4, 21.

gestrón sn. *thesaurus, pecunia*, as. gestrion Mk. 10, 21; ap. gestriono Mk. 10, 23; gestriono Mt. 6, 19.

gestróniga wv. *lucrari, thesaurizare, locare, gignere*, ind. pres. 3 sg. gestrionað L. 12, 21; pret. 3 sg. gestrionde Mt. 1, 2. 25, 17; gestreonde Mt. 21, 41; opt. pres. 3 sg. gestriona Mt. 16, 26. Mk. 8, 36; inf. gestriouaige Mt. 6, 19; pres. p. gestriонende Mt. 25, 16. 25, 22; gestriонend Mt. 18, 15. [See ofergestróniga.]

gestylta wv. *stupere*, ind. pret. 3 sg. gestylte (= *stupefactus est*) Mk. 9, 15; 3 pl. gestyldon L. 8, 56; gestylton Mt. 12, 33.

gestyriga wv. *turbare, conturbare, movere, commovere, vexare*, ind. pret. 3 sg. gestyrede Mk. 9, 20; inf. gestyrike L. 6, 48; gestyregre L. 8, 49; pp. gestyred Mt. 15, 22. 21, 10. 24, 6. 24, 29. Mk. 5, 39. 6, 50. 13, 25. L. 1, 12. 15, 20. J. I 7, 4. 5, 7. 12, 27. 13, 21. 14, 27; asf.

gestyredo J. I 6, 17; npm. gestyredo L. 24, 38; npn. gestyredo L. 21, 26. [See efnegestyriga.]

gesundriga wv. *definire*, ind. pres. 3 sg. gesundras Mt. I 14, 6.

gesúp(ig)a swv. *gustare*, ind. pret. 3 sg. geseap Mt. 27, 34; 3 pl. gesupedon Mk. I 4, 3.

geswelta wv. *expirare, mori*, ind. pret. 3 sg. gesuelte Mk. 15, 39; opt. pres. 3 sg. gesuelte J. 18, 14; inf. gesuelta J. 4, 47. [See efnegeswelta.]

gesweriga, see geswoeriga.

geswīca sv. *mentiri, seducere, deficere*, ind. pres. 3 pl. gesuicas Mt. 5, 11. Mk. 13, 6; opt. pres. 3 sg. gesuica Mt. 24, 4. Mk. 13, 5; inf. gesuica L. 18, 1; to gesuicanne Mk. 13, 22.

geswīga wv. *obmutescere, stupere, tacere*, ind. pres. 3 pl. gesuigas L. 19, 40; ind. pret. 3 sg. gesuigde Mt. 22, 12. Mk. 14, 61; geswigde (= *exiliens*) Mk. 10, 50; 3 pl. gesuigdon Mt. I 21, 14. 12, 23; L. 20, 26; opt. pret. 3 sg. gesuigade L. 18, 39; inf. geswīga (= *mutare*) Mt. I 1, 5. I 1, 9; pp. gesuiged L. I 11, 10.

geswinga swv. *flagellare, vapulare, cædere*, ind. pres. 3 sg. geswuing L. 12, 48; 3 pl. gesuingeð L. 18, 33; gesuinas Mt. 10, 17; pret. 3 sg. gesuinegde L. 12, 47; gesuāng J. 19, 1; 3 pl. gesuungdon Mt. 21, 8; gesuungun L. 18, 32; pp. gesuineged L. 18, 32; gesuinged Mk. 13, 9.

geswipernise sf. *versutia*, as. —, Mk. 12, 15.

geswoēc sn. *temptatio*, as. gesuoēc' L. 22, 46.

geswoēca wv. *vexare*, pp. geswoēced Mk. 1, 34; npm. geswoēnede Mk. 1, 34.

geswoeriga sv. *jurare*, ind. pres. 3 sg. gesuerias Mt. 23, 16; pret. 3 sg. gesuor L. 1, 73; inf. gesueriga Mt. I 17, 4; gesuoeria Mk. 14,

- 71; pp. gesuoren (ad þ gesuoren = *jusjurandum*) L. 1, 73; dsm. gesuorenū (ad gesuorenū = *jusjurandum*) Mk. 6, 26.
- gesynngiga wv. *moechari*, ind. pres. 3 sg. gesyngias Mt. 19, 9; pret. 3 sg. gesynggrade Mt. 5, 28; opt. pres. 3 sg. —, L. 17, 4; imp. sg. gesynnge Mt. 5, 27; inf. gesynege Mt. 5, 32.
- gét av. *adhuc*, get Mt. 15, 16, 26, 65. Mk. 11, 2. 14, 63. L. I 11, 19; gett J. 12, 35. 14, 19. 16, 12. [See ne gét, ne ðá gét, ðá gét.]
- get, see ondget.
- getäeniga wv. *significare*, ind. pres. 3 sg. getacnas Mt. I 9, 13.
- getäeca wv. *præfigere, imponere*, ind. pret. 3 sg. getachte Mt. I 17, 14; getahte Mt. 22, 34. [See foregetäeca.]
- getal s. *expositio*, as. —, Mt. I 8, 1.
- getaliga wv. *numerare, reputare*, ind. pret. 3 sg. getalade L. 11, 38; pp. getalad Mt. 10, 30. L. 12, 7; getaled Mk. 15, 28. J. 6, 10 (= *numero*).
- getalscip sm. *numerositas*, gs. getalscipes Mt. I 14, 7.
- getéa sv. *trahere, litigare, conspirare*, ind. pret. 3 pl. getugun J. 9, 22. 21, 8; getugon J. 6, 52; inf. getea J. 21, 6.
- geteara sv. *discerpere*, pres. p. getearende Mk. 9, 26.
- geteigðiga wv. *decimare*, ind. pres. 2 pl. getegðes Mt. 23, 23.
- getela wv. *condemnare, contemnere, accusare, discrepare, afficere, disputare, obijicere, capere, suggestare, studere, illudere, conculcare, reprehendere*, ind. pres. 3 sg. geteleð Mt. 6, 24. 12, 42. L. 18, 5; 3 pl. geteleð Mt. 12, 41; pret. 3 pl. geteledon Mk. 9, 34. L. 18, 13; geteldon Mt. I 2, 18. 20, 18. L. 12, 1; opt. pret. 2 pl. geteldon Mt. 12, 7; 3 pl. geteldon Mt. 12, 10. Mk. 3, 2. 12, 13; inf. getela L. 20, 26; pp. geteleð. ~~Mt. 12, 1~~
- 12, 37; Mk. 9, 12. 14, 60; geteled Mt. 22, 6. L. 18, 32.
- getella wv. *computare, deputare, referre, assimilare*, ind. pres. 3 sg. getelles L. 14, 28; pp. geteled Mt. 7, 24. L. I 4, 12. 22, 37.
- getemesiga wv. *sift* (?) pp. (= *propositionis*) getemesed L. 6, 4; apm. getemeseda Mt. 12, 4.
- getimbra wv. *ædificare, molere*, ind. pres. 1 sg. getimbro Mt. 16, 18. Mk. 14, 58 (ic getimbro willo = *ædificabo*); 3 sg. getimbras Mk. 15, 29; getimbres Mt. I 17, 19 (= *ædificantis*). 7, 24; 2 pl. getimbras Mt. 23, 29. L. 11, 48; 3 pl. getimbras L. 17, 35; pret. 3 sg. getimberde Mt. 7, 26. 21, 33. Mk. 12, 1. L. I 5, 9; getimbrade L. 7, 5; 3 pl. getimberdon L. 17, 28; getimbredon Mt. I 21, 18; getimbradon Mk. 12, 10; inf. getimbra Mt. 26, 61. L. 14, 28. 14, 30; pp. getimbred L. 4, 29. J. 2, 20.
- getimbre sn. *ædificatio, ædificium*, gs. getimbres L. I 10, 13; ap. getimbro Mt. 24, 1. Mk. I 5, 6.
- getnise, see ofergetnise.
- getornomiga wv. *cognominare*, ind. pret. 3 sg. getornomade L. 6, 14.
- getrahlita wv. *exponere, interpretari, tractare*, ind. pret. 3 sg. getrahtade Mt. I 19, 9. L. I 3, 2; 2 pl. getrahtade Mk. 9, 33; 3 pl. getrahtadon Mk. I 4, 8; pp. getrahtad Mk. 5, 41. J. 1, 38. 1, 42; getrachtad J. 1, 41; getrahted Mk. 15, 22. 15, 34; getrahtet Mt. 1, 23; getraactat J. 9, 7.
- getreda sv. *conculcare*, opt. pres. 3 pl. getrede Mt. 7, 6; pp. getreden L. 8, 5. Mt. 5, 13.
- getréowfæstniga wv. *valere*, opt. pres. 2 sg. getreowfæstnig Mt. I 4, 12.
- getréwa wv. *confidere, suadere, persuadere*, ind. pres. 3 sg. getrewed Mt. 27, 43; 1 pl. getrewað Mt. 28, 14; pret. 3 pl. getreoudon

L. 18, 9; getreudon Mt. 27, 20; imp. sg. getriu Mt. 9, 22; getriwue Mt. 9, 2; pl. getreuað J. 16, 33.

getrycca wv. *confidere*, imp. pl. getryccað J. 16, 33.

getrymma wv. *firmare, affirmare, confirmare, cohortari, exhortari, testari, testificare, contestare, confortare, perhibere, corroborare, protestari*, ind. pres. 1 sg. getrymmo J. 8, 14; getrymo J. 8, 18; 3 sg. getrymmeð Mt. I 5, 1. I 16, 6. J. 21, 24; getrymmes J. 1, 15; getrymmas Mt. I 17, 5; getrymēð J. I 4, 3. I 7, 9. 3, 32. 5, 32(2); getrymað L. I 10, 10; getrymes Mt. I 17, 15. J. 8, 13. 8, 18. 15, 26; getriað J. I 7, 17; 1 pl. getrymes J. 3, 11; 2 pl. getrymēð L. 11, 48; getrymies J. 15, 27; 3 pl. getrymēð J. I 4, 13. 5, 36; getrymes J. 5, 39; pret. 1 sg. getrymede J. 1, 34; 2 sg. getrymedis J. 3, 26; 3 sg. getry'mede L. I 2, 14. 22, 43; getrymede L. 22, 59. J. 1, 32. 5, 33. 5, 37. 19, 35; getrymedo J. 12, 17; getrymade L. I 6, 13; getrūmade L. 3, 18; getrumade L. 9, 51; opt. pret. 3 sg. getry'mede J. 1, 8; imp. sg. getrymeg L. 22, 32; getrym J. 18, 23; getrym L. I 11, 4; pp. getrymed L. I 4, 7. J. I 7, 4. 13, 21; gs. getrymmedes J. 4, 39. [See efne-, ðerhgetrymma.]

getwiga wv. *dubitare, hésitare*, ind. pret. 3 pl. getwiedon Mt. 28, 17; opt. pres. 3 sg. getuiga Mk. 11, 23.

getýna wv. *claudere*, ind. pret. 3 pl. getyndon Mt. 13, 15; pp. getyned Mt. 25, 10.

geðæhtung sf. *consilium*, as. geðæhtungæ Mt. 26, 4; geðæhtunge Mt. 27, 1; geðæhtung Mt. 22, 15; —, Mt. 12, 14.

geðafsum aj. *consentiens*, nsm. —, Mt. 5, 25.

geðafsumnise sf. *consent*, as. ge-

ðafsumnisse (= *consentiendum*) Mt. I 17, 1.

geðearsea sv. *cædere*, ind. pret. 3 pl. geðurseon Mt. 21, 35. Mk. 12, 3; geðuurseon L. 20, 11; geðurscon Mt. 21, 8; inf. geðearsea Mk. 14, 65; to geðearscanne Mk. 15, 15; pp. geðorscen L. 20, 10. geðenea wv. *cogitare, videri, exercere, recordari*, ind. pres. 3 sg. geðences Mt. 6, 27; 2 pl. geðencias Mt. 16, 9; 3 pl. geðeneas Mt. 20, 25; pret. 3 sg. geðohite L. 1, 29; 3 pl. geðohton Mk. 8, 16. J. 11, 53. 12, 10; geðohutn Mt. 21, 25; opt. pres. 3 sg. geðenice Mt. 17, 25. 22, 17. 22, 42; gðence Mt. 18, 12; inf. geðenceæ L. I 7, 13; geðenice Mt. 10, 19. [See efnegeðenea.]

geðenna wv. *extendere*, ind. pret. 3 sg. geðenede Mt. 12, 13. 12, 49. 14, 31; imp. sg. geðen Mt. 12, 13.

geðéod sm. *captivus*, np. geðeodo L. 21, 24.

geðéodsumnise sf. *consent*, geðiodsünise (= *consentiendum*) L. I 8, 1.

geðiostriga wv. *contenebrare*, pp. geðiostrod Mk. 13, 24. [See fore-, offergeðiostriga.]

geðoa, see geðwá.

geðoliga wv. *pati, perpeti, sustinere*, ind. pres. 3 sg. geðolias Mk. 13, 13; geðolas Mt. 11, 12. 16, 26. Mk. 9, 12; 3 pl. geðolas Mt. 5, 10; pret. 3 sg. geðolade Mt. 9, 20. Mk. 5, 26; imp. pl. geðoligas Mk. 14, 34; inf. geðoliga Mk. 8, 31; geðolega Mt. 16, 21; geðolia L. 9, 22. 17, 25.

geðönciga, see efnegeðönciga.

geðréaga wv. *increpare, cogere, arguere*, ind. pres. 3 sg. geðread J. 8, 46. 16, 8; geðrað L. 9, 1; pret. 3 sg. geðreade L. I 10, 11. 4, 35. 4, 41. 8, 24. 9, 21. 9, 42. 9, 55. 23, 40; geðreate Mt. 17, 18. Mk. 6, 45; 3 pl. geðreadon L. 18, 15. 18, 39; imp. sg. geðrea L.

17, 3; pp. geðread Mk. I 4, 2. L. I 5, 14; geðread Mk. I 5, 13. [See æegeðréaga.]

geðréatiga svv. *increpare, cogere, arguere, angariare*, ind. pres. 3 sg. geðreatas Mt. I 21, 16. I 21, 17. 5, 41; geðreadas L. I 6, 15; pret. 3 sg. geðreadade Mt. 8, 26; 20, 31; 3 pl. geðreatadou Mt. 19, 13; imp. sg. geðreat L. 19, 39; inf. geðreadtaige Mk. 8, 32; pp. geðreatad Mt. I 6, 18. L. I 6, 9; geðreaten Mk. I 3, 15; npm. geðreatne Mt. 20, 31; dpm. geðreatnun Mk. I 2, 17; geðreatad Mk. I 4, 2. geðringa svv. *comprimere, contendere*, ind. pres. 3 pl. geðringað L. 8, 45; pret. 3 pl. geðringdon Mk. 5, 24; imp. pl. gedrincgas L. 13, 24; pp. geðrungen L. 8, 42; geðringed L. 8, 42.

geðrówiga wv. *pati, cruciare*, ind. pres. 2 pl. geðrowiges Mt. 26, 31; pret. 3 sg. (opt.?) geðrowade L. 24, 46; inf. geðrouia L. 17, 25. 24, 26; geðrowia L. 9, 22; pres. p. geðrouende Mt. I 20, 4; geðrowende L. I 9, 18; pp. geðroued Mt. 17, 12; geðroued Mt. I 14, 11; geðrouad L. 16, 25.

geðrycea wv. *exprimere*, ind. pret. 3 sg. geðryde Mt. I 3, 7; giðryde J. P 188<sup>3</sup>; 1 pl. geðryhton Mt. I 3, 4.

geðungennise sf. *incrementum*, as. —, Mk. I 2, 6.

geðwa sv. *lavare, rigare, ungere*, ind. pres. 2 sg. geðvoas J. 13, 6; pret. 1 sg. geðuog J. 13, 14; 2 sg. geðuoge L. 7, 46; 3 sg. geðuog J. 11, 2, 13, 12; geðuoh J. I 7, 1; 3 pl. geðuogon Mk. 7, 3; geðuogun L. 5, 2; inf. geðuoia L. 7, 38; geðoa J. 13, 5; pp. geðuaen (= *locutus for lotus*) J. 13, 10.

geðyld s. *patientia*, ds. —, L. I 10, 14, 8, 15; as. —, Mt. 18, 26. 18, 29; geðuild L. 18, 7.

geðyngo sf. *dignity, honor*, as. giðyngo (for geðyngðo?) J. P 188<sup>11</sup>.

geunna anv. *exhibere, opt. pres.*

3 sg. (inf.?) gewunna Mt. 26, 53. geunrotsiga wv. *contristari*, ind. pret. 3 sg. giunrotsade J. 21, 17; pp. gewunrotsad L. 18, 23; geunrodsad Mk. 10, 22; npm. geunrotsade J. 16, 20; geunrotsade Mt. 26, 22.

gewæcca wv. *concitare, excitare, suscitare, vigilare*, ind. pret. 3 pl. gewahton Mk. 15, 11; opt. pret. 3 sg. gewahte Mk. 13, 34; imp. pl. gewaccas Mk. 13, 35; inf. gewæcca Mk. I 3, 7; gewæccæ Mk. 14, 37; pp. gewahten Mt. I 18, 5; geweht Mt. I 18, 10.

gewæg, see gewæg.

gewælda wv. *dominari*, ind. pres. 3 pl. gewældes Mk. 10, 42.

gewælta wv. *advolvere, provolvare*, ind. pret. 3 sg. gewælte Mt. 27, 60; pp. gewælteno Mt. 17, 14.

gewær aj. *ware*, npm. gewære (wosas gewære = *cavete*) Mt. 10, 17.

gewæxa sv. *crescere, abundare, inolescere, nasci, prodesse, proficere*, ind. pret. 3 sg. gewoxe Mk. 12, 44; gewox L. 1, 80, 2, 52. J. I 4, 1; gewox Mt. 13, 26. 13, 32; opt. pres. 3 sg. gewæxe Mt. 13, 32. Mk. 7, 11; gewæx Mt. I 3, 6; inf. gewæxe Mt. 13, 30. Mk. I 3, 5; pp. gewæxen L. 12, 18. [See foregewæxa.]

gewelgiga wv. *to enrich*, pp. gewelgad (= *potius, understood as potitus*) Mt. 25, 9.

gewidliga wv. *communicare, coquinare, contamnare*, ind. pres. 3 pl. gewidlegas Mk. 7, 20; gewidlas Mk. 7, 15; inf. gewidlige Mk. 7, 15. 7, 18; pp. gewidlaed J. 18, 28.

gewillniga wv. *cupere*, ind. pret. 3 pl. gewillnadon Mt. 13, 17.

gewinda sv. *plectere*, ind. pret. 3 pl. gewundun J. 19, 2.

gewintriga wv. *senescere*, pp. geuintrad J. 21, 18.

gewíta sv. *recedere*, ind. pret. 3 sg.  
gewat Mt. 27, 5.

gewítgiga wv. *prophetare, prophetizare, promere*, ind. pret. 3 sg.  
gewitgade Mt. 15, 7. Mk. 7, 6. L. 1, 67. J. I 6, 11; geuitgade J. I 2, 1, 11, 51; 1 pl. gewitgedon Mt. 7, 22; 3 pl. gewitgedon Mt. 11, 13; imp. sg. gewitga Mk. 14, 65. L. 22, 64. gewitnise sf. *testis, testamentum, testimonium*, gs. gewitnessæ Mt. 26, 28; as. gewitn. Mt. 10, 14; np. gewitneso Mt. 26, 60; ap. gewitnessa Mk. 14, 63.

gewixla wv. *mutare, inf. givixla*  
Mt. I 3, 1.

gewéda wv. *induere, vestire*, ind. pres. 3 sg. geuedes Mt. 6, 30; pret. 3 pl. gwédon Mt. 27, 28; imp. pl. gewoedað L. 15, 22; pp. gewoedad L. 12, 27; gewéded Mt. 11, 8. L. 8, 35. gewöddiga wv. *desponsare*, pp. gewoedded L. 1, 27.

gewéde sn. *vestimentum, vestitus*, gs. gewoede Mk. 6, 56; ds. gewedo Mt. 6, 28; as. gewede Mt. 3, 4; gewedo L. 5, 36; np. (ns.?) gewoedo L. 9, 29; dp. gewoedum Mk. 15, 20. L. 7, 25; gewedum Mt. 27, 31; ap. gewoedo Mk. 5, 30. L. 19, 35; gewóedo L. 23, 34.

gewœfa sv. *contextere*, pp. gewoefen  
L. I 4, 10; geuoefen J. 19, 23.

gewoëg sn. *mensura*, ds. gewæge  
Mk. 4, 24; as. gewoëge L. 6, 38. gewœga sv. *metiri*, pp. gewoegen  
Mk. 4, 24; gewegen Mt. 7, 2.

gewoënda wv. *convertere, reverti*,  
ind. pres. 3 sg. gewoendas Mt. 10, 13; pret. 3 sg. gewoende L. I 9, 9, 15, 17; pp. gewoendet L. 17, 4; npm. gewoendo Mt. 7, 6. [See eft-, ðnagewœnda.]

gewépa sv. *flere*, ind. pret. 3 sg.  
geweæp L. 19, 41; gewæp L. I 10, 4. J. 20, 11; geweap L. 22, 62; 3 pl. geweapon L. 8, 52.

gewérged aj. (pp.) *maledicus*, gpm.  
gewergedra Mt. I 1, 11.

gewésta wv. *desolare*, pp. ge-

woested Mt. 12, 25.

geworpa sv. *ejicere, injicere, projicere, mittere, jactare*, ind. pret. 3 sg. gewearp Mk. 10, 50; gewarpp Mt. I 21, 3; gewarp Mk. 12, 41. 16, 9; 3 pl. gewurpon Mt. 21, 39. Mk. 12, 8. 12, 41. 14, 46; geworpen (pp.?) Mt. 15, 30; geworpun Mt. 26, 60; imp. sg. geworp Mk. 9, 47; inf. geworpe Mt. 7, 5; geworpa L. 11, 18; pp. geworpen Mt. 5, 13. L. 17, 2.

geworða sv. *fieri, effici, contingere, accidere*, ind. pres. 3 sg. geworðas Mt. 18, 13; geuorðes J. 10, 16; 2 pl. geuorðas J. 15, 8; 3 pl. geworðes L. 1, 20; pret. 3 sg. gewearð Mt. 1, 22. 20, 2. Mk. 2, 23; gewarð Mt. I 3, 9. I 21, 4 (druig? gewarð = arefacta). 16, 2. 26, 1. Mk. 1, 32. 6, 2. L. 4, 42; gewærð Mt. 13, 21. 14, 15. 14, 23. 27, 1; geuarð J. I 6, 5. 13, 2; geuarð J. 1, 17; 3 pl. gewurdon Mt. 27, 54. Mk. 6, 56; opt. pres. 3 sg. geworðe Mt. 26, 5. Mk. 14, 2; 2 pl. geworðe Mt. 18, 3; 3 pl. geworðe Mk. 13, 30; gworða L. 8, 12; inf. geworða L. 21, 7; geuorða J. 3, 9; pp. geworden Mt. (34 times). Mk. (10 times). L. (2 times). J. I 1, 6. 1, 28; gewoerden Mt. 11, 21; geword' Mt. 13, 21; geuorden J. 1, 3. 1, 10. 1, 14. 1, 27. 2, 9. 5, 9; nsf. (npu.?) gewordeno Mt. I 17, 12; dsn. (?) gewordne L. I 3, 4; npm. gewordeno Mt. 4, 3. 19, 12; npf. geuordeno J. 2, 1; gewordne Mt. 11, 23; npn. geuordeno J. 3, 21; gewordne J. I 3, 16. [See efne-gwørða.]

geworðiga wv. *adorare, glorificare*,  
ind. pres. 2 pl. geuorðias J. 4, 22; 3 pl. geuorðias J. 4, 23; geworðias J. 4, 24; pret. 3 sg. geworðade Mt. 15, 25. L. 13, 13; gewordade Mt. 9, 18; 2 pl. geuorðadon J. 4, 21; 3 pl. geworðadon Mt. 14, 33. Mk. 15, 19. L. 24, 52; geworðadun Mt. 2, 11. J. 4, 20; geuorðadun J.

4, 23; opt. pret. 3 pl. geuorðadon J. 12, 20; imp. sg. geworða Mt. 4, 10; inf. genorðage J. 4, 20; pp. geworðad J. I 6, 2.

gewrit sfn. *scriptura*, ns. gēwrit Mk. 15, 28; gewritt L. 4, 21; as. gewritt Mt. I 21, 2; dp. gewurittum Mt. 21, 42; gewuriotū L. 24, 27; ap. gewriotto L. 24, 32; gewuriotto Mt. 22, 29; gewuritto Mk. 12, 24; geuriotto J. I 4, 12. [See láefgewritten.]

gewréga wv. *accusare*, pp. gewroeged Mt. 27, 12.

gewrynda wv. *fundare*, pp. gewrynded Mt. 7, 25.

gewuldriga wv. *glorificare, clarificare*, ind. pret. 3 sg. gewuldrade L. 23, 47; gewul' L. 13, 13; 3 pl. geuuldradon Mt. 9, 8; pp. geuuldrad J. 7, 39; geuuldrad J. 11, 4, 12, 23, 14, 13; giuuldrad J. 21, 19.

gewuna wm. *consuetudo*, ns. —, Mt. 27, 15 (gewuna wæs = *consuverat*). Mk. 10, 1 (þte he gewuna wæs = *consuverat*). 15, 6 (gewuna wæs = *solcbat*); geunæ J. 18, 39; as. —, L. 1, 9. 2. 27. 2, 42, 22, 39; geuna L. 4, 16.

gewundiga wv. *vulnare*, ind. pret. 3 pl. geuundadon Mk. 12, 4. L. 20, 12.

gewundriga wv. *mirari, admirari, stupere, magnificare*, ind. pres. 3 sg. gewundrað L. I 11, 9; pret. 3 sg. gewundrade Mt. 8, 27. Mk 11, 18. 15, 44; geuundrade Mt. 8, 10; 3 pl. gewundradon Mt. 13, 54, 19, 25, 22, 33. Mk. 5, 20, 10, 26. L. 1, 63. 9, 43; geuundradon Mt. 22, 22. J. 4, 27; geundradon Mt. 15, 31; pp. gewundrad Mt. 8, 10. 9, 33. Mk. 6, 6. 11, 18; npm. gewundrade Mt. 21, 20. Mk. 6, 2; geuundrade Mt. 7, 28. [See tōgewundriga.]

gewunelie aj. *customary, —, (= consuetudine)* Mt. I 2, 18.

gewuniga wv. *habitare, manere, remanere, morari, consuescere*, ind. pres. 3 sg. gewuniað J. 15, 16; 2 pl. gewunas J. 8, 31; 3 pl. gewunias J.

15, 7; pret. 3 sg. gewunade Mt. 4, 13, 27, 15. L. 1, 56. 8, 27. 21, 37. J. 1, 39; geunade J. 3, 22. 8, 9; geunade J. 11, 6; gwunede J. 1, 32; 3 pl. gewunadon J. 1, 39; gwunedon Mt. 12, 45; opt. pres. 3 sg. gewuniga J. 21, 22; geuniga J. 15, 4; geuna J. 14, 16; 2 pl. gewunige J. 15, 4; pret. 3 sg. geunade J. 4, 40; 3 pl. gewunadon Mt. 11, 23; geunadon J. 19, 31; inf. gewuna Mt. 13, 1; gewunia L. 19, 5; geunia J. I 4, 3; geuni J. 21, 22.

gewuta anv. *scire*, ind. pret. 3 sg. gewiste Mt. 16, 8; 3 pl. geuiston J. 2, 9; opt. 2 pl. gewitte Mt. 9, 6; Mt. 16, 8; imp. sg. gewit Mt. I 4, 10; inf. gewutta Mt. I 9, 1; gewuta Mt. I 9, 19. Mk. 9, 30. J. 14, 5; gewite Mt. I 4, 5; pp. gewitten Mt. 10, 26. [See eftgewuta.]

gewyrea wv. *facere, efficere, operari, inoperari, congerere, edere, agere*, ind. pres. 3 sg. gewyread L. 9, 25; gewyras Mt. 1, 21; gewyrees Mt. 7, 17. J. I 3, 3; 2 pl. gewyreas J. 15, 14; 3 pl. gewyreas Mt. 6, 2; pret. 3 sg. geworhte Mt. I 2, 9. I 6, 5. 19, 4. Mk. 15, 7. J. I 1, 8. I 7, 2. 2, 15. 12, 37; geuorhte J. 2, 23. 4, 45. 5, 16. 6, 14, 11, 45; 2 pl. geworhton Mk. 11, 17; 3 pl. geworhton Mt. 17, 12; opt. pres. 1 sg. gewyrco J. 9, 4; 1 pl. gewerco J. 6, 28; pret. 3 pl. guorhto J. 6, 15; geuorhto J. 12, 18; inf. gewyrea Mt. I 17, 17. 7, 18. 9, 28. 16, 25. Mk. 7, 12. L. 9, 24. 17, 33. J. I 4, 15. 5, 27. 9, 4, 9, 16; geuyreca J. I 7, 9. 7, 17; gewyree Mt. I 1, 2. I 16, 9. I 19, 3. 7, 18. Mk. 6, 5; geuyree J. 9, 33; geuiree Mt. 5, 36. J. 3, 2; gwyreec J. 2, 16; pp. geworht Mt. I 2, 2. I 5, 5. I 7, 3. 14, 2. 23, 15. J. I 3, 2. 7, 14 (miðdy geworht wæs = mediante); geuorht J. 5, 13; apm. geworhta (efnegegeworhta?) Mt. I 8, 15. [See efnegegewyrea.]

geyfliga wv. *afficere*, pp. geyfled  
Mt. 22, 6.

geyppa wv. *scire, eructare*, ind.  
pres. 1 sg. geyppe Mt. 13, 35; pp.  
geypped L. 12, 2.

Gezemani p. n., ns. Mt. 26, 36.

giee, see gee.

gi-, see ge-.  
gif ej. *si, sin, sicut*, Mt. (82 times).  
Mk. (44 times). L. (72 times). J.  
(85 times); gife Mt. 6, 22. 18, 15.  
L. 12, 45; gef Mk. 12, 19.

gif hwele ej. *siquidem*, Mt. I 3, 5.  
gif hweðer ej. *si*, gifhueðer L. 14, 31.  
gifu, see geafa.

gigoð sf. *juventus*, ds. gigoðe Mk.  
10, 20. L. 18, 21.

gimm sm. *gem*, dp. gimmum J.  
P 185<sup>5</sup>.

ging aj. *young*, nsm. ging Mk. 14, 51  
(ging esne = *adolescens*); asm. ging  
Mk. 16, 5 (ging esne = *juvenem*).  
L. 15, 23. 15, 27. 15, 30; comp.  
nsm. giungra (= *adolescentior,  
junior*) L. 15, 12. 15, 13. J. 21, 18;  
superl nsm. gingesta (*adolescent-  
ior, junior*) 15, 12. L. 22, 26.

ginu, see onginn.

ginna sv. see á-, be-, in-, onginna.  
giorna wv. *deprecari, mendicare,  
irruere*, ind. pret. 3 sg. giornade  
Mk. 10, 46; giornede Mk. 1, 40;  
giornéde L. 18, 35; giornde J. 9,  
8; 3 pl. giorndon L. 5, 1; inf. to  
giornanne L. 16, 3.

giornise sf. *appetitio, improbitas*,  
ns. giornisse Mt. I 17, 6; as. —,  
L. 11, 8. [See færwit-, lust-, wif-  
giornise.]

giosterdég av. *heri*, giosterdoeg J.  
4, 52.

gítsare sm. *avarus*, ds. gitsare L.  
I 7, 14; np. gitsaras L. 16, 14;  
ap. gitsaras L. I 8, 20.

gítsung sm. *avaritia*, gs. gidsunges  
Mt. 6, 24 mg.; ds. gitsunge L.  
12, 15; np. gitsungas Mk. 7, 22.  
[See díobulgítsung.]

giung, see ging.  
gíwiga wv. *petere, postulare, men-*

*dicare, poscere, exigere*, ind. pres.  
2 sg. giues J. 4, 9; 3 sg. giuað  
L. 11, 10; giuas Mt. 7. 9. 7, 10;  
giueð Mt. 5, 42. L. 11, 11; giuæð  
Mt. 7, 8; giuað L. 11, 12; 2 pl.  
giugas Mt. 22, 21; giuað Mk. 11,  
24. J. 16, 26; giwigeð Mk. 10, 38;  
giwas Mt. 20, 22; 2 pl. giuað L.  
12, 48; pret. 3 sg. giwude Mt. 20,  
20; giuede Mk. 15, 43; giude Mk.  
I 4, 16. L. 23, 52; opt. pret. 1 sg.  
giude L. 19, 23; 3 sg. giuiade  
Mt. 14, 7; 3 pl. giudon Mt. 27, 20;  
imp. sg. giuig Mk. 6, 22; imp. pl.  
giuað L. 11, 9; giwias Mt. 7, 7;  
giuað J. 16, 24; giuas J. 15, 7;  
inf. giwiga Mt. 14, 7; giuge Mk.  
6, 24. L. 19, 23; pres. p. giugiente  
L. 6, 30; giwigende L. I 9, 13. J.  
I 6, 17; giwende L. I 7, 4; dpm.  
giuiendū Mt. 7, 11; giuendū L. 11,  
13; apm. giuwende Mk. I 4, 14;  
apn. giuendo Mk. I 4, 18. [See  
ge-, ofergíwiga.]

gíwung sf. *pétitiō*, gp. giunga L.  
I 7, 2.

gladiga, see gegladiga.

glaed aj. *gavisus*, nsm. —, L. 23,  
8. J. 3, 29 (bið glæd = *gaudet*).  
8, 56; glaedde (bið glaedde =  
*gaudebit*) J. 16, 20; nsn. —, L.  
6, 23 (wosað glæd = *exultate*).  
13, 17 (wæs glæd = *gaudebat*);  
npm. glæde L. 1, 14 (biðon glæde  
= *gaudebunt*). J. 20, 20.

glædmód aj. *animæquior*, nsm.

glæddmód Mk. 10, 49.

glædnise sfn. *gaudium, exultatio*,  
ns. —, L. 1, 14. J. 3, 29. 15, 11;  
ds. —, Mt. 28, 8. Mk. 4, 16. L. 8,  
13. 10, 17. J. I 7, 16; glædnisse  
Mt. 2, 10. 13, 20. 13, 44. L. 1, 44.  
24, 52; as. glædnisse Mt. 25, 23;  
glædnise J. 16, 21; glædnisse Mt.  
25, 21. J. 16, 20.

glaeren aj. *vitreus*, asn. glaeren Mt.  
I 8, 3.

glændra, see fore-, geglændra.

gleng sm. *aedificatio*, ap. glencas  
Mk. 13, 2.

géowlice av. *clare*, gleoulice Mk. 8, 25.

gléow, see ungléow.

gléownise, see ungléownise.

gléd sm. *pruna*, *scintilla*, np.  
gloetas Mt. I 7, 18; gloedi J. 21,  
9; dp. gloedum J. 18, 18.

glésiga, see oferglésiga.

God sm. *Deus*, ns. —, Mt. I 7, 5. I  
8, 7. I 14, 10. (13 more). Mk. I 1,  
2. (13 more). L. (13 times). J. I 1,  
3. I 1, 5. I 1, 6. I 1, 8. I 2, 6. I 3,  
2. P 187<sup>8</sup>. P 187<sup>13</sup>. (20 more); gs.  
godes Mt. I 1, 9. I 7, 1. I 7, 16.  
I 8, 2. I 14, 8. I 15, 1. I 15, 4. I  
17, 10. I 17, 18. I 21, 7. I 21, 12.  
(33 more). Mk. I 1, 5. I 4, 1. I 4,  
12. I 5, 14. (27 more). L. I 2, 9.  
I 2, 15. I 3, 1. I 6, 5. I 7, 8. I 8,  
6. I 9, 9. (62 more). J. I 1, 2. I 2,  
6. I 3, 10. I 3, 10 (= *Heil*). I 3,  
14 (godes degelnise = *mysterium*).  
I 3, 15. P 187<sup>13</sup>. P 188<sup>6</sup>. P 188<sup>10</sup>.  
(33 more); goddes Mk. 9, 1. 10,  
24, 10, 25. L. 6, 4. 22, 69. J. I 3,  
4; —, L. 18, 17; ds. gode Mt. I  
7, 5. I 7, 6. I 14, 2. (3 more). Mk.  
I 1, 3. 12, 17. L. I 3, 4. I 4, 1. I  
8, 20. (16 more). J. I 1, 2. I 3, 2.  
I 3, 16. I 4, 9. P 188<sup>1</sup>. P 188<sup>8</sup>. P  
188<sup>10</sup>. (23 more); godæ L. 12, 6;  
—, Mt. 27, 43. L. I 4, 10. 1, 37.  
2, 52. J. 1, 1. 1, 2; as. —, Mt. I 7,  
4. I 14, 15. (9 more). Mk. I 1, 14.  
(6 more). L. I 3, 1. I 3, 4. I 3, 7.  
13, 9. I 4, 2. (22 more). J. (7 times);  
góð L. 24, 53; np. goddo J. 10,  
34; ap. godas J. 10, 35.

góð aj. *bonus*, nsm. —, Mt. 19, 16. 19,  
17, 20, 15. L. 18, 18. 18, 19. 23, 50;  
god Mt. (2 times). Mk. (2 times).  
L. (2 times). J. (4 times); goda  
(wk.) Mt. 25, 23; goda Mk. 10, 17;  
nsf. (dsf.?) godo Mt. 13, 23; góða  
Mk. I 15, 9; nsn. —, Mt. 13, 38;  
god Mt. (7 times). Mk. (7 times).  
L. (3 times); gsm. godes L. I 7,  
17; góðes L. 2, 14; gsn. godes  
Mt. 19, 16. J. 1, 46; dsn. god Mt.  
12, 35. L. 6, 45. 8, 15; godū Mk.  
4, 8. J. 10, 33; —, Mt. 19, 17; asm.

god Mt. 7, 19. Mk. 10, 18. L. 6, 43.  
11, 13; —, Mt. 3, 10. 12, 33. L.  
18, 19; asf. god Mk. 4, 20. L. 8,  
8. 8, 15; —, Mt. 13, 8; asn. —,  
Mt. 12, 33. 13, 37. 26, 10; god Mt.  
I 17, 16. 13, 24. 13, 27. Mk. 14,  
6. L. 6, 38. 6, 45. J. 2, 10<sup>(2)</sup>;  
npm. gode Mt. 7, 6 mg. godo  
J. I 4, 11; gp. godra Mt. I 17,  
16. 22, 10. Mk. I 4, 12. L. 19,  
8; dp. góðu L. 21, 5; godu L.  
1, 53; apm. godo Mt. 5, 45. 7,  
18. 13, 45. 13, 48; goda Mt. 7, 17;  
apn. godo Mt. 7, 11<sup>(2)</sup>. 12, 34. 12,  
35. 24, 47. 25, 14. L. 12, 18. 12,  
19. 16, 1. J. 10, 32; góðo L. 11,  
13; goda Mt. 5, 16. L. I 5, 9. J.  
5, 29; góða L. 16, 25; comp. betra  
(*melior*, *bonus*): nsm. betra Mt. 12,  
12; nsn. betra Mt. 18, 8. 18, 9.  
Mk. 9, 42. 9, 43. 14, 21. L. 5, 39;  
asn. betre J. 4, 52; npm. betro  
Mt. 10, 31 (betro hogo = *prudent-*  
*iores*). L. 16, 8.

godeund aj. *divinus*, gsn. (?) god-  
eundes Mk. I 1, 10; ds. godeunde  
(= *divinitate*) Mt. I 6, 19; dsn.  
—, Mk. I 1, 5; asf. —, Mk. I 2, 3.  
godeundmæþt sn. (?) *majestas*, gs.  
godeunndmæþtes Mt. 19, 28; —,  
Mt. 25, 31; ds. —, Mt. 24, 30.

godspell smn. *evangelium*, ns. —,  
Mt. I 8, 17. 1, 18 superser. 24, 14.  
26, 13. 28, 20 end. Mk. 1, 1 super-  
ser. 13, 10. 14, 9. L. 1, 1 super-  
ser. J. 1, 1 superser.; gs. god-  
spelles Mt. I 6, 6. I 15, 1. 1, 1 super-  
ser. 7, 6 mg. (2). Mk. I 1, 14. I 2, 2.  
1, 1. L. I 2, 12. I 11, 19. 24, 53 end;  
godspel' L. I 1, 1; ds. —, Mt. I 5,  
12. I 6, 10. I 8, 15. I 14, 14. Mk. 1,  
15. J. I 1, 4. I 1, 5; as. —, Mt. I 2, 9.  
I 6, 5. I 14, 1. 4, 23. 9, 35. 11, 5  
(godspell boddages = *evangeli-  
zantur*). Mk. I 1, 7. 1, 14. 3, 14. 8,  
35. 10, 29. 16, 15. L. I 2, 6. I 2, 13.  
I 3, 11. J. I 1, 10. I 2, 4. P 187<sup>8</sup>;  
np. godspella L. I 2, 5; gp. god-  
spella Mt. I 8, 14. I 9, 10; dp. god-  
spellum Mt. I 3, 4. I 8, 14. I 9, 16;

godspellū Mt. I 4, 1; ap. godspellas Mt. I 5, 1. I 8, 9. I 8, 14; godspelles Mt. I 7, 6; godspella Mt. I 10, 2.

godspellere sm. *evangelista*, ns. godspellere Mt. I 3, 6. I 5, 1. I 6, 13. Mk. I 1, 5. J. I 1, 2; gs. god-spelleres Mt. I 4, 8; as. godspellere Mt. I 7, 14. I 7, 15; ap. god-spelleras Mt. I 2, 16.

godspellisc aj. *evangelicus*, gsn. (wk.) godspellesca Mk. I 1, 11.

godspellic aj. *evangelicus*, gsn. (wk.) godspellica L. I 2, 8.

godspelliga aj. *evangelicus*, ind. pret. 3 sg. godspellade L. 8, 1.

gold sn. *aurum*, ns. gold Mt. 23, 17; ds. golde J. P 188<sup>5</sup>; as. —, Mt. 2, 11. 10, 9. 23, 16. 23, 17.

gráf sf.  *spelunca*, as. gráfe Mt. 21, 13.

græs, see gærs.

grápiga wv. *palpare*, imp. pl. gráp-ad L. 24, 39. [Cf. ge græppiga.]

grécisc, see crécisc.

-gréota, see meregréota.

grinda sv. *molare*, ind. pres. 3 pl. grindas L. 17, 35. [See ge grinda.]

grioppa swv. *apprehendere*, inf. to grioppanne J. 7, 30. [See be-, for-, ge-, tóge gríoppa.]

gristbitiga sv. *stridere*, ind. pres. 3 sg. gristbitteð Mk. 9, 18.

gristbitung sf. *stridor*, ns. grist-bittung Mt. 13, 42. L. 13, 28; grist-biotung Mt. 8, 12; gristbiotuncg Mt. 13, 50; gristbiotung Mt. 22,

13. 24, 51. 25, 30.

gréfa, see æfgréfa.

gréfscír sn. *villicatio*, gs. groefscíre L. 16, 2; ds. groefscire L. 16, 4; as. groefscire L. 16, 3.

gréne aj. *viridis*, dsn. groene L. 23, 31; asn. groene Mk. 6, 39.

gréta wv. *salutare*, ind. pret. 3 pl. groeton Mk. 9, 15; imp. pl. (ind. pres. 2 pl.?) groetað L. 10, 4; gróetas Mt. 10, 12. [See á-, ge- gréta.]

gréting sf. *salutatio*, ns. groeteng L. 1, 29; gs. groetenges L. 1, 44; as. (gp.?) groeteng Mk. I 5, 5; groeting L. 1, 41; ap. groetengco L. 11, 43; groetengo Mt. 23, 7; groetingo L. 20, 46.

grornunge sf. *querela*, ds. grornunge L. 1, 6.

grund smn. *fundamentum*, *pro-fundum*, ds. —, L. 6, 49; as. —, Mt. 18, 6; grúnd L. 14, 29; ap. grundas L. 6, 48.

guma, see brýdguma.

gyld sn. *tributum*, ds. gyld Mt. I 19, 5. Mk. I 4, 20. [See fiond-geld.]

gwona, see wona.

gylda, see ofergylda.

gyrda wv. *cingere*, ind. pres. 3 sg. gyrded J. 21, 18. [See fore-, forege-, ge-, ymbgyrda.]

gyrdils sm. *zona*, ns. —, Mk. 1, 6; ds. —, Mk. 6, 8; as. —, Mt. 3, 4; dp. gyrdilsü Mt. 10, 9.

gytt sm. *profluvium*, ds. —, Mk. I 3, 7.

## H.

habba anv. *habere*, *adhibere*, ind. pres. 1 sg. hæfo Mt. 8, 9. L. 12, 17; hæfic L. 11, 6. J. 4, 17, hafó L. (8 times). J. (9 times); hafu J. 4, 17. 5, 36; 2 sg. hæfeð L. 12, 19. 18, 22; hæfes Mt. 19, 21. 25, 25. L. 18, 22. J. 4, 18. 8, 48; hæfis Mt. 8, 20. 19, 21. Mk. 10, 21. J. 4, 11<sup>(2)</sup>. 6, 68. 8, 52. 8, 57. 13, 8; hafis J. 7, 20; 3 sg. hæfeð Mt.

(6 times). Mk. (7 times). L. (25 times). J. (15 times); hæfeð J. 9, 21; hafes Mt. 13, 27; hafeð L. 17, 9; hæfed Mk. 4, 25; hæfes Mt. (6 times). Mk. 3, 30. L. 19, 26. J. (3 times); hæfes Mk. 7, 16; hæfið J. 16, 21; hæfis Mt. (13 times). Mk. 12, 25 mg.(2). L. 19, 25. J. (3 times); hæfis Mt. I 6, 3; habbað L. I 8, 15; 1 pl. habbað L. 3, 8.

J. 8, 41; habbas Mt. 3, 9. 21, 38.  
 Mk. 8, 16. J. 19, 7; 2 pl. habbað  
 Mt. 27, 65. Mk. 4, 40. 6, 38. 8, 5.  
 8, 17. 8, 18(2). 11, 25. 14, 7(2). L.  
 6, 24. 24, 41. J. 6, 53. 13, 35. 16,  
 33(2); habað J. I 7, 17. 16, 22;  
 habbas Mt. 15, 34. 17, 20. 21, 21,  
 26, 11(2). J. 5, 38. 5, 40. 5, 42. 12,  
 8(2). 21, 5; hæbbas J. 12, 35; 3  
 pl. habbað Mt. 21, 26. Mk. (5 times).  
 L. (10 times); habað Mт. I 3, 3;  
 habbas Mt. I 3, 41. 8, 20. 14, 16.  
 15, 32. 24, 10. Mk. I 2, 5. 8, 2. 10,  
 42. L. 12, 4. J. 10, 10; habas Mt.  
 I 4, 9; hab' L. 9, 58; pret. 1 sg.  
 hæfde L. 19, 20. J. 17, 5; 2 sg.  
 hæfdestu J. 19, 11; hæfdest J. 4,  
 18; hæfdes Mt. 22, 12; 3 sg. hæfde  
 (38 times); haefde Mk. 14, 3;  
 hæbde L. 8, 6; 2 pl. hæfdi Mt.  
 21, 32; 3 pl. hæfdon (25 times);  
 opt. pres. 1 sg. hæbbe Mt. 19, 16;  
 2 sg. hæbbe Mk. 10, 21; 3 sg.  
 (2 pl.?) hæbbe Mt. 18, 8. 18, 9.  
 Mk. 9, 43. 9, 45. 9, 47; 3 sg. hæbbe  
 L. 8, 18. 11, 5. 11, 36. 15, 8. 20,  
 28. J. P 188<sup>10</sup>; hæbb' Mt. 10, 14 mg.;  
 2 pl. hæbbe Mt. 21, 21. L. 13, 3.  
 J. 12, 36. 20, 31; 3 pl. hæbbe J.  
 10, 10. 17, 13; pret. 2 pl. hæfde  
 L. 17, 6; imp. sg. hæfe Mt. 5, 43.  
 18, 16. 18, 26. 18, 29. L. 10, 35.  
 14, 18. 14, 19; pl. habbað Mk. 9,  
 50. 11, 22; habbas Mt. 14, 27;  
 habas Mk. 9, 50. L. 9, 3; inf. habba  
 Mt. 1, 23. 5, 46. 6, 24. 21, 38. Mk.  
 10, 21. L. 24, 39; hæbbe J. 5, 39;  
 to habbanne Mt. 1, 18 mg. 14, 4.  
 Mk. 6, 18. L. 21, 36. J. 5, 26; to  
 hæbbendo (= possidenda) L. I 7,  
 16; pres. p. hæbbende (18 times);  
 hæbende Mt. I 17, 10. J. I 4, 8;  
 hæbbend Mt. 9, 23. 19, 22. Mk. 10, 22.  
 L. 7, 2. J. 10, 21; gsm. hæbbendes  
 J. 10, 21; npm. hæbbende Mk. I  
 2, 5; dpm. hæbbendum Mt. I 18,  
 8. L. 7, 42; apm. hæbbende Mk.  
 1, 32(2); pp. haefd Mk. I 1, 20.  
 With negative prefix:  
 ind. pres. 1 sg. nafu J. 4, 17;

3 sg. næfeð Mk. 4, 25; næfis Mt.  
 13, 12. J. 14, 30; 1 pl. nabbas  
 Mt. 14, 17; nabbo J. 19, 15; 2 pl.  
 nabbas Mt. 6, 1. 16, 8. Mk. 8, 17;  
 3 pl. nabbað Mk. 4, 17. J. 2, 3;  
 nabbas Mt. I 8, 6. 14, 16. J. 15,  
 22; pret. 2 sg. næfdes J. 19, 11;  
 3 sg. næfde Mт. 22, 25. Mk. 4, 5.  
 4, 6; næbfde Mт. I 19, 14; 3 pl.  
 næfdon Mт. 9, 36; opt. pret. 2 pl.  
 næfdø J. 9, 41; 3 pl. næfdon J.  
 15, 22. 15, 24; pres. p. naebbende  
 Mт. I 18, 3; næbbende Mт. 13, 5.  
 L. 3, 11; næbbend Mт. 13, 5. 13,  
 6. [See ge-, yflehabba-; mis-  
 hæbbende.]

hád sm. *gradus*, ds. —, Mt. I 2, 5;  
 as. —, Mt. 10, 8 mg. [See cild-,  
 héhstald-, sacerdhád.]

hádiga, see gehádiga.

hæela sm. *pallium*, as. —, Mt. 5, 40.  
 hæf, see hondhæf.

hæft sm. *custodia*, dp. hæftū L. 21, 12.  
 hæfta, see gehæfta.

hála wv. *salvare, sanare, curare*,  
 ind. pres. 1 sg. hælo Mt. 13, 15.  
 J. 12, 40; 3 sg. hæleð Mt. I 18, 2.  
 I 18, 7. I 18, 10; hæled Mt. I 20,  
 7. L. I 6, 1. J. I 4, 9; hæles Mt.  
 I 19, 1. I 19, 2. I 21, 3; hæles  
 I 19, 3; pret. 3 sg. hælde Mt. 4,  
 23. 19, 2. Mk. I 3, 7. L. I 5, 4. 6,  
 19; hælde Mt. 21, 14; opt. pret.  
 3 sg. hælde L. 7, 3; hælde L. 6,  
 7; imp. sg. hæl Mt. 8, 25. 27, 40;  
 hæl (hæl usie, la hæl usie =  
*osanna*) Mt. I 21, 4. 21, 9(2). 21,  
 15. Mk. 11, 9. 11, 10. J. I 6, 13.  
 12, 13; inf. hæla Mt. 18, 1. L. 9,  
 2; hæle J. I 3, 15; to hælanne  
 J. I 6, 19; to hælenne L. 5, 17.  
 19, 10. [See gehála.]

hæla, see for-, gehæla.

hælda, see áhælda.

hældo, see ældo.

hælend sm. *Jesus, salvator*, ns.  
 hælend Mt. (79 times). Mk. (9  
 times). L. 2, 11. J. (13 times);  
 hælend Mt. I 6, 13. 1, 16. 2, 1. 3,  
 13. 3, 15. 8, 10. J. I 4, 5; hælen L.

14, 3; hælen Mt. 4, 10, 9, 23; hæl' Mt. (53 times). Mk. (57 times). L. (65 times). J. (186 times); hæl' J. 21, 13; hæ' J. 19, 26; gs. hælendes Mt. I 16, 2, 14, 1, 26, 75, 27, 57, 27, 58. Mk. I 1, 12, 1, 1, J. 2, 3, 19, 25; hælendes Mt. I 6, 19, I 18, 18, 1, 1; hæl'es J. 12, 3, 13, 23, 13, 25, 18, 32, 19, 38; hæl's J. 19, 38; hæ'l' Mk. I 5, 17, 15, 43. L. 5, 8, 8, 41, 23, 52, 24, 3. J. 19, 38, 19, 40, 20, 12; ds. hælende Mt. I 6, 6, 8, 34; hælend Mt. 17, 4, 17, 8, 18, 1. Mk. 5, 15, 5, 27. L. 7, 4, 24, 19. J. 1, 42; —, Mt. 14, 12; hælen Mk. 9, 5; hæ'l' Mt. (4 times). Mk. (6 times). L. (8 times). J. (5 times); hal' L. 7, 3; as. hælend Mt. (10 times). Mk. 5, 6. L. 1, 31. J. (6 times); hælend Mt. I 6, 8, 1, 21; hælen J. 17, 3; hæ'l' Mt. (7 times). Mk. (7 times). L. (10 times). J. (19 times); hæ' L. 23, 20.

hálo sf. *satus*, *sanitas*, *salutare*, ns. hælo L. 19, 8. J. 4, 22; gs. hæles L. 1, 77; hælo L. 1, 69; ds. hælo Mt. I 16, 11 (mið hælo = *sanando*). 10, 8, 12, 13. L. I 8, 17; as. hælo Mt. I 8, 12, 5, 47 (hælo beadas = *salutaveritis*); hælo Mt. 10, 12 (beadas hælo = *salutate*). Mk. I 4, 6 (hælo bead = *salutat*). L. I 8, 18, 1, 71, 2, 30; gp. hælo Mk. I 3, 10; ap. hælo L. 13, 32. [See unhálo.]

hámed sn. *nuptiae*, np. hæmdo J. 2, 1; dp. hæmdum J. I 13, 22. [See unreththámed.]

hás sn. (?) *imperium*, gs. hæses L. 3, 1.

hæsere sm. *præceptor*, ns. hæsere L. 9, 49, 17, 13, 21, 7; haesere L. 8, 24, 8, 45.

hást, see héh.

háto sf. *æstus*, as. hæto Mt. 20, 12.

hæðen aj. and sm. *gentilis*, *gens*, *Samaritanus*, ns. hæðen Mk. 7, 26; hæðin L. 17, 16; np. hædno Mt. 6, 32. L. 12, 30. J. 12, 20;

hædna Mt. 12, 21; gp. hæðinra L. 21, 25; hæðna Mt. 20, 25; hæðna Mt. 10, 5. L. 22, 25. J. 7, 35; hædno L. 21, 25; dp. hæðnum Mt. 20, 19; hæðnū Mt. 24, 14. L. 18, 32; hædnum Mt. 10, 18. Mk. 10, 33, 10, 42. J. I 6, 14; hædnū Mt. 12, 18. Mk. 13, 10. L. 21, 24; ap. hædno Mt. 28, 19. L. 21, 24. J. 7, 35; haedno Mk. I 4, 15.

hæðenmynn sm. *Samaritanus*, ns. hæðinmonn L. 10, 33.

haga wm. *sæpes*, as. —, Mk. 12, 1. hagaðorn sm. *tribulus*, dp. hagaðornum Mt. 7, 16.

hál aj. *sanus*, *salvus*, *valens*, ns. —, Mt. 24, 13. L. 18, 26. J. 5, 9, 19, 3 (uæs ðu hál = ave); hal Mt. 10, 22, 19, 25. Mk. 10, 26, 13, 13, 13, 20, 16, 16. L. 7, 7, 8, 36. J. 5, 4, 5, 6, 5, 13, 5, 14, 11, 12; nsf. —, Mt. 24, 22. Mk. 5, 23; hal Mt. 9, 21, 9, 22. Mk. 5, 28, 5, 34. L. 8, 30; gsm. hales Mk. 5, 15; dsm. hal Mt. I 8, 17. L. 8, 35 (nsf.?); asm. hal Mt. 14, 30 (hál?). Mk. 10, 52, 15, 30, 15, 31. L. I 9, 20, 7, 10, 15, 27, 17, 19, 18, 42, 23, 37, 23, 39. J. 5, 15, 5, 15, 7, 23, 12, 27 (do hal = *salvifica*); hal' L. 23, 35; hálne Mt. 27, 42; asf. —, Mk. 1, 31; hal Mt. 9, 22, 16, 25. Mk. 3, 4, 5, 34, 8, 35 (?). L. 6, 9, 7, 50, 8, 48, 9, 24 (?). 17, 33; asn. —, Mt. 1, 21; npm. halo Mk. 2, 17. L. 5, 31. J. 5, 34; hale Mk. 6, 56; hal L. 8, 12; npf. hal (wosað gie hal = *avete*) Mt. 28, 9; gpm. halra (= *sanitatum*) Mk. I 3, 10; dpm. halum (= *sanatis*) Mt. I 18, 6; hálum Mt. 9, 12; apm. háló Mt. 27, 42; halo L. 23, 35; hale Mk. 15, 31. [See unhál.]

hál interj. *ave*, hal Mt. 26, 49, 27, 29. Mk. 15, 18. L. 1, 28.

hald, see forð-, geháld.

hálða sv. *tenere*, *servare*, *custodire*, *obtinere*, *retinere*, *domare*, ind. pres. 1 sg. haldo J. 8, 55; 2 sg. haldes Mt. I 9, 18; 3 sg. haldas

Mt. 12, 11. J. 9, 16; 2 pl. haldas Mk. 7, 8. 7, 9; 3 pl. haldas Mt. I 8, 2. L. 8, 15; pret. 3 pl. heoldon Mt. 27, 36; imp. sg. hald Mt. 19, 17; pl. haldað Mt. 26, 48; haldas Mt. 27, 65. Mk. 14, 44; inf. halda Mt. 28, 20. Mk. 5, 4. J. 15, 10; to haldanne Mt. 21, 46. Mk. 3, 21. 7, 4. 12, 12; to haldenne L. I 9, 15. [See á-, be-, eftbe-, for-, forebe-, ge-, tóhálda; cf. also haldend.]

hāldend sm. (pres. p.) *custos, custodiens, servans, tenens*, ns. haldend Mt. I 6, 3. Mk. I 3, 11; as. haldond L. I 6, 13; np. haldendo Mt. 28, 4. L. 2, 8; haldende Mt. 27, 54; dpm. haldendum Mt. I 22, 7. 27, 66. J. I 7, 7; haldendū Mt. 28, 11. [See durehaldend.]

hālf sf. *dimidium*, ds. halfe Mt. 26, 64 (suiðra halfe = *dextris*). 27, 38 (suiðre halfe = *dextris*). Mk. 1, 45 (frō halfe gehuele = *undique*). J. 10, 1 (on oðre halfe = *alitunde*). 12, 6; half (suiðre halfe = *dexteram*) J. 21, 6; as. half L. 19, 8; a half Mk. 6, 23.

hālfewie aj. *semivivus*, asm. (?) halfewie L. 10, 30.

hālgiga wv. *sanctificare*, ind. 1 sg. halgiga J. 17, 19; imp. sg. halgig J. 17, 17; halga J. 17, 17. [See gehālgiga.]

hālung sf. *hallowing, dedication*, ns. halzung J. 10, 22<sup>(2)</sup> (niuaes huses halzung, ciricea halzung = *encænia*).

hālig aj. *santus, festus*, nsm. halig Mt. I 8, 7<sup>(3)</sup>. Mk. 13, 11. L. (7 times). J. 5, 1. 14, 26. 17, 11; nsf. (wk.) halga Mt. 7, 6 mg.; nsn. halig Mt. I 17, 13. L. 1, 35; gsm. halges Mt. 28, 19. L. 2, 42. J. P 187<sup>13(2)</sup>; gsn. halges L. 1, 72; dsm. halgum J. I 5, 4. 2, 23. 4, 45<sup>(2)</sup>. P 188<sup>2</sup>; haligū Mk. 14, 2; halge L. I 2, 6. 1, 15. 1, 41. 1, 67. J. I 3, 7. 1, 33 (wk.); halig Mt. 1, 18. 1, 20. 3, 11. 24, 15. Mk. I 5, 16.

1, 8. L. I 2, 4. 2, 26. J. 1, 33; hal L. 3, 16. 4, 1. 10, 21; asm. haligne Mk. 3, 29. 12, 36; halig Mt. I 19, 4. 12, 32. Mk. I 3, 2. 6, 20. L. 12, 10. J. I 8, 6. 20, 22; asf. halig Mt. 4, 5. 27, 53; (wk.) halga Mt. 27, 53; asn. halig Mt. 7, 6. 7, 6 mg.; gpm. haligra L. 9, 26; halga Mt. 27, 52; dp. halgum (niuaes timbredes huses halgum = *encænia*) J. I 6, 6; halgū Mk. 8, 38.

hāligwer sm. *sanctus*, ns. haligw' Mk. 1, 24; gp. haligwara L. 1, 70.

[Cf. also halga wæra Mt. 27, 52.] hāligdæg sm. *sabbatum*, dp. haligdagū Mk. 3, 2.

hāligdég smn. *sabbatum*, ns. haligdoeg Mk. 6, 2.

hāligdóm sm. *sacramentum*, ns. haligdom Mk. I 5, 11.

hālignise sf. *sanctitas*, ds. halignise L. 1, 75.

hāll sf. *prætorium*, as. halle J. 18, 28.

hālm sm. *palea*, ap. halmas Mt. 3, 12; halm L. 3, 17.

hālscod sm. (?) *sudarium*, ds. halscōde J. 11, 44; halsado L. 19, 20; as. hascode J. 20, 7.

hālsiga wv. *adjurare*, ind. pres. 1 sg. halsigo Mk. 5, 7; halsa Mt. 26, 63.

hālt aj. *claudus*, asm. halt Mt. 18, 8. Mk. 9, 45; npm. halto Mt. 11, 5. 21, 14. L. 7, 22; gpm. hālt' J. 5, 3; dpm. hāltū L. 14, 13. 14, 21; apm. halto Mt. 15, 30. 15, 31; halte Mt. I 21, 3.

hālwende aj. sn. (?) *salutaris*, dsm. halwoende L. 1, 47; asn. halwoende L. 2, 30; haluende L. 3, 6; dpn. halwoendū L. I 6, 2.

hām sm. *domus, mansio, possessio*, ds. hame L. 8, 51; hāme J. 11, 20; ham L. 15, 6; —, L. 7, 10. 9, 61; as. ham L. 18, 29; np. hamas J. 14, 2; ap. hamas Mt. 19, 22. J. 14, 23.

hāmeūð aj. *familiaris*, apf. (wk.) hameuða Mt. I 9, 1.

- hámiga, see gehámiga.  
 hár aj. *canescens*, asm. hárne Mt. I 1, 5.
- harmewœða sv. *exprobrare, conviciari, calumniari*, ind. pres. 3 pl. harmueðað L. 6, 22; pret. 3 pl. hearmcuedon Mk. 15, 32; pp. dpm. harmcuedū L. 6, 28.
- hárwelle aj. *canescens*, asm. —, Mt. I 1, 5.
- hát sn. *promissum*, as. —, L. I 11, 14, 24, 49. [See gehát.]
- háta sv. *jubere, præcipere, imperare, promittere, dici*, ind. pres. 2 sg. hates Mt. I 1, 11; 3 sg. hatteð L. 8, 25; hateð L. I 7, 17; hates Mt. I 16, 9. I 17, 1; hátas Mk. 1, 27; hata Mt. 26, 36; haet (pret. 3 sg.?) Mk. I 3, 20; pret. 2 sg. heftes Mt. I 1, 11; 3 sg. heft Mt. I 20, 11. I 20, 13. 18, 25, 21, 6. Mk. I 5, 9. 1, 44. 6, 39. 8, 7. L. I 9, 5. I 9, 17. 5, 14. 8, 55. 19, 15; imp. sg. háat Mt. 14, 28; pp. haten Mt. 26, 3. [See á-, forege-, geháta.]
- haðriga, see efnege-, gehaðriga.
- háwigā, see beháwigā.
- hē pers. pron. *ille, ipse, se*, nsm. he Mt. (121 times). Mk. (68 times). L. (108 times). J. (94 times); hie (?) J. I 5, 15; hé J. 13, 26. 16, 2; hee Mk. 10, 6 (= *masculum*); he Mt. 24, 43; h L. 10, 26; nsf. hio Mt. 9, 21. Mk. 16, 10. L. 8, 50. 20, 32<sup>2</sup>). 22, 56; hia Mk. 5, 23<sup>(2)</sup>. J. 20, 16; hiu Mt. 9, 18. 12, 13. 12, 42. 14, 8. 15, 27. 26, 10<sup>(2)</sup>. Mk. 6, 24. 7, 28. 10, 12. 12, 22. J. I 8, 4. 20, 15; hiuu (= *feminam*) Mk. 10, 6; nsn. hit Mt. 26, 25. 26, 48. 27, 6. Mk. 9, 10. 13, 7. L. 11, 28. J. I 4, 16; gsm. his Mt. (246 times). Mk. (147 times). L. (243 times). J. (184 times); is Mt. 1, 21. 10, 14 mg. 13, 19. 13, 55. J. 13, 2; his Mt. 22, 5; h L. I 3, 8; gsf. hire Mt. (17 times). Mk. (10 times). L. (17 times). J. (6 times); hiræ L. 7, 38; gsn. his Mt. 7, 27. Mk. 6, 28; dsm. him Mt. (202 times). Mk. (152 times). L. (203 times). J. (161 times); hī Mt. (10 times). Mk. (13 times). L. (13 times). J. (62 times); hin J. 6, 8; hime Mk. 2, 25; dsf. hir Mt. (4 times). Mk. (8 times). L. (9 times). J. (16 times); hire L. 1, 28; hiræ L. 7, 47; dsn. him Mt. I 7, 1. 12, 25<sup>(2)</sup>. 12, 26. Mk. 12, 31. L. 11, 17. 21, 30; asm. hine Mt. (188 times). Mk. (210 times). L. (238 times). J. (233 times); hrine L. 8, 47; hin L. 10, 30. J. 9, 15; asf. hia Mt. (15 times). Mk. (14 times). L. (28 times). J. (18 times); hea Mt. I, 19<sup>(2)</sup>. 1, 25. 5, 30. Mk. 14, 5; asn. hit Mt. 26, 29. J. P 188<sup>3</sup>. P 188<sup>4</sup>. P 188<sup>6</sup>; np. hia Mt. (99 times). Mk. (97 times). L. (77 times). J. (41 times); hie Mt. I 15, 2. I 15, 3. 6, 2. 10, 28; hię Mt. 18, 19; hið Mt. 22, 19; hi Mk. 7, 36; hea Mt. I 2, 1. I 7, 17. I 18, 13. I 20, 19. 4, 22. 5, 9 mg. 5, 10. 5, 16. 6, 7, 7, 12. 10, 1. 28, 10. Mk. 12, 23. 12, 35. L. 10, 13. 11, 54; gp. hiora Mt. (76 times). Mk. (27 times). L. (90 times). J. (16 times); hiara Mt. 6, 14. L. 23, 1; heora Mt. I 3, 5. 9, 4; heara Mt. 6, 5; dpm. him Mt. (119 times). Mk. (128 times). L. (105 times). J. (74 times); hī Mk. (6 times). L. (20 times). J. (35 times); chim (?) Mt. I 22, 10; ap. hia Mt. (41 times). Mk. (46 times). L. (36 times). J. (19 times); hiæ J. 20, 22; hea Mt. I 5, 11. 2, 9. 4, 21. 4, 24. 5, 2. 14, 26 mg. 15, 30. 17, 27. Mk. 14, 37; hi Mk. 13, 22.
- héa, see hē.
- héafiga wv. *plangere*, ind. pret. 2 pl. heafegde Mt. 11, 17. [See á-, gehéfgiga.]
- héafud sn. *caput*, ns. heafud Mt. 14, 11; heafod Mt. I 19, 14. 5, 18 (stæfes heafod = *apex*); gs. heafdes Mt. 10, 30. L. 7, 38. 12, 7; ds. heafde L. 21, 18. J. 19, 30. 20, 12; hæfde J. 19, 2; heafud Mk. 12, 4; as. heafud Mt. (7 times). Mk.

- (6 times). L. (3 times); heafod Mt. 5, 36. Mk. 15, 19. L. 7, 46; heofud (heafud?) Mk. 6, 25; heafut Mt. 21, 42. J. 13, 9; héafut J. 20, 7; heafu Mt. 14, 8; ap. heafda Mt. 27, 39. Mk. 15, 29. L. 21, 28.
- héafudling sm. *coequalis, conservus*, ap. heafodlinges Mt. 11, 16, 24, 49.
- héafudponna wm. *Calvaria, Golgotha*, gs. heafudponnes Mt. 27, 33. Mk. 15, 22; heafodponna L. 23, 33; hefidponna J. 19, 17<sup>(2)</sup>.
- héafudweard sf. *capitulum*, ns. heafudwueard Mt. I 16, 1; heafuduərd (eynnes heafuduərd = *tribunus*) J. 18, 12; ds. heafodueard Mt. I 9, 16; np. heafudweardo Mk. I 1, 1; heafudwearda Mt. I 22, 9.
- héanise sf. *altitudo, altum, altissimum, summum, excelsum, sublime, supernus*, ds. heannise Mk. 13, 27; as. heanisse Mt. 13, 5. Mk. 4, 5; heannise L. 12, 29; heanise L. 5, 4. 6, 48; dp. heannisum Mt. 21, 9; heanissū Mt. 24, 31. Mk. 11, 10; heanissū L. 19, 38. J. 8, 23; heanissū L. 2, 14; heanissū L. 10, 3; heonisū L. I 4, 1.
- héape(?) *rubus*, ds. heape L. 20, 37.
- heara, see hē.
- heard s. *sycomorus*, as. —, L. 19, 3. [See heartbrér.]
- heard aj. *durus*, nsm. —, Mt. 25, 24. [See heartlice, inheardmynn.]
- heardnise sf. *duritia*, ds. heardnisse Mk. 10, 5.
- hearpa(?) sm. *cithara*, ap. hearpas Mt. I 8, 2.
- heart sm. *cervus*, gp. hearta Mt. I 6, 2.
- heart, see -heort.
- hearta sn.(?) *cor*, ns. —, Mt. 13, 15. 15, 8. Mk. 6, 52. 7, 6. L. 12, 34. J. I 7, 4. 14, 1. 16, 22; heorta L. 24, 32. J. 14, 27; gs. heartes Mt. 19, 8. Mk. 10, 5. 16, 14. L. 6, 45<sup>(2)</sup>. 9, 47; heartæs Mk. 3, 5; heortes L. 1, 51; ds. hearte Mt. 5, 7 mg. 5, 8. 11, 29. 15, 18. 15, 19. 22, 37. Mk. 11, 23; heartæ Mt. 13, 15; —,
- Mt. I 14, 4. 5, 28. 13, 19. 24, 48. L. 2, 19. 2, 51. 24, 25. J. 12, 40; heorte Mk. 12, 33; heorta Mt. I 5, 10. I 19, 18. 12, 40. Mk. 7, 21. 12, 30. L. 1, 66. 8, 12. 10, 27. 12, 45. J. 13, 2; herte L. 8, 15; as. —, 7, 19. 8, 17. J. 12, 40. 16, 6; np. hearto L. 21, 34; dp. heartum Mt. 18, 35. Mk. 2, 6; heartū L. 5, 22; heortum L. 2, 35. 21, 14; heort' Mt. 9, 4; heortū L. 3, 15. 9, 44; hearto Mk. 2, 8; ap. —, Mk. 4, 15. L. 1, 17. 16, 15. 24, 38. [See -heort.]
- heartbreer sm. *morus*, ds. —, L. 17, 6. [See heard.]
- heartlice av. *paulatim*, Mt. I 9, 11. Mk. I 3, 20. J. 12, 32. [See heard.]
- héawa, see á-, gehéawa.
- hēbba sv. *elevare*, pres. p. dpn. hebbendum J. 11, 41. [See á-, ge-, under-, uppähēbba.]
- hēbbing, see uppähēbbing.
- heest, see héh.
- hefig aj. *difficilis, gravis, gravior, molestus, oneratus, incrassatus, ingravatus*, nsm. hefig L. 11, 7; nsf. hefig L. 18, 5; nsn. hefig Mt. 13, 15. Mk. 10, 23. 10, 24; héfig L. 18, 24; npm. hefigo Mk. 14, 6. 14, 40; hefege Mt. 11, 28; npn. hefigo Mt. 23, 23; apf. hefiga Mt. 23, 4.
- hefige av. *difficile, vix, hefig* Mt. 19, 23. L. 16, 16 (= *vim*); hefia L. 9, 39.
- hefigliec av. *graviter, hefiglice* Mt. 13, 15. L. 11, 53.
- hefignise sf. *pondus, pressura, cogrotatio, invitatio*, ns. hefignise Mt. I 18, 19; gs. hefignise J. 16, 21; as. hefignise Mt. 20, 12; ap. hefignise Mt. 8, 17.
- hég sn. *fænum*, ns. heg Mt. 6, 30; heig J. 6, 10; as. heg Mt. 14, 19.
- héh aj. *altus, excelsus, summus*, nsm. heh Mk. 14, 36 (la heh = *abba*). J. 4, 11; dsn. heh (sb.) L. 1, 78; asm. heh Mt. 4, 8. 17, 1. Mk. 9, 2; dpn. (?) heū (sb.) Mk.

13, 27; comp. *hera* (= *major*): nsm. *hera* Mt. 11, 11. Mk. 10, 43. L. 22, 26. 22, 27; *héra* J. 4, 12; nsn. av. (?) —, (= *altius*) *hera* Mt. I 6, 12; *hero* Mt. I 6, 19; superl. *héist* (= *major, maximus, altior, altissimus*): nsm. *heist* Mt. 23, 11; *heest* Mt. 20, 26; gsm. (wk.) *heiste* L. 1, 32. 6, 35; *heista* Mk. 5, 7. L. 1, 76; *heisto* L. 1, 35; *hæsta* L. 8, 28; dsn. *heigsta* L. I 11, 17; asm. *heeist* Mt. I 20, 9; asn. (av.?) *heista* Mt. I 6, 19; npm. *heisto* L. 24, 20; *heist* Mt. 20, 25; dpn. *heistum* Mt. I 7, 15.

**héhgeréfa** wm. *præses*, dp. *heh-geroef* Mk. 13, 9.

**héhsácerd** sm. *summus sacerdos*, ns. *hehsacerd* Mt. I 1, 10; *hehsac' Mk.* 14, 61; *hehsac' Mk.* 14, 60; gs. *heh... sac'* Mk. 14, 63; *hehsacerdas* Mk. 14, 47. 14, 54; *hehsac'* Mk. 14, 66; ds. *hehsacerd* Mk. 14, 53; np. *hehsacerdas* Mk. 14, 53; np. *hehsacerdas* Mk. 11, 27. 14, 1; *hehsac'* Mk. 15, 1. 15, 3. 15, 10. 15, 31; dp. *hehsacerdum* Mk. 8, 31. 14, 10; *heh' sacerd'* Mk. 14, 43.

**héhsedl** sn. *thronus, tribunal*, ns. *hehseðil* Mt. 5, 34; ds. *heghseðel* Mt. 23, 22; *hehsedle* Mt. 27, 19. J. 19, 13; ap. *hehsedlo* L. 22, 30.

**héhsomnung** sf. *archisynagoga*, dp. *hehsomnungum* Mk. 5, 22.

**héhstáld** smfn. *virgo*, ns. *hehstald* Mt. 1, 23. L. 1, 27. J. I 1, 2. I 1, 5; gs. *hehstaldes* (fem.) L. 1, 27; ds. *hehstalde* L. 1, 27. J. I 2, 4 (fem.); *heghstald* Mt. I 14, 11; as. *hehstald* J. I 1, 5. J. I 1, 13 (neut.); np. *hehstaldo* Mt. 25, 11; *hehstalde* Mt. 25, 7; dp. *hehstaldum* Mt. I 22, 1. 25, 1.

**héhstáldhad** sm. *virginitas*, ds. *heh-staldhad* L. 2, 36.

**héhstáldnise** sf. *virginitas*, ns. *heh-staltnisse* J. I 1, 3.

**héhsynn** sf. *crimen*, ds. *hehsynne* Mt. 12, 5. L. I 2, 3.

**héig**, see *hég*.

**héist**, see *héh*.

**hél** sm. *calcaneus*, as. *hel* J. 13, 18. *hela*, see *hæla*.

**Helias** p. n., ns. —, (7 times); *hel'* Mk. 9, 13; gs. *heliae* L. 1, 17; *helies* L. 4, 25; ds. *heliae* Mk. 9, 5; as. *helī* Mk. 8, 28.

**Heling** p. n., ns. —, L. 3, 23.

**hell** sf. (?) *infernus, inferus*, gs. *helles* Mt. 16, 18; ds. *helle* L. 10, 15. 16, 23; as. *helle* Mt. 11, 23.

**helpa** sv. *adjuvare, misereri, imp.* sg. *help* Mt. 20, 30. Mk. 9, 24; pres. p. *helpende* L. I 7, 1. [See *ge-helpa, helpend.*]

**helpend** sm. *homo*, as. —, J. 5, 7.

**héna** wv. *spernere*, ind. pres. 3 sg. *henes* L. 10, 16<sup>(2)</sup>. [See *ā-, ge-héna.*]

**-hende**, see *ídelhende*.

**hénend** sm. (pres. p.) *accusator*, dp. dp. *henendum* J. I 5, 9.

**henne** wf. *gallina*, ns. *henne* Mt. 23, 37.

**hénnise** sf. *calcandum*, gs. *henisæs* L. 10, 19.

**hénðu** sf. *penuria*, ds. *henðu* Mk. 12, 44.

**heofon** smn. *cælum*, ns. —, Mt. (4 times). Mk. 13, 31. L. (2 times); *hefon* L. 4, 25; gs. *heofnæs* Mk. 4, 32. L. I 10, 16; *heofnes* Mt. (7 times). Mk. (3 times). L. (6 times); ds. *heofone* Mt. 14, 19; *heofne* Mt. (7 times). Mk. (6 times). L. (12 times). J. 3, 13; as. —, Mt. 5, 34. L. 10, 15. 16, 17 (neut.); *heofun* J. 1, 51 (neut.); *heof'* L. 15, 21; np. *heofnas* Mt. 3, 16; gp. *heofna* Mt. (34 times). L. 21, 26; *heafna* Mt. 5, 19<sup>(2)</sup>. 5, 20. 19, 12. 24, 31; dp. *heofnum* Mt. (10 times). Mk. 12, 25. L. 9, 54. 11, 13. J. (12 times); *heofnū* Mt. (15 times). Mk. (6 times). L. (12 times). J. P 188<sup>11</sup> (10 more); *heofnu* L. 20, 5; ap. *heofnas* Mt. 6, 9. 10, 32<sup>(2)</sup>. 10, 33. 12, 50. Mk. 1, 10; *heafnas* Mt. 5, 45. 6, 1.

heofoneund aj. *heavenly*, nsm. —, J. 6, 31 mg.  
 heofonlie aj. *cælestis*, nsm. Mt. 5, 48, 6, 14, 6, 26, 15, 13, 18, 35. L. 13, 19; gsf. (nsf?) —, L. 2, 13; asn. heofunlie J. 6, 58; apn. (wk.) heofunlieo J. 3, 12.

heona av. *hinc, a modo*, —, Mt. 17, 20, 26, 64. L. 4, 9, 13, 31, 16, 26. J. 18, 36; heone Mt. 26, 29; hiona J. 2, 16, 14, 31, 19, 18; heana J. 7, 3; hena Mt. 23, 39.

heonu interj. *ecce*, Mt. (54 times). Mk. 1, 2, 2, 24, 3, 32, 3, 34; heono Mt. 11, 10, 17, 5, 26, 46, 26, 47, 26, 51. Mk. (12 times). L. (56 times). J. (15 times); heona Mt. 24, 25; heonu Mt. 2, 1; heonu Mt. 11, 8; heono L. 23, 15. J. 3, 26, 4, 35; heuno Mt. 12, 47; heno Mt. I 6, 15, 2, 9. Mk. 8, 2; heno Mt. 1, 20.

heora, see hé.

heorot, see heard, heart.

-heort, see milt-, unmiltheort.

-heortnise, see miltheortnise.

hér av. *hic*, her Mt. 1 4, 2, 14, 17, (6 more). Mk. (6 times). L. (9 times). J. (4 times); hér Mt. 17, 4, 24, 23, 28, 6. Mk. 8, 4. L. 22, 38, 24, 6. J. 11, 32; hir Mk. 16, 6.

hér sn. *capillus, pilus, fimbria, spica*, ns. —, L. 21, 18; as. her Mt. 5, 36; np. hera Mt. 10, 30; hero L. 12, 7; gp. hera L. I 5, 3; dp. herun Mt. 3, 4. L. 7, 38, 7, 44; hérum J. 11, 2; herū Mk. 1, 6. J. 12, 3; ap. —, Mt. 23, 5.

héra wv. *audire, servire, obadire, ministrare*, ind. pres. 1 sg. hero L. 15, 29, 16, 2; 2 sg. heres Mt. 27, 13<sup>(2)</sup>; 3 sg. heres Mt. 13, 19, 13, 22, 13, 23, 18, 17<sup>(2)</sup>; héres Mt. 10, 14; 2 pl. heras Mk. 4, 24; heres Mt. 13, 17; 3 pl. herað Mt. 13, 15. Mk. 4, 20, 4, 41; heras Mt. 13, 13; héras Mt. 13, 16; pret. 3 sg. herde Mk. 1 4, 17. L. I 2, 3; hénde L. 2, 37; 2 pl. herdon Mt.

11, 4, 26, 65. L. 7, 22; herde Mt. 5, 33; hérdon Mt. 10, 27; 3 pl. herdon Mt. 13, 17. Mk. I 3, 9, 3, 8; opt. pres. 3 sg. here Mt. 18, 17; 1 pl. here L. 1, 74; imp. pl. herað Mk. 4, 3; heres Mt. 21, 33. Mk. 7, 14; inf. hera Mt. 6, 24. L. 16, 13; here L. I 8, 20; to heranne Mt. 13, 9; to heranne Mt. 12, 42, 20, 28. Mk. 4, 9, 7, 16. L. I 8, 15, 14, 35, 21, 38; pres. p. herende L. 2, 46; npm. herend Mk. 3, 8, 4, 12. [See efnege-, gehéra.]

héra aj., see hé.

héreniga, see gehéreniga.

hère smn. *turba, multitudo, legio, legatio, exercitus*, ns. here Mt. 14, 23. Mk. 5, 9, 12, 41. L. 8, 30, 9, 37, 22, 47, 23, 48. J. 12, 18, 12, 29; ds. here Mk. 10, 46. L. I 5, 19, 1 10, 15. (10 more); as. here Mt. 14, 14, 14, 19. L. 9, 13, 18, 36; np. hergas Mt. 22, 7. L. 9, 18, 14, 25, 23, 27; dp. hergum Mt. I 6, 19. L. 7, 24, 9, 16, 12, 1, 12, 54, 19, 39; hergū Mt. 14, 19. L. 11, 29, 22, 6; ap. hergas Mt. 8, 18, 26, 53. L. 9, 12.

héremonn sm. *miles, minister*, ap. heremenn L. 7, 8. J. 18, 3.

herenise sf. (?) *laus*, ns. herenis Mt. I 6, 10; gs. herenis Mt. I 17, 7; hernises L. I 6, 17.

heriga wv. *laudare*, inf. to herganne L. 19, 37; pres. p. npm. hergendo L. 2, 20; gpm. hergendra L. 2, 13; dpm. hergiendū L. I 10, 12; pp. hered Mk. I 2, 12. [See efnege-, gehériga.]

Hering p. n., ns. —, L. 3, 28.

hernise sfn. (?) *audiertia, auditus, ministerium, obsequium, mystrium*, gs. (= *audiendi*) hernisses Mk. 4, 23; hernisses Mt. 11, 15; hernises L. 8, 8, 14, 35; ds. hernise Mt. 13, 14. J. I 5, 7, 12, 38; as. hernisse J. 16, 2; hernise Mk. I 1, 17, 4, 11.

Herodes p. n., ns. —, (4 times); heroðes Mt. 2, 7, 2, 13; herod'

(4 times); herō (6 times); gs. —, (5 times); heroðes Mt. 2, 22. L. 1, 5; heroðis Mk. 8, 15; herō L. 23, 7; ds. herode (3 times); herō L. 23, 7; as. heroðes (ds.?) Mt. 2, 22; herō L. I 8, 8.

Herodia p. n., ns. —, Mk. 6, 19; gs. herodiaðes Mt. 14, 6; herodiades Mk. 6, 22; as. (?) herodiades Mk. 6, 27.

hérsymiga wv. *obædire*, ind. pres. 3 sg. hérsymiað L. 17, 6; 3 pl. hersumiað Mk. 4, 41.

hérsymnise sf. *humilitas*, gs. her-symnise Mk. I 4, 15.

Hesichio p. n., ns. —, Mt. I 2, 11.

hí, hía, see hé.

-hianda, see behianda.

hiara, see hé.

hider av. *huc*, —, Mt. 8, 29. 14, 18. Mk. 11, 3. L. 16, 26, 19, 27. 22, 51. 23, 5. J. 20, 27; hidder J. 4, 15; hidir Mt. 17, 17. 22, 12. J. 6, 25.

Hieremias p. n., as. —, Mt. 2, 17. 27, 9.

Hiericho p. n., ds. —, Mt. 20, 29. Mk. 10, 46; hiē L. I 9, 18.

Hierusalem p. n. (In the form of hierusalem and various contractions; only once hierusoli Mk. 7, 1; 57 occurrences in all).

hierusolimise aj. *hierusolymita*, npm. (wk.) hierusolimisea Mt. 2, 3; hierusolomiseo Mk. 1, 5; dpm. hierusolimicum J. 1, 19. 4, 45.

higo sm. pl. (?) *familia*, g. *higna* Mt. 13, 27. L. 13, 25; d. higo L. 2, 4; a. higo L. 12, 42.

higwisc s. *familia*, gs. *hiogwuisse* L. 12, 39; *hiuise* L. 13, 25. 14, 21. 22, 11.

himong prep. *inter*, himong Mt. I 18, 13. [See inmong.]

hingrig, see hyngrig.

hío, hiú, see hé.

hioful s. *facies*, ns. hioful Mt. I 7, 9.

hiora, see hé.

hiorde sm. *pastor*, ns. —, Mt. 25, 32. J. I 6, 3. 10, 2. 10, 11. 10, 12.

10, 14. 10, 16; hiorde J. I 6, 4.

10, 11; as. —, Mt. 9, 36. 26, 31. Mk. 6, 34. 14, 27; np. hiorde L. I 4, 1; hiorde Mt. 8, 33. L. 2, 15; —, L. 2, 8. 2, 20; dp. hiorde L. I 3, 19. 2, 18. [See *ewénhiorde*.]

híorod sm. *familia, militia*, gs. hiorodes Mt. 20, 1. 20, 11. 21, 33. 24, 43. L. 2, 13. 13, 25. 22, 11; hiorodæs Mt. 13, 27; hiorades Mt. 10, 25; hirodes L. 12, 39; iorodes Mt. 13, 52; ds. hiorode J. P 188<sup>s</sup>; hiorod (as.?) Mt. 24, 45.

hir, hire, his, hit, see hé.

híw sn. *color, species*, gs. hives (vngelices hives = *discolorem*) Mt. I 4, 3; ds. hiwe Mt. I 4, 2; huiu L. 3, 22.

híwigā, see ge-, oferhíwigā; unhíwed.

híwisc, see hígwisc.

hlada sv. *haurire*, opt. pres. 2 sg. hlada J. 4, 11; inf. to ladanne J. 4, 7. [See gehlada.]

hlæhha sv. *ridere, deridere*, ind. pres. 2 pl. hlæheð L. 6, 21; hlæhas L. 6, 25; pret. 3 pl. hlogon L. 16, 14. 23, 35; hlogun L. 8, 53; pres. p. dpm. hlæhendū L. I 5, 7. [See ge-, inhlæhha.]

hlætmest, see lætmest.

hlætmeste, see lætmeste.

hláf smn. *panis*, ns. hlaf L. 4, 3. J. (8 times); gs. hlafes L. I 11, 11. 24, 35. J. I 7, 3; ds. hlafe Mt. 16, 11. Mk. 8, 14. J. I 5, 2. 6, 51; hlafe L. 4, 4; hlaf Mt. 4, 4; as. hlaf Mt. (6 times). Mk. (5 times). L. (7 times). J. (7 times); —, L. 14, 1. J. 13, 18; laf J. 13, 26. 21, 13; laf J. 13, 26. 21, 9; np. hlafo Mk. 6, 41. L. 9, 13; hlafas Mt. 15, 33; hlafa Mt. 4, 3; gp. hlafana Mt. 16, 9; hlafa Mt. 14, 19. 16, 10. 16, 12; dp. hlafum Mt. I 19, 15. I 20, 1. Mk. I 3, 18. L. 9, 16. J. 6, 13. 6, 26; hláfum Mt. 14. 17; hlafū (8 times); ap. hlafas Mt. 12, 4. 14, 19. 15, 34. 15, 36. 16, 7. 16, 8. Mk. 8, 6. 8, 14. 8, 19. 8, 20. L. I 7, 3. 6, 4. J. 6, 9; hlafas

L. 11, 5; hlafo Mk. 2, 26. 6, 37. 6, 38. 6, 41. 7. 2. 8, 16. 8, 17. J. 6, 11; lafo Mk. 8, 5.  
**hláfdia** wf. *lady*, ns. hlafdia J. 20, 16 mg.  
**hláferd** sm. *dominus*, ns. hlaferd Mt. (19 times). Mk. 12, 9. L. 16, 8. 19, 31. 20, 13. J. 21, 7<sup>(2)</sup>; hlafard Mt. I 17, 20 (hundraðes monna hlaferd = *centurio*). 18, 27. 20, 8. L. 18, 6. J. 15, 15; hlaferd Mt. 6, 24 mg. (gidsunges hlaferd = *mamona*); hlafærð J. 21, 12; hlafurd Mk. 2, 28; hlaferd Mk. 13, 35; blaf' L. (4 times); gs. hlaferdes Mt. 25, 18. 25, 21. L. 18, 19. 16, 5; hlaferð Mt. 25, 23; laferd L. I 10, 7; ds. hlaferde Mt. 10, 24. L. 16, 5. J. I 7, 2. 15, 20; hlaferðo L. I 10, 1; as. hlaferd Mt. 9, 38. 22, 43. 22, 45. L. 12, 36. J. 20, 13; hlaferð J. 20, 2; np. hlaferdas L. 19, 33; gp. hlaferda Mt. 15, 27; dp. hlaferdum Mt. I 17, 9. 6, 24; hlaferðū L. 16, 13.  
**hlattiga**, see lattiga.  
**hlatto**, see latto.  
**hlæðiga**, see laðiga.  
**hléafgewrit**, see léafgewrit.  
**hléata** sv. *sortiri*, opt. pres. 1 pl. hleatte J. 19, 24.  
**hléga**, see léga.  
**hléof**, see léaf.  
**hlifiga**, see lifiga.  
**hlioniga** wv. *accumbere, discumbere, recumbere*, ind. pres. 3 pl. hlinigað L. 13, 29; pret. 3 sg. hlionade Mt. 26, 20. L. 7, 37; imp. sg. hlinig L. 14, 10; hlinna (opt. pres. 2 sg.?) L. 14, 8; pres. part. hlingende L. I 5, 13; gsm. lingendes Mt. 26, 7; npm. hliogende L. 7, 49; hlingende L. 5, 29; linigiendo Mk. 2, 15; gpm. hlingindi J. 21, 12; lioniandra J. 13, 28; dpm. hlingendum Mk. 6, 22; hlinigendū Mk. 16, 14; hlingendū L. 5, 29. 14, 10. 14, 15. [See gehlioniga.]  
**hlíora**, see líora.  
**hlosniga** wv. *listen*, pres. p.

hlosnende (*suspensus* = attentive, listening) L. 19, 48.  
**hlott** sn. *sors, portio*, ds. hlod L. I 3, 4; hlodti L. 1, 9; as. —, Mk. 15, 24. J. 19, 24; hlodd L. 15, 12.  
**hlúta**, see lúta.  
**hlútorlice** av. *perspicue*, lutorlice Mt. I 8, 8.  
**hlýding** sf. *clamor*, ns. lydeng Mt. 25, 6.  
**hlysna** wv. *audire*, imp. pl. lysnas Mt. 13, 18.  
**hnesc** aj. *mollis, tener*, nsm. hnese Mt. 24, 32; nese Mk. 13, 28; dp. hneseū Mt. 11, 8; hnescum L. 7, 25  
**hnescenise** sf. *softness*, dp. hnesenisiū (= *mollibus*) Mt. 11, 8.  
**hóa** sv. *crucifigere*, inf. to hoanne Mt. 20, 19. J. 19, 10; pres. p. dpm. hoendū L. I 11, 7. [See á-, ge-hóa; hóngiga.]  
**hóc** sm. *hamus*, as. —, Mt. 17, 27.  
**-hóf**, see behóf.  
**hófiga**, see behófiga.  
**hoga** *prudens, sollicitus*, nsm. —, Mt. 24, 45. L. 12, 42; npm. hōgo L. 12, 11; hogo Mt. 10, 16. L. 16, 8 (betro hogo = *prudentiores*); npf. hogo Mt. 25, 9; dpm. hogum Mt. 11, 25; hogū L. 10, 21. [See unhoga.]  
**hogafæst** aj. *prudens*, npf. hogafæste Mt. 25, 2. 25, 4; dpm. hogfæstū Mt. 11, 25.  
**hogafull** aj. *prudens*, dpm. hogfullū Mt. 11, 25.  
**hogascip** sm. *prudentia, industria*, ds. hogahscipe Mt. I 8, 13; hogasceipe L. 1, 17; hogasceipe' L. I 8, 19; as. hogoscip L. 2, 47.  
**hoglice** av. *prudenter*, —, L. 16, 8.  
**hol** (hól?) smn. *fovea*, ap. holas Mt. 8, 20. L. 9, 58; holo L. I 6, 12.  
**hold** sm. *tribunus*, dp. holdum Mk. 6, 21.  
**-hóma**, see líchóma, líchómlie.  
**hona** wv. *gallus*, ns. hona Mt. 26, 34. 26, 74. 26, 75. Mk. 14. 30. 14, 68. 14, 72<sup>(2)</sup>. L. 22, 34. 22, 60. 22, 61. J. 13, 38. 18, 27.

höneréð sm. *galli cantus*, ds.  
honcroed Mk. 13, 35.

hónd sf. *manus*, ns. hond Mt. (5 times). Mk. 9, 43. L. (5 times); gs. hónd (ns.? ds.?) Mt. I 17, 20; ds. honde Mk. 14, 58<sup>(2)</sup>. J. 18, 22; hond Mt. 3, 12. L. 1, 71. 1, 74. 3, 17. J. 3, 35. 10, 28. 10, 29; honda (case doubtful) Mk. I 2, 17; as. hond Mt. (15 times). Mk. (11 times).

L. (9 times). J. 20, 25; hónd Mt. I 1, 6, 14, 31. 26, 45 (ap.?). J. 20, 27; np. hond J. 11, 44; gp. honda J. I 8, 7; I 8, 11; hondo L. 11, 13; dp. hondum (9 times); hondū (8 times); ap. honda Mt. 18, 8, 26, 50, 27, 24. Mk. 6, 2, 14, 46. 16, 18. L. 21, 12. 24, 39; hondo Mk. 7, 3, 8, 25. 9, 43. L. 20, 19. 22, 53, 24, 40; hónodo J. 21, 18; hond J. 7, 30. 7, 44. 20, 27; hónd Mk. 9, 31. 14, 41. L. 13, 13. J. 13, 9. 20, 20.

höndbæftiga wv. *lamentari*, ind. pret. 1 pl. hondbeafton L. 7, 32;  
3 pl. hondbæftadon L. 23, 27.

höndbred sn. *palma*, ap. hondbreodo  
Mt. 26, 67.

hondhæf s. *sarcina*, dp. hondhæfū  
L. 11, 46.

höndsmæll sm. *alapa*, ap. hond-  
smællas J. 19, 3.

hongiga wv. *pendere, crucifigere*,  
ind. pres. 3 sg. honges Mt. 22, 40;  
pres. p. hongende L. I 11, 8.

[See á-, gehongiga; hóá.]

hordern sn. *cellarium*, ns. —, L.  
12, 24.

horiga, see gehoriga.

horn sm. *cornu*, as. —, L. 1, 69.

hornpie s. *pinna*, as. —, L. 4, 9.

hornscéað sf. *pinnaculum*, as.

hornsceaðe Mt. 4, 5.

hose(?) sf. *siliqua*, dp. hosū L. 15, 16.

hracentég, see racentég.

hraedlice av. *per præceps*, Mt. 8, 32.

hraefn sm. *corvus*, ap. ræfnas L.  
12, 24.

hraefna, see ræfna.

hraegl sn. *vestimentum, tunica,*  
*pallium, sindon, chlamys*, ds.

hrägle Mk. 15, 17; hrägle Mt. 27, 28. 27, 59. L. 10, 13 (huitū hrägle = *cilicio*). 23, 53 (liniñ hrägle = *sindone*); as. —, Mt. 5, 40<sup>(2)</sup>. J. 19, 5; dp. hreglū (linniñ hreglū = *linteis*) J. 19, 40; ap. hraegla Mt. 26, 65. 27, 35; hræglo Mk. 14, 63. [See linen-, wághrægl.]

hræs, see rás.

hræsta, see ræsta.

hréwiga, see hréowiga.

hraðe av. *cito, statim, confestim, continuo*, —, Mt. 11, 8. 3, 16. 4, 22. 5, 25. 14, 22. 21, 3. Mk. 1, 28; hræðe Mt. 13, 20. 27, 48. Mk. 4, 5. 4, 17; hræðe Mt. 26, 74. 28, 7. J. 11, 29; hræðe J. 13, 27; ræðe L. 18, 8. J. 20, 15; comp. hraður J. 20, 4.

hréad s. *arundo*, ds. hreade Mk. 15, 19; —, Mt. 27, 48; as. hread Mt. 27, 30. L. 7, 24; —, Mt. 27, 29.

hréaf aj. *leprosus*, nsm. hreat L. I 4, 19; reof Mk. I 2, 13; gsm. hreates Mk. 14, 3; reafa (wk.) Mt. 26, 6; npm. hreato L. 4, 27. 7, 22. 17, 12; ap. hreato L. I 9, 8.

hréafere, see réafere.

hréafiga, see réafiga.

hréawnise, see hréownise.

hreconlice, see reconlice.

hregniga, see regniga.

hréh sn. *inundatio*, ns. hreh L. 6, 48.

hréma wv. *plorare, ululare*, ind. pres. 2 pl. hremad J. 16, 20; hremas Mk. 5, 39; pret. 3 pl. hremdon J. 11, 33; opt. pres. 3 sg. hreme J. 11, 31; pres. p. hremende Mt. 2, 18. J. 11, 33; hrémende J. 20, 11.

hréowiga wv. *poenitere*, imp. pl. hreowigas Mk. 1, 15; pres. p. dsm. hrawende L. I 9, 4. [See ge-hréowiga.]

hréownise sf. *pénitentia*, gs. hreownisses Mk. 1, 4; hreaunise L. 3, 3; ds. hreownise Mt. 27, 3. L. I 4, 7; hreoniſe Mt. 3, 8; hreoniſe L. 15, 7; hreaunise L. 3, 8; hraw-

nise Mt. 21, 29; as. hreownisse Mt. 4, 17; hreounisse Mt. 3, 2, 3, 11. L. 13, 3, 15, 10, 16, 30; hrewunisse Mt. I 18, 17; hrewonise Mt. I 16, 6; hreounisse Mt. I 16, 9; hreounise Mt. 12, 41; hreounise Mt. 21, 32. L. I 8, 2, 5, 32, 11, 32, 13, 5, 15, 7, 17, 3, 24, 47; hreounis L. I 8, 4; hreaw-nise Mk. 6, 12; gp. hreounise L. I 8, 18; dp. hreownisū L. I 8, 17. hréowsiga, see gehréowsiga. hresta, see ræsta.

hrif sf. *uterus, venter, vulva*, ns. —, L. 11, 27; ds. —, Mt. 1, 18. 1, 23, 19, 12; as. —, L. 2, 23.

hrihta, see rihta.

hrina sv. *tangere, intingere, percutere, edificare*, ind. pres. 1 sg. hrino Mt. 9, 21. Mk. 5, 28. 14, 27; 2 pl. hrinas Mt. 23, 29; pret. 3 sg. hran L. 7, 14; opt. pres. 3 sg. hrinae L. 16, 24; inf. hrina Mk. 3, 10; pres. p. hrinande Mk. 1, 41; npm. hrinendo L. I 5, 6. [See æt-, ge-, onhrína.]

hring sm. *annulus*, as. —, L. 15, 22; ap. hringas Mt. I 6, 3.

hríning sf. *tactus*, ds. ring J. I 8, 7. [See inhríning.]

hrífol sm. *lepra*, ns. —, Mt. 8, 3. L. 5, 13; rífol Mk. 1, 42; ds. hrífle L. 5, 12.

hrioppa, see rioppa.

hriord, see riord.

hriordiga, see riordiga.

hrip, see rip.

hréra wv. *moveare*, pres. p. hroer-ende Mt. 27, 39. [See inhréra].

hrérnise sf. *motus*, ns. hroernis Mt. 8, 24. [See cordhrérnise.]

hréðe aj. *sævus*, npm. hroeoð Mt. 8, 28.

hréðnise sf. *tempestas*, as. hroedñise L. 8, 24.

hróf sm. *tectum, summum*, ds. hrofe L. 17, 34; hrof Mt. 24, 17. Mk. 13, 27. L. 17, 31; hrof L. 7, 6; as. hrof Mk. 13, 15; rof Mt. 8, 8; dp. hrofū L. 12, 3; ap. hrófa Mt. 10, 27.

hröndsparwa m. *passer*, np. hron-sparuas Mt. 10, 29.

hrówa, see rówa.

hryeg sm. *spina, dorsum*, np. hryegas Mt. 13, 7; hryuic Mt. I 7, 18; dp. hrygū Mt. 13, 7; hryum Mt. 7, 16.

hrýpa, see rýpa.

hú av. *quomodo, quemadmodum, numquid, quid, qualis, qualiter, sic, quando*, húu L. 22, 2; huu Mt. (9 times). Mk. (19 times). L. (18 times). J. (22 times); huuu Mt. 11, 23. 12, 14. 12, 29. L. 1, 29; hú L. 24, 6; hu Mt. 7, 4. 12, 26. 15, 34. 16, 9. 16, 10. Mk. 6, 38. L. 6, 42. 10, 25. 10, 26. 12, 50. J. 18, 22; hun Mt. 12, 34; hu Mk. 10, 38. [See ah hú.]

húlic aj. *qualis*, nsm. húlig Mt. 8, 27; nsf. hulic L. 7, 39; hulig L. 1, 29; nsn. húlig Mk. 13, 1; npm. huleo Mk. 13, 1; apn. hulueo J. I 7, 12; huleo L. I 9, 3.

húlic av. *qualiter*, hulic Mk. 5, 16; húulic Mt. 10, 14 mg.

hú feolo, see feolo.

hú longe av. *quousque, usquequo*, hu longe L. 9, 41; huu long J. 10, 24; hu long Mt. 17, 17.

hú menigo aj. *quantus*, npm. huu menigo L. 15, 17.

hú micel aj. *quantus*, asn. huu micel aj. *quantus*, gsn. huu miceles Mk. 9, 21; asn. huu micel L. 16, 15; dpn. hu mielū Mk. 15, 4; apn. hu micla Mt. 27, 13. L. 8, 39; huu micla Mk. 5, 19. 5, 20. L. 8, 39.

hund sm. *canis*, np. hundas L. 16, 21; dp. hundum Mt. I 17, 13. 15, 26. Mk. 7, 27; hundū Mt. 7, 6. 7, 6 mg. Mk. 6, 37.

hund num. (always in composition) *centum*. [See fif-, tuu, ðríohund.]

hundæhtatig num. *octoginta*, a. hundæhtahih L. 2, 37.

hundfréa wv. *centurio*, ns. hundfre (rest cut off) Mt. 22, 19 mg.

hundnéantig num. *nonaginta*, hund-neantig Mt. 18, 13; hundneantih

- Mt. 18, 12; a. hundneantig L. 15, 7; hundneontig L. 15, 4.
- hundrað num. as. sn. *centum, centesimus, centeni*, n. —, Mt. 18, 12. J. I 8, 9; g. hundraðes Mt. I 17, 20. I 21, 14. 8, 5; hundrades Mt. I 19, 9; a. —, Mt. 13, 8. 18, 28. Mk. 4, 8. 4, 20. L. 15, 4; hundrað Mt. 13, 23; dp. hundraðum Mk. 14, 5; hundradū Mk. 6, 21 mg.; ap. hundrað Mk. 6, 40. [See ɔrio hundrað.]
- hundraðsiða num. *centuplum, hundraðsiða* Mt. 19, 29.
- hundseofontig num. *septuagies, septuaginta*, —, L. I 2, 4. I 4, 9. 10, 1. 10, 17; hundseofuntig Mt. I 20, 13; unsefuntig Mt. I 2, 4; dpm. unsefuntigū L. I 6, 14. I 6, 15; apm. unséofontigv̄ Mt. I 2, 13.
- hundseofontigsiða num. *septuagies, undseofontigsiða* L. I 9, 5.
- hundtéantig num. *centum, hundteañ* L. 16, 7. 24, 13; hunteantig L. 8, 8. J. 19, 39. 21, 11; hundteantih L. 16, 6; ds. hunteanteig L. I 10, 11.
- hundtéantigsiða num. *centies, centuplum, hundteantigsiða* Mk. I 4, 13; hunteantigsiða Mt. I 20, 17; hunteantigsiðo hūnt Mk. 10, 30.
- hundwelle num. *centesimus, asn. hünduelle* Mt. 13, 8.
- hungen, see ymbhungens.
- hungrig, see hyngrig.
- hunig sn. *mel, ns.* —, Mt. 3, 4; gs. huniges L. 24, 42; wyniges L. I 11, 14. [See wuduhunig.]
- hunger sm. *fames*, ns. —, L. 4, 25. 15, 14; ds. hungre L. 15, 17; np. hungro Mt. 24, 7. L. 21, 11; ap. hungro Mk. 13, 8.
- hús sn. *domus, tectum, tabernaculum, domicilium, habitaculum*, ns. —, L. 13, 35. 19, 46; hus Mt. 10, 6. 10, 13. 12, 25. 15, 24. 21, 13<sup>(2)</sup>. 23, 38. Mk. 3, 25<sup>(2)</sup>. 11, 17<sup>(2)</sup>. 14, 14. L. I 4, 20. 11. 17. 14, 23. 19, 46. 22, 11. J. I 4, 7. 4, 53. 12, 3; gs. huses L. 6, 49. J. I 6, 6. 2, 17. 10, 22; (ds.?) huse Mk. 13, 35; ds. huse Mt. 7, 27. 10, 12. 26, 6. Mk. 3, 19. 9, 33. 14, 3. L. 6, 48. 8, 39. 10, 5. 10, 7. 15, 25. 19, 9. 22, 54. J. 11, 20; hus Mt. I 19, 11 (10 more). Mk. (6 times). L. I 9, 11. (15 more). J. 8, 35. 11, 31. 14, 2; as. —, Mt. 12, 44. 17, 25. Mk. I 1, 12. 5, 3. J. 2, 16; hus Mt. I 17, 19. (14 more). Mk. (18 times). L. (25 times). J. 2, 16. 7, 53; np. husa Mt. 10, 36; dp. husum Mt. 11, 8. L. 16, 4; huso L. 7, 25; ap. husa Mt. 10, 27. 11, 8. Mk. 9, 5; huso Mt. 17, 4. Mk. 10, 30. 12, 40. L. 16, 9; húso L. 20, 47; —, L. 22, 10; hus L. 9, 33. [See گest-, lée-, reord-, symbolhús.]
- hus. pers. pron., see ic.
- hús, see gebús.
- húsl sn. *sacrificium*, as. husul Mt. 12, 7.
- huu, see hú.
- hwā int. pron. m. f. *quis, n. hwæt, quid, quod, quidnam, nsm. hwa* Mt. 24, 45. Mk. 5, 30; hua Mt. (13 times). Mk. (16 times). L. (14 times). J. (17 times); huæ J. 9, 31; nsn. hwæt Mt. I 1, 3. 19, 17. 22, 36. 27, 22; huæt Mt. (16 times). L. 8, 9; huæd J. (19 times); huætd Mt. 27, 23; huædd Mt. 19, 20; hæd J. 8, 25; nsn. hwæt Mk. 1, 24. 2, 7. 2, 9. 5, 7; huæt Mk. (22 times). L. 7, 49. 16, 4. J. 2, 25. 21, 22. 21, 23; huæd Mk. 9, 10. 9, 11. 9, 22. 10, 17. 10, 51. 11, 3. 11, 5. 12, 15. 14, 6. 14, 40. 14, 63. 14, 64. 14, 68. 15, 12. 15, 14. L. (50 times); huætd Mk. 4, 40; huætd Mt. 8, 29. Mk. 2, 25. 5, 9. 5, 35. 5, 39. 8, 12. 8, 17. 9, 33. 10, 36. 10, 38. 12, 28. L. I 7, 13. 2, 48. 15, 26. 16, 2, 16, 3; gs. hwæs Mk. 12, 23; huæs Mt. 22, 20. 22, 28. 22, 42. Mk. I 5, 4. 12, 16. 15, 24. L. 12, 20. 14, 5. 20, 24. 20, 33. J. 19, 24; huæs Mt. I 21, 13; ds. hwæm Mk. 4, 30. L. I 2, 13; chwæm Mt. I 9, 13; huæm Mt. 11, 16. 12, 27. Mk. I

1, 12, 4, 30. L. 6, 47. 7, 31<sup>(2)</sup>. 10, 22. 13, 18<sup>(2)</sup>. 13, 20<sup>(2)</sup>. J. 6, 68; huāe J. 12, 38. 13, 22; asn. hwæt Mt. I 2, 5<sup>(2)</sup>. I 2, 13; huæt Mt. (29 times). J. I 3, 13. 10, 6; huæd J. (29 times); huædt Mt. 26, 65; npm. (?) huæt Mt. 12, 48. [See swāe hwā, ðæt swæ hwā; of hwon, on hwon, tō hwon.]

hwæl sm. *cetus*, gs. huales Mt. 12, 40. hwæmlīce, see gehwæmlīce.

huærflung, see hwærflung.

hwæstriga wv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. huæstredon Mt. 20, 11;

J. 6, 61; huæstredon J. 6, 41; huæstredon L. 19, 7; inf. huæstri J. 6, 43; pres. p. huæstrende J. 7, 32.

hwæstrung sf. *murmur*, ns. huæstrung J. 7, 12.

hwæt, see hwā; ne hwæt ðā.

hwæte sm. *frumentum*, *triticum*, *fermentum* (!), gs. huætes L. 12, 42. 16, 7. J. I 6, 15. 12, 24; huætte J. 6, 31 mg.; ds. huete Mt. I 19, 10; huæte Mt. 13, 25; as. huæte Mt. 3, 12. 13, 29. L. 3, 17. 22, 31; huætte Mt. 13, 30; huæte Mk. 4, 28.

hwarf sm. *error*, *spatium*, us. huarf Mt. 27, 64; ds. huarf L. 24, 13.

hwarfprung sf. *error*, ds. hwærflung Mt. 24, 24.

hwasta w. *eunuchus*, gp. huastana Mt. I 20, 15.

hwél sn. *rota*, ns. hwel Mt. I 7, 18; dp. huelum Mt. I 8, 1.

hwæle pron. quis, aliquis, quisnam, qui, nsm. —, Mt. I 1, 6. I 3, 4. Mk. 8, 4; huele Mt. 18, 1. 24, 23. Mk. 9, 34. L. 7, 42. 9, 9. 10, 22<sup>(2)</sup>. 10, 29. 10, 36. 11, 11. 14, 5. 16, 31. 19, 3. 20, 2. 22, 23. 22, 27. J. 1, 19. 1, 22. 2, 25. 3, 3. 4, 33. 8, 46. 9, 31. 12, 34. 13, 25; huælc Mt. 6, 27. Mk. 12, 19. L. 9, 46. 12, 25. 12, 42. 14, 28. 14, 31. 16, 30. 22, 64. J. I 5, 13. 5, 12. 6, 51. 9, 2. 10, 9. 12, 26. 13, 24. 14, 23. 15, 6. 15, 13. 16, 30; huælc L. 15, 4. J. 11, 9; huælee J. 13, 11; hwæl L. I 8, 15; huel L. 17, 7; nsf. huælc

L. 6, 32. 6, 33. 6, 34; hwælc Mk. 6, 2; huælc Mk. 1, 27; nsn. huele Mk. 13, 4; huæole L. 21, 7; dsm. huælcū J. 10, 35. 21, 19; huælcū L. 5, 19. J. 12, 33; huælc' J. 18, 32; dsf. huælee J. 4, 52; huælc Mt. I 21, 5. 21, 24. 21, 27. 24, 42. 24, 43. L. 12, 39; hwæle Mt. 24, 44; huæle L. 20, 2; huæole L. 20, 8; asm. huælene Mt. I 20, 3. 16, 13. L. 9, 20; huælene L. 9, 18. J. 13, 20; huælene Mk. 8, 27. L. I 6, 5. 1, 62. J. 18, 4. 18, 7; huælc Mt. 16, 15. J. 20, 15; huæel Mk. I 4, 1; huælc Mt. 5, 46; huæole Mk. 8, 29. J. 2, 18; asf. huæole Mk. 8, 37. J. 18, 29; asn. huælc Mt. 16, 26; huæle J. 6, 30; npn. huælea Mt. 19, 17; huæleo L. 24, 19. [See áneg-, án swæ-, ge-, gif-, of-, swähwele.]

? 29  
hwælchwegeu indef. pron. quis, aliquis, nsm. huæole huoege L. 8, 46; gsm. huælchuoeges L. 20, 28; asn. hwæle huoege Mt. 20, 20; huæle hwoego Mt. I 1, 9; huælc huoege Mk. 13, 15; huæole huoege Mk. 8, 23. L. 11, 54; huælc huoege J. 1, 46.

hwælchwoene indef. pron. aliquis, asm. huælc huone oðer Mk. 11, 25: asn. huæole huone L. 23, 8. hwér av. ubi, unde, huer Mt. 2, 2. 2, 4. 6, 16. 6, 21. 8, 20. 26, 17. L. 17, 17. 17, 37. 22, 11. J. 1, 39. 8, 10. 8, 19. 9, 12. 11, 34. 11, 57. 20, 13. 20, 15; hwer Mt. 2, 9; huér Mk. 15, 47. L. 9, 58. J. 1, 38. 20, 2; huero L. 8, 25. 22, 9. J. 11, 32; huær J. 4, 11; hwærer Mt. I 18, 3; uer Mt. I 21, 3. [See éghwér, swæ hwér, swæ hwér swæ.]

hwær sm. *commutatio*, *mutuum*, as. huerf Mt. 16, 26. L. 6, 34; hueroft Mk. 8, 37. L. 6, 35.

hwærfa wv. *convertere*, *mutuari*, opt. pres. 3 pl. hwærfa Mt. 13, 15; inf. huerfa Mt. 5, 42. [See ge-, ymblhwærfa.]

hwærflīce av. *vicissim*, hwoerflīce L. I 10, 6.

hwēðer indef. pron. *quis*, asm.  
hueðerne Mt. 27, 17; hueðer Mt.  
27, 21. [See égðer.]  
hwēðer ej. *numquid, si quid, an,*  
*utrum*, hueðer Mt. 7, 16. 9, 15.  
27, 49. Mk. 3, 2. 4, 21. 14, 19. L.  
6, 39. 11, 11<sup>(2)</sup>. 11, 12. J. 4, 12.  
4, 29. 4, 33. 6, 67. 7, 17. 7, 26. 7,  
31. 7, 35. 7, 51. 8, 53. 21, 5;  
hwēðer Mt. 27, 49; huoeðer Mt.  
27, 49; huoeðer Mt. 26, 22. Mk. 8,  
23. L. 5, 23. 22, 35. 22, 49. 23, 6.  
J. 7, 41. 7, 47. 7, 48. 8, 22. 9, 40.  
10, 21. 18, 17. 18, 25; huæðer J.  
3, 4. 7, 52; hueðer Mt. 12, 23;  
hæd J. 9, 27. [See gif hweðer.]  
hwēðre av. *tamen, autem, vero,*  
*etenim, ecce, jam, ergo*, hueðre  
Mt. 23, 3. Mk. 5, 40. J. I 4, 2. 4, 27.  
9, 41. 13, 13. 15, 24. 20, 17. 21,  
4; hweðre Mt. I 2, 4; hnæðre J.  
6, 6. 7, 13. 13, 7; huoeðre Mt. 3,  
8. Mk. 10, 43. L. I 3, 7. 11, 8. 18,  
5. J. I 2, 4. 10, 6. 15, 22. 17, 25.  
18, 15. 18, 40. 20, 5; huoeðer Mk.  
15, 44; hoeðre L. 22, 21. [See  
ah-, sóð, sóðlice, ðáh hweðre.]  
hwēðre ðon av. *verumtamen*, hueðre  
ðon Mt. 26, 39.

hwider av. *quo, ubi*, huidir J. 3, 8.  
12, 35. 13, 36. 14, 2. 16, 5. 21, 18;  
huidder J. 8, 14<sup>(2)</sup>; huiddir J. 14,  
5; hwidder Mk. 14, 12; h' J. 21,  
18. [See swá hwider.]

hwíl sf. *hora, tempus, momentum,*  
*intervallum*, ns. huil Mt. 26, 45;  
húil Mt. 14, 15; ds. huile Mt. 26,  
55; huil Mt. 27, 45<sup>(2)</sup>. Mk. 13, 32.  
L. 4, 5. 8, 13; as. huile Mt. 26, 40;  
húil Mt. 27, 46; huij Mt. 20, 12.  
Mk. 5, 3 (= jam). 14, 37. J. 5, 6;  
huile J. 7, 33; dp. huilū (= ali-  
quando, quondam) Mk. 22, 32.  
23, 19. [See lýtel hwíl, óðer-  
hwile, ðá hwíle.]

hwislung sf. *symponia*, as. huislung  
L. 15, 25.

hwispriga wv. *murmurare*, pres.  
p. npm. hwispreno J. I 4, 20.  
hwistle (?) s. *tibia*, dp. hwistlū L.

7, 32.  
hwít aj. *albus, candidus*, nsm. (wk.)  
huita (Alphei!) L. 6, 15; hwita  
Mk. 3, 18; nsf. huit Mk. 16, 5; nsn.  
huit L. 9, 29; dsm. huite L. 23,  
11; dsn. huitū L. 10, 13; asn. huit  
Mt. 5, 36; npf. huito J. 4, 35; npn.  
huita Mt. 17, 2; huit Mk. 9, 3; dp.  
huitum J. 20, 12; hwitū Mk. I 5,  
17; apn. huito Mk. 9, 3. [See  
úthwit.]  
hwítcōrn sn. *manna*, ns. huitecōrn  
J. 6, 31 mg.  
hwod-, see hwot-.  
hwoegu, see hwele-, hwothwøegu.  
hwoelp sm. *catellus*, gs. hwoelpes  
Mk. 7, 28; huoelpas Mt. 15, 27.  
hwoene, see hwelehwøene.  
hwoenne av. *quando*, huoenne Mt.  
25, 37. 25, 44. Mk. 8, 20. 13, 4<sup>(2)</sup>.  
13, 35. 14, 12. L. 17, 20. 21, 7;  
hwoenne Mk. 13, 33; hoenne Mt.  
24, 3; huonne Mt. 25, 38. 25, 39.  
Mk. 8, 19. J. 6, 25.  
hwoerflice, see hwærflīe.  
hwom sm. *angulus*, gs. huommes  
Mk. 12, 10; huōmes L. 20, 17; dp.  
huōmum Mt. 6, 5; ap. hwommas  
Mt. I 6, 3.  
hwomstán sm. *angulus*, gs. huom-  
stanes Mt. 21, 42.  
hwon, see for-, tóhwon.  
hwón aj. *paucus, pusillus*, gsf.  
(gsm.?) huono L. 12, 28; npm.  
huon Mt. 7, 14. 9, 37. 10, 2. 13,  
23; dpm. hwon Mk. I 3, 18; huonū  
L. I 7, 19; huon L. 12, 48; apm.  
huon Mk. 8, 7; hwon Mt. I 17, 14.  
15, 45. Mk. 6, 5; apn. huon Mt.  
25, 21.  
hwón av. *minus, paululum, pu-*  
*sillum*, huón J. 14, 2; huon Mk.  
6, 31. 14, 35. L. 5, 3. [See lýtel  
hwón, swá hwón.]  
hwona av. *unde, quo*, hwona Mt.  
13, 56. Mk. 6, 2; huona Mt. 13, 27.  
13, 54. 21, 25. Mk. 8, 4. 12, 37. L.  
I 3, 15. 1, 18. 1, 43. 7, 42. 13, 25.  
18, 27. 20, 7. J. 1, 48. 2, 9. 3, 8.  
4, 11. 6, 5. 7, 27<sup>(2)</sup>. 7, 28. 8, 14<sup>(2)</sup>.

9, 29, 9, 30, 19, 9; hona Mt. 15, 33, 18, 25; huon J. 4, 11; huon J. 1, 48. [See éghwona.]

hwonne, see hwøenne.

hwothwoegu indef. pron. *quid, ali- quid, numquid, modicum*, ns. huodhuoegu L. 22, 35; huodhuoegu J. 5, 14; as. hwothwoego Mt. 5, 23; huothwoego Mt. 24, 17; huothuoego Mt. 21, 3; huothuoego L. 7, 40, 24, 41; huothuoegu J. 13, 29; huothuogu J. 4, 33; hothuoego J. 6, 7; huodhuoge Mk. 15, 24; huodhuoegu J. 7, 4.

hwyrft, see ymbhwyrft.

hyega wv. *sapere*, ind. pres. 3 pl. hogad̄ Mt. I 2, 6. [See for-, oferhyega.]

hýda, see á-, gehýda.

hygd, see oferhygd.

hygdig, see oferhygdig.

hygdiglice av. *chastely*, hygdiglige Mt. 19, 12.

hyhta wv. *sperare*, ind. pres. 3 sg. hyhtas Mt. 24, 50; hyhtað L. 12, 46; 2 pl. hyhtað L. 6, 34; hyhtas J. 5, 45; 3 pl. hyhtað Mt. 12, 21; pret. 3 sg. hyhtade L. 23, 8; pres. p. npm. hyhtendo L. 6, 35. [See gehyhta.]

hyll sm. *collis*, ns. —, L. 3, 5; dp. hyllum L. 23, 30.

hyngra wv. *esurire*, ind. pres. 3 sg. hynegreð J. 6, 35; 3 pl. hynegrað Mt. 5, 6; hynegras Mt. 5, 6 mg.; pret. 3 sg. hyngerde Mk. 2, 25; hyngerde Mt. 21, 18; 3 pl. hynceerdon Mt. 12, 1; pres. p. hynegerende Mt. 25, 44; hyngrende Mt. 25, 37; npm. hyngrendo L. 6, 25; apm. hyngerendo L. 1, 53. [See gehyngra.]

hyngrig aj. *esuriens*, nsm. hincgrig Mt. 25, 35 (ic wæs hincgrig = *esurivi*); asm. hungrig Mt. 25, 37. hyrsta, see gehyrsta.

## I.

Iacob p. n. ns. —, Mk. 10, 35. J. 21, 2; iac' Mk. 13, 3. J. 4, 5; gs. iacobes Mk. 3, 17. 5, 37. 6, 3. 12, 26, 15, 40. L. 1, 33. 2, 36. 20, 37. J. I 4, 4. 4, 6; iacob' Mt. 22, 32; ds. iacob' J. 4, 12; —, Mt. 8, 11. Mk. 10, 41; iā L. 24, 10; as. —, Mt. 4, 21. Mk. I 4, 14. 1, 19. 1, 29. 3, 17. 3, 18. 5, 37. 9, 2. 14, 33.

Iarus p. n., ns. —, Mk. 5, 22; gs. iares Mk. I 3, 7. L. I 5, 20.

ic pers. pron. *ego*, ns. — Mt. (217 times). Mk. (96 times). L. (243 times). J. (448 times); ich Mt. I 1, 9; ih Mt. 26, 22; gs. míñ L. 16, 3. 23, 42; ds. me Mt. (39 times). Mk. (13 times). L. (46 times). J. (73 times); mé L. 22, 67; as. mee Mt. (46 times). Mk. (37 times). L. (70 times). J. (198 times); meh Mt. (33 times). Mk. 1, 40. 8, 34. 14, 7. 14, 49. 15, 34. L. 4, 18. 5, 12, 22, 34. J. 13, 21; méc L. 22, 53. J. 15, 25; mech Mt. I 1, 1. Mk. 8,

34. J. 6, 35. 13, 8; np. we Mt. (59 times). Mk. (30 times). L. (43 times). J. I 6, 7. 1, 22. 3, 11. 7, 27. 8, 41<sup>(2)</sup>. 9, 20; ue Mt. 6, 31. 12, 38. J. (64 times); ué J. 14, 5, 17, 11. 17, 22; woe Mt. 9, 14. Mk. 9, 28. 10, 33. 10, 35. 11, 33. L. 2, 15. 9, 12. 9, 49. 15, 23. 22, 9. 22, 49. 22, 71<sup>(2)</sup>. 23, 2. 23, 41. 24, 21. J. 6, 68; wóe L. 23, 41; uoe Mt. 17, 18. Mk. 9, 28. J. 11, 16; wæ Mk. 4, 35; ve Mt. I 2, 4. I 3, 4; gp. user L. 17, 13; dp. ús Mt. I 5, 3. 6, 11. 9, 27. 15, 33. 19, 27. 20, 12. 20, 30. 20, 31. 22, 17. 25, 8, 28, 13. L. 13, 25. 17, 5. 20, 28. 22, 67. J. I 2, 5. 10, 24. 16, 17. 17, 21; us Mt. (15 times). Mk. (9 times). L. (26 times). J. (10 times); hus L. 1, 73; ws J. 13, 29; usig L. I 3, 7; usic L. 1, 1; ap. usic J. 12, 13; usic Mt. I 5, 2. I 20, 4. 8, 25. 21, 9<sup>(2)</sup>. 21, 15. 27, 25. Mk. I 4, 17. 5, 12. 6, 3. 9, 22. 11, 10. L. 1, 71. 19, 14.

24, 32. J. 8, 48<sup>(2)</sup>. 9, 34; usig Mt 8, 31<sup>(2)</sup>. 9, 27. 20, 7. 20, 30. L. 4, 34. 9, 49. 20, 6. 24, 22. 24, 29. J. I 6, 13. 1, 22; úsig Mt. 15, 23. Mk. 1, 24; usich Mt. 6, 13; usih Mt. 8, 29. 9, 14. 13, 56. Mk. I 1, 17. L. 7, 20. 11, 1. 16, 26. 23, 39. J. 1, 14; wusig Mk. 11, 9; úsih L. 23, 30.

-ic, see cil-, mer-, mudr-, portie; eælc.

del aj. *inanis*, *inutilis*, *vacuus*, *otiosus*, nsm. idle Mt. 5, 22<sup>(2)</sup>; nsn. ídil Mt. 12, 36; dsn. ídlum Mt. I 19, 5; asm. idelne Mk. 12, 3; npm. idlo L. I 9, 7; idlo Mt. 20, 6; npf. idlo Mt. 25, 2. 25, 3. 25, 8; dpm. idlum Mt. I 3, 4; apm. ídlo Mt. 20, 3; idlo L. 1, 53.

ídelhende aj. *inanis*, asm. idelhende L. 20, 10; idilende L. 20, 11.

ídelnise sf. *vanum*, as. idelnisse Mk. 7, 7.

Iessing p. n., ns. —, L. 3, 32.

-ig, see ádl-, áecraeft-, áen-, allmæht-, bærsynn-, bis-, cyn-, cýð-, déad-synn-, drunceen-, dyrst-, dys-, éad-, efenmet-, eftgemynd-, eftmynd-, ellðiod-, foremon-, gedyrst-, gest-, hál-, hef-, hun-, hyngr-, mæht-, mættbæl-, mon-, næn-, oferhygd-, scyld-, swá mon-, syndr-, synn-, tunguleræft-, ðiostr-, dyrst-, un-cýð-, unmæht-, unmón-, unsyld-, unsynn-, untrym-, wel-, wér-, wlitt-, woést-, wuduhunig.

-ih, see át-, bósih.

Ihesuing p. n., ns. —, L. 3, 29.

-iht, see áen-, fulw-, nániht; cf. also nówiht and -eht.

-ilte, see feðrihte.

-il, see ðyril.

ilea pron. nsm. —, (27 times); ileo (?) Mt. I 4, 11; nsf. —, Mt. 2, 38. 7, 39. 15, 25. Mk. 3, 25. J. 4, 53; nsn. —, Mt. I 4, 7. J. 4, 9; gsm. —, Mt. I 4, 8; ileæ Mk. 12, 19; ileo Mt. 12, 45; dsf. —, Mt. 21, 19. Mk. 11, 13. 13, 24. L. 1, 61. 7, 48; ileo Mt. 10, 13. L. 13, 6; dsn. —,

Mk. 10, 10. L. 10, 7; asm. ileo Mt. I 7, 16. I 10, 2. L. 20, 44; —, L. 9, 48. 20, 13. J. I 3, 2. I 3, 6. I 4, 2. 1, 7. 1, 33. 6, 29. 12, 2. 21, 20; ileæ J. 9, 21; ilcea J. I 6, 8; asf. —, Mt. (7 times). Mk. (7 times). L. (7 times). J. (7 times); ilco Mt. 1, 25. 9, 26. 10, 12. 10, 19 mg. 10, 39. 12, 11. 12, 41. 16, 25. L. 18, 5. 23, 40; il' L. 20, 30; asn. —, Mt. I 3, 7. 7, 27. 23. 21. 27, 44. Mk. 12, 23. 14, 39. L. 20, 33. J. 11, 6; ileæ J. 1, 45; ilce L. 5, 37. 18, 17; npm. ileo Mt. (13 times). Mk. (5 times). L. (6 times). J. (3 times); ilea Mt. 4, 22. L. 2, 8. J. 4, 45; npf. ileo Mt. 25, 7. 28, 11. Mk. 16, 8; npn. ileo Mk. 13, 8. J. 5, 39; —, Mt. I 9, 1. J. 5, 36; gpm. —, Mt. I 8, 10; dpm. ileō Mk. 7, 36; ileo Mk. 14, 69. L. 9, 5. 9, 48. 13, 23. 15, 29; ileū L. 2, 18. 23, 14. 24, 33; apm. ileo Mt. I 21, 17. 5, 46. 6, 26. 7, 13. 7, 14. 7, 16. 10, 1. 13, 41. 14, 18. 21, 3. 22, 7. 27, 10. Mk. 1, 19. 3, 13. 8, 7. 10, 16. 12, 28. L. 4, 40. 9, 55. 13, 4. J. 1, 38. 10, 8. 10, 35. 18, 7. 21, 10. 21, 25; —, Mt. 2, 8. 4, 21. J. I 7, 16. 12, 6; apn. ileo Mt. 7, 6. 7, 24. 7, 26. 11, 25. 13, 4. 13, 17<sup>(2)</sup>. L. 9, 11. 9, 13. 11, 42; —, Mt. I 19, 17. L. 4, 6. 14, 19. J. I 8, 3. 2, 7. 10, 27. 11. 9. 14, 11.

-ild, see néhebýrild.

-ils, see gyrdils.

in prep. *in*, *ex*, *w.* dat. Mt. (448 times). Mk. (149 times). L. (280 times). J. (198 times); i' Mt. I 16, 18. L. I 3, 17. 4. 1. 4, 23. 10, 9. 24, 19. J. 1, 26. 1, 47. 2, 1. 4, 14. 8, 20. 9, 3. 10, 22. 17, 26. 18, 28. P 187<sup>12</sup>; iñ Mt. 11, 23; w. acc. (Mt. 196 times). Mk. (67 times). L. (103 times). J. (116 times); i' Mt. 17, 6. 27, 16. L. 24, 20. J. 16, 32. 19, 9; w. inst. (?) L. 14, 34. [See wiðin.]

in av., see inn.

-in, see Latin.

ināsæega wv. *inferre*, pp. in asægd L. I 6, 8.  
 ināwrīta sv. *inscribere*, pp. in-awritten L. 23, 38.  
 ināwrīting sf. *inscriptio*, as. īna-writting L. 20, 24.  
 inbēada sv. *indicere*, pp. inboden Mt. I 7, 3.  
 inbēeniga wv. *inculcare*, ind. pres. 3 sg. inbeenað J. I 7, 10.  
 inbegeatta sv. *invenire*, ind. pres. 3 sg. īnbigeates Mt. I 9, 13.  
 inbewinda sv. *involvere*, ind. pret. 3 sg. īnbewand L. 23, 53; pp. īnbewunden L. 2, 12.  
 inblawing sf. *insufflatio*, ds. in-blauing J. I 8, 6.  
 inbrengā wv. *introducere*, ind. pret. 3 sg. inbrohte Mt. I 8, 3.  
 inbyā wv. *inhabitare*, ind. pres. 3 sg. inbyeð Mt. 23, 21.  
 incuma sv. *intrare*, *introire*, ind. pres. 3 sg. incyemð L. 18, 17; inf. īeuma Mk. 1, 45.  
 indépa wv. *intingere*, opt. pres. 3 sg. indepe L. 16, 24.  
 indrīca sv. *imbibere*, *inebriare*, int. pret. 3 sg. indrane Mt. I 1, 7; pp. npm. indrungno J. 2, 10.  
 infara sv. *intrare*, *ingredi*, ind. pres. 3 sg. innfaered J. 10, 9; 2 pl. infareð L. 10, 8; pres. p. npm. infärende L. 8, 16; dpm. īnfær- endu L. 22, 10.  
 infinda sv. *invenire*, ind. pres. 2 sg. infindes Mt. I 4, 8; 3 sg. in- findes Mt. 7, 8, 10, 39, 16, 25; ifindas Mt. I 9, 13; 2 pl. infindes Mt. 2, 8, 7, 7, 21, 2; pret. 3 sg. infand Mt. 13, 44, 21, 19. Mk. 7, 30, 11, 13; infänd Mt. 12, 44; opt. pres. 3 sg. infinde L. 18, 8; pp. infunden Mt. 1, 18.  
 inféra wv. *intrare*, *introire*, *ingredi*, ind. pret. 3 sg. innfoerde L. 1, 9, 17, 12; īnfoerde Mt. 8, 5. L. 14, 1; īnfoerde J. 18, 15; infoerde Mk. 2, 1, 5, 40, 6, 56, 7, 25, 11, 15. L. 1, 28, 1, 40, 6, 6, 7, 1, 7, 36, 7, 44, 7, 45, 10, 36, 19, 1, 19, 45, 22, 3.

J. 6, 22, 18, 1; foerde in J. 5, 4; 2 pl. innfoerdon J. 4, 38; 3 pl. innfoerdon L. 24, 3; īnfoerdon Mt. 25, 10; infoerden L. 8, 33, 11, 26, 11, 52<sup>(2)</sup>; infoerden Mk. 1, 21.-ing, see Adam-, ár-, belé-, beorn-, brét-, cásér-, cép-, enéwbég-, éft- bét-, eftlés-, erm-, ern-, flów-, foreæfterfylg-, forescend-, fóstr-, gemót-, gristbít-, gráet-, Hel-, Her-, hrín-, Iess-, Ihesu-, ināwrít-, inblaw-, inhrím-, int-, inwrít-, Ioda-, Iona-, iorn-, lés-, Lev-, lindisfearnalond-, lós-, Mathal-, mettesgearw-, móet-, Nathan-, nédnim-, Ner-, nim-, Obed-, on- wrít-, penn-, ráec-, Resa-, rów-, scend-, Sorobabel-, undercyn-, upphébb-, wríting.  
 ingebirga swv. *gustare*, ind. pret. 3 sg. īgeberigde J. 2, 9; īgebarg J. 2, 9.  
 ingefulwiga wv. *baptizare*, pp. npm. īgefulwade Mk. 10, 38.  
 ingegeonga anv. *intrare*, *introire*, ind. pret. 3 sg. ingeeode Mk. 7, 17; 2 pl. ingeeadon Mt. 10, 12.  
 ingeléda wv. *introducere*, *inducere*, ind. pret. 3 sg. inngelaede Mt. I 5, 15; īn gelæded Mt. 24, 24.  
 ingeméta wv. *invenire*, ind. pres. 2 pl. gemoetes in L. 2, 12; pp. ingemoetet J. I 2, 3.  
 ingeong sm. *entrance*, gs. inngeonges (= *intrandi*) Mk. I 4, 12.  
 ingeonga anv. *intrare*, *introire*, *inire*, *ingredi*, *introducere*, ind. pres. 3 sg. īngeongas Mt. 19, 23; īngeonges Mt. 7, 21; inngað Mk. 3, 27, 7, 19; ingaað Mk. 10, 15; inngaeð L. 13, 25. J. 10, 2, 10, 9; ingæð L. 10, 5; ingāð L. 22, 10; ingaeð J. I 6, 2; inngaas Mt. 15, 11. J. 10, 1; īngaas Mt. 7, 21, 15, 17. Mk. 7, 18; ingaes Mk. 13, 15; 2 pl. ingaes Mt. 5, 20; īngeongas Mk. 11, 2; ingæð L. 10, 10; ingaeð L. 19, 30; ingaas Mt. 18, 3; 3 pl. īngeongað Mk. 10, 23. L. 18, 24; inngeongas Mt. 10, 11. L. 11, 33;

- ingeongas Mt. 7, 13; ingaað L. 21, 21; inngaas Mk. 10, 23; īngaaS Mk. 7, 15; pret. 2 sg. inneadeſ Mt. 22, 12; 3 sg. īnneode Mt. 24, 38. Mk. 6, 25. 7, 18. 11, 11. 15, 43. L. 4, 38. 8, 41; īnneode Mt. 22, 11. J. 20, 5; inneade Mt. 8, 5. 12, 4. L. I 8, 20. 6, 4. 17, 27; īnneade Mt. I 21, 3. 17, 25; 9, 25. īnneode Mt. 21, 10. Mk. I 1, 14. 1, 21. 3, 1. 5, 39. 6, 22. 7, 24. 9, 28. L. 9, 46. 24, 29. J. 18, 33. 20, 6. 20, 8; īnneade Mt. I 2, 7. 21, 12. L. 4, 16. 10, 38. 11, 37; 2 pl. īnneodon Mk. 11, 2; īnneade (foll. by ge) Mt. 23, 13; īnneade (foll. by gie) L. 11, 52; 3 pl. īnneadon Mt. 12, 45; īnneadon Mt. 2, 11; īnneodon Mt. 22, 15. Mk. 5, 13. J. 18, 28; īnneodon Mk. 16, 5; īnneadon L. 8, 30. 9, 52; īnneodun Mt. 27, 1; īnneoden Mk. 4, 19; opt. pres. 2 sg. īnngae Mk. 9, 25; īngae Mt. 8, 8. L. 22, 40; īngae L. 7, 6; 3 sg. īngeongæ Mk. 14, 14; īngæ J. 3, 4. 3, 5; 1 pl. īgeonga Mk. 5, 12; 2 pl. īnngeonga L. 22, 46; īnngae L. 9, 4; īngae Mk. 14, 38; 3 pl. īngae Mk. 10, 24; imp. sg. īngeong Mt. 6, 6; īnngaa Mt. 25, 21; īga Mt. 6, 6; pl. īngeonges Mt. 7, 13; īngeonges Mt. 10, 5; inf. īnngeonga L. 13, 28. 15, 28; īgeonga Mt. 19, 24; īngeonga Mt. 23, 13. Mk. 10, 25. J. 3, 5; īngeonge Mt. 12, 29; īngeonga Mt. 18, 9. 19, 17. Mk. 9, 45. 9, 47. L. 8, 32. 8, 51. 24, 26. J. I 3, 15; īgeonga Mk. 1, 45; īnngæ L. I 2, 17; īnngae Mt. I 17, 15; īngae Mt. I 17, 18; īngaa Mk. 9, 43; īngae Mt. 18, 8; to īngeonganne L. 13, 24; to īngeonganne L. 13, 24; to īngeongañ L. 14, 23; pres. p. npm. īngeongāde L. 8, 16; apm. īnngeongende Mt. 23, 13.
- inginna sv. *incipere, sumere*, ind. pres. 2 sg. īnginnas L. 14, 9; pret. 3 sg. īngann Mt. I 7, 14. L. 24, 27. inheardmønn sm. *miles*, ap. īnheardmenn Mt. 8, 9.
- inhlaehha sv. *irridere*, ind. pret. 3 pl. inhlogen Mk. 5, 40.
- inhrining sf. *instinctus*, gs. (?) inhrinīg J. I 7, 3.
- inhréra wv. *moveare*, pp. inhroered Mt. 27, 51.
- inlåd sf. (?) *entrance-fee*, ds. inlåde J. P 188<sup>9</sup>.
- inlæda wv. *inducere, introducere*, ind. pres. 3 sg. inlædeð L. I 6, 19. J. I 7, 16; 3 pl. inlædeð L. 12, 11; pret. 3 sg. inlædde L. I 9, 3; īnlædde J. 18, 16; 3 pl. inlæddon L. 2, 27; imp. sg. īnnlæd L. 14, 21; inlæd Mt. 6, 13; pp. inlæded Mk. I 4, 4.
- inlihta wv. *illuminare, vivificare*, ind. pres. 3 sg. inlihted J. 1, 9. 5, 21; inlehtað L. 11, 36; inlihtas Mt. I 18, 11; pret. 3 sg. inlichtade J. I 6, 1; inlihte L. 1, 79; pp. inlichtet J. I 6, 2; inlihted Mk. I 4, 16.
- inlixiga wv. *inlucescere*, ind. pret. 3 sg. inlixade L. 23, 54.
- inmærea w. *inscriptio*, ns. īnmærea Mk. 12, 16.
- in mærne av. *in crastinum*, in merne Mt. 6, 34. 20, 1.
- inmong av. *in medio*, inmong Mt. 10, 16. [See himong.]
- in morgen av. *in crastinum*, —, Mt. I 17, 11.
- inn sn. *cubiculum*, ds. inne Mt. I 6, 1.
- inn av. *intro*, —, Mt. 26, 58.
- inn-, see in-.
- inna sm. *uterus, vulva, intus*, ds. —, L. 1, 15. 1, 31. 1, 41. 2, 21; īne L. 11, 7; as. īna L. 2, 23.
- innað sn. *venter, uterus*, ns. innoð L. I 7, 7; gs. innaðes L. 1, 42; ds. —, Mt. 12, 40. L. I 3, 15. 1, 44.
- inonfinda sv. *invenire*, ind. pres. 2 pl. in onfindes Mk. 11, 2.
- inräesa wv. *irruere*, ind. pret. 3 pl. inräesdon Mt. 7, 25. 7, 27.
- insæcga wv. *inferre*, ind. pres. 3 sg. īsæged L. I 6, 18.

inseáwung sf. *inspectio*, ds. inseáe-  
unge J. I 8, 7; dp. inseawungum  
Mt. I 4, 9.

insénda wv. *immittere*, ind. pres.  
3 sg. insendes Mt. 9, 16.

insetta wv. *inserere*, *instituere*,  
pp. nsf. insetena Mt. I 9, 13; apm.  
iseteno L. I 6, 2.

insiht s. *argumentum*, ns. —, J.  
I 1, 1.

inséea wv. *inquirere*, ind. pres. 2  
sg. insoecas Mt. I 12, 3; 3 pl. in-  
soecas Mt. 6, 32.

instihtiga wv. *instigare*, ind. pret.  
3 sg. instihtade L. I 2, 6.

instonda sv. *insistere*, inf. instonde  
Mt. I 9, 16.

inting s. *causa*, ns. intinge Mt. I  
1, 10; inthinge Mt. I 6, 5; inðing  
Mt. 19, 10; gs. intinges Mk. 15.  
26; inðinges L. 23, 4; ds. inting  
Mt. 5, 32. L. 8, 47; inðing Mt. 15,  
9, 19, 3; as. inting J. 18, 38. 19,  
6; inting J. 19, 4; inðingu Mt.  
27, 37; inðing L. 23, 14. 23, 22.

intrahitung sf. *interpretatio*, ns. —,  
Mt. I 2, 7.

intýna wv. *includere*, ind. pret. 3  
sg. intynde L. 3, 20.

inðing, see inting.

inwæxa sv. *increscere*, ind. pres.  
3 sg. inwæxað Mk. 4, 27.

inweard aj. *internus*, asn. (?) in-  
ueard L. I 7, 19.

inweard av. *intus*, *intrinsecus*, —,  
L. 11, 39. 11, 40; innweard Mk.  
7, 23; innueard Mk. 7, 21; inna-  
ueard Mt. 7, 15.

inweardlice av. *diligenter*, — Mt.  
2, 7; innueardlice Mt. 2, 8.

inwit sn. *dolus*, ds. inwite Mt. 26, 4.

inwéununga av. *ne forte*, inwoenonga  
Mt. 13, 29.

inworpa sv. *injicere*, ind. pret. 3 pl.  
inwurpun Mt. 26, 50.

inwrita sv. *inscribere*, pp. apn.  
inwurittena (= *inscriptio*) Mt. I  
21, 10.

inwriting sf. *inscriptio*, ds. inwritt-  
ing Mt. I 4, 8.

Iodaing p. n. ns. —, L. 3, 26.

Iohannes p. n. (variously contracted  
in different cases; only the fuller  
and more noteworthy forms  
follow) ns. —, Mt. 3, 4. 4, 12. J.  
I 1, 14; gs. —, Mt. 9, 14. J. 1, 42;  
ds. iohanne Mt. 17, 13; ihañ J.  
3, 26; ioh'æ Mt. 11, 7; as. iohan-  
nen J. P 187<sup>1</sup>; iohannis Mt. I 7,  
15. Mk. I 4, 4; ioh'em Mk. I 3, 11.

Ionaing p. n., ns. —, L. 3, 30.

Ionas p. n., ns. —, Mt. 12, 40; iona  
Mt. 12, 41; gs. iones Mt. I 19, 6.  
I 20, 2. 12, 39. 12, 41. 16, 4. L. 11,  
29; ionæs L. I 7, 8.

Iordanen p. n., gs. iordanenes Mk.  
1, 5; ds. —, Mt. 3, 6. Mk. 1, 9;  
iohdā J. 3, 26; iō L. 4, 1; as. —,  
Mt. 3, 5. 4, 15. 4, 25. J. 1, 28; iordā-  
ñ Mk. 10, 1. J. 10, 40; iordā  
Mt. 19, 1.

-iorn, see blódiorn.

iorna sv. *currere*, *concurrere*, *de-  
currere*, *occurrere*, ind. pret. 3  
sg. arn Mt. 28, 9. L. 15, 20; pres.  
p. iornende Mt. 27, 48. 28, 8. Mk.  
9, 25; gsm. (wk.) iornende L. I  
2, 17; iornendes L. 22, 44; dpm.  
iornendum J. I 8, 3. [See efne-,  
efnege-, eftge-, fore-, ge-, tó-  
gægnes-, ðerh-, upp-, út-, ymb-  
iorna.]

iorning sf. *fluxus*, *prostuvium*, ds.  
—, L. I 5, 20; as. —, Mt. 9, 20.

-iornnise, see útiornnise.

iorsiga wv. *indignari*, ind. pres.  
2 pl. iorsiges J. 7, 23.

Ioseph p. n., ns. —, Mt. 1, 19, 1, 20;  
iosep Mt. 1, 24; ioſ L. 23, 50. J.  
19, 38; gs. iosephes Mk. 6, 3. J.  
1, 45. 6, 42; iosep̄ L. 3, 23; ioſ  
L. 4, 22; ds. iosephe Mt. 1, 18 mg.  
2, 19; ioseph Mt. 2, 13; iosep Mk.  
15, 45; ioſ J. 4, 5.

Isaac p. n., gs. isaaces Mt. 22, 32.  
Mk. 12, 26; isaces L. 20, 37; ds.  
—, Mt. 8, 11.

Isaias p. n., ds. —, J. I 3, 6.

-isc, see bebb-, caesariens-, carpian-,  
créc-, cyrin-, ebr-, engl-, godspell-,

hierusolim-, israhel-, iuda-, latin-, menn-, rōém-, samaritan-, scarioth-, syr-, syrophœnisc; see also hígwisc.

ísern, see léht-, ripísern.

Israhel p. n., ns. isrl Mk. 12, 29; gs. israheles Mt. 2, 20. 2, 21. 15, 24; israelis J. 3, 10; israhela Mt. 27, 42. J. 12, 13; israeles Mt. 19, 28; —, Mt. 27, 9; isräle L. 1, 16; israhé L. 22, 30; isrls L. 24, 21; isrl Mt. 10, 6. 10, 23; írla Mk. 15, 32; isrla L. 1, 68. 2, 25; isrl L. 2, 32; isra'l J. 1, 49; ds. isl Mt. 8, 10; —, Mk. I 1, 6; israel J. 1, 31; isrl Mt. 9, 33. L. I 3, 18. 1, 80. 4, 25. 7, 9; as. isrl L. 1, 54.

israhelise aj. *israhelita*, nsm. israhelica J. 1, 47.

-ist, see æfist.

-it, see levit.

Italia p. n., ds. —, Mk. I 1, 7. L. I 2, 6.

Iuda p. n., gs. iudeas Mt. 2, 6.

Iudas p. n., ns. —, Mt. I 22, 5. 26, 47. Mk. 14, 43; iuðas Mt. 26, 14. 26, 25. Mk. 14. 10. L. I 11, 2; iud' (9 times); gs. — J. I 6, 12; iuðæs Mk. I 5, 10; ds. iud' J. 13, 26; as. —, L. 22, 3; iud J. 6, 71.

Iudea p. n., gs. iudeas L. 3, 1; iudeæs Mk. 10, 1; iudeæs L. 16, 5; iudeæ Mt. 3, 1. L. 1, 5. 23, 51; iudea Mk. 1, 5; iū L. 5, 17; ds. — Mt. I 2, 9. I 6, 5. 2, 22. 4, 25. 24, 16. Mk. 13, 14. L. I 2, 5. 2, 4. J. 4, 47; iudea L. 21, 21; iud' L. 6, 17; as. iudeam J. 4, 3; —, Mt. I 14, 2. L. 23, 5. J. 3, 22. 7, 3; iud' L. 7, 17. J. 7, 1. 11, 7.

Iudeus p. n. *Judæus*, ns. —, J. 18, 35; iud' J. 4, 9; np. iudei Mk. 7, 3; iudeas (= *Judæa*) Mt. 3, 5; iudē J. 19, 7; iud' J. (29 times); gp. iudeana Mt. (4 times). Mk. (4 times). L. (3 times). J. (8 times); iudeana J. 19, 42; iudeā J. 2, 13. 6, 4. 19, 20. 20, 19; iudea Mt. I 22, 4. 12, 8 mg. Mk. 15, 26. L. I 5, 13. J. 8, 31; iude J. 5, 9;

iudē J. 19, 21; iud' J. (8 times). dp. iudæum J. I 5, 3; iudeum J. I 6, 9; iudeum J. I 6, 9; iudeum J. I 3, 4. I 5, 12. I 5, 14. 3, 25. 4, 22; iudæm Mt. I 6, 6; iudeū Mt. 28, 15; iudeū J. 19, 40; iudē J. 12, 11; iud' J. (11 times); ap. iudeos J. I 4, 13; iudeas Mt. I 18, 1; iudeos J. 18, 38; iud' J. 9, 22. 11, 33.

iudaise aj. *judæus*, dsm. iudisea L. I 7, 10; dpf. iudaiseū L. I 2, 10. fuer poss. pron. *vester*, nsm. iuer (25 times); iwer Mt. 24, 20. 24, 42. Mk. 10, 43; iurre Mt. 6, 8; iur Mt. 9, 11. 17, 24; nsf. iuer Mt. 5, 20. 10, 13 (2). J. 9, 41. 14, 1. 16, 22; iuera L. I 10, 18. 10, 6. 13, 35. 21, 28. 22, 53; iura L. 6, 23. 6, 35; iuerre J. I 7, 4; iuero J. 7, 6. 10, 20; iuerro J. 7, 6. 14, 27; nsn. iuer Mt. 5, 16, 5, 37. L. 6, 20. 12, 34. J. 15, 11. 16, 24; gsm. iueres Mt. 10, 20. L. 11, 47. 14, 5. J. 8, 41. 8, 44; iures Mt. 5, 45; iwer Mt. 24, 20. 24, 42; gsf. iurres Mt. 6, 25; gsn. iures Mt. 19, 8; iueres Mk. 10, 5; iweres Mt. 10. 30. L. 12, 7; dsm. iuer Mt. 6, 25. L. 11, 46. 12, 32; iurre Mt. 6, 1. 9, 29; iure Mt. 18, 14; iueræ Mt. 10, 29; iurum J. 8, 38; iuerū J. 20, 17; dsf. iuera L. 10, 11. 21. 19; iure J. I 5, 12; iuero J. 8, 21. 8, 24; iuer J. 8, 17. 10, 34; dsn. iuerre Mt. 25, 8; iuero L. 21, 18; asm. iurrne Mt. 5, 16; iuer L. 6, 22. 6, 38. J. 19, 15. 20, 17; asf. iuer Mk. 7, 9. 8, 17. L. 6, 24. J. 16, 6, 18, 31; iuerre Mt. 6, 1; iuera Mk. 7, 13; iure Mt. 15, 6; iurre Mt. 17, 20; asn. iuer J. 15, 20; npm. iuerre Mt. 6, 15; iuera Mt. 12, 27. L. 10, 20; iuera Mt. 12, 27 (2); iuero L. 11, 19 (2). J. 6, 49; iura L. 21, 15; np. iuere Mt. 5, 12; iuero L. 12, 35. J. 8, 24; npn. iuere Mt. 13, 16 (2); iuero L. 21, 34; gpm. iurre Mt. 23, 32; iura L. 9, 5; iuera L. 11, 48; dpm. iurum Mt.

7, 11, 10, 9, 10, 14. Mk. 6, 11; iuer̄ L. 11, 13; dpf. iurum Mt. 9, 4, 11, 29, 18, 35, 23, 34; hiurū Mk. 2, 8; iuerum L. 21, 14; iurom L. 3, 14; iurū L. 5, 22, 9, 44; dpn. iurū L. 4, 21; apm. iurre Mt. 5, 44, 5, 47; iuerre Mt. 27, 25; iura L. 6, 27; iuera L. 6, 35; iuero L. 23, 28.

J. 6, 58, 13, 14; apf. iuerra Mt. 6, 14. Mk. 11, 25; iuerre Mt. 6, 15; iuero Mk. 11, 26. L. 21, 19; iura L. 16, 15; apn. iuero L. 5, 4; iuera L. 21, 28, 24, 38; iuerro J. 4, 35; iurra Mt. 5, 16; iurre Mt. 7, 6; iuera Mt. 10, 14; iura Mt. 19, 8.

## L.

-l, see ád-, céaw-, féberád-, fih-, fist-, foresed-, héhsed-, hræg-, línenhræg-, néd-, sed-, spádl.

lá int. O. —, Mt. I 21, 4, 9, 2; la Mt. (20 times). Mk. (24 times). L. (32 times). J. (9 times).

-la, see seendla.

lác, see cwielác.

låd sf. (?) *ducatus*, as. lát Mt. 15, 14. [See inlåd.]

læcca wv. *comprehendere*, opt. pres. 3 pl. læcga J. 12, 35; inf. to læccanne Mk. 14, 48. [See efnege-, ge-, tógelæcca.]

læda wv. *ducere, adducere, educere, tollere, ferre, conferre*, ind. pres. 3 sg. lædað L. 9, 23. J. 10, 3; lædeð L. 16, 18. J. 1, 29; lædas Mt. 7, 13; lædes Mt. 7, 14, 19, 9, L. 13, 15, 16, 18. J. 21, 18; lædæs Mt. 5, 32; 3 pl. lædeð L. 4, 11, 20, 35; pret. 1 sg. læde L. 14, 20; 3 sg. lædde Mt. I 6, 14, 17, 1. Mk. 6, 17, 9, 2. L. 4, 5, 4, 9, 10, 34; læde L. 18, 20; 3 pl. læddon Mk. 11, 7, 15, 16. L. 2, 22, 4, 29, 22, 54, 22, 66, 23, 1. J. 8, 3, 18, 13, 19, 16; lædon Mk. 6, 29. L. 2, 19, 2, 22, 4, 40, 17, 27, 19, 35; opt. pres. 3 sg. læda Mt. 22, 24; lædæ Mk. 8, 34; læde Mk. 10, 11; imp. sg. læd L. 5, 4; pl. lædað L. 15, 23; lædes L. 19, 30; pres. p. lædende J. I 3, 6; pp. (?) læde (= *ducta*) Mt. 22, 25. [See efnege-, eft-, fore-, ge-, in-, inge-, ofer-, of-, ofge-, on-, tó-, tóge-, ðerh-. ðónage-, underlæda.]

lædin, lædinisc, see latin, latinisc. læfa wv. *relinquere*, ind. pres. 3 sg. læfes Mk. 12, 19; 3 pl. læfdon Mk. 12, 22. [See ge-, ofer-, ofer-gelæfa.]

læhha, see hlæhha.

læra wv. *docere, instruere, admonere*, ind. pres. 2 sg. lærer Mt. 22, 16. Mk. 12, 14. L. 20, 21(2). J. 9, 34; 3 sg. lærað Mt. I 17, 12; læreð Mt. I 20, 5, 5, 19. Mk. I 3, 10, I 4, 8. I 4, 10. I 5, 4. I 5, 8. L. I 6, 6. I 6, 11. I 7, 9. I 9, 7. I 9, 14. I 11, 14. J. I 7, 12; læreð Mt. 5, 19; læras Mt. I 17, 10; læras Mt. I 17, 6; læres Mt. I 17, 4. I 17, 8. I 17, 16; læres J. I 2, 6; 3 pl. læres Mt. 15, 9; pret. 1 sg. lærde Mt. 26, 55. J. 18, 20; 2 sg. lærdes L. 13, 26; 3 sg. lærde Mt. 7, 29, 11, 1. Mk. I 3, 3, 1, 21, 2, 13, 4, 2, 11, 17, 12, 35, 12, 38. L. I 8, 10, 4, 15, 4, 31, 5, 3, 6, 6. J. 6, 59, 7, 14, 8, 2, 8, 20; laerde Mt. I 20, 10, 4, 23. Mk. 10, 1; lærð L. 23, 5; lærðæ J. 7, 28; 3 pl. lærðon Mk. 6, 30; imp. sg. lær L. 11, 1; pl. lærað Mt. 28, 19; inf. læra Mk. 4, 1, 6, 34, 8, 31; lære Mk. 6, 2; pres. p. lærende Mk. 1, 22. L. 5, 17, 13, 22, 20, 1, 21, 37; lær-ende Mk. 12, 35, 14, 49. L. 13, 10, 19, 47. J. 7, 35; nsm. lærende Mt. 9, 35 mg.; asm. lærende Mt. 21, 23; npm. lærende Mt. 28, 20. [See árge-, forege-, gelára; un-láred.]

lás, see ðý láés.

læt aj. *tardus*, npm. hlætto L. 24,

25; comp. npn. lattera (= *novissima*) Mt. 12, 45.

lætmest aj. *novissimus, ultimus, nsm.* lætmest Mt. I 6, 13; hlætmest Mt. 21, 31; hlætmæst Mk. 9, 35; nsf. hlætmest Mt. 12, 22; hlætm̄ L. 20, 32; (wk.) hlætmesto Mt. 27, 64; gsm. hlætmesto Mk. I 5, 7; dsm. hlætmesto Mt. 20, 14; hlætmesta J. 6, 39. 7, 37; hlætmestæ J. 6, 54; hlætmesta J. 11, 24; (wk.) hlætmæste J. I 4, 19; hlætmeste J. 6, 40; hlætmæsta J. 6, 44; hlætmesta J. 12, 48; lætmeste J. 16, 23; asm. hlætmesto L. 12, 59; asf. (wk.) lætmeste Mt. 5, 26; asn. hlætmesto L. 14, 9. 14, 10; hlætmest Mk. 12, 6; npn. hlætmesto Mt. 19, 30. 20, 12. 20, 16. Mk. 10, 31<sup>(2)</sup>. L. I 8, 7. 13, 30<sup>(2)</sup>; hlætmæsto Mt. 19, 30; hlætmest Mt. 20, 16. L. I 8, 7; npn. (wk.) lætmæsta Mt. 12, 45; dpm. lætmestum Mt. 20, 8.

lætmeste av. *novissime*, hlætmeste Mt. 21, 37; hlætmesto Mt. 25, 11; lætmest Mk. 16, 14; ðe lætmesta Mt. 22, 27.

læða wv. *odisse*, ind. pres. 3 sg. læðues L. 14, 26; 3 pl. læðað L. 6, 27; læðeð L. 6, 22; læðas Mt. 5, 44; pret. 3 pl. læðedon Mt. 5, 44; laeðdon L. 1, 71.

læððo sf. *odium, injuria*, ds. læððo Mt. 6, 24. 24, 10. J. 15, 18. 15, 25; læðo Mt. 5, 43<sup>(2)</sup>; as. laeðo Mt. 20, 13.

láf sn. *uxor*, ns. —, Mt. 14, 6 mg.; ds. hlafe Mt. I 21, 11. L. I 10, 9; lafe Mk. I 5, 2; as. —, Mt. 22, 24; hlaf Mk. 6, 17; hlaf Mk. 6, 18. 12, 19; blaf Mk. 12, 19.

láf sn. *reliquiae*, ds. lafe J. 6, 13; ap. hlafo Mk. 6, 43; hlaf Mk. 4, 19. [See mætláf.]

láf, see hláf.

lám sn. *lutum*, as. —, J. 9, 6; lam J. 9, 6. 9, 21. 9, 14. 9, 15.

lamwrihta sm. *figulus*, gs. lamwrihtæs Mt. 27, 10; lamwrihta

Mt. 27, 7.

-lápe, see ánlápe.

lár sfn. *doctrina, consilium, lectio, ns. —, Mk. 1, 27; laar J. 7, 16; lar J. I 2, 6; gs. —, Mk. I 1, 9; ds. lare Mt. 10, 8 mg.; —, Mt. I 20, 2, 16, 12. Mk. 4, 2. 6, 2; laar Mk. 12, 38. J. 7, 17; lar Mt. 22, 33. L. 4, 32; lá J. 18, 19; as. —, Mt. 7, 28. 10, 14. Mk. I 3, 8 mg. I 3, 19. 11, 18. J. 18, 14; lar Mt. I 18, 12. I 19, 1. Mk. 1, 22; lare J. 18, 19; np. laro J. 7, 38; gp. lara Mt. I 16, 14; ap. lára Mt. 15, 9; laruo Mk. 7, 7. [See forelár.]*

lár sm. *magister*, ns. laar J. 8, 4; as. lar Mk. 1, 22.

lareneht sm. *discipulus*, ns. lareneht L. I 2, 2.

lárwu sm. *magister, rabbi, auctor, doctor, magistratus*, ns. laruu Mt. (5 times). Mk. (10 times). L. (3 times.) J. (11 times); larwu Mt. 22, 35; laaruu L. 20, 21; laruuua Mk. 9, 17. J. 11, 8. 13, 14; laruu J. 20, 16; laruuua Mt. 17, 24; laruuua Mt. 8, 19. Mk. 9, 5. 9, 38. 10, 17. 10, 20. 10, 35; vs. laruu Mt. 12, 38. 22, 36. 26, 25; laruuwa Mt. 26, 49; laruuua Mt. 19, 16; larwa Mt. 22, 16. 22, 24; gs. laruu J. I 2, 6; as. laruu Mt. 10, 24. Mk. 5, 35; laruuua Mt. I 6, 9; np. laruuas Mt. 23, 7. 23, 8. 23, 10. L. 5, 17. 22, 52. J. 6, 45 (= *docibilis*); gp. larauua L. 2, 46; dp. larwum Mt. I 5, 5; larunum L. 22, 11; laruu L. 23, 13; láruu L. 22, 4; ap. larwas Mt. I 8, 19. 6, 16. [See árlárwa.]

lát, see láf.

latin aj. *latinus*, gs. latines Mt. I 2, 18; ds. leddin J. 19, 20; lætin J. 20, 24 mg.; as. —, Mk. 5, 41; latinū Mt. I 1, 12; dp. latinū L. 23, 38.

latinisc aj. *latinus*, lædinise (= *latinac for latine*) J. 19, 20.

lattiga wv. *tardare*, ind. pret. 3 sg. hlattade L. 1, 21.

latto s. *mora*, as. hlatto L. 12, 45.

látwu sn. *dux*, ns. latua Mt. 2, 6; hlatuu Mt. I 16, 3; np. latuas Mt. 15, 14, 23, 24; hlatuas Mt. 23, 16; ap. latuas Mt. I 21, 8. [See fore-látwa.]

láð sn. *abominatio, odium*, ns. laað L. 16, 15; ds. lað Mt. 10, 22. Mk. 13, 13. L. 21, 17; laað Mt. 24, 9; dp. (= *oditūris*) laðum L. 18, 13.

laðiga wv. *invitare*, ind. pres. 2 pl. hlaðas Mt. 22, 4; pres. p. dpm. laðendum L. 14, 7; laðendū L. I 8, 12. [See eft-, ge-, tó gelaðiga.]

Lazarus p. n., ns. —, L. 16, 20; latzař J. 11, 1. 11, 2. 11, 14, 12, 2; latzar J. 11, 11. 11, 43. 12, 1; lä L. 16, 25; as. latzaru J. I 6, 7; latzař J. 12, 9. 12, 10. 12, 17; latzar J. 12, 11; lazař J. 11, 5; la L. 16, 24.

léa sm. *leo*, gs. leas Mt. I 7, 9. I 7, 12. 8, 4.

léaf sn. *folium*, np. hleofa Mt. 24, 32; ap. leafo Mt. 21, 19. Mk. 11, 13 (2).

léaf aj. *dilectus, carissimus*, nsm. leaf Mt. 17, 5. Mk. 1, 11. 9, 7. L. 3, 22; leof Mt. 3, 17. L. 9, 35; asm. leof' L. 20, 13; npm. leafa (leafa suno = *filioli*) (wk.) Mk. 10, 24; superl. nsm. leofost L. 3, 22; leof-uste Mk. 9, 7; asm. leofust Mk. 12, 6.

léafa sm. *fides*, ns. leafa Mt. 15, 28; gs. leafes (= *credendi*) Mt. I 14, 5; ds. leafa Mt. I 19, 19; as. leafa Mt. 8, 10. 23, 23; leafe Mt. 21, 21. [See geléafa.]

léaffull aj. *fidelis*, nsm. leaffull Mt. 25, 21. 25, 23 (2). J. 20, 27. [See ge-, ungeléaffull.]

léaffulnise, see ungeléaffulnise.

léafgewritten *cautio*, as. bleafge-written L. 16, 6.

léas aj. *falsus, mendax, pseudo-*, nsm. leas J. 8, 44. 8, 55; asm. leasne Mt. I 1, 8; asf. leas Mt. 19, 18. 26, 59. Mk. 10, 19. 14, 56. 14, 57; asn. leas. L. 18, 20; npm.

lease Mt. 24, 11. 24, 24. Mk. 13, 22; leaso Mk. 13, 22; npf. leasa Mt. 15, 19; lease Mt. 26, 60; npn. leasa Mt. I 2, 15; leaso Mt. 26, 60; dpm. leasum Mt. 7, 15. [See áldor-, fácen-, fríond-, géme-, sac-, ðor-, wæterléas.]

léasa vb., see forléasa.

léasa aj., see lýtel.

léasere sm. *falsus*, ap. leaseras Mt. I 17, 15.

léasest, see lýtel.

léasung sf. *mendacium, fallacia, hypocrisis*, gs. leasunges J. I 5, 16; ds. leasunge Mt. 23, 28; leasung J. 8, 44; ap. leasunga Mt. 13, 22.

-léca, see néoléca.

léee sm. *medicus, stabularius*, ns. —, Mt. I 6, 10. L. I 2, 1; leee L. 4, 23; ds. lece Mt. I 18, 8. 9, 12. Mk. 2, 17. L. 5, 31. 10, 35; dp. lecum Mk. 5, 26. L. 8, 43.

léechhús sn. *stabulum*, as. leechhús L. 10, 34.

léega wv. *sternere, substernere*, ind. pret. 3 pl. legdon Mt. 21, 8. Mk. 11, 8. L. 19, 36. [See á-, ge-leega.]

lééniga wv. *curare, curari*, ind. pres. 3 sg. lecneð Mt. I 19, 2; pret. 3 sg. leenade Mk. 1, 34. L. 4, 40. 7, 21; leienade Mt. 12, 15; imp. sg. lecne L. 4, 23; pl. lec-negeð L. 13, 14; pres. p. npm. lecnande L. 9, 6. [See gelééniga.]

léenung sf. *curatio*, ds. leienung Mk. I 2, 14.

léeweard sm. *hortulanus*, ns. lec-ueard J. 20, 15; as. lecuord J. I 8, 4.

léfa wv. *credere*, ind. pret. 3 sg. lefde J. 2, 24; 3 pl. lefdon J. 7, 39. [See geléfa; ungeléfend.]

léfa wv. *sinere, concedere, per-mittere*, ind. pret. 3 sg. lefde Mk. I 3, 6. 1, 34; imp. sg. lef Mt. 8, 21. [See á-, ge-, ðerhgeléfa.]

-léfen, see ungeléfen.

-léfend, see ungeléfend.

-léfenise, see ungeléfenise.

lélenscip, see geléfenscip.

lég (= *corona*), see bég.

lég sf. (?) *flamma*, ds. légo L. 16, 24.

léga w.m. *proditor*, ns. hlega L. 6, 16.

leger, see dérne-, forleger.

-legere, see dérnelegere.

légere sm. *hypocrita*, *falsus*, ns.

legere Mt. 15, 7. L. 6, 42; np.

legeras Mt. 6, 2. 6, 5. 6, 16. 15, 7.

22, 18. 23, 13. 23, 14. 23, 23. 23,

25. 23, 27. 23, 29. L. 12, 56; dp.

legerum Mt. 24, 51. Mk. 7, 6; ap.

legeras Mt. I 17, 15.

legerscip, see dérnejegerseip.

legeð sn. (?) *fulgor*, gs. legeð L. 11, 36.

legeðslæht s. *fulgor*, ns. legeðslæht

L. 10, 18. 17, 24; ap. leigeðslæhtas

Mt. I 8, 3.

léing, see beléing.

leht sn. *lux*, *lumen*, *fulgor*, *splendor*,

*lucerna*, *incensum*, ns. leht Mt.

4, 16. 5, 14. 5, 16. 6, 23. 24, 27.

28, 3. L. 11, 35. 11, 36. J. I 1, 6.

I 5, 10. 1, 4. 1, 5. 1, 8. 1, 9. 3, 19.

8, 12. 9, 5. 11, 10. 12, 35. 12, 46;

gs. lehtes L. 1, 10. 16, 8. J. I 12, 36;

ds. leht Mt. 10, 27. L. 12, 3. 22,

56. 24, 22. J. I, 7. 1, 8. 3, 20, 3,

21. 5, 35; as. leht Mt. I 16, 13.

4, 16. 24, 29. Mk. I 3, 4. L. I 9, 19.

2, 32. 8, 16. 11, 33. J. I 5, 19. 3,

19. 3, 20. 8, 12. 11, 9. 12, 35. 12,

36 (?); lecht Mk. 13, 24.

leht aj. *lucidus*, nsm. leht L. 11,

34. 11, 36; nsn. leht Mt. 6, 22. 17,

5 (nsf.?). L. 11, 36.

leht aj. *levis*, *tolerabilis*, nsf. leht

Mt. 11, 30; comp. lihtre Mt. 10, 15.

lehta, see lihta.

lehtfæt sn. *lucerna*, *lampas*, *candelabrum*, *lanterna*, ns. lehtfæt Mk.

4, 21. J. 5, 35; lehtfæt Mt. 6, 22;

ds. lehtfæte L. 11, 33; as. lehtfæt

Mt. 5, 15. L. I 5, 16. I 7, 9. 8, 16;

np. lehtfato Mt. 25, 8; dp. leht-

fatum Mt. 25, 4; lehtfatu J. 18, 3;

ap. lehtfato Mt. 25, 1. 25, 3. 25,

7. L. I 7, 17.

lehtísern sn. *candelabrum*, as. lehtísern Mt. 5, 15. Mk. 4, 21; lehtisrn L. 8, 16.

léhtún sm. *hortus*, ns. lehtun J. 18, 1. 19, 41; ds. lehtune L. 13, 19. J. 18, 26 (?); lehtun J. 19, 41; dp. lehtunum Mt. 23, 23 mg.

leng, see lóng.

lengo sf. *statura*, ds. lengo Mt. 6, 27; lenego L. 19, 3; leng L. 12, 25.

lengra, see lóngne.

leorniga wv. *legere*, *discere*, ind. pres. 2 sg. leornas L. 10, 26; 3 sg. liornes Mt. 24, 15; pret. 2 pl. leornadon Mt. 19, 4; liornadon Mt. 21, 16; leornade Mt. 12, 3. 12, 5. 22, 31. Mk. 2, 25; leornadæ Mk. 12, 26; leornada Mk. 12, 10; leornade Mt. 21, 42; opt. pres. 3 sg. leorn Mt. 10, 14 mg.; imp. pl. leornas Mt. 9, 13. 11, 29. Mk. 13, 28; leornes Mt. 24, 32; inf. leornege Mt. 10, 8 mg. [See ge-leorniga.]

lésa, see álésa.

Lesineg, see Leving.

lésing sf. *redemptio*, ds. lesinc Mk. 10, 45; as. lesing L. 1, 68. 2, 38. [See eftlésing.]

lésnise sf. *redemptio*, ns. lesnise L. I 10, 18; as. lesnise Mk. 10, 45. L. 1, 68; lesnis L. 2, 38. [See á-onlésnise.]

léswu sf. (?) *pascuum*, ap. lesua J. 10, 9.

léswiga wv. *pascere*, pres. p. lesuande L. 17, 7; gpm. lesuandra L. 8, 32. [See geléswiga.]

léta sv. *sincre*, *relinquere*, *admittere*, *laxare*, *existimare*, *arbitrari*, ind. pres. 1 sg. leto L. 13, 18. 23, 44 (þ ie leto = fere); 3 sg. léttes J. 16, 2; letes Mk. 12, 19; 2 pl. letas Mt. 23, 13; pret. 3 sg. leort Mk. 5, 37; imp. sg. let Mk. 7, 27. L. 5, 4; pl. létas L. 18, 16; lettes J. 11, 44; letas Mk. 10, 14; inf. léta L. 12, 39. 13, 20; leta Mk. 1, 34. [See eftfor-, for-, fore-, gelic-, offorléta; unforléten.]

-léta, see geléta.

-létnise, see forléntnise.

léðra wv. *ungere*, ind. pret. 3 sg. leðrede J. 11, 2.

Levi p. n., ns. leui L. I 5, 1. 5, 29.

Leving p. n., ns. leuing L. 3, 29; lesineg Mt. I 6, 4.

levit sm. *levita*, *leviticus*, nsm leuit' Mk. I 1, 6; gsf. leuī Mk. I 1, 8.

léwa, see beléwa.

libra s. *mna*, ns. —, L. 19, 20; as. librā L. 19, 24; ap. libras L. 19, 13, 19, 18<sup>(2)</sup>. 19, 24; libra L. 19, 16<sup>(2)</sup>; librā L. 19, 25.

lte sn. *corpus*, *caro*, ns. —, Mt. 24, 28, 26, 41.

-líc sb., see onge-, ungelít.

-lic, aj, see efnege-, ge-, ungelíc; afu-, ágen-, ange-, aposto-, árwyrð, bær-, behóf-, brýd-, ciric-, dæghwáem-, déad-, dæghwáem-, drihten-, éaðe-, engel-, cord-, ét-, faeder-, frécen-, gebyre-, gedæfen-, gedég-, gehwáem-, gemáne-, gerisen-, gewune-, godspel-, heafon-, hú-, lichom-, macea-, mæhtig-, missen-, néd-, oferwist-, pis-, reht-, risen-, ðarf-, ðorfend-, ðus-, unádrysend-, unefne-, ungemet-, unmæhtig-, unrót-, unstyrend-, untwíend-, unwís-, wén-, wuldor-, wundorlie.

-líca, see tógelíca.

liceiga wv. *lingere*, ind. pret. 3 pl. liccedon L. 16, 21.

-lice av., see áec sóð-, áér-, ár-, bær-, bál-, bismér-, bitter-, clén-, eitð-, dæghwáem-, dég-, déop-, ebris-, fast-, feer-, feger-, gást-, gedég-, gelic-, gemáne-, georn-, gléow-, heart-, hæfig-, hlútor-, hog-, hræd-, hwær-, hygdig-, inweard-, lustful-, lust-, mégwlit-, mognigfald-, wæfist-, pis-, recon-, reht-, rúm-, rún-, scearp-, seoort-, seofoful-, snotor-, sóð-, sundor-, tés-, trum-, twufald-, drifald-, ðus-, unéaðe-, unmæhtig-, waer-, wís-, wundor-, wutedlice.

lífewyrðe aj. *placitum*, nsn. liee-

wyrðe Mt. 11, 26.

liega sv. *jacere*, *discumbere*, ind. pres. 3 sg. liges Mt. 8, 6; pret. 3 sg. laeg Mk. 2, 4; 3 pl. legon Mt. 9, 36; imp. sg. lig Mt. 19, 18; pres. p. liegende Mk. 2, 4. J. 5, 6; liccende Mt. 8, 14. 9, 2. Mk. 7, 30; licende Mk. 5, 40; asn. liccende Mt. 12, 44 (= *vacantem*); dpm. diegendū Mk. 14, 18; licendum (= *jactantibus*) Mk. I 5, 6. [See dérne-, gelicga.]

lichomá wn. (?) so Mt. 14, 12) *corpus*, *caro*, ns. lichoma Mt. (9 times). Mk. (4 times). L. (9 times). J. (6 times); lichomu Mt. 26, 26; lichoa J. 6, 55; lichom Mk. 10, 8; gs. lichomas Mt. I 17, 9. Mk. I 1, 12. J. 17, 2; lichomes L. 11, 34. J. I 2, 3. 2, 21; lichomæs Mt. 6, 22. Mk. I 1, 15. J. 1, 13; lichome Mt. I 14, 4; lichoma J. I 3, 13; lichoma Mt. 10, 8 mg.; ds. lichoma Mt. I 6, 17. I 14, 12. I 15, 1. 6, 25, 19, 5. Mk. 5, 29. 10, 8. L. 12, 22. J. I 5, 2. 3, 6. 8, 15; lichoma Mt. I 14, 11; as. lichoma Mt. (8 times). Mk. (5 times). L. (6 times). J. (9 times); lichom J. 6, 54; np. lichoma Mt. 27, 52; lichomo J. 19, 31.

lichomlic aj. *corporalis*, dsn. lichomlic L. 3, 22.

ligeiga wv. *placere*, *complacere*, *sufficere*, ind. pres. 3 sg. licað L. 3, 22; licas Mt. 6, 34; licas Mk. 14, 41; pret. 3 sg. lieade Mt. 12, 18. Mk. 1, 11. [See ge-, tó-, ðerh-, welgelíciga.]

-líclice, see gelíclice.

lienise sf. *statura*, *imago*, ds. liennesse Mt. 6, 27; gp. lienessa Mt. I 21, 10. [See ge-, on-, onge-, tíd-, ungelénise.]

lieðrówere sm. *leprosus*, ns. lieðrouer Mt. 8, 2; lieðrower Mk. I 2, 13; lieðrower Mk. 1, 40. L. 4, 27; gs. lieðroueres L. I 4, 14; as. lieðrower Mt. I 17, 19; np. lieðrouras Mt. 11, 5; ap. lieðroures Mt. 10, 8.

líf sn. *vita*, ns. —, J. 14, 6. 17, 3;

lif L. 12, 15. J. I 7, 5. 1, 4<sup>(2)</sup>. 6, 63. 11, 25. 12, 50; gs. lifes Mt. I 20, 17. L. I 8, 7. I 10, 18. 8, 14. 21, 34. J. I 4, 18. 5, 29. 6, 35. 6, 48. 6, 68. 8, 12; ds. lufe Mt. 12, 32; life Mt. 7, 14. 18, 8. 19, 17. Mk. 8, 35. 10, 30. L. 15, 13. 16, 25. J. I 4, 10. 5, 24; lif Mt. 12, 32. L. I 6, 19. J. I 5, 1; —, J. 6, 51; as. —, Mk. 10, 30. L. 10, 25. J. 4, 14. 4, 36. 6, 40. 12, 25. 17, 2; lif Mt. (6times) Mk. (3times). L. (3times). J. (19 times); hlif J. I 4, 18.

liffæsta wv. *vivificare*, ind. pres. 3 sg. liffæstas J. 6, 63.

lifiga wv. *vivere*, ind. pres. 1 sg. lifo J. 6, 57. 14, 19; 3 sg. lifofað J. I 4, 7. 6, 58. 11, 26; lifofeð J. 11, 25; lifofeð J. 6, 57; lifed Mt. 9, 18. J. 4, 53. 6, 51; lifes Mt. 4, 4. L. 4, 4. J. 4, 50; 2 pl. lifias J. 14, 19; 3 pl. lifias J. 5, 25; hlifigað L. 20, 38; pret. 3 sg. lifde L. 2, 36. 15, 24. 24, 23. J. 4, 51; opt. pres. 3 sg. lifige Mt. 9, 18; hlifige Mk. 5, 23; inf. lifiga L. 24, 23; pres. p. hlifigende Mt. 27, 63; hlifgiende Mt. 26, 63; lifgiende Mk. I 1, 2; lifgiende L. 10, 30; lifiende L. 24, 5. J. 6, 51. 6, 57; gsm. hlifigendes (= *vivi*) Mt. 16, 16; npf. lifigiendo J. 7, 38; gpm. hlifgiendra Mt. 5, 4 mg. 22. 32; hlifgiendra L. 20, 38; hlifiendra Mk. 12, 27; dpm. hlifiendū Mt. I 8, 10. [See eft-, ge-, of-, underlifiga; unlifigende.]

lifoðæn (?) s. *victus*, as. lifoðæn L. 21, 4.

lifwelle aj. *vivus*, asn. lifwelle J. 4, 10.

liha sv. *commodare*, imp. pl. lih L. 11, 5.

lihta wv. *lucere*, ind. pres. 3 sg. lihteð Mt. 5, 15; lehteð Mt. 5, 16. [See ge-, gein-, inlihta.]

lim sn. *membrum*, gp. liomana Mt. I 20, 11. 5, 29. 5, 30. Mk. I 4, 9.

limpa. see be-, gelimpa.

Lindisfearnçalonding sm. *dweller*

*in the land of Lindisfarne*, gp. lindisfearneolondinga J. P 188<sup>3</sup>. lin sn. *linteum*, *sindon*, ds. —, J. 13, 5; liñ Mk. 15, 46; as. —, J. 13, 4; liñ Mk. 15, 46.

linen aj. *byssus*, dpn. linnenū (linninū hreglu = *linteis*) J. 19, 40; linnenō L. 16, 19.

linenhrægl sn. *lintcamen*, *linteum*, *sindon*, ds. lineñhrægle L. 23, 53; np. linnenhræglo J. 20, 5; dp. linnenhræglum J. 20, 7 (see also linnenū hreglu J. 19, 40); ap. linnenhræglo J. 20, 6; linenhrægla L. 24, 12.

-ling, see cyð-, dér-, eft on bæc-, hleafud-, on bæc-, scilling.

linga, liniga, see hlioniga.

lioda sm. pl. *people*, gp. lioda Mt. I 18, 5. 10, 5. L. 8, 26. 8, 37. 9, 52. J. I 4, 5; dp. liodom J. 2, 23; ap. lioda L. 17, 11.

lioniga, see hlioniga.

liprice, see éarliprice.

liora wv. *transire*, ind. pres. 3 sg. liorað Mt. 26, 39; liores Mt. 5, 18. [See be-, for-, fore-, forege-, ge-, oferliora.]

Hornise, see gelornise.

lixiga wv. *fulgere*, *lucere*, ind. pres. 3 sg. lixed Mt. 13, 43; pres. p. lixende L. 24, 4. J. 5, 35. [See inlixiga.]

lixende aj. (pres. p.) *candidus*, npn. lixendo Mk. 9, 3.

lixende av. (pres. p.) *splendide*, liesendo L. 16, 19.

lixung sf. *splendor*, ds. —, Mt. I 16, 13.

loec, see scípaloce.

locetea wv. *eructare*, ind. pres. 1 sg. locete Mt. 13, 35; 3 sg. loceteð Mt. I 7, 5.

lóciga wv. *videre*, *respicere*, *aspicere*, *considerare*, *intueri*, ind. pres. 3 sg. locas Mt. 6, 6; pret. 3 sg. locateð Mt. 14, 19. 19, 26. Mk. 6, 41; 3 pl. locadon Mt. 21, 38; imp. sg. loca Mt. 8, 4. L. 18, 42; pl. locas Mt. 6, 26. 6, 28. L.

I 10, 17. [See éfern-, eft-, forð-, ge-, upp-, ymblóciga.]  
 lof sm. *laus*, ns. —, Mt. I 6, 10; gs.  
*lofes* Mt. I 17, 7. I 18, 18; as. —,  
 Mt. 21, 16. L. 18, 43.

lofiga wv. *laudare*, pres. p. npm.  
*lofando* L. 24, 53.

lomb sn. *agnus*, ns. *lomb* J. 1, 29.  
 1, 36; as. *lomb* J. I 3, 6; *lomb* Mt.  
 I 8, 2; ap. *lombro* L. 10, 3; *lomboro*  
 J. 21, 16; *lombor* J. 21, 15.

lond sn. *ager*, *regio*, *vicus*, *villa*,  
*pars*, *terra*, ns. *lond* Mt. 13, 38.  
 27, 8<sup>(2)</sup>. L. 12, 16; *lónð* Mt. 3, 5.  
 Mk. 1, 5; gs. *londes* Mt. 6, 28. 6,  
 30. 13, 36. L. 1, 8. 3. 1. 4, 37. 8,  
 37. 15, 15. J. 6, 71; ds. *londe* Mk.  
 8, 23. L. 8, 26. 8, 27. 17. 7. 23, 26.  
 J. 6, 23. 11, 55; *londæ* Mt. I 7, 12;  
*lond* Mt. 4, 16. 8, 28. 24, 18, 24,  
 40. Mk. 13, 16. 15, 21. L. I 9, 11.  
 1, 5. 12, 28. 15, 14. 15, 25. 17, 36;  
*lónð* Mt. 13, 27. 13, 31. 13, 44. 14,  
 35. L. 17, 31; as. *lond* Mt. 2, 12,  
 27. 7. 27, 10. Mk. 5, 1. 5, 10. 8, 26.  
 14, 32. 16, 12. L. 2, 8. 3, 3. 4, 14.  
 7, 17. 15, 13. 15, 15. 19, 12. J. 11,  
 54; *lónð* Mt. 13, 24. 13, 44. 22, 5.  
 Mk. 1, 28. 6, 55. L. 14, 18; dp.  
*londum* Mt. 6, 2. Mk. 5, 14; *londū*  
 Mk. 6, 56. 8, 10. L. 8, 34. 21, 21;  
 ap. *londo* Mt. 19, 29. Mk. 6, 36.  
 10, 29. 10, 30. L. 9, 12; *lónð* Mk.  
 1, 38; *lond* J. 4, 35. [See éa-,  
 mórlond.]

londbigenga wv. *agricola*, dp. *lond-*  
*bigenegū* Mk. 12, 1.

londbiend sm. *agricola*, *colonus*,  
 ns. *londbuend* J. 15, 1; as. *lond-*  
*buend* L. I 3, 8; *londbuand* J. I  
 7, 9; np. *landbuendo* Mt. 21, 38;  
*londbuend* Mt. 21, 35; dp. *lond-*  
*buendum* Mt. 21, 33. 21, 41. Mk.  
 12, 2<sup>(2)</sup>; *londbuendū* Mt. 21, 40;  
 ap. *londbuendo* Mk. 12, 9; *lond-*  
*buend* Mt. 21, 34.

-londing, see Lindisfearnéalonding.  
 long aj. *longus*, *prolixus*, *multus*,  
*hodiernus*, nsn. *long* Mk. 7, 6;  
 gsn. *longes* Mk. 9, 21. 12, 40; dsm.

longe (wk.) Mt. I 22, 9; asm. *longa*  
 (wk.) Mt. 27, 8; *longe* (wk.) Mt.  
 28, 15; asf. *longe* L. I 11, 11; asn.  
*long* Mk. 9, 21. L. 20, 47. J. 5, 6.  
 [See swáe-, ðonelóng.]

lóngē av. *multum*, *prolixius*, *longe*,  
*longe* L. 14, 32. 22, 44; *longa* Mk. 5,  
 23; *lóngā* Mk. 5, 10; *long* Mt. 8, 30.  
 15, 8; comp. *leng* (= *ultra*, *am-*  
*plius*, *adhuc*, *prolixius*, *ulterius*,  
*longius*); *leng* Mt. 26, 65. Mk. 9, 8.  
 11, 14. 14, 63. 15, 5. L. 20, 36. 20, 40.  
 J. I 5, 10; *lenge* Mk. 5, 35; *lengra*  
 Mk. 12, 40; *lengre* L. 24, 28. [See  
 forlong; hú *lóngē*.]

lóngiga wv. *tædere*, inf. *lóngiga*  
 Mk. 14, 33.

lóngsum aj. *multus*, *longissimus*,  
 nsn. *longsum* Mt. I 5, 7; asn. *longsū*  
 Mt. 25, 19. [See on *longsum*.]

lóngunga av. *prolixæ*, *longunga* Mk.  
 12, 40 (= *prolixæ*). J. I 7, 18  
 (= *prolixæ*).

longwege av. *peregre*, *longwoege*  
 Mk. 13, 34.

-lopa, see brýdlopa.

lopestre wf. *locusta*, ap. *lopestro*  
 Mk. 1, 6.

los sn. *perditio*, ds. *lose* Mt. 7, 13.  
 12, 14.

losiga wv. *perdere*, *perire*, *deficere*,  
*dissipare*, ind. pres. 1 sg. *losigo*  
 L. 15, 17; 3 sg. *losiað* Mk. 8, 35;  
*losað* Mt. 16, 25; *losað* Mt. 18, 14.  
 Mk. 9, 41. L. 9, 24<sup>(2)</sup>. 9, 25. 15, 4.  
 15, 8. 21, 18. J. 3, 15. 6, 27. 10,  
 10. 10, 28; *loseð* Mt. 10, 39. 10,  
 42; *losð* J. 12, 25; *losas* Mt. 21,  
 41. Mk. I 4, 2. 8, 35. J. I 4, 17. 3,  
 16. 17, 12; 2 pl. *losigað* L. 16, 9;  
 3 pl. *losaið* L. 8, 24; *losað* Mk.  
 2, 22; *lasað* L. 5, 37; *losas* Mt. 9,  
 17. 26, 52; pret. 1 sg. *losā* J. 18,  
 9; 3 sg. *losade* Mt. 22, 7. L. I 9,  
 20. 9, 42. 11, 51. 15, 4. 15, 6. 17,  
 27. 19, 10; 3 pl. *losodun* Mt. 10,  
 6; opt. pres. 1 sg. *losige* J. 6, 39;  
 3 sg. *losaige* J. 11, 50; 3 pl. *losiga*  
 Mt. 15, 32; *losia* J. 6, 12; pret. 3  
 sg. *losade* Mk. 9, 22; inf. *losiga*

Mk. 3, 4. 3, 6. L. 6, 9. 13, 3. 13, 5; losige Mt. 10, 28. 10, 39. Mk. 1, 24; losia L. 13, 33; to losane Mk. 1, 24; pp. lósad Mk. I 2, 1; losad Mk. I 1, 13 L. 19, 10. [See for-, gelosiga.]

losing sf. *perditio*, ds. losing Mt. 7, 13.

losniga, see hlosniga.

loswist s. *perditio, detrimentum, deceptio*, lóswist Mk. 4, 19; losuist Mk. 14, 4; gs. losuistes J. 17, 12; as. —, Mt. 16, 26; losuist Mk. 8, 36. L. 9, 25.

Loth p. n., gs. lothes L. 17, 28. 17, 32; —, L. I 9, 11.

lücia, see belticia.

Lucas p. n., ns. —, Mt. I 3, 9. I 7, 14. L. I 2, 1. I 3, 11. J. P 188<sup>s</sup>; gs. lucases L. I 1, 1; ds. lue' L. I 3, 3; as. —, L. I 11, 20; L. heading. L. 24, 53; lue' L. I 1, 1.

lufiga wv. *amare, diligere*, ind. pres. 1 sg. lufa J. 14, 21. 21, 16. 21, 17; lufo J. 14, 31. 21, 15; 2 sg. lufastu J. 21, 16. 21, 17(2); lufæstu J. 21, 15; lufas J. I 8, 10; 3 sg. lufað Mt. 6, 24. L. 7, 5. J. 3, 35. 5, 20. 10, 17. 12, 25. 14, 23(2). 16, 27; lufæð L. 16, 13; lufas Mt. 10, 37. J. 11, 3. 14, 21(2). 14, 24; lufias Mt. 10, 37; 2 pl. lufað L. 6, 32. 11, 43. J. 16, 27; lufias Mt. 5, 46; 3 pl. lufiað Mt. 5, 46; lufagiað L. 6, 32; lufað Mt. 23, 6. L. 6, 32; lufas Mt. 6, 5. L. 20, 46; pret. 1 sg.

lufade J. 13, 34. 15, 9; 2 sg. lufades J. 17, 23. 17, 26; 3 sg. lufade Mk. 10, 21. L. 7, 42. 7, 47(2). J. 3, 16. 11, 5. 11, 36. 13, 1. 13, 23. 19, 26. 20, 2. 21, 7. 21, 20; lufad L. 7, 47. J. 15, 12; opt. pres. 2 pl. lufaiga J. 13, 34; lufaige J. 13, 34; lufiga J. 15, 12. 15, 17; imp. sg. lufa Mt. 5, 43. 19. 19, 22, 37. 22, 39. Mk. 12, 30. 12, 31. 12, 33. L. 10, 27; pl. lufas Mt. 5, 44; lufigað L. 6, 27; lufiges L. 6, 35; inf. lufiga J. 8, 42; lufagie Mt. I 18, 15; lufia J. 15, 19; to lufianne Mt. I

17, 5; to lufanne Mt. I 17, 5. L. I 5, 8. J. I 7, 16; pres. p. dpm. lufandum J. I 7, 6; apm. lufiande L. 6, 32. [See gelufiga.]

lufu s. *fides, dilectio, caritas*, ns. —, Mt. I 1, 12; lufa Mt. 15, 28; lufo J. 17, 26; gs. lufes Mt. I 14, 10. Mk. I 5, 3; lufæ Mt. I 21, 12; ds. —, Mt. I 14, 5. I 19, 19. J. 15, 9. lufo J. 17, 26; lufo Mk. I 1, 20. J. 15, 10; lufa J. 15, 10; as. —, Mt. I 6, 9. I 15, 1. I 15, 4. 23, 23. Mk. I 1, 19. J. I 7, 10. I 7, 11; lufo L. 11, 42. J. 15, 13; lufa Mt. 8, 10.

lugena, see lyegna.

luh sn. *fretum, stagnum*, ns. luh J. 6, 1; as. luh Mt. 8, 18. 8, 28. 14, 22. 14, 34. 16, 5. Mk. 5, 1. 5, 21. 6, 45. 8, 13. L. 8, 22. 8, 23. 8, 33.

lust sn. *voluntas, desiderium*, gs. lustes Mt. 5, 32; ds. —, J. I 2, 5. 1, 13(2); as. —, J. I 1, 3. [See also lustum.]

lustfullice av. *luxuriose*, L. 15, 13. lustgiornise sf. *fornicatio, concupiscentia*, gs. lustgiornisses Mk. 4, 19; lustgeornisse Mt. I 17, 3.

lustlice av. *libenter*, Mk. 6, 20. 12, 37. L. I 10, 5.

lustum av.(dp.?) *ultro, lustume* Mk. 7, 12; lustū Mk. 4, 28.

lúta sv. *procidere*, ind. pret. 3 sg. hleat Mk. 5, 22; 3 pl. hluton Mk. 3, 11. [See fore-, ge-, under-lúta.]

lútorlice, see hlútorlice.

lyege aj. *falsus*, np. lyeee Mt. 26, 60; liyeee Mt. 26, 60.

lyciga wv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. lycedon L. I 5, 1; lycoedon L. I 8, 9; lyeton L. 5, 30.

lyegna wv. *erumpere*, opt.(?) pres. 3 sg. lvgena Mt. I 1, 8.

lýding, see hlýding.  
lyft s. *aer*, ap. lyf (= æra) L. I 10, 12.

lyg, see búta lyg hwæðre.

lyrta, see belyrta.

lysna, see hlynsna.

lýtel aj. *modicus, pusillus, brevis, parvulus, minimus, paucus, minor*, nsm. lýtel Mt. 5, 19. 18, 4; lýttel Mk. 10, 15. L. 19, 13; nsf. lýttel Mt. 2, 6; nsn. lýtel Mt. I 20, 10. L. 12, 32; lýttel L. 7, 47. J. 6, 22; lýttel J. 12, 35; gsm. lytles Mt. 6, 30. 14, 31. 16, 8; lýtlo Mt. 8, 26. L. 12, 28; gsn. lytles Mt. I 17, 11; dsm. lytlum Mt. 18, 5; dsn. lytlum Mt. 8, 23. L. 16, 10; lýtelü L. 16, 10; lýtlü Mt. I 6, 18. L. 22, 58; lýtlo L. I 7, 15; asm. lytle Mt. 18, 2; lýtelo Mk. 5, 3; asf. lýtel Mt. 14, 22; lytle Mk. 14, 70. J. 7, 33; asn. lýttel Mt. 13, 2. L. 7, 47. J. 6, 7; lytle L. 6, 41; npm. lytlo Mt. 18, 3; lytla Mt. 19, 13; npn. lytle L. 13, 23; gpm. lyttelra Mt. I 1, 6. Mk. 8, 7; lytelra L. I 8, 7; lýtla Mt. 21, 16. L. I 8, 7; dpm. lytlum Mt. I 21, 4. 9, 25. 10, 42. 15, 38. 18, 6. 18, 10. 18, 14. 25, 40. 25, 45; lýtlü Mt. 14, 21. L. 10, 21. 17, 2. 19, 17; dpn. lytlum Mk. I 1, 17. L. 12, 48; lýtlü Mt. 5, 19; apm. lytla Mt. I 20, 16. Mk. I 5, 6; lýtlo Mk. 10, 14. L. I 9, 15; lýtlo (wk.) Mt. 19, 14; lytle Mk. I 3, 18; apf. lytla Mt. I 20, 17; apn. lytla Mt. 25, 21. 25, 23; lýtlo Mk. 10, 13. L. I 9, 17; comp. léassa, láessa (= *minor*): nsm. leasa L. 7, 28; leasā L. 9, 48; láessa Mt. 11, 11;

gsm. leasse Mk. 15, 40; asn. leasse Mt. I 3, 7; superl. lékest, láest (= *minimus, parvulus, pusillus, minor*): nsm. leasest Mt. I 20, 10 mg. 5, 19; nsn. leasest Mt. 13, 32; leassæst L. 12, 26; læst Mk. 4, 31; dpm. leasestü Mt. 5, 19; læstü Mk. 9, 42. [See also ðý lás.]

lýtel av. *minime, modicum, minimum, paululum, pusillum*, as. lytle hwile Mt. I 8, 5; lytle huile Mt. 13, 21 (ns.?). 26, 73. Mk. 14, 70. L. 22, 58. J. I 7, 14; ap. lytla huilæ Mt. I 20, 17.

lýtel hwíl sf. *temporalis, modicum, paululum, pusillum*, as. lytle hwile Mt. I 8, 5; lytle huile Mt. 13, 21 (ns.?). 26, 73. Mk. 14, 70. L. 22, 58. J. I 7, 14; ap. lytla huilæ Mt. I 20, 17.

lýtel hwón av. *pusillum*, lýtel huon. Mk. 1, 19.

lýtel ðona av. *pauca*, lýtel ðona Mt. 26, 39.

lýthwón sn. (?) *pauca*, np. lythwon Mt. 20, 16; lythuon Mt. 22, 14; gp. lythwon Mt. I 2, 12.

lýthwón av. *paulatum, modicum, lythuon* J. I 7, 14; lythuon Mt. I 9, 11.

lýtliga wv. *minui*, inf. lýtlig J. I 4, 2; lýtlege J. 3, 30. [See ge-lýtliga.]

## M.

-m, see máðm.

má, see micel; nó má.

mæccalica aj. *opportunitus*, nsm. mæccalie Mk. 6, 21.

maciga, see gemaciga.

máé, see micel.

-mæcca, see gemæcca.

mág, see még.

mæga anv. *possc, valere*, ind. pres.

1 sg. mæg Mt. 9, 28. L. 10, 25<sup>(2)</sup>.

14, 20. 16, 3; mæge Mt. 26, 53.

26, 61. L. 11, 7; mægo J. 13, 37;

2 sg. mæht Mt. I 11, 1. I 12, 2. 8, 2. Mk. 1, 40. L. 5, 12. 6, 42. 16, 2. mæhtu Mt. 5, 36; 3 sg. mæge Mt. I 17, 17. 5, 13. 6, 27. 10, 28. 12, 29. 18, 21. 19, 12. 22, 46. 26, 42. 27, 42. Mk. 3, 23. 3, 24. 7, 18. 8, 4. 9, 3. 9, 39. 10, 26. 13, 22. 14, 41 (wel mæge = *sufficit*). 15, 31. L. I 11, 5. 3, 8. 5, 21. 12, 25. 14, 26. 14, 27. J. I 3, 15. 3, 2. 3, 3, 3, 4<sup>(2)</sup>. 3, 5. 3, 27. 6, 44. 6, 52. 6, 60. 6, 65. 7, 7. 9, 16. 10, 21. 10, 29. 10,

35. 14. 17. 15. 4; mæge J. 1. 46. 9. 4; mæhge Mk. 7. 15; mægæ Mt. I 1. 8; mægi J. 21. 25; mæg Mt. I 5. 4. I 19. 10. 3. 9. 5. 14. 6. 24. 6. 34 (wel mæg = *sufficit*). 7. 18. 10. 25 (wel mæg = *sufficit*). 12. 26. 19. 25. Mk. 3. 23. 3. 25. 3. 26. 3. 27. L. 6. 39. 14. 33. 16. 13. 18. 26. J. 5. 19. 5. 30; mæg (underlined) Mt. 26. 39; maeg Mt. I 17. 9. Mk. 2. 7. L. 14. 31; 1 pl. magon Mt. 20. 22. 21. 38. Mk. 10. 39; mago J. 14. 5; 2 pl. magon Mt. 28. 7. Mk. 4. 13. 14. 7. L. 11. 46. J. 8. 22. J. 15. 5; mægon J. 13. 36; maga Mt. 6. 24. 12. 34. 16. 3. 20. 22; mago Mk. 10. 38. L. 5. 34. 12. 26. 16. 13. J. 5. 44. 7. 34. 8. 21. 8. 43. 13. 33. 16. 12; 3 pl. magon Mt. 9. 15. 10. 28. Mk. I 3. 16. 2. 19 (2). 4. 32. L. 16. 26. 20. 36. 21. 15. J. I 7. 10. 3. 9; mago J. 8. 6; pret. 2 sg. mæhtes Mk. 14. 37: 3 sg. mæhte Mt. I 21. 1. 8. 28. 22. 46. 26. 9. Mk. 1. 45. 2. 2. 5. 3. 5. 4. 6. 5. 6. 19. 14. 5. 14. 35. L. I 8. 20. 1. 22. 6. 48. 8. 43. 13. 11. 14. 29. 14. 30. 19. 3. 22. 4. 22. 6. J. 9. 33. 11. 37; mæhite Mk. 7. 24. 14. 11; 1 pl. mæhton Mt. 17. 19; mæhte Mk. 9. 28; 2 pl. mæhto Mt. 26. 40; 3 pl. mæhton Mt. 17. 16. Mk. 3. 20. 4. 33. 8. 1. 9. 18. 11. 18. 14. 1 (2). L. 8. 19. 9. 9. 40. 13. 24. 14. 6. 24. 16. J. 8. 6. 12. 39; mæbtun Mk. 2. 4; mæhtun J. I 5. 5; mæghton L. 20. 26. 22. 2; mæhton Mk. 3. 6. J. 21. 6; mæht' Mk. 15. 20; mæh' Mk. 3. 11; opt. pres. 1 sg. mæge Mk. 10. 51. L. 18. 41; 2 sg. mæge Mk. 9. 22. 9. 23. L. 1. 20; 3 pl. mægo J. 17. 24; pret. 3 pl. mæhtes Mt. 12. 14; mæhtes Mk. 3. 10; mæhte Mk. 14. 55; inf. mæge Mk. I 3. 1. L. I 7. 5. J. I 7. 9.

mægden sfn. *puella*, ns. —, Mk. 5. 41. 5. 42. 6. 28. L. 8. 54; mæden Mk. 5. 39. 5. 40; meiden Mt. 9. 24; maiden Mt. 9. 25; maid' Mt. 9. 24;

gs. mægdne Mk. 5. 41. L. 8. 51; mædne L. 8. 50; mædne Mk. 5. 40; ds. mægdne Mk. 6. 22. 6. 28. L. I 6. 1; mædne Mt. 14. 11; as. mægden Mk. 7. 30; mæden Mt. I 18. 10. Mk. I 3. 8.

mægn sn. *virtus*, *vis*, ns. mægen L. 5. 17; —, Mt. 13. 54; gs. mægnes Mt. 26. 64. L. 22. 69; ds. mægne Mt. 24. 30. Mk. 9. 1. 13. 26. L. I 4. 19. 4. 36. 24. 49; mægne Mk. 12. 30; as. mægen Mt. 11. 12; —, Mt. 25. 15. L. 9. 1; np. mægne Mt. 14. 2; mægno L. 21. 26; mægna Mk. 13. 25; mægñ L. 6. 19; dp. mægnum L. 10. 27; ap. mægno Mt. 13. 58. [See mænnmægn.]

mægdø, see mægð.

mægwlit, see mægwlit.

mæht sfn. *virtus*, *potestas*, *majestas*, *potentia*, ns. —, L. I 2. 16. I 3. 3. 1. 35. 22. 53; mæhto Mt. 28. 18 (np. ?); gs. mæhtes Mk. 14. 62; ds. —, Mt. I 21. 5. 21. 23. 21. 24 (2) 21. 27. 25. 31. Mk. I 2. 12. I 4. 19. 1. 27. 11. 28. 11. 29. 11. 33. 14. 36. L. I 11. 17. 1. 17. 4. 14. 4. 32. 7. 8. 10. 19. 20. 2. 20. 8. J. P 187<sup>13</sup>; mæhte L. I 10. 6. I 10. 17. 4. 36; mæghte Mk. 9. 1; as. —, Mt. (8 times). Mk. (12 times). L. (10 times). J. (8 times); mæht J. 17. 2; np. mæhto Mt. 11. 20. 14. 2. Mk. 6. 2. 13. 25. L. 10. 13; mæhta Mt. 24. 29; mæht' L. 6. 19; mæhte Mt. 11. 21; —, Mt. 11. 23. Mk. 6. 14; mæhtum Mt. I 18. 12. L. 12. 11; mæhtum Mt. I 18. 18; mæhtū Mk. I 3. 1. L. I 6. 2. 19. 37; ap. mæhto Mt. I 17. 17. 7. 22. 13. 58. Mk. I 3. 8. L. I 6. 11; mæhta (= *possibilia*) Mt. 19. 26. [See godcund-, unmæht.]

mæhtig aj. *potens*, *possibilis*, nsm. —, L. 1. 49; mæhtih L. 24. 19; nsm. —, Mk. 9. 29; npn. mæhtiga Mk. 9. 23; mæhtigo L. 18. 27; mæhto Mk. 10. 27; apm. mæhtigo L. 1. 52. [See all-, unmæhtig.]

mæhtiglic aj. *possibilis*, npn. mæhtig-

- lica Mk. 14, 36. [See unmæhtiglic, -lice.]
- máena wv. *plangere, tumultuari, lugere, dolere, ejulare*, ind. pres. 3 pl. mænes Mt. 24, 30; pret. 3 pl. mændon L. 8, 52; inf. mænæ Mt. 9, 15; pres. p. mænende Mt. 9, 23; npm. mænende L. 2, 48; dpm. maenendū Mk. 16, 10; apm. mæniende Mk. 5, 38. [See gemáena.]
- mænelic, see gemánelic.
- mænelice, see gemánelice.
- mænnise, see gemánnise.
- máensumiga wv. *nubere*, ind. pres. 3 pl. mænsumiað Mk. 12, 25. [See gemánsumiga.]
- mære sn. *villa, vicus*, dp. mærū Mk. 6, 56; mær L. 14, 21. [See gemáre.]
- mæslen sn. *æs, as*. —, Mk. 6, 8, J. 2, 15; mæslenn Mk. 12, 41; ap. mæslenno L. 21, 2.
- mæssa, see meassa.
- mæstelberg sm. *fattened hog*, np. mæstelbergas Mt. 7, 6 mg.
- mádon ej. *plusquam*, mædon Mt. 26, 53.
- mág sf. *nurus*, as. mag Mt. 10, 35.
- magdaleneç ej. *magdalene*, ns. magdalenesca Mt. 27, 56. 28, 1. L. 8, 2; magdalenisca Mt. 27, 61. J. I 8, 2. 19, 25; magðalenisca J. 20, 1; magðalenesca Mk. 15, 47; magðal'e J. 20, 18; magdā Mk. 15, 40; mag Mk. 16, 1. L. 24, 10; as. magðalenesca Mk. 16, 9.
- mágister sm. *magister*, as. magist' L. 6, 40.
- mána, see gemána.
- mániga, see gemániga.
- mára av. *plusquam, amplius, magis*, mara Mk. 7, 36. 14, 5. 14, 31. J. 12, 43; mare Mt. 6, 26. [See also micel; nót mára.]
- mára miela av. *quanto magis*, mara miela L. 12, 28.
- mára wón av. *quanto magis, aliquin*, mara woén Mt. 7, 11. 10, 25. 12, 12. Mk. 2, 22. L. 11, 13.
- Marcus p. n., ns. —, Mk. I 1, 5. 16, 20; gs. mar J. P 188<sup>s</sup>; ds. marc Mt. I 3, 9; mar J. I 3, 10; as. —, Mk. I 1, 1; marc' Mk. heading. L. I 2, 5; marc Mt. I 7, 11. Mk. I 5, 15.
- Maria p. n., ns. —, (8 times); mar J. (8 times); gs. maries Mt. 1, 16. Mk. 6, 3. J. 11, 1; mariæs L. 1, 41; ds. —, (4 times); mar J. 11, 19; as. —, Mt. 1, 18 mg.; mari J. (3 times).
- Martha p. n., ns. —, J. 11, 30; marða L. 10, 38. J. 11, 20; mar J. 11, 21. 11, 24. 11, 39. 12, 2; gs. —, J. 11, 1; ds. marthā J. 11, 19; as. marth' J. 11, 5.
- Matheus p. n., ns. math' L. I 5, 1; gs. matheies Mt. I 3, 10; matheis Mt. I 8, 15. I 14, 1; matheus J. P 188<sup>t</sup>; ds. —, Mt. I 2, 8. 1, 17; math' Mt. I 3, 10; as. —, Mt. I 16, 1; matheus Mt. 28, 20; matheū L. I 2, 5.
- Maðaling p. n., ns. mathaling L. 3, 37.
- máðm sm. *vasa*, ap. maðmas Mt. 12, 29.
- mé, see ie.
- mealo, see meolo.
- meard sf. *merces, præmium, pretium, meritum*, ns. —, L. 6, 35; mearda L. 6, 23; ds. mearde L. 10, 7; as. —, Mt. 10, 41<sup>(2)</sup>. 10, 42. 20, 8. Mk. I 2, 5. I 3, 12; mearda Mt. I 7, 4. I 18, 16. J. 4, 36; mearde Mt. I 20, 19. 5, 46. 6, 1. 6, 2. 6, 5. 6, 16. Mk. 9, 41. L. I 11, 2; np. mearda Mt. 5, 12; ap. merdo L. I 9, 14.
- meassa w. (?) missa, ns. mæssa (temples mæssa = *scenopégia*) J. 7, 2; ds. (to meassa = *admissa*) Mt. I 22, 14.
- meassapróest sm. *sacerdos*, ds. meaassaprøoste Mt. I 7, 14; meaassaprøost Mt. 8, 4; np. mesapreasas Mt. I 21, 7; measapr Mt. 12, 5; gp. mesapreasta Mt. 2, 4; dp. mesapreostum Mt. 12, 4.

- mec, see ic.
- med aj. *medius*, apn. medo Mk. 7, 31.
- medmest aj. *minor*, gpm. metd-maasta Mt. 23, 45 mg.
- még sm. *amicus, carus*, ns. mæg Mt. 11, 19; meg Mt. 20, 18. J. 3, 29; még J. 11, 11; np. megas L. 23, 49; dp. megum L. I 5, 10; megū L. 21, 16. J. 15, 13; ap. megas Mt. I 20, 11.
- mégð sf. *country*, gs. megða Mk. 8, 10; ds. mægð J. 4, 3. 4, 47; meghð J. 1, 43; meigð J. I 1, 11; megð J. 4, 54. 7, 1. 7, 41. 21, 2; m. J. 7, 9.
- méglit sm. *species, aspectus*, ns. megwlit Mt. 28, 3; mægwlt L. 9, 29; as. megulit J. 5, 37.
- méglitiga wv. *transfigurare*, pp. megwlitgad Mt. 17, 2.
- méglitlice av. *figuraliter*, meg-wlitlice Mk. I 4, 10.
- meh, see ic.
- menga, see gemenga.
- ménigo smfn. *turba, multitudo*, ns. menigo Mt. 9, 25. 20, 31. Mk. 3, 8. 3, 20. L. I 3, 19. 1, 10. 2, 13. 5, 6. 6, 17<sup>(2)</sup>. 8, 37. 23, 1. J. 5, 3. 6, 2. 6, 5. 6, 24. 7, 20; ds. menigo Mt. 15, 35. Mk. 3, 9. 10, 46. J. 7, 31. 7, 43. 21, 6; as. menigo Mt. 21, 26. Mk. 2, 4. J. 5, 18; menig Mt. 14, 19; np. menigo Mt. 9, 8. 9, 33. 12, 23. 13, 2. 14, 13. 20, 31. 21, 9. 22, 33. Mk. 10, 1. L. 4, 42. 5, 1. 5, 15. 8, 45. 11, 14. 19, 37; dp. menigum Mt. 13, 34; menigom Mt. 12, 46; menigō Mt. 11, 7; menigū Mt. 15, 32. Mk. I 4, 17. L. 23, 4; ap. menigo Mt. 9, 36. 14, 15. 14, 22. 21, 46. L. 5, 3. J. 7, 12.
- ménigo aj. *multus, plurimus, plus, tantus, tot*, ns. (mf.) Mt. 26, 47. Mk. 3, 7. 4, 1. 5, 21. 5, 24. 12, 37. 14, 43. L. 5, 29. 6, 23. 8, 4. 22, 47. J. 12, 9. 12, 12; ds. (fn.) menigo Mt. 24, 30. L. 23, 8; asf. menigo L. 18, 4; menig Mk. 4, 5; np. (mfn.) menigo Mt. 8, 1. 19, 2. 24, 10. Mk. 2, 15. 6, 31. 7, 4. 10, 48.
- 11, 8. 15, 41. L. 7, 47. 8, 3. 10, 24. 13, 24. 21, 8. 23, 27. J. I 6, 7. 2, 23. 3, 23. 4, 39. 4, 41. 6, 60. 6, 66. 8, 30. 10, 20. 10, 41. 10, 42. 11, 45. 11, 55. 12, 11. 12, 42. 19, 20. 21, 25; mænigo L. 14, 25; meniga J. 14, 2; meni J. 7, 31; dp. menigum J. I 5, 6. I 6, 9. I 7, 10. 2, 12; menigū L. 4, 41. 12, 1. 15, 13. 15, 29. J. I 4, 4. J. I 6, 6; menigo L. 12, 47; ap. (mfn.) menigo Mt. 8, 16. 8, 18. Mk. 1, 34. 4, 2. 5, 26. 6, 13<sup>(2)</sup>. 6, 20. 13, 6. L. 3, 18. 10, 41. 14, 16. 22, 65. J. I 2, 1. I 3, 14. I 5, 1. I 5, 2. I 5, 6. I 5, 16. I 5, 18. I 6, 1. I 6, 18. 4, 1. 6, 9. 7, 31. 10, 32. 11, 47. 14, 30. 16, 12. 20, 30; meniga Mk. 12, 41; menig Mk. 10, 22.
- ménigo (?) av. *multo*, meni J. 4, 41. ménnisc aj. *humanus*, gsm. ménnisees Mt. I 17, 7. L. I 2, 16.
- ménnisenise sf. *humanitas*, ns. mennisenise L. I 2, 10.
- meolo sn. *farina*, gs. (ds.?) meolo L. 13, 21; mealo Mt. 13, 33.
- méreca m. *titulus, apex*, merca Mk. 15, 26; meree L. 16, 17; dp. mercum Mt. I 9, 14; ap. mercas Mt. I 9, 3. [See gemére, inméreca.]
- méreiga wv. *signare, significare*, ind. pres. 3 sg. mercão L. I 9, 15; pres. p. npm. mercande Mt. 27, 66. [See forege-, ge-, oferge-, ofge-, tóge-, underméreiga.]
- mercung sf. *titulus, capitulum*, ns. mercong L. I 1, 1; gs. mereunees Mt. I 9, 19; np. mercunga L. I 3, 10; mereonga L. I 11, 20; gp. mercunga Mt. I 9, 9. [See fore-, forweard-, ge-, ofer-, onmercung.]
- mere s. *stagnum*, ds. mere L. 5, 1. 5, 2.
- mére aj. *insignis*, asn. merne Mt. 27, 16.
- meregreota wm. *margarita*, ns. —, Mt. 13, 46; gs. meregrotta Mt. I 19, 12; np. meregrotta Mt. 7, 6 mg.; ap. meregrotta Mt. 7, 6; meregroto Mt. 13, 45.

- mērgen, see tō mērgen.
- mēric sm. (?) *mentha*, as. meric L. 11, 42.
- mērne, see in mērne, on mērne, tō mērne.
- mērra w. *seductor*, ns. merra Mt. 27, 63.
- mērra wv. *errare*, ind. pres. 2 pl. merras Mt. 22, 29. [See gemērra.]
- mērrung sf. *seductio*, ap. merrunga Mk. I 5, 8.
- mērsiga wv. *diffamare, manifestare*, opt. pret. 3 pl. mersades Mk. 3, 12; inf. mersiga Mk. 1, 45. [See gemērsiga.]
- mērsung sf. *fama, rumor, opinio*, ns. mersung Mt. 4, 24, 9, 26. Mk. 1, 28. L. I 4, 11. 4, 14; mersong L. 4, 37; as. mersung Mt. 14, 1; mersunc L. I 6, 2; ap. mersungo Mk. 13, 7.
- mērðu sf. *rumor*, ns. merðu Mk. 1, 28.
- mesa-, see meassa-.
- messā, see ælmessa.
- mest, see forð-, læt-, med-, níoð-, útmest.
- meste, see lætmeste.
- met, see gemet.
- meta sv. *metiri*, pres. p. npm. metende L. 6, 38. [See eft-, eft-ge-, gemeta.]
- mētig, see efenmētig.
- metlic, see ungemetlic.
- mētt sn. *esca, cibus, pulmentarium*, ns. mett Mt. 6, 25. L. 12, 23. J. 4, 34. 6, 31 mg. 6, 55; met Mt. 3, 4; gs. mettes Mt. I 17, 10. L. I 7, 15; metes J. 19, 14; ds. mete Mt. 10, 10; as. mett Mt. 14, 15, 24, 45. J. I 4, 17. 4, 32. 6, 27. 19, 42 mg. 21, 5; met (heofunlic met = manna) J. 6, 58; gp. mæta Mt. 26, 17; ap. meto Mk. 6, 36. 7, 19. L. 3, 11. 9, 12. 9, 13. J. 4, 8.
- mēttbælg sn. *pera*, ds. metbælig L. 22, 35; as. metbælig L. 22, 36.
- mettesgearwing sf. *parasceve*, ns. mettesgearwing Mt. 27, 62.
- mēttlaf sf. *reliquiae*, ap. metlafo Mt. 14, 20.
- micel aj. *magnus, multus, grandis, tantus*, asm. —, Mt. 7, 27. Mk. 16, 4. L. 1, 15. 1, 32. 4, 25. 6, 49. 7, 16; micil Mt. I 3, 5. 5, 19. 15, 28. J. 19, 31; michil Mk. 5, 11; miela Mk. 10, 25 mg.; nsf. —, J. 7, 12; micelo Mt. 24, 21. L. 6, 35. 9, 37. 21, 23. J. 5, 3; mielo Mt. 8, 26. Mk. 3, 8. 4, 39. J. 6, 2. 6, 5; micil Mt. 28, 2; michelo Mt. 8, 24. Mk. 4, 37. 4, 39; nsn. —, L. 12, 48(2). 16, 26; micil J. 6, 10; miela Mt. 22, 36. L. 18, 25; gsm. micles Mt. I 17, 12. 5, 35; dsm. mielum J. 6, 18; miclo Mk. 5, 13. L. 2, 9; micle J. 7, 37; dsf. micle Mt. 27, 46. 28, 8. Mk. 1, 26. 15, 34. L. 4, 33. 23, 46; micelo Mk. 4, 41; miclo Mt. 2, 10. 24, 31. Mk. 5, 7. 13, 26. L. 8, 37. 17, 15. 24, 52; micilre Mt. 27, 50; miela Mk. 1, 26. L. I 10, 17. 1, 42. 8, 28. 19, 37. 21, 27. J. I 6, 8; milee J. 11, 43; dsn. mielu L. 2, 10. 13, 19; micle Mt. I 21, 12; micil Mt. 26, 9; miela Mk. 10, 48; asm. —, Mt. 14, 14. 27, 60. L. 5, 29; micil J. 12, 24. 15, 5; mieile Mt. I 8, 13; asf. micelo Mk. 6, 34. 9, 14. L. 7, 9. 14, 16; miclo L. 18, 4; michel Mk. 4, 5; micil Mt. 13, 5; —, Mt. 4, 13 mg.; miela Mk. 15, 37; asn. —, Mk. 14, 15. L. 12, 48. 22, 12; mihil Mt. 4, 16; npm. miela J. 21, 11; npf. miclo L. 21, 11; npn. miclo Mt. 24, 24; micelo L. 21, 11; dp. mielum L. 23, 23. J. 21, 11; mielu Mk. 12, 4. L. 4, 38. 23, 46. J. 21, 11; apf. miclo Mk. 13, 8; apn. miclo Mt. 4, 3 mg. Mk. 4, 32. L. 1, 49; micelo L. 9, 22; comp. mára, má, mæ (= major, plus, magis): nsm. mara Mt. 11, 11(2). 12. 6. Mk. 9, 34. L. 7, 28(2). 9, 46. 11, 32. 22, 24. 22, 26. J. I 7, 2. 13, 16(2). 14, 28. 15, 20; maara Mk. 10, 43; mare J. 8, 53; maro L. 11, 31; nsf. mara Mk. 2, 21; nsn. mara Mt. 13, 32.

23, 17. 23, 19. Mk. 4, 32. 12, 31. 12, 33. L. 12, 23. J. 10, 29; dsn. (dpn.?) marū L. 16, 10(2); asf. mara J. 5, 36. 15, 13; asn. mara Mt. I 3, 6. I 6, 11. Mk. 12, 43. L. 7, 43. 12, 48. 20, 47. J. 1, 50. 19, 11; npm. maro L. 12, 7; npn. mara L. 9, 13; apn. mara L. 12, 18. 18, 30. J. 14, 12; maa Mt. I 6, 12. 21, 36; mæ J. 7, 31; superl. maast (*major, maximus*): nsm. maast Mt. I 6, 9 (= *quam*). 18, 1. 18, 4. 20, 26; maaste Mt. I 6, 5; maasta L. 9, 48; nsf. maast Mk. 9, 34; nsn. maast Mt. 22, 38; gsm. maas Mt. 23, 11; asm. maast Mt. I 20, 9; asf. maasto J. 15, 13; asn. maasto L. 20, 47; npm. maast Mt. 20, 25; dp. maaste Mk. 5, 42; maastū (= *maxime*) L. 12, 8; apn. maasta J. 5, 20. [See nō má, nōht mára, swá micē.]

micelnise sf. *magnitudo*, ds. —, L. I 5, 12; micelnisse L. 9, 43.

miela av. *multo*, —, Mt. 21, 36. L. 18, 30.

miela mára av. *quanto magis, multo magis*, miela mara L. 12, 24; miele mara L. 18, 39.

mieliga wv. *magnificare*, ind. pres. 3 sg. mielað L. 1, 46; 3 pl. mielas Mt. 23, 5; pret. 3 sg. mielade L. 18, 43. [See gemieliga.]

mielum av. *much*, —, Mt. 15, 31.

mid (always in the form middum = *medio* after a preposition) aj. *medius*, middum Mt. I 7, 8. I 7, 18. 10, 16. 13, 25. 13, 49. 14, 24. 18, 2. 18, 20. 25, 6. Mk. 3, 3. 6, 47. 9, 36. 14, 60. L. I 11, 12. 2, 46. 4, 30. 5, 19. 6, 8. 21, 21. J. 1, 26. 8, 3. 8, 9. 19, 18; middū L. I 4, 14. I 6, 10. 4, 35. 17, 11. 22, 27. 22, 55(2). 23, 45. 24, 36. J. 20, 19.

middangeard sm. *mundus*, ns. —, Mt. 13, 38; middang J. 7, 7; middāñ J. (16 times); midd' J. (3 times); gs. middangeardes Mt. 4, 8. 5, 14. 24, 21. 25, 34. J. I 3, 7. I 4, 5; middengardes Mt. I 16, 13;

middangear̄ Mt. 13, 35; middangdes J. 8, 12; middang L. 12, 30. J. I 5, 1. I 5, 10. I 5, 19. 1, 29. 4, 42; middan L. 11, 50. 12, 30. J. (7 times); ds. middangeard Mt. 18, 7; middangde J. 7, 4; middāñde J. 18, 20. 18, 36; middang Mt. 26, 13. Mk. 14, 9. J. (6 times); middāñ J. (15 times); midd' J. (9 times); mid' J. 1, 10; as. —, Mt. 16, 26. J. 3, 16. 11, 27; middengeard Mt. I 1, 5; middang Mk. 8, 36. 16, 15. L. 9, 25. J. 3, 17(2). 3, 19; middāñ J. (15 times); midd' J. 17, 18. 18, 37; midg J. I 3, 15.

middel sm. *medius*, nsm. —, Mt. I 2, 6; apn. midla Mt. I 14, 15.

middernæht sf. *media nox*, ds. middernæht L. I 7, 3. 11, 5; ds. middūnaht Mk. 13, 35.

-middles, see tómiddles.

mileiga, see gemileiga.

milde aj. *mitis, simplex*, nsn. —, L. 11, 34; npm. —, Mt. 5, 4. 5, 4 mg.; mildo Mt. 10, 16.

mile sf. *mille*, as. mile Mt. 5, 41.

mils sf. *miseratio*, ds. milsia Mt. I 20, 14; as. milsæ J. P 188<sup>11</sup>.

milsiga wv. *misereri*, ind. pres. 1 sg. milsa Mk. 8, 2; pret. 2 sg. milsades Mt. 18, 33; imp. sg. milsa Mt. 9, 27. 15, 22. 17, 15. 20, 30. 20, 31. Mk. 10, 47. L. 17, 13. 18, 38; miltsa Mk. 10, 48; mildsa L. 18, 39; inf. milsa Mt. 15, 32; pres. 1. milsande Mt. 9, 36. 14. 14. 18, 27. 18, 33. 20, 34. Mk. 1, 41. 5, 19; milsandē Mk. 6, 34; milsende Mk. 9, 22. [See gemilsiga.]

miltheort aj. *misericors, propitius*, nsm. —, L. 18, 13; miltheart L. 6, 36; npm. miltheorte Mt. 5, 7. L. 6, 36. [See unmiltheort.]

miltheortnise sfn. *misericordia*, ns. —, L. 1, 50; mildheortnisse Mt. 9, 13; gs. —, L. 1, 54. 1, 78; ds. —, L. 7, 13. 15, 20; milt-heart' L. 10, 33; as. —, Mt. 5, 7. 23, 23. L. I 6, 20. 1, 72; miltheort-

- nisse Mt. 12, 7; miltheortnī L. 1, 58; miltheart' L. 10, 37.
- mín poss. pron. *mcus*, nsm. —, Mt. 12, 50, 26, 18, 27, 46. Mk. 1, 11. L. 9, 35, 15, 24, 21, 17, 22, 19. J. 11, 21, 20, 28; min Mt. (15 times). Mk. (6 times). L. (12 times). J. (21 times); nsf. —, Mt. 12, 49, 26, 38. Mk. 5, 23. J. 12, 27, 15, 11; min Mt. (4 times). Mk. (4 times). L. (3 times). J. (7 times); nsn. —, J. 18, 36 (2); min Mt. (4 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (5 times); gsm. mines Mt. (7 times). Mk. 10, 47, 10, 48. L. (7 times). J. (8 times); gsn. mines Mk. 6, 23. J. 15, 20; dsm. minum Mt. (3 times). Mk. 16, 17. L. 9, 48. J. (4 times); minū Mt. (4 times). Mk. (8 times). L. (10 times). J. (14 times); mine L. 1, 47; min Mt. 20, 23; dsf. minra Mt. 20, 23. Mk. 10, 40; minū Mt. 12, 18; mine L. 12, 19; miū J. 10, 28; dsn. minum Mt. 11, 27. J. I 5, 15; minū L. (2 times). J. (4 times); asm. —, Mt. 11, 10, 20, 23, 21, 37, 24, 9. Mk. 9, 17. L. 22, 36; min Mt. (6 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (12 times); minne Mt. 10, 22, 11, 29, 12, 18, 21, 28. Mk. 12, 6; mine Mt. 18, 20; miū L. 23, 46. J. 8, 56; asf. —, Mt. 16, 18, 27, 35. L. 14, 24, 16, 24. J. 6, 38, 8, 43, 20, 25; min Mt. (2 times). J. (8 times); mine Mt. 12, 18; asn. —, Mt. 12, 44, 13, 30, 13, 35. J. 14, 23, 19, 24; min Mt. (2 times). L. (4 times). J. (10 times); npm. — Mt. 12, 49, 22, 44; min Mt. 12, 48. Mk. 3, 33, 3, 34; mi'ne Mt. 20, 21; mine L. 8, 21; mino L. 11, 7. J. J. 13, 35, 15, 8, 15, 14, 18, 36; mina J. 8, 31; npf. mino J. 10, 14; npm. mino Mt. 24, 35. Mk. 13, 31. L. 15, 31. J. 10, 27, 16, 15, 17, 10 (2). 19, 24; míno L. 21, 33; mina J. 15, 7; min L. 2, 30; gp. minra L. 19, 8; dp. minum (7 times); minū (9 times); mi'num L. 20, 42; apm. —, Mt. 22, 4; míno J. 21, 15; mino L. 19, 27. J. 13, 9, 21, 16; mina L. 6, 47; mine L. 7, 44, 7, 45; min L. 7, 46, 12, 17; apf. mino L. 24, 39. J. 10, 14, 20, 27; apn. mino (9 times); míno J. 14, 15, 21, 17; mina Mt. 7, 24, 7, 26. J. 12, 47, 15, 10; min Mt. 27, 35. J. 9, 30. misbegeonga anv. *exterminare*, ind. pres. 2 pl. misbegaas Mt. 6, 16. misewæða sv. *maledicere*, ind. pres. 3 sg. misewoeðas Mk. 7, 10; pret. 3 pl. misuedon J. 9, 28. misdōa anv. *male agere*, ind. pres. 3 sg. misdoeð J. 3, 20. mishæbbende aj. (pp.) *male habens*, apm. —, Mt. 8, 16. missenlic aj. *varius*, dp. missenlicum Mk. 1, 34; missenlicū L. 4, 40. misspreca sv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. missprecon J. 6, 41; missp' J. 6, 61; inf. misspreca J. 6, 43. miswinna sv. *elaborare*, opt. pret. 3 sg. miswunne L. I 2, 12. mitta sm. *modius*, *corus*, *satum*, ds. mitto Mk. I 3, 4, 4, 21. L. 11, 33; mitte Mt. 5, 15. L. I 7, 9; ap. mitto L. 13, 21, 16, 7. mið prep. *cum*, *apud*, *ex*, w. dat. (125 times). Mk. (114 times). L. (158 times). J. (82 times); mid Mt. 26, 72; w. acc. mið Mt. (29 times). Mk. (14 times). L. (34 times). J. (29 times); m Mk. 14, 18. mið av. *secum*, *simul*, Mk. 2, 19, 8, 14, 9, 8, 14, 33. L. 8, 51, 14, 15, 14, 28. J. P 188<sup>9</sup>. [See ácc mið.] miðgearwung (gearwung?) sf. *præparatio*, ds. miðgearwing Mk. I 5, 10. miððon av. *continuo*, —, Mt. 13, 21. miððy ej. *cum*, *dum*, Mt. (120 times). Mk. (119 times). L. (180 times). J. (126 times); miðy J. I 8, 4; miððio L. I 4, 8; mið Mk. 12, 42, 15, 45. J. 13, 2. miðwyreca wv. *cooperari*, pres. p. miðwyreende Mk. 16, 20. mixen s. *stercus*, *sterquilinium*, ds. —, L. 14, 35; ap. micxeno L. 13, 8.

-móð, see éð-, glæd-, rúmmóð.  
 móðer sf. (neut. in L. I 5, 17) *mater*,  
 ns. *moder* Mt. (11 times). Mk.  
 (6 times). L. (9 times). J. (6 times);  
 mode J. 19, 25; gs. *modres* Mt.  
 I 19, 19, 19, 12; *moderes* L. 1, 15.  
 7, 12. J. 3, 4, 19, 25; *moederes* L.  
 I 4, 5; *moder* L. I 5, 11; ds. *moder*  
 Mt. I 20, 20. 2, 11. 14, 8, 14, 11.  
 Mk. 6, 28. 7, 10. J. I 1, 4, 19, 26;  
*moeder* Mt. 15, 4, 15, 5. Mk. 6, 24.  
 7, 11. 7, 12. L. 7, 15, 12, 53; as.  
*moder* Mt. (14 times). Mk. (6 times).  
 L. (5 times). J. (2 times); ap.  
*modero* Mk. 10, 30.

-móðiga, see éð-, geéðmóðiga.

-móðignise, see éðmóðignise.

-móðe, see unblíðemóðe.

méta, see ge-, ingeméta.

-móeting, see geméting.

mohða *wm. tinea*, ns. —, Mt. 6, 19.  
 L. 12, 33; *mohðe* Mt. 6, 20.

Moises p. n., ns. —, (3 times); moyses  
 Mt. 8, 4; moses (3 times); moisi  
 J. 6, 32; moið (4 times); moð Mk.  
 10, 4; mō L. (2 times); gs. —,  
 (4 times); moses Mk. 12, 26; mē  
 L. 24, 44; ds. *moise* (3 times);  
*mosi* Mk. 9, 5; *moisi* (2 times);  
*mose* J. 7, 22; as. *moise* J. 1, 17;  
*moysi* J. I 4, 13; mō (2 times).

móna *wm. luna*, ns. *mona* Mt. 24,  
 29. Mk. 13, 24; ds. *mona* L.  
 21, 25.

mona, see eftge-, gemona.

mónað sn. *mensis*, ns. *moneð* L.  
 1, 36; ds. *monaðe* L. 1, 26; np.  
*moneðo* J. 4, 35; dp. *monaðum*  
 L. 1, 56; *moneðum* L. 1, 24, 4, 25;  
*moneðū* L. I 3, 16. [See twelf-  
*mónað*.]

mond s. *sporta, cophinus*, ap. *monda*  
 Mt. 16, 10; *mondo* Mk. 8, 8. 8, 19.

-mong, see ge-, hi-, immong.

monig aj. *multus, plus, plurimus,*  
*copiosus*, nsm. *monig* Mt. 7, 22;  
 nsf. *monigo* Mt. 9, 37. Mk. 6, 35.  
 8, 1. L. 7, 11; dsf. *monig* J. 12, 6;  
 asm. *monig* Mt. 14, 14; asf. *monig*

Mt. 13, 5; asn. *monige* Mt. 25, 19;  
*monig* Mt. I 2, 18. I 7, 6; npm. *moni-*  
*go* Mt. (14 times). Mk. (8 times). L.  
 (5 times). J. (3 times); *monige*  
 Mt. I 5, 1. I 19, 16. I 19, 18. 8, 11.  
 19, 30. Mk. 9, 26; *monigæ* Mt. I  
 5, 2; *monege* Mt. 6, 26; *monig*  
 Mt. 24, 5. Mk. 5, 9; npf. *monige*  
 Mt. 11, 20; *moniga* Mt. 4, 25; *moni-*  
*go* L. 4, 25; npn. *monigo* Mt. 27,  
 55; *moniga* Mt. I 3, 9. 27, 52. L.  
 7, 12; gp. *monigra* Mt. I 2, 14. I  
 6, 19. 8, 30. 19, 22. 24, 12. L. I 4,  
 16. 2, 34; *monigo* L. 8, 32; dp.  
*monigum* (12 times); *monigu*  
 (8 times); *monigō* L. I 7, 18;  
 apm. *monigo* Mt. (6 times); Mk.  
 (3 times). L. 1, 16. 7, 21; *monige*  
 Mt. I 17, 14. I 19, 2; *monige* Mt.  
 3, 7; *monig* Mt. 16, 10; apn. *moni-*  
*go* (11 times); *moniga* Mt. I 18,  
 17. I 21, 19. [See foremonig, hú  
*monig*, swá *monig*, unmonig.]

monigfáld aj. *varius, copiosus,*  
*multus, plurimus, diversus, uber,*  
 nsm. *monigfald* (*monigfald bið*  
 = *abundabit*) Mt. 13, 12, 25, 29;  
 nsf. *monigfald* L. 6, 17; nsn.  
*monigfald* Mt. 24, 12; dsm. *monig-*  
*fald* Mk. 10, 46; dsf. *monigfald*  
 Mt. 4, 24. 6, 7. Mk. 10, 46; *monig-*  
*falde* Mt. I 18, 2; asm. *monigfald*  
 J. I 6, 15. 15, 8; asn. *monigfald*  
 Mt. 28, 12. L. 5, 6; *monigfald* Mt.  
 6, 7; npf. *monigfald* Mt. 5, 12;  
 dp. *monigfaldū* Mk. I 2, 19; apm.  
*monigfaldo* L. 12, 16.

monigfáldig aj. *abundant*, nsf.  
*monigfaldge* (*monigfaldge worðe*  
 = *abundaverit*) Mt. 5, 20.

monigfáldiga wv. *abundare, vin-*  
*demiare*, ind. pres. 3 pl. *monig-*  
*faldas* L. 6, 44. 15, 17. [See ge-  
*monigfáldiga*.]

monigfaldlice av. *centuplum, plur-*  
*imum, multipliciter, abundantius*,  
*monigfaldlice* J. I 7, 3; *monig-*  
*fallice* Mt. I 6, 13. I 20, 17. I 21,  
 15. 5, 20 (= *abundaverit*). 19,  
 29. Mk. I 4, 13. J. I 7, 18 (= mul-

*timoda*). 10, 10; monigfal' L. 8, 8; comp. monigfalloeru Mt. 5, 37. mōnigfaldnise sf. *abundantia*, ds. monigfaldnise L. 6, 45. 12, 15. 21, 4; monigfaldnisse Mt. 12, 34. mōnigfaldsumnise sf. *multum*, as. monigfulsumnise Mt. 25, 19. monn sm. *homo*, *vir*, ns. monn Mt. (27 times). Mk. (22 times). L. (32 times). J. (21 times); monn J. 3, 20. 9, 16; mon Mk. 5, 2. L. 6, 45. J. 2, 10. 2, 10 mg. 4, 50; gs. monnes Mt. (35 times). Mk. (15 times). L. (27 times). J. (14 times); mones Mt. 5, 27; moñ L. 19, 10; ds. menn Mt. (16 times). Mk. (14 times). L. (12 times). J. (3 times); men Mt. 26, 18. Mk. 7, 36; monno L. 1, 27 mg.; ðæmenn L. 8, 33; as. monno Mt. (14 times). Mk. (8 times). L. (8 times). J. (8 times); monne Mt. 15, 11; monn Mt. 17, 8. Mk. 7, 24; monnu J. 7, 22. 9, 1; np. menn (25 times); men Mt. 7, 6 mg.; gp. monna Mt. (11 times). Mk. (7 times). L. (3 times). J. (3 times); monno Mk. 3, 28. 7, 21. 8, 33. L. I 6, 4. 24, 7. J. I 4, 15; dp. monnum (23 times); monnū (21 times); monnnū J. 5, 41; monū Mk. 11, 30; moñ Mk. 14, 60. L. 20, 16; monnū L. 21, 17; ap. menu Mt. 5, 19. 23, 34. Mk. 8, 24. L. I 9, 10. 5, 10. 7, 31. 11, 46. [See éníg-, æsne-, áldor-, céape-, celmert-, cùða-, cyne-, embeht-, éorod-, féðe-, háðen-, hère-, inheard-, nánig-, ríce-, ripe-, scíre-, wíf-, wépen-, wøremonn.]

mōnnewálm sn. (?) *pestilentia*, np. monnewalmo Mt. 24, 7.

mōnnewálmnise sf. *homicidium*, as. monnewalmniss Mk. 15, 7.

mōnnmægn sn. *cohors*, as. monnmægen J. 18, 3.

mōnnslaga wm. *homicida*, *homicidium*, ns. monslaga J. 8, 44; as. monnslaga J. I 5, 16; monslaga Mt. I 16, 15.

mór sn. *mons*, *montanum*, ns. mor

L. 3, 5; mō L. 21, 39; gs. móres L. 19, 37; mores L. 4, 29; ds. móre Mk. 11, 23; more Mt. 17, 20. 21, 21. Mk. 13, 3. L. I 4, 15. 6, 12. 8, 32. 9, 28. 9, 37. 19, 29. 21, 37. 22, 39. J. 4, 20. 4, 21. 6, 3. 6, 15. 6, 31 mg. 8, 1; —, Mt. 26, 30; mor Mt. I 16, 11, I 20, 7. I 22, 9. 8, 1. 17, 9. 21, 1. Mk. 9, 9; as. —, Mt. 28, 16. Mk. 6, 46; mor Mt. 4, 8. 5, 1. 5, 14. 14, 23. 15, 29. 17, 1. 24, 3. Mk. 3, 13. 5, 11. 9, 2. 11, 1. 14, 26. L. I 6, 8; dp. morum Mt. 18, 12. 24, 16. L. 1, 39; mórum L. 23, 30; morú Mk. 5, 5. L. 21, 21.

morgen sm. *crastinus*, *mane*, ns. —, Mt. 6, 34. 27, 1. [See ármorgen; in mérne, on mérne, tó mérne; in morgen, on morgen, tó morgen.]

mórlond aj. *montanum*, apn. morlonda L. 1, 65.

mórseada sm. *latro*, ds. morsceaðe Mt. 26, 53. J. 18, 40; as. morsceaðe Mk. 15, 11; morsceaðo Mt. 15, 15; np. morsceaðo Mt. 27, 38; morsceaðo Mt. 27, 44; dp. mórsceaðu L. 23, 39; ap. mórsceaðo L. 23, 33; morsceaðo Mk. 15, 27.

mordor sn. *homicidium*, as. —, L. 23, 19. 23, 25; mordur Mt. 19, 18. 27, 16; np. mordur Mt. 15, 19.

mordörsлага wm. *homicidium*, *homicida*, as. mordörsлага Mt. I 16, 15; mordörsł' Mk. 15, 7; np. mordörsLAGO Mk. 7, 21; ap. mordörsLAGO Mt. 22, 7.

mót smn. *festuca*, *numisma*, ds. mote L. I 5, 8; as. —, Mt. 22, 19. L. 6, 41; mot Mt. 7, 3. 7, 4. 7, 5. L. 6, 42<sup>(2)</sup>.

-mót, see gemót.

móta anv. *licere*, ind. pres. 3 sg. mot Mt. 27, 6; 1 pl. moto L. 22, 49; pret. 3 pl. moston Mt. 14, 36.

mótéرن sn. *prætorium*, as. móterн J. 18, 28. [See gemótéرن.]

mudrie sn. (?) *loculus*, ap. mudrica J. 12, 6.

munt sm. *mons*, dp. muntum Mk. 13, 14.

-mus, see ālmus.

mūð sm. *os*, *labium*, ns. muð Mt. 12, 34. 17, 27. L. 1, 64. 6, 45; ds. muðe Mt. (4 times). L. (5 times). J. 19, 29. P 187 9. 10. 11; mūðe L. 22, 71; muð Mt. 15, 18. 18, 16; as. muð Mt. (4 times). L. (2 times); dp. muðum Mt. 15, 8. Mk. 7, 6.

-mynd, see efnege-, gemynd.

myndgiga, see gemyndgiga.

myndig, see eft-, eftge-, gemyndig.

mynetre sm. *nummularius*, *numis-*

*ma*, as. mynittre Mt. 22, 19; gp.

mynetra Mt. 21, 12. J. 2, 15; myn-

etro Mk. 11, 15; dp. mynetrum

Mt. 25, 27; ap. mynetro J. 2, 14.

## N.

-n, see ȣl-, hræf-, mæg-, reg-, swef-, stef-, ȣregn.

nacediga wv. *nudare*, pp. dsm. nac-eode L. I 5, 8. [See genacediga.] nacod aj. *nudus*, nsm. —, Mt. 25, 36. 25, 43. Mk. 14, 52. J. 21, 7; dsm. —, Mk. 14, 51; asm. —, Mt. 25, 38. 25, 44.

nab-, næf-, naf-, forms of the verb nabba, see habba.

næfig aj. *mendicus*, *egenus*, nsm. næfge J. 9, 8; dpm. næfigū J. 12, 5. 13, 29.

næfre av. *numquam*, *nondum*, *non*, *omnino*, næfre Mt. 9, 33. 12, 7. 21, 16. Mk. 14, 29. L. 15, 29. J. 7, 46; næfra Mt. 7, 23. 21, 19. 21, 42. 26, 33. Mk. 2, 12. J. 19, 41; næfræ Mt. I 17, 3.

nægliga, see genægliga.

næht sfn. *nox*, ns. —, Mk. I 3, 13 (?), J. 9, 4; gs. næhtes Mt. 14, 25. Mt. 6, 48. L. 2, 8; ds. —, Mt. I 8, 6. 2, 14. 25, 6. 26, 31. 26, 34. 28, 13. Mk. 4, 27. 5, 5. 14, 30. L. 2, 37. 12, 20. 17, 34. 18, 7. J. 3, 2, 7, 50. 11, 10. 19, 39. 21, 3; as. —, Mk. 14, 27. L. 5, 5. J. 13, 30; gp. næhta Mt. 4, 2. Mk. 1, 13; dp. næhtum Mt. 12, 40 (?); næhtū L. 21, 37. [See middernæht.]

næníg indef. prn. aj. *nemo*, *nullus*, (*ne*)*quis*, *nihil*, nsm. næníg Mt. 24, 36. Mk. 2, 21. J. 7, 13. 7, 19; ne æníg Mk. 11, 2. 13, 5. 13, 32. L. 1, 61. 4, 24. 4, 27. 5, 37. 5, 39. 7, 28. 9, 62. 10, 22. 11, 33. 14, 24. 16, 13. 18, 19. 18, 29. 19, 30; ne æníg L. 5, 36; dsm. nænígum J.

8, 33; ne ænígū L. 5, 14. 9, 36; nængum Mk. I 3, 20; dsn. næníg Mk. 9, 29; asn. ne æníg L. 18, 34. nænígmónn sm. and indef. prn. *nemo*, *nullus*, (*ne*)*quis*, ns. nænígmónn Mt. 22, 46. 24, 4. Mk. 2, 22. 3, 27. 5, 4. 5, 43. 10, 18. 10, 29. J. 3, 2. 3, 13. 4, 27. 6, 65. 9, 4; ænígmenn Mt. 20, 7; nænígmenn J. 7, 4; ænígmónn Mt. 6, 24. 8, 28. 9, 16. 10, 28. 11, 27. 20, 7; ne ænígmónn L. 15, 16. J. 6, 44; ne ænígmón Mk. 12, 34; nænígmónn Mk. 9, 39. J. 7, 27. 7, 30. 8, 10. 8, 11. 8, 20. 10, 18. 14, 6. 15, 13; ne ænígmónn L. 8, 16. J. 7, 44. 10, 29; dsm. nænígum menn Mt. 16, 20. Mk. 1, 44. 8, 26; nænígū menn Mt. 17, 9; ænígum menn Mt. 8, 4; asm. nænígmónn Mt. 17, 8. Mk. 7, 24. 9, 8; ne ænígne monn L. 10, 4; ne ænígmon L. 3, 14; ænígne monno J. 8, 15. [See ænígmónn.]

næníht indef. prn. *nihil*, *nullus*, ns. næníht Mt. 17, 20. J. 1, 3; ds. næníhte Mt. 5, 13; as. næníht Mt. 21, 19. L. 23, 14 (aj.?); næneht L. 23, 22.

nævd s. *minium*, ds. n̄evdē Mt. I 4, 3.

nalles av. *non*, Mt. 1, 18 mg. 7, 29. 26, 5; nallas Mt. 26, 39.

nán aj. *nullus*, *non*, nsm. nañ Mt. I 2, 8; asm. nan J. 18, 38. 19, 4; asn. nan J. 10, 41. 16, 29.

Nathanael p. n., ns. nathā J. 1, 46. 1, 49; nath' J. 1, 48; as. nathā J. 1, 45; nath' J. 1, 47.

Nathaning p. n., ns. nathaning L. 3, 31.

nazarenesc aj. *nazarenus*, nsm. —, L. 4, 34; *nazarenica* L. 18, 37; *nazarenesco* Mt. 26, 71; *natzarenisca* J. 19, 19; ds. *nazarenesco* Mk. 14, 67; *nazarenisco* L. 24, 19; asm. *nazarenasca* Mk. 16, 6; *nazarenesca* J. 18, 7; *natzarenisca* J. 18, 5.

nazaresc aj. *nazarenus*, *nazareus*, nsm. *nazaresca* Mt. 2, 23. Mk. 10, 47; *nazare* Mk. 1, 24.

Nazareth p. n., gs. *natzareðes* Mt. 4, 13; ds. —, Mk. 1, 9. L. 2, 4. J. 1, 46; *nazā* L. 2, 51. 4, 16; as. *nazar* L. 2, 39.

ne av. *non*, *nec*, *neque*, Mt. (316 times). Mk. (211 times). L. (338 times), J. (336 times); *and* ne Mk. 8, 17. L. I 8, 15. 3, 14; ni J. 19, 36. 21, 25. [See áec ne, ahne, ðætte ne.]

ne áec av. *neque*, ne éc Mt. 24, 21; ne ec Mt. 5, 15. 6, 20; nec Mt. 10, 24 (Lat.?); ne áec Mk. 11, 33. J. 8, 19. 13, 16. 14, 27.

ne gét av. *necdum*, *nondum*, ne gét Mk. 4, 40; ne get Mt. 8, 17. 8, 21.

ne hwáér ne(?) av. *non*, *nehuarne* Mt. 8, 30.

ne hwat ðá av. *nequidquam*, ne hwat ðá Mt. I 6, 6.

ne ðáh av. *neque*, ne ðah L. 16, 31.

ne ðá geane av. *nondum*, ne ða geane J. 7, 39. 8, 57; ne ða geana Mt. 16, 9.

ne ðæt áne av. *non solum*, ne þane Mt. 21, 21.

ne ðá gét av. *nondum*, ne ða get L. 23, 53. J. I 5, 5. 2, 4. 3, 24. 7, 6. 7, 8. 7, 30. 8, 20. 11, 30. 20, 17; ne ða gett J. 19, 41. 20, 9.

ne ðe ðon av. *neque*, —, Mt. 22, 46. -néantig, see hundnéantig.

nearu aj. *angustus*, nsf. *naru* Mt. 7, 14; asf. *nearo* (*nearo* sæ = *fretum*) Mt. 16, 5; *neruu* Mt. I 17, 14; *nearuo* Mt. 7, 13; asn. *nearo* L. 13, 24.

nearunéd aj. sb. (?) *angustus*, ds. *naroneðe* L. I 8, 6.

néawung sf. *approach*, ds. *neawung* (= *proximo*) Mk. 13, 28.

néd sf. *necessitas*, as. ned Mk. 2, 25. ned aj. *necesse*, *necessarium*, ned

Mt. I 14, 10. 14, 16. 18, 7; nede Mt. I 5, 8.

néd av. *vix*, ned L. 9, 39.

néda wv. *cogere*, *violare*(?), ind. pres. 2 sg. neddes Mt. I 1, 1; pret.

3 pl. nedon L. 24, 29; pres. p. nedende (= *volenti*, glossed as *violent*) Mt. 5, 42. [See genéda.]

nédgæfel sn. *tributus*, as. nedgæfel Mt. I 20, 8.

nédl sn.(?) *acus*, gs. *néldes* L. 18, 25; *nedles* Mt. 19, 24. Mk. 10, 25.

nédlie aj. *necessary*(?), dpm. ned(lícu = *necessitudines*, in the sense of relatives) L. I 8, 13.

nédnima wm. *raptor*, *rapina*, ds. (?) *nednima* (error for nedniming?)

Mt. 23, 25; np. *nedniomo* L. 18, 11. nedniming sf. *rapina*, ds. nedniming L. I 11, 39.

nédra wf. *serpens*, as. *nedra* L. 11, 11; *nédræ* J. 3, 14; *nedrie* (*nédræ*?)

Mt. 7, 10; np. *nédro* Mt. 10, 16; *nedra* Mt. 23, 33; dp. *nedrū* L. 10, 19; ap. *nedró* Mk. 16, 18.

néððarf sf. *necessitas*, *necesse*, *opus*, ns. —, L. I 2, 8. 14, 18. 22, 7, 24.

4. J. 16, 7 (nedððarf is = *expedit*). 16, 30; nedðær J. I 3, 12; nedfarð(?) J. 13, 29; as. nedðarf Mk.

2, 17. L. 23, 17.

néððarf aj. *necessarius*, nsm. nedðarf Mk. 11, 3; nsn. nedðarf L. 10, 42; asm. nedðarf L. 19, 34;

npn. nedðarf L. 14, 28; apn. (?) nedðarfó L. 11, 8.

nédunga av. *violent*; nedunga Mt. 11, 12.

néh aj. *proximus*, nsn. neh J. 6, 4. 11, 55; dsn. neh Mk. 13, 28. 13,

29. J. 7, 2; asm. neh J. 6, 19; superl. nésta (= *proximus*, *novissimus*; æt nesta = *novissime*);

nsm. neesta L. I 6, 19. 10. 36;

neestæ L. 10, 29; gsm. neista Mt. I 21, 13; dsn. nestæ Mt. 26, 60. Mk. 6, 14. L. 18, 5. 20, 32; asm. neesta Mt. 22, 39. Mk. 12, 31; neesto Mt. 19, 19; neste Mt. 5, 43. L. 10, 27; apn. néesto Mk. 1, 38; nestæ Mk. 6, 36. [See unnéh.]

néh av. *prope, juxta*, neh Mt. 24, 32. 26, 18. Mk. 14, 42. L. I 11, 1. 21, 30. 21, 31. J. 19, 42.

néh prep. *secus, juxta*, w. dat. neh Mt. 13, 1. 13, 4. 13, 19. 13, 48. 15, 29. Mk. 10, 46. L. 2, 9. 8, 5. 9, 47. 10, 33. 19, 11. 24, 4. J. 3, 23. 4, 5. 6, 23. 11, 18. 11, 54. 19, 20. 19, 25; w. acc. neh L. 10, 32.

néheburū sm. *vicus*, np. neheburas L. 1, 58; J. 9, 8; dp. neheburū L. 15, 6; ap. neheburas L. 1, 65. 14, 12.

néhebýrild sm. *vicina*, ap. nehebyrildas L. 15, 9.

néhwiga, see efnege-, genéhwiga. neirxna, see nercsna-.

Neman p. n., gs. neman L. I 4, 14; ds. neman L. 4, 27.

nemna wv. *dicare, nominare, appellare*, ind. pres. 3 sg. nemned L. I 5, 6. I 8, 8; pp. nemned Mk. 7, 26. [See be-, genémna.]

néoléca wv. *appropinquare*, ind. pres. 3 sg. neoleces Mt. 26, 46. [See ge-, tógenéoléca.]

nercsnawong sm.(?) *paradisus*, gs. neirxnawonga Mt. I 6, 2; ds. ner-  
sawong L. 23, 43.

neriga, see generiga.

Nering p. n., ns. nering L. 3, 27.

nesc, see hnesc.

nese av. *non, —*, Mt. 5, 37 (2). 13, 29; næse J. 1, 21. 7, 12; næsi J. 21, 5.

nest smn. *nidus*, as. —, L. 13, 34; ap. nestas Mt. 8, 20; nesto Mt. 8, 20. L. 9, 58.

nest sn. *stipendum*, dp. nestū L. 3, 14.

nestiga (néstiga?) wv. *nere*, ind. pres. 3 pl. nestāð L. 12, 27; nestas Mt. 6, 28.

nestpohha wm. *pera*, as. nestpoha Mt. 10, 10.

néten sn. *animal, jumentum, pecus*, ns. neten Mt. I 8, 4; ds. netne L. 10, 34; np. neteno J. 4, 12; gp. netna Mt. I 7, 8; ap. netna Mt. I 8, 4.

nett sn. *rete*, ns. nett L. 5, 6. J. 21, 11; as. nett L. 5, 2. J. 21, 6. 21, 11; hnett Mt. 4, 18; net L. 5, 5; dp. nettū Mk. 1, 18; ap. netto Mk. 1, 19. L. 5, 4; hnetta Mk. 1, 16; netta Mt. 4, 20. 4, 21. 4, 22. neyd, see naevd.

Nicodemus p. n., ns. nicodemus J. 3, 1. 19, 39; nieodi J. 34, 39.

nigon num. *novem*, as. nigona Mt. 18, 12. 18, 13. L. 15, 4. 17, 17; nigone L. 15, 7.

nima, see nédnima.

niming sf. *vulso*, ds. —, L. I 5, 3. [See nédniming.]

níolnise sf. *abyssus*, as. niolnise L. 8, 31.

nioma sv. *tenere, capere, accipere, suscipere, tollere, vellere, diripere, ferre, continere, assumere, auferre, occupare, retinere, trahere, rapere*, ind. pres. 1 sg. nimo J. 12, 32; 2 sg. nimes J. 10, 24; 3 sg. nimeð Mt. 10, 38. L. 13, 33. J. 1, 29. 8, 37. 10, 12. 10, 18. 10, 28. 15, 2. 16, 22; nimeð L. 6, 30; nimmes L. 19, 22; 2 pl. nimað J. 20, 23; 3 pl. niomað Mt. 19, 11. 26, 52. L. 4, 11; niomas Mk. 16, 18; pret. 2 pl. nomon Mk. 8, 20. L. 11, 52; nomo Mt. 26, 55; opt. pres. 3 sg. nioma L. 22, 36; 2 pl. nime L. 9, 3; imp. sg. nim Mt. 17, 27. 20, 14. 21, 21. Mk. 2, 9. 2, 11. L. 5, 24. 23, 18. J. I 4, 8. 5, 8. 5, 12. 19, 15 (2); pl. niomas Mt. 25, 28; niomað J. 11, 39; inf. nioma Mk. 2, 2; to niomanne Mt. 5, 40. 24, 18. L. 11, 54. 17, 31; to niomanne Mt. 13, 16; to niömanne Mt. 3, 27; to nummanne L. 1, 25; pres. p. niomende Mt. 27, 27. L. 5, 10. J. I 3, 6; nio-

monde Mt. 26, 57; nimmende Mt. I 10, 3; gp. niomendra Mt. I 18, 20; apm. niomande L. I 9, 10. [See be-, efnefor-, for-, frōm-, frōmge-, ge-, néd-, of-, ofge-, tóge-, under-nioma.]

níða num. *nomus*, níða Mt. I 3, 18. I 9, 8. I 21, 14; gsm. nigoða Mk. I 5, 4; dsm. níða L. I 10, 11. níðaweward av. *deorsum*, —, Mt. 27, 51; níðuord Mk. 15, 38; neadā J. 8, 23.

níðmest aj. *bimatus*, dsm. níðmesta Mt. 2, 16.

-nise, see ácen-, ædéaw-, álése-, ásaegd-, ástíg-, bælig-, bebyrg-, berht-, bisig-, cen-, cláen-, cypel-, cynnreccce-, cyð-, dál-, déaðbér-, dégel-, díop-, éadig-, éað-, ée-, efen-, efneunrót-, eftforgef-, eft-séle-, embehtsum-, endebred-, eordhrór-, erfeweard-, éswie-, éðmóð-, færwitgior-, faest-, flów-, fordrif-, foresaegd-, forgef-, for-lét-, forworp-, frófer-, frómslit-, frumáen-, fyll-, fyrht-, geberht-, gebreng-, gecore-, gecyð-, gefál-, gefyll-, gelíc-, gelíor-, géin-, geomán-, gesaegd-, gesgle-, geset-, gesihð-, geswiper-, geðafsum-, geðéodsum-, geðungen-, gewit-, gior-, glæd-, háligr-, héa-, heard-, hefig-, héhstald-, hén-, here-, hér-, hérsum-, hnæse-, hréow-, hróð-, ídel-, lés-, lte-, lustgior-, mennise-, micel-, miltheort-, monigfald-, monigfaldsum-, monncwálm-, ní-ol-, ócht-, ofergém-, oferget-, ofer-swíð-, ofgestíg-, ondet-, ondspryr-, ondweward-, ongelíc-, onlés-, onlíc-, onset-, onwit-, onwrig-, ræcce-, reht-, ríp-, saegd-, scí-, séle-, set-, slit-, smiri-, smylt-, sáe-, sóðfæst-, stíg-, stið-, styre-, sum-, swégung-, té-, tídlic-, tódaél-, tódréf-, tóslit-, tówyrp-, trym-, ðrí-, uncléan-, unféger-, ungeléaffull-, ungeléfe-, ungléow-, unrót-, unseeomful-, unsibsum-, unsmylt-, unsóðfæst-, unrehtwís, untrym-, útiorn-, wét-,

wífgior-, wit-, wiðerweard-, wér-ig-, wéste-, wóhful-, word-, wræcce-, ymbeorfnise.

niðergefalla sv. *procidere*, ind. pret. 3 sg. gefeoll niðer Mt. 18, 26; 3 pl. niðer gefeallon Mt. 2, 11.

niðriga wv. *contemnere, accusare*, ind. pres. 3 pl. niðrað Mk. I 3, 14; opt. pres. 2 pl. niðria Mt. 18, 10; inf. (?) niðria Mk. 3, 2; pres. p. apm. niðriendo Mk. I 4, 12; hniðriendo L. I 6, 12. [See ge-niðriga.]

niðrung sf. *damnatio*, gs. hniðrunges (= *calcandi*) L. 10, 19; as. —, L. 23, 40. 24, 20.

niwe aj. *novus, ruditis*, nsf. niwa L. 22, 20; niua Mk. 1, 27; nsn. niua L. 5, 36. 5, 37; niuæ J. 19, 41; niwe Mt. 13, 26; gsm. (?) niwes Mk. 2, 21; gsf. (wk.) niua Mt. 26, 28; gsn. niwes Mk. 14, 24. L. I 5, 3; niuaes J. 10, 22; niuæs J. I 6, 5; dsf. niwe Mt. 27, 60; dsn. niwe Mt. I 2, 7. I 2, 14; niue L. 5, 36; niue L. 5, 36; asf. niwe Mk. 2, 21; asn. niwe Mt. I 1, 1, 9, 17. 26, 29. Mk. 2, 22(2). 14, 25; niue Mt. 9, 17; niua L. 5, 37. 5, 38. 5, 39. J. 13, 34; npn. niua J. I 1, 10; dp. niuum Mt. I 2, 6. Mk. 16, 17; niuw M. 2, 22; niuū L. 5, 38; apm. niue Mt. 9, 17; apn. niwea Mt. 13, 52.

níweumen aj. (pp.) *newly arrived*, dsm. niw[e]cumenū Mt. 10, 14 mg. níwiga wv. *restituere*, ind. pres. 2 sg. níveas Mt. I 3, 13. [See eft-, eftge-, geníwiga.]

níwung, see edníwung.

níwunga av. *denuo*, niwunga Mk. 14, 40; niunge J. 3, 3.

nó av. *non*, —, Mt. 22, 17. L. 20, 22; no Mt. I 7, 1. Mk. 11, 14. 12, 14. J. 14, 22(2). 14, 27. 18, 40. 20, 5. 20, 7. 21, 23.

nó má av. *tantum*, no maa L. I 9, 8.

Noe p. n., gs. noes Mt. 24, 37. L. I 9, 11. 17, 26.

nóh aj. *enough*, nsn. noh (noh is = sufficiat) Mt. 25, 9. [See genóh.]

nóht (nówiht only Mt.) sn. *nihil*, *quicquam*, ns. nowiht Mt. 10, 26. 27, 19; noht Mt. 23, 16. 23, 18. Mk. 7, 15. L. 10, 19. 12, 2. 22, 35. 23, 15. J. 1, 3. 8, 54; ds. nowihte Mt. 5, 13; as. nowiht Mt. 26, 62. 27, 12. 27, 24; noht Mk. 11, 13. 14, 60. 14, 61. 15, 5. L. 3, 13. 4, 2. 4, 35. 5, 5. 6, 35. 9, 3. 23, 4. 23, 9. 23, 41. J. I 7, 9. 7, 26. 8, 28. 12, 19. 15, 5. 18, 20. 21, 3.

nóht aj. *nullus*, asm. neoht L. 23, 22.

nóht mára av. *tantum*, noht mara Mt. I 8, 8.

nóma sm. *nomen*, ns. noma (31 times); ds. noma (59 times); nōma J. 17, 12; as. noma (22 times); np. noma Mt. 10, 2. 23, 23 mg. L. 10, 20; nōma Mt. I 2, 12; gp. noma L. 6, 16; dp. nomū J. 10, 3. [See cūðnōma.]

nōmiga, see getornōmiga.

nón sn. *nona (hora)*, gs. nones Mt. 27, 45. 27, 46.

nón aj. *nonus*, nsf. non Mk. 15, 34; asf. non Mt. 20, 5. Mk. 15, 33. L. 23, 44.

nordā av. *aquilone*, —, L. 13, 29.

notiga, see foregenotiga.

nú av. *nunc*, *modo*, *jam*, —, Mt. 5, 5. 26, 65. 27, 42. Mk. 15, 32. L. 6, 25. J. (26 times); nú J. 15, 22; nút J. 8, 40. 13, 7; nu (21 times); nuu J. 4, 18. 9, 19. 9, 21. [See ah ðæt ána nú, élcur nú, wið nú.]

nú geane av. *modo*, nu geana Mt. 24, 21.

nú reht av. *modo*, Mt. 26, 53.

numen s. *vulsio*, ds. numenne Mk. Mk. I 2, 17.

-nyhtsumiga, see genyhtsumiga.

nymðe ej. *nisi*, —, Mt. 13, 57. 26. 42. Mk. I 3, 9. 2, 7. 2, 26. 3, 27.

nytiga wv. *concupiscere*, inf. to nytanne Mt. 5, 28.

nytt sf. *opus*, as —, Mt. 21, 3.

## O.

-o, see æld-, bæld-, bræd-, eyðð-, éastr-, ég-, eorð-, feerswig-, fric-, frymð-, fyrht-, gáels-, hæl-, hæt-, lækðð-, latt-, leng-, ménig-, meol-, oferfyll-, ond-, réd-, sád-, snytr-, stæll-, stal-, stand-, streng-, swíg-, ðiostr-, unclæn-, unhæl-, unsnytr-, untrymmig-, will-, wrace-, wræðð-, wraðo.

Obeðing p. n., ns. —, L. 3, 32.

-od, see éor, híorod.

øfest s. *festinatio*, ds. oefeste Mk. 6, 25. L. 1, 39.

øfistiga wv. *festinare*, ind. pret. 3 sg. oefistade L. 19, 6; imp. sg. oefesta L. 19, 5; pres. p. oefistende Mt. I 7, 15; npm. oefistande L. 2, 16. [See geøfistiga.]

øfistlice av. *festinans*, per *præceps*, øfistlice L. 8, 33. 19, 5; oefestlice Mt. 8, 32.

øhta wv. *persequi*, ind. pres. 3 pl.

oehtas Mt. 5, 11; pres. p. npm. oehtendo J. 15, 20; dpm. oehtendum Mt. 5, 44; pp. œhtad L. 11, 49. [See á-, geœhta.]

œhtend sm. (pres. p.) *persecutor*, dp. oehtendum Mk. 10, 30.

œhtnise sn. *persecutio*, ns. oehtnisse Mt. 13, 21. Mk. 4, 17; gs. oehtnisses Mt. I 16, 12; ds. oehtnise L. I 7, 13; as. oehtnise L. I 5, 6; oehtnisse Mt. 5, 10; dp. oehtnissum Mk. I 4, 13.

œle sm. *oleum*, gs. oèles L. 16, 6; ds. ole Mt. 25, 8. Mk. 6, 13; as. oele Mt. 25, 3. 25, 4. L. 10, 34.

œlebæam sm. *oliva*, gp. oelebeama Mk. 13, 3. 14, 26; oelebeame Mk. 11, 1.

œlebearu sm. *oliva*, *olivetum*, gp. olebearua L. 22, 39; olebearuas Mt. 26, 30; oelebearuu L. 19, 29; olebearu L. 21, 37.

- œlefæt sn. *alabastrum*, as. œlefæt L. 7, 37.
- œðel sm. *patria, regio*, ns. oeðel Mt. 3, 5; ds. oeðel Mt. 13, 57. Mk. I 3, 9. 6, 4. L. I 4, 13, 4, 23. 4, 24; oeðle J. 4, 44; as. oeðel Mt. 2, 12, 13, 54. Mk. 6, 1. [See fæderœðel.]
- œðiga wv. *spirare*, ind. pres. 3 sg. oeðað J. 3, 8.
- Œðilwâld p. n., ns. oeðiluald J. P 188<sup>12</sup>; eðiluald J. P 188<sup>2</sup>.
- of prep. *de, ex, e, a, w.* dat. of Mt. (212 times). Mk. (114 times). L. (185 times). J. (210 times); ofrō L. 22, 43; of' L. 12, 52; w. acc. of Mt. 15, 5. 15, 7. 18, 19, 21, 43. Mk. 7, 6. 9, 39. L. 5, 10, 21, 16. 22, 37. 22, 69. 24, 44. J. 5, 31. 5, 32 (2). 5, 36. 5, 37. 5, 46. 8, 14. 8, 18. 8, 26. 10, 25. 10, 41. 15, 26. 16, 5. 16, 19; w. gen. of Mt. 27, 48. L. 24, 22.
- of (error of scribe) of (= *decemnas*) L. I 10, 1.
- of hwon av. *quo*, of huon Mt. 6, 31.
- of ðon ej. av. *qua, quo, ex quo, cum quo, eo, ergo, exinde, —*, Mt. I 7, 13. I 15, 2. I 22, 5. 4, 17. 5, 19. 16, 21. Mk. 2, 8. 7, 37. 8, 17. 9, 21. 10, 38. 11, 18. 12, 9. L. I 3, 12. I 3, 19. I 4, 6. 7, 45. 13, 7. 24, 21. J. I 7, 15.
- of ðon æc av. *equidem*, of ðon ec Mt. I 9, 9.
- ofæcerra wv. *evertre*, pp. ofacerred L. I 10, 4.
- ofadrífa sv. *amovere*, pp. ofadrifen L. 16, 4.
- ofägeafa sv. *give up*, ind. pret. 3 sg. ofagæf (of gast agæf = *expiravit*) Mk. 15, 37.
- ofäsetta wv. *deponere*, ind. pret. 3 sg. ofasette L. 23, 53.
- ofästiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 pl. ofastigon L. 5, 2.
- ofawrítia sv. *describere*, ind. pret. 3 sg. ofawrat Mt. I 6, 12.
- ofawyrrtrumiga wv. *eradicare*, pp. pp. ofawyrrtrumad Mt. 15, 13.
- ofblindiga wv. *excæcare*, ind. pret. 3 sg. ofblindade J. 12, 40.
- ofcearfia sv. *excidere, decollare, abscindere*, ind. pret. 1 sg. ofcearf L. 9, 9; 3 sg. ofcearf Mt. 14, 10. J. 18, 10. 18, 26; imp. sg. ofcearf Mk. 9, 43; pp. ofcorfen Mt. 3, 10. L. 3, 9.
- ofcerra wv. *divertere, evertre, præterire*, ind. pret. 3 sg. ofcerde Mk. 11, 15; 3 pl. offeerdon L. 9, 12.
- ofeliopiga wv. *exclamare*, ind. pret. 3 sg. ofeliopade Mk. 1, 23. 15, 34; pres. p. ofelioppende Mk. 1, 26.
- ofcuma sv. *procedere, exire*, ind. pres. 3 sg. ofcumes Mt. 2, 6; ofcimes Mt. 15, 11; 3 pl. ofcymed Mk. 7, 21; ofcymes Mt. 15, 18.
- ofdelfa sv. *effodere*, ind. pres. 3 pl. ofdelfes Mt. 6, 19. 6, 20.
- ofdóa anv. *extrahere, deponere*, ind. pres. 3 sg. ofdoed L. 14, 5; pret. 3 sg. ofdyde Mk. 15, 46.
- ofdcéma wv. *dijudicare*, inf. ofdoeme Mt. 16, 3.
- ofdryga wv. *extergere*, ind. pret. 1 pl. ofdrygdon L. 10, 11.
- ofdúneästiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. ofduneastag Mt. 7, 25. 7, 27. L. 6, 17. J. 5, 4. 6, 58; ofdunaastag L. 8, 23; opt. pres. 3 sg. ofdunaastige L. 9, 54; pres. p. dpm. ofduneastigendū L. 9, 37.
- ofdúnegestiga sv. (wv.?) *descendere*, ind. pret. 2 sg. ofdunegestigdes Mt. 11, 23.
- ofdtunestiga swv. *descendere*, ind. pres. 3 sg. ofdunestigeð L. 17, 31; pret. 1 sg. ofdunestag J. 6, 38. 6, 41. 6, 42; 3 sg. ofdunestagade J. 5, 4; ofdunestag J. 3, 13. 6, 33; pres. p. ofdunestigende Mt. 3, 16. J. 1, 33. 1, 51. 6, 62; dpm. ofdunestigendū L. I 4, 1.
- ofer prep. *trans, super, supra*, w. acc. —, Mt. (22 times). Mk. 4, 1. 5, 23. 6, 45. 6, 49. L. 12, 42. J. I 4, 3. I 6, 13. 1, 28. 1, 33; of' Mt. (48 times). Mk. (30 times). L. (42 times). J. (19 times); w. dat. ofer

- Mt. 4, 5; of' Mt. (7 times). Mk. (4 times). L. (8 times). J. (4 times); w. dat. and acc. of' Mt. 23, 22.
- ofer av. *trans*, *super*, Mt. 2, 9, 12, 9. Mk. 4, 35; of' Mk. 14, 35. L. 6, 38. 10, 35. J. 10, 1.
- ofer (error of scribe) *supercilium*, —, L. 4, 29.
- oferawrit sn. *superscriptio*, ns. of a-writt L. 23, 38.
- oferawritten sn. (pp.) *suprascriptio*, of' awritten Mt. 22, 20.
- oferbráða wv. *obumbrare*, ind. pret. 3 sg. of' brædde L. 9, 34; of' bræde Mk. 9, 7.
- ofercearfa sv. *transfretare*, opt. pres. 1 pl. of' cearfā L. 8, 22.
- ofercērr sm. *transmigratio*, ds. of' ercērr Mt. 1, 11.
- oferecērra wv. *transmeare*, inf. of' cerre L. 16, 26.
- ofereliopiga wv. *exclamare*, ind. pret. 3 sg. of' elioppade L. 23, 18.
- oferecostung sf. *pressura*, as. of' costung J. 16, 33.
- ofereuma sv. *supervenire*, *convincere*, ind. pres. 3 pl. of' cymmas L. 21, 26; of' cymað L. 21, 34; ind. pret. 3 sg. of' cuom Mk. I 4, 19; 3 pl. of' cuomon J. 6, 23; opt. pret. 3 sg. of' cuome J. I 1, 14.
- ofercymmēd sm. (pres. p.) *superveniens*, —, L. 11, 22.
- oferfær sn. *transmigratio*, ds. oferfaer Mt. I 14, 6, 1, 17; of' faer Mt. 1, 17.
- oferfæst aj. *transfixus*, gp. oferfæst L. I 11, 13.
- oferfara sv. *transire*, ind. pret. 3 sg. of' for Mt. I 18, 10; opt. pres. 1 pl. offære L. 2, 15; imp. sg. of' fær L. 17, 7; inf. oferfara Mt. 8, 28; of' fara Mk. 10, 25. L. 10, 7, 16, 26; of' fera Mt. 19, 24; pres. p. of' færende Mt. I 18, 10. [See ðerhoferfara.]
- oferfēriga wv. *transferre*, ind. pret. 3 sg. of' ferede Mk. 11, 16; imp. sg. of' ferig Mk. 14, 36.
- oferfēra wv. *transire*, *transfretare*, ind. pret. 3 sg. of' foerde Mt. 15, 29, 20, 30. L. I 4, 15, 4, 30. 10, 32, 12, 37. 17, 11, 18, 37; oferfoerde Mt. 9, 1; 3 pl. of' foerdon Mk. 6, 53. 11, 20. L. 6, 1; opt. pret. 3 sg. of' foerde J. 4, 4.
- oferfyllo sf. *crapula*, ds. of' fyllo L. 21, 34.
- ofergefēra wv. *transire*, opt. pret. 3 sg. of' gefoerde Mt. 8, 34.
- ofergelæfa wv. *superare*, pp. of' gelæfed Mk. 8, 8.
- ofergemerciga wv. *transfigurare*, pp. of' gemercad Mt. I 20, 7.
- ofergémnise sf. *observatio*, ds. of' gemnise L. 17, 20.
- ofergeong sm. *transmigratio*, ds. of' geong Mt. I 14, 6.
- ofergeonga anv. *transgredi*, *transire*, ind. pres. 2 pl. ofergaað Mt. 15, 3; ofgaes Mt. 15, 2; pret. 3 sg. of' eade Mt. 9, 9. L. 10, 33; opt. pret. 3 sg. of' eade Mt. 8, 34.
- ofergeotol aj. *oblitus*, npm. of' geotole Mt. 16, 5.
- ofergesåwa sv. *superseminare*, ind. pret. 3 sg. ofergeseawu Mt. 13, 25.
- ofergesettha wv. *superponere*, pp. ofergesetted J. 11, 38.
- ofergestrioniga wv. *superlucrari*, pres. p. of' gestriond Mt. 25, 20.
- ofergetnise sf. *oblivio*, ds. of' getnise L. 12, 6.
- ofergeðiostriga wv. *obscurare*, pp. of' geðiostrad Mt. 24, 29.
- ofergíwiga wv. *supererogare*, ind. pres. 2 sg. of' giuas L. 10, 35.
- oferglésiga wv. *gloss*, *interpret*, ind. pret. 3 sg. of' gløesade J. P. 188<sup>1</sup>.
- ofergylda wv. *gild*, *overlay*, pp. of' gylded J. P. 188<sup>5</sup>.
- oferhíwiga wv. *transfigurare*, pp. of' hiwade Mk. I 4, 4; of' hiuade L. I 6, 8; of' hiuad Mt. 17, 2; of' hiued Mk. 9, 2; dp. of' hiudū (= dealbatis) Mt. 23, 27.
- oferhyega wv. *transgredi*, ind. pres. 3 pl. of' hogas Mt. 15, 2.

oferygd sfn. *superbia*, ns. of'hygd  
Mk. 7, 22.  
oferygdig aj. *superbus*, apm. (wk.)  
of'hygdego L. 1, 51.  
oferlæda wv. *transferre*, pp. ofer-  
læded Mt. I 2, 15.  
oferlæfæ wv. *superesse*, ind. pres.  
3 sg. of'hlæfed L. 11, 41.  
oferlora wv. *transire*, *transferre*,  
ind. pres. 3 sg. of'loraes J. 5, 24;  
3 pl. of'lorað L. 21, 33; of'leorað  
J. I 4, 10; of'hliorað Mk. 13, 31;  
of'hlioras Mk. 13, 31; opt. pres.  
3 sg. of'leora J. 13, 1; imp. sg.  
of'leor L. 22, 42; inf. of'lora Mt.  
26, 42.  
ofermereung sf. *suprascriptio*, ds.  
of'mereunc Mk. I 5, 1.  
oferploxtiga wv. *transplantare*, inf.  
of'plontia L. 17, 6.  
oferscýiga wv. *obumbrare*, ind. pret.  
3 sg. of'scýade Mt. 17, 5.  
oferséam sm. *sacculus*, ap. of'seamas  
L. 12, 33.  
ofersetta wv. *superponere*, pp. of'-  
setted J. 21, 9.  
oferslaa sv. *cædere*, ind. pret. 3 sg.  
of'slog Mk. 14, 65.  
oferslop sm. (?) *stola*, dp. of'slopū  
L. 20, 46.  
oferstíga sv. *transcendere*, ind. pret.  
3 sg. of'stag Mk. 5, 21.  
oferswiða wv. *devincere*, *superare*,  
*exaltare*, inf. of'suiða J. 3, 14;  
pp. of'suiðed Mt. I 16, 14; of'-  
suiðet L. I 4, 11; of'swided Mt. I  
16, 8.  
oferswiðnise sf. *pressura*, ns. of'-  
suiðnisse L. 21, 25; of'suiðniðo  
L. 21, 23; as. of'suiðnise J. 16, 33.  
oferswiðnung sf. *pressura*, gs. of'-  
suiðunge J. 16, 21; as. of'suiðung  
J. I 7, 17. 16, 33.  
oferafa prep. *supra*, w. dat. of'ufa  
Mk. 4, 38. J. 3, 31; w. acc. oferafa  
J. 1, 51; of'ufa J. 20, 7.  
oferafa wv. *desuper*, of'ufa Mt.  
21, 7.  
ofewistlic aj. *supersubstantialis*,  
asm. of'wistlic Mt. 6, 11.

ofewriga sv. *adumbrare*, *operire*,  
ind. pres. 3 sg. of'wrigað L. 1,  
35; pp. of'wrgen Mt. 8, 24.  
ofewrit sn. *epistola*, *superscriptio*,  
ds. ofewurit Mt. I 6, 17.  
ofewritten sn. *superscriptio*, dp.  
ofewrittenū Mt. I 10, 1.  
offälla sv. *decidere*, pres. p. offall-  
ende Mk. 13, 25.  
offearriga wv. *discedere*, ind. pret.  
3 sg. offearrade L. 5, 13.  
offéra wv. *abire*, *discedere*, ind.  
pret. 3 sg. offoerde L. 2, 37; 3 pl.  
offoerdon L. 8, 2. J. 12, 11.  
offorléta sv. *derelinguere*, ind. pret.  
3 sg. offorleort Mt. I 8, 14.  
offreta sv. *devorare*, ind. pres. 3  
pl. offreatas Mk. 12, 40.  
offylga wv. *assequi*, ind. pret. 3 sg.  
offylgde L. 1, 3.  
ofgeafa sv. *expirare*, ind. pret. 3  
sg. ofgæf L. 23, 46.  
ofgéata sv. *effundere*, ind. pret. 3  
sg. ofgæt J. 2, 15.  
ofgebéga wv. *declinare*, pp. ofge-  
beget L. 24, 29.  
ofgebidda sv. *deposcere*, ind. pret.  
3 sg. ofgebæd L. I 11, 7.  
ofgebrenge wv. *educere*, opt. pres.  
2 sg. ofgebrenge L. 6, 42.  
ofgedréna wv. *demergere*, pp. of-  
gedrenced Mt. 18, 6.  
ofgegeonga anv. *exire*, ind. pret.  
3 pl. ofgeeaddon Mt. 8, 28.  
ofgeláeda wv. *educere*, ind. pret. 3  
sg. ofgelæde Mk. 8, 23; 3 pl. of-  
gelædon Mt. 13, 48.  
ofgemæreiga wv. *designare*, ind.  
pret. 3 sg. ofgemercade L. 10, 1;  
ofgemærcade L. I 6, 14.  
ofgenioma sv. *apprehendere*, *dirip-  
ere*, ind. pret. 3 sg. ofgenom L.  
I 2, 17; inf. ofgenimma Mt. 12, 29.  
ofgeonga anv. *exire*, ind. pres. 2  
sg. ofgæstu Mt. 5, 26; pret. 3 sg.  
ofeade Mk. 7, 30. J. 19, 34; ofeode  
Mk. 1, 26; inf. ofgeonga Mk. 9, 29.  
ofgesæega wv. *exponere*, ind. pret.  
3 sg. ofgesægde Mt. I 19, 13.

ofgestiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. ofgestag Mt. 8, 1.  
 ofgestignise sn. *descensio*, gs. of-  
 gestignisse Mt. I 6, 1.  
 oflæda wv. *educere*, ind. pret. 3  
 sg. oflædde L. 24, 50; oflæde Mk.  
 14, 47.  
 ofn sm. *chibanus, caminus*, as. —,  
 Mt. 13, 42. 13, 50; hefone Mt.  
 6, 30.  
 ofnioma sv. *deprehendere*, pp. of-  
 numen J. 8, 3.  
 ofscéada sv. *definire*, ind. pres. 3  
 sg. ofscæades Mt. I 14, 6.  
 ofsecomiga wv. *exprobrare*, inf. of-  
 seeomage Mt. 11, 20.  
 ofsetta wv. *exponere*, pp. ofsettet  
 J. I 2, 5.  
 ofslaa sv. *perdere, occidere, afficere,*  
*percutere, interficere*, ind. pres.  
 2 sg. ofslæs Mt. 23, 37; ofslaest  
 L. 13, 34; 3 sg. ofslæð J. 8, 22.  
 16, 2; ofslæð Mt. 5, 21. L. 12, 5;  
 2 pl. ofslæs Mt. 23, 34; 3 pl. of-  
 slæð L. 11, 49. 12, 4; ofslæð Mt.  
 I 18, 14. 26, 52. Mk. 9, 31; ofslæs  
 Mt. 24, 8; ofslæs L. 18, 33; ofslæs  
 Mt. 10, 21. 10, 28; ofslæsa Mt. 17,  
 23; pret. 2 sg. ofslage L. 15, 30;  
 3 sg. ofslog Mt. I 16, 5. 2, 16. 26.  
 68. Mk. I 3, 11. L. 13, 4. 15, 27;  
 2 pl. ofslogun Mt. 23, 35; 3 pl.  
 ofslogon Mk. 12, 5<sup>(2)</sup>. 12, 8. 14,  
 1. L. I 10, 8. 11, 47. 11, 48. 20,  
 15; ofslogun Mt. I 21, 8. 21, 35.  
 21, 39. 22, 6. 23, 31; opt. pres. 2  
 sg. ofslææ Mk. 10, 19; 1 pl. ofsla  
 Mt. 21, 38; pret. 3 pl. ofsloge Mt.  
 26, 4. 27, 20; imp. sg. ofslah Mt.  
 5, 21. L. 18, 20; pl. ofslæð L. 15,  
 23; inf. ofslaa Mt. 1, 6 mg. Mk. 6,  
 19. 8, 31. 14, 1. L. 9, 22. 13, 31;  
 ofslæ Mt. 16, 21; ofslæ L. 20, 14;  
 ofslæ Mt. 14, 5. Mk. 12, 7; oflae  
 Mt. 10, 28; pp. ofslægen Mk. 9, 31.  
 L. 9, 22; npm. ofslægeno Mt. 22,  
 4. L. I 8, 1.  
 ofstiga sv. *descendere, discedere*,  
 ind. pres. 3 sg. ofstiges Mk. 13,  
 15; ofstiges Mt. 24, 17; 3 pl. of-

stigæð L. 21, 21; pret. 3 sg. of-  
 stæg Mt. 14, 29; ofstag Mt. 8, 23.  
 L. 2, 51. 18, 14. 19, 6; 3 pl. of-  
 stigon Mk. 3, 22. J. 6, 16; ofstigun  
 J. 21, 9; imp. sg. ofstig Mt. 27,  
 40; pl. ofstiges Mt. 25, 41; pres.  
 p. ofstigende Mt. 8, 23. Mk. 1, 10;  
 gpm. ofstigendra L. 19, 37; dp.  
 ofstigendum Mt. 17, 9. Mk. 9, 9.  
 ofstonda sv. *exstare, exsurgere*,  
 ind. pret. 3 sg. ofstod J. 6, 18;  
 opt. pret. 3 sg. ofstode Mt. I 5, 8.  
 oft aj. av.(?) *frequens*, asn. —, L.  
 10, 40.  
 oft av. *frequenter, sæpe, crebro*,  
 Mt. I 6, 18. 9, 14. 17, 15. Mk. 3,  
 10. J. 18, 2; huu oft (= *quotiens*)  
 Mt. 18, 21. 23, 37; suiðe oft (= *quo-  
 tiens*) Mt. 23, 37; comp. oftor Mk.  
 7, 3; superl. oftust Mk. 5, 4. [See  
 swæ oft.]  
 oftrahtung sf. *extractio*, ds. of-  
 trahtung L. I 8, 10.  
 ofwundriga wv. *admirari*, ind. pret.  
 3 pl. ofwundredon Mk. 2, 12.  
 ofwyrrtrumiga wv. *eradicare*, inf.  
 ofwyrrtrumia L. 17, 6.  
 óht sn. *quisquam, quid*, as. oht  
 Mk. 15, 24. J. 18, 9.  
 óhtripp s. *messis*, ds. ohtrippe L.  
 10, 2; as. ohthripp Mt. 9, 38.  
 -ol, see gearwut-, ofergeot-; apost-  
 hriof-, post-, stapol.  
 Olivet p. n., gs. *oliuetes* Mt. 21, 1.  
 L. 19, 37; oleuetes Mt. 24, 3. J. 8, 1.  
 òmbor sm. *amphora, lagena, urceus,*  
*cadus*, as. omboř Mk. 14, 13. L.  
 22, 10; gp. ombora Mk. 7, 8; ap.  
 ombras L. 16, 6.  
 on prep. *in, super, supra, de, a*,  
 w. dat. on Mt. (32 times). Mk.  
 (91 times). L. (209 times). J. (97  
 times); ón J. 7, 2. 18, 20; w. acc.  
 on Mt. (15 times). Mk. (56 times).  
 L. (79 times). J. (46 times); ón Mk.  
 I 3, 1. L. 21, 31. J. P 1887; w.  
 gen. on Mt. I 17, 16. [See wiðon.]  
 -on, see bēc-, heof-, tāc-; can-, diac-  
 scorpion; sefon.  
 on bæc av. *retro, retrosum*, on

- bæc L. I 6, 14; on bæcc Mk. 8, 33. L. 17, 31; on bæg Mk. 13, 16. L. 9, 62. J. 18, 6.
- on bæeling av. *retro, retrorsum, rursum*, on bæceling J. 6, 66; on bægling Mt. I 3, 10; on bæggleling J. 20, 14.
- on hwon av. *in quo*, on huon L. 11, 19.
- on longsum av. *prolixius*, on longsū Mk. I 5, 8.
- on mérne av. *mane, in crastinum, merne* Mt. 21, 18. Mk. 15, 1. J. 12, 12; on mérne J. 1, 43.
- on morgen av. *mane, —*, Mk. 15, 1, 16, 9.
- on ðā wísa av. *ita*, on ðā wisa L. 15, 7. 15, 10; ón ðā wisa L. 17, 24; on ðā wisa L. 24, 26; ón ðā wisa L. 21, 31.
- onāwrita sv. *inscribere*, pp. onawritten Mk. 15, 26.
- onbinda sv. *ligare*, ind. pres. 2 sg. onbindes Mt. 16, 19.
- onenáwa sv. *intelligere, sapere, cognoscere, agnoscere, dignoscere*, ind. 2 sg. onenauas Mk. 8, 33; 3 sg. onenauað Mk. 13, 14; oncnawed Mt. 24, 15; oncnawes Mt. I 9, 14; 2 pl. oncnawes Mk. 7, 18; onenauas Mt. 15, 17, 16, 9. Mk. 8, 17, 8, 21; onenauas Mt. 7, 20; onenauas Mt. 7, 16; 3 pl. oncnawæð Mt. I 2, 6; oncnawed Mk. 4, 12; onenaued L. 8, 10; oncnawes Mt. I 15, 2; onenauas Mt. 13, 13; onenauas Mt. 13, 15; pret. 1 sg. oneneawu Mt. 7, 23; 2 sg. oneneu L. 19, 44; 3 sg. oneneawu Mt. 13, 19; oncnæw Mt. 13, 23; onceneow Mk. 2, 8; 2 pl. oneneaw (gie) Mt. 13, 51; oncnæu (ge) Mt. 13, 14; oneneu (ge) Mt. 16, 11; 3 pl. oneneawn Mt. 14, 35, 17, 12. Mk. 6, 38; oneneaun Mk. 6, 52. L. 2, 50, 9, 45. J. 12, 16; opt. pret. 3 sg. onenewa Mk. I 2, 3; oncnewe Mk. I 2, 4; imp. pl. onenauas Mt. 15, 10. Mk. 7, 14; inf. onenawa Mt. I 9, 17. I 14, 15. Mk. I 2, 5; on- enaua Mt. 12, 33; to onenawanne Mk. I 1, 12; to onenawanne Mk. I 1, 17. L. I 7, 20; pp. onenauen Mk. I 2, 3. L. 8, 17.
- qnera w. *anchorite*, ns. oneræ J. P 188<sup>4</sup>.
- ondæla w. *infundere*, ind. pret. 3 sg. ondælde L. 10, 34.
- øndesne sf. *metus*, ds. øndesne J. 20, 19; ondesne J. 19, 38.
- øndeta w. *confiteri, pati*, ind. pres. 1 sg. ondeto Mt. 7, 23. 11, 25. L. 10, 21; ondetu Mt. 10, 32; 3 sg. ondetæð Mt. I 6, 12. Mk. I 4, 1; ondetæð Mk. 8, 38; 1 pl. ondetæð Mt. I 3, 1; 3 pl. øndatt' J. 12, 42; pres. p. ondetend J. 1, 20<sup>(2)</sup>; ondetande L. I 4, 15; ondetende L. 12, 8; ondedende L. I 11, 8; to ondetende L. I 9, 14; ondetenda Mk. I 2, 11; ondetenta Mk. 8, 38; npm. ondetende Mk. 1, 5. [See fore-, geøndeta.]
- øndetnise sf. *confessio*, ns. ondetnise Mt. I 18, 8. L. I 6, 17; ondetnisse Mt. I 20, 3; as. ondetnise L. I 2, 2.
- øndetung s. *confessio*, ns. ondetung L. I 4, 17.
- øndfeng sm. *assumptio*, gs. ondfenges L. 9, 51. [See foreøndfeng.]
- øndfenge aj. *acceptus, assumptus, accepturus*, ns. ondfenge L. 4, 24; onfenge Mk. 16, 19; as. ondfenge L. 4, 19; npm. ondfengo J. 7, 39; onfence Mk. 6, 41; onfenge L. 9, 10; onfengo L. 9, 16; npm. ofenge (ða ðe ofenge weron = accipiebant) Mt. 17, 24; npn. (?) onfenge Mt. I 9, 2. [See geonfenge.]
- øndfong sm. *admittance, reception*, as. ondfong J. P 188<sup>10</sup>. [See foreonfong.]
- øndget sn. *sensus, intellectus, intelligentia*, ds. ondget Mt. 15, 16. Mk. 12, 33; as. ondget Mt. I 15, 4. L. 24, 45.
- ondo w. *timor, tremor*, ns. ondo Mk. 16, 8. L. I 4, 18. 1, 12. 1, 65;

ds. ondo L. 1, 74. 2, 9; as. ondo L. 7, 16.

ondréda sv. *timere, metuere, expavescere, formidare*, ind. pres. 1 sg. ondredo L. 18, 4; 2 sg. ondredes L. 23, 40; 3 sg. ondrededø J. 14, 27; 1 pl. ondredes Mt. 21, 26; 2 pl. ondredes L. 8, 25; pret. 1 sg. ondreard Mt. 25, 25. L. 19, 21; 3 sg. ondreard Mt. 2, 22. 14, 5. 14, 30. Mk. 5, 33. 6, 20. J. 19, 8; ondrearde L. 18, 2; 3 pl. ondreardon Mt. 9, 8. 17, 6. 21, 46, 27, 54. Mk. 4, 41. 5, 15. 9, 15. 9, 32. 10, 32. 11, 18. 11, 32. 12, 12. 16, 8. L. 2, 9. 8, 35. 9, 34. 9, 45. 20, 19. 22, 2. 24, 5. J. 6, 19. 9, 22; opt. pres. 2 pl. ondrede L. 12, 5; 3 pl. ondreda Mt. I 18, 13; imp. sg. ondred L. 1, 13. 1, 30; pl. ondredes Mt. 10, 26. 10, 28; ondredas Mk. 13, 7. L. 12, 5; ondredeð L. 12, 5; inf. ondreda Mt. 28, 10; ondréde Mt. 10, 31. 28, 5; ondrede Mt. 1, 20. 10, 28. 14, 27. 17, 7. Mk. 5, 36. 6, 50. L. 2, 10. 5, 10. 8, 50. 12, 7. 12, 32. 24, 36. J. I 4, 16. 6, 20. 12, 15; pres. p. ondredend L. 2, 25; dpm. ondredendum L. 1, 50.

qndspurniga wv. *scandalizare, offendere*, ind. pres. 3 sg. ond-spurnað Mt. 18, 9. Mk. 9, 44; ond-spurnas Mt. 5, 30. Mk. 9, 43; ond-spyrnað Mt. 18, 8; ondspyneð J. 6, 61. 11, 9. 11, 10; ondspyrnas Mt. 5, 29; opt. pres. 1 pl. ondspyre Mt. 17, 27; 2 pl. ondspurniga J. 16, 1; pres. p. ondspyrmende Mt. 11, 6. L. I 9, 4; ondspyrendo Mt. 26, 33; gp. ondspurnendra Mk. I 4, 9; ondspyrnendra Mk. I 4, 9. [See geqndspurniga.]

qndspyrnise sn. (?) *scandalum, ns. ondspyrnisse* Mt. 11, 6. 16, 23; ond-spyrnis Mt. 18, 7; gs. ondspyrnise Mt. I 17, 2; as. ondspyrnise Mt. 26, 31; ondspyrnisse Mt. I 20, 10. 26, 33; np. ondspyrniso Mt. 18, 7. L. 17, 1; dp. ondspyrnisü Mt. 18,

7; ap. ondspyrnisse Mt. 13, 41. qndsware sf. *responsio, responsum*, ns. onsuare L. I 9, 16; ondsuere Mt. I 19, 3; as. ondsuare J. 19, 9; ondsuære J. 1, 22; ondsuere Mt. 2, 12. L. 2, 26; dp. ondsuearū L. 2, 47; ondsuær L. 20, 26.

qndswariga wv. *respondere*, ind. pres. 2 sg. ondsuæræstu J. 18, 22; 2 pl. ondsuariges L. 22, 68; 3 pl. ondsuerigeð Mt. 25, 37; 3 sg. ondswarede Mt. 28, 5; ondsuareda Mt. 26, 62 (2 sg.?). 27, 14. 27, 21. L. (10 times). J. (4 times); ondsuareda Mk. 3, 33. L. 5, 31. 13, 14; ondsuorade Mt. 26, 23. Mk. 13, 2; ondsuorode Mt. 26, 33; ondsuæræde L. 14, 3; onsuæræde Mk. 14, 48; ondsuaraide L. 20, 3; ondsuærade J. 6, 26; 3 pl. ondsuare-edon Mt. 26, 66. L. 9, 19. 20, 24. 20, 39; ondsuearudon J. 19, 7; opt. pres. 2 pl. ondsuariga L. 21, 14; imp. pl. ondsuareð L. 20, 3; inf. onsuæræga Mk. 14, 40; pres. p. ondsuærænde L. 13, 25; dp. ondsuærendum J. I 5, 15. [See geqndswariga.]

qndweard aj. *præsens, nsm. ond-weard* Mt. I 2, 15; gsm. ondue-ardes L. I 4, 3; dsm. onduearde L. I 9, 19; asm. onduard Mt. 11, 23 (2); onduord' Mt. 27, 8; asf. ondword Mt. I 5, 4; gp. ondwuær-ardra (= *præsentiarum*) Mt. I 5, 8.

qndwearda wv. *respondere*, ind. pres. 2 sg. ondueardest (ðu) Mk. 14, 60. 15, 4; 3 sg. ondweardað Mt. I 1, 12; ondueardeð Mt. 25, 45; 3 pl. ondueardas Mt. 25, 37. 25, 44; pret. 3 sg. onduearde (38 times); onduarde Mt. 12, 39. 15, 15. 19, 27. L. 3, 11. 3, 16. 4, 4. 10, 41. 13, 8. 21, 14; ondworde Mt. I 7, 3. 15, 3; onduorde Mt. 24, 2. 26, 23; ondearde Mk. 10, 24; 3 pl. ondueardon Mk. 8, 28. 11, 33. J. 7, 46; onduardon L. 17, 37;

imp. pl. ondueardas Mk. 11, 29.  
11, 30; inf. onduearda Mk. 14, 40.

[See geondwearda.]

ondweardnise sf. *præsentia*, gs. ond-  
weardnese (= *absentis*) J. I 4, 6;  
as. ondueardnisse Mt. I 22. 10.  
ondwlita wm. *facies*, ns. ondwlita  
Mt. I 7, 9<sup>(2)</sup>. I 7, 10; as. ondwlitto  
L. 22, 64.

óneta, see geóneta.

onfenge, see geonfenge.

onfinda sv. *invenire, reperire*, ind.  
pres. 2 sg. onfindes Mt. I 4, 11.  
I 10, 1. I 10, 4. 17, 27; 3 sg. on-  
findes Mt. 10, 39. 13, 44; 2 pl. on-  
findes Mt. 11, 29. Mk. 11, 2; 3 pl.  
onfindes Mt. 7, 14; pret. 3 sg. on-  
fand Mt. 24, 46; 3 pl. onfundon  
Mt. 22, 10. Mk. 1, 37. 11, 4; opt.  
pres. 3 sg. onfinde Mt. 18, 13;  
pret. 3 sg. onfunde Mk. I 1, 13.  
[See inonfinda.]

onfoa sv. *accipere, excipere, per-  
cipere, recipere, suscipere, assum-  
ere, sumere, nubere*, ind. pres.  
1 sg. onfoe J. 5, 34. 5, 41. 10, 17.  
14, 3; 2 sg. onfoæs L. 20, 21; 3  
sg. onfoæð Mk. 9, 37<sup>(4)</sup>. 10, 30.  
12, 40. L. 9, 48<sup>(3)</sup>. 11, 10. J. 4, 36.  
12, 48; onfoæð Mt. 7, 8. 10, 38. 10,  
41. 19, 29. Mk. 6, 11. L. 9, 5. 15,  
2. 18, 17. J. 7, 23. 16, 15; onfoæð  
L. 9, 48. J. 16, 14; onfoæð L. 13,  
21; onfoas Mt. 10, 14. 18, 5<sup>(2)</sup>.  
Mk. 10, 12. 10, 15. J. 3, 32. 13,  
20<sup>(3)</sup>; onfoes Mt. 10, 40<sup>(4)</sup>. 10,  
41<sup>(4)</sup>. J. 3, 33; onfoes J. 13, 20;  
2 pl. onfoæð J. 16, 24; onfoas J.  
3, 11. 5, 43; onfoes J. 5, 43; 3 pl.  
onfoæð Mk. 4, 20. L. 6, 34. 8, 13.  
10, 8. 16, 9; onfoæð Mk. 4, 16; on-  
foæð L. 10, 10. 20, 47; onfoas Mt.  
17, 25; pret. 1 sg. onfeng J. 10,  
18; 2 sg. onfenge L. 16, 25; 3 sg.  
onfeng (38 times); onfeing Mt. I  
7, 15. 2, 12. 13, 31. J. 13, 4; on-  
feing (altered to infeing) Mt. I  
7, 14; onfēng L. 18, 31; onfoeng  
Mt. 8, 17; ondfeng L. 1, 54. 6, 4.  
7, 16. 10, 30; 1 pl. onfengon L.

23, 41. J. 1, 16; onfenge (we) Mt.  
16, 7; 2 pl. onfengon Mt. 10, 8.  
16, 9. J. 5, 44; onfengi Mt. 16, 10;  
3 pl. onfengon Mt. (11 times). Mk.  
12, 22. J. 17, 8. 19, 16; onfeingon  
Mt. I 20, 19. J. 1, 11; ondfengon  
L. 9, 53; opt. pres. 1 sg. onfoe  
Mk. 10, 17; 3 sg. onfne Mt. 10,  
14 mg. Mk. 12, 19. L. 13, 80. 20,  
28. J. 6, 7; 2 pl. onfoe Mk. 11, 24;  
pret. 1 sg. onfenge Mt. 25, 27; 3  
sg. onfenge Mt. 25, 16. 25, 22. Mk.  
12, 2. L. I 4, 12. J. 13, 30. 18, 3;  
ondfenge L. I 8, 14; 3 pl. onfengo  
L. 8, 14; imp. sg. onfoh Mt. 2, 13.  
2, 20. Mk. 16, 6. 16, 7; pl. onfoas  
Mt. 26, 26. Mk. 14, 22. J. 19, 6;  
onfoað L. 22, 17. J. 18, 31. 20, 22;  
inf. onfoa J. 3, 27. 6, 21. 14, 17;  
onfoe Mt. 11, 14; ondfoe Mt. I 18,  
16; onfoa Mt. I 21, 5; to onfo-  
anne Mt. I 8, 9. 1, 20. 15, 26. Mk.  
7, 27. L. I 9, 11. 6, 34. 19, 12. J.  
10, 18; to onfoane Mk. 8, 14; to  
onfoañ Mk. I 4, 18; pres. p. ond-  
foende Mt. 24, 40; npm. onfeng-  
endo Mt. 20, 10; pp. onfoen Mt.  
24, 40; onfoene Mt. 14, 19. [See  
eft-, tóonföa.]

onfong, see foreonföng.

onforageonga anv. *præcedere*, onfa  
wæs geong' Mk. 10, 32.

ongægn prep. *contra, obviam, ad-  
versus*, w. dat. ongægn L. 21, 10;  
ongeaegn Mk. 13, 3; ongeaen Mt.  
25, 1; ongæn Mt. 25, 6; w. acc.  
ongægn J. 13, 18; ongeaegn J. I  
6, 10; w. gen. ongægn Mk. 12, 41.  
[See foraongægn.]

ongægn av. *contra, obviam*, ongægn  
J. 12, 18. 15, 25; ongeaegn L. 19,  
30. 21, 15; ongaegn Mk. 15, 39.

ongearwiga wv. *exure*, ind. pret.  
3 pl. ongeredon Mt. 27, 31.

ongeatta sv. *intelligere, cognoscere,  
agnoscere*, ind. pres. 1 sg. ongetto  
J. 10, 14. 10, 15. 10, 27; 2 sg. on-  
gettes Mt. 16, 23; 3 sg. ongetted  
J. 7, 17; 2 pl. ongeattas J. I 5, 14.  
8, 43. 14, 17. 14, 20; ongeattað J.

8, 28; óngeattas J. 14, 7; ongeatas Mt. 7, 16. 7, 20; 3 pl. ongeattað J. 12, 40. 17, 3; ongeattas J. 13, 35; ongeatas J. 10, 14; pret. 1 sg. ongætt J. 17, 25; 2 sg. ongete L. 24, 18; 3 sg. ongætt Mk. 2, 8. L. 5, 22. 12, 47. 12, 48. 23, 7. J. 6, 15. 16. 19. 17, 25; ongæt Mt. 13, 19. 13, 23. 22, 18. Mk. 15, 45. J. 5, 6. 12, 9; ongaet Mk. 8, 17. L. 7, 37; ongeat Mk. 5, 30. J. 1, 10. 4, 1; ongeat J. 8, 53; 1 pl. ongetton J. 6, 69; ongeton J. 8, 52; 2 pl. ongeton J. 8, 32; ongete (ge) Mt. 13, 51; ongéto (gie) J. 8, 55; ongetto (gie) J. 14, 9; 3 pl. ongetton L. 20, 19. J. 10, 6. 17, 8. 21, 4; ongeton (18 times); ongéton Mt. 14, 35. L. 18, 34; ongetun J. 7, 26. 17, 25; opt. pres. 2 sg. ongette L. 1, 4; 3 sg. ongette J. 7, 51. 11, 57. 14, 31; óngette J. 17, 23; 2 pl. ongette J. 10, 38. 19, 4; pret. 2 pl. onfora av. *præ*, onf'a Mk. 10, 22. ongette J. 14, 7(2); 3 pl. ongetón L. 24, 16; ongéton L. 24, 45; inf. ongeatta L. 24, 16; ongeota Mt. I 14, 15. I 19, 5; pp. ongeten Mt. 22, 18. L. I 11, 11. J. I 8, 4; ongetten L. 8, 17. [See eftongeata.] ongelic aj. *similis*, *instar*, nsm. ongelic Mt. I 6, 2 (?); nsn. ongelic Mt. I 8, 4. I 8, 5. 13, 47. L. 13, 18; óngelic Mt. 13, 44; ongelic Mt. I 8, 5. 13, 45. L. 13, 18. 13, 19. 13, 20; asm. ongelic L. 13, 20; npm. ongelic L. 7, 31. 7, 32. 12, 36; dpm. ongelicū Mt. I 8, 14; apm. ongelic L. 7, 31; apn. ongelica Mt. I 10, 4. ongelic av. *similiter*, *simul*, ongelic L. 10, 32. 17, 31. 20, 31. 22, 20; ongelic L. 8, 7. 10, 37. 17, 28; ongelic ða L. 16, 25. ongelic sn. (?) *similitudo*, as. ongelic Mt. I 18, 8. J. I 7, 15. ongelfenise sn. *formula*, as. ongeliennes Mt. I 17, 7. ongeong sm. *impetus*, ds. ongeong Mk. 5, 13. ongeonga, see forðongeonga.

onginn sn. *initium*, dp. onginn-  
vm. Mt. I 1, 5.  
onginna sv. *incipere*, *inchoare*,  
*cæpisse*, ind. pres. 3 sg. onginneð  
Mt. I 1, 1. I 16, 1. heading ch. 1.  
Mk. heading ch. 1. L. I 11, 18.  
heading ch. 1. 12, 45. J. heading  
ch. 1; onginnes Mt. I 9, 11. I 14,  
1; ongines Mt. I 8, 11; onginnes  
Mt. I 3, 18; 2 pl. onginnes L. 13,  
25. 13, 26; 3 pl. onginnad Mk.  
13, 4. L. I 3, 10. 14, 29. 21, 7. 23,  
30; onginned Mk. I 1, 1; onginnas  
J. I 3, 1; pret. 3 sg. ongann (50  
times); 3 pl. ongunnon Mk. 14,  
19. 15, 18. L. 7, 49. 14, 18. 22, 23.  
23, 2; ongunnun Mt. 12, 1. 26, 22.  
Mk. 2, 23. 5, 17. 6, 55. 8, 11. 10,  
41. 14, 65. L. 5, 21. 11, 53. 19, 37;  
ongannon L. 15, 24; opt. pret. 3  
sg. ongunne Mt. 14, 30; pres. p.  
onginnende L. 3, 23; onginneñ  
Mk. I 1, 14; dpm. onginnendū L.  
24, 47; dpm. onginnendū L. 21, 28;  
pp. npn. ongindo L. I 2. 14.  
ongul sm. *hamus*, as. ongul Mt.  
17, 27.  
onhrina sv. *intingere*, ind. pret. 3  
sg. onhran Mk. 14, 20.  
onlæda wv. *inducere*, imp. sg. on-  
læd L. 11, 4.  
onlésnise sf. *redemptio*, ns. onles-  
nisse L. 21, 28.  
onlienise sn. *imago*, *similitudo*, ds.  
onlienes Mk. I 5, 1; as. onlienise  
L. 5, 36. 13, 6. 20, 19; onlienisse  
L. 21, 29; onlienesse L. 4, 23. 6,  
39. 12, 16; onlienesse L. 8, 4; on-  
lienessa L. 20, 24.  
onmæra wv. *inscriptio*, ns. onmæra  
Mk. 12, 16.  
onmærcung sf. *inscriptio*, ns. ón-  
mærcung L. 20, 24.  
onsacea sv. *negare*, *abnegare*, *de-*  
*negare*, *redarguere*, *respuerere*, *ex-*  
*cusare*, *renuntiare*, ind. pres. 1  
sg. onsæcco Mt. 10, 33. 26, 35.  
Mk. 14, 31; 2 sg. onsæcest Mt. 26,  
75; onsæccest L. 22, 34. 22, 61;  
onsæcces J. 13, 38; 3 sg. onsæccað

- L. 9, 23. 12, 9; onsæcæð L. 14, 33; onsæccas Mt. 10, 33; onsæcces J. I 3, 4; 3 pl. onsaccas Mt. I 6, 16; onsæccað L. 20, 27; pret. 3 sg. onsóe Mt. I 14, 9. 26, 72. Mk. I 3, 1. 14, 68. 14, 70. L. 22, 57. J. 18, 25. 18, 27; onsoc Mt. 26, 70. Mk. I 3, 19; ondsóe J. 1, 20; opt. pres. 3 sg. onsæcæ Mt. 16, 24; onsæcce Mk. 8, 34; onsaeca L. I 6, 7; pret. 3 sg. onsóce Mk. I 1, 19; onsoce J. 1 8, 11; inf. onsacca Mt. 10, 33. Mk. I 1, 19; onsaaca Mt. I 20, 5; onsaeca L. 14, 18; pres. p. onsaecende L. I 8, 8; dpm. onsaecendū L. 8, 45; pp. oncaecen L. 12, 9.
- onsæc aj. *denying, excusatus, negatus*, nsm. onsæcc Mk. 14, 30; onsæc Mk. 14, 72; asm. onsacene L. 14, 18; apn. (?) onsæcca Mt. I 20, 14.
- onseyniga wv. *formidare*, ind. pres. 3 sg. onscynað J. 14, 27.
- onsenda wv. *immittere*, ind. pres. 3 sg. onsendeð L. 5, 36.
- onsetnise sn. *constitutio*, ds. onsetnisse L. 11, 50.
- onsetta wv. *imponere*, ind. pres. 3 sg. onsettað L. 15, 5; 3 pl. onsettað Mk. 16, 18; pret. 3 sg. onsette Mk. 8, 25. 10, 16; 3 pl. onsetton Mt. 27, 37. Mk. 11, 7. 15, 17. L. 19, 35; opt. pres. 3 sg. onsette Mk. 7, 32; imp. sg. onsett Mt. 9, 18. Mk. 5, 23; pp. dp. onsetenū L. 10, 30; onsetnū Mk. 6, 5. 8, 23.
- onsión smn. *facies, vultus, frons, persona, conspectus*, ns. onsión Mt. I 7, 8. I 7, 9. J. 11, 44; onsión Mt. 17, 2. L. 9, 29 (?); gs. onšíones Mt. I 4, 7; ds. onsióne L. 1, 76. 2, 31. J. 20, 30; as. onsióne Mt. (8 times). Mk. 1, 2. 12, 14. 14, 65. L. (9 times). J. 7, 24; onsión Mt. 22, 16. L. 24, 5; ónsion L. 20, 21; np. onšíones Mt. I 8, 1; onsióne Mt. 6, 16.
- onstiðiga wv. *indurare*, ind. pret. 3 sg. ónstiðade J. 12, 40.
- onstönda sv. *instare*, ind. pret. 3 pl. onstodon L. 23, 23.
- ontrymma wv. *invalescere*, ind. pret. 3 pl. ontrymmedon L. 23, 23; ontrymedon L. 23, 5.
- ontýna wv. *aperire*, ind. pres. 1 sg. ontyno Mt. 13, 35; 3 sg. ontyneð J. 10, 3; pret. 3 sg. ontynde J. 9, 32; oñtynde J. 9, 17.
- onufa prep. *supra*, w. dat. —, L. 9, 5. 10, 19<sup>(2)</sup>. 11, 33. 13, 4. 19. 17. 20, 18. J. I 3, 7. I 4, 2. I 4, 16. 19, 19; w. acc. —, Mk. 8, 6. L. 5, 19. 6, 48. 6, 49. 8, 13. 8, 16. 11, 17. 15, 20. 19, 35. 20, 18. 21, 23. J. 13, 25.
- onufa av. *supra*, —, L. 11, 44.
- onwæld sm. *potestas*, ds. onwælde L. 20, 20; onwæld L. 21, 27. 23, 7; as. onwæld L. 19, 17. 22, 25; onwealed Mk. 13, 34; onweald Mt. 20, 25.
- onwælda, see geonwælda.
- onwæxa sv. *increscere*, ind. pres. 3 sg. onwæxes Mt. I 4, 2.
- onwitnise sn. *conspectus*, ds. onuitnesa J. 20, 30.
- onworpa sv. *injicere*, ind. pres. 3 pl. onworpað L. 21, 12.
- onwrignise sn. *revelatio*, ds. onwrighnise Mt. I 7, 4.
- onwriting s. *inscriptio*, ds. onwriting L. I 10, 8.
- op, see bisc-, forebiscop.
- opniga, see geopniga.
- ór s. *initium*, ns. —, Mk. 13, 8.
- or, see áld-, dóg-, feot-, feoðordóð-, féower-, fróf-, mord-, sculd-, sun-, ðriðodóð-, wuld-, wund-; feoð-, snot-; forð-, sundor.
- óra wñ. *mna*, ap. or L. 19, 13. 19, 16 mg.; ora J. P 188<sup>9</sup>; óra J. P 188<sup>10</sup>.
- ot, see eofot.
- oð, see frac-, gigoð.
- óðer aj. *alius, alter, ceteri, quidam, vicinus, reliquus*, nsm. óðer (37 times); oððer Mt. I 9, 11; nsf.

oðer Mt. I 3, 5. I 22, 20. 12, 13. J. 1, 29. 1, 35. 6, 22; oðero Mt. 27, 61. 27, 62. 28, 1. L. 10, 35. 17, 35. J. 6, 22. 19, 37; oðoro L. 9, 29; oðra Mt. 12, 13; nsn. oðer (13 times); gsm. oðres Mt. 5, 27. J. 13, 14. 19, 32; gsn. oðres Mt. I 14, 4; dsm. oðrum Mt. 22, 16; oðrū (4 times); oðro Mt. 21, 30; oðero L. 6, 6. J. 2, 1; oðre L. 7, 8; oðr L. 16, 7; dsf. oðero Mk. 16, 12. L. I 11, 18; oðora L. 5, 7; oðre J. 10, 1; dsn. oðrum Mt. I 10, 2; oðer L. 9, 56; oðrū J. 15, 25; oðer Mt. I 3, 6; asm. oðerne (12 times); oðer Mt. 2, 12. 21, 35<sup>(3)</sup>. Mk. 9, 38. 11, 12. L. 7, 19. 7, 20; asf. oðer Mt. I 4, 2. 10, 23. 13, 31. 13, 33. 19, 9. Mk. 10, 11. L. 22, 32; oðero Mt. 13, 24. 21, 33. L. 6, 29. 16, 18; oðera Mt. 5, 39; asn. oðer Mk. 14, 58; npm. oðero (18 times); oðera Mt. I 3, 10. I 5, 17. I 6, 16. 16, 28; oðoro L. 18, 11. 23, 32. J. 7, 12<sup>(2)</sup>. 7, 25. 7, 41; oðræ Mt. I 21, 1; oðro Mt. 26, 67. J. 9, 9<sup>(2)</sup>. 9, 16. 10, 21. 18, 34. 21, 2; oðre Mt. 12, 38. 27, 49. J. 12, 29; oðer Mk. 7, 1; oðri J. 21, 8; oðro J. 20, 25; npf. oðero Mk. 15, 41. L. 8, 3. J. 6, 23; oðoro L. 24, 10; oðro Mt. 25, 11; npn. oðero Mt. 13, 8. Mk 4, 36. 7, 4. L. I 2, 7; oðro Mt. 13, 7. L. 8, 2. J. 21, 25; oðera Mt. I 7, 16; oðra Mt. 13, 5; oðer Mt. 13, 4; gp. oðera L. 5, 29; oðerra Mt. I 8, 17; dp. oðrum (10 times); oðrū (5 times); oðr (4 times); oðorō L. 24, 9; oðrō L. I 2, 14; apm. oðero Mt. 12, 45. J. 19, 18; oðoro L. 10, 1. 11, 26. 18, 9. 23, 35; oðera Mt. I 20, 6; oðra Mt. 5, 41; oðre Mt. 15, 30; oðer Mt. I 3, 7. 4, 21. Mk. I 4, 3; apn. oðero (8 times); oðro J. I 5, 16. 10, 16. 20, 30; odro J. I 5, 18; oðera Mt. I 9, 2. L. I 11,

4. [See aða óðer, sum óðer, swā óðer; óðre síða, óðre wísa; óðer hwile, óðer ðing.]

óðer hwile av. *modo, aliquando*, oðer huile Mt. 9, 18. L. 22, 32. óðer ðing av. *alioquin*, oðer ðing Mk. 2, 21; oðero ðingo L. 14, 32. óðre síða av. *secundo, oðre siðe* Mt. 26, 42.

óðre wísa av. *alioquin*, oðræ wisa J. 14, 11.

oðð ej. *donec, —*, Mk. I 4, 4. L. 12, 59.

oðð prep. *usque, w. acc. —*, Mt. 28, 15. L. 2, 37. 10, 15. 12, 50; oð Mt. 24, 13. 26, 29. 27, 64; w. dat. (?) oð Mt. 26, 38; w. av. —, L. 23, 5.

oðð in prep. *usque in, w. acc. oðð in* L. 2, 15; oð in Mt. 26, 58.

oðð on prep. *usque in, w. dat. —*, Mk. 14, 25. L. I 3, 17. 1, 20; w. acc. —, L. 1, 80. 17, 27.

oðð tó prep. *usque ad, w. dat. oðð to* Mt. 28, 20. Mk. 14, 34. L. 4, 29. 10, 15. 16, 16; w. acc. oðð to Mt. I 16, 1. 27, 45.

oðð ðæt ej. *donec, dum, oð ðæt* Mt. 22, 44. 26, 36. Mk. 9, 1. 12. 36. 13, 30. 14, 32. L. 13, 21. 13, 35. 15, 4. 15, 8. 21, 24; oðð ðæt Mk. 6, 10; oðð ðæt L. 9, 27; oð þ L. 19, 13. 22, 18. J. 21, 22. 21, 23; oðð þ L. 21, 32; oð þte L. 22, 34; oðð þte L. 20, 43. 22, 16.

oððe ej. *an, aut, vel, sive, —*, Mt. I 8, 17. I 18, 15. 17, 25. Mk. 11, 30. 12, 14. L. I 4, 3. 6, 9<sup>(2)</sup>; oðða L. 22, 27. J. 18, 34; oððæ Mt. I 1, 6. I 14, 10. 5, 17. 11, 3.

oxa swm. *bos, ns. —*, L. 14, 5; gs. oxes L. I 8, 5. I 8, 10; as. —, L. 15, 27; oxo L. 15, 23. 15, 30; woxo L. 13, 15; gp. oxna L. 14, 19; ap. exin J. 2, 14. 2, 15.

## P.

- pæð sm. *chaos, vallis*, ns. —, L. 16, 26; —, L. 3, 5.
- pálma wm. (?) *palmes*, gp. *palma* J. I 6, 12; *palmana* J. 12, 13; ap. *palmo* J. I 7, 9.
- pálmtréo sf. *palmes*, ns. *palmtreeo* J. 15, 4.
- pálmung sn. *palmes*, as. —, J. 15, 2.
- pápa wm. *papa*, vs. *papa* Mt. I 4, 12.
- Pathmos p. n., ds. *pathma* J. I 1, 11.
- Paulus p. n., ns. *paul'* L. 1 3, 5; gs. *paules* J. P 187<sup>11</sup>; ds. *paule* L. I 2, 2; as. *paule* L. I 2, 2.
- pennning sm. *denarius*, gs. *penninges* L. I 10, 8; *penn* Mk. 12, 42; ds. *penning* Mt. 20, 2. 20, 13; as. *penning* Mt. 22, 19. L. 20, 24; *pening* Mk. 12, 15; gp. *penniga* J. 6, 7; *penñ* J. 12, 5; dp. *penningū* Mk. 6, 37; ap. *penningas* Mt. 20, 9, 20, 10. L. 7, 41; *pend* L. 10, 35; *penicas* J. 12, 6.
- penningslæht sm. *census*, as. *penningslæht* Mt. 17, 25. 22, 17.
- Petrus p. n., ns. *petrus* (8 times); *petr* (15 times); *pet'* (24 times); *petre* Mk. 3, 16; p. J. 21, 7; gs. *petres* (10 times); ds. *petre* (14 times); *petri* J. 21, 15; *pet'* Mt. 16, 7. L. 22, 34; *petr* J. 20, 2; as. *petrus* Mt. I 20, 5; *petrum* J. 13, 6; *peter* Mt. I 19, 16; *petr* (3 times); *pet'* (3 times).
- Philippus p. n., ns. *philippus* J. 1, 45; *phili* (3 times); *pili* J. 6, 7; gs. *philipes* Mk. 6, 17; *philip* Mk. 8, 27; ds. *philippū* J. 6, 5; *philip* J. 12, 21; as. *philippum* Mk. 3, 18
- pic, see *hornpie*.
- pínere sm. *tortor*, dp. *pinerū* Mt. 18, 34.
- píniga wv. *torquere*, opt. pres. 2 sg. *pinia* L. 8, 28; inf. to *pinenne* Mt. 8, 29. [See *gepíniga*.]
- pinn s. *calamus*, ds. —, Mt. I 2, 18.
- pís aj. *gravis*, dp. *pisū* (*pisū hōs = silquis*) L. 15, 16; apn. (?) *pisa* Mt. 23, 4.
- píslie aj. *ingravatus*, npm. *pislico* Mk. 14, 40.
- píslice av. *graviter*, —, Mt. 13, 15.
- píslice L. 11, 53.
- plæce wf. (?) *platea*, gp. *plæcena* Mt. 6, 5; dp. *plæccum* L. 14, 21; *plæcum* Mk. 6, 56; *plæcū* L. 13, 26; *plæcū* L. 10, 10.
- plæg sm. (?) *saltatio*, gs. *plæges* Mk. I 3, 11.
- plægiga wv. *saltare*, ind. pret. 3 sg. *plægede* Mk. 6, 22; 2 pl. *plægade* (gie) L. 7, 32; *plægde* (gé) Mt. 11, 17. [See *geplægiga*.]
- plett sf. (?) *ovile*, ns. *plette* J. 10, 16; ds. *plette* J. 10, 16; as. *plett* J. 10, 1.
- plöntiga wv. *plantare*, ind. pres. 3 sg. *plontað* Mk. I 2, 5; pret. 3 sg. *plontade* Mt. 15, 13. [See *ge-oferplöntiga*.]
- plöntung sf. *plantatio*, ns. *plontunc* Mt. 15, 13.
- pohha *pera*, as. *poha* Mk. 6, 8; *pocca* L. 9, 3. [See *nestpohha*.]
- pól sn. *natatoria*, ds. *pole* J. 9, 11. [See *fisepól*.]
- pónna, see *héafudpónna*.
- port sm. *porta, castellum, porticus, civitas*, ns. —, Mt. 7, 14; ds. —, Mt. I 18, 6; as. —, Mt. 7, 13; ap. *portas* Mt. I 18, 17. Mk. 6, 6. J. 5, 2.
- portewén sf. *meretrix, peccatrix*, ns. *porteuoene* L. 7, 37. 7, 39; np. *porteweno* Mt. 21, 31; *porteuoeno* Mt. 21, 32; dp. *porteuoenū* L. 15, 30; *porteuenū* Mt. I 21, 7.
- portie sm. *porticus*, ds. —, J. 10, 23.
- posa wm. *pera*, as. —, Mk. 6, 8. L. 9, 3. 10, 4.
- postol sm. *apostolus*, gp. *postolra* L. I 2, 2.
- préost sm. *priest*, ns. *preo* Mt. 10, 8 mg.; ds. *preo* Mt. 10, 14 mg. [See *meassapréost*.]
- pricle wf. (?) *apex, stimulus, iota*,

<i>minutum</i> , ns. —, Mt. 5, 18(2); as. priclu L. 12, 59; dp. priclom L. I 3, 6.	Mt. I 2, 3.
psālm sm. <i>psalmus</i> , ds. psalme L. I 10, 11. [See sālm.]	purple aj. <i>purpureus</i> , asn. purpurple J. 19, 5.
púlspere sn. <i>arundo</i> , as. <i>pūulspær</i> Mt. 11, 7.	Pylatus p. n., ds. pilat' L. 23, 1; pilā L. 23, 11; otherwise pylatus, or abbreviations, in nom. and dat. (11 times).
pund sm. <i>libra</i> , as. —, J. 12, 3; gp. púnda J. 19, 39.	pytt sm. <i>puteus</i> , ns. —, J. 4, 11; as. —, J. 4, 12.
pundere sm. <i>librarius</i> , dp. <i>pvnderv'</i>	

## R.

racentég s. <i>catena</i> , dp. <i>racentegū</i> L. 8, 29; hracentegū Mk. 5, 3; hracentegum Mk. 5, 4; ap. hrac- engo Mk. 5, 4.	31; ræstas Mk. 14, 41; pres. p. restende Mt. 12, 44 (=vacantem). Mk. 6, 26; ræstende Mt. 9, 10; gp. restendra Mt. 22, 10; ræst- endra J. 21, 12; dp. ræstendū Mk. 16, 14; apm. restendo Mt. 22, 11. [See eftge-, geræsta.]
ræca wv. <i>porrigere</i> , <i>extenidere</i> , <i>of- ferre</i> , <i>pertinere</i> , <i>injicere</i> , ind. pres. 1 sg. ræco J. 13, 26; 2 sg. reces Mk. 4, 38; 3 sg. ræceð L. 11, 12; ræceð Mt. 7, 9; ræces Mt. 7, 10; pret. 1 sg. rahte J. 13, 26; 2 pl. rahton L. 22, 53; 3 pl. rahton J. 19, 29; brahton Mt. 26, 50. [See geræca.]	ræstdæg sm. <i>sabbatum</i> , dies, ns. restdæg Mk. 2, 27; ds. ræstdæge Mk. 2, 27. 2, 28; restdæg J. 20, 19; dp. hræstdagū Mk. 3, 4. ræðe, see hraðe.
ræcing s. <i>extensio</i> , <i>porrectio</i> , as. ræcing J. I 7, 3; racing J. I 8, 11. ræfn, see hraefn.	ráp sm. <i>funiculus</i> , dp. rapum J. 2, 15.
ræfna wv. <i>sustinere</i> , ind. pres. 3 sg. hræfneð Mt. 6, 24.	råriga wv. <i>rugire</i> , pres. p. gsm. rarende Mt. I 7, 12.
rægl, see hrægl.	-rað, see fóst-, hundrað.
ræs sm. <i>impetus</i> , <i>procella</i> , ns. hræs L. 8, 23; ds. hræs Mt. 8, 32. Mk. 5, 13. [See fér-, windræs.]	réad aj. <i>rubus</i> (?), <i>rubicundus</i> , <i>rudus</i> (for <i>rudis</i> !), nsn. read Mt. 16, 2; gs. reades Mt. 9, 16; ds. reado L. 6, 44 (?). [See felle- réad.]
ræsa wv. <i>irruere</i> , ind. pret. 3 pl. ræsdon Mk. 3, 10. [See ge-, in- ræsa.]	réaf, see hréaf.
ræst sf. <i>quies</i> , <i>requies</i> , <i>recubitus</i> , <i>accubitus</i> , ds. rête Mt. I 18, 19; as. —, L. 11, 24; hræst L. I 8, 11; raest Mt. I 8, 6; rest Mt. 11, 29, 12, 43; ap. hræsto L. 14, 7; resto Mt. 23, 6.	ræaf sn. <i>vestis</i> , <i>spolium</i> , as. reef Mt. 22, 12; ap. reafo L. 11, 22. [See brýdréaf.]
ræfere sm. <i>raptor</i> , <i>latro</i> , ds. hrea- fere L. 22, 52; np. hreaferas L. I 9, 3; gp. hreafera L. 19, 46.	ræafere
ræafiga wv. <i>diripere</i> , <i>exscoliare</i> , ind. pres. 3 sg. reafað Mk. 3, 27; pres. p. reafende Mt. I 17, 4. [See be-, geræfiga.]	ræafiga
-rec, see ge-, ungeree.	ræca sv. <i>fumigare</i> , pres. p. récende Mt. 12, 20.
ræcca, see áræcca.	

rēccere sm. *interpres*, ap. recceras  
Mt. I 2, 11.

rēcenise sf. *interpretatio*, as. recenise Mt. I 2, 7. [See cynn-rēcenise.]

rēeels sn. *incensum, murra*, gs. receles J. 19, 39; as. recels Mt. 2, 11; roeceles L. 1, 9.

recone av. *statim, confestim, continuo, cito, citius*, —, Mt. 21, 2, 21, 3. Mk. 1, 29. 5, 2. 5, 13. 9, 20. 9, 39. 14, 45, L. 4, 39. 8, 55. 14, 21. 16, 6. J. 5, 9. 11, 31. 13, 27; recone J. 18, 27; reconē L. 15, 22; recune Mt. 21, 19. J. 4, 27; hrecone Mk. 5, 29; hrecoñē Mk. 8, 10.

reconlice av. *cito, continuo, protinus*, hreconlice Mt. 28, 8. Mk. 1, 18; —, Mk. 1, 31. 6, 25.

rēd, see Āelf-, Āldrēd.

rēda wv. *legere, lectitare*, ind. pres. 2 sg. redes Mt. I 3, 11; 3 sg. redas Mt. I 3, 8; rédes Mk. I 1, 11; redes Mk. 13, 14; pret. 3 pl. redon J. 19, 20; inf. reða Mt. I 1, 8; to redanne L. 4, 16. J. I 4, 19. I 5, 8; to redenne L. I 11, 1; pres. p. dp. redendū L. I 3, 6. J. I 1, 8. [See eft-, geréda.]

rēdo sf. *lectio*, ns. redo L. I 11, 5. I 11, 16; gs. rédes Mk. I 1, 9; redes Mt. I 8, 16. I 14, 6; gp. reda I 16, 1. I 22, 12.

regel, see regul.

reglword sn. *regulus*, ns. reigluord J. 4, 46; regluord J. 4, 49; regluard J. 4, 51; gs. regluordes J. I 4, 6.

regn sm. *pluvia*, ns. —, Mt. 7, 25. 7, 27.

regniga wv. *pluere*, ind. pres. 3 sg. hregnāð Mt. 5, 45.

regul(a) m. *canon*, gs. regles J. I 1, 12; ds. regula Mt. I 3, 14. I 3, 16. I 3, 17. I 3, 18. I 4, 4; regla Mt. I 3, 15; regele Mt. I 3, 15; regel Mt. I 3, 13. I 4, 5; np. reglas Mt. I 3, 2; gp. regolra Mt. I 1, 1; ap. regulas Mt. I 3, 11.

reht sn. *ratio, debitum*, as. —, Mt. 18, 23. 18, 25; reht' L. 16, 2.

reht aj. *rectus*, nsn. —, Mt. I 8, 9. 18, 33. 20, 4. Mk. I 1, 12. 13, 7. L. 13, 16. 17, 10. 20, 22; asm. —, J. 6, 32; npm. recta Mt. I 7, 17; apm. rehto L. 3, 4; apf. rehta Mk. 1, 3; ræhta Mt. 3, 3; recta Mt. I 7, 13. [See nú reht, unreht.]

rehta, see rihta.

rehte av. *recte*, —, L. 7, 43; recte L. 20, 21; comp. rehtra (=potius): rehtra Mt. I 20, 2. I 21, 1. 3, 14. 10, 6; rehtræ Mt. 10, 28. [See nú rehte.]

-rehthámed, see unrehthámed.

rehtlic aj. (rehtlic wosa ==) *oportere, debere*, nsn. —, Mt. I 17, 11. 16, 21. 17, 10. 20, 15. 22, 17. 23, 16. 23, 18. 23, 23(2). 24, 6. 25, 27. Mk. I 1, 7. 2, 22. 8, 31. L. 24, 46; rehtlih Mt. 19, 3; rehtlie L. I 7, 20.

rehtliec av. *recte, juste, jure*, —, Mt. I 5, 10. Mk. 7, 35. L. 10, 28. 23, 41.

rehtnise sf. *ratio*, ns. reihtniss Mt. I 14, 10; ds. —, Mt. I 20, 14; rehtnissa Mt. I 9, 2; as. —, Mt. 12, 36. 18, 24. 25, 19; rehtnisse Mt. I 16, 18.

rehtsméawung sf. *argumentum*, ns. rehtsmeawung Mt. I 9, 10.

rehtwís, see unrehtwís.

rehtwísnise, see unrehtwísnise.

rēnda wv. *cädere, succidere*, ind. pret. 3 pl. rendon Mk. 11, 8; imp. pl. brendas L. 13, 7. [See tōrenda.]

réof, see hréaf.

réofiga, see réafiga.

reord sn. *loquela, locutio*, ns. —, Mt. 26. 73; gp. reordana J. I 7. 10. [See riordiga.]

reordhús sn. *cænaculum*, as. reordhus Mk. 14, 15. [See riord.]

repén, see forrepén.

Resaing p. n., ns. resaing L. 3, 27.

-reso, see enéo-, cynreso.

resta, see ræsta.

ric sn. (m. Mt. 4, 8) *regnum*, ns. —, (42 times); ric (7 times); gs.

- ríces Mt. 9, 35, 13, 11, 13, 28, 24, 14; rices (11 times); ds. —, (22 times); rie (6 times); as. —, (36 times); ric (14 times); ap. rícas Mt. 4, 8; rieu L. 4, 5.
- rice, see éarliprice.
- rícemonn sm. *fēnētōr*, ds. rice-menn L. 7, 41.
- rícsiga, see ríxiga.
- rihta wv. *dirigere, corrigere, emendare*, ind. pres. 1 pl. *brilhð* Mt. I 2, 4; imp. pl. *rehtas* J. 1, 23; inf. to rehtanne L. 1, 79; to rihtannæ Mt. I 2, 14. [See gerihta.]
- rím sm. *canon, numerus*, ns. rim Mt. I 4, 7; ds. rim Mt. I 4, 5; as. rim Mt. I 4, 7; np. rimas Mt. I 4, 10. [See forerím.]
- rínning, see hrínning.
- riofol, see hríofol.
- rioppa, rippa sv. *metere*, ind. pres. 1 sg. *hrippo* Mt. 25, 26; 2 sg. hripes Mt. 25, 24; hripes L. 19, 21; 3 sg. *hrioppað* J. 4, 36<sup>(2)</sup>. 4, 37; hripes L. 19, 22; 3 pl. *hrioppað* L. 12, 24; rioppas Mt. 6, 26. [See gerioppa.]
- riord s. *cœna, prandium*, ns. riorda J. 13, 2; as. *hríord* L. 14, 12. [See geriord; reordhús.]
- riordiga wv. *loqui*, ind. pret. 3 sg. riordade J. 4, 27.
- riordiga wv. *prandere, pascere, cœnare, epulari*, ind. pret. 1 pl. hriordadun Mt. 25, 37; opt. pres. 1 sg. *hriordege* L. 17, 8; imp. pl. hriordað J. 21, 12; inf. briordagæ L. 15, 24; to hriordanne L. 15, 32. [See geriordiga.]
- riordhús, see reordhús.
- riording sf. *refectio*, ns. —, Mk. 14, 4.
- ripé sn. (sf. ? L. 10, 2) *messis, mensura*, ns. hríppe Mt. 13, 39; gs. rípes Mk. 4, 29; hrípes Mt. 9, 37, 13, 30. J. 4, 35; hripes Mt. 9, 38; hripes Mt. 7, 2; hripes L. 10, 2<sup>(2)</sup>; ds. hrípe Mt. 13, 30; hrippo J. 4, 35; as. hrippo L. 12, 42.
- rípmønn sm. *messor*, np. hripemenn
- Mt. 13, 39; dp. hrippemonnum Mt. 13, 30.
- rípisern sn. *falx*, as. ripisern Mk. 4, 29.
- rípnise sn. *messis*, ns. hrípnis Mt. 13, 29.
- ripp, see óhtripp.
- rísa, see á-, efneá-, eftá-, wiðárísa. rísa sv. *debere, licere*, ind. pres. 3 sg. risesð L. 6, 2; rises Mk. 13, 14. [See á-, gerisa.]
- risenlic aj. *fitting*, nsn. risnelic were = *oporteat*) Mk. 9, 11.
- rist, see é-, eftérist.
- ríxiga wv. *dominare, regnare, regere*, ind. pres. 3 sg. ricsað L. 1, 33; rices Mt. 2, 6; 3 pl. rixað L. 22, 25; ricsað Mt. 20, 25; pret. 3 sg. rixade Mt. 2, 22; inf. rixage L. 19, 27. [See geríxiga.]
- roegeta wv. *eructare*, ind. pret. 3 sg. roegetede J. P 187<sup>12</sup>.
- ród sfn. *crux, calamus*, gs. rodes J. I 8, 12; ds. róde Mt. 27, 31, 27, 40. J. 19, 19, 19, 25; rode Mt. I 6, 15. I 14, 12, 27, 22, 27, 26, 27, 42. Mk. 15, 30, 15, 32, 15, 36. L. I 8, 14. J. I 1, 4; róda J. 19, 31; as. —, Mt. 27, 32; roda Mt. 16, 24. J. 19, 17; rod L. 23, 26.
- réfa, see æfg-, fehge-, héhgeréfa.
- rémisc aj. *Roman*, nsn. roemisee J. 18, 12.
- réðe aj. *rugiens, asper*, gsm. roeðe Mt. I 7, 12; npn. roeðo L. 3, 5. [See hréðe.]
- Rómwaro smpl. *Romani*, np. rōuaro J. 11, 48.
- rót, see unrót, -lic; efneunrótise.
- rótsiga, see efneun-, geun-, unrót-siga.
- rówa sv. *remigare, navigare*, ind. pret. 3 pl. *hræuuun* J. 6, 19; pres. p. dp. *browundū* L. 8, 23. [See ge- ðónagerówa.]
- rówing sf. *navigium*, ds. rowingc (= *remigando*) Mk. 6, 48; ds. rouig J. 21, 8.
- rúh, see unrúh.
- rúm, see unrúm.

rúmlice av. *clementer*, rumlice Mt. I 18, 14.  
 rúmmód aj. *benignus*, *paracletus*, nsm. —, L. 6, 35; rúmmóda J. 14, 26; rumoda J. 15, 26, 16, 7; ds. rumode J. I 7, 13; as. rummód J. I 7, 7; rümpd J. 14, 16.  
 rúmwelle aj. *spatiōsus*, nsm. rumwelle Mt. 7, 13.  
 rún sf. *mysterium*, as. run J. I 3, 14; dp. rúnū J. I 4, 4.

rúnlíce av. *mystice*, runlice Mk. I 5, 11.  
 rust sm. *ærugo*, ns. —, Mt. 6, 19; hrust Mt. 6, 20.  
 ryft sn. *chlamys*, ds. ryfte Mt. 27, 31.  
 rýne sn. *mysterium*, ds. ryne L. I 3, 3; as. ryne L. 8, 10; ap. hryno (*clæno hryno = mysteria*) Mt. 13, 11. [See gerýno.]  
 rýpa wv. *effodere*, ind. pres. 3 pl. hrypes Mt. 6, 19. [See gerýpa.]

## S.

sabat s. *sabbatum*, gs. sabates Mt. I 22, 8; dp. sabbat' Mt. 12, 11; sabbā Mt. 12, 10, 12, 12; sabā L. I 5, 3.

sacca sv. *dicerē*, *negare*, *nuntiare*, *referre*, *evangelizare*, ind. pres. 3 pl. sacas Mt. 27, 13; inf. to sæcanne L. 4, 18; to sæcenne L. I 9, 9; pres. p. dp. sæcendum Mt. I 20, 20. J. I 6, 14. [See fore-, ge-, onsacea.]

sácerd sm. *sacerdos*, ns. sacerd L. 1, 5; sac' L. 10, 31; ds. sacerde L. 5, 14; np. sacerdas Mk. 14, 53; gp. sacerda (23 times); saceř L. 19, 47; sac' (13 times); dp. sacerdum Mk. 2, 26. L. 6, 4; sacerdū L. 17, 14; ap. sacerdas J. 1, 19. [See áldor-, héhsácerd.]

sácerdhád sm. *sacerdotium*, ns. sacerdhad L. I 3, 12; gs. sacerdhades L. 1, 9; ds. sacerdhad Mk. I 1, 20; as. sacerdhad L. 1, 8.

sacléas aj. *securus*, *gratis*, asm. saeleas J. 15, 25; apm. saeleaso Mt. 28, 14.

sadal, see asald.

sádo wn. *laqueus*, ns. —, L. 21, 35; ds. sade Mt. 27, 5.

sáe sm. *mare*, ns. —, Mk. 4, 41; sæ Mk. 2, 13. J. 6, 18; gs. sées Mt. 18, 6. Mk. 6, 47; sés Mt. 14, 24; sés Mt. 4, 15. Mk. 5, 1. L. I 5, 18, 21, 25; ds. —, Mk. 1, 16, 4, 1; sæ (13 times); sae (8 times); as. —, L. 17, 2; sæ Mt. 14, 22 (lytel sæ

= *fretum*). Mt. 16, 5 (nearo sæ = *fretum*) (13 more); sae (10 times); sæe Mk. 6, 48; np. saes Mt. 8, 27.

sáeburg sf. *maritima*, ns. sæburug Mt. 4, 13.

sæc, see onsæc.

sæega wv. *dicere*, *nuntiare*, *enuntiare*, *annuntiare*, *prædicere*, *narrare*, *asserere*, *dissere*, *edisserere*, *exponere*, *indicare*, *ferre*, *conferre*, *referre*, *afferre*, *ait*, *inquit*, *tacere* (1), ind. pres. 1 sg. sægo Mt. 17, 12, 18, 3, 18, 10, 18, 13, 19, 23, 19, 24, 21, 21, 21, 24, 21, 31, 21, 43, 23, 36, 26, 29 (2), 26, 34. Mk. 5, 41. 8, 12, 9, 13, 9, 41, 10, 15, 14, 9. L. 19, 40. J. 3, 3, 3, 12, 13, 21, 15, 15; sægego J. 16, 25; saego Mt. I 7, 1, 2, 13, 3, 9; 2 sg. sæges Mt. 26, 70; 3 sg. sægeð Mt. I 18, 1, 12, 18. L. I 8, 3. I 8, 18. J. 16, 15; sægeð L. I 3, 11. J. I 8, 2; sæges Mt. I 17, 18; sæges Mt. I 3, 6. I 18, 17; 2 pl. sægeas Mt. 16, 15; sægeas J. 18, 29; 3 pl. sægað L. 24, 17; sægas Mt. 16, 20; pret. 1 sg. sægde Mt. I 18, 17. J. 1, 15; sægdo (opt.?) J. 3, 28; sædig Mt. 16, 11; 2 sg. sægdest J. 4, 18; 3 sg. sægde Mt. I 8, 4. I 19, 6. I 19, 11, 1, 20, 12, 48. 20, 21, 22, 31. Mk. 4, 34, 12, 26. L. I 5, 16, 14, 21; saegde Mt. I 7, 2. I 8, 6, 28, 20. J. 6, 6, 20, 18; 3 pl. sægdon Mt. I 9, 17.

13, 51. 18, 31. 28, 11. Mk. 5, 14. 5, 16. 14, 57. 16, 13. L. I 6, 3, 7, 18, 8, 34. 8, 36. 9, 10. 13, 1, 20, 2, 24, 9. 24, 35. J. 4, 51. 11, 46; saegdon Mt. 2, 5. 14, 12. Mk. 14, 4; opt. pres. 2 sg. sæge Mt. 26, 63; pret. 1 sg. sægde J. 14, 2; 3 pl. sægdon (= *tacuerint*) L. I 10, 3; imp. sg. sæg Mt. 15, 15. 22, 17 mg. J. 20, 17; sæge L. 8, 39. 22, 67; saeg L. 9, 60; saege Mk. 13, 4; pl. sægas Mt. 28, 10; sægecas L. 7, 22; inf. sægea Mt. 28, 8; to sægeganne J. 16, 12; pres. p. sægende Mk. I 1, 10. [See ácā, áe-, af-, á-, éc-, éctó-, efne-, eftá-, eftge-, forege-, fore-, ge-, in-, ofge-, sóð-, tó-, wið-  
særga.]

sægdniſe sf. *sacrificium*, dp. sægdniſū Mk. 12, 33. [See á-, fore-, gesægdniſe.]

sægniga vv. *benedicere*, ind. pret. 1 pl. sægnade J. 8, 48.

sælta, see gesælta.

sæt, see gesæt.

sæx, see wrítsæx.

saga sf. *prologus, narratio, fabula*, ns. —, Mt. I 1, 1 (foresaga?); sago Mt. I 9, 10; as. sago Mt. I 5, 2. I 5, 9; dp. sagum L. I 2, 10. I 2, 11. [See fore-, ge-, sóðsaga.] sálsm sm. *psalmus*, gs. salmes Mt. I 21, 14. Mk. I 5, 4; gp. salma L. 20, 42; ap. salmas L. 24, 44. [See psalm.]

Salomon p. n., ns. salamon Mt. 6, 29; salō L. 12, 27; gs. salomones Mt. 1, 6 mg. 12, 42; salamoñ J. 10, 23; sal' L. 11, 31; ds. sal' L. 11, 31.

sált smn. *sal*, ns. salt Mt. 5, 13 (2); Mk. 9, 50 (2). L. I 8, 15. 14, 34 (2); as. salt Mt. I 16, 12. Mk. 9, 50.

sált aj. *salt*, gsn. saltes (= *salientis*) J. 4, 14.

sáltwælla wm. *saliva*, ds. saltwælla Mt. I 1, 7; ap. saltwælla Mt. I 1, 7.

Samaria p. n., gs. samariæs J. 4, 5; as. samaria J. 4, 4.

samaritanise aj. *samaritanus*, nsm. samaritā L. 10, 33; samarī J. 8, 48; nsf. samaritanisea J. 4, 9 (2); dsm. samaritanū L. I 6, 20; dsf. samaritanisea J. I 4, 4; npm. samaritanisco J. 4, 40; gp. samaritaniscana J. I 4, 5; samaritanisna J. 4, 39; samaritanesea Mt. 10, 5; dp. samaritaniscū J. 4, 9.

sáwa sv. *seminare, servare*, ind. pres. 2 sg. sawes Mt. 25, 24; 3 sg. saweð L. 8, 5 (2); sauð Mk. 4, 14 (2). J. 4, 36; sawes Mt. 13, 3, 13, 39; sawæs Mt. 13, 37; saues Mt. 13, 4. J. 4, 37; 3 pl. sauad Mk. 4, 16; saweð Mk. 12, 24; sauð Mk. 4, 18; sauas Mk. 4, 18; saues Mk. 4, 16; saues Mt. 6, 26; pret. 1 sg. seawu Mt. 25, 26; 3 sg. seawu Mt. 13, 39; inf. to sawenne Mk. 4, 3. L. 8, 5; pres. p. sawende Mt. 13, 19. 13, 20. 13, 23; sawende Mt. 13, 22; sauende Mt. 13, 18; nsm. sawende Mk. 4, 3; gsm. sawendes Mk. I 3, 3; sauende L. I 5, 16; asm. sawende Mk. 4, 26. [See ge-, ofergesáwa.]

sáwel sn. (?) *anima*, ns. sawel Mk. 14, 34. L. 12, 29; sauel Mt. 6, 25, 26, 38. L. 1, 46. 12, 23. J. 12, 27; gs. saules Mt. 6, 25, 16, 26. Mk. 8, 36; ds. sawele Mk. 12, 33; sawle Mt. 12, 18. L. 12, 19; sauele Mt. 22, 37. L. 10, 27; as. sawel (7 times); sauel (19 times); sawele Mk. 3, 4; saul (7 times); suel Mt. 10, 28; saule J. P 188<sup>9</sup> mg.; dp. saulum Mt. 11, 29; ap. sauelia L. I 10, 15; sauelo L. 21, 19.

sáweliga, see gesáweliga.

scáena, see tóscáena.

Scarioð p. n., ns. scaríoð Mt. 26, 14. J. 14, 22; scarí L. 22, 3; scarí Mk. 14, 10; scarí J. 12, 4.

scariothicse aj. *scariot, scariothis* (i. e. *Iscařotes*), nsm. (wk.) scariothicsea Mk. 14, 43. J. 13, 2; dsm. (wk.) scariothicsea J. 13, 26.

ſeeacca sv. *excutere, agitare*, imp. pl. ſeeaceas Mt. 10, 14; ſeeacas

- Mk. 6, 11; pres. p. sceācende Mt. 11, 7. [See āsceacca.]
- scēnc s. *calix*, as. scēnc Mt. 10, 42.
- scēnda, see gescēnda, unāscēnded, unscēndende.
- scēnding sf. *improbitas*, as. scēnd-  
ing L. 11, 8. [See forescēnding.]
- scēndla w. *improbitas*, as. scēndla.  
L. 11, 8.
- scēo smn. (?) *calciamentum*, gs.  
scoes J. 1, 27; gp. scōe Mk. 1, 7;  
sceoea L. 3, 16; dp. sceowum L.  
I 4, 7; sceoum L. 22, 35; ap. scoeas  
L. 15, 22; sceoa Mt. 10, 10; sceoe  
L. 10, 4. [See gescēo.]
- sceofma, see sceoma.
- sceōga, see gescēoga.
- sceoma w. *confusio*, *calumnia*,  
*contumelia*, *rubor*, gs. sceom-  
aes Mt. 13, 12; as. —, L. 3, 14.  
11, 45. 14, 9; dp. sceofmum Mk.  
12, 4.
- sceomfulnise, see unsceomfulnise.
- sceomiga wv. *confutare*, *revereri*,  
*erubescere*, ind. pres. 1 sg. sceo-  
migo L. 16, 3. 18, 4; 3 sg. sceo-  
miagað Mk. I 5, 1; pret. 3 sg.  
seeomade L. 18, 2. [See ge-,  
ofsceomiga.]
- sceonca w. *crus*, np. sceonea Mt.  
I 7, 17.
- sceort aj. *brevis*, dpn. sceortum  
Mk. I 1, 17.
- sceortiga wv. *deficere*, opt. pres.  
3 sg. sceortiga L. 22, 32. [See  
ge-, unsceortiga; cf. also ge-  
scyrtा.]
- sceortlice av. *breviter*, —, Mk. I 5, 14.
- scēppa, see gescēppa.
- scēðda wv. *nocere*, ind. pres. 3 sg.  
sceððað Mk. 16, 18; 3 sg. sceðde  
L. 4, 35. [See gescēðda.]
- scēware, see scēware.
- scilda, see gescilda.
- scilling smn. *denarius*, *drachma*,  
*argentus*, as. —, L. 15, 9; gp.  
scillinga Mt. 18, 28. 26, 15. 27, 3.  
27, 9; scilliñ J. 12, 5; dp. scillingū
- Mk. 14, 5; ap. scillingas Mt. 27,  
5. 27, 6.
- scēacere sm. *latro*, *seditiosus*, ns.  
—, J. 10, 1; np. sceacaras Mt. I  
5, 13; dp. sceacerū Mk. 15, 7.
- scēad, see bi-, gescēad.
- scēada sv. *separare*, ind. pres. 3  
pl. sceadas L. 6, 22; inf. to scead-  
anne Mt. 10, 35. [See ā-, ge-, of-,  
tōscēada.]
- scēaf sn. (?) *fasciculus*, ap. sceafa  
Mt. 13, 30.
- sceafat sn. (?) *creatura*, *res*, gs. sce-  
æftes Mk. 13, 19; sceæftes Mk. 10,  
6; ds. sceafte Mk. 16, 15; gp.  
sceafta Mt. I 14, 9. [See frum-  
sceafat.]
- sceapa, see ēsceapa.
- scearsa sv. *succidere*, imp. pl. scearf-  
að L. 13, 7. [See gescearfa.]
- scearp aj. *sharp*, dp. scearpū Mt.  
7, 16.
- scearplice av. *tenaces* (!), —, L. I 9, 4.
- scearpsmēawung sn. (?) *argumen-  
tum*, ns. scearpsmeung Mt. I 14,  
1; gs. scearpsmeawunges Mt. I.  
15, 3.
- sceat sm. *drachma*, ap. sceattas L.  
15, 8.
- scēað sf. *vagina*, as. sceæð J. 18,  
11. [See hornscēað.]
- sceaða w. *latro*, dp. sceadum L.  
I 11, 7. [See mōrscēaða.]
- sceaða w. *clavus*, gp. sceadana  
J. 20, 25; seæðana J. 20, 25.
- scēaware sm. *speculator*, as. sce-  
ware Mk. 6, 27.
- scēawiga wv. *videre*, *considerare*,  
*intueri*, *spicere*, *aspicere*, *pro-  
spicere*, ind. pres. 3 sg. sceawað  
Mt. I 1, 7; pret. 3 sg. sceauade  
L. 20, 23; sceauade Mk. 3, 34. 10,  
27; sceode J. 20, 11; imp. sg.  
sceawig Mk. 13, 1; pl. sceawgias  
Mt. 16, 6; sceauiges Mt. 6, 28; inf.  
to sceawanne L. 23, 48; to sce-  
awanne L. 7, 26; pres. p. sceauunde

- L. 22, 56. [See efne-, eft-, ge-, ymbscéawiga.]
- scéawung sf. *obtentus*, ds. sceawung Mk. 12, 40. [See inscéawung.]
- seemel, see scœmel.
- scímiga wv. *coruscare*, pres. p. scímande L. 17, 24.
- scína sv. *fulgere, splendere, lucere*, ind. pres. 3 sg. scineð L. 17, 24; 3 pl. scines Mt. 13, 43; pret. 3 sg. scean (= *lucuit*) Mt. I 2, 13; pres. p. scinende J. 5, 35; npn. scinendo Mk. 9, 3. [See eftge-, ge-, ymbscína.]
- scínise sn. *splendor*, as. scinisse Mk. 13, 24.
- sciola anv. *oportet* (and sign of future), ind. pres. 1 sg. sceal Mk. 10, 17; 2 sg. scealt Mk. 10, 21; 3 sg. sceal Mt. 1, 23. 26, 54. Mk. 13, 7; scæl Mt. 10, 8 mg.; 1 pl. scilon Mt. 20, 18; 2 pl. sciolon Mt. 13, 14 (?). L. 13, 5; sciolun Mt. 5, 46; scilon Mt. 10, 20. Mk. 14, 62; sciole L. 13, 3; scilo Mt. 10, 19 (?); scile Mt. 6, 25; 3 pl. sciolon Mt. 13, 13; sciol' Mt. 13, 13; pret. 3 sg. scealde Mk. 10, 32. L. 9, 31. J. 9, 22; 3 pl. scealdon Mk. 14, 40; opt. pres. 1 sg. scile Mk. 14, 31; 3 sg. Mt. 6, 24. Mk. 9, 12.
- scip sn. *navis, navicula, puppis, vas*, ns. —, Mk. 4, 37. 6, 47; scipp Mt. 8, 24. 14, 24. Mk. I 2, 18 (?). J. 6, 21. 6, 22; gs. scippes J. 21, 6; ds. —, (14 times); scipp (5 times); scipe Mt. 8, 23 (lytlum scipe = *navicula*). L. 5, 3; as. —, (7 times); scipp (12 times); np. scipo Mk. 4, 36; scioppo L. 5, 11. J. 6, 23; dp. scipū Mt. 13, 48 (= *vasa*). L. I 4, 17; ap. scioppo J. 6, 24; scipo L. 5, 2, 5, 7.
- scip, see arg-, bérar-, bróðer-, coren-, dearf-, dérne-, leger-, foresóð-, gebár-, gecoren-, geléfen-, getal-, hogar-, ðarf-, ðéod-, wordscip.
- scíp sn. *ovis*, ns. —, Mt. 12, 12; gs. scipes L. I 8, 16; ds. scip Mt. I 20, 11. 12, 12; as. —, Mt. 12, 11. L. 15, 6; np. —, Mt. I 18, 13. 9, 36. 26, 31. Mk. 6, 34. J. 10, 4. 10, 12; scípo Mk. 14, 27. J. 10, 3; scip J. 10, 8; scipo J. 10, 27; gp. scipa Mt. 7, 15. 18, 12. J. I 6, 3. 10, 2. 10, 7; dp. scipum Mt. 15, 24. J. 10, 11. 10, 15. 10, 26; scipū Mt. 10, 6; scipū J. 10, 13; ap. scípo Mt. 25, 32; scípa Mt. I 22, 3; scipo J. I 8, 11. 2, 14. 2, 15. 10, 12. 21, 17; —, Mt. 10, 16. 25, 33. L. 15, 4. J. I 6, 4. 10, 3. 10, 12. 10, 16; scip J. 10, 4.
- scípalocc sn. *ovile*, ns. scipaloc J. I 6, 4; scipeloc J. 10, 16; as. scipaloc J. I 6, 2. 10, 1.
- scír, see gráfscír.
- scíra, see gescíra.
- scíremonn sm. *dispensator, procurans*, ns. sgiire monn L. 12, 42; sciremonn L. 3, 1.
- scirpa, see gescirpa, unscirped.
- scíu s. *crus*, dp. seiū J. 19, 31; ap. sciu J. 19, 32. 19, 33.
- scœmel sm. *scabellum*, as. seemel Mt. 22, 44. [See fótscœmel.]
- scorpion sm. *scorpio*, as. scorpiōn L. 11, 12.
- seréadung sf. *fragmentum, reliquiae, mica*, gp. screadunga Mt. 14, 20. Mk. 6, 43. 8, 19. 8. 20. J. 6, 13; screadungra L. 9, 17; dp. screadungum Mt. 15, 37. Mk. 8, 8; screadungū Mt. 15, 27. Mk. 7, 28. L. 16, 21; ap. screadungo L. 24, 43; screadunga J. 6, 12.
- scrifa, see gescriffa.
- scrinca sv. *arescere*, ind. pres. 3 sg. scrinced̄ Mk. 9, 18. [See for-, gescrinca.]
- scrincare sm. *aridus*, gp. seyrngeara J. 5, 3.
- scripen aj. *austerus*, nsm. —, L. 19, 21.
- scúa wv. *umbra*, ns. shya Mt. I 6, 6; ds. scua Mk. 4, 32. L. 1, 79; scuia Mt. 4, 16.
- scúfa, see ge-, tóscúfa.
- scúr sm. *nimbus*, ns. seyúr L. 12, 54.

seyiga, see oferscýiga.

seyld sfn. *debitum, vitium, delictum,*  
gs. —, Mk. 3, 29; as. —, Mt. 18,  
25. 18, 27. 18, 30. 18, 32. L. I 8,  
19; ap. scylda Mt. I 20, 11. 6, 12;  
schyldo Mt. I 17, 12. [See gescyld.]

seyldig aj. *reus, debitor, debens,*  
nsm. —, Mt. 5, 22<sup>(2)</sup>. 26, 66. Mk.  
3, 29. 24, 64; dsm. scyldge L. 11,  
4; npm. scyldgo L. 7, 41. 13, 4;  
seyldiga Mt. I 20, 13; gp. scyldigra  
L. I 5, 14; dp. scyldgum Mt. 6, 12.  
L. 16, 5. [See unseyldig.]

seyldor s. *humerus*, dp. scyldrum  
Mt. 23, 4; scyldrū L. 15, 5.

scyniga wv. *metuere*, inf. —, L. I  
7, 12. [See fore-, onscyniga.]

scyrta, see gescyrta.

seyr, see scér.

se dem. and rel. pron. *ille, is, ipse,*  
*qui*, nsm. se Mt. (8 times). Mk.  
(87 times). L. (155 times). J. (251  
times); sæ Mk. 10, 24; ðe Mt.  
(205 times). Mk. (33 times). L.  
(28 times). J. (89 times); ðæ Mk.  
14, 60; nsf. sio J. 4, 23. 5, 28. 12,  
12. 18, 17; ðiu Mt. (23 times). Mk.  
(8 times). L. (5 times). J. (8 times);  
ðio Mk. (11 times). L. (50 times).  
J. (33 times); ðyu Mt. 4, 13 mg.  
26, 44; ðy Mt. I 7, 7. I 7, 9. I 8,  
1. I 20, 16. 1, 6 mg. 2, 7. 2, 23. 3,  
10. 7, 6 mg. 7, 19. 9, 24. 9, 25<sup>(2)</sup>.  
9, 31. 20, 3. 20, 31. Mk. 5, 25; ðe  
ðy Mt. 1, 6; ða (many, but not  
all, of these may have been  
understood by the glossator as  
neut. plur.) Mt. I 2, 7. I 5, 15. 12,  
11. 26, 17. 28, 1. L. I 2, 8. I 3, 19.  
1, 29. 1, 36. 4, 29. 6, 32. 10, 42;  
ða ðio L. 1, 45; nsn. ðæt Mt. (13  
times). Mk. 1, 27. 4, 37. 5, 40. L.  
I 8, 11. 5, 6. 9, 10. 16, 11. J. 3, 19.  
5, 2. 6, 21; þ Mt. (49 times). Mk.  
(45 times). L. (60 times). J. (51  
times); þæt Mk. 14, 3; ðe Mt. I  
8, 4<sup>(2)</sup>. I 8, 5<sup>(2)</sup>. 22, 38. 22, 39.  
Mk. 14, 32; gsmn. ðæs Mt. (61  
times). Mk. (43 times). L. (59

times). J. (56 times); gsf. ðære  
Mt. 20, 8. 21, 40. 26, 28. Mk. 5, 41.  
7, 25. 8, 10. 12, 2. 12, 9. L. I, 27.  
10, 2. 11, 30. 14, 21; ðæra Mk. 5,  
40. L. 8, 55; ðæræ Mk. 6, 22. L.  
I 2, 1<sup>(2)</sup>. 8, 50. 8, 51; ðær L. 11,  
32; ðara Mt. I 6, 10; dsmn. Mt.  
(121 times). Mk. (68 times). L.  
(170 times). J. (220 times); ðæm  
Mt. I 1, 10. I 2, 8. I 6, 4. 1, 16;  
ðæ (11 times); ðæm L. I 9, 4;  
ðæn Mk. I 2, 14; ðæn Mt. 28, 14;  
ðæm L. 14, 23; ðam J. 6, 31 mg.;  
þæm L. 24, 1; þ'm L. 20, 28; þæm  
J. 20, 6; dsf. ðær Mt. (24 times).  
Mk. (13 times). L. (27 times). J.  
(56 times); ðære Mt. 1, 6. L. I 11,  
16. 1, 27. 4, 29. 18, 35. J. I 8, 3;  
ðæer Mt. 21, 33; asm. ðone Mt.  
(123 times). Mk. (71 times). L.  
(75 times). J. (128 times); ðøne  
Mt. 10, 24. 11, 8; þone Mk. 9, 25.  
L. 1, 59. J. 5, 19. 11, 39; ðoñ J.  
4, 18; þone J. 10, 12; ðon Mt. I  
7, 16. I 10, 2. Mk. I 1, 15. 12, 33.  
J. 6, 39; ðene Mt. (13 times). Mk.  
(16 times). L. 9, 35. 12, 5. J. (7  
times); ðæne L. 4, 27. J. 13, 20;  
ðe Mt. (15 times). L. I 9, 2. 10,  
27. 12, 46<sup>(?)</sup>. 20, 44. 22, 47. J. I  
1, 14. I 4, 1. 6, 37. 18, 5; se L. 5,  
12. J. 18, 28. 19, 18; asf. ða Mt.  
(73 times). Mk. (21 times). L. (19  
times). J. (23 times); ðá L. 15, 7.  
15, 10; ðio L. I 7, 8. 4, 29. 15, 9.  
22, 50. 24, 33. J. I 4, 11; ðiu Mt.  
9, 31. 13, 48. 14, 15. 28, 6; ðy  
Mt. I 16, 12. I 17, 2<sup>(?)</sup>. I 17, 6.  
I 17, 9. I 19, 6. I 19, 7. I 19,  
18. 2, 9. 5, 26. 5, 39. 9, 31; asn.  
ðæt Mt. (16 times). Mk. (15 times).  
L. (8 times). J. 6, 21; ðætt Mt.  
13, 20; þ Mt. (52 times). Mk. (64  
times). L. (134 times). J. (131  
times); ð L. 2, 30; ismn. ðy Mt.  
10, 31<sup>(2)</sup>. 17, 23. 19, 27. 27, 31.  
J. 21, 22. 21, 23; ði (?) J. 21, 17;  
ðe (?) Mt. 22, 27; np. ða Mt. (142  
times). Mk. (49 times). L. (98  
times). J. (67 times); ðá L. 19, 34.

J. 18, 18; da Mk. 10, 32; se (?) L. 10, 20; gp. ðara Mt. (48 times). Mk. (11 times). L. (34 times). J. (29 times); ðæra Mt. (15 times). Mk. (7 times). L. (5 times). J. (5 times); ðæra J. 2, 15; ða J. 20, 25; ðære Mt. 22, 9. Mk. 14, 12; dp. ðæm (137 times). Mk. (84 times). L. (165 times). J. (89 times); ðæ (8 times); ðæm Mt. 9, 2. J. 1, 50; daem Mt. 5, 37; ap. ða Mt. (137 times). Mk. (32 times). L. (107 times). J. (49 times); ðæ Mt. 23, 6.

séa sv. *videre*, ind. pres. 2 pl. seas Mt. 13, 17. 24, 2. L. 24, 39; 3 pl. seað Mt. 13, 13; pret. 3 sg. saeh J. 11, 33; 1 pl. segon Mt. 25, 37. 25, 38. 25, 44; 2 pl. segon Mt. 11, 4. J. 6, 26; inf. sea Mk. 10, 51; pres. p. npm. seende Mt. 13, 13. [See be-, eftbe-, geséa.]

seád sn. *sacculus*, *loculus*, ap. sea-do L. 12, 33. J. 12, 6. 13, 29.

sealla, see sella.

seám sn. *sacculus*, *onus*, ds. seame L. 22, 35; as. seam L. 22, 36; dp. seamū L. 11, 46; ap. seam L. 10, 4. [See oferséam.]

seatul, see sedl.

seáð sm. *fovea*, *lacus*, *puteus*, ds. seaðe L. I 8, 9. 6, 39; as. seað Mt. 12, 11. 15, 14. Mk. 12, 1. L. 14, 5.

séc, see braëséc.

séd sn. *semen*, ns. —, Mk. 4, 27; sed Mt. 13, 37. L. 8, 11. J. 8, 33; ds. —, J. 7, 42; séde L. 1, 55; as. —, Mt. 13, 24. 13, 27. 22, 24. 22, 25. Mk. 12, 21. L. 20, 28. 20, 31; sed Mk. 12, 19. 12, 20. 12, 22. L. 8, 5; np. seda Mt. I 6, 16; dp. sedum Mt. 13, 32; seðum Mk. 4, 31.

sédere wv. *seminans*, *sementis*(!), ns. sedere Mk. 4, 3; gs. sedere Mt. 13, 18; as. sedere Mk. 4, 26.

sédiga wv. *serere*, *seminare*, ind. pres. 1 sg. sædi Mt. 20, 8; inf. sedege Mt. 13, 3; séde Mt. 13, 3. sedl smn. *sedes*, *cathedra*, *discubitus*,

ds. sedle L. 1, 52; as. sedle L. 1, 32; sedel Mt. 19, 28. 25, 31; seatul Mt. 23, 2; dp. sedulum Mt. I 20, 20; seatulum Mk. 12, 39; ap. sedlo Mk. I 4, 14; sédlo L. 20, 46; setla Mk. 12, 39; seatlas Mt. 23, 6. Mk. 11, 15. L. 11, 43. 20, 46; seatla Mt. 19, 28; ceatlas Mt. 21, 12. [See fore-, héhsedl.]

seel, see sél.

segne f. *rete*, *sagina*, ns. segni J. 21, 11; ds. —, Mt. 13, 47; ségni J. 21, 8; segna Mt. I 19, 12. J. 21, 6.

seista aj. *sextus*, nsf. —, Mk. 15, 33; sesta J. 4, 6. 19, 14; dsf. —, Mt. 27, 45; asf. —, Mt. I 3, 16. 1. 9, 7. 20, 5. L. 1, 26. 1, 36. 23, 44. sél s. *opportunitas*, ns. seel Mt. 26, 35; as. seel Mt. 26, 16; séel J. P 188<sup>11</sup>.

sél aj. *felix*, *bonus*, nsn. soel Mk. 16, 18; gsm. seles Mt. I 7, 1; comp. (= *meior*): nsm. sella Mt. 12, 12; nsn. soel Mt. 19, 27; npm. sellra Mt. 10, 31.

selen sf. *paying*, ds. selenna (erased) Mt. I 21, 10. [See geslen.]

selenise sn. *traditio*, *proditio*, gs. selenises J. I 7, 19; selenis L. I 3, 4; —, Mk. I 5, 12; as. —, Mt. 15, 2. 15, 3. 15, 6. Mt. 7, 9; sele-nisse Mk. 7, 3. [See eft-, ge-selenise.]

sellä wv. *dare*, *tradere*, *tribuere*, *porrigere*, *commodare*, *distribu-ere*, ind. pres. 1 sg. sello (11 times); selo Mt. 20, 4. J. 4, 14. 6, 51. 13, 34. 14, 27<sup>(2)</sup>; silo J. 10, 28; 2 sg. selles L. 22, 48; 3 sg. sellað Mt. 24, 29. L. 11, 13; selleð Mk. 13, 12. 14, 42. L. 11, 11; seleð (19 times); sileð L. I 6, 14; silið J. 17, 2. 21, 13; sellas Mt. 26, 48; selles Mt. 10, 42. L. 11, 8. J. 21, 20; seles Mt. 7, 9. 16, 26. L. I 4, 8; 1 pl. selleð Mk. 12, 14; 2 pl. sellas L. 6, 34; 3 pl. sellað Mk. 13, 22. L. 6, 38; seallað L. 21, 12; sellas Mt. 20, 19. Mk. 15, 23. L.

21, 12; seallas Mt. 24, 24; selles Mk. 10, 33; pret. 1 sg. salde (6 times); 2 sg. saldest L. 7, 44, 7, 45; saldes L. 19, 23. J. 17, 2, 17, 22, 17, 24; sealdes J. 17, 4, 17, 11; 3 sg. salde (59 times); sealde Mt. 25, 15, 26, 27. Mk. 14, 22; sálde Mk. 13, 34; 1 pl. sealdon Mt. 25, 37; 2 pl. (foll. by gie) sealdo Mt. 25, 42; saldo Mt. 25, 42; saldon Mk. 7, 13; 3 pl. saldon (10 times); sáldon Mt. 13, 8; sealdon Mt. 27, 34. J. 19, 3; opt. pres. 2 sg. selle Mk. 6, 25; 3 sg. selle Mt. 5, 31; sella Mt. 24, 45; sellæ L. 12, 42; 1 pl. selle Mk. 6, 37; pret. 3 sg. salde (6 times); 3 pl. saldon L. 2, 24, 20, 10, 20, 20; imp. sg. sel (20 times); pl. sellað L. 15, 22; seallað L. 6, 35, 9, 13, 11, 41, 19, 24; seallas (6 times); sellas Mt. 10, 8; selles Mk. 6, 37; seles Mt. 25, 8; inf. sella Mt. I 19, 6. I 20, 2, 7, 6, 19, 7, 20, 23, 20, 28, 26, 53; sealla Mt. I 20, 1, 10, 42, 14, 7, 14, 9, 20, 14, 26, 15. Mk. I 3, 19, 5, 43, 14, 5, 14, 11, 15, 10. L. 8, 55, 11, 7. J. 13, 11; seal<sup>7</sup> L. 22, 6; to sell-anne Mt. I 15, 4. Mk. 10, 40; to seallanne Mt. I 21, 10. L. 12, 51, 20, 22, 22, 5, 23, 2; to seallane Mk. 12, 14; to selenne L. 1, 77; pres. p. sellende Mt. I 22, 4, 26, 21, 27, 4. Mk. I 4, 7, 13, 11. J. 6, 64; sellennde Mt. I 17, 13; saldend Mk. 14, 44; apn. sellendo L. 11, 13; pp. sald (13 times). [See á-, eftge-, eft-, from-, ge-, ymbsella.]

sellend sm. *traditor*, *traditurus*, *tradens*, ns. sellend Mk. 14, 44. J. 6, 71, 12, 44; gs. sellendes Mk. I 5, 10; sellendes L. 22, 21.

séma wv. *onerare*, ind. pres. 2 pl. sémað L. 11, 46.

séncā, see besénea.

senda wv. *mittere*, *emittere*, ind. pres. 1 sg. sendo (14 times); 3 sg. sendeð (7 times); sendað L. 12, 58; sendes (5 times); 3 pl.

sendas Mt. 9, 17, 13, 42. J. 15, 6; sendes Mt. 13, 50; pret. 1 sg. sende (5 times); 2 sg. (pres.?) sendes J. 11, 42, 17, 3, 17, 18, 17, 21, 17, 23; 3 sg. sende (97 times); 3 pl. sendon (15 times); opt. pres. 2 sg. sende L. 16, 27; 3 sg. sende J. 8, 7; pret. 3 sg. sende Mk. 3, 14; imp. sg. send (6 times); sende Mt. 17, 27; pl. sendas Mt. 7, 6, 22, 13. J. 21, 6; inf. senda Mt. 27, 6. Mk. 2, 22, 7, 27, 11, 23; sende Mt. 10, 34, 15, 26, 18, 8. Mk. 6, 7, 9, 45; to sendanne L. 5, 38, 12, 49, 20, 11, 20, 12, 20, 19; to sendenne Mt. 10, 34<sup>(2)</sup>; pres. p. sendende L. I 10, 12, 21, 2; asf. senden Mk. I 5, 6; npm. sendende Mt. 27, 35; pp. sended Mt. I 5, 13; sendet L. 1, 19. [See ádúne-, á-, dúná-, efne-, eft-, fore-, ge-, in-, on-, tó-, ðerhsenda.]

sending, see føresending.

-séne, see geséne.

seofiga wv. *ingemescere*, *mærere*, ind. pret. 3 sg. seofade Mk. 8, 12; pres. p. seofende Mk. 10, 22.

seofon num. *septem*, —, L. I 4, 9; seifo (14 times); seofona Mt. 15, 34. Mk. 12, 22, 12, 23; seofono L. 11, 26, 20, 29, 20, 31, 20, 33; seofana Mk. 8, 20; seofa (7 times); dat. seofanū J. I 8, 9; seofonū Mt. 22, 28; seofū Mt. I 17, 7. [See seifo síða; hundseofontig.]

seifo síða num. av. *septies*, *sexies*<sup>(1)</sup>, seifo síða Mt. I 20, 13, 18, 22<sup>(2)</sup>; sefo síða Mt. 18, 21; seofa síða L. I 7, 11 (= *sexies*). I 9, 5, 17, 4.

seofofaldlice av. *septempliciter*, seofofullice L. I 7, 6; seofofallice Mt. I 19, 7.

seofunda aj. *septimus*, nsf. —, J. 4, 52; dsm. —, Mt. 22, 26; dsf. —, Mt. I 3, 17; seofonda Mt. I 9, 5.

seolf pron. *ipse*, *se*, nsm. —, (7 times); seol' (2 times); dsm. seolふ (5 times); seolfu (16 times); seolfe J. 5, 30; seolfa J. 16, 13; dsn. seol' L. 11, 17; asm. seolfnē

(39 times); sulfne Mk. 3, 26; seol' (2 times); seolfa J. 11, 33, 17, 5; seolfe L. 10, 27; asf. seolfa Mk. 3, 25; seol' J. 20, 11; np. seolfa J. 4, 42; seolf' L. 22, 71; —, L. 11, 46; dp. seolfum (4 times); seolfu (4 times); seol' (2 times); ap. seolfa Mt. 19, 12. Mk. 13, 9. J. 11, 55.

seolfer sn. *argentum*, gs. seulfres J. P 188<sup>9</sup>. P 188<sup>10</sup>; ds. suulfre J. P 188<sup>5</sup>; as. sulfer Mt. 10, 9. seolfern aj. *argenteus*, apm. seolferne Mt. I 22, 5.

serða sv. *moechari*, imp. sg. serð Mt. 5, 27.

sester sm. *modius*, *metreta*, ds. sestre Mt. 5, 15; ap. sestre J. 2, 6 mg.; sestras J. 2, 6.

set, see tósetgeonga; sunset.

Séternes dæg sm. *sabbatum*, gs. sef'nes dæg Mk. I 5, 16; as. seternes dæg Mt. 12, 8.

setnere sm. *seditiosus*, dp. setnerū Mk. 15, 7.

setniga, see gesetniga.

setnīn sn. *traditio*, *auctoritas*, *constitutio*, *studium*, *testimonium*, *testamentum*, ns. setnes Mt. I 13, 9; gs. setnesse Mt. I 8, 6 mg. J. I 6, 5 (= *ponendi*); ds. setness Mt. I 1, 11. I 2, 8; setnesse Mt. 13, 35; setnessa Mt. I 2, 4; as. setnise Mt. 15, 3; setnessa Mk. I 1, 18; setnesse Mk. 7, 3, 7, 8; setnesa Mt. 15, 2. Mk. 7, 13. [See ge-, onsetnise.]

setnung sf. *seditio*, ds. setnung L. 23, 19; setnong Mk. 15, 7; as. setnung L. 23, 25; dp. sétnungum L. 11, 54. [See frum-, ymbsetnung.]

setta wv. *imponere*, *ponere*, *statuere*, *instituere*, *constituere*, ind. pres. 1 sg. setto (10 times); 2 sg. settis J. 13, 38; 3 sg. setted (8 times); seted L. I 8, 12; settes Mt. 24, 51; 3 pl. settas Mt. 5, 15. 6, 26. 23, 4; pret. 2 sg. settes L. 19, 21; 3 sg. sette (13 times); 2

pl. setton J. 11, 34; 3 pl. seton Mk. 15, 19; opt. pres. 1 sg. sette L. 11, 6; 3 sg. sette J. 15, 13; pret. 3 sg. sette Mk. I 1, 17; imp. pl. settes L. 9, 44; inf. setta Mt. 18, 23. 18, 24; to settanne L. I 5, 17. J. 10, 18; to settanna Mk. I 3, 5; pres. p. settende L. I 8, 3; gsm. settendes Mk. I 1, 8; dpm. setendū L. I 10, 5. [See á-, efnege-, efta-, eft-, fore-, forege-, gein-, ge-, in-, ofá-, oferge-, ofer-, on-, tóge-, tó-, un-, ymbsetta.]

settere sm. *latro*, *insidiator*, ns. setttere J. 10, 1; ap. setteras J. 10, 8; séteras L. 20, 20.

seðe rel. pron. *qui*, nsm. seðe (546 times); ðeðe Mt. I 17, 3. I 19, 8. I 20, 10. 3, 3. 3, 11. L. 8, 18. J. I 5, 15. 6, 51. 12, 13; seð J. 14, 21; nsf. (?) ða ðe Mk. I 2, 4. L. 15, 4. 15, 12; dsm. ðæm ðe Mt. I 20, 13. L. 7, 28; asn. þte Mt. (3 times). Mk. (5 times). L. (23 times). J. (5 times); þti Mt. 26, 13; ðatte L. 2, 15. J. I 7, 1; þde J. 6, 21, 8, 40; np. ða ðe (322 times); ða ði Mt. 27, 54; ðað L. 20, 35; ap. ða ðe (80 times).

seulfer, see seolfer.

sex num. *sex*, —, Mt. 17, 1. Mk. 9, 2. L. 4, 25. 13, 14. J. I 6, 11. 2, 6, 2, 20. 12, 1.

sextig num. *sexaginta*, *sexagesima*, gen. sexteiges Mt. I 19. 9; acc. —, Mk. 4, 20; sexdig Mt. 13, 23. Mk. 4, 8; sixth Mt. 13, 23; sexdeih Mt. 13, 8. L. 24, 13.

sgíre, see scíre.

sibb sfn. (?) *pax*, ns. —, (13 times); gs. sibbes L. 10, 6. 14, 32; —, L. 1, 79; ds. sibbe L. 7, 50. 19, 42; —, Mk. 5, 34. L. 2, 29. 11, 21; sipp L. 8, 48; as. —, Mk. 9, 50. L. 12, 51. J. I 8, 5. 14, 27 (2). 16, 33. P 188<sup>11</sup>; sibbe Mt. 10, 34; sib J. I 7, 8 (2); ap. sibbo L. 14, 12. [See unsib.]

sibbiga wv. *pacisci*, ind. pret. 3 sg. sibpade L. I 11, 2.

- sibsum aj. *pacificus*, npm. sibsume  
Mt. 5, 9.
- sibsumnise, see unsibsumnise.
- Sidon p. n., gs. sidones Mt. 15, 21;  
sidonis Mk. 7, 24; ds. sidone Mt.  
11, 21; as. sidon Mk. 7, 31; sidone  
Mk. 3, 8.
- sídu wf. (also neut. J. 20, 25) *lumbus*,  
*latus*, as. —, J. 20, 20(?) 20, 25;  
sido J. 20, 27; sídu J. 19, 34; np.  
sido L. 12, 35; dp. sídu J. I 8, 7;  
ap. sído Mk. 1, 6; sido Mt. 3, 4.  
L. I 7, 16.
- sifðe wf. (?) *zizania*, np. sifða Mt.  
18, 38; gp. sifðena Mt. I 19, 11;  
ap. (as.?) sifðe Mt. 13, 25.
- sigbég sn. *corona*, as. sigbeg J.  
19, 2.
- sig sm. *victoria*, ds. sige Mt. 12, 20.
- sigfæstniga, see gesigfæstniga.
- siht, see insiht.
- sihð s. *vision*, *sight*, gp. sighðana  
J. I 1, 11; ap. sihðo Mk. 9, 9.  
[See gesihð.]
- sihðnise, see gesihðnise.
- Simeon p. n., ns. Simeon L. 2, 25;  
gs. semeones L. I 4, 3.
- Simon p. n., ns. simon (13 times);  
symon Mt. 27, 32; sim̄ (7 times);  
gs. simones L. 5, 3. J. 1, 40; symones  
(3 times); symonis Mt. 26,  
6; simō (2 times); sim̄ J. 6, 8;  
ds. simoni J. 21, 15; symone Mk.  
3, 16; simoñ (3 times); simon L.  
7, 44. J. 20, 2; as. simon (8 times).
- sín pres. pron. *his*, dp. sínum J.  
21, 14.
- sinapis s. *sinapis*, gs. —, Mk. 4, 31.  
L. I 8, 6; senapes Mt. I 19, 10;  
senepes Mt. 13, 31. 17, 20. L. 13,  
19. 17, 6; senepis Mk. I 3, 5.
- singa sv. *cantare*, *canere*, ind. pres.  
3 sg. singeð L. I 4, 1; singes L.  
22, 34; pret. 1 pl. sungun Mt. 11,  
17; opt. pres. 3 sg. singe Mt. 26,  
34; inf. singa Mt. 6, 2; pres. p.  
dpm. singendū Mt. I 8, 10. [See  
gesinga.]
- siniga wv. *nubere*, ind. pres. 3 pl.  
sinigad L. 20, 35. [See gesiniga.]

- sion, see onzion.
- Sion p. n., gs. siones Mt. 21, 5. J.  
12, 15.
- sirisc, see syrise.
- sitta sv. *sedere*, *discumbere*, ind.  
pres. 1 sg. sitto Mt. I 1, 2; 3 sg.  
sitted L. 14, 28. 14, 31; sittes Mt.  
19, 28. 25, 31; sittas Mt. 23, 22;  
2 pl. sittað L. 22, 30; sittes Mt.  
19, 28; 3 pl. sittað L. 21, 35; sittas  
L. 1, 79; pret. 1 sg. sætt Mt. 26,  
55; 3 sg. sætt (6 times); sæt J,  
8, 2. 19, 13; sett Mt. I 19, 8; set  
Mt. I 21, 2; 3 pl. seton J. 20, 12;  
setton Mk. 3, 34; opt. pres. 1 pl.  
sitta Mk. 10, 37; imp. sg. sitt Mt.  
22, 44. Mk. 12, 36. L. 16, 6. 20, 42;  
pl. sittas Mt. 26, 36. Mk. 14, 32.  
16, 7. L. 24, 49; inf. sitta (5 times);  
pres. p. sittende (18 times); sitte-  
dæ J. 20, 12; asm. sittenda Mt.  
26, 64; npm. sittendo L. 5, 17;  
sittende Mt. 20, 30. Mk. 2, 6; npf.  
sittendo Mt. 27, 61; gp sittendra  
Mt. 22, 10. J. 13, 28; dp. sittendum  
(4 times); sittendū (2 times); apm.  
sittendo J. 2, 14. [See eft-, fore-  
ge-, ymbsitta.]
- sið, see féower, hundrað, hund-  
seofontig, hundtéantig, óðre, se-  
ðofo, ðirdda siða; féorsíðum.
- siðða av. *postremo*, *postquam*, *ex  
quo*, *denique*, *dehinc*, *deinde*, —,  
Mt. I 9, 12. L. 7, 45. 18, 33. J. P  
187<sup>12</sup>; soðða Mk. I 1, 19. I 2, 4.  
4, 28. L. 13, 7. J. 6, 16. 11, 7. 13,  
5. 19, 12. 19, 27; soða Mk. 4, 17.
- swiga wv. *assuere*, ind. pres. 3 sg.  
siuieð Mk. 2, 21.
- slaai sv. *cædere*, *occidere*, *percutere*,  
*plectere*, ind. pres. 1 sg. slæ Mt.  
26, 31; 2 sg. slæs J. 18, 23; 3 sg.  
slaed L. 6, 29; slaes Mt. 5, 39;  
pret. 3 sg. slog Mk. 14, 47. J. 18,  
10; slög L. 22, 64; slog Mt. 26,  
51; 3 pl. slogan Mk. 14, 65. 15,  
19. L. 22, 64; slogan Mt. 26, 67.  
27, 30; inf. slae Mt. 24, 49; slaa  
L. 12, 45; pres. p. slaende Mk. I  
4, 14; nsm. slænde Mt. 26, 51; dsm.

sloegende Mt. I 17, 4; npm. slæg-  
endo Mk. 15, 17. L. 23, 48; dpm.  
slægendū L. I 5, 8. [See á-, ge-,  
ofer-, of-, ðerhslaa.]

slæht, see légeð-, þenningslæht.  
slæhtiga wv. *cadere*, ind. pres. 2  
sg. slæhtas Mt. 4, 9.

slaga, see mognn-, mordorsлага.

slép sm. *sonnus*, *stupor*, *dormitio*,  
ns. slep L. 5, 9; ds. slepe Mt. 1,  
20. 1, 24. L. 9, 32. J. 11, 11. 11,  
13.

slépa wv. *dormire*, *dormitare*, *ob-*  
*dormire*, ind. pres. 2 sg. slepes  
Mk. 14, 37; 3 sg. slepað J. 11, 12;  
slepeð Mk. 4, 27. 5, 39. L. 8, 52.  
J. 11, 11; slepiað Mk. 4, 27; slepes  
Mt. 9, 24; 2 pl. slepes L. 22, 46;  
pret. 3 sg. slepde L. 8, 23; 3 pl.  
slepdon Mt. 27, 52; imp. pl. slep-  
að Mt. 26, 45. Mk. 14, 41; inf.  
slepe J. I 6, 8; pres. p. slepende  
(9 times); sleppende Mk. 14, 37;  
dpm. slependum Mt. I 2, 3. 28, 13;  
apm. slépende Mt. 26, 43; slepende  
(3 times). [See geslépa.]

slíta sv. *erumpere*, *solvare*, ind.  
pres. 3 sg. slittað Mt. I 1, 8; inf  
to slitenne Mt. 5, 17<sup>(2)</sup>; pp. dpm.  
slitenū (= *hæreticus*) Mt. I 8, 9.  
[See betwihtó-, ge-, tóslíta; un-  
slitten.]

slitnise sf. *desolatio*, gs. slitnese  
Mt. 24, 15. [See frøm-, tóslitnise.]

slop, see oferslop.

smæll sm. *alapa*, as. smæll J. 18, 22.  
[See hñdsmæll.]

sméaga wv. *cogitare*, *scrutari*, ind.  
pres. 3 sg. smeáð L. 14, 31; 2 pl.  
smeas Mt. 16, 8. Mk. 8, 17. L. 5,  
22. J. 5, 39; 3 pl. smeáð Mk. 2,  
8; pret. 3 sg. smeade L. 12, 17;  
3 pl. smeadeon Mk. 2, 8; inf. smeae-  
ge J. 7, 52; pres. p. smeande  
L. I 7, 10; npm. smeande Mk. 2,  
6; dp. smeandū L. 3, 15. [See  
fore-, gesméaga.]

sméawung smn. (?) *cogitatio*, ns.  
smeaung L. 9, 46; smeung L. I  
5, 14; ds. smeawung L. 12, 25;

as. smeunga L. I 6, 10; np. smeau-  
unga Mt. 15. 19; smeauungas Mk.  
7, 21. L. 24, 38; ap. smeawunga  
Mt. 9, 4. 12, 25; smeauungas L. 2,  
35. 9, 47; smeawungas L. 11, 17;  
smeaunga L. 5, 22; smeunga L.  
6, 8. [See reht-, scearpsméawung.]

sméca sv. *fumigare*, pres. p. smé-  
eende Mt. 12, 20.

smeriga wv. *deridere*, ind. pret. 3  
pl. smerdon Mt. 9, 24. [See bi-,  
gebismeriga.]

smiriga wv. *ungere*, ind. pret. 3  
sg. smiride J. 9, 11. 11, 2; 3 pl.  
smiredon Mk. 6, 13; inf. to smiriane  
Mk. 14, 8. [See gesmiriga.]

smirinise sfn. *unguentum*, *oleum*,  
ns. —, J. 12, 5; smirinis Mk. 14,  
5; gs. smirinises Mk. 14, 3;  
J. 12, 3; —, Mt. I 22, 4. Mk.  
I 5, 10. L. 7, 37; smirinisse Mt.  
26, 7. Mk. 14, 4; smirinese J. 12,  
3; ds. —, L. 7, 38. 7, 46. J. I 6,  
11. 11, 2; smirenise L. 7, 46; as.  
smirinis Mt. 26, 12; dp. smirin-  
issum J. 19, 40; ap. smiriniso L.  
23, 56.

smita, see besmítia.

smið sm. *faber*, *figulus*, ns. —, Mk.  
6, 3; gs. smiðes Mt. 13, 55. 27, 7.  
Mk. I 3, 9.

smiðiga, see gesmiðiga.

sméðe aj. *planus*, *inconsutilis*, nsm.  
smoeðe J. 19, 23; dpm. smoeðū  
L. 3, 5.

smolt aj. *serenus*, *sero*, nsn. —,  
Mt. 16, 2. Mk. 6, 47. J. 20, 19.

smyltnise sn. *silentium*, *tranquillitas*,  
sero, ns. —, L. 8, 24. J. 6, 16;  
smyltnisse Mt. 8, 26. Mk. 4, 39;  
smyltnis Mk. 4, 35; as. smyltnisse  
Mt. 22, 34; smyltnisso Mt. I 18,  
5. [See unsmyltnise.]

sná sm. *nix*, ns. —, Mt. 17, 2. 28,  
3; snaua Mk. 9, 3.

sníða, see gesníða.

sníwa wv. *pluere*, ind. pres. 3 sg.  
sniueð Mt. 5, 45.

snoru sf. *nurus*, ds. —, L. 12, 53.

snotor aj. *sapiens*, dsm. snotre Mt.

7, 24; npm. snotre Mt. 23, 34; dpm. snotrū Mt. 11, 25; snotrū L. 10, 21; dpf. snotrū Mt. 25, 8.

snotorlice av. *sapienter*, —, Mk. 12, 34.

snude av. *denuo*, —, J. 3, 3. 3, 7.

snytro sf. *sapientia, prudentia*, ns.  
snytru Mk. 6, 2; snyttrō L. 11, 49;  
snytry Mt. 13, 54; ds. —, Mt. 11,  
19. L. 2, 52. 7, 35; snyttrō L. 2,  
40; as. —, Mt. 12, 42. L. 2, 47;  
snyttrō L. 11, 31. 21, 15. J. P 188<sup>11</sup>.  
[See unsnytro.]

Sodom p. n. *man of Sodom*(?), dp.  
sodomom L. 10, 12.

sóeca wv. *quærere, requirere, in-*  
*quirere, conquerire, sequi*, ind.  
pres. 1 sg. soeco Mt. I 2, 5. J. 5,  
30. 8, 50; 2 sg. soecas J. 4, 27;  
soeces J. 20, 15; 3 sg. soecað (10  
times); soecas (6 times); soecæs  
Mt. 10, 38; 2 pl. soecað J. 1, 38. 5,  
44. 7, 36; soecas (12 times); soeces  
Mk. 16, 6; 3 pl. soecað (8 times);  
soecas L. 13, 24. J. 10, 4; pret. 1  
sg. sohte Mt. 8, 19; 3 sg. sohte  
(12 times); 1 pl. sohton Mt. 13,  
28. Mk. 10, 28. L. 2, 48; 2 pl.  
sohton Mt. 25, 36. L. 2, 49; sohto  
(gie) Mt. 25, 43; 3 pl. sohton (24  
times); opt. pres. 3 sg. soece Mk.  
8, 34; soec' L. 9, 23; imp. sg. soec  
(6 times); sóec Mk. 2, 14. L. 9,  
59. 18, 22. J. 21, 22; pl. soecas  
Mt. 6, 33. L. 12, 31; soecað Mt. 7,  
7. L. 11, 9; inf. soeca L. 22, 23.  
J. 13, 36; to soecanne Mt. I 2, 11.  
I 4, 4. I 9, 19. Mk. I 4, 8. L. 19, 10;  
to soecane L. I 8, 11; to soeccenna  
Mt. I 1, 13; to soecenne Mt. 18,  
12; pres. p. soecende (7 times);  
dsm. soecende Mt. 13, 45; socenda  
Mt. I 17, 13; npm. soecende Mt.  
12, 46. 12, 47; soecendo J. I 5, 5.  
6, 24; dp. soecendum (7 times);  
soecendü (3 times); apm. sóecenda  
Mk. I 4, 10; soecende L. I 5, 3.  
[See efnege-, eftge-, eft-, ge-, in-  
séca.]

séénise sn. *visitatio*, gs. soenises

L. 19, 44.

séál, see sél.

sömniga wv. *congregare, colligere*,  
ind. pres. 1 sg. somnigo Mt. 25,  
26. L. 12, 17; 2 sg. somnas Mt.  
25, 24; 3 sg. somnigað L. 11, 23;  
somnað L. 3, 17; somnigas Mt. 12,  
30. 23, 37; somnas Mt. 3, 12; 3 pl.  
somnigas Mt. 6, 26. 7, 16; pret.  
1 pl. somnadon Mt. 13, 28. 25, 38;  
3 pl. somnadon Mt. 25, 35; imp.  
pl. somnias Mt. 13, 30. J. 6, 12;  
somniges Mt. 13, 30; inf. somniga  
L. 12, 18; pres. p. somnende Mt.  
13, 47. [See gesömniga.]

sömnung sfn. *concilium, synagoga*,  
ns. somnung Mt. 26, 59. Mk. 14,  
55; gs. somnungen L. 8, 41. 8, 49;  
ds. somnunge Mk. 1, 29. L. 14,  
15. J. 6, 59; somnunga Mk. I 2,  
11; somnung (12 times); somnong  
L. 13, 10; som L. 4, 33; somga  
L. 4, 28; as. somnung (7 times);  
dp. somnungum (11 times); som-  
nungü (7 times). [See ge-, héh-  
sömnung.]

són, see efnesón.

sóna av. *statim, continuo, mox,*  
*protinus, confestim, illico, subito,*  
*nunc, —, Mt. 4, 20. 13. 5. Mk. 1, 42.*  
L. 1, 64; sona Mt. (21 times). Mk.  
(37 times). L. (23 times). J. (9  
times); son J. 5, 4. [See æc,  
æfter, efter sóna.]

sónd sn. arena, as. sonde Mt. 7, 26;  
as. sónd Mt. I 17, 19.

sóng sm. *chorus*, as. song L. 15, 25.

sóng sf. (?) *stratum* (as. pp! ), as.  
song Mk. 14, 15. L. 22, 12.

sonwáld aj. *round, cylindrical*, nsn.

sonuáld J. 6, 31 mg.

Sorobabeling p. n., ns. sorobabeling  
L. 3, 27.

sóð sn. *veritas*, ns. soð Mt. I 1, 13;

ds. soðe Mt. I 1, 3. I 9, 2.

sóð aj. *verus, proprius*, (= *vestrum*  
L. 16, 12; sóð is = *amen, vere*),  
nsm. soð J. I 5, 11. 7, 28; nsf. soð  
Mt. I 2, 7; nsn. soð Mt. (4 times).

L. (6 times). J. (46 times); —, J. 21, 24; dsf. soðre J. I 5, 11; asm. soð J. 6, 32. 17, 3; npm. soðo J. 4, 23; npn. soða J. 10, 41; apn. soða J. 4, 49. 19, 35; superl. soðest (= *veritatem*): asn. soðest Mk. 5, 33.

soð av. *verum, vere, at, amen, autem, jam, —*, Mt. 26, 15. 26, 23. J. 16, 5; soð Mt. (40 times). Mk. (28 times). L. (39 times). J. (4 times); soð' Mk. 15, 44. [See áec soð.]

soðcuma sv. *procedere*, ind. pres. 3 sg. soðcymes J. 15, 26.

soðewéð aj. *verax*, nsm. soðeued J. 3, 33; soðeued J. 7, 18. 8, 26. soðcwide sm. *proverbium*, as. soðcuido J. 10, 6; dp. soðcuidum J. 16, 25; soðcuidū J. 16, 25.

soðfæst aj. *verax, justus*, nsm. soðfæst Mt. 1, 19. 22, 16. 23, 35. Mk. 12, 14. L. 23, 47. 23, 50. J. 3, 33. 5, 30; soðfæste J. 17, 25; soðfæs L. 2, 25; nsn. soðfæst L. 12, 57; gsm. soðfæstes Mt. I 18, 16. 10, 41 (2). 23, 35. 27, 24. L. I 3, 12. I 4, 3; soðfaestes Mt. I 18, 16; ds. (wk.) soðfæste Mt. 27, 19; asm. soðfæst Mt. 10, 41. 27, 4. Mk. 6, 20. J. 7, 24; np. soðfæste Mt. 23, 28. 25, 46; soðfæsto Mt. 13, 17. 13, 43. 25, 37. L. 1, 6. 18, 9; soðfæsta J. 21, 16 mg.; gp. soðfæstra Mt. 23, 29. L. 1, 17. 14, 14; soðfæstra Mt. 13, 49; dp. soðfæstū L. 15, 7; ap. soðfæsta Mt. 5, 45; soðfeaste Mt. 9, 13; soðfæsto Mk. 2, 17. L. 20, 20; soðfæste L. I 6, 18; soðfæst' L. 5, 32; soðfæs L. 15, 7. [See unsóðfæst.]

soðfæstiga wv. *justificare*, ind. pres. 2 pl. soðfæstigeð L. 16, 15. [See gesóðfæstiga.]

soðfæstnise sn. *veritas, justitia, justificatio*, ns. soðfæstnise J. 14, 6; soðfæstnisse Mt. 5, 20. J. I 5, 15. I 7, 4. 1, 17. 8, 32; soðfæstniš J. 18, 38; soðfæst' J. 17, 17; gs. soðfæstnises J. 14, 17. 15, 26; soð-

fæstnisses J. 1, 14. 16, 13; soðfæstnise Mt. 21, 32; ds. soðfæstnise (13 times); soðfæstnisse (3 times); soðfaestniš J. 18, 37; soðfæst' J. 16, 10. 18, 37; as. soðfæstnise (9 times); soðfæstnisse Mt. 3, 15; soðfæstnisse (7 times); soðfeastnisse Mt. I 16, 14; dp. soðfæstnissū L. 1, 6. [See unsóðfæstnise.]

soðhwæðre av. *verumtamen*, soðhueðre Mt. 11, 22. 26, 64. L. 6, 35. 13, 33; soðhuoeðre Mt. 11, 24. L. 6, 24. 18, 8. 22, 21. 22, 22. 22, 42. J. 12, 42; soðhuæðre L. 19, 27.

sóðiga wv. *testari, probare*, ind. pres. 3 sg. soðeð Mt. I 7, 7; pret. 3 sg. soðade J. I 5, 2; 3 pl. soðadon J. I 7, 2.

soðlice av. *at, autem, jam, amen, quidem, vere, tamen, ergo, porro, etiam, utique, soðlice* Mt. (138 times). Mk. (22 times). L. (27 times). J. (28 times); soðlic Mt. 4, 4. J. 5, 19; soðlice Mt. 5, 22; soðlī J. 8, 58; soðl' J. 7, 26; soð L. 12, 44. J. 6, 55. [See áec soðlice.]

soðlice hweðre av. *verumtamen*, soðlice huoeðre L. 10, 14. 10, 20; soðlic huoeðre L. 11, 41. 12, 31.

sóðsæcga wv. *pronuntiare*, ind. pres. 3 sg. soðsæges J. I 4, 11. I 6, 15.

soðsaga w. *historia*, ns. soðsaga Mt. I 7, 2; gs. soðsaga Mt. I 5, 9. sóðscip, see foresóðscip.

soðspell sn. *historia*, ns. soðspell Mt. I 7, 2.

soðða, see siðða.

spádl sn. *sputum*, ds. spadle J. 9, 6.

sparriga, see gesparriga.

sparwa, see hröndsparwa.

spátiga wv. *expuere*, pres. p. npm. spatende Mt. 27, 30.

spéafta wv. *expuere, conspuere*, ind. pret. 3 sg. speaft Mk. 8, 23; 3 pl. speafton Mt. 26, 67. Mk. 15,

19; speofton Mt. 27, 30. [See ā-, gespéafta.]  
 speare(?) *lanterna*, dp. spear J. 18, 3.  
 spell, see bi-, god-, sóðspell.  
 -spellere, see godspellere.  
 -spellic, see godspellic.  
 spelliga wv. *fabulari*, pres. p. npm.  
 spellendo L. 24, 15. [See ge-, godspelliga.]  
 -spellisc, see godspellisc.  
 spere sn. *lancea*, ds. spere J. 19, 34.  
 [See púlspere.]  
 spilla wv. *perdere, interficere*, ind. pres. 3 sg. spilleð L. 17, 33. 20, 16; spildeð J. 10, 10. 12, 25; pret. 1 sg. spildic J. 18, 9; 3 sg. spilde L. 17, 27; opt. pres. 1 sg. spillo J. 6, 39; pret. 3 pl. spildon J. 11, 53; inf. to spillanne L. 19, 47. J. 10, 39. [See ā-, gespilla.]  
 spitta wv. *conspuere*, ind. pres. 3 pl. spittes Mk. 10, 34. [See efne-, gespitta.]  
 spéd, see unspéd.  
 spówa sv. *proficere*, opt. pret. 3 sg. speua Mt. 27, 24.  
 spráeda, see gespráeda.  
 spréc sf. *lingua, forum, loquela, eloquium, concilium, synagoga*, ns. —, L. 16, 9 mg.; ds. —, Mt. 11, 16. 20, 3. 23. 7. Mk. I 5, 5. 6, 2. 12. 38. L. 7, 32. 11, 43. 20, 46. J. 4, 42; as. —, Mt. 6, 7. J. 11, 47; sprec Mt. I 2, 5. L. I 7, 5. J. 8, 43; dp. sprecū Mk. 16, 17; —, Mt. I 2, 14. [See efne-, forespréc.]  
 spreca sv. *loqui, dicere*, ind. pres. 1 sg. spreco (13 times); sprecco J. 8, 26. 10, 25. 12, 50; sprec' J. 16, 25; sp' J. 12, 49; 2 sg. sprees Mt. 13, 10. J. 4, 27. 16, 29; sprecces J. 19, 10; 3 sg. sprecað J. 3, 31. 7, 26. 8, 44; spreced J. 1 5, 6. 7, 18. 8, 44. 16, 18; sprecas Mt. 12, 34; sprees Mt. 10, 20. L. I 3, 14. 5, 21. 6, 45. J. 9, 37. 16, 13; spreas Mt. I 5, 12; sprecces J. 16, 13; pret. 1 sg. spræce J. 14, 25. 16, 1. 16, 4. 18, 20; spræc J. 15, 11.

16, 6. 16, 25. 18, 20. 18, 21. 18, 23·(2); spræc J. 16, 33; 3 sg. spræce Mt. 12, 46. L. 9, 11. J. 17, 1; spræc Mt. 26, 47. Mk. 4, 34. J. I 4, 4; spréc J. 13, 10; 3 pl. sprecon Mt. 20, 11; opt. pres. 1 sg. sprece L. 1, 19; 2 pl. sprecca Mk. 13, 11; sprecca Mk. 13, 11; inf. spreca (8 times); spræcca Mt. 10, 19; sprecca Mt. 10, 20. Mk. 12, 1; to sprecane J. 8, 26; to sprecane Mk. 1, 34; pres. p. sprecende (11 times); sprecend (7 times); spræcende J. 6, 63; sprecend (24 times); sprecend (8 times); spræcend Mt. 12, 46. Mk. 8, 32. L. 1, 64. J. 17, 1; spræcend Mk. 4, 34. J. 18, 21; sprec' J. 8, 30. 16, 25; npm. sprecendo Mk. 13, 11; sprecendo L. I 7, 13; sprecend L. 12, 3; dp. sprecendū L. 7, 32. [See efnege-, efne-, fore-, ge-, mis-, twi-, ymbspreca.]

sprécern sn. *prætorium*, ds. sprécérn J. 18, 28; as. sprecérn J. 18, 33. 19, 9; sprécérn J. 18, 28.  
 springa sv. *exire*, ind. pret. 3 sg. spráne Mt. 9, 26 mg. [See gespringa.]

sprinta, see gesprinta.  
 spryng, see éspryng.  
 spurna, see wiðspurna; geond-, qndspurniga.  
 spynga wf. *spongia*, as. spyne Mt. 27, 48; spynga Mt. 27, 48.  
 spyrd sn. *stadium*, np. spyrdo J. 6, 19; gp. spyrda L. 24, 13; dp. spyrdum J. 11, 18.

-spyrnise, see qndspyrnise.  
 stæf sm. *littera*, gs. stefes Mt. 5, 18. L. 16, 17; dp. stafum Mt. I 2, 9. L. 23, 38. J. 5, 47; ap. stafas L. 16, 7. J. 7, 15.

stællo, see stalō.  
 stæna wv. *lapidare*, ind. pres. 2 sg. stænað L. 13, 34; stenas Mt. I 21, 18. 23, 37; 1 pl. stenas J. 10, 33; 2 pl. stænas J. 10, 32.  
 stáené aj. *lapideus*, dsn. stæne Mk. I 5, 10; asn. stænne Mk. 14, 3;

stænna Mt. 26, 7; npn. stænino J. 2, 6.

stæner s. (?) *petrosa*, ap. (?) stæner Mt. 13, 5. Mk. 4, 5; staener Mt. 13, 20; stænero Mk. 4, 16.

-stald, see héhstald, -hád, -nise.

stalo sf. *captura, furtum*, ds. stællo L. 5, 4; as. stalo Mt. 19, 18.

stán sm. (neut. L. 24, 2) *lapis, petra, Petrus, saxum*, ns. —, Mt. 24, 2. J. 20, 1; stan (5 times); gs. stanes L. 22, 41; ds. stane (8 times); stañ J. 19, 13; stan Mt. 27, 60. L. 6, 49; as. Mt. 7, 9. 21, 42, 27, 66; stan (24 times); np. stanas Mt. 4, 3. 27, 51. Mk. 13, 1. L. 19, 40; stanes L. I 10, 3; dp. stanum Mk. 5, 5. L. 3, 8; stanū Mt. 3, 9. L. 21, 5; ap. stanas J. 8, 59. 10, 31. [See byrðen-, eorn-, hwom-stán.]

stando wf. (?) *mora*, ns. —, Mk. 6, 35.

stanfæt sn. *alabastrum*, ns. stanfæt Mk. 14, 3.

stapol sm. *columna*, ap. staplas (= *columbas*) Mt. 21, 12.

star sm. *passer*, np. staras Mt. 10, 29. L. 12, 6.

stadolfæst aj. *firm*, nsm. —, Mt. 16, 18; asm. —, Mt. I 5, 15.

steala sv. *furari*, pres. p. npm. stelende Mt. 28, 13. [See for-, gesteala.]

stearm sm. *tempestas*, ns. —, Mt. 16, 3.

stearra swm. *stella*, ns. —, Mt. I 16, 3. 2, 9; gs. steerres Mt. 2, 7; as. —, Mt. 2, 10; sterra Mt. 2, 2; np. —, Mt. 24, 29; steorras Mk. 13, 25.

stefn smfn. *vox*, ns. —, (19 times), gs. stefnes Mk. I 1, 13; —, Mk. I 1, 11; ds. stefn (18 times); —, Mt. I 16, 7. L. 1, 42; as. —, (14 times); stefne Mk. I 3, 17. 14, 30. 15, 37. J. 5, 37; dp. stefnum L. 23, 23; stefnū L. 23, 46; ap. stefno L. 23, 23.

stemma, see forestemma.

stenc sm. *nardus*, gs. stences Mk. 14, 3; ds. stene (suot stene = odor) J. 12, 3; as. sténnc (suueti sténnc = *aromata*) L. 23, 56; ap. sténc (suueti sténc = *aromata*) L. 24, 1.

stēnca wv. *fætere*, ind. pres. 3 sg. stenceð J. 11, 39. [See tóstēnca.] steng sm. *fustis, lignum*, dp. stenegum Mt. 26, 55. L. 22, 52; stenegū Mt. 26, 47; stencū Mk. 14, 43; stengū Mk. 14, 48.

steorra, sterra, see stearra.

sticiga wv. *transfigere*, ind. pret. 3 pl. sticadun J. 19, 37.

stig sn. *trames, semita*, dp. stigū Mt. I 4, 9; ap. stiga Mt. I 7, 13. 3, 3; stige Mt. I 2, 10; stigo Mk. 1, 3.

stiga sv. *ascendere*, ind. pres. 1 pl. stiges Mt. 20, 18; stigeð Mk. 10, 33; inf. stige Mt. 20, 18; pres. p. stigende Mk. 4, 8. J. 4, 51; nsm. stigende Mt. 13, 2; npm. stigende Mt. 14, 32; dpm. stigendū L. 2, 42. [See ádúneā-, ádúnege-, ádúne-, á-, dúneā-, ge-, ofá-, ofdúneā-, ofdúne-, ofer-, ofge-, of-, ðonaā-, ufa-, upstiga.]

stignise sf. *descensus*, ds. stignis L. 19, 37. [See á-, ofgestignise.] stihtiga, see instihtiga.

stiðra wv. *commixari, compescere*, ind. pret. 3 sg. stiðre Mk. 8, 30. 8, 33. L. I 5, 19; stiordon Mk. 10, 48; stioredon Mk. 10, 13; pres. p. stiorend Mk. 4, 39. 8, 30. [See gestíora.]

stið aj. *durus*, nsn. stið Mt. 25, 24. J. 6, 60.

stiðiga, see onstiðiga.

stiðnise sn. *duritia*, ds. stiðnise Mt. 19, 8; as. stiðnise Mk. 16, 14.

stocc sm. *tuba*, as. —, Mt. 6, 2.

stól sn. *cathedra, stola*, ns. stol Mk. 16, 5; as. stol Mt. 23, 2. L. 15, 22; dp. stolū Mk. 12, 38. L. 20, 46.

stönda sv. *stare, pendere*, ind. pres. 3 sg. stonðeð L. 11, 81; stondas

Mt. 12, 25. 12, 26. J. 3, 29; stondes Mt. 18, 16. 22, 40; 2 pl. stondes Mt. 20, 6. Mk. 13, 9; 3 pl. stondað L. 9, 27; stondeð L. 8, 20; stondes Mt. 6, 5. 12, 47. Mk. 3, 31; stondas Mt. 12, 46; pret. 3 sg. stod Mt. 20, 32. Mk. 10, 49. L. 4, 39. 5, 1. 7, 38. J. 12, 29. 20, 26; stód Mt. 27, 11. L. 18, 11. 18, 40. J. 8, 9. 8, 44. 18, 18. 20, 19. 21, 4; stode L. 1, 11; sod L. 2, 9; 3 pl. stodon Mt. 26, 73. L. 7, 14. 9, 32. 17, 12. 23, 10; stodun J. 11, 56. 18, 18; inf. stonda L. 13, 25. 21, 36; stonde Mk. 3, 24. 3, 25; pres. p. stondende (8 times); stóndende J. 18, 16. 20, 14; stonde L. 19, 32; npm. stondende Mt. 6, 5. 27, 47; dpm. stondendum Mt. 16, 28. Mk. 11, 5; stondendū Mk. 9, 1. L. 19, 24; apm. stondende Mt. 20, 6; standende Mt. 20, 3; apn. stondendo L. 5, 2. [See á-, fore-, for-, ge-, in-, of-, on-, tó-, wið-, ymbstónða.]

stów sfn. *locus*, ns. stou Mt. 14, 15; stowa Mt. 27, 33; stowe Mk. 15, 22; stoue Mk. 16, 6. L. 2, 7. 23, 33. J. 19, 20; gs. stowes Mt. 14, 35; ds. stowe Mt. 24, 15. L. 4, 42. 9, 12. 11, 1; stow Mt. I 19, 19. I 22, 6. I 22, 8; stouo Mk. 1, 35; stoue (11 times); stou L. 6, 17. 9, 10. J. 4, 20. 5, 13; stóue L. 19, 5; stouue J. 10, 40; as. stowe Mt. 14, 13. 26, 52. 27, 33. Mk. 15, 22; stou Mt. 28, 6. L. 10, 32. 14. 9. 14, 10; stóu J. 14, 3; stowu L. 23, 33; stone (9 times); stouæ J. 14, 2; np. stowa Mt. I 9, 1; dp. stowum Mt. I 10, 4; stowm Mk. 1, 45; ap. stowa Mt. I 4, 11. 1 9, 10. I 9, 17. 12, 43. 24, 7. L. 11, 24; stoua Mk. 13, 8. L. 21, 11. [See inting-, ðingstów.]

stráde wf. *passus*, gp. straedena Mt. 5, 41.

tré s. *festuca*, gs. strees Mt. I 17, 11; as. —, Mt. 7, 3; stre Mt. 7, 14.

stréam smn. *flumen, fluvius, fretum*, ns. stream L. 6, 48. 6, 49; ds.

stream Mk. 1, 5; streame J. 3, 26; as. stream Mt. 8, 18. J. 1, 28. 10, 40; np. streames Mt. 7, 25. 7, 27; streamas J. 7, 38; ap. streamas Mt. I 6, 2.

stregda sv. *spargere*, ind. pres. 3 sg. streigðæs Mt. 12, 30; pret. 1 sg. strugde Mt. 25, 26; 2 sg. strogðes Mt. 25, 24. [See tóstregda.]

streng, see gestreng.

strengo sf. *fortitudo*, ds. strengo Mk. 12, 33.

stréte sf. *via, semita*, ds. strát Mt. 13, 4; stréte Mt. 13, 19; stret Mt. I 21, 1; as. —, Mk. 4, 4; ap. streta Mt. I 7, 13.

striciga, see gestriciga.

strion sn. *thesaurus, pecunia, substantia, facultas*, ns. strion Mt. 6, 21. L. 12, 34; gs. striones Mt. I 19, 11. L. 15, 12; ds. striona Mt. 13, 52; strion Mt. 12, 35 (2). 13, 44. L. 6, 45; as. strion (4 times); dp. strionum Mk. 10, 24. L. 8, 3; ap. striona Mt. 2, 11, 6, 20; striono L. 18, 24. [See gestrion.]

strioniga wv. *thesaurizare, lucrari*, ind. pres. 3 sg. strioneð L. 9, 25; imp. pl. strionas Mt. 6, 20; inf. to strionanne Mt. I 17, 8; pres. p. gp. strionendra Mk. I 3, 15 (= parentum). [See ge-, oferge-strioniga.]

strong aj. *fortis, validus*, nsm. strong Mt. 12, 29. L. 15, 14; (wk.) stronga L. 11, 21; gsm. stronges Mk. 3, 27; dsm. strongū L. I 7, 5; as. stróng Mt. 14, 30; (wk.) stronga Mt. 12, 29. Mk. 3, 27; comp. nsm. strongra Mt. 3, 11. L. 3, 16. 11, 22; strongre Mk. 1, 7. [See unstrong.]

strynd sf. *tribus, dp. stryndū* L. 22, 30; ap. strynda Mt. 19, 28.

styce sm. *pars, minutum*, as. styeg J. 19, 23; ap. stycas Mk. 12, 42.

styde sn. *locus*, ns. —, (3 times); ds. styde Mt. 21, 1. J. 11, 6; —, Mk. 1, 35. J. 6, 10. 10, 40; as. —, (9 times); stydd L. 10, 1; dp.

stydum Mt. I 10, 4; ap. styde Mt. I 9, 17.

-stylt, see fierstylt.

stylta wv. *stupere, hæsitare*, ind. pret. 3 pl. stylton Mk. 6, 51. J. 13, 22; styldou Mk. 1, 22. [See ā-, fore-, for-, ge-, wiðstylta.]

styrendlic, see unstyrendlic.

styrenise sf. *motus, tumultus*, ns. —, Mk. 14, 2; styrnise Mt. 8, 24; as. —, J. 5, 4; styrē J. 5, 3.

styriga wv. *vexare, agitare*, ind. pres. 2 sg. styres Mk. 5, 35; pres. p. styrende Mt. 11, 7; dp. styrendum (= *mobilibus*) Mt. I 6, 4. [See ā-, efnege-, gestyriga.]

suindrig, see syndrig.

sulfer, see seolfer.

sulh s. *aratrum*, as. —, L. I 6, 13. 9, 62.

sum aj. prn. *quidam, quispiam, nsmi.* —, Mt. (3 times). Mk. (3 times). L. (24 times). J. (3 times); sūm Mt. 27, 57. Mk. 14, 47. 14, 57. L. 10, 33; sū Mk. 4, 4; nsf. —, L. 8, 43. 18, 3; sum L. 22, 56; nsn. —, Mk. 4, 5. 4, 7. L. 11, 27; sū Mk. I 5, 14. 14, 3; gsm. summes L. 12, 16. 14, 1; sume Mk. I 4, 6. L. I 6, 8; dsm. summū Mt. 26, 18; sume L. 7, 41; dsf. summe L. 18, 2; sum L. 11, 1; asm. —, Mk. 9, 38. L. 11, 36; sumne Mk. 15, 21. L. 23, 26; sū Mt. 21, 3; asn. summe L. 10, 38; sū L. I 7, 13; npm. sume (14 times); sumo L. 13, 1. 19, 39. 20, 39. J. 6, 64. 7, 12. 7, 44; summo L. 13, 31. J. 11, 37. 11, 46; sūme Mt. 28, 11. Mk. 8, 3. 14, 65; sūmo L. 20, 27. J. 7, 25. 9, 16. 12, 20. 13, 29; sumō J. 7, 41; suo J. 16, 17; —, Mt. I 5, 8; npf. sume L. 24, 22; dpm. summū L. 9, 7. 9, 8; sūmū L. 18, 9; ap. sume Mk. I 4, 3. 7, 2. 12, 5. 12, 13. L. I 6, 7.

-sum, see geðaf-, long-, sibsum.

sum oðer aj. prn. *alius, aliquis, quidam*, nsm. sum oðer Mt. 9, 3. Mk. 10, 17. L. 9, 57. J. I 4, 6; sū

oðer Mt. 8, 21; nsf. sum oðero L. 10, 38; asm. suñ oðer L. 9, 49; asf. sum oðer L. 21, 2; asn. sum oðer L. 17, 12; npm. sumo oðer L. 6, 2; sume oðora L. 9, 27; npn. sum oðero L. I 8, 1; apn. sum oðer Mt. I 6, 12.

sumer sm. *estas*, ns. —, Mt. 24, 32. Mk. 13, 28; sūmer L. 21, 30.

-sumiga, see gemæn-, genyht-, hér-, mæn-, wynsumiga.

-sumnise, see ȝembeht-, geðaf-, geðéod-, hér-, monigfald, unsib- sumnise.

sund-, see synd-.

sundor av. *aliter, deorsum, seorsum, separatin*, —, Mt. I 19, 9; suindir Mt. I 3, 7; suundur J. 20, 7; sundur Mk. 6, 32; sunduria Mk. 14, 66; frū sunder J. 8, 6.

sundorlice av. *proprie, seorsum, separativ*, sundurlice Mt. I 9, 9. Mk. 7, 33; suundorlice Mk. 13, 3.

sundriga wv. *decernere, separare*, ind. pret. 1 sg. sundrade Mt. I 1, 3; opt. pres. 3 sg. suindria Mt. 19, 6. [See gesundriga.]

suner, see sunor.

sunna wv. *sol*, ns. — (10 times); ds. —, L. 21, 25; as. —, Mt. 5, 45.

sunnadæg smn. *sabbatum, dominica*, ns. —, Mt. 12, 8 mg. J. 9, 14; sunnedaeg Mk. 16, 1. J. 5, 9; sunnad' L. 23, 54; gs. suñ L. 4, 16; sunna J. 20, 1; ds. —, Mt. I 18, 20. 12, 1. Mk. I 2, 16; sunnedæg Mt. I 22, 17; sunnadae Mt. 12, 8; sunnedaige J. 7, 23; sunned' J. 7, 22. 7, 23; suñ L. 23, 56. 24, 1; as. —, Mt. 12, 5; sunnedae J. 5, 18; sunned' J. 9, 16; sunñ Mk. 15, 42; gp. sunnedagana Mk. 16, 2; dp. sunnadagum Mt. 12, 2. 12, 5; sunnedagū Mk. 2, 23.

sunnadæg sn. *sabbatum*, ns. sunnedaeg Mk. 6, 2. 16, 9; ds. sunnedaeg J. I 4, 9.

sunor sn. *grex*, ns. —, L. 8, 32. 8,

33; suner Mt. 8, 30. 8, 32; as.  
suner Mt. 8, 31.  
sunset s. *occidens, occasus*, ds.  
sunset L. 12, 54; as. —, Mt.  
24, 27.  
sunu sm. *filius, filiolus, natus*, ns.  
—, (15 times); sune Mt. I 21, 13.  
L. 15, 31. J. 1, 18. 5, 19. 8, 35. 8,  
36. 12, 34<sup>(2)</sup>. 17, 1; suna J. 13,  
31; gs. sunes Mt. I 14, 13; —,  
Mt. I 7, 11<sup>(2)</sup>. 1, 1<sup>(2)</sup>. 10, 35. 17,  
15. 23, 35. 24, 30. 24, 37. 24, 39.  
28, 19. Mk. 1, 1. L. I 2, 15. 17, 22.  
17, 26. J. 3, 18. 5, 25; sunæ J. 6,  
53; ds. —, Mt. I 14, 13. 21, 9. L.  
6, 22. 9, 38. 18, 31. 20, 30. J. 3,  
36. 5, 22. 9, 35; sune Mt. 22, 2.  
L. I 3, 4. J. 4, 5. 5, 26. 17, 12; as.  
—, (60 times); suna Mt. 21, 5; sune  
L. 21, 36. J. 4, 47. 17, 1; suno L.  
20, 13; sunona Mt. 2, 15; np. suno  
(17 times); suna Mt. 5, 9. 5, 45.  
8, 12. 10, 2. 10, 21. Mk. 2, 5; sun []  
Mt. 5, 9 mg.; —, Mt. 9, 15. 23, 31.  
L. 6, 35. 20, 36. J. 4, 12. 8, 39. 21,  
2; gp. suna Mt. 15, 26. 27, 56;  
suno Mt. 20, 20. Mk. 7, 27; sunana  
Mt. I 20, 20; dp. sunum (6 times);  
sunvm L. 7, 28; sunū (9 times);  
ap. suno (18 times); suna Mt. I  
21, 6. 2, 18. 3, 9; —, Mt. 18, 25.  
21, 28. L. 3, 8. 5, 10. 14, 26. 20,  
28.

súp(ig)a sw. *gustare*, ind. pres. 3  
pl. suppas Mt. 16, 28. [See ge-  
súp(ig)a.]

súð aj. (?) *auster*, nsm. (?) suð L.  
12, 55.

súða av. *austro*, suða L. 13, 29.  
súðdæl sm. *auster*, gs. suðdæles  
Mt. 12, 42. L. I 7, 8.

súðern s. (aj.?) *auster*, gs. suðernæs  
L. 11, 31; suðerne Mt. I 19, 6.  
swé av. *sic, sicut, ita, qualis, tam,*  
*tanquam, prout, ut, quasi, quem-*  
*admodum*, swæ Mt. I 5, 5. I 5,  
10. I 7, 3 I 7, 8. I 7, 10. I 8, 15.  
20, 26. Mk. 2, 7. 12, 25. L. 18, 9;  
swa Mt. I 1, 3. I 2, 18. I 6, 3; suoæ  
Mt. 13, 32; sua Mt. (20 times).

Mk. (11 times). L. (25 times). J.  
(7 times); suæ Mt. (72 times). Mk.  
(18 times). L. (38 times). J. (44  
times). [See állswé.]

swé feolo prn. *quantus, quotquot,*  
sua feolo Mk. 3, 10; swæ feolo  
Mt. I 8, 16; sue feolo J. 6, 11.  
swá forðor av. *quanto magis*, sua  
fðor Mt. 6, 30.

swá gelic av. *similiter*, swæ gelic  
Mt. I 9, 1.

swá hwā indef. pers. pron. *quicumque*,  
*quisquis, quis*, nsm. sua  
hua Mt. 5, 31. 10, 42. 12, 32. 15,  
5. Mk. 9, 37. 9, 41. 9, 42. 10, 43.  
L. I 9, 2. 8, 18. 9, 5. 9, 48; sua  
chua Mt. 5, 41; sua huæ Mk. 10,  
44; suæ hua Mt. 10, 14. 12, 50.  
Mk. 10, 15; sua ha Mk. 11, 23;  
nsn. sua huet Mt. 15, 5; gsm. swæ  
hwæs Mt. I 9, 18; asn. suæ huæt  
Mt. 14, 7; suæ hwæt Mk. 6, 23; suaæ  
huæt Mk. 10, 35; sua hwæt Mk.  
11, 23; sua huæt (= *cumque*)  
Mk. 10, 21; suaæ huæd J. I 7, 5.  
I 7, 11. 2, 5. 15, 7. 15, 16; sua  
huæd J. 14, 13; apn. sua huæt  
Mt. 7, 12. Mk. 9, 13. 11, 24; suaæ  
huæt Mt. 16, 19; suaæ huæt Mt.  
16, 19; suaæ huæd J. 4, 29. 4, 39.  
15, 15; suaæ hæd J. 5, 19; suaæ  
chuæt ða Mt. 18, 19; (?) sua huu  
Mt. 17, 12. [See ðæt swæ hwæ.]

swæ hwæle indef. pers. pron. *qui-*  
*cumque, quilibet, quis, quisquis,*  
*quisque, qualiscumque*, nsm. sua  
huele Mt. 19, 3. 19, 9. 23, 16. 23,  
18. Mk. 6, 11. 11, 28. L. I 6, 6.  
11, 5. 12, 8. 17, 33; sua huæle  
Mt. 14, 36. Mk. 9, 37. 10, 11. L.  
7, 23. 18, 18; sua chuele Mt. 15,  
5. 20, 26; sua chuele L. 9, 48;  
swæ huæle Mt. 18, 4; sua huæle  
Mt. 23, 18; dsmn. sua huecum  
L. 9, 4; sua hweleū Mt. 19, 16;  
sua huæleū Mk. 11, 29; sua huæle  
Mt. 7, 2; sua huæle Mk. 4, 24. 6,  
10. L. I 11, 5; sua huæle Mt. I  
9, 16; sua huelcelere (fem.?) Mt.  
10, 11; suaæ huæle J. 5, 4; asm.

suae huælene Mk. 15, 6; sua hnoelc Mk. 14, 44; sua huelene L. 10, 5; swa huelene suae Mt. 26, 48; asf. sua huelc L. 10, 10; sua huelc L. 10, 8; ap. sua huelce Mt. 23, 3; sua hwælc Mt. I 3, 13; sua huelc Mt. 21, 22, 22, 9, 28, 20. L. 18, 22; sua huelc ðara Mt. 22, 9. [See án swé hwelc.]

swé hwér av. *ubi, ubicumque*, sua huer Mk. 14, 9. L. 12, 34. J. 12, 26; sua huer Mt. 24, 28. L. 17, 37; sua huér Mk. 9, 18.

swé hwér swé av. *ubicumque*, sua huer sua Mt. 26, 13.

swé hwider av. *quocumque*, sua huider Mt. 8, 19; sua hwider Mk. 6, 10; swa hwidir Mt. I 7, 17; swa huider Mk. 6, 56; swa huiddir Mk. 14, 14; sua huiddir L. 9, 57.

swé hwón av. *tantum*, sua huon Mt. 9, 21.

swé longe av. *quamdiu, quanto*, sua long Mt. 25, 45 mg.; sua longe Mk. 2, 19; sua longe J. 14, 9.

swé mára av. *quanto magis*, sua mara Mt. 6, 30.

swé miel aj. *tantus, quantus*, asm. sua michil Mt. 10, 42, 15, 33; asf. sua miclo Mt. 8, 10; asn. sua miele L. 22, 41; npf. sua miclo Mt. 6, 23; dp. sua miclū Mk. 15, 4; apn. sua micla J. 12, 37.

swé monig aj. *multus, tot, quot*, npf. swa monige Mt. I 1, 13; swæ monig Mt. I 1, 13; apn. sua monigo Mt. I 15, 33; apn. swa monig Mt. I 10, 1.

swé oft av. *quotquot*, suae oft J. 1, 12, 10, 8; sua oft Mk. 3, 10; comp. swé oftor (= *quotquot*): sua oftor Mk. 6, 56.

swé óðer aj. nsm. (?) suae óðer (= *verbi!*) Mt. I 4, 4.

swé swé swíðor av. *tanto, swa swa sniðor* Mk. 7, 36.

swé swíðe av. *quanto, prout, tam, quotiens*, suae suíðe Mk. 4, 33. L. 13, 34; swæ swíðe Mt. I 7, 1. Mk. 7, 36.

swé ðæh av. *tamen*, suae ðæh J. 20, 5. J. 21, 4.

swé ðæt ej. *ut, ita ut*, sua þ Mt. 15, 31. L. 8, 34; sua þt Mk. 4, 36; sua þte Mk. 4, 1. 4, 37; sua þte Mk. 2, 12. 9, 26. 10, 1. 15, 5. L. 5, 7. 12, 1; suae þ Mt. 21, 34. 24, 24. 27, 14.

-sware, see ȝondware.

-swariga, see geȝond-, ȝondswariga. swát sm. *sudor*, ns. suat L. 22, 44.

swe-, see swœ-.

swefn sn. *sonnus, somnium, visus*, gs. suæfnæs J. 11, 13; ds. soefne Mt. 2, 13; as. soefen Mt. 27, 19; dp. suefnum Mt. 2, 12; soefnum Mt. 2, 19; suoefnū Mt. 1, 20; soefnū Mt. 2, 22.

swégungnise sf. *sonitus*, ds. suegungnis L. 21, 25.

swelc aj. *qualis, talis*, asf. suaele Mt. 9, 8; npm. sueleo Mk. 13, 19; swælce Mt. 24, 21.

swelce av. *quasi, sicut, veluti, ut, sic, tamquam, quemadmodum, fere, quomodo*, —, Mt. I 3, 3. I 8, 15. Mk. 1, 10, 6, 15; suelee (31 times); swælce Mt. I 7, 8. I 7, 10. I 9, 14. Mk. 1, 22; suelee L. 18, 11. J. I 2, 3. I 4, 9. 1, 32. 4, 6, 6, 19. 11, 18. 13, 15. 14, 27. 15, 6; swilee Mt. I 18, 13; suelee L. 11, 44; suoeele Mk. 8, 24. 8, 28. L. 16, 1. 23, 44; swelc Mt. I 1, 2. I 14, 1. I 14, 15. Mk. 10, 15; suele Mt. I 20, 10; suelee L. 1, 56.

swelce éec av. *sic*, suelee éec Mt. 23, 28 mg.; suelee ec Mt. 5, 12 mg.

swelga, see forswelga,

swelta wv. *mori*, opt. pres. 3 sg. suelte J. 11, 50; pret. 3 sg. suoelte J. 11, 37; inf. suelta Mt. 26, 35; pres. p. sueltende J. 12, 33; suoelte J. 11, 51. [See á-, efnege-, geswelta.]

swér aj. *piger*, nsm. swer Mt. 25, 26.

swér sm. *socer*, ns. sueor J. 18, 13.

swér sf. *socrus*, ns. swer Mk. 1, 30. L. I 4, 16; suær L. 4, 38; snegir L. 12, 53; ds. swoer Mk. I 2, 12;

- suoeger L. 12, 53; as. swear Mt. I 18, 2; swer Mt. 10, 35; suer Mt. 8, 14.
- swēðða, see beswēðða.
- swica sv. *seducere*, ind. pres. 3 pl. swicað Mt. 24, 11; suicas Mt. 24, 5. [See be-, geswica.]
- swica, swice, see éswica, éswice.
- swienise, see éswienise.
- swiga wv. *tacere, silere, stupere, obmutescere, mutuare*(!), ind. pret. 3 sg. swigade Mt. 26, 63; 3 pl. swigdon Mk. 1, 22; swigadon L. 23, 56; suigdon Mk. 3, 4, 6, 51. 9, 34. 10, 32. L. 9, 36. 14, 4; opt. pret. 3 sg. suigde Mk. 10, 48; 3 pl. suigdon Mt. 20, 31; imp. sg. swiga Mk. 4, 39; suiga Mk. 1, 25; inf. suiga (= *mutuare*) Mt. I 17, 4; to suigennæ Mt. I 15, 5; pres. p. suigendæ L. 1, 20. [See fore-, geswiga.]
- swigo sf. *mora*, as. suigo Mt. 25, 5. [See feerswigo.]
- swigung sf. *mora*, as. suigiunc Mt. 24, 48.
- swigunga av. *silentio*, suiugunga J. 11, 28.
- swin sn. *porcus*, np. suin L. 15, 16; gp. swina Mk. 5, 11; ap. suino L. 15, 15.
- swingva sv. *flagellare*, ind. pres. 2 sg. swingas Mt. 23, 34; 3 pl. suingeð Mt. 10, 34; inf. to swinganne Mt. 20, 19. [See be-, geswinga.]
- swipa wm. *flagellum*, as. suuopa J. 2, 15; dp. sunippū Mk. 15, 15.
- swipernise, see geswipernise.
- swíra wm. *collum, fretum*, ds. suire Mt. 18, 6; suiro Mk. 9, 42; as. swira Mk. 5, 1; suira L. 15, 20. 17, 2.
- swið aj. *grandis*, dsf. suiðe L. 9, 43; asn. swiðe Mk. 14, 15; comp. (= *dexter*) nsm. suiðre Mt. 5, 29; suiðra Mt. 5, 30. 6, 3; nsf. suiðra L. 6, 6; gsm. suiðra Mt. I 17, 2; dsm. suiðra (7 times); suiðre Mt. 27, 38. Mk. 10, 37; swiðra Mk. 10, 40; dsf. suiðre J. 21, 6; asf. suiðro L. 22, 50; asn. suiðra J. 18, 10; dp. suiðrum Mt. 25, 33. 25, 34. Mk. I 5, 14; swiðrū (3 times); suiðrū (4 times); suiðrō Mk. 14, 62; suiðra Mk. 12, 36.
- swiða, see oferswiða; forswiðed.
- swiðe av. *multum, multo, valde, quam, vehementer, nimis, magis*, swiðe Mt. 11, 20. 26, 22. 27, 14. Mk. 3, 12. 5, 26. L. 9, 29; suiðe (43 times) comp. swiðor (= *magis, plus, plusquam, amplius, tam*): swiðor Mt. I 5, 9. I 6, 9. I 7, 1. I 8, 9. 27, 23. Mk. 5, 26; suiðor Mt. 5, 20. 6. 26. 6, 30 mg. 20, 31. Mk. 9, 42. 10, 26. 10, 48. 15, 11. 15, 14. L. I 3, 9. 5, 15. J. 3, 19. 5, 18. 8, 11. 12, 43. 19, 8; suiður J. 21, 15. swiðnise, swiðung, see oferswiðnise, -swiðung.
- swē-, see swe.
- swēne s. *temptatio, damnatio*, as. suoenc L. 24, 20; dp. suoencen L. 22, 28. [See geswēne.]
- swēneca, see geswēneca.
- swēriga sv. *jurare*, ind. pres. 3 sg. suerias Mt. 23, 18. 23, 20. 23, 21; suerias Mt. 23, 22; sueras Mt. 23, 20. 23, 21. 23, 22; pret. 3 sg. swor Mk. 6, 23; imp. sg. suere Mt. 5, 36; inf. snoeriga Mt. 23, 16; sueriga Mt. 26, 74; suerige Mt. 5, 34. 23, 18; sueria Mt. 23, 18. [See ge-, ðerhswēriga.]
- swēsē s. *prandium*, as. swoese Mt. 22, 4.
- swēster sf. *soror*, ns. swoest' Mk. 3, 35; suoester Mt. 12, 50; suoest' L. 10, 39. J. 11, 39. 19, 25; soest' L. 10, 40; gs. suoester J. 11, 1; ds. suoester L. I 7, 1; as. suoester J. 11, 28; suoest' J. 11, 5; np. suoestro Mk. 6, 3. J. 11, 3; suoester Mt. 13, 56; ap. suoestro Mk. 10, 29. 10, 30. L. 14, 26; soestra Mt. 19, 29.
- swēt aj. *suavis*, nsn. suét Mt. 11, 30; dsm. suot J. 12, 3; asm. suueti L. 23, 56; apm. suueti L. 24, 1.

swoðel sm. (?) *instita*, gs. suuoedles J. 11, 44.

sword smn. *gladius*, ns. suord L. 2, 35; gs. suordes L. 21, 24; ds. —, Mt. 26, 52; suord Mt. 26, 52; suorde L. 22, 49; as. suord (7 times); suórd J. 18, 11; suuord J. 18, 10; sword Mt. 26, 52; np. suordas L. 22, 38; dp. suordum (3 times); suordū Mk. 14, 43. 14, 48. symbel sn. *cena, prandium, festus, festivitas, solemnis, nuptiae, sabbatum*, ns. —, L. I 8, 13. 22, 1. J. 7, 2. 7, 14. 13, 2; gs. symbeles L. 2, 41; symbles L. 13, 14. J. 7, 37; symbel' L. 14, 5; symb' L. 2, 42. 13, 16; ds. —, Mt. 26, 5. J. 7, 8 (2). 7, 10. 7, 11; symb' J. 7, 22; as. —, Mt. 22, 4. 27, 15. Mk. 6, 21. 15, 6. L. 14, 12; dp. symblü L. 12, 36. [See éastro-symbel.]

symbeldæg sm. *dies festus, sabbatum*, gs. symbeldæges L. 6, 5; symb' J. 19, 31; ds. symbeldæge L. 6, 6. J. 12, 12. 13, 1. 13, 29; symbeldæge J. 11, 56; symbeldæge J. 12, 20; —, L. 6, 9. 14, 1. J. 5, 16. 19, 31; symbedaeg L. 6, 7; symbeld' L. 14, 3; symbel' J. 12, 20; as. —, J. 5, 10; dp. symbeldagum L. 13, 10; symbeldagū L. 6, 2. 13, 14.

symbeldæg sm. *dies festus, sabbatum*, ns. symbeldoeg J. 5, 1; ds. (?) symbeldoeg J. 6, 4; ds. symbeldoeg L. 13, 15; as. symbeldoeg L. 23, 17.

symbolhús sn. *cenaculum*, as. symbolhus L. 22, 12.

symble av. *frequenter, crebro, semper, sæpe*, —, Mk. 9, 22. 14, 7. L. I 9, 12. 5, 33. 15, 31. 18, 1. 24, 53. J. 7, 6. 8, 29. 12, 8 (2). 18, 2; symle Mt. I 6, 18, 9, 14. 17, 15. 18, 10. 26, 11 (2). Mk. 5, 4. 5, 5. 14, 7. 15, 8. J. 6, 34. 11, 42. 18, 20.

syndrig aj. *singuli, proprius, singularis*, nsm. syndrigō Mk. 4, 10; dsn. —, Mt. 25, 15; asn. suundor J. 7, 18; npm. syndrio L.

2, 3; syndrido L. 2, 3; syndrige J. 2, 6; npf. suyndriga Mt. I 9, 1; npn. syndrido J. 10, 12; suindrig Mt. I 3, 9; suindrige Mt. I 9, 9. 26, 22; dp. suindrigum Mt. I 3, 12. I 4, 10. I 8, 1. I 10, 4; syndrigum L. 4, 40. J. 8, 44; syndrigū L. 16, 5. J. 10, 3; swindrigum Mt. I 4, 1; apm. suindrige Mt. 17, 1; syndrido Mt. 20, 10; syndrio L. I 9, 11; suyndriga L. I 3, 7; apf. syndriga Mt. I 9, 10; suindriga Mt. I 9, 12; sundria Mt. I 9, 17; sundrigo Mt. I 10, 3; apn. syndrido Mk. I 2, 2. J. 10, 4; suindrigo Mt. 20, 9; suindriga J. I 2, 5; syndrio Mt. I 17, 12; suindrio Mk. I 1, 17; syndrigi J. 21, 25; syndrige J. 16, 32; suindrig Mt. I 3, 18; sundur J. 16, 32.

syndrige av. *aliter, seorsum, singillatim*, —, Mt. 14, 13. Mk. I 3, 4. 4, 34. J. 20, 7; sundrig' Mk. 6, 31; syndria L. 9, 10; suindrigre Mk. 9, 2; swyndria Mk. 14, 19. [See sundor.]

synn sn. *peccatum, tenebrae, vitium, accusatio, peccator* (?), ns. —, Mt. 12, 31. J. 9, 41; gs. synnes J. I 5, 16. 8, 34; ds. synne J. I 5, 12. I 7, 13. 8, 7. 8, 24. 8, 46. 16, 8, 16, 9; synno J. 8, 21. 15, 22; as. —, J. 8, 34. 9, 41. 15, 22. 15, 24. 18, 29. 19, 11; synne J. I 5, 16. 1, 29; np. synno Mt. 9, 2. Mk. 2, 5. 2, 9. 3, 28. L. 7, 47; synna Mt. 9, 5. Mk. 4, 12. L. 5, 20. 5, 23. 7, 48; gp. synna Mt. 26, 28. Mk. I 2, 14. 1, 4. L. I 8, 16 (?). 1, 77. 3, 3; syñ L. 24, 47; dp. synnum J. 9, 34; synnū L. I 4, 20; synñ J. I 1, 7; ap. synna (16 times); synno Mk. 1, 5. 2, 10. L. I 9, 14. J. I 3, 6. 8, 24; synne Mt. I 17, 1. [See hélysunn.]

synfull aj. *peccator*, nsm. —, L. 5, 8. J. 9, 16. 9, 24. 9, 25; nsf. synfull' L. 7, 37; dsm. synfullū L. 19, 7; synnful' L. 18, 13; synfullū L. 5, 30; asm. synnfullne L. 15, 7. 15, 10; npm. synnfullo Mt. 9, 10.

Mk. 2, 15. L. 6, 32. 6, 34. 13, 2. 15, 1; synnfulle L. 6, 33; gp. synnfullra Mk. 14, 41. L. 7, 34; synnfullra Mt. 11, 19. 26, 45; synnfullra L. 24, 7; dp. synnfullum Mk. 2, 16. L. 6, 34; synnfullum Mk. 2, 16; synfullū Mt. 9, 11; apm. synnfullo L. 5, 32. J. 9, 31; synfullo Mt. 9, 13. Mk. 2, 17. L. 15, 2. synngiga wv. *peccare, adulterare, moechari*, ind. pres. 3 sg. synged Mk. 10, 12; synngeð L. 16, 18; synngied Mt. 5, 32; synngigað L. 17, 3; syngiges L. 16, 18; synges Mt. I 20, 13; syngias Mt. 19, 9; pret. 1 sg. synngade L. 15, 18. 15, 21; 3 sg. synngade Mt. 27, 4. J.

9, 2. 9, 3; opt. pres. 3 sg. synngiga Mt. 18, 15; pret. 3 sg. syngade J. I 5, 10; imp. sg. synnge L. 18, 20; inf. synngiga Mt. 18, 21; synngige Mt. I 17, 1; synngega J. 8, 11; syngige J. 5, 14. [See gesynngiga.]

synning aj. *reus*, nsm. —, Mt. 19, 9 (synning bið = *mochatur*). Mk. 3, 29. 14, 64. [See bær-, déad-, unsynnig.]

Syria p. n., gs. syries L. 2, 2; as. syria Mt. 4, 24.

syrise aj. *syrus*, nsm. sirise Mt. I 6, 10; syrisca L. I 2, 1; ðerisca L. 4, 27; nsf. sirise L. 16, 9 mg.; gsm. syri L. I 4, 14.

## T.

tæniga wv. *indicare*, ind. pres. 3 sg. tænað L. I 8, 3; tænes Mt. I 4, 3; taenas J. I 3, 13 mg.; opt. pres. 3 sg. tæcne J. 11, 57. [See fore-, getæniga.]

tæcon sn. *signum, titulus, formula, figura*, ns. tacon Mk. 15, 26. L. 2, 12. 21, 7. J. I 1, 7; ds. tacon Mt. I 4, 7. I 16, 7. I 22, 10; taene J. I 4, 15; as. tacon Mt. 26, 48. Mk. I 3, 19. J. 19, 19. 20, 25; taceon J. 19, 20; taco Mk. 14, 44. L. 2, 34; np. taceno Mk. 13, 8; gp. taceno J. I 2, 1; dp. tacenū Mk. 16, 21; ap. tacnas Mt. I 9, 3; taceno J. 3, 2. [See foretæcon.]

tæca wv. *docere, significare, indicare*, ind. pret. 3 sg. tahte Mk. 12, 38. J. I 8, 12. 21, 19; opt. pret. 3 sg. talite L. I 2, 14. [See be-, forege-, getæca.]

tæcniga, see tæniga.

tæheriga wv. *lacrimari*, pres. p. tæherende J. 11, 35. [See téar.]

tæsllice av. *conveniently*, comp. tæsllicor (= *opportune, potius*); teaslicor Mk. 14, 11; tæsliero Mt. 25, 9.

tal sn. *numerus, expositio, supputatio, series, prologus, canon*,

ns. —, Mt. I 1, 1. I 4, 2. I 4, 4. I 9, 11. I 9, 13. I 9, 14. I 9, 18. I 14, 10. I 22, 6. 14, 21. L. I 3, 5; gs. tales Mk. I 1, 16; ds. —, Mt. I 3, 13. I 3, 15. I 3, 16. I 3, 17. I 3, 18. I 9, 2. I 14, 5. J. 6, 10; as. —, Mt. I 4, 3. I 10, 2. Mk. I 1, 16; np. talo Mt. I 3, 2; dp. talum Mt. I 3, 3. I 4, 6; ap. talo Mt. I 4, 9. I 9, 3. I 9, 13. I 10, 3. [See ge-, untal.]

taliga wv. *putare, enumerare*, ind. pres. 2 sg. talas Mt. 26, 53; inf. to talanna Mt. I 5, 7. [See getaliga.]

talscip, see getalscip.

tán sm. *sors*, as. —, Mt. 27, 35<sup>(2)</sup>. J. 19, 24; ap. tanas L. 23, 34.

tániga wv. *decimare*, ind. pres. 2 pl. tanages Mt. 23, 23.

téa, see á-, efttó-, getéa.

téa, see téno; téa síða.

téafald aj. *denarius*, dsn. teafald Mt. I 14, 5.

téam sm. *semen*, as. team Mk. 12, 21; téā Mk. 12, 12. [See efnetéam.]

téanewide sm. *contumelia*, dp. teanewide L. 20, 11.

téancwæða sv. *calumniari*, pres.  
p. dp. teancuedendum Mt. 5, 44.  
-téantig, see hundtéantig.

téar, tæher sm. *lacrima*, dp. tearuū L. I 5, 14; tearū L. 7, 44; teař L. 7, 38; tæherū L. 7, 38; teherū Mk. 9, 24; tehr L. 7, 44. [See tæheriga.]

teara, see geteara.  
téa siða num. *decem*, dp. tea siðū L. 15, 8.

-tég, see racentég.  
teigða aj. *decimus*, nsm. teiða Mt. I 9, 8; nsf. —, J. 1, 39; asf. teiða Mt. I 3, 18. [See fifteiða.]

teigðiga wv. *decimare*, ind. pres. 2 pl. teigðas L. 11, 42. [See geteigðiga.]

teigðung sm. *decima*, ap. teigðunegas L. 18, 12.

teiss s. *plaga*, dp. teissum L. 7, 21.  
tela wv. *deludere*, *illudere*, *contem-*

*nere*, *discrepare*, *accusare*, *am-*  
*putare*, *ludere*, *exprobrare*, *spern-*  
*ere*, *deridere*, *aspurnare*, *sim-*  
*ulare*, *vereri*, ind. pres. 3 sg.

telað Mk. I 3, 14. I 5, 3; teleð L. 10, 16; teles J. 12, 48; 3 pl. telað L. 6, 22; pret. 3 sg. telde L. 23, 11; 3 pl. teldon Mt. 21, 37. L. 7,

30. 8, 53. 16, 14. 18, 9. 23, 36; teledon L. 20, 20; opt. pres. 2 pl. tela Mt. 18, 10; inf. to telenne Mt. 20, 19. L. 6, 7; to telenna Mt. I 1, 8; to tellanne Mk. I 1, 19;

pres. p. telende Mk. 15, 31; telend (= *irritum*) Mt. 15, 6; dp. telendū Mt. I 20, 17. [See getéla.]

térend sm. *contemptor*, *reprehensor*, dp. telendum Mt. I 21, 9. Mk. I 2, 17; ap. telendo L. I 6, 12.

telge sn. *ramus*, *frons*, ns. —, Mt. 24, 32. Mk. 13, 28; dp. telgum L. 13, 19; ap. telgo Mk. 4, 32. 11, 8.

tella, see getella.  
télnise sn. *ærumna*, *confusio*, *ca-*

*lumnia*, *opprobrium*, gs. telnisses Mt. I 3, 12; as. telnise L. 1, 25. 3, 14; np. telnisse Mk. 4, 19.

témesiga wv. *sift* (?), pp. temised (= *propositionis*) Mk. 2, 26. [See

getemesiga.]

temma wv. *domare*, inf. temma Mk. 5, 4.

tempel sn. *templum*, *corbona*, ns. —, Mt. 23, 17. J. 2, 20; gs. temples (9 times); tempeles L. 23, 45; —, L. I 10, 13; ds. temple (39 times); tempele Mt. 24, 1; —, Mt. 12, 6. 26, 55. Mk. 12, 35. 14, 49. L. 19, 47. 24, 53; templ J. 7, 14. 8, 2; temp̄ (2 times); as. —, (12 times); tempul Mt. I 21, 3. J. I 3, 13; tem L. 19, 45.

téno num. *decem*, tenu Mt. I 1, 1; teno (11 times); tea Mt. 18, 24. 25, 28. L. I 9, 8. 17, 12. 19, 13. 19, 25; tene L. I 8, 2; dat. tenum Mt. I 3, 3; tenū (5 times); teum Mt. I 9, 14. I 22, 1; tewum Mt. 25, 1; teū L. 14, 31. [See féower-, fifténo; téa siða.]

Tiber p. n. *Tiberius*, gs. tiberes L. I 4, 6.

Tiberiad p. n. gs., tiberiades J. I 8, 9; tiberiades J. 21, 1.

tiegen sn. *hedus*, as. —, L. 15, 29; dp. tiegenum Mt. 25, 32; ap. tiegeno Mt. 25, 33; tieceno Mt. I 22, 3.

tid sfn. *hora*, *tempus* (in ðæm tid = *tunc*, Mt. I 6, 18), ns. —, Mt. (4 times). Mk. (11 times). L. (7 times). J. (13 times); tid Mt. 14, 15. Mk. 6, 35. L. 1, 57. 12, 46. J. (11 times); tið J. 19, 14; gs. tides (6 times); ds. —, (38 times); tid (6 times); tide Mk. 10, 30; tit Mt. I 5, 4; ðit Mt. 8, 13; tið Mt. 9, 22, 24, 36; as. —, (20 times); tid (8 times); np. tíðo L. 21, 24; —, J. 11, 9; gp. —, Mt. 16, 3; dp. tidum (3 times); tidū L. 8, 27; ap. tide L. 21, 36. [See éfern-, úhtetid.]

tidlienise sn. *opportunitas*, as. tidlienisse L. 22, 6.

-tig, see féor-, fif-, hundæhta-, hundnéan-, hundsefon-, hundtéan-, sex-, twén-, ðrittig.

til prep. *to*, with dat. —, Mt. 26, 31.

Tilwin p. n., ns. tilw' J. P 188<sup>5</sup> mg. Timæus p. n. gs., timæies Mk. 10, 46.

timber sn. *structura*, np. —, Mk. 13, 1. [See also getimbre.]

timbra wv. *ædificare*, ind. pres. 2 pl. timbras L. 11, 47; pres. p. timbrende Mt. 21, 42. L. 6, 48. 6, 49. L. 20, 17; pp. gsn. timbredes J. I 6, 5. [See eftā-, getimbra.]

-timbre, see getimbre.

-tin, see fértein.

tinterg sn. *gehenna*, *supplicium*, *tormentum*, gs. tint'ges Mt. 23, 33; ds. tinterge Mt. 5, 22; as. tintergo Mt. 5, 29. 5, 30. 10, 28. 18, 9. Mk. 9, 43. L. 12, 5; tint'go Mt. 25, 46. Mk. 9, 45. 9, 47; dp. tintergū L. 16, 23.

titt sn. *uber*, np. titto L. 11, 27.

titul sm. *titulus*, ns. —, Mk. 15, 26. tó prep. *ad*, w. dat. —, Mk. 2, 13. J. 11, 32. 20, 16. P 188<sup>(2)</sup>; to Mt. (235 times). Mk. (174 times). L. (251 times). J. (233 times); tom Mt. 1 18, 19; toi Mk. 7, 1; w. acc. to Mt. 21, 30. 22, 44. 26, 69. Mk. 1, 38. 12, 6. L. 1, 28. 1, 55. 2, 34. 2, 48. 11, 39. J. 13, 6. 14, 18. [See odd tú, wiðtó.]

tó av. *too*, to Mt. 5, 33. J. 6, 9.

tó hwon av. *ad quid*, *ad quod*, *ut quid*, *quo*, to hwon Mt. 9, 4. 26. 8, 26, 50; to huon Mk. 14, 4. 15, 34. L. I 2, 7. 13, 7, J. 13, 28.

tó ðon av. *in hoc*, —, J. 18, 37.

tobeara sv. *afferre*, imp. sg. tobær J. 20, 27.

tóbéeniga wv. *assignare*, ind. pres. 3 sg. tobeenað J. I 5, 17.

tóbersta sv. *scindi*, pp. toborsten Mt. 27, 51.

tóbidda sv. *adorare*, ind. pres. 3 pl. tobiddes Mt. 18, 2; ind. pret. 3 sg. tobæd Mt. 20, 20.

tóbreeca sv. *scindi*, *destruere*, *illidere*, *frangere*, *intingere*, ind. pret. 3 sg. tobraec Mt. 27, 40; pp. tobrocen Mt. 27, 51. L. 6, 48; tobroecon J. 21, 11; tobrocene J. 13, 26; npm. tobroecono J. 19, 31.

tóbrenja wv. *afferre*, *adducere*, ind. pres. 3 sg. tobrengas J. 12,

24; pret. 3 sg. tobrohte Mk. 4, 8. 6, 28. L. 12, 16; tóbrohte L. 7, 37; 3 pl. tobrohton Mk. 12, 16; imp. pl. tóbrenge L. 19, 27; pres. p. tobrenge J. I 6, 16.

tócearf sv. *amputare*, ind. pret. 3 sg. tocearf Mk. 14, 47. L. 22, 50.

tóceiga wv. *advocare*, ind. pret. 3 sg. toceigde Mt. 18, 2.

tóenyeca wv. *annectere*, ind. pret. 3 sg. toenuete Mt. I 8, 15.

tócumá sv. *advenire*, *accedere*, *adesse*, *adire*, *venire*, ind. pres. 3 sg. toeymeð Mt. 6, 10; toeymæð L. 11, 2; pret. 3 sg. toenom Mt. 8, 5. 8, 19; 3 pl. toeuomon Mt. 8, 25. L. 13, 1; toeuom L. 23, 48; pres. p. tocymente (16 times); tocymmende Mt. 24, 42. L. I 8, 17. J. 1, 27; tocymenta L. 3, 7; tocyymenda Mt. 16, 27; gsm. tocymentle Mk. I 1, 12; npm. tocyymendo L. I 2, 9; tocymmende J. 6, 15; npn. tocymando L. 21, 36; apn. tocymmende Mt. I 18, 1.

tócyme sm. *adventus*, ns. tocyme Mt. I 14, 7. I 21, 19. I 22, 1. 24, 3 (gs.?). 24, 27. 24, 39. Mk. I 5, 9; tocymo Mt. 24, 37; ds. tocyme Mt. I 22, 18.

tódæg av. *hodie*, todæg Mt. 6, 11. 6, 30. 16, 3. Mk. 14, 30. L. 2, 11. 4, 21. 13, 32. 13, 33. 23, 43; todæge Mt. 21, 28. 27, 19. L. 5, 26. 12, 28. 19, 5, 19, 9, 22, 34. 24, 21.

tóðæla wv. *dividere*, *effundere*, *infundere*, *discumbere*, *distribuere*, *partiri*, ind. pres. 3 sg. todæled L. 12, 46; pret. 3 sg. todæle Mk. 14, 3. L. 9, 16. 10, 34. 11, 22; 3 pl. todældon Mt. 27, 35<sup>(2)</sup>. Mk. 6, 40. 15, 24. L. 23, 34. J. 19, 24; imp. pl. todælas L. 22, 17; inf. todæla Mk. 8, 6; pp. todæled Mt. I 4, 6. 12, 25<sup>(2)</sup>. 12, 26. Mk. 3, 24. 14, 24. L. I 7, 14. 11, 17. 11, 18. 12, 52. 12, 53.

tóðálnise sn. (?) *divisio*, as. todælnise L. I 7, 20; todælnis (= *discumbere*) L. 9, 15.

- tódéma wv. *adjudicare*, ind. pret.  
3 sg. todoemde L. 23, 24.
- tódrífa sv. *dispergere*, *præcipitare*,  
*scandalizare*, ind. pres. 3 sg. to-  
drifeð J. 10, 12; pp. todrifene Mk.  
5, 13; npm. todrifeno Mk. 14, 27.
- tódréfnise sn. *schisma*, ns. to-  
drofnise J. 9, 16.
- tóéca wv. *addere*, *adjicere*, ind.  
pret. 1 sg. toecade Mt. I 1, 9; inf.  
toece Mt. 6, 27.
- tófær sn. *excessus*, as. tofer L. 9, 31.
- tog s. *strife*, ds. toge Mt. 5, 9 mg.
- togægnes av. *contra*, togægnas Mk.  
4, 35.
- togægnes prep. *obviam*, w. dat. to-  
gægnes Mt. 28, 9. J. 4, 51. 12, 13.  
12, 18; togægnas Mt. 8, 34. J. 11,  
20; togægnes Mt. 27, 32.
- togægnesfara sv. *præcedere*, ind.  
pres. 3 sg. togeaegneshæres Mk.  
16, 7.
- togægnesiorna sv. *occurrere*, ind.  
pres. 3 sg. togægnesiorneð L.  
22, 10; togeaegniornað Mk. 14,  
13; pret. 3 sg. togægnesarn Mk.  
5, 2. L. 8, 27; arn togaegnes L.  
9, 37; 3 pl. togægnesurnon L. 17,  
12; inf. iorna togægnes L. 14, 31.
- tögebidda sv. *adorare*, ind. pret.  
3 pl. togebedon Mt. I 16, 4.
- tögebóta wv. *accendere*, pp. toge-  
boetad L. 22, 55.
- tögebrænga wv. *adducere*, *afferre*,  
ind. pret. 3 sg. togebrohte Mk. 9,  
17; inf. togebrengu Mk. 6, 27. J.  
10, 16.
- togeceiga wv. *advocare*, *vocare*,  
ind. pret. 3 sg. togeceigde Mk.  
7, 14; inf. togeceiga Mt. 22, 3.
- togecuma sv. *advenire*, ind. pret.  
2 pl. togecumon J. 3, 23.
- togééca wv. *addere*, *adjicere*, *ad-  
augere*, ind. pret. 3 sg. togeeade  
L. 3, 20; togeéede L. 19, 11. 20,  
11. 20, 12; togeéde J. I 5, 13; 3  
pl. togeecton Mt. I 3, 7; imp. sg.  
togeéec L. 17, 5; pp. tógeéeed Mt.  
6, 33; togeéed L. 12, 31.
- togedéglia wv. *abscondere*, pp. dsn.
- togedeglede Mt. 13, 44.
- tógefylla wv. *adimplere*, pp. to-  
gefylled Mt. 13, 35.
- togegrioppa sv. *apprehendere*, ind.  
pret. 3 sg. togegrap Mk. 7, 33.
- togelæcca wv. *apprehendere*, ind.  
pret. 3 sg. togelalte Mt. 8, 23;  
togahton Mk. 12, 3.
- togeléda wv. *adducere*, pp. toge-  
laed J. I 5, 9.
- togelaðiga wv. *invitare*, pp. to-  
gehlaðad Mt. 22, 8.
- togelciga wv. *assimilare*, pp. to-  
gelcad Mt. 18, 23.
- togemæriga wv. *adnotare*, imp. sg.  
togemerca Mt. I 4, 5.
- togenéoléea wv. *appropinquare*,  
*accedere*, ind. pres. 3 sg. toge-  
neolecað L. I 10, 18; pret. 3 sg.  
togeneolecede Mt. 10, 7. Mk. 1, 15.  
14, 45. L. I 10, 17; togeneolacede  
Mt. 4, 17; togehneolacede Mt. 3,  
2; 3 pl. togeneoledon Mt. 8, 25.  
13, 27. 15, 23. 16, 1. 24, 1. Mk. 10,  
2, 11, 1; togeneoloedon Mt. 4, 11.
- togenioma sv. *assumere*, ind. pret.  
3 sg. togenom Mt. 16, 22. 17. 1.  
Mk. 9, 2. 10, 32. 14, 33; genóm  
to Mt. 12, 45; 3 pl. togenomon  
Mk. 4, 36.
- togesætta wv. *ponere*, *apponere*, ind.  
pres. 3 sg. togesettes Mt. I 22, 3;  
pret. 3 pl. togeseton Mk. 8, 6; opt.  
prct. 3 pl. togesette Mk. 8, 6; pp.  
togenesetet Mt. I 9, 11. I 9, 14; to-  
gesetted L. 10, 8; apm. togesetedo  
Mt. I 10, 3.
- togewundriga wv. *admirari*, ind.  
pret. 3 pl. togewundradun Mk.  
7, 37.
- tóhálda sv. *tenere*, opt. pret. 3 pl.  
tohaldon L. I 2, 11.
- tólkeda wv. *adducere*, ind. pret. 3  
sg. tolædde J. I 3, 9; 3 pl. tolæddon  
Mt. 21, 7. Mk. 7, 32. 8, 22. 14, 53;  
imp. sg. tolæd L. 9, 41; pl. tolædas  
Mt. 21, 2; tolædes Mk. 11, 2; inf.  
tolæda L. 18, 40.
- tómérne av. *eras*, to merne Mt. 16,  
3. L. 18, 33; to mérne L. 13, 32.

tómiddes av. *medius, in medio,*  
tomiddes Mt. I 2, 6. J. 20, 26.  
tómorgen av. *cras, tomorgen* Mt.  
6, 30. L. 12, 28.  
tóonföa sv. *assumere, ind. pres.* 3  
sg. toonfoes Mt. I 1, 7.  
tórenda wv. *scindere, ind. pret.* 3  
sg. torende Mk. 14, 63; pp. to-  
reded Mk. 15, 38.  
tornomiga, see getornomiga.  
torr sm. *turris, ns.* —, L. 13, 4; gs.  
torres L. I 8, 3. I 8, 14; as. —,  
Mt. 21, 33. Mk. 12, 1. L. 14, 28.  
tósæga wv. *annuntiare, imp. sg.*  
tosæg Mk. 5, 19. [See éctóstægga.]  
toscáena wv. *communiere, ind. pres.*  
2 pl. toscaenas J. 19, 36; pret. 3  
sg. tosceænde Mk. 5, 4.  
toscéada sv. *disputare, edisserere,*  
*separare, segregare, disserere,*  
*disponere, declarare, differre,*  
*interpretari, ind. pres.* 1 sg. to-  
seeade Mt. I 2, 4; tosceado L. 22,  
29; 3 sg. tosceadeð Mt. I 7, 16;  
tosceadas Mt. 13, 49. 25, 32; to-  
seeades Mt. 25, 32. L. I 2, 8; pret.  
3 sg. tosceadade Mk. 4, 34. L. 24,  
27; to seeadde L. 22, 29; tosceadda  
L. I 3, 2; tosceade Mk. I 5, 8; 3  
pl. tosceadodon L. I 8, 4; tosceadon  
L. 6, 22; opt. pres. 3 sg. to-  
sceada Mk. 10, 9; tosceada Mt.  
19, 6; imp. sg. toscead Mt. 13, 36.  
15, 15; inf. tosceada Mk. I 2, 3;  
pp. tosceaded L. I 4, 9.  
toscifa sv. *deponere, ind. pret.* 3  
sg. tosceaf L. 1, 52.  
tösenda wv. *admittere, ind. pret.*  
3 sg. tosende L. I 3, 1.  
tösetta wv. *apponere, inf. tosette*  
Mk. 8, 7.  
tösetgeonga anv. *occidere, ind. pret.*  
3 sg. to set eade L. 4, 40; to sett  
eade Mk. 1, 32.  
töslita sv. *dividere, solvere, de-*  
*solare, separare, discordare, de-*  
*struere, dissolvere, allidere, di-*  
*rumpere, scindere, dilaniare,*  
*rumpere, ind. pres.* 1 sg. toslito  
L. 12, 18; toslito Mk. 14, 58; 3 sg.

toslittað Mt. I 2, 10; toslitteð  
Mk. 2, 22; toslitað L. 5, 36; tosliteð  
L. 5, 37. 9, 39; toslittes Mt. 5, 19.  
Mk. 15, 29; toslites Mk. 9, 18; 3  
pl. toslitas Mt. 7, 6; pret. 3 sg.  
toslat Mt. I 19, 3. 26, 65. Mk. 14,  
63; toslat Mk. 5, 4; opt. pres. 3  
sg. toslite Mt. 19, 6; 1 pl. toslite  
J. 19, 24; inf. toslita Mt. 26, 61;  
pp. toslitten Mt. 9, 16. 9, 17. L. 5,  
6. 6, 49. 11, 17. 23, 45; tosliten  
Mt. 12, 25(?) 12, 26. 27, 51. J. 21,  
11. [See betvíhtóslita.]  
töslítere sm. *hæreticus, dp.* tosli-  
terū L. I 2, 11.  
töslitnise sn. *scissura, murmur,*  
*dissensio, ns.* toslitnise J. I 6, 12;  
toslitnise J. 7, 43; toslitnessa Mk.  
2, 21; toslitnitnese (= *destruend-*  
*um*) L. I 10, 13.  
töstenga wv. *dispergere, tostengeid*  
Mt. 26, 31.  
tóstonda sv. *adstare, ind. pres.* 1  
sg. tostondo L. 1, 19; pret. 3 pl.  
tostodon Mk. 14, 70.  
töstregda sv. *destruere, dispergere,*  
*dispertire, ind. pres.* 3 sg. to-  
straigdes J. 10, 12; tostraegdæð  
L. 11, 23; pret. 3 sg. tostraegd L.  
1, 51; pp. tostrogden Mt. I 1, 2.  
24, 2. 26, 31. Mk. 3, 25. 13, 2. 14,  
27. L. 21, 6. J. 11, 52.  
töð sm. *dens, ds.* töðe Mt. 5, 38;  
as. —, Mt. 5, 38; gp. töðana Mt.  
13, 50. L. 13, 28; töða Mt. 13, 42.  
22, 13. 24, 51. 25, 30; teða Mt. 8,  
12; dp. töðum Mk. 9, 18.  
tountyña wv. *adaperire, ind. pres.*  
3 sg. tountynes L. 2, 23; imp. sg.  
tountyn Mk. 7, 34.  
towælta wv. *advolvere, ind. pret.*  
3 sg. towælte Mk. 15, 46.  
toweard aj. *futurus, venturus,*  
*eventurus, nsm.* toweard L. I 6,  
10; toweward Mt. 11, 14; toward  
Mt. I 8, 8. 3, 11; towaerd L. 9, 44;  
nsn. toweward J. I 8, 12; towoward  
L. 22, 49; dsm. toweard Mt. 3, 7;  
dsf. toweward L. 18, 30; dsn. to-  
ward L. 13, 9; touærd Mt. 12, 32;

- touearde Mk. 10, 30; npn. toweardo Mk. 10, 32. J. 16, 13; toueardo J. 18, 4; dp. towærnum Mk. I 5, 8; apm. toweardo L. I 10, 16.
- toworpa sv. *dispergere, destruere, dispertere*, ind. pres. 3 sg. towærpað Mt. 27, 40; inf. toworpa Mt. 26, 61; pp. toworpen Mk. 3, 26. 13, 2; touorpen J. 16, 32; touorþ J. 11, 52.
- tówosa anv. *adesse*, ind. pret. 3 pl. toweron L. 23, 48.
- tówyrpniſe sn. *dispersio*, gs. towyrpnise (= *ejiciendi*) Mk. 3, 15; as. towyrpnise J. 7, 35.
- trahit s. *interpretation* (?), as. —, Mt. 4, 13 mg.
- trahtere sn. *interpreſ*, ns. —, Mt. I 6, 7; dp. trachterū Mt. I 2, 1; ap. trahteras Mt. I 2, 13.
- trahtiga wv. *disserrere*, ind. pret. 3 sg. trahtade Mk. 4, 34. [See gefrahtiga.]
- trahtung, see in-, oftrahtung.
- tramet sm. *trames*, dp. tramitū Mt. I 4, 9; ap. trametas Mt. I 2, 10.
- tré, tréo smn. *arbor, lignum, rubus*, ns. tre Mt. 7, 18. 7, 19; treo Mt. 7, 17<sup>(2)</sup>. 12, 33; tree L. 6, 43<sup>(2)</sup>. 6, 44; treeo (tree?) L. 3, 9; treu Mt. 3, 10; treuō Mt. 7, 18; gs. trées L. I 8, 3; trees L. I 9, 6; ds. tree Mt. 24, 32. Mk. 12, 26. L. I 5, 9. 17, 6. 23, 31; tré Mt. 13, 32; tréo L. 13, 19; as. treo J. 15, 2 mg.; trée L. 19, 4; tré Mt. 12, 33<sup>(2)</sup>. L. 13, 8 mg.; tréu Mt. I 19, 4; tree L. 13, 6; gp. trewna Mt. I 17, 16; treuna Mt. 3, 10; treuana L. 3, 9; dp. trewum Mt. I 6, 3. Mk. 11, 8; trewū Mk. 14, 43; treum Mt. 21, 8; treū J. 19, 39; ap. treo L. 21, 29; treuo Mk. 8, 24. [See apoltré, pálm-, wíntreó.]
- treda sv. *sternere*, ind. pres. 3 sg. tred... Mt. 21, 33 mg.; pret. 3 pl. tredon Mk. 11, 8. [See fore-, for-, getreda.]
- tréowfæſt aj. *fidēlis*, nsm. treoufæſt L. 19, 17; trewufæſt Mt. 25, 21; npm. treofæſto L. 16, 11; npn. treofest L. 16, 12.
- tréowfæſtniga, see getréowfæſtniga.
- tretiga wv. *suggerere*, ind. pres. 3 sg. tretiað (reading somewhat uncertain; *ti* not beyond question) J. 14, 26.
- trog sm. *pelvis*, as. —, J. 13, 5. [See wíntrog.]
- trúgia wv. *credere*, ind. pret. 3 sg. trugude J. 2, 24. [See getréwa.]
- trum, see untrum.
- truma, see wyrtruma.
- trumiga, see wyrtrumiga.
- trumlice av. *clementer*, —, Mk. I 5, 13.
- trycca, see getrycca.
- trymes sm. *drachma* (feor trymes = *stater*) np. trymes Mt. 17, 27.
- trymig, see untrymig.
- trymma wv. *perhibere, confirmare*, ind. pres. 1 sg. trymmo J. 5, 31; pres. p. trymende Mk. 16, 20. [See efneg-, fore-, ge-, on-, ðerh-ge-, ðerh-, untrymma.]
- trymmigo, see untrymmigo.
- trymnise sn. *exhortatio*, gs. trymnises Mk. I 2, 5. [See untrymnise.]
- túhund, see twúhund.
- tún sm. *villa*, ds. túne (= *Cana*) J. 21, 2; as. tun Mt. 26, 36. [See béré-, cafer-, fel-, léhtún.]
- tunga sm. *lingua*, ns. —, L. 1, 64; gs. tungæs Mk. 7, 35; as. —, Mt. I 1, 5. I 18, 11. Mk. 7, 33. L. 16, 24.
- tungul smn. *stella, signum*, as. —, Mt. 2, 2; dp. tunglu L. 21, 25; ap. tunglas L. I 10, 16; tungela Mt. 16, 3.
- tunguleræftig aj. *magus*, npm. tunguleræftiga Mt. I 16, 3; tunguleræftga Mt. 2, 1; dp. tunguleræftgū Mt. 2, 16; apm. tunguleræftiga Mt. 2, 7.
- tunue sf. *tunica*, as. —, Mt. 27, 28; dp. tunueū Mk. 6, 9.
- turtur sm. *turtur*, ap. turturas L. 2, 24.

twéa *wm.* (?) *mora*, *ds.* *tua* Mt. I 4, 10. [See *ah bútta twéa*, *bútta twéa*.]

-*twíen*, see *betwíen*.

*twíendlie*, see *untwíendlie*.

*twiga* num. *bis*, —, Mk. 14, 72; *tuiga* Mk. 14, 30; *tuigo* L. 18, 12. *twíga* wv. *hæsitare*, *ind.* *pres.* 3 sg. *tuaes* Mk. 11, 23; *pret.* 3 sg. *tuiade* L. 9, 7; 3 pl. *tuiaton* J. 13, 22. [See *getwíga*.]

*twigge* wv. *ramus*, *frons*, *ns.* —, Mk. 13, 28; *twigge* Mt. 24, 32; *ds.* *tuigga* (= *Rama*) Mt. 2, 18; *np.* *tuiggo* J. 15, 5; *tuigga* J. 15, 6; *dp.* *tuiggum* J. I 6, 12; *tyggum* Mt. 13, 32; *ap.* *twiggo* Mk. 4, 32, 11, 8; *tuiggo* Mt. 21, 8; *tuiego* J. 12, 13.

-*twíh*, see *betwíh*.

*twíspreeca* sv. *murmurare*, *pres.* p. *npm.* *tuispreecendo* J. I 4, 20.

*twége* num. *duo*, *par*, *ambo*, *bini*, *nom.* (*mfn.*) *twoege* Mt. I 3, 17 (2). I 3, 18, 26, 60; *twoege* (29 times); *tuege* Mt. I 9, 7. I 9, 8. J. 20, 4; *tuoge* Mt. I 9, 6. J. 21, 2; *twoeg* Mt. 20, 21; *twoe* Mt. I 2, 11. I 3, 16; *tuoe* Mt. I 21, 1. 18, 20, 19, 6; *tue* Mk. 6, 41; *tuu* Mt. 24, 41. L. 10, 17. J. 18, 12 *mg.*; *gen.* (*mfn.*) *twoege* Mt. 27, 21; *twoege* L. I 8, 15; *twoegera* Mt. I 14, 3; *twoegera* J. 8, 17; *twoera* L. I 5, 14; *tuoe* Mt. 18, 16; *dat.* (*mfn.*) *tuæm* (7 times); *tuæm* (20 times); *tuoeim* Mt. I 17, 9; *tuæ* (3 times); *acc.* (*mfn.*) *twoege* Mt. 25, 17; *twoege* (33 times); *tuege* Mt. 5, 41, 10, 11, 21, 28. Mk. I 5, 6. L. 3, 11; *twoeg* Mt. 14, 17. L. 21, 2; *twoego* Mk. 9, 47; *tuoge* Mk. 6, 7, 12, 42, 15, 27. L. I 10, 12. 2, 24, 7, 19; *tueg* Mk. 8, 17 *mg.*; *twoe* Mt. I 18, 11; *tuoe* Mt. 18, 9. L. 2, 24; *tuu*

Mk. 15, 38. L. 5, 2. 5, 7; *tui* J. 2, 6 *mg.*; *tua* Mt. 18, 8. [See *twú hund*.]

*twœlf* num. *duodecim*, *nom.* *twelfo* Mk. 3, 14; *tuelf* Mt. 10, 1; *twoelf* L. 2, 42. 6, 13. 22, 30. J. 11, 9; *twoelfo* (8 times); *tuelfe* Mt. 10, 2; *twoelfo* L. I 6, 2; *toelfo* L. 22, 14; *gen.* *twoelfa* Mt. I 5, 6; *tuelfa* Mt. 26, 47; *tuelfa* Mt. 26, 14; *dat.* *twoelfum* Mk. 5, 25; *twoelfum* (4 times); *tuelfü* (6 times); *twelfum* Mt. 26, 20; *tuelfü* J. 6, 71. 20, 24; *tuol'* L. 22, 3; *acc.* *twoelf* Mt. 19, 28; *twoelfe* Mk. I 3, 10; *twoelfe* Mt. 11, 1; *twoelfo* (7 times); *twoelf* Mt. 14, 20. Mk. 6, 43; *tuelf* (5 times); *tuelfe* Mt. 10, 5; *tuel* Mk. I 2, 19.

*twœlftmónað* *sm.* *year*, *ds.* *tuolín* L. I 1, 1.

*twœlfwintro* *aj.* *duodennis*, *nsm.* *twoelfwintro* L. I 4, 4.

*twéntig* num. *viginti*, *twoentig* Mt. I 8, 2; *tuentig* J. 6, 19; *dp.* *twoentigü* L. 14, 31.

*twufald* *aj.* *duplex*, *geminus*, *nsm.* *twufald* Mt. I 1, 10; *asn.* *twufald* Mk. I 5, 3; *tuufald* J. I 1, 3.

*twufald* *av.* *dupo*, *tuufald* Mt. 23, 15.

*twufaldlice* *av.* (?) *alternus*, *utriusque*, *nsm.* *tuufallice* Mt. I 16, 7; *asf.* *tuifallice* J. I 7, 10.

*twú hund* num. *ducenti*, *gen.* *tuu hund* J. 6, 7; *dat.* *tuæm hundü* Mk. 6, 37; *acc.* *tuuhund* J. 21, 8.

*týna* wv. *claudere*, *ind.* *pres.* 3 sg. *tyneð* L. 13, 25; *pret.* 3 pl. *tyndon* Mt. 23, 13; *pp.* *npf.* *tyndo* J. I 8, 5, 20, 19. [See *be-*, *ge-*, *in-*, *on-*, *tóun-*, *untýna*.]

*Tyr* *p. n.*, *gen.* *tyres* Mt. 15, 21. Mk. 7, 24. 7, 31; *dat.* *tiro* Mt. 11, 21; *acc.* *tyre* Mk. 3, 8.

## D.

ðá *av.* *cj.* *autem*, *tunc*, *cum*, *quando*, *at*, *ergo*, *jam*, —, L. 7, 2. 14, 26.

19, 12; ðá Mt. (99 times). Mk. (17 times). L. (138 times). J. (24 times);

- þa Mt. 8, 34. [See ár ðá, ne ðá geana, ne ðá gét, ne hwæt ðá, wið ðá geana.]
- ðá geana av. *adhuc*, ðá geone J. 11, 30; ðá geane L. 8, 49.
- ðá gét av. *adhuc*, ðá get Mk. 12, 6, 13, 7, 14, 43. L. (13 times). J. 13, 33; ðá gett Mt. 17, 5. L. 1, 15. J. 20, 1; ðá gæt J. 7, 33. [See ne ðá gét.]
- ðá hwíle av. ej. *donec, dum, quamdiu, quousque, quo adusque, tantum*, ðá hwil L. 12, 50; ðá huil Mk. 14, 32. L. 5, 34; ðá hwile Mt. 24, 34, 25, 45. Mk. 6, 45; ðá huile (22 times); ðá huile ðe Mk. 2, 19. [See wið ðá hwile.]
- ðæccilla wv. *fax, lucerna, lampas*, ns. —, Mk. 4, 21. L. 11, 30; þæccille J. 5, 35; as. ðæccille Mt. I 17, 9, 5, 15. J. I 4, 12; —, L. 11, 33, 15, 8; ðæccilla L. 8, 16; np. ðæccillæ L. 12, 35; dp. ðæccillū J. 18, 3; ap. ðæccillas Mt. I 7, 18.
- ðæh ej. *quodsi, licet, etsi, si, quamquam*, ðæh Mk. 9, 42, 9, 43, 14, 29. L. 17, 4. J. 8, 14, 8, 16, 10, 38. 11, 25, 14, 3, 21, 25; ðæch J. 4, 2; ðæah Mk. 8, 36, 9, 47, 14, 31; ðeah Mk. 3, 26; ðah Mt. 5, 29, 16, 26. Mk. 9, 50. L. 18, 4; ðæh se Mk. 11, 26; ðah se Mk. 6, 26; ðeh ðe Mt. 26, 33. [See ne ðæh, swá ðæh.]
- ðáhhweðre av. *siquidem*, ðahlhueðre L. 6, 33.
- ðæhtung sf. (?) *consilium*, ns. —, Mt. I 22, 4; ds. ðæhtunge Mt. 27, 7; as. —, Mt. I 19, 1, 28, 12. Mk. I 2, 18, 3, 6, 15, 1. L. 7, 30. [See geðæhtung.]
- ðæn, see lifoðæn.
- ðær sf. *fermentum*, ds. ðærfe Mt. 16, 6, 16, 11.
- ðær afj., see ðarf, ðarfe.
- ðærfen, see ðorfend.
- ðærscæ, see ðearsea.
- ðærst, see dærst.
- ðæt ej. *ut, quia, quod, quoniam, quomodo, et* (Mk. I 2, 3), —, Mt. I 1, 1. I 1, 8. I 1, 10. I 1, 11. I 3, 1, 13, 2. I 3, 4. I 3, 6. I 3, 9, 14, 11. I 7, 3. I 17, 2, 27, 43; ðæt Mt. I 6, 12; ðætte Mt. 11, 23, 26, 74, 27, 63. L. 9, 12. J. 4, 34; þ Mt. (75 times). Mk. (35 times). L. (19 times). J. (23 times); þte Mt. (38 times). Mk. (142 times). L. (310 times). J. (341 times); þte Mt. 26, 29; þt Mk. 4, 36. J. 8, 37, 8, 52; þ' L. 12, 45; þte þ L. 5, 24; þtte J. 9, 29; þti J. 21, 25. [See ne, oðð, swá, wið ðæt.]
- ðæt ána *tantum, solum*, þ ana J. 5, 18; þ áne Mk. I 1, 20; þ ane Mk. I 1, 10; þ an J. 11, 52, 13, 9. [See ah ðæt ána nū.]
- ðætte ne ej. ne, þte ne L. I 2, 10. I 2, 11.
- ðæt swá hwá pron. *quicumque*, asn. þ sua huæt Mk. 7, 11; þ sua huæd L. 10, 35; apn. ða suæ huæd J. 14, 26, 16, 13, 16, 15; ða suæ huæt Mt. 18, 18; ða suæ chuæt Mt. 18, 18.
- ðafiga wv. *consentire, pangere*, pres. p. npm. ðafanda L. 22, 5; dpm. ðafendū Mt. I 20, 12.
- ðafsum, see geðafsum.
- ðafsumniſe, see geðafsumniſe.
- ðarf sm. *opus*, ns. —, (= *necessse*) Mt. 14, 16; ðarf J. 2, 25; ðarf Mt. 6, 8; ðarf Mt. 9, 12. [See néð-, unðarf.]
- ðarfe aj. *mendicus, pauper*, nsm. ðærfe L. 16, 20. J. 9, 8; nsf. ðarfe L. 21, 3; asm. ðorfe L. I 9, 3; np. ðarfo (= *mulieres*?) L. I 11, 8; ðærfe L. 5, 3 mg.; dp. ðarfum Mt. 26, 9; ap. ðafo Mt. 26, 11.
- ðarflic aj. *utilis, necessarius, necessse*, nsn. —, Mt. I 14, 10. I 14, 15, 18, 7. L. I 3, 7; gp. ðarflicra (= *necessitudinum*) L. I 7, 19; comp. nsn. ðarflicro L. 17, 2.
- ðe, see se, se ðe, ne ðe ðon.
- ðea wv. *servus*, ns. ðea (6 times); gs. ðeas Mt. I 20, 13; ds. ðeua Mt. 8, 9; as. ðea Mt. I 21, 1; np. ðeas Mt. 13, 27, 13, 28; gp. ðeana

Mt. 25, 19; dp. ðæwū Mt. 10, 8 mg.; ap. ðeas Mt. I 21, 8. [See efne-ðéa.]

ðéadóm sm. *servitus, captivitas*, gs. ðeadomes Mt. I 5, 15; as. ðeadom L. I 10, 16.

ðéaf sm. *fur, latro*, ns. ðeaf Mt. 24, 43. L. 12, 33. 12, 39. J. I 6, 3. 10, 1. 10, 10. 12, 6; ds. ðeafe Mk. 14, 48; np. ðeafas Mt. I 5, 13. 6, 19. 6, 20. J. 10, 8; gp. ðeafana Mt. 21, 13. Mk. 11, 17; ap. ðeafas L. 10, 30. 10, 36. [See ðiofiga.]

ðearsea sv. *cædere, concidere*, ind. pret. 3 pl. ðurseon L. 22, 63; ðurseun Mk. 12, 5; pres. p. ðær-scende Mk. 5, 5. [See geðearsea.]

ðéaw sm. *mos*, ns. ðeau (= mox) J. 19, 40.

ðecca, see efnebe-, unðecca.

ðéglice, see dégllice.

ðegn sm. *servus, minister, miles, discipulus, apostolus, Thomas* (= se ðegn), ns. —, (31 times); gs. ðegnes Mt. 10, 42. 18, 27; ds. ðegne (10 times); as. —, Mt. 25, 30. J. 1, 43. 19, 26. 21, 20; ðeign Mt. I 18, 4. J. 1, 45; np. ðegnas (114 times); ðeignas Mt. 5, 1. J. I 1, 14. 8, 31; gp. ðegna (10 times); ðeigna Mt. I 19, 17. J. I 7, 1; ðegnna Mk. I 5, 14; dp. ðegnum (59 times); ðegnū (44 times); ðeignum Mt. I 19, 10. I 20, 7. I 21, 19. I 22, 2. 9, 11. J. I 1, 2. 6, 12; ðeignū Mt. 22, 8; ðegnun Mk. 9, 18; ap. ðegnas (30 times); ðeignas Mt. I 16, 11. I 16, 12. I 18, 12. I 19, 8. 8, 9; ðeig J. I 7, 9; ðeig J. 18, 19. [See efneðegn.]

ðenca wv. *cogitare, recordari, sentire, consentire*, ind. pres. 3 sg. ðencað L. 14, 31; 2 pl. ðencas J. 11, 50; ðences Mk. 8, 18; ðengcas Mt. 9, 4; ind. pret. 3 sg. ðohte Mt. 1, 20; 3 pl. ðohton Mk. 2, 8. L. 9, 45; pres. p. ðencende Mt. 1, 20. L. I 7, 10; npm. ðencendo Mk. 2, 6; dp. ðencendum Mt. I 20, 12. [See be-, efnege-, eft-,

fore-, ge-, ymbðenea.]

ðendē av. ej. *quamdiū, cum, adhuc*, ðende Mt. 25, 49. 26, 6. 26, 47.

ðenna, see á-, geðenna.]

ðéod sf. *gens, generatio*, ns. ðeod Mt. 8, 12; ds. ðeade Mt. I 19, 16. L. I 2, 6. J. 4. 43. 4, 45; ðeadð L. I 2, 6; gp. ðeada Mt. 4, 15; ðeade Mt. 8, 28; dp. ðeadū L. I 6, 14. [See geðéod.]

ðéoda, see ðíoda.

-ðéodig, see -ðíodig.

ðéodscip sm. *disciplina, testimonium*, as. ðeodscip Mt. 24, 14. Mk. I 2, 3.

ðéodsumnise, see geðéodsumnise.

Deophile p. n., *Theophilus*, ns. theophile L. 1, 3; ds. ðeofi L. I 3, 11.

ðér av. ej. *quo, ubi, illuc, ibi*, L. 22, 12. J. 10, 40; ðer Mt. (49 times). Mk. (25 times). L. (23 times). J. (44 times); ðær J. 4, 46. 19, 42.

ðerh prep. *per*, w. acc. —, Mt. (46 times). Mk. (16 times). L. (31 times). J. (24 times); ðorh Mt. 26, 24; w. dat. —, Mk. 6, 40. L. 1, 70. 4, 30.

ðerhclánsiga wv. *permundare*, ind. pret. 3 sg. ðerhclaeñsade Mt. 3, 12.

ðerhcuma sv. *pervenire*, ind. pret. 3 sg. ðerhewom Mt. I 2, 5. 12, 28; 3 pl. ðerheuomon Mk. 6, 53; opt. pret. 3 sg. ðerheuome L. 22, 40. ðerhdelfa sv. *perfodere*, inf. ðerh-delfa Mt. 24, 43.

ðerhdóa anv. *perficere*, ind. pres. 1 sg. ðerhdoe L. 13, 32; pret. 3 pl. ðerhdedon L. 2, 39.

ðerhfæstniga wv. *transfigere*, ind. pret. 3 pl. ðorhfæstnadon J. 19, 37.

ðerhfregna sv. *percontare*, pres. p. dp. ðerhfregnendū Mk. I 4, 19.

ðerhgéata sv. *perfundere*, pp. npm. ðerhgotteno J. I 6, 11.

ðerhgebidda sv. *persuadere*, ind. pres. 3 sg. ðerhgebiddes L. I 7, 4.

ðerhgedála wv. *perfundere*, ind. pret. 3 sg. ðerhgedælde Mt. I 22, 5.

- ðerhgeendiga wv. *perficere*, pp.  
ðerhgeendad L. 1, 45.
- ðerhgeléfa wv. *permittere*, ind. pret.  
3 sg. ðerhgelefde Mt. I 18, 6; pp.  
ðerhgelefed L. I 2, 16.
- ðerhgelíciga wv. *perimere*, pp. apm.  
ðerhgelicade L. I 10, 2.
- ðerhgeonga anv. *perambulare*, ind.  
pres. 3 sg. ðerhgáð L. 11, 24;  
pret. 3 sg. ðerheode L. I 9, 19. 5,  
15. 11, 24. 19, 1.
- ðerhgetrymma wv. *perhibere*, opt.  
pret. 3 sg. ðerhgetrýmede J. 1, 7.
- ðerhiorna sv. *percurrere*, ind. pret.  
3 pl. ðerhwurnon Mk. 6, 55.
- ðerhlæda wv. *perducere*, ind. pret.  
3 pl. ðerhlædon Mk. 15, 22.
- ðerhoferfara sv. *pertransire*, ind.  
pres. 3 sg. ðerhof'færeð L. 2, 35.
- ðerhsenda wv. *permittere*, imp. sg.  
ðerhsend Mt. 8, 21.
- ðerhslaa sv. *percutere*, ind. pres.  
1 sg. ðerhslae Mk. 14, 27; 3 sg.  
ðerhslaeð Mt. I 6, 18.
- ðerhswæriga sv. *perjurare*, imp. sg.  
ðerhsuere Mt. 5, 33.
- ðerhtrymma wv. *perhibere*, ind.  
pres. 1 sg. ðerhtrymmo J. 18, 37;  
ðerhtrýme J. 7, 7; 2 pl. ðerhtrym-  
mes J. 3, 28; 3 pl. ðertrymméð J.  
10, 25; pret. 3 sg. ðerhtrymede J.  
4, 44; opt. pret. 3 sg. ðerhtrymede  
J. 2, 25.
- ðerhðona av. *perinde*, ðerhðona  
Mk. I 5, 12.
- ðerhwæcca wv. *pernoctare*, pres.  
p. ðerhwæcende L. I 5, 5; ðerh-  
wæccende L. 6, 12.
- ðerhwritá sv. *perscribere*, pp. ðerh-  
written Mt. I 4, 2.
- ðerhwuniga wv. *perseverare*, *per-  
manere*, ind. pres. 3 sg. ðerh-  
wunes Mt. 10, 22; ðerhwunað Mt.  
24, 13; ðerhuunað J. 6, 27; 3 pl.  
ðerhuunas Mt. 15, 32; pret. 3 sg.  
ðerhwunade L. 1, 22; 3 pl. ðerh-  
wunadon Mt. I 5, 4; ðerhwunadon  
L. 22, 28; ðerhuunadon J. 8, 7;  
inf. ðerhwunia Mt. 10, 22.

- ðerise, see syrise.
- ðes dem. pron. *iste*, *hic*, nsm. ðes  
Mt. (26 times). Mk. (6 times). L.  
(36 times). J. (39 times); ðis Mt.  
(17 times). Mk. (8 times). L. 1, 36.  
7, 27. J. I 4, 5. 9, 16; ðés L. 16,  
25; ðæs J. 1, 30; nsf. ðys Mt. I  
9, 10. 12, 42; ðios Mt. 26, 8, 26,  
12, 26, 13. Mk. (8 times). L. (17  
times). J. (6 times); ðyus Mt. 4,  
12mg.; ðius Mt. 7, 12. 9, 26. 12,  
11. 12, 41. 13, 54. 22, 20. 24, 34.  
Mk. 1, 27. 8, 12. J. 12, 30. 15, 13(?);  
das Mk. 8, 12 (np.?); nsn. ðis Mt.  
(19 times). Mk. (10 times). L. (16  
times). J. (19 times); ðæs J. 21,  
22; gsmn. ðisses Mt. 13, 15. 13, 22.  
27, 24. L. (5 times). J. (5 times);  
pisses L. I 10, 18; ðises J. 2, 10;  
dsmn. ðissum (10 times); ðissū  
(24 times); ðisum Mt. 17, 20. 22,  
39. J. 4, 20; ðisū (8 times); ðasū  
L. 17, 25; ðassū Mt. 26, 29; disū  
Mk. 10, 30; ðiss J. 6, 51; ðisse J.  
18, 36; ðissa (= modo). J. 5, 17.  
13, 19. 14, 7; dsf. ðisser Mt. 26,  
34. L. 10, 39. 12, 20. 13, 7, 16, 24.  
18, 30. J. 20, 30; ðiser Mk. 14, 30.  
J. 12, 27 (?); ðissær Mt. 10, 23;  
ðasser Mt. 26, 31; ðis (?) Mt. 12,  
32; ðissa Mt. 12, 41; ðisa L. 11,  
50; asm. ðiosne (27 times); ðionne  
L. 12, 5. J. 5, 6. 9, 31; asf. ðas  
Mt. 12, 42. Mk. I 1, 3. 4, 13. 8, 38.  
14, 27. L. 4, 6. 12, 41. J. 12, 27;  
ðius Mt. 15, 15. 21, 23. Mk. 12, 10;  
ðios Mk. 11, 28. 12, 12. L. 4, 6.  
4, 23. 7, 44. 11, 32. 13, 6. 13, 8 (?).  
13, 16. 15, 3. 18, 9. 20, 2. 20, 9. 20,  
19; ðus L. 13, 6; ðis (?) J. P 188<sup>1</sup>;  
asn. ðis (87 times); ðiss (?) J. 18,  
37; np. ðas (67 times); ðás J.  
17, 25; gp. ðisra Mt. 21, 3. Mk.  
Mk. 12, 31. L. 10, 36. 24, 48. J.  
14, 12. 21, 15; ðassa Mt. 25, 45  
mg.; dp. ðisum (4 times); ðissū  
(7 times); ðisū (6 times); ðisum  
Mt. 22, 40. Mk. 7, 8; ðasum Mt.  
18, 6; ðassū Mt. 10, 42. Mk. 14,  
60. L. 14, 6; ðasū L. 9, 28; ðis

- L. 17, 2; ap. ðas (139 times); ðæs  
J. 13, 21.
- ðicee aj. *incrassatus*, nsn. —, Mt.  
13, 15.
- ðiega, see liega.
- ðider av. *illuc, quo, ibi*, —, Mt. 2, 22.  
24, 28, 26, 36. Mk. 6, 33. J. 2, 2;  
ðidder L. 24, 28. J. 6, 21. 8, 21.  
8, 22. 11, 8. 13, 33. 14, 4. 18, 2;  
ðadder J. 7, 35; þidir J. 13, 36;  
ðidir J. 18, 3; ðiddir J. 18, 20.  
21, 18.
- ðignen sf. *ancilla*, ns. —, J. 18, 17;  
as. —, L. 22, 56.
- ðín poss. pron. *tuus*, ns. (mfn.)  
ðin (81 times); ðina L. 1, 13; gsmn.  
ðines (19 times); dsmn. ðinū (29  
times); ðin Mt. 7, 3. 7, 4<sup>(2)</sup>. 7, 5.  
L. 4, 23; ðin (fem.?) L. 19, 5; ðine  
L. 10, 27; dsf. ðinra Mk. 7, 29.  
10, 37<sup>(2)</sup>; ðinre J. 4, 42; ðin (9  
times); ðine Mt. 22, 37<sup>(2)</sup>. Mk.  
5, 34. 10, 37. L. 5, 14; ðino  
(masc.?) L. 19, 42; asm. ðinne  
(16 times); ðíne Mt. 9, 14. Mk.  
12, 31; ðin (16 times); ðiñ L. 4,  
11; asf. ðin (18 times); asn. ðin  
(19 times); ðín L. 16, 6. J. 17, 14;  
ðíne J. I 4, 8; npm. ðíne (6 times);  
ðíne Mt. 15, 2; ðin Mt. 12, 47.  
Mk. 3, 32; ðino L. 19, 43. J. 17,  
6. 17, 9; npn. ðino L. 15, 31. J.  
9, 10. 17, 10<sup>(2)</sup>; ðinæ L. 4, 7; ðina  
Mt. 9, 2. L. 5, 20; gp. ðinra Mt.  
5, 29. 5, 30. 22, 44. Mk. 12, 36. L.  
20, 43; dp. ðinum Mt. 12, 37. 17,  
16; ðinū (8 times); apm. ðíne (4  
times); ðino L. I 11, 5. 13, 34. 14,  
12. 16, 7. 19, 39. 22, 32; ðina L.  
14, 12; apf. ðino J. 21, 18; apn.  
ðíne Mt. 5, 33; ðino J. 7, 3. 9, 17.
- ðing sn. *res, munus*, ns. —, Mt. I  
15, 4. 2, 6. Mk. 4, 22; ds. —, Mt.  
I 3, 6. I 17, 3. 18, 19; as. —, (7  
times); np. —, L. 18, 27; gp.  
ðinga Mt. I 5, 2. I 14, 9; ðingana  
L. 1, 1; dp. ðingum Mt. I 16, 4;  
ðingū (3 times); ap. —, Mt. I 6,  
8. Mk. 8, 33. L. 7, 22.. J. 13, 29;  
ðingo Mt. 6, 30 mg. Mk. 10, 32.
- L. 21, 1; ðingo Mk. 5, 26; ðinga  
Mt. 2, 11. [See ænigðing, óðer  
ðing; inting.]
- ðingstów sf. *forum*, ds. ðingstow  
Mt. 20, 3. Mk. 7, 4; ðingstowe L.  
I 5, 12.
- ðíoda, see under ðíoda.
- ðiðig, see ellðiðig.
- ðiðiga, see ellðiðiga.
- ðiofiga, see forðiofiga.
- ðiofunt s. *furtum*, as. (ap.?) ðio-  
fonto L. 18, 20; np. ðiofunta Mt.  
15, 19; ðiofunto Mk. 7, 22; ap. (?)  
ðiofonto Mt. 19, 18.
- ðiostrig aj. *tenebrosus, cæcatus*,  
nsm. ðiostrig L. 11, 34; nsn. ðios-  
trig Mt. 6, 23; asn. ðiostrig Mk.  
8, 17.
- ðiostriga, see forege-, ge-, ofer-  
gediostriga.]
- ðiostro f. *tenebræ*, np. ðiostro (10  
times); gp. ðiostrana L. 22, 53;  
ðiostrona L. 11, 36; dp. ðiostrum  
(6 times); ðiostrū (5 times); ðyos-  
trum Mt. 8, 12; ap. ðiostro J. 3,  
19.
- ðirdda aj. *tertio*, nsmf. (9 times);  
ðirda Mt. I 9, 5. 16, 21. Mk. 9, 31;  
dsm. —, Mt. I 3, 15. L. 24, 46;  
ðirddan L. 24, 7. 24, 21; ðirde  
Mt. I 2, 5. L. 13, 32. J. I 8, 11;  
asm. ðirde Mt. 27, 64. J. I 8, 10;  
ðirdde L. 20, 12; asf. —, Mt. 20,  
3. L. 12, 38; ism. ðirdda J. 21,  
14. 21, 14 mg. 21, 17<sup>(2)</sup>; ðirddan  
L. 9, 22. 18, 33; ðirda Mt. 17, 23.  
ðirdda siða num. *tertio*, is. ðirdda  
siðe Mk. 14, 41; ðirddan siðe L.  
23, 22; ðirda siða Mt. 26, 44.
- ðír sf. *ancilla*, ns. ðír J. 18, 17.  
ðis, see ðës; forðis.
- ðíwa f. (?) *ancilla*, ns. ðíwa Mk.  
14, 69. L. 1, 38; ðiua Mt. 26, 69.  
26, 71. L. 22, 56; gs. ðiuæs L. 1,  
48; dp. ðiowum Mk. 14, 66; ap.  
ðiuwas L. 12, 45.
- ðofond, see ðorfend.
- ðóht sn. *mens, anima, sensus, pro-  
œmium*, ns. ðoht Mt. I 8, 14; gs.  
ðohtes Mk. 5, 15; ds. ðohte L.

10, 27. 12, 22. 24, 4; ðoht' L. 8, 35; ðoht Mt. I 6, 12. I 9, 18. 22, 37. L. 1, 51; as. ðoht Mt. I 3, 1. I 3, 7; ðocheht Mt. I 7, 16; ap. ðoht (= *viscera*) L. 1, 78.

ðoliga wv. *pati*, ind. pres. 1 sg. ðola Mk. 9, 19. L. 9, 41; ðolega L. 22, 15; 3 sg. ðolas Mt. 17, 15; inf. ðoliga Mk. 9, 12; pres. p. apm. ðolende L. I 5, 7. [See ge-ðoliga.]

ðomas p. n., ns. ðomas J. 14, 5; thom J. 11, 16.

don ej. *quam*, —, (42 times); ðon L. 3, 13. 5, 9; ðæm (!) Mt. I 6, 9; ðaem (!) Mt. I 5, 9.

ðon, see æc, æfter, ár, for, hweðre, in, mið, ne ðe, of, on, tó, wið ðon; siðða.

ðona av. *inde*, *exinde*, *unde*, *hinc*, ðona (32 times); ðone Mt. 15, 21. [See lýtel, ðerh ðona.]

ðonaastíga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. ðona astag J. 2, 12.

ðonacuma sv. *descendere*, ind. pret. 3 pl. ðonacuomon Mk. 3, 22.

ðonaféra wv. *præterire*, *exire*, *abire*, ind. pret. 3 sg. ðonafoerde Mk. 2, 14. 7, 31; foerde ðona J. 11, 54; 3 pl. ðonafoerdon Mk. 14, 26. L. 19, 32; opt. pret. 3 pl. ðonafoero Mk. 16, 8.

ðonagegeonga anv. *exire*, ind. pret. 3 pl. ðona geadon Mt. 12, 14.

ðonageléda wv. *educere*, ind. pret. 3 pl. ðonageladdon Mk. 15, 20.

ðonageonga anv. *abire*, *exire*, pret. 3 sg. ðonaede Mt. 27, 5. L. 15, 15. J. 4, 43; ðona eoda L. 24, 12; opt. pres. 2 pl. ðonageonga Mt. 10, 11; pres. p. ðonageongende Mt. 27, 5.

ðonagerówa sv. *enavigare*, ind. pret. 3 pl. ðonagehrewun L. 8, 26.

ðonagewoenda wv. *secedere*, ind. pret. 3 sg. ðonagewoende Mt. 4, 12; gewoende ðona Mt. 2, 22.

ðone sm. *gratia*, ns. ðone L. 6, 32. 6, 33. 6, 34; as. ðone L. 17, 9; dp. ðoneū Mt. 15, 36.

ðonefull, see unðonefull.

ðoneiga wv. *gratias agere*, ind. pret. 3 sg. ðoneade Mt. 26, 27. [See efnegeðoneiga.]

ðoneung sf. *gratia*, *gloria*, as. ðong-üng L. 17, 18; ap. ðoneungo Mk. 8, 6. 14, 23. L. 17, 16; ðoneunge J. 6, 11. 6, 23. 11, 41; ðoneuncuo Mt. 26, 27; ðoneungeo L. 18, 11; ðonegunga L. 22, 17. 22, 19; ðongunge L. I 9, 8.

ðonelong av. *quamdiu*, ðonelong L. I 3, 6.

ðonne av. ej. *tunc*, *itaque*, *ergo*, *autem*, *igitur*, *vero*, *quando*, ðonne (30 times); ðonn' (2 times); ðon' (253 times); ðonn J. 1, 19; ðon Mt. 26, 29. Mk. 11, 4. L. 2, 19. 2, 47; ðæm Mt. 27, 39.

ðorf aj. *unleavened*, pp. ðorofra (ðorofra mæta = *azymorum*) Mt. 26, 17.

ðorfa anv. *egere*, *indigere*, ind. pres. 3 sg. ðorfæð J. 13, 10; 1 pl. ðurfu Mt. 26, 65; 3 pl. ðofeð L. 5, 31. [See bedorfa; ðorfend.]

ðorfæst aj. *utilis*, nsn. —, L. 14, 35.

ðorfend aj. sm. *pauper*, *mendicus*, *mendicans*, *egenus*, ns. ðofond L. 16, 20; —, Mk. I 5, 5. 12, 42; ðorfendo L. 16, 22; ðærfen Mk. 12, 43; ds. ðorfende L. I 9, 18; np. ðorfendo Mt. 5, 3. 11, 5. L. 6, 20. 7, 22; dorfendo L. I 8, 11; ðorfendum (5 times); ðorfendü (4 times); ðorf' J. 12, 6; ap. ðorfendo Mt. 26, 11. Mk. 14, 7. L. I 5, 6; ðorfondo J. 12, 8.

ðorfendlic aj. *pauperculus*, asf. ðorfondlic L. 21, 2.

ðorh, see ðerh.

ðorfleás, see ðorléas.

ðorléas aj. *inutilis*, asm. ðorleasa Mt. 25, 30; npm. ðorleaso L. 17, 10; npn. ðorlease (= *quædam*) Mt. 13, 4.

ðorn sm. *spina*, as. —, Mk. 4, 28; np. ðornas Mt. 13, 7. Mk. 4, 7. L. 8, 7; dp. ðornum (5 times);

ðornū (5 times); ðórnū J. 19, 2.  
[See hagaðorn.]

ðorof, see ðorf.

ðræl sm. *servus*, ns. ðræl Mk. 10, 44. L. 12, 43. J. 8, 34. 15, 20; ðræll J. 15, 15; ðrael Mt. 24, 48. J. I 5, 16; gs. ðræles Mt. I 20, 13. L. I 7, 17; ðraelles L. 12, 46; ðraelas Mt. 24, 50; ds. ðræle L. 7, 8; as. ðræl Mk. 14, 47. L. I 5, 10; ðrael M. k. 12, 4. L. 7, 3; np. ðraelas L. 19, 13; dp. ðrælum L. 15, 26; ðrællum M. k. 13, 34; ap. ðraellas J. 15, 15. ðréaga wv. *corripere*, *increpare*, ind. pres. 1 sg. ðrea L. 23, 22; 3 sg. ðreað M. k. I 4, 14. [See gedréaga.]

ðréat sm. *turba*, *turma*, *cohors*, ns. —, Mk. 3, 32. J. 12, 9. 12, 17. 12, 34; ðréad Mt. 26, 47. M. k. 3, 7; ðreat (18 times); ðread M. k. 5, 21. L. 6, 19. 8, 40; ds. ðreate (4 times); ðreat (4 times); as. —, M. k. 14, 14. M. k. 6, 34; ðreat (8 times); ðread Mt. 27, 27; ap. ðreatas (7 times); ðreattas M. k. 15, 30; ðreata M. k. 8, 1; ðreato M. k. 5, 24. 12, 37; ðreate M. k. 4, 25; dp. ðreatum (2 times); ðreatū (4 times); ðreat' M. k. 26, 55; ðread L. 3, 7 (ap. ?); ap. ðreatas M. k. 5, 1. 15, 10. 15, 32; threatta M. k. 8, 18.

ðréatiga wv. *increpare*, *angariare*, ind. pres. 3 sg. ðreatað M. k. I 4, 14. L. I 6, 8. I 6, 12; pres. p. ðreatende M. k. 5, 42 (= *volenti*). 11, 12 (= *violent*i); ðreaddende M. k. I 17, 4; dp. ðreatū L. I 10, 3. [See gedréatiga.]

ðréatung sf. *invitatio*, ns. ðreatuneg M. t. I 18, 19.

ðrifald aj. *trinus*, nsm. ðrifalde J. P 187<sup>s</sup>; nsn. ðrifald L. I 4, 11; dsf. ðrif ald M. t. I 16, 8.

ðrifaldlice av. *triformiter*, ðrifaldlice M. t. I 14, 5.

ðriga av. *ter*, ðriga M. t. 26, 34. 26, 75. L. 22, 61. J. 13, 38; ðria M. k. 14, 30. 14, 72. L. 22, 34. J. I 8, 10.

ðringa swv. *comprimere*, pres. p. ðringende M. k. 5, 31. [See gedringa.]

ðrinise sf. *trinitas*, gs. ðrinise M. k. I 2, 9. L. I 4, 9; trinise M. t. I 16, 7, 7; ðrea M. t. I 3, 14. I 3, 15. I 9, 4. I 9, 5. I 9, 6. I 9, 12. I 20, 15; ðreo M. t. 18, 20; gen. ðrea M. t. I 8, 14. 18, 16; ðreana L. 10, 36; dat. ðrim M. t. I 22, 2. 13, 33. 27, 63. M. k. 6, 21 mg. L. 4, 25; ðrim (6 times); ðriim M. t. 27, 40. M. k. 8, 30. 15, 29. L. 1, 56. 2, 46. J. 2, 19. 2, 20; ðriim L. I 3, 16. J. P 188<sup>s</sup>; ðrii J. 21, 11; acc. ðrio L. I 7, 3. 12, 52. 13, 21; ðrea M. t. 17, 4. M. k. 9, 5. L. 9, 33. J. 2, 6. 2, 6 mg.; ðreo L. 11, 5. J. 21, 11; ðriu J. I 8, 9.

ðriodógor sn. *triduum*, dat. ðriodogor M. t. 15, 32; acc. ðriodogor M. k. 8, 2; ðreodogor M. k. 14, 58. ðrio hund num. *trecenti*, dat. ðriim hundum J. 12, 5.

ðrio hundrað num. *trecenti*, dat. ðriim hundraðun M. k. 14, 5.

ðrittig num. *triginta*, nom. —, L. I 4, 8. J. 6, 19; ðrittih L. 3, 23. J. 18, 11 mg.; ðriteih J. I 4, 8; gen. ðrittiges M. t. I 19, 9; dat. —, M. t. I 22, 5; acc. —, M. t. 13, 8. M. k. 4, 8. 4, 20; ðrittih M. t. 26, 15. 27, 3. 27, 9; ðritih M. t. 13, 23.

ðrówere, see lícðrówere.

ðrówiga wv. *pati*; *perpeti*; *cruciari*; *torquere*, ind. pres. 1 sg. ðrouigo L. 16, 24; ðrouiga M. t. 26, 33; ðrowa M. t. 17, 17; opt. pres. 1 sg. ðrowiga L. 22, 15; 3 pl. ðrowiga M. t. 26, 33; inf. ðrouiga L. 8, 28; pres. p. ðroweude M. t. 27, 19. M. k. I 4, 2. I 4, 5. L. 13, 2; ðrowenda M. k. 26; ðrouende M. t. I 20, 20. L. I 6, 6; ðrouande L. I 6, 9; ðrounde J. I 7, 12; npm. ðrowende M. k. I 4, 5; ðrouendo L. I 9, 3. [See gedrówiga.]

ðrówung sn. *passio*, *crux*, ns. ðroung M. k. I 5, 17; gs. ðrowunges M. k.

- I 5, 12; ðrounges Mt. I 22, 6. L. I 11, 5; ðrounges J. I 7, 19; ds. ðrounge J. I 8, 12; throunng J. I 7, 19; as. —, L. 9, 23; ðroung L. 14, 27. J. 19, 30 mg.: ðroune Mk. 8, 34; ðrouung Mt. 10, 38; dp. ðrowungum Mt. 10, 31; ap. ðrowungo Mk. 5, 26.
- ðrút, see fiscðrút.
- ðrycca, see for-, geðrycca.
- ðrymm sm. *majestas*, ds. —, L. 9, 26. 9, 31. 21, 27; ðrym L. I 10, 17; as. —, L. 9, 32.
- ðú pers. pron. *tu*, —, Mt. 27, 13. L. 19, 42. 22, 32. J. 17, 17. 18, 21. 21, 12; ðu (544 times); ðv Mt. I 3, 13<sup>(2)</sup>; ds. ðé L. 15, 29; ðe (178 times); as. ðec (155 times); ðéc L. 23, 37; dec Mt. 21, 19; ðech J. 8, 11; ðeh Mt. 4, 6. 5, 25. 5, 30. 6, 3. 8, 19. 11, 23. 18, 16. 18, 33. 22, 39. 25, 23. Mk. 9, 43. 15, 4. 15, 30. L. 1, 35. 4, 9. 7, 50. J. 17, 5<sup>(2)</sup>; np. gie Mt. (137 times). Mk. (106 times). L. (190 times). J. (242 times); ge Mt. (133 times). Mk. (11 times). L. (7 times). J. (13 times); gé Mt. (11 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (4 times); gee Mt. 7, 12. L. 13, 28. J. 3, 12; gée Mt. 5, 13. L. 8, 25. 22, 67; geé Mk. 14, 64; gæ Mk. 14, 42; giae L. 11, 42; gp. iuer Mt. 23, 11. L. 11, 5, 11. 39. 12, 25. 13, 15; iwer Mt. 26, 21; iurre Mt. 6, 27; iuerra L. 17, 7. 22, 27. J. 1, 26; iuerro J. 8, 7; dp. iuh (422 times); iowrh Mt. 26, 11. 26, 29. 27, 17. Mk. 3, 28. 4, 24<sup>(2)</sup>; iouh Mk. 4, 11; iwh Mt. 11, 9; iow Mt. 26, 41; iwh Mt. 26, 21. 27, 21. L. 11, 47. J. 4, 25; iw L. 22, 10; iwuh Mt. 26, 55; iuuh Mt. 22, 31; ap. iuih (136 times); iwihi Mt. 28, 7. 28, 14. Mk. 1, 8<sup>(2)</sup>; iowih Mt. 26, 32.
- ðúðe rel. pron. ðuðe Mt. 23, 37. L. 4, 34. J. 11, 27.
- ðullic, see ðuslic.
- ðuner sm. *tonitruum*, *fulgur*, ns. ns. —, J. 12, 29; gs. ðunres Mk. 3, 17; ds. ðuneri L. I 9, 10; ap. ðunera Mt. I 8, 3.
- ðungennise, see geðungennise.
- ðurstiga wv. *esurire*, pres. p. apm. ðurstendo L. I 5, 6.
- ðus av. *ita*, *sic*, —, (50 times).
- ðúsend num. *mille*, nom. ðúsendo Mk. 6, 44. L. 9, 14; ðus' Mk. 5, 9 mg.; dat. ðusendum Mk. 5, 13; ðusendū L. 14, 31<sup>(2)</sup>; acc. ðusendo (10 times); ðusend Mt. I 19, 15. I 20, 1. Mk. I 3, 13. I 3, 18.
- ðuslic aj. *talis*, asm. —, Mt. I 8, 5. 18, 5; npm. ðuslico Mk. 13, 19; npf. ðulllico Mk. 6, 2; gp. ðuslicra Mt. 19, 14. Mk. 10, 14. L. 18, 16; dp. ðuslicū Mk. 9, 37; ðullucum Mk. 4, 33; apm. ðulllico J. 4, 23; apn. ðusliceo Mk. 7, 13. L. I 7, 5. 9, 9. 13, 2.
- ðuslice av. *sic*, *hujus modi*; ðuslic Mt. 9, 33; —, J. 8, 5.
- ðwá sv. *lavare*, *ungere*, ind. pres. 2 sg. ðuoas J. 13, 8; 3 pl. ðwas Mt. 15, 2; pret. 3 sg. ðuoh Mt. 27, 24; imp. sg. ðuah Mt. 6, 17<sup>(2)</sup>. [See a-, geðwá; unðwegen.]
- ðwahl sn. *unguentum*, gs. ðuahles J. 12, 3.
- ðweng (?) sn. *phylacterium*, ap. ðuuenegu Mt. 23, 5.
- ðwong sm. *corrīgia*, *sandalium*, as. ðuong J. 1, 27; dp. ðuongum Mk. 6, 9; ap. ðuongsas Mk. 1, 7. L. 3, 16.
- ðyld s. *patientia*, ds. ðýld L. 21, 19. [See geðyld.]
- ðý ej. *quia*, ðy Mt. 5, 20.
- ðý lés ej. *ne forte*, *ne quando*, *non*, ðy læs Mt. 5, 25. 7, 6. 13, 15. 13, 29. 26, 5. Mk. 4, 12. L. 12, 58; ðy leæs Mt. 4, 6; ðon læs Mk. I 5, 11.
- ðyneal wv. *videri*, ind. pres. 3 sg. ðynces Mt. 26, 66; opt. pres. 3 sg. ðynege Mk. 14, 64. L. 10, 36.
- ðyngo, see geðyngo.
- ðýril sn. *foramen*, as. ðyril Mt. I 6, 1. 19, 24. Mk. 10, 25; ðyrl L. 18, 25.

ðyrnen aj. *spineus*, asm. ðyrnenne  
Mk. 15, 17. J. 19, 5.

ðyrsta wv. *sitire*, ind. pres. 1 sg.  
ðyrsto J. 4, 15. 19, 28; 3 sg. ðyr-  
steð J. 4, 14. 7, 37; ðyrstes J. I  
5, 6. 6, 35; 3 pl. ðyrstas Mt. 5, 6.

5, 6 mg.; pret. 3 sg. ðyrste Mt. 25,  
42; pres. p. ðyrstende Mt. 25, 37;  
ðyrstenda Mt. 25, 44.

ðyrstig aj. *sitiens*, nsm. —, Mt. 25,  
35; asm. —, Mt. 25, 37 (so Ms.,  
not ðrystig.).

## U.

-u, see dur-, foresag-, hénð-, lárw-,  
luf-, mérð-, near-, sun-, wieu;  
heonu.

-uc, see tunuc.

-ud, see héafud.

ufa av. *desursum*, *desuper*, *ex  
alto*, —, Mk. 16, 5. L. 24, 49. J.

I 4, 2, 3, 31. 19, 11. 19, 23; comp.

ufor (= *superius*): —, L. 14, 10.

[See ofer-, onufa.]

ufa hidūne av. *deorsum*, ufa hi-  
dune Mt. 4, 6.

ufastiga sv. *descendere*, ind. pret.  
1 sg. ufastag J. 6, 51; pres. p.  
ufastigende J. 6, 50.

ufaweard aj. *summus*, ds. ufwærð  
Mt. 27, 51.

ufaweard av. *sursum*, —, Mk.  
15, 38.

úhtetid sf. *galli cantus*, ds. uhte-  
tid Mk. 13, 35.

-ul, see díob-, discip-, fug-, híof-,  
hús-, qng-, reg-, tit-, tungul.

-uld, see woruld.

-um, see féorsið-, fultum; lust-,  
middum.

unādrysendlic aj. *inextinguibilis*,  
dsn. unadrysendlie L. 3, 17; asm.  
unadrysendlie Mk. 9, 43; unadrys-  
nendlie Mk. 9, 45.

unaseended aj. (pp.) *incorruptibilis*,  
nsm. unaseended J. I 1, 12.

unāwømmed aj. (pp.) *incorrupti-  
bilis, eunuchus*, nsm. unauæmmed  
J. I 1, 12; npm. unawoemdo Mt.  
19, 12.

unāwørded aj. (pp.) *incorruptibilis*,  
nsm. unauerded J. I 1, 12.

unåwritten sn. (pp.) *cautio*, as. un-  
awritten L. 16, 6.

unberend aj. (pres. p.) *non ferens*,

*sterilis, importabilis*, nsf. un-  
berend L. 1, 7; unbered L. 1, 36;  
nsn. unberende J. 15, 2 mg.; ún-  
berende J. 15, 2 mg.; dsn. un-  
berendū L. I 8, 3; npf. unberendo  
L. 23, 29; apn. unbærende Mt.  
23, 4.

unbinda sv. *solvere, absolvare*, ind.  
pres. 2 sg. unbindes Mt. 16, 19;  
3 sg. unbinded L. 13, 15; 2 pl.  
unbindes Mt. 18, 18; unbindas Mk.  
11, 5; 3 pl. unbinde Mk. 11, 4;  
pret. 3 sg. unband Mt. 17, 24. L.  
I 9, 20. I 11, 8; 2 pl. unbundon  
L. 19, 31; imp. pl. unbindes Mk.  
11, 2; unbindas Mt. 21, 2. L. 19,  
30; inf. to unbindanne L. 3, 16.  
13, 16; pp. unbunden Mt. 16, 19.  
Mk. 7, 35; npn. unbundena Mt.  
18, 18.

unblíðe aj. *nequam*, nsn. unblíðe  
Mt. 6, 23.

unblíðemoede aj. *mæstus*, nsm. un-  
blíðemoede Mt. 26, 37.

unboht av. (pp.) *gratis*, unboht Mt.  
10, 8(2). 10, 8 mg.(2); unbocht J.  
15, 25.

unbyéd aj. (pp.) *desertus*, nsm. un-  
byed Mt. 23, 38. Mk. 6, 35; ún-  
byed Mt. 14, 13; unbyid Mt. I 19,  
19; dsn. unbyedū Mt. I 7, 12.

unceaped av. (pp.) *gratis*, uneaped  
Mt. 10, 8; unceap... Mt. 10, 8 mg.

unclæne aj. *immundus, communis*,  
nsm. unclæne Mt. 12, 43. Mk. 5,  
8. L. 11, 24; unclænæ Mk. 1, 26;  
gsn. unclænes (unclænes lustas  
= *fornicationis*) Mt. 5, 32; dsm.  
unclæne Mk. 5, 2, 9, 25. L. I 7, 6,  
8, 29; unclæne Mt. I 19, 7; asm.  
unclæne Mk. I 2, 11. 3, 30. 7, 25.

- L. 4, 33; únclæne Mk. 1, 23; unclænne L. 9, 42; npm. unclæno Mk. 3, 11. 5, 13; gp. unclænra Mt. 10, 1. Mk. 6, 7; dp. unclænum Mk. 1, 27. 7, 5. L. 4, 36. 6, 18; unclænū Mt. 7, 6 mg.
- unclénnise sn. (?) *corruptio*, ds. unclænnise J. I 2, 3.
- unclæno sf. *immunditia, spurcitia*, ns. (?) unclæno Mt. 23, 25; unclænæ Mt. 23, 27.
- unclænsiga wv. *inquinare, eradicare*, ind. pres. 2 pl. unclænsias Mt. 13, 29; inf. unclænsia Mt. I 19, 18.
- uncuð aj. *unknown, strange*, npf. uneuð Mt. 24, 7; uneuðo L. 21, 11; npn. úneuðo J. 3, 10; apf. uneuð Mk. 3, 10.
- uncynn aj. *immeritus*, nsn. uncynn L. I 3, 3.
- uncyðig aj. *ignorans*, asm. uncyðig L. I 7, 18.
- undéd sf. *malum opus*, npn. úndedo J. 3, 19.
- under aj. *subjectus*, dsm. —, Mt. I 4, 5; gpf. underra Mt. I 9, 9.
- under prep. *sub*, w. dat. (23 times); w. acc. Mk. 4, 21. L. 4, 27. 7, 8. 8, 16.
- underbéga wv. *subjicere*, pp. underbeged Mt. I 3, 11.
- underbráda wv. *substernere*, ind. pret. 3 pl. underbraeddon L. 19, 36.
- undercerra wv. *subvertere*, pres. p. undercerrende L. 23, 2.
- undercuma sv. *succedere*, ind. pret. 3 sg. undercwom Mt. I 6, 6.
- undereyning sm. *præses*, ns. undercynig Mt. 27, 11. 27, 21. 27, 23; gs. undercyniges L. 20, 20; undercyniges Mt. 27, 27; ds. undercynige Mt. 27, 2. L. 2, 2; as. undercynige Mt. 27, 11; dp. undercyningum Mt. 10, 18; undercynigü L. 21, 12; undercyní Mk. 13, 9.
- underdelfa sv. *suffocare*, ind. pres. 3 sg. underdelfes Mt. 13, 22; 3 pl. underdelfad Mk. 4, 19; pret. 3 pl. underdulfon Mt. 13, 7. Mk. 4, 7. L. 8, 7; pp. underdolfen L. 8, 14.
- underdréncra wv. *suffocare*, pp. npm. underdrenedo Mk. 5, 13.
- underdrífa sv. *subject*, pp. ds. underdrífeñ (= *subjectione*) L. I 6, 16.
- underfóa sv. *excipere*, ind. pret. 3 pl. underfengon J. 4, 45.
- underfylga wv. *subsequi*, ind. pret. 3 pl. underfylgdon L. 23, 55.
- undergeoc s. (vb.?) *subjugalis*, gs. undergeocas Mt. 21, 5.
- underhébba sv. *accipere, tollere, sublevare*, ind. pret. 3 sg. underhof Mt. 8, 17. J. 5, 9. 6, 5; pres. p. dp. underhebendum J. 17, 1.
- underlæda wv. *subducere, tollere*, pp. underlaeded Mt. I 3, 12; underlaed L. 5, 11.
- underlúta sv. *tollere*, ind. pret. 3 sg. underleat Mk. 2, 12.
- undermæreiga wv. *subscribe*, pp. undermercad (= *subnotatio!*) Mt. I 9, 19.
- undernioma sv. *tollere*, inf. underniomane J. I 8, 2.
- underðíoda wv. *subjicere*, pp. underðioded L. 2, 51 (= *subditus*). 10, 17. 10, 20; vnderðiodid Mt. I 3, 12.
- undóa anv. *solvere, dissolvere*, ind. pres. 1 sg. undoe Mk. 14, 58; 2 pl. undoað L. 19, 33; opt. pres. 1 sg. undoe J. 1, 27; imp. pl. undoed L. 19, 30. J. 2, 19; undoað J. 11, 44; inf. undoa Mk. 1, 7; undoæ J. 10, 35; to undoanne L. 13, 16. J. I 3, 13; to undoenne Mt. 5, 17; pres. p. undoendū L. 19, 33; pp. undoen J. 7, 23.
- undrysnende aj. (pres. p.) *inxtingibilis*, dsn. undrysnende Mt. 3, 12.
- unéaðe aj. *difficilis*, nsn. úneaðe L. 18, 24; uneaða Mk. 10, 23.
- unéaðe av. *difficile*, uneaðe Mt. 11, 12 (= *vim!*). 19, 23.
- unéaðelice av. *prolixius, difficultate*, uneðlic Mk. 12, 40; únæðalice Mk. I 4, 11.
- unefne aj. *diversus, nsf.* —, Mt. I

4, 2; gsm. —, Mt. I 22, 2; dsn. —, Mt. I 20, 18; apm. —, Mt. I 2, 10.  
 unefnelic aj. *diversus*, gp. unefnélira Mt. I 5, 5.  
 unfearr av. *in proximo*, nsn. unfearr Mk. 13, 29.  
 unfégnise sn. (?) *abominatio*, as. unfegernis Mt. 24, 15 mg.  
 unforcūð aj. *honest, disinterested*, asf. unf'cúð Mt. 10, 14 mg.  
 unforléten aj. (pp.) *non relictus*, dsn. unf'letne Mk. 12, 20.  
 unfül aj. *insulsus*, nsn. unful Mk. 9, 50.  
 -ung, see básn-, ceig-, cláens-, cliop-, cosset-, cost-, cunn-, curs-, díobulgíts-, earn-, écn-, edníw-, efols-, eln-, end-, éo-, fág-, féorð-, fi-, forebod-, foregearw-, foremère-, forweardmère-, frás-, fregn-, frum-setn-, geadr-, gearw-, gecost-, gedðd-, gemerc-, gesomn-, gedæht-, geðyng-, gíts-, giw-, gristbit-, grorn-, hálg-, hélsomn-, hwæstr-, hwarfl-, hwisl-, insecáaw-, intrahit-, léas-, léon-, lix-, mère-, merr-, mérs-, miðgearw-, néaw-, niðr-, ofercost-, ofermère-, oferswíð-, ofraht-, ondet-, onmère-, pálm-, plónt-, rehtsméaw-, riord-, scearp-smiéaw-, scéaw-, screád-, setn-, sméaw-, soñm-, swíg-, teigð-, traht-, ðæht-, ðone-, ðréat-, ðrów-, wán-, willnig-, wind-, winn-, witgig-, word-, ymbfaestn-, ymb-setnung.  
 -unga, see áll-, án-, dern-, éaw-, níwunga.  
 ungeléaffull aj. *incredulus, infidelis, incredibilis*, nsf. ungeleaffull Mk. 9, 19; ungeleaffull Mt. 17, 17. L. 9, 41; asm. ungeleaffulle J. I 4, 3; dpm. ungeleaffullū L. 12, 46; apm. ungeleaffullo L. 1, 17; apf. ungeleaffulloco L. I 6, 15.  
 ungeléaffullic (?), see s. v. ungeléaffull (L. I 6, 15).  
 ungeléaffullnise sn. (?) *incredulitas*, ns. ungeleaffullnise Mk. I 5, 13;

ds. ungeleaffulnise L. I 6, 9; as. ungeleaffullnise Mk. I 4, 6; ungeleaffullnise Mk. 6, 6. 9, 24. 16, 14; ungeleaffullnisse Mt. 13. 58; ungeleaffulnise Mt. 17, 20; ungeleaffullnisse Mk. I 5, 2.  
 ungeléfen aj. *incredulus*, nsm. ungeléfen J. 3, 36; ungeléfen J. 20, 27; gp. ungelefenna Mt. I 21, 11.  
 ungeléfend aj. (pres. p.) *incredibilis*, dp. úngelefendū L. 24, 41.  
 ungeléfenise sn. (?) *incredulitas*, as. ungelefénise Mt. 13, 58.  
 ungelíc aj. *diversus*, nsf. vngelíc Mt. I 4, 2; gsm. ungelic Mt. I 22, 2; gsn. vngelices Mt. I 4, 3; dsn. —, Mt. I 20, 18; npn. ungelico J. I 5, 4; dp. ungelicum Mk. I 5, 7; ungelicum Mk. I 2, 19; apm. vngelico Mt. I 2, 10.  
 ungeléfenise (?) sf. *dissimilitudo*, ds. ungelic' L. I 8, 19.  
 ungemetlic aj. *diversus*, gp. ungemetlira Mt. I 5, 5.  
 ungeree sn. *tumultus*, ns. ungeree Mt. 26, 5.  
 ungesénden, see gesénda.  
 ungewömmed aj. (pp.) *incorruptibilis*, nsm. ungewämmed J. I 1, 6.  
 ungléow aj. *cæcus*, nsm. ungleu Mt. 15, 4.  
 ungléownise sn. (?) *cæcitas*, as. ungleownise Mk. 3, 5.  
 unhælo sf. *languor, infirmitas, crux*, ds. unhælo J. 5, 4; as. unhælo Mt. I 18, 12. 4, 23. 10, 1. 16, 24; unhælo Mt. I 18, 12. 4, 23. 10, 1. 16, 24; unhaelo Mt. 9, 35; unhaelo Mt. 9, 35; ap. unhælo Mt. 4, 24. 8, 17.  
 unhál aj. *debilis, languidus, male habens, ægrotus, hydropicus, languens*, nsm. unhal Mt. 18, 8. L. 7, 10. 14, 2; unhalala (wk.) J. 5, 7; asm. unhal Mk. 9, 43; npm. unhale Mk. I 2, 19. L. I 5, 6; gp. unhalra J. 5, 3; dp. unhalū L. 14, 13. 14, 21; ap. unhale Mt. 8, 16. 15, 30; unhale Mt. 14, 14.

unhíwed aj. (pp.) *discolor*, asf. unhíwed Mt. I 4, 3.

unhoga aj. *imprudens*, npm. unhogo Mk. 7, 18.

unláered aj. *indoctus*, unlaered Mt. Mt. I 1, 6.

unlifigende aj. (pres. p.) *defunctus*, dp. unlifiendū J. I 4, 20.

unmæht sf. *impossibilitas*, ds. unmæht Mt. I 20, 7.

unmæht aj. *impossibilis*, nsn. —, Mt. 17, 20.

unmæhtig aj. *impossibilis*, nsn. —, Mt. 19, 26. Mk. 10, 27; npn. unmæhtigo L. 18, 27.

unmæhtiglie aj. *impossibilis*, *difficilis*, nsn. —, L. 17, 1; unmægh-tiglic L. 18, 24; unmæhticlic L. 1, 37.

unmæhtiglice av. *difficultate*, Mk. I 4, 11.

unmiltheort aj. *inmisericors*, asm. unmiltheortne L. I 9, 2.

unmonig aj. *paucus*, *non multus*, dp. unmonigum J. 2, 12; apm. unmonige Mt. I 17, 14.

unna anv. *optare*, ind. pres. 1 sg. onn Mt. I 4, 11. [See geunna.]

unnéh aj. *longinquus*, asn. unneh L. 15, 13; unnéh L. 19, 12.

unreht aj. *nequam*, *iniquus*, *pravus*, nsm. —, L. 16, 10; npm. unrehto L. 23, 32; npm. unræhto L. 3, 5.

unrehthámed sn. *fornicatio*, np. unrehthaemedo Mk. 7, 21.

unrehtwís aj. *iniquus*, *malignus*, nsm. unrehtwis L. 16, 10; dsm. unrehtwis L. I 9, 13; dsn. unrehtwis L. 16, 11; dp. unrehtuisū Mk. 15, 28.

unrehtwísnise sn. *iniquitas*, *nequitia*, ns. unrehtwísnis Mt. 24, 12; gs. unrehtwísnises L. 13, 27. 16, 9; unrehtwísnisses L. 16, 8; ds. unrehtwísnise Mt. 23, 28. L. 11, 39; as. unrehtwísnise L. I 8, 19. 18, 6; unrehtuisnisse Mt. 7, 23. 13, 41; np. unrehtwísnise Mk. 7, 21.

unrót aj. *tristis*, *contristatus*, nsm.

únrot Mt. 19, 22; unród L. I 9, 16; unrot J. 21, 17; nsf. —, Mt. 26, 38; unródt Mk. 14, 34; asm. —, L. 18, 24; npm. unrótæ Mt. 6, 16; npn. —, L. 24, 17.

unrotlic aj. *tristis*, nsn. unrotlic Mt. 16, 3.

unrotñise sn. *tristitia*, ns. unrot-nisse J. 16, 6; unrot' J. 16, 20; gs. unrotñises J. I 7, 15; ds. —, Mt. I 17, 8; unrotñisse L. 22, 45; as. unrotñise J. 16, 21. 16, 22. [See efneunrótñise.]

unrotñiga wv. *conturbare*, *contristare*, ind. pret. 3 sg. unrotñade Mk. 3, 5; unrodsade Mk. 6, 26; inf. unrotñiga Mt. 26, 37; unrotñia Mk. 14, 19; pres. p. unrotñande Mt. 14, 9; pp. unrodsad Mk. 6, 50; npm. unrotñade Mt. 18, 31. [See efne-, geunrótñiga.]

unruh aj. *inconsutilis*, nsm. únruh J. 19, 23.

unrum aj. *angustus*, asf. unrum Mt. I 17, 14.

unscéndende aj. (pres. p.) *innocens*, unscéndende Mt. 27, 24.

unscéomfulnise sf. *impudicitia*, ns. unscéomfulnise Mk. 7, 21.

unscéortiga wv. *non deficere*, pres. p. asn. unscéortende L. 12, 33.

unscirped aj. (pp.) *non vestitus*, unscirped Mt. 22, 11.

unscyldig aj. *innocens*, nsm. —, Mt. 27, 24.

unse(o)funtig, see hundseofontig.

unsetta wv. *deponere*, inf. to unsettanne Mk. 15, 36.

unsib sf. *dissensio*, ns. únsib J. 7, 43.

unsibsumnise sf. *anxietas*, ds. —, J. I 6, 1.

unslitten aj. (pp.) *inconsutilis*, —, J. 19, 23.

unsmyltnise sf. *tempestas*, as. —, Mk. I 3, 6.

unsnytro sf. *insipientia*, ds. —, L. 6, 11.

unsóðfæst aj. *injustus*, npm. unsóðfæsto L. 18, 11; dpm. unsóð-

- fæstū L. 22, 37; apm. unsóðfæste Mt. 5, 45.
- unsóðfæstnise sf. *injustitia*, ns. unsóðfæstnise J. 7, 18.
- unspœd sf. *penuria*, ds. unspoed Mk. 12, 44.
- unspœdig aj. *poor*, npm. únspoedge Mt. 5, 3 mg.
- unströng aj. *infirmus*, apm. (wk.) unstronga L. 9, 2.
- unstyrendlic aj. *importabilis*, apn. unstyrendelico Mt. 23, 4.
- unsynnig aj. *innocens*, npm. únsynnige Mt. 5, 3 mg.; apm. unsuin-nigo Mt. 12, 7.
- unsynnig av. *gratis*, unsynnig J. 15, 25.
- unt, see ðíofunt.
- untal sn. *evil*, ds. untala (to untala = *mali*) Mt. 27, 23.
- untrum aj. *infirmus*, nsn. untrum Mt. 26, 41.
- untrymig aj. *infirmus*, *ægrotus*, nsm. —, J. 4, 46. 11, 2. 11, 3; untrymmig Mt. 25, 36. 25, 43; untrymig J. 11, 6; nsf. —, Mk. 14, 38; asm. —, Mt. 25, 39. 25, 44; npm. untrymigo L. I 4, 19; untrymig J. 6, 2; untrümige Mt. I 18, 2; gp. untrymmia L. I 4, 16; dp. untrymigū Mk. 16, 18; apm. untrymigo Mk. 6, 5. 6, 13. 6, 56. L. 4, 40. 10, 9; untrymiga Mt. 10, 8; untrymige Mt. I 16, 11; untrýmigo Mt. 14, 14.
- untrymm(ig)a wv. *egere*, *infirmari*, ind. pret. 3 sg. untrymade J. 11, 2; untrymade J. 4, 46; 3 pl. untrymigdon J. 6, 2; inf. untrymmia L. 15, 14; pres. p. (= *ægrotus*) untrymiente J. I 4, 6.
- untrymmigo sf. *languor*, *infirmitas*, as. untrymmigo Mt. 10, 1; untry'mig Mt. 9, 35; untry' Mt. 9, 35; ap. untrymigo L. 9, 1.
- untrymnise sn. *infirmitas*, *ægrotatio*, ns. J. 11, 4; gs. untrymnises L. 13, 11; ds. untrymnisse Mk. I 2, 13. J. I 4, 8; untrymnise J. 5, 5; untrymnis L. 13, 12; as. —, Mt. 4, 23; dp. untrymnissum Mk. 3, 15; untrymnisū L. 5, 15. 8, 2; untrymnissū Mk. I 2, 19; ap. —, Mt. 8, 17; untrymmnise Mt. 8, 17.
- untwíendlic aj. *certus*, npm. untuendlic L. 20, 6.
- untýna wv. *aperire*, *revolvere*, *absolvere*, *solvare*, *ephphatha (effeta)*, ind. pres. 3 sg. untynes Mt. 5, 19; 3 pl. untynað L. 12, 36; pret. 3 sg. untynde (13 times); 3 pl. untyndon Mt. 2. 11; imp. sg. untyn Mt. 25. 11. Mk. I 3, 17; untyñ L. 18, 25; inf. untyne J. 10, 21; pp. untyned (8 times); un-tuned Mt. I 4, 4; untvned J. 1, 51; npm. untynde J. 9, 10; untuende Mt. 27, 52; npn. untyndo Mk. 7, 35. L. 24, 31; úntynde Mt. 9, 30; untynde Mt. 20, 33; apm. untyndo Mk. 1, 10. [See tóuntýna.]
- undarf aj. *worthless*, nsn. úndærfe (úndærfe ðing = *nequaquam*) Mt. 2, 6.
- undæcca wv. *nudare*, ind. pret. 3 pl. undæhton Mk. 2, 4.
- undønefull aj. *ingratus*, dp. un-dønefullū L. 6, 35.
- undwegen aj. (pp.) *non lotus*, dp. unduegenum Mk. 7, 2; unduegnum Mk. I 3, 14; unduenum Mt. 15, 20; undweanū Mt. I 19, 17.
- unwæstm sn. *zizania*, ns. —, Mt. 13, 38; as. —, Mt. 13, 27. 13, 29; np. unwaestma Mt. 13, 40; gp. wunwaestma Mt. 13, 36; ap. un-waestma Mt. 13, 30.
- unwís aj. *imperitus*, *stultus*, *fatuus*, *racha*, nsm. unwis Mt. 5, 22. L. 12, 20; unuis Mt. 5, 22; npm. un-wiso L. 11, 40; unwiso L. 24, 25; dp. unwisum Mt. I 2, 2.
- unwisdóm sm. *stultitia*, *insipientia*, ns. unwisdom Mk. 7, 22; ds. un-wisdom L. I 5, 5.
- unwíslie aj. *stultus*, dp. unwislicū L. I 2, 11.
- unwittende aj. (pres. p.) *ignorans*, *nesciens*, nsm. —, L. I 7, 19; apm. unwitendo Mk. I 5, 9.

unwéded aj. (pp.) *non vestitus*, unweded Mt. 22, 11.

unwoeder sn. *tempētas*, as. unwoeder L. I 5, 18. 8, 24.

unwéén aj. *unexpected*, npn. unwoen (unwoen sint = *inopinan-tur*) Mk. 6, 14.

unwörðiga wv. *inhonorare*, ind. pret. 2 pl. unuorðade J. 8, 49.

unwríga sv. *revelare*, pp. unwrigen Mt. 10, 26.

unwyrtrumiga wv. *eradicare*, ind. pres. 2 pl. unwyrtrumias Mt. 13, 29.

unwyrðe aj. *indignus*, asm. —, L. I 4, 7; dp. unwyrðū Mt. 7, 6 mg.

unwyrðe av. *indigne*, Mk. 10, 14. 14, 4.

upp av. *sursum*, —, L. I 4, 10. 13, 11. J. 11, 41; up J. 2, 7.

uppähébba sv. *exaltare*, ind. pres. 2 pl. uppappabefes J. I 5, 13.

uppgeonga anv. *exoriri*, ind. pret. 3 sg. uppeode Mk. 4, 6; uppeodun Mk. 4, 7.

upphébbing s. *elatio*, nsn. uphebbing (= *ortum*) L. 8, 8; asn. upp-hebbing L. I 10, 11.

uppiorna sv. *exoriri*, pres. p. upp-iornende Mk. 4, 5.

upplóciga wv. *aspicere*, ind. pret. 3 sg. upplocadé Mk. 8, 24.

uppstíga sv. *ascendere*, *oriri*, pres. p. upstigende J. 1, 51; uppstig-ende L. 12, 54.

-ur, see cent-, turtur; eleur.

Urie p. n., gs. uuries Mt. 1, 6.

ús, see ic.

úser poss. pron. *noster*, nsm. user Mk. 12, 29. J. 8, 39; urer Mt. 6, 9; us Mk. I 5, 17; usa J. 9, 20. 11, 11; userne (!) J. 8, 54. 11, 11; nsf. usra Mk. 12, 7. L. 20, 14. J. 7, 51; gsm. uses Mk. 11, 10. L. 1, 78; dsm. usum L. 1, 73. J. 4, 12. 8, 53; asm. userne Mt. 6, 11. L. 11, 3. 23, 2. J. 11, 48; asf. usra J. 10, 24. 12, 38; asn. usra L. 7, 5; np. usra Mt. 20, 33. L. 24, 20. 24, 32; usero J. 6, 31; uso J. 4, 20;

usrę Mt. 25, 8; gp. usera Mt. 23, 30; userna J. 3, 11; usra Mt. I 2. 10. Mk. 9, 22. L. 1, 55. 1, 74. 24, 22. 24, 24 (= *nostris*); user Mk. 9, 22; usa J. 3, 11. 11, 48; dp. usum Mt. I 3, 5. 6, 12. 21, 42. Mk. 12, 11. L. 1, 75; úsum L. 13, 26. usü L. 1, 71; ap. usra Mt. 6, 12. 8, 17. L. 1, 79. 11, 4.

út av. *foras*, —, Mt. 13. 48. 26, 75. Mk. 1, 34. J. 6, 37. 9, 34. 11, 43. 12, 31. 19, 4 (2); úut Mt. 10, 14; ut J. 9, 35.

úta av. *foris*, *a foris*, *foras*, *ex-trinsecus*, —, Mt. 26, 69. Mk. 3, 31. L. 14, 35. 24, 50. J. P 188<sup>3</sup>; ute (14 times); úte Mt. 12, 47. J. 18, 16. 20, 11; ute Mk. 5, 40; úuta L. 13, 25.

útacund aj. *alienus*, *alienigena*, nsm. utacunda L. 17, 18; dsm. utacund L. 16, 12; gpm. utacunda J. 10, 5; dpm. utacundū Mt. 17, 25.

útacundeynn aj. *alienigena*, nsm. utacundeynn L. I 9, 8.

útaweward aj. *extremus*, L. 16, 24.

útaweward av. *de foris*, útteweard L. 11, 39; útaword Mt. 23, 25. 23, 26; wuteard L. 11, 40; uutearde J. 18, 22.

útan on av. *externally*, útan ón J. P 188<sup>4</sup>.

útan ymb av. *in circuitu*, utan ymb Mk. 3, 34. 6, 6.

útan ymb prep. *circum*, uta ymb Mt. 8, 18.

útdrifá sv. *evertere*, ind. pret. 3 sg. utdráf Mk. 11, 15.

útfara sv. *egredi*, ind. pres. 3 sg. utfæréð J. 10, 9.

útgeong sm. *secessus*, *exitus*, as. utgeong Mt. 22, 9. Mk. 7, 19.

útgeonga anv. *exire*, ind. pres. 3 sg. útgaas Mk. 7, 19; 3 pl. utgaad Mk. 7, 20; utgaas Mt. 15, 18. 15, 19; pret. 3 sg. uteode Mt. 26, 71; úteode J. 8, 59; 3 pl. uteodon Mt. 26, 30; úteadon J. 4, 30; ueadon Mt. 8, 28; pres. p. útgeong-ende Mt. 26, 71.

úthwít aj. *dealbatus*, dp. *uthuitum*  
Mt. I 21, 17.  
útiorna sv. *discurrere*, pres. p. npm.  
utiornenda Mt. I 7, 18.  
útiornise sn. *prostervium*, ds. *utiorn-*  
*inse* Mk. 5, 25.  
útmest aj. *exterior*, *extremus*, dp.  
utmestum Mt. 22, 13. Mk. 5, 23;  
wútmostum Mt. 25, 30; apm. wyt-  
mesto Mt. 8, 12.  
úðwuta *wm. scriba, senior*, ns. *wuð-*  
*uta* Mt. 13, 52; *uðuutta* Mt. 8, 19;  
*uuðwuta* Mk. 12, 32; np. *wuðuto*  
Mt. 23, 1. Mk. 2, 16. L. 5, 21; *wuð-*  
*utto* J. 8, 3; *wuðuuto* Mt. 23, 13.  
23, 15. 23, 25. Mk. 3, 22. 12, 35.  
14, 53; *uuðwuta* Mt. 15, 1; *uuð-*  
*uuto* Mt. 17, 10. Mk. 11, 27; *uð-*  
*uuto* Mt. 21, 15; *uðuuto* Mt. 23, 27;  
*uuðwuto* Mt. 26, 57; *uðuta* Mt. 7,

29. Mk. 1, 22; *uðuuto* Mk. 7, 5.  
11, 18. 14, 1. L. 6, 7; *uuðuuto* Mk.  
9, 11; *uðuto* L. 15, 2. 20, 19. 22,  
2; *uðuuto* L. 20, 1; *uðut'* L. 19,  
47; *uðwutto* L. 22, 66; *uðutto* L.  
23, 10; gp. *uðwutana* Mt. I 8, 2;  
*wuðuttana* Mt. 5, 20; *uuðutana* L.  
I 10, 11; *uduutana* L. 20, 39; dp.  
. *wuðuutum* Mt. 20, 18. Mk. 10, 33;  
*wuðutum* Mt. 12, 38; *wuðwutum*  
Mt. 27, 41. Mk. 14, 43; *uuðuttum*  
Mt. 16, 21; *uuðutum* Mt. 23, 29;  
*uðuutum* Mt. 9, 3. 23, 23. Mk. 2,  
6. L I 10, 5; *uðuutum* Mk. 7, 1;  
*uðuutū* Mk. 12, 38; *uuðuutum* Mk.  
8, 31; *wuðuutū* Mk. 15, 1; *uuðuutū*  
Mk. 12, 28; *wuðuut'* Mk. 15, 31;  
*uðwutū* L. 9, 22; *uðat'* L. 20, 46;  
ap. *uðuuto* Mt. 23, 34; *uuðuuto*  
Mk. 9, 14; *uðuutta* Mt. 2, 4.

## W.

wác aj. *quassatus*, asf. wácc Mt.  
12, 20.  
waean sn. (?) *vigilia*, ns. —, Mk.  
I 3, 13; waceen Mt. 14, 25; gs.  
wæcennes (= *excitandi*) J. I  
3, 14; as. —, Mk. 6, 48. L. 12, 38;  
wacane L. 12, 38; ap. wacana  
L. 2, 8.  
wé interj. *væ*, *wæ* (34 times); we  
L. 11, 47; *wé* Mt. 23, 27.  
wæcca wv. *vigilare, suscitare*, ind.  
pres. 3 sg. *wæccað* Mk. 13, 8;  
imp. pl. *wæccas* Mt. 24, 42. 25,  
13. Mk. 13, 33. 13, 37. 14, 34. 14,  
38; *wæccæs* L. 21, 36; *wæcas* Mt.  
26, 41; *wæccað* Mt. 26, 38; inf.  
*wæcca* Mt. 24, 43; *wæcca* Mt. 26,  
40. Mk. I 5, 9; *wæca* L. 12, 39;  
to *wæccenne* Mt. I 21, 20. L. I 7,  
17. I 10, 19; pres. p. npm. *wæcc-*  
*ende* L. 2, 8; apm. *wæccendo* L.  
12, 37. [See á-, eftá-, eft-, ge-,  
ðerhwæcca.]

wæcen, see wacan.

wæga, see wæga.

-wæld, see onwæld.

-wælda, see ge-, geonwælda.

wælla *wmfn. fons, puteus, piscina,*  
*natoria*, ns. *wælle* J. 4, 6; *wælla*  
J. 4, 14; ds. *uele* J. 9, 7; as. *wælle*  
J. 4, 6; *wælla* J. 4, 12; *wælle* J.  
I 4, 4; *noel* J. 5, 4. [See sält-  
wælla.]

wælta, see á-, eftá-, (eftá-), frømá-,  
ge-, tówælta.

-wær, see gewær.

wærc sn. *dolor*, ds. —, J. I 2, 3;  
gp. *wærco* Mk. 13, 8; *wærc* Mt.  
24, 8.

wærla, see be-, ðona-, ymbwærla.

wærlice av. *caute*, —, Mk. 14, 44.

wærma wv. *calefacere*, ind. pret.  
pret. 3 sg. *wærnde* Mk. 14, 54;  
*wærnde* J. 18, 18. 18, 25; 3 pl.  
*nearmdon* J. 18, 18; pres. p.  
*wærmigende* Mk. 14, 67.

wæstm smn. *fructus, frux (fruges)*,  
ns. —, Mt. I 19, 9. 21, 19. L. 1,  
42; *wæstem* J. 15, 16; ds. —, (6  
times), *wæstim* Mt. I 19, 4; *wæst-*  
*mo* L. I 8, 18; as. —, Mt. (11  
times). Mk. (4 times). L. (11 times);  
*wæstm* J. 12, 24. 15, 2. 15, 5. 15,  
8; *wæstem* J. I 2, 6. I 6, 15. 4, 36,

15, 2. 15, 4. 15, 16; uæst'm J. 15, 2 mg.; gp. wæstma Mt. 1 17, 16. 21, 34; dp. wæstmum Mt. 7, 20; uæstmum Mt. 7, 16; wæstmū L. I 3, 8; ap. wæstmas Mt. 7, 17<sup>(2)</sup>. 7, 18. L. 12, 16; wæstma Mt. 7, 18. L. 6, 43; wæstmo L. 12, 17. [See unwæstm.]

wæstmiga wv. *fructificare*, ind. pres. 3 sg. wæstmiað Mk. 4, 28; 3 pl. waestmiað Mk. 4, 20.

wæter sn. *aqua*, ns. uæter J. 4, 14; uætter J. 19, 34; uæt' J. 5, 7; gs. wætres (5 times); uætres J. (3 times); ds. wætre (7 times); uætre J. (5 times); uættre J. 1, 26; as. —, Mt. 14, 29. L. 7, 44. J. 2, 9; uæter J. I 3, 10. 2, 9. 4, 15. 5, 4; uætter J. 4, 11; uæt' J. (5 times); wæt' Mt. 27, 24; np. uætro J. 3, 23. 7, 38; dp. wætru Mt. 8, 32; uætru J. 3, 23; ap. wætra Mt. 14, 28; wætro Mk. 9, 22.

wæterléas aj. *inaquosus*, apf. wæterleasa L. 11, 24.

wætriga wv. *aquare*, *adaquare*, inf. to wætranne L. I 8, 5. 13, 15.

wæxa sv. *crescere*, *germinare*, ind. pres. 3 sg. wæxað Mk. 4, 27; wæxes Mk. 1, 6; 3 pl. wæxas Mt. 6, 28; wæxað L. 12, 27; pret. 3 pl. wox-on Mt. 18, 7; pres. p. wæxende Mk. 4, 8. [See ā-, forege-, ge-, in-, onwæxa.]

wæxbred sn. *pugillaris*, as. wæxbred L. 1, 63.

wághrægl sn. *velum*, *ædes*, ns. waghrægl Mk. 15, 38; waghræl L. 23, 45; waghræhel Mt. 27, 51; ds. waghræl' L. 11, 51.

wala, see weala.

-wáld, see Æðil-, Æðilwald; son-wáld.

wánung sn. *tumultus*, as. wanung Mk. 5, 38.

-waras, -waro, see burgwaras; Róm-waro. [See also wer.]

watel sn. *tegula*, ap. watla L. 5, 19.

wé, see ic.

weala wm. *divitiae*, *facultas*, *mam-*

*mona*, gp. weala Mk. 4, 19; wal-an-a Mt. 13, 22. Mk. 4, 19; dp. wælum L. I 5, 15; walum L. 8, 14; wælō L. 16, 9.

-weard s., see dur-, erfe-, héafud-, lécwærd; dor-, reglword.

-weard aj., see for-, in-, nioða-, qnd-, tó-, ufa-, úta-, wiðerweard.

-weardiga, see qndweardiga.

-weardlice, see inweardlice.

-weardnise, see erfe-, qnd-, wiðer-weardnise.

weared sn. *band*, as. uorud (*degna uorud* = *cohortem*) J. 18, 3; np. worado (lytle worado = *pauci*) L. 13, 23. [See cōmpwearod.]

wearð sm. *litus*, ds. wearðe Mt. 13, 2; warðe Mt. 13, 48; uarðe J. 21, 4.

weeg, see wæg, sf.

wéda, see wæda.

wéde, see wæde.

weg, see woeg, smn.

wel av. *bene*, —, Mt. (8 times). Mk. (7 times). L. (4 times); woel

Mk. 7, 9. 12, 28. 14, 7; uel J. 2, 6 mg. 4, 17. P 188<sup>3</sup>; uél J. 18, 23. welboren aj. (pp.) *nobilis*, nsm. —, Mk. 15, 43. L. 19, 12.

welcwæða sv. *benedicere*, imp. pl. welcueðas L. 6, 28.

weldóa anv. *benefacere*, *satisfacere*, *satagere*, ind. pres. 2 pl. wel doeð L. 6, 33; 3 pl. wel doeð L. 6, 33; pret. 3 sg. wel dyde L. 10, 40; imp. pl. wel doað L. 6, 35; wel doeð L. 6, 27; uel doeð Mt. 5, 44; uel doas Mt. 5, 44; inf. wel doa Mk. 15, 15. L. 6, 9.

welfremmende aj. (pp.) *beneficus*, npm. welfremmende L. 22, 25.

welgelíciga wv. *complacere*, ind. pret. 3 sg. woel gelicade Mt. 3, 17; gelicade woel L. 12, 32.

welgiga, see gewelgiga.

welig aj. *dives*, nsm. welig L. 12, 21. 16, 1. 16, 19. 16, 22. 18, 25.

19, 2; wælig Mk. 10, 25; wuelig L. 18, 23; dsm. welige L. I 7, 14; asm. welige L. I 9, 2; weligo L.

I 9, 16; npm. *wealigo* Mk. 12, 41; dpm. *weligum* L. 6, 24; apm. *weligo* L. I 8, 11. 1, 53. 14, 12. 21, 1.  
 -welle, see *hár-*, *hund-*, *líf-*, *rúm-*  
*welle*.  
 wenda, see *wönda*.  
 wer sm. *vīr*, ns. —, L. (7 times); uer Mt. 1, 19. J. 1, 30. 4, 18; woer L. 8, 38. 9, 38; gs. (?) uer Mt. I 9, 2; ds. were Mt. 7, 26. Mk. 10, 2. L. 16, 18; —, Mt. 7, 24. L. 2, 36; as. —, (4 times); uer J. (3 times); np. *wæras* (8 times); waras Mt. 14, 35. Mk. 1, 5. L. 22, 63; *weras* J. 6, 10; gp. *weara* Mt. I 19, 15. 14, 21; *wera* Mt. I 19, 19; *wæra* Mt. 27, 52. Mk. I 3, 13; *wæro* Mk. 6, 44; *wærana* Mk. 6, 44; *warana* L. 14, 24; dp. *werū* L. 11, 31; ap. *wæras* L. 9, 32; *ueras* J. 4, 18. [See *háligwer*; *waras*.]

-wērdla, see *éwērdla*.

wēred, see *forwēred*.

wérig(nise), see *wérig(nise)*.

westa av. (ab) *occidente*, *woesta* Mt. 8, 11. L. 13, 29.

westdæl sm. *occidens*, as. *wesdæl* Mt. 24, 27.

wétnise sf. *humor*, as. *wetnise* L. 8, 6.

wicu wf. *hebdomada*, *sabbatum*, ds. *wica* L. I 11, 16; *wico* L. 18, 12.

wíd aj. *latus*, nsf. *wide* Mt. 7, 13.

wídliga wv. *inquinare*, *coinguinare*, *violare*, *communicare*, ind. pres. 3 sg. *widlas* Mt. 15, 11<sup>(2)</sup>. 15, 20;

3 pl. *widlas* Mt. 12, 5. 15, 18. 15, 20; *wiðlað* Mk. 7, 23; inf. *widlega* Mk. 3, 16. [See *gewíldiga*.]

widwa swf. *vidua*, ns. *widua* Mk. 12, 42. 12, 43. L. I 4, 13. I 10, 11. 7, 12; *widuia* L. 2, 37. 18, 3. 18, 5; *widuua* L. 21, 3; gs. *widues* L. I 5, 11; ds. *widua* L. I 9, 12. 4, 26; as. —, Mk. I 5, 6; *widua* L. 21, 2; np. *widua* L. 4, 25; gp. *widwuana* Mk. 12, 40; *widuena*

L. 20, 47.

wiersa, see *yfel*.

wif sn. *uxor*, *mulier*, ns. *wif* Mt. (10 times). Mk. (9 times). L. (17 times); *uif* L. 1, 13. 1, 18. J. (17 times); *uif* J. 16, 21. 19, 25; gs. *wifes* Mt. 8, 14. Mk. I 3, 16. 12, 25 mg. J. I 7, 15; *wifes* J. I 1, 3. 4, 39; *wif* L. 17, 32; ds. *wife* Mt. (7 times). Mk. (3 times). L. (6 times); *wif* L. 2, 5; *wife* J. (3 times); as. —, Mt. 22, 24; *wif* Mt. (17 times). Mk. (6 times). L. (12 times); *uif* J. I 5, 8. 8, 3; np. *wifo* Mt. 27, 55. Mk. 15, 40. L. (6 times); *wif* Mt. 24, 41; gp. *wifa* Mt. 11, 11. L. 7, 28; *wifana* L. 23, 27; dp. *wifum* (4 times); *wifū* Mt. 14, 21; ap. *wifa* Mt. 19, 8; *wifo* L. 17, 27. 20, 35; *uif* J. 11, 19.

wiffréond sm. (?) *amica*, ap. *wiffreondas* L. 15, 9.

wifgiornise sf. *adulterium*, ns. *wifgiornis* Mt. 15, 19.

wiffiga wv. *nubere*, inf. *wifega* Mt. 19, 10.

wifmonn s. *femina*, as. *wifmonn* Mt. 19, 4; *wifmon* Mk. 10, 6.

wígbed sn. *altar*, ns. *wigbed* Mt. 23, 19; gs. *wigbeddes* L. 1, 11; ds. *wigbed* Mt. 5, 23. 5, 24. 23, 18. 23, 20. L. 11, 51; as. *wigbed* Mt. 23, 35.

wiht sn. *animal*, ns. —, Mt. I 8, 4. 14, 26. 14, 26 mg. Mk. 6, 49; dp. *wihtū* Mt. 6, 30 mg.; ap. *wihta* Mt. I 8, 4. [See *æniht*, *nániht*, *nóht*.]

-wiht, see *fulwiht*.

-wihtere, see *fulwihtere*.

wileyma sv. *salutare*, ind. pres. 1 sg. *wileymo* (= *euge*) Mt. 25, 23; opt. pres. 2 pl. *wileyma* Mt. 5, 47; inf. *wileymo* (imp. pl.?) Mk. 12, 38.

wilde aj. *wild*, as. —, (*wilde foter* = *zizania*) Mt. 13, 27; dpn. (?) (*wilde deorū* = *bestis*) Mk. I 1, 13; ap. —, (*wilde áta* = *zizania*) Mt. 13, 30.

wildéor sn. *bestia*, gp. wildeora Mk. I 1, 16.  
 willa anv. *velle*, ind. pres. 1 sg. willo (18 times); wille Mt. 26, 39; will Mt. 15, 32; wælle L. 13, 20; wællo L. 20, 3; uillo Mt. 8, 3. J. (5 times); uællo J. 13, 26; 2 sg. wilt (13 times); willt Mk. 6, 22; wiltu Mt. 26, 17; uiltu J. 5, 6; 3 sg. wil Mt. 5, 40. 16, 24. 18, 23. Mk. 11, 31. J. 5, 21; will L. 13, 31; wil' L. 9, 23; wælle L. 10, 22. 14, 28; uil J. 3, 8; 1 pl. welle Mk. 4, 30; wallað Mk. I 2, 4; uallas Mt. 12, 38. J. 21, 3; uallað J. 12, 21; 2 pl. wallað Mt. 27, 21. Mk. 15, 9; wallas Mt. 27, 17; walli Mk. 15, 12; wælle L. 6, 31; uallað J. 6, 67. 8, 24. 9, 27. 18, 39; uallas J. 8, 44. 9, 27; 3 pl. wallað Mt. 20, 32. Mk. 10, 35. L. 16, 26. 20, 46; wallas Mk. 12, 38. L. 8, 20; uallað J. I 4, 15; uallon J. 17, 20; pret. 1 sg. walde Mt. 23, 37. L. 19, 23; ualde J. I 6, 9; 2 sg. waldest L. 13, 34; ualdes J. 21, 18<sup>(3)</sup>; 3 sg. walde (27 times); ualde L. 15, 28. J. I 6, 3. 4, 10. 13, 11; wælde Mt. 14, 7; walda Mt. 21, 45; 2 pl. waldon J. 5, 35; ualde J. 8, 42; 3 pl. waldon (9 times); wualdon J. 6, 21; walldon Mk. 14, 11; ualdon J. 6, 11. 7, 44. 16, 19. 18, 36; opt. pres. 1 sg. wælle Mk. 6, 24. 14, 14; 2 sg. welle Mt. I 4, 5. L. 22, 42; wælla Mt. I 9, 16; wælle Mk. 6, 22. 14, 12; wællæ Mk. 14, 36; 3 sg. wellæ Mt. I 3, 4; wælle Mt. 7, 22. Mk. 8, 35. 9, 35. 10, 43. 10, 44. L. 9, 24; wælla Mt. 10, 22; welle Mt. 10, 39. 11, 27. 12, 11. 20, 26. 27, 43. Mk. 10, 11; wælle Mt. 10, 42. 20, 27; wel' Mt. 12, 32; wælla Mt. Mt. 16, 25. 21, 3. 23, 16. 23, 18<sup>(2)</sup>; wællæ Mk. 8, 34; uælle J. 2, 4 mg. 7, 17; 1 pl. walla Mt. 6, 31; 2 pl. welle Mt. 7, 12; wellæ Mt. 11, 14. Mk. 14, 7; wælle Mk. 15, 9; uælle J. 15, 7. 15, 10; pret. 3

sg. wælde Mt. 14, 7. L. 1, 62; imp. pl. wællas Mk. 16, 6; wællað L. 12, 29. 12, 32; wallað L. 18, 16. w. neg. prefix: *nolle*, *ne velle*, ind. pres. 1 sg. nwill Mt. 15, 32; nūllic Mt. 21, 29; 2 sg. nuilt J. 21, 18; 1 pl. nallo L. 19, 14; 2 pl. nalles Mt. 6, 15; nallas J. 5, 40; nallað Mk. 11, 26; naelle J. 10, 38; 3 pl. nallas Mt. 23, 4; pret. 2 sg. naldes Mt. 23, 37; 3 sg. nalde Mt. 1, 19. 2, 18. 18, 30. 27, 34. Mk. I 1, 19. 1, 34; 1 pl. nalde J. 18, 30; 3 pl. naldon Mt. 22, 3. Mk. 16, 14; imp. sg. nelle Mt. 1. 20. 6, 2. Mk. 5, 36. L. 14, 12; nælle (13 times); pl. nællas Mt. 3, 9. 5, 17. 6, 19; nellas Mt. 7, 6; nællæs Mt. 6, 16; nallas Mt. (9 times). Mk. 9, 39. J. 10, 37; nælleð Mt. 6, 31. 6, 34; nallað Mt. (5 times). Mk. 6, 50. L. (13 times). J. (4 times); nellað Mt. 7, 1. 10, 31. L. 6, 37; nælleð Mt. 10, 34; nællæs Mt. 14, 27; nalleð Mt. 23, 8; nælle Mk. 13, 11. J. 7, 24; nalle J. 5, 45; nællað L. 6, 37. 10, 4. 12, 29. J. 6, 20.

willniga wv. *velle*, *petere*, *desiderare*, *concupiscere*, *cupere*, ind. pres. 3 sg. wilniað Mt. 7, 10; willniað L. 19, 31; wilnað L. 5, 39; 1 pl. wilniað Mt. 12, 38; willniað Mk. 10, 35; willnias Mk. 14, 63; willnigas L. 22, 71; 2 pl. willniað Mk. 10, 36; wilnias L. 17, 22; 3 pl. willniað L. 12, 48; pret. 3 sg. wilnade Mk. 6, 25. L. 15, 16. 16, 21. 22, 15; willnade L. 23, 20; 3 pl. wilnadon J. 7, 44; imp. sg. wilnig Mk. 6, 22; inf. to wilnanne Mt. 5, 28; pres. p. wilnande L. I 7, 13; willnande L. 23, 8; dp. wilnendum Mt. I 14, 15. L. I 3, 9; uilnandum J. I 6, 14; apn. wilnando L. I 6, 12. [See ȝft-, ge-willniga.]

willnigung sf. *petitio*, dp. willnungū Mt. I 17, 7.  
 willo wm. *voluntas*, *desiderium*,

*voluptas*, ns. —, Mt. L. (6 times); uillo J. 6, 39, 6, 40; gs. —, L. 2, 14; ds. —, L. I 2, 10, 23, 25; uillo J. 1, 13<sup>(2)</sup>; as. —, Mt. Mk. L. (10 times); uillo J. (7 times); willa L. I 7, 18, 12, 47; dp. willum L. 8, 14; willū L. 22, 15; ap. uillo J. 8, 44.

-win, see Tilwin.

wín sn. *vinum*, ns. win Mt. Mk. L. (5 times). J. I 1, 9; uin J. 2, 3; gs. wines Mt. I 18, 9, 11, 19. Mk. I 2, 16. L. I 5, 2; ds. uíne J. 4, 46; uine J. 2, 9; as. win Mt. Mk. L. (10 times). J. I 3, 11; nin J. I 3, 11; uin J. I 3, 12, 2, 3, 2, 10<sup>(2)</sup>. [See aecedwín.]

wínbeger sn. *uva*, as. winbeger L. 6, 44; ap. winbegera Mt. 21, 33 mg. wind smfn. *ventus*, ns. —, Mt. Mk. (6 times); gs. windes Mk. 4, 37. L. 8, 23; ds. winde Mk. 4, 39. J. 6, 18; uínde Mt. 11, 7; —, Mt. 8, 26. L. 7, 24; as. —, L. 8, 24, 12, 55 (= *flantem*); wínd Mt. 14, 30; np. windas Mt. 7, 25, 7, 27; uindas Mt. 8, 27; dp. windum Mt. 24, 31. Mk. 13, 27. L. 8, 25.

winda sv. *plectere*, ind. pret. 3 pl. uuunden J. 19, 2; pres. p. npm. windende (= *chlamydem*) Mt. 27, 28. [See á-, be-, ge-, inbe-, ymbwinda.]

windgefónn s. *ventilabrum*, ns. windgefóñ L. 3, 17.

windrés sm. *procella*, ns. windræs Mk. 4, 37.

windung sn. (?) *palea*, ap. windungo L. 3, 17. [See winnung.]

wíngeard smfn. *vinea*, *vitis*, gs. wingeardes Mk. 14, 25. L. 20, 13, 20, 15, 22, 18; wingeardas L. 13, 7, 20, 10; wingarde Mt. 20, 8, 21, 40. Mk. 12, 2, 12, 9; ds. wingarde L. 13, 6, 20, 15. J. 15, 4; wingard Mt. I 20, 18, 21, 39. Mk. I 4, 20, 12, 8; as. wingard Mt. Mk. L. (12 times); dp. wingardū L. I 10, 7.

wíniga wv. *vindemiare*, ind. pres.

3 pl. winigað L. 6, 44.

winn sn. *labor*, ns. —, Mt. I 1, 4; gs. winnes J. I 2, 6; wynnes L. I 2, 8; as. wynn J. 4, 38.

winna sv. *laborare*, ind. pres. 3 pl. winnes Mt. 11, 28; wynnas Mt. 6, 28; winnað L. 12, 27; pret. 3 sg. wann Mk. I 1, 14; 1 pl. wunnon L. 5, 5; 2 pl. wunnon J. 4, 38; pres. p. wynnende Mk. 6, 48. [See á-, miswinna.]

winnung sn. *zizania*, as. wynnung Mt. 13, 25, 13, 27; np. wyununnga Mt. 13, 26; winnunga Mt. 13, 38; gp. winnunga Mt. I 19, 11; dp. wynnuncum Mt. I 19, 10. [See windung.]

winstra wk. aj. *sinister*, nsf. —, Mt. I 17, 6, 6, 3; dsf. —, Mk. 10, 40; wynstra Mt. I 22, 3, 20, 21, 20, 23. Mk. 10, 37; winstre Mt. 27, 38; dp. winstrum Mt. 25, 33, 25, 41; winstr L. 23, 33; wynstrū Mk. 15, 27.

winter sm. *hiems*, *annus*, ns. uinter J. 10, 22; np. wintro Mk. 13, 18; gp. wintra Mk. 5, 42. L. I 2, 4. I 4, 8, 2, 42, 3, 23; wintro L. 8, 42; uintra J. 8, 57, 9, 23; dp. wintrum Mk. 5, 25. L. 8, 43; wintrū L. I 8, 4, 2, 36; ap. wintro L. 2, 37, 2, 41; uintra J. I 4, 8; uintro J. 2, 20, 5, 5. [See twœlfwintro.]

winterburna wñ. *torrens*, as. uinterburna J. 18, 1.

wintréo sn. *vitis*, ns. wintreo J. 15, 5; uintre J. 15, 1; gs. wintrees Mt. 26, 29.

wintriga, see gewintriga.

wíntrog sm. *torcular*, as. wintrog Mt. 21, 33.

wínwyrcrend sm. *vinitor*, dp. uin-wirecendum Mt. I 21, 8.

wís aj. *peritus*, dsm. wise (wk.) L. I 6, 18; dpm. wiś L. 14, 3; superl. wisest (= *peritus*): dpm. wisestū L. 11, 46; wisistū L. 11, 45. [See un-, unrehtwís.]

wísa wñ. *modus*, as. wisa Mt. I

9, 15; dp. uisum J. I 7, 10. [See on ðá wísa, óðre wísa.]

wísdóm sm. *sapientia, scientia*, ns. wisdo Mt. 11, 19; gs. wisdomes L. 11, 52; as. wisdom L. 1, 77; uisdóm J. P 188<sup>11</sup>. [See unwísdóm.]

wísfæst aj. *perfectus*, nsm. wisfæst Mt. 5, 48. L. 6, 40; wisfeast Mt. 19, 21; asn. wisfæst L. 1, 17; npm. wisfæste Mt. 5, 48.

wíslie, see unwíslie.

wíslice av. *sapienter*, wislice Mk. 12, 34.

wisniga wv. *arescere*, ind. pres. 3 sg. wisneð J. 15, 6. [See áwisniga.]

-wísnise, see unrehtwísnise.

wistlic, see oferwistlic.

-wit, see bil-, inwit.

-wita, see ædwíta, eftedwíta; ed-wítiga.

wíta, see gewíta.

-witfull(giornise), see færwitfull(giornise).

witga swm. *propheta, antiquus*, ns. witga Mt. L. J. (12 times); witge Mt. 13, 57. Mk. I 3, 9. 6, 4. L. 7, 28. 7, 39. 24, 19; witgo Mk. 6, 15. 11, 32; witgæ L. 9, 8; uitga J. (4 times); uitgæ J. 9, 17; uit' J. J. 12, 41; gs. witges Mt. I 7, 7. I 16, 9. 10, 41<sup>(2)</sup>. L. 3, 4. 4, 17; witgo Mt. 12, 39. L. 11, 29; uitga J. 12, 38; ds. witgo Mt. 24, 15; uitga J. I 3, 6; as. witga Mt. I 19, 13. 21, 26. 27, 9; witge Mt. L. (7 times); witgo Mt. Mk. L. (15 times); np. witgo Mt. Mk. L. (10 times); uitga J. 8, 52. 8, 53; witgas Mt. 7, 12; gp. witgana Mt. 23, 30. 26, 56. L. 11, 47. 11, 50; witgena Mt. I 21, 18. 23, 29. L. 1, 70; dp. witgum Mt. Mk. L. (5 times); witgom Mk. 6, 15. L. 24, 27; witgū L. 6, 26; uitgū J. 1, 45. 6, 45; ap. witga Mt. 2, 23; witgo Mt. L. (10 times); witgæ Mt. 5, 17; wit' L. 16, 31; iwtgo L. 11, 49.

witga wf. (?) *prophetissa*, ns. witga

L. 2, 36; gs. witg L. I 4, 4.

wítgadóm sn. *prophecy*, ns. uitgadóm J. 19, 30 mg.

wítgiga wv. *prophetare, propheticare*, ind. pres. 3 pl. witgas Mt. I 5, 10; imp. sg. witga Mt. 26, 68; pres. p. witgende L. I 3, 17. [See gewítgiga.]

wítgigung sn. *prophetia, prophetatio, propheticum*, ns. witgiung Mt. I 5, 10. I 19, 2. 13, 14; gs. witgeonges Mk. I 1, 8; witgiunges Mt. I 21, 2; witgong L. I 4, 3; ds. witgiung Mt. I 16, 9; witgong L. I 2, 9.

witnise sn. *testimonium, testis*, ds. witnesa Mt. 8, 4; witnese Mt. 23, 31; as. —, Mk. 10, 19; witnesa Mt. 19, 18; witnessa Mt. 26, 59. J. 3, 11; uitne[ ] Mt. 10, 14 mg.; witneso L. 18, 20; witnessa L. 22, 71; witnese J. 1, 34; uitnesse J. 1, 7; witnesa J. 8, 17. 8, 18; np. witnesa Mt. 15, 19. 26, 60; witneso L. 24, 48; gp. witnessa Mt. 18, 16; dp. witnesü Mt. 26, 65. [See ge-, onwitnise.]

wittende, see unwittende.

wið prep. *a, ad, adversum, aduersus, contra, usque, usque ad, usque in*, w. acc. —, Mt. I 4, 1. I 4, 3. I 14, 6. I 19, 1. I 22, 10. 5, 11. 5, 23. 10, 35<sup>(3)</sup>. 11, 12. 11, 23<sup>(2)</sup>. 12, 30. 12, 32<sup>(2)</sup>. 16, 18. 18, 21. 24, 13. 24, 27. 24, 31. 26, 59. 26, 62. 27, 1. 27, 8<sup>(2)</sup>. 27, 13. 27, 61. Mk. I 2, 18. 9, 40. 11. 25. 13, 8. 13, 19. 14, 55. 14, 56. L. I 2, 2. I 11, 19. 9, 50. 11, 23. 12, 50. 14, 31. 21, 10. 22, 51; uið J. I 6, 10. I 8, 10. 18, 29. 19, 11; w. dat. —, Mt. I 1, 10. I 5, 4. I 22, 9. 4, 6. 12, 14. 12, 25<sup>(2)</sup>. 12, 26. 20, 8. 20, 11. 21, 2. Mk. 3, 6. 14, 57. L. I 3, 6. 21, 10; uið J. 19, 10; w' J. 16, 24; w. gen. —, Mk. 12, 41.

wið ej. *donec, usque, —*, Mt. I 2, 5. 1 9, 12. I 20, 6. 1, 25. 5, 26. 10, 11. 10, 23. 12, 20. 13, 33. 14, 22. 16, 28. 17, 9. 17, 17. 18, 30. 18, 34.

- 23, 39. 24, 34. 24, 39. Mk. I 4, 4;  
wiðe Mt. 18, 34; uið J. 13, 38.
- wið in prep. *usque in*, w. acc. wð  
in Mt. 10, 22; w. dat. wið in Mt.  
11, 23.
- wið nū ej. *usque adhuc*, uið nu  
J. 2, 10; uið nū J. 16, 24.
- wið on prep. *usque in*, w. dat. —,  
Mk. 14, 25. 14, 54. 15, 33; w. acc.  
—, L. 23, 44.
- wið tó prep. *usque, usque ad*, w.  
dat. wið to Mt. I 9, 15. I 22, 8.  
1, 17<sup>(3)</sup>. 2, 15. 11, 13. 13, 30. 22,  
26. 24, 38. 27, 51. Mk. 13, 27. 14,  
34. 15, 38. L. 4, 42. 11, 51; w. acc.  
wið to Mt. I 5, 4. L. I 4, 10; w.  
gen. uið to J. 2, 7. 2, 10.
- wið ðá geana, wið geana ej. *us-  
que, usque modo*, uið ðá geana  
J. 2, 10; wið geana Mt. 24, 21.
- wið ðá hwíle ej. *donec*, wð ðá  
hwíle Mt. 5, 18; wð ðá huile Mt.  
5, 18.
- wið ðæt ej. *donec, usque*, —, Mk. 6,  
10; wið þ Mt. 2, 9. L. I 6, 7. 13, 8.
- wið ðon ej. *usquedum*, —, Mt. 2, 13.
- wið ðý ej. *quoadusque*, wið ðý L.  
24, 49.
- wiðārísā sv. *insurgere*, ind. pres.  
3 pl. wðarrísas Mt. 10, 21.
- wiðcweðāsv. *contradicere*, ind. pres.  
3 sg. wiðcuoedæs J. 19, 12; pret.  
3 sg. wiðcuoed Mk. I 4, 2; inf.  
wiðcuoeda L. 21, 15; pp. wið-  
cuoeden L. 2, 3.
- wiðerbraea wm. *adversarius*, ns.  
wiðerbraea Mt. 5, 25. 12, 26; ds.  
wiðerbraeæ Mt. 5, 25; as. wiðer-  
braco Mt. 12, 26.
- wiðererist sm. *pseudochristus*, np.  
wiðereristo Mk. 13, 22.
- wiðerwæða sv. *contradicere*, pp.  
as. wiðercwedna Mt. I 20, 4.
- wiðerweard aj.(noun?) *adversarius*,  
*contrarius, perversus, apocrypha,  
hæreticus, diversus, Satanæs,*  
*pseudo-*, nsm.—, Mt. 14, 24; wiðer-  
word Mk. 3, 23. 6, 44; wiðerwe-  
arda Mk. 3, 26; wiðerworde Mt.  
4, 10; wiðeruorda Mt. 16, 23;
- uiðeruorda J. 13, 27; wiðerworda  
Mk. 4, 15. 8, 33. L. 11, 18. 13, 16.  
22, 3. 22, 31; wiðirworda Mt. I 2,  
12; dsm. wiðerworde Mt. I 17, 1.  
L. 12, 58. 18, 3; wiðerwearde Mk.  
1, 13; wiðeruarde L. I 9, 13; asm.  
wiðerwearda Mk. 3, 23; wiðer-  
worda L. 10, 18; npm. wiðer-  
wearde Mt. 24, 24; wiðerworda  
L. 13, 17; wiðiwordas L. 21, 15;  
gp. wiðerweardra Mt. I 8, 9; wiðer-  
wordra Mt. I 6, 16; dp. wiðer-  
wordum Mt. I 5, 4.
- wiðerweardnise sn. *perversity*, ns.  
wiðirweardnis (= *perversius*) Mt.  
I 2, 2.
- wiðsæcga sv. *negare, repellere*, ind.  
pres. 2 sg. wiðsæcces Mt. 26, 34;  
inf. wiðsaca Mt. I 20, 16.
- wiðspurna sv. *offendere*, opt. pres.  
2 sg. wiðspurne Mt. 4, 6; wið-  
spurna L. 4, 11.
- wiðstonda sv. *disputare, redargu-  
ere, resistere, insistere*, ind. pret.  
3 sg. wiðstód Mt. I 18, 20; wið-  
stode Mt. I 19, 7; inf. wiðstonda  
Mt. I 17, 5. L. 11, 53. 21, 15; wið-  
stonde Mt. 5, 39; pp. uiðstonden  
J. I 5, 7.
- wiðstylta wv. *hesitare*, opt. pres.  
2 pl. wiðstylte Mt. 21, 21.
- wixla, see gewixla.
- wlenco sf. *divitiae*, gp. wlence Mt.  
13, 22.
- wlit sm. *persona*, as. —, Mt. 22,  
16. [See mégwlit.]
- wlita, see qndwlita.
- wliting aj. *speciosus*, npf. wlittig Mt.  
23, 27.
- wlitiga, see mégwlitiga.
- wlitlice, see mégwlitlice.
- wlöh sn. *fimbria*, as. wlöh Mt. 9,  
20. 14, 36; gp. wgloana Mt. I 19,  
16; ap. wloeh Mt. 23, 5.
- wlone aj. *dives*, nsm. wlone Mt.  
19, 23. L. 12, 21. 16, 22; wlonea  
Mt. 19, 24. Mk. 10, 25; wlong Mt.  
27, 57; gsm. wloneas L. 12, 16;  
wlonees L. 16, 21; npm. wlonce  
Mt. 7, 6 mg.; wloneo Mk. 12, 41;

gp. wlonga Mk. I 4, 12; dp. wlönçum L. I 5, 7.

Wóndesdæg sm. *feria quarta*, ns. wodnesdæg Mt. I 22, 17.

Wóndesdæg sm. *feria quarta*, ds. wodnesdoege Mk. I 5, 16.

wœcca, see eftawœcca.

wœda, see áwœda.

wœda, see gewœda, unwœded.

wœddiga, see be-(bi-), gewœddiga.

wœde sn. *vestimentum, vestis*, ns. woede L. 12, 23; wede Mt. 6, 25; wœde Mt. 28, 3; gs. woedes Mt. I 17, 10. L. I 5, 2. I 7, 15; wedes Mt. 9, 20. 14, 36. L. 8, 44; ds. woedo L. 5, 36. 8, 27; woede L. 7, 25; ueode J. 19, 2; wede Mt. 9, 16. 22, 11; as. woedo L. 6, 29; ueodo J. 19, 24; woede Mk. 5, 27. 13, 16; ueode J. 19, 5; wœdo Mk. 10, 50; wede Mt. 9, 21. 22, 12; wœde Mt. 27, 35; np. woedo Mk. 9, 3; ueodo J. 19, 24; wedo Mt. 17, 2; dp. wedum Mt. 7, 15; ap. woedo Mk. 11, 8. 14, 63. 15, 24; ueodo J. 13, 4. 13, 12. 19, 23; wœdo Mt. 21, 7. 21, 8; wedo Mt. 27, 35. [See gewœde.]

wœde aj. *molestus*, nsm. woede L. 11, 7; nsf. woedo L. 18, 5.

wœder, see unwœder.

wœfa, see gewœfa.

wœg smn. *vía, sata*, ns. woeg Mt. 4, 15. 7, 14; ueog J. I 7, 4. 14, 6; weg Mt. 7, 13; ds. woeye L. (5 times); wege L. 8, 5; woeg Mt. 13, 19. 15, 32. L. 12, 58; weg (20 times); ueog Mt. 5, 25. 10, 5. Mk. 11, 8; wæg Mk. I 4, 7; oeg Mt. I 21, 1; we Mt. 10, 10. L. 1, 79; as. woeg Mt. Mk. (11 times). L. 3, 4. J. 1, 23; weg Mt. 11, 10. 12, 1. L. 7, 27; weg J. 14, 5; wege Mt. 22, 16. Mk. 1, 2; ueog J. 14, 4; woeye L. 10, 4. 10, 31. 20, 21; gp. wegana Mt. 22, 9 (2); woegena Mk. 11, 4; dp. wegum Mt. 22, 10; woegum Mt. I 4, 9; woegü L. 3, 5. 14, 23; ap. woegas Mt. I 2, 10; wegæs L. 1, 76. [See áweg, long-

wege.]

woeg sf. *stater, mensura, mensa*, ds. wege L. 19, 23; as. wecg Mt. I 20, 9; woeg Mt. I 20, 9; np. woegas Mt. 7, 2. [See gewoeg.]

wœga sv. *metiri*, ind. pres. 3 pl. wæges (= *mentientes!*) Mt. 5, 11.

wæl, see wælla; wel.  
wæmma, see unâwœmmed.

wén sf. *opinio, futurum*, ns. woen Mt. 2, 13. L. 20, 13 (woen is = *forsitan*); uoen J. 4, 10 (ueon is = *forsitan*); ap. woeno Mt. 24, 6. Mk. 13, 7. [See mára wén; unwén.]

wéna wv. *putare, ferre, aestimare, sperare, existimare, arbitrari*, ind. pres. 1 sg. woeno Mt. L. (8 times); 2 sg. woenes Mt. 24, 45. Mk. 4, 41. L. 1, 66, 12, 42; woenest L. 8, 25; woenis L. 18, 8; woenaes Mt. 26, 53; wenes Mt. 18, 1; 3 sg. woenas Mt. 24, 50; uoenas J. 16, 2; woenað L. 12, 46; woeneð L. 8, 18; 2 pl. woenað L. 12, 40. 12, 51. 13, 2. 13, 4; woenas J. 5, 39; uoenas J. 11, 56; 3 pl. woenas Mt. 6, 7; pret. 3 sg. woende Mt. I 3, 8. L. 3, 23. J. I 8, 4; wénde J. 20, 15; wóende L. 3, 15; 3 pl. woendon Mt. Mk. L. (6 times); wóendon L. 24, 37; uoendon J. 11, 13; ueendo J. 13, 29; inf. woenæ Mt. 5, 17. J. 5, 45. [See á-, efneá-, eftá-, eftge-, ge-, ymb-wéna.]

wœnda wv. *verti, reverti*, pres. 3 pl. wendas Mt. I 17, 17; ind. pret. 3 sg. woende L. 4, 10. [See á-, efneá-, eftá-, eftge-, ge-, ymb-wœnda.]

-wende, see hálwende.

wœnlæc aj. *conveniens*, nsf. wóenlic Mk. 14, 59; npf. woenlica Mk. 14, 56.

wénunga av. *forte, forsitan*, woenunga Mk. 11, 13. L. 9, 13; woenunge Mk. 14, 2. J. 5, 46. [See inwénunga.]

wépa swv. *plorare, flere, lugere*,

ind. pres. 2 sg. uepæs J. 20, 13; ueopestu J. 20, 15; 2 pl. woepað L. 6, 25; woeped L. 6, 21; uepað J. 16, 20; pret. 3 sg. weop Mt. 26, 75; weap Mt. 2, 18; 2 pl. wæpde L. 7, 32; imp. pl. woepað L. 23, 28; inf. woepa Mk. 14, 72. L. 7, 13, 8, 52, 23, 28; pres. p. woepende Mt. 2, 18. Mk. 5, 38; uepende J. 11, 33, 20, 11; dpm. wopenendū Mt. 16, 10; apm. woependo L. I 5, 6. [See gewépa.]

wóépen sn. *arma*, dp. woepnum J. 18, 3; ap. woepeno L. 11, 22.

wóépenberend sm. *armatus*, ns. woepenberend L. 11, 21; ds. wepenberend L. I 7, 5.

wóépenmonn sm. *masculus*, *masculinus*, ns. woepenmonn L. 2, 23; as. woepenmonn Mt. 19, 4; woepenmon M. 10, 6.

woere sn. *labor*, *opus*, *castellum*, *factum*, *sepes*, ns. woere Mt. I 18, 8; were Mt. I 1, 4; uerc J. 9, 3; wærc J. I 1, 6; uerc J. 6, 29; gs. woerces Mk. I 1, 18, 13, 34. L. I 2, 8; werces Mt. I 15, 4 (= *operans*). Mk. I 1, 18; wercæs Mk. 5, 14; ds. woerc Mk. I 2, 1. L. 9, 56, 24, 19; woerce L. 24, 28; uerc J. 10, 33; as. woerc Mk. L. (6 times); were Mt. Mk. L. (8 times); uerc Mt. I 14, 8; uoere J. (4 times); np. uerco J. 3, 19, 3, 21; uoerco J. 3, 20; uoerca J. 7, 7; uerca J. 5, 36; uoere J. 10, 25; gp. wera Mt. I 16, 13; dp. wercum Mt. I 15, 1; woereū L. 14, 23; woerc L. 11, 48, 23, 41; uoereum J. 10, 38; ap. woerco L. 13, 22, 19, 31; wera Mt. 5, 16, 11, 2, 23, 3, 23, 5; were Mt. 9, 35; woerca L. I 2, 10 (= *manifesta*). J. 5, 20; uoerc J. I 3, 16; uoerco J. (5 times); uerco J. 6, 28, 8, 41; uoerca J. (4 times); uerca J. 14, 10.

woercmynn sn. *operarius*, ns. woercmynn L. 10, 7; wercmunn Mt. 10, 10; np. wercmenn Mt. 9, 37; dp. woercmonnū Mt. 20, 2; ap. woerc-

menn L. 10, 2; woercmenn Mt. 20, 1; wercmenn Mt. 9, 38. 20, 8. woerda wv. *affligere*, *prohibere*, ind. pres. 3 pl. woerdað L. 8, 45; pres. p. woerdende L. 23, 2. [See áwoerda; unáwoerded.]

wóérga wv. *maledicere*, ind. pres. 3 sg. werges Mt. 15, 4; pres. p. dp. woergendū L. 6, 28. [See áwóérga; gewérged.]

wóérig aj. *fatigatus*, ns. uoerig J. 4, 6.

wóeriga, see bewóeriga.

wóérignise sn. *malitia*, ns. werig-nise Mt. 6, 34.

wóerp sm. *jactus*, ns. woerp L. 22, 41. [See wyrp.]

wóésta, see gewóésta.

woesta, see westa.

wóéstenise sn. *desolatio*, ns. woe-stenis L. 21, 20.

wóésteren sn. *desertum*, *solitudo*, ds. woestern Mt. Mk. (6 times); woest'n Mt. Mk. L. (9 times); wæst'n L. I 3, 17; wæst' L. 5, 16; west'n L. 3, 2; ueestern J. I 3, 5, 1, 23; woest'n J. 3, 14; uoest'n J. 11, 54; uæstern J. 6, 31, 6, 49; as. woestern Mt. 4, 1; woest'n L. 7, 24; uoest'n Mt. 11, 7; dp. woest'nū L. 8, 29. wóéstig aj. *desertus*, nsf. woestihg Mt. 14, 15; nsn. westig Mt. 23, 38; dsm. woestigum Mk. 1, 35; woestigū L. 4, 42, 9, 10; dsf. woestig Mt. I 19, 19. L. 9, 12; asm. woestig Mk. 6, 31, 6, 32; dp. woestigū Mk. 1, 45. L. 4, 42.

wóh sm. *nequitia*, ap. woes Mt. 22, 18.

wóh aj. *pravus*, npm. woh L. 3, 5.

wóhfull aj. *perversus*, *nequam*, *iniquus*, *malignus*, ns. wohfull Mt. 18, 32. L. 19, 22; nsf. wohfull Mt. 17, 17. L. 11, 34; nsn. wohg-full Mt. 20, 15; wohfull L. 11, 29; npm. wohful Mt. 13, 38; wohfullo L. 23, 32; dpm. wohfullū Mk. 15, 28. L. 8, 2; comp. wóhfullra (= *negior*): npm. wohfulro Mt. 12, 45; wohfullre L. 11, 26.

wōhfulnise sf. *nequitia*, as. woh-fulnise Mt. 22, 18.

wolcen sn. *nubes*, ns. —, Mt. 17, 5. Mk. 9, 7. L. 9, 34; ds. —, Mt. 17, 5. L. I 10, 16; wolene Mk. 9, 7. L. 9, 35. 21, 27; as. —, L. 9, 34. 12, 54; dp. wolenum Mt. 24, 30. Mk. 13, 26; wolenu Mt. 26, 64. Mk. 14, 62.

wōmb sf. *venter, vulva*, ns. —, L. 11, 27; ds. wombe J. 7, 38; wom Mt. 12, 40; as. womb Mt. 15, 17. Mk. 7, 19. L. 15, 16; wom L. 2, 23; wo'be J. 3, 4; np. wombo L. 23, 29.

wōna aj. *missing, lacking* (wōna wosa = *deesse, superesse*) nsn. wona L. 11, 41. 18, 22. 21, 4. 22, 35; gwona Mt. 19, 20.

wōng, see nercesnawōng.

wōp sm. *fletus*, ns. —, Mt. 13, 42. 13, 50. L. 13, 28; wop Mt. 8, 12. 22, 13. 24, 51. 25, 30.

worad, see weared.

word sn. *verbum, sermo*, ns. —, Mt. Mk. L. (19 times). J. I 1, 6. 15, 25. 18, 9; wōrd Mt. 26, 75; wōrd J. 8, 37; uord J. (14 times); gs. wordes Mt. Mk. L. (5 times). J. I 1, 6; uordes J. 15, 20; ds. —, Mt. Mk. L. (23 times; see especially L. 6, 44 = *rubo*). J. I 5, 15. 4, 39; worde Mt. Mk. L. (6 times); wōrd L. 20, 20; uorde J. (3 times); uord J. 4, 41; as. —, Mt. Mk. L. (53 times). J. 5, 17. 8, 55. P 187<sup>12</sup>; wōrd Mt. 12, 32. 21, 24. Mk. 14, 39; uord J. (13 times); np. —, Mt. 19, 25. L. 24, 17; wordo Mt. Mk. L. (6 times); worda L. 1, 65; uordo J. 6, 63; uorda J. 14, 10. 15, 7; uórd J. 10, 21; gp. worda L. 1, 4. 3, 4; wordana L. 24, 8; dp. wordum Mt. 12, 37 (?). Mk. 10, 24. L. 1, 20; wordū Mt. Mk. L. (5 times); woerdū (?) Mk. 15, 3; uordum J. 10, 19; uordū J. 5, 47; ap. worda Mt. L. (8 times). J. 14, 24; —, Mt. 19, 1. 26, 1; wordo L. 9, 26. 9, 44. J. I 5, 2. 7,

40; uorda Mt. 7, 24. J. 8, 47. 12, 36. 12, 47. 12, 48; uordo J. (5 times); uord J. 10, 19. 12, 50. 18, 21; uórdā J. 19, 13. [See forword.]

-word, see dor-, reglword; -weard. worn s. *grex*, ns. —, Mk. 5, 11. 5, 13.

worpa sv. *ejicere, jacere, jactare, projicere*, ind. pres. 1 sg. uorpo J. 6, 37; 2 sg. worpes Mt. 8, 31; 3 sg. worpað Mk. 4, 26; 3 pl. worpas Mk. 16, 17; pret. 3 pl. wurpon L. 19, 35; opt. pres. 1 sg. worpe Mt. 7, 4; imp. sg. w提醒 Mt. 5, 29. 5. 30. 7, 5. 18, 8. 18, 9; worpas Mt. 21, 21; inf. to worpanne L. I 9, 14; pres. p. worpend Mk. 1, 39; worpende L. 11, 14; nsm. worpende Mt. 27, 5. [See á-, fore-, for-, ge-, in-, on-, tó-worpa.]

-worpnise, see forworpnise.

worð sn. *pretium*, ds. uorðe J. I 6, 12; worðe Mt. 10, 8 mg.; as. —, Mt. 27, 6. 27, 9.

worð sn. *atrium, platea*, ds. worðe Mt. 26, 69. Mk. 14, 54; —, Mk. 14, 66. 14, 68; wuorð Mk. 15, 16; as. wórðe J. 18, 15; dp. worðum Mt. 6, 5. 12, 19.

worð aj. *altus*, nsm. —, Mt. 10, 8 mg.; nsn. —, L. 16, 15.

worða sv. *fieri*, ind. pres. 3 sg. worðes L. 1, 34. 23, 31; pret. 3 sg. ward Mt. 26, 20. 27, 24. Mk. 14, 17. J. I 2, 2; opt. pres. 3 sg. worðe Mt. 5, 20; pp. dp. wordnum Mt. I 18, 18. [See á-, efnge-, fore-, for-, forðá-, geworða.]

worðare sm. *cultor, adorator*, ns. uorðare J. 9, 31; np. uorðares J. 4, 23.

worðiga vv. *honorificare, honorare, adorare, colere, excolare*, ind. pres. 1 sg. uorðige J. 8, 49; 2 sg. wordigas L. 4, 7; 3 sg. wordiges Mt. 15, 6; wordas Mt. 15, 8; wordias Mk. 7, 6. J. 9, 31 mg. 12, 26; uorðages J. 5, 23; uorðageð

J. 5, 23; 1 pl. uordias J. 4, 22; 2 pl. wordias Mt. 23, 24; 3 pl. worðiað Mk. 7, 7. J. 5, 23; wordāiges J. 5, 23; pret. 3 sg. wordāde Mt. 8, 2, 20, 20. Mk. 5, 6; uorðade J. 9, 38; 3 pl. worðadon Mt. 15, 31, 28, 9; worðadun Mt. 28, 17; wordēdun Mk. 2, 12; imp. sg. worðig Mk. 7, 10. L. 18, 20; wuorðig Mt. 15, 4; worða L. 4, 8; inf. uorðia J. 4, 24; to wordianne Mt. 2, 2, 2, 8; to worðiañ Mt. 4, 9; to wordēnne Mt. 4, 9; pres. p. dp. wordēendum Mt. I 22, 10. [See ár-, ge-, unwordiga.]

worðnise sn. *honor*, ds. worðnis Mk. 6, 4.

wordscip sm. *honor*, as. uorðscip J. 4, 44.

wordung sn. *honor*, ds. —, Mk. I 3, 9, 6, 4; as. —, Mt. I 19, 13.

woruld sn. *sæculum*, gs. woruldes Mt. Mk. L. (9 times); woreldes L. 20, 34; wor'les Mt. 13, 49; ds. worulde L. 1, 55. 1, 70. 20, 35; uorulde J. 9, 32; worold Mt. 12, 32; world Mk. 10, 30, L. 18, 30; gp. woruldra (= *sæcularium*). Mk. I 4, 13; ap. uorulda J. P 187<sup>s</sup>.

wosa anv. *esse*, *fieri*, ind. pres. 1 sg. am Mt. (14 times). Mk. (4 times). L. (24 times). J. (64 times); ām Mt. 8, 9. 20, 15; beom Mt. (3 times). Mk. (5 times). L. 13, 32. J. (4 times); biom Mt. (3 times). Mk. 5, 28. L. 9, 41. 16, 4. J. 12, 32; bium J. 7, 34; 2 sg. arð Mt. (18 times). Mk. (9 times). L. (22 times). J. (30 times); warð J. 9, 34; arst J. 1, 19; his Mk. 12, 14; bist Mt. (7 times). Mk. 14, 70. 14, 72. L. (11 times). J. (3 times); bíst Mk. 14, 30; 3 sg. is Mt. (292 times). Mk. (119 times). L. (217 times). J. (272 times); his Mt. I 4, 6. 22, 17. J. 8, 7. 9, 17. 15, 8; ise Mt. 5, 37<sup>(2)</sup>; bið Mt. (124 times). Mk. (69 times). L. (128 times). J. (38 times); bid L. 8, 17; bieð Mk. 10, 43; 1 pl. aron Mt. 27, 63. J. 17, 22; aru J.

8, 41; biðon Mt. 6, 31. 8, 25. 23, 30. L. I 11, 17; sindon Mk. 5, 9. L. 9, 12. 18, 28. J. (5 times); sind' L. 17, 10; 2 pl. aron (24 times); aro Mt. 6, 26. 6, 28. 15, 16. 23, 28. Mk. 4, 40. 5, 39. 7, 18. 9, 41. L. 24, 38. J. 13, 11; biðon Mt. (9 times). Mk. (8 times). L. (9 times). J. (13 times); bið Mt. 23, 25; sindon Mt. 10, 20. 26, 10. L. 16, 15; sint Mt. (6 times). Mk. (2 times). L. (2 times). J. (3 times); 3 pl. aron Mt. (24 times). Mk. (7 times). L. (9 times). J. (7 times); arun Mt. I 2, 3. I 2, 15. I 3, 11. I 3, 12. I 5, 13. 2, 20. J. 21, 16 mg.; biðon Mt. (63 times). Mk. (24 times). L. (61 times). J. (6 times); biðo Mk. 3, 28. J. 17, 6; biðon Mt. 11, 8; bið Mt. 26, 2. 26, 31; biðð Mt. 26, 54; sint Mt. (43 times). Mk. (20 times). L. (46 times). J. (44 times); sind Mt. 11, 8. L. 17, 24; sindon Mt. (6 times). Mk. 14, 36. L. (9 times); sindun Mt. I 5, 2; pret. 1 sg. wæs Mt. L. (5 times); uæss J. 9, 25; uæs J. (6 times); 2 sg. were Mt. 25, 21. 25, 23. 26, 69; uere J. 1, 48; 3 sg. wæs Mt. (196 times). Mk. (147 times). L. (328 times). J. (8 times); uæs Mt. 7, 28. J. (189 times); wæs Mt. I 8, 7. I 20, 7. 2, 3; waes Mt. I 7, 5<sup>(2)</sup>; wæss Mt. 1, 19; was Mt. 21, 42. Mk. 16, 2. L. 22, 59; wæ Mk. 4, 1; uæ J. 9, 16. 21, 4; 2 pl. woeron L. 12, 3; werō L. 16, 11; wero L. 16, 12; uoeron J. 15, 27; 3 pl. weron Mt. (102 times). Mk. (30 times). L. (40 times). J. I 3, 2. 6, 15. 19, 30 mg.; wær-on Mt. 18, 31. Mk. 5, 13. 6, 54; woeron Mk. (21 times). L. (91 times). J. I 1, 9. 1, 37. 2, 6; ueron J. (21 times); uoeron J. (27 times); werun Mt. I 5, 1. 19, 13. 21, 9; wero Mt. I 8, 6. L. I 2, 16. I 4, 18; weoron Mk. 1, 5. 4, 10; woere Mk. 1, 34; woero L. I 9, 9; were I 5, 7; wer L. 2, 22;

uerun J. 20, 19, 21, 15 mg.; uerun J. I 3, 8, 20, 1; uaron J. 21, 8; opt. pres. 1 sg. sie Mt. I 1, 9. Mk. 8, 27, 8, 29. J. 5, 45; sé L. 15, 19; se Mk. 10, 38, 13, 2. L. (5 times); see Mk. 14, 19; sée Mk. 14, 44; 2 sg. se Mt. 6, 18. L. 12, 58; 3 sg. sé Mt. 27, 23. L. 4, 3, 9, 22, 13, 35, 20, 28, 21, 20, 23, 2, 24, 7, 24, 41. J. 12, 36; sie Mt. (60 times). Mk. (25 times). L. (18 times). J. (37 times); sié Mt. I 14, 7; see Mt. I 1, 11; se Mt. (6 times). Mk. (6 times). L. (9 times). J. (14 times); sée L. 12, 56, 20, 41; bia Mt. 20, 27; bie Mk. 10, 44; 1, 2, 3. pl. sie Mt. (15 times). Mk. (6 times). L. (3 times). J. (12 times); se Mt. (10 times). Mk. (2 times). L. (13 times). J. (3 times); see Mt. 5, 45; see Mk. 13, 30; sée Mk. 14, 29; pret. 1, 2, 3. sg. were Mt. (37 times). Mk. (32 times). L. (54 times). J. (11 times); woere Mt. (3 times). Mk. (5 times). L. (24 times). J. I 1, 6, I 3, 3, I 3, 16. I 5, 13; uere J. (38 times); wére Mt. I 20, 20; wære Mt. 13, 35. Mk. 15, 42, 16, 11. L. (5 times); noere J. (10 times); wero L. 16, 22; uare J. 20, 15; ueri J. 19, 28, 21, 7; werere Mk. I 3, 2; 2, 3 pl. weron Mt. (3 times); woeron L. (3 times); woere Mt. 11, 23. L. (3 times); woero Mk. 14, 49; uoere J. 15, 19; were Mt. Mk. L. (6 times); wero L. (4 times). J. I 5, 15; uero J. 1, 12; uere J. 19, 31; uoero J. 11, 19, 31; imp. sg. wæs Mt. 2, 13. L. 18, 13, 19, 19; uæs Mt. 5, 25. J. 19, 3; wes Mk. 4, 39; pl. wosad Mt. 28, 9. L. (5 times); wosas Mt. (5 times); nosad J. 16, 4; inf. wosa Mt. Mk. L. (30 times). J. 1, 12, 1, 46, 3, 9; wossa Mt. 20, 27; wuosa Mk. 10, 26; nosa J. 5, 6, 6, 19, 9, 22, 9, 27; uósa J. 20, 27; bian Mt. 1, 20; to wossanne L. (5 times); to wossanne Mt. 17, 4. Mk. 9, 5.

w. neg. prefix: ind. pres. 1 sg. nam (11 times); 2 sg. nard J. 19, 12; 3 sg. nis (= non, Mt. I 2, 1, 12, 7) (15 times); 2 pl. naro J. 10, 26, 15, 19; 3 pl. naron J. 17, 14; pret. 1 sg. næss J. 11, 15; 3 sg. næs Mk. 2, 17 (= non). J. (3 times); 3 pl. neron Mt. 12, 4, 22, 8; nærun J. 21, 8; opt. pres. 3 sg. nesé L. 6, 40; pret. 3 sg. nere Mt. 7, 6 mg. Mk. 2, 26. L. I 3, 9. I 8, 11. J. 21, 23; nére Mt. 24, 22. J. 18, 30; neræ J. 12, 42; nære J. 11, 32; 3 pl. nere Mt. I 17, 8. J. 18, 28. [See tó-, ymbwosa.]

-wost, see forwost.

wræca sv. *torquere, vindicare*, ind. pres. 1 sg. wræco L. 18, 5; opt. pres. 2 sg. wūuræcce Mk. 5, 7; imp. sg. wræc L. 18, 3.

wræcenise s. *ultio*, gs. wræcenise L. 21, 22.

wræcco sn. *vindicta, ultio, plaga*, ns. wræcco (godes wræcco = *sacrilegium*, for *sacrilegium*?) Mt. I 1, 9; as. wræcco L. 18, 7; wræcce L. 18, 8; wraco L. I 9, 12; dp. wūraeccum L. 12, 48.

wræða wv. *irasci*, ind. pres. 3 sg. uraeðes Mt. 5, 22; pret. 3 sg. wuraeðde Mt. 18, 34.

wræðiga wv. *indignari*, inf. wuræðia Mk. 10, 41.

wræððo sf. *ira, furor*, ns. wræððo L. 21, 23; uræððo J. 3, 36; ds. wraððo Mk. 3, 5; ds. wuraðo Mt. 3, 7; wraðe L. 3, 7; wraðo L. 4, 28; as. wræðo Mk. 3, 21; uræððo J. I 4, 3.

wrað aj. *iratus, indignatus*, nsm. wrað L. 14, 21, 15, 28; urað Mt. 2, 16; wurað Mt. 22, 7; wraððe L. 13, 14; npm. wuraðe Mt. 20, 24; wráðe Mt. 21, 15; wraðe Mt. 26, 8.

wraðo sf. *mora*, as. wraðo Mt. 24, 48.

-wreca, see érendwreca.

wriga sv. *operire, velare*, ind. pret. 2 pl. wrigon Mt. 25, 36; inf. wriga

- Mk. 14, 65; pp. wrigen Mt. 6, 31.  
[See ā-, foreā-, ofer-, unwrīga.]
- wrignise, see onwrignise.
- wrihta swm. *faber*, ns. *wyrihte* Mk. 6, 3; gs. *wrihtes* Mk. I 3, 8; *wyrihta* Mt. 13, 55. [See lámwrihta.]
- writ sfn. *scriptura*, ns. *writ* Mt. I 2, 14; *vvrit* Mt. I 2, 15; *uritt* J. (7 times); *uuritt* J. 19, 28, 19, 37; gs. *writtes* J. I 7, 3; ds. *uuritte* J. 2, 22; as. —, Mk. 12, 10; *uritt* J. 20, 9; np. *writteno* Mk. 14, 49; *wrioto* Mt. 26, 56; *wuriotto* Mt. 26, 54; gp. *wuritta* Mt. I 1, 2; *writtra* (*scribendorum*) L. I 3, 3; *wriottana* J. I 2, 4; ap. *wrioto* L. 24, 45; *wriotto* J. 5, 39. [See ge-, oferwrit.]
- wrīta sv. *scribere*, pp. *uuriten* J. 6, 31, [See ā-, fromā-, ge-, inā-, in-, ofā-, oferā-, onā-, ðerhwritā; lēafge-, oferā-, unāwritten.]
- writing, see inā-, in-, onwriting.
- wrōga, see gewrōga.
- wrōht sf. *abominatio*, as. *wroht* Mk. 13, 14.
- wrynda, see gewrynda.
- wudu aj. (?) *silvestris*, nsn. (?) udu Mt. 3, 4.
- wudubind s. (?) *woodbine*, *honeysuckle*, ds. *wudubínde* Mk. 1, 6.
- wudueynn sn. *nardus*, ns. (?) *wuducynn* J. 12, 3.
- wuduhunig sn. *mel silvestre*, as. *wuduhunig* Mk. 1, 6.
- wuldor sn. *gloria*, *gratia*, *caritas*, ns. —, L. (4 times); *wulder* L. I 4, 1; *uul dor* J. 8, 54; gs. *wuldres* L. 4, 22; *wuldrēs* J. 1, 14; *wuldro* L. 4, 22; ds. *wuldre* Mt. 6, 29. Mk. 8, 38. 10, 37. 13, 26. L. 24, 26; —, Mt. 16, 27; *wuldur* L. 2, 52; *uldre* J. 11, 4; as. —, L. 4, 6. 12, 27. 17, 18. J. 1, 14. 5, 44<sup>(2)</sup>. 8, 50. 12, 41; *wuldur* Mt. 4, 8; *wulder* L. 2, 32; *uul dor* J. (8 times); *ulder* J. 11, 40. 12, 43; *uul dor* J. 17, 22.
- wuldoric aj. *gloriosus*, dpn. *wuldoricū* L. I 8, 6.
- wuldriga wv. *glorificare*, *clarificare*, ind. pres. 1 sg. *uuldrīa* J. 8, 54; 3 sg. *uuldrāð* J. 8, 54; 3 pl. *wuldrīað* Mt. 5, 16; pret. 1 sg. *wuldrade* J. 17, 4; imp. sg. *uuldra* J. 17, 5; inf. to *wuldranne* Mt. I 16, 13; pres. p. npm. *wuldrigendo* L. 2, 20. [See ā-, gewuldriga.]
- wulf sn. *lupus*, as. *uulf* J. 10, 12; *ulf* J. 10, 12; np. *uulfes* Mt. 7, 15; gp. *uulfa* Mt. 10, 16; dp. *uulfum* Mt. I 18, 13; *ulfü* L. 10, 3; ap. *uulfas* Mt. I 18, 13.
- wuna, see gewuna.
- wund sn. *vulnus*, *ulcus*, dp. *wundum* L. 16, 20; *wundū* L. 10, 30; ap. *wundo* L. 10, 34; —, L. 16, 21.
- wund aj. *vulneratus*, gsm. *wundes* L. I 6, 19.
- wundiga, see gewundiga.
- wundor sn. *opus*, *gesta*(pl.), *virtus*, *mirum*, *mirabile*, *miraculum*, *actus*, *signum*, *prodigium*, gs. *wundres* (= *opérantis*) Mt. I 15, 4; as. *wunder* Mt. I 15, 1; *wundar* J. 2, 4 mg.; np. *wundra* Mk. I 5, 12. L. 24, 35; *uundra* J. I 8, 1; gp. *wundra* Mt. I 16, 13. L. I 3, 3. J. 7, 31; *wundara* Mt. I 6, 9; *uundra* J. 2, 11; dp. *wundrū* Mk. 7, 8. L. I 3, 5. I 8, 5. 13, 17; *wundrī* Mt. I 18, 12; ap. *wundra* Mt. I 21, 5. 21, 15. L. 5, 26; *uundra* J. 4, 48. 11, 46; *uund'* J. 11, 47.
- wundorlie aj. *mirabilis*, nsn. *uundorlic* Mk. 12, 11; *wunderlic* Mt. 21, 42.
- wundorlice av. *mirabile*, *gloriōse*, —, L. 13, 17; *uundorlice* J. 9, 30.
- wundriga wv. *mirari*, *stupere*, *magnificare*, ind. pres. 3 sg. *wundrið* L. 1, 46; 2 pl. *wundrið* J. 7, 21; pret. 3 sg. *wundrade* Mt. 27, 14. L. 18, 43. 24, 12; 3 pl. *wundradon* Mt. 15, 31. Mk. I 3, 8. 12, 17. L. 7, 16. 8, 56. J. 7, 15; *wundradun* Mt. I 19, 13. 15, 31; opt. pres. 2 pl. *wundria* J. 5, 20; imp. sg. *uundra* J. 3, 7; inf. *uundraigē* J. 5, 28; to *uundranne* J.

9, 30; pres. p. npm. wundrande Mk. I 3, 8. 1, 27; wundrando L. 2, 33; wundrigendo Mt. 22, 22; dp. wundrandum Mk. I 4, 18; wundrendū Mt. I 21, 4; wundrandū Mt. I 19, 13. Mk. I 4, 12. L. 24, 41; undrandu L. 9, 43. [See ā-, ge-, of-, tōgewundriga.]

wunelic, see gewunelic.

wuniga wv. *manere, habitare, morari, requiescere, colere*, ind. pres. 1 sg. uuno J. 15, 10; 2 sg. unas J. 1, 38; 3 sg. wuned J. 3, 36; uunes J. 6, 56; wunet J. 8, 35; uunað J. 8, 35. 14, 10; wunað L. 10, 6. J. 9, 41; uunas J. 12, 24. 12, 34. 14, 17. 15, 5; uunias J. 12, 46; wunas J. 15, 6; 2 pl. wunað J. I 5, 14; wunias J. 15, 7. 15, 10; 3 pl. wunias Mt. 15, 9; pret. 3 sg. wunade Mt. 21, 17. J. 7, 9; uunade J. 1, 14. 4, 40. 10, 40; uunade J. 11, 54; 3 pl. uunandon J. 2, 12; imp. sg. wuna L. L. 24, 29; pl. wunas Mt. 10, 11; wunað Mk. 6, 10. L. 9, 4. 10, 7; uunað J. 15, 9; uunas J. 15, 4; inf. uuniga J. 21, 23; wunia Mk. 4, 32; to wuniañ L. 19, 5; wungiende Mt. 11, 23; wunigende Mk. 1, 10; wunande J. I 7, 7; uuniande J. 5, 38; wunigendæ J. 1, 33; wuniende J. 14, 25; wonnendæ (= *devota*) Mt. I 2, 25. [See eft-, ge-, ðerhwuniga.]

wûscbearn sn. *filiolus*, np. uuscbearn J. 13, 33.

wusig, see ic.

wuta wñm. *senior, peritus, pater, testis*, np. uuto Mt. 21, 23. L. 11, 53; wuto L. 7, 30; wutu Mt. 26, 60; gp. nutuna L. 1, 17; dp. uutū L. 11, 52. [See álda-, úðwuta.]

wuta anv. *scire, nosse, cognoscere*, ind. pres. 1 sg. wat Mt. Mk. L. (6 times). J. 8, 55; uat J. (11 times); 2 sg. wast Mk. L. (3 times). J. 13, 7. 16, 30. 21, 17; uast J. (5 times); 3 sg. wat Mt. Mk. L. (10 times). J. 7, 15; wát L. 16, 15;

uat J. (3 times); uát J. 7, 27. 19, 35; 1 pl. (the following are used as hortatives, Engl. *let us*: wutum Mt. 26, 46. Mk. 12, 7; wutū Mt. 21, 38. 27, 49. Mk. 1, 38. 14, 42. L. 20, 14; uutū J. 11 16; uutū J. 14, 31); wuton Mt. 22, 16. J. 3, 11. 4, 42; uton Mk. 12, 14. J. (4 times); wutton L. 20, 21. J. 6, 42; wutun J. 21, 24; utton J. (4 times); uitun J. 16, 30; uutu J. 9, 21; utu Mk. 11, 33; 2 pl. wutas Mt. 7, 11. 24, 32. Mk. 10, 42. 13, 28; uutas Mt. 16, 3. 26, 2; wutað Mk. 2, 10. L. 11, 13. 12, 56; witteð L. 21, 30; wuton Mt. 20, 25. 27, 65; uuton J. (5 times); utton J. (2 times); wuto Mk. 13, 33; uuto Mk. 10, 38. 12, 24; uitto J. 8, 14; uutu Mt. 20, 22; wuti Mt. 24, 42. 24, 44; 3 pl. wuton L. 11, 44. 23, 34; uuton J. 10, 4. 18, 21; pret. 1 sg. wiste J. 11, 42; 2 sg. wistas Mt. 25, 26; wistes L. (4 times). J. 1, 48; uistes J. 4, 10; 3 sg. wiste Mt. Mk. L. (16 times). J. (5 times); uiste J. (8 times); wisse Mt. 27, 18; 2. 3 pl. wiston Mt. Mk. L. (6 times); uiston J. (3 times); uistun J. 21, 12; opt. pres. 1 sg. witto L. 1, 18; 2 sg. (imp. sg.) witte Mt. I 3, 12; 3 sg. witta Mt. I 17, 6; witte Mk. I 1, 11; 2 pl. witte Mt. 13, 11. L. 8, 10; wita Mk. 4, 11; witte L. 5, 24; wite J. 13, 17; pret. 3 sg. wiste Mk. 5, 43. L. 12, 39. 19, 15; imp. pl. wutas Mt. L. (3 times); wutað Mk. 13, 29. L. 10, 11; wuteð L. 12, 39; wuttað L. 21, 31; uutas J. 15, 18; inf. wutta Mt. I 3, 4. Mk. 7, 24; to uutanne Mt. 13, 11; to uutanne Mk. I 2, 2; to wutanne L. 8, 10; pres. p. wittende Mt. 26, 10. L. I 7, 18; uitend J. I 2, 5.

w. neg. prefix: *nescire*, ind. pres. 1 sg. nat. (6 times), nát Mk. 14, 71. J. 20, 13; 2 sg. nastu J. 3, 8, 19, 10; nast J. 3, 10; naast J. 13, 7; 3 sg. nat Mt. 24, 50; nát J. 12,

35. 15, 15; 1 pl. nuuton J. 9, 29; nutto J. 16, 18; nutu Mt. 21, 27; nuutu J. 14, 5. 20, 2; 2 pl. nutton J. 4, 22; nuuton Mt. 22, 29. J. 9, 30; nuutton J. 11, 49; nuuto Mt. 25, 13. Mk. 13, 35; nuutto J. 8, 19; nuti Mt. 24, 42; 3 pl. nutton J. 16, 3; nuutton J. 15, 21; neutron Mt. 21, 20; pret. 1 sg. nyste J. 1, 31. 1, 33; 3 sg. nyste J. (4 times); 3 pl. nyston Mt. I 21, 20. J. 10, 5; opt. pres. 3 sg. nyta Mt. 6, 3; nyte Mt. 9, 30. [See *eftge-*, *gewuta*.]

wutedlice av. *autem*, *quidem*, *jam*, *utique*, *etiam*, *vero*, *porro*, *prefecto*, *forsitan*, *ergo*, *enim*, —, Mt. I 4, 4. 5, 21; uutedlice Mt. (25 times). Mk. 7, 28; uutedlice Mt. 15, 20; uutodlice Mt. 1, 18 mg.; uutelice Mt. (23 times). J. I 3, 6; uuted' Mt. (17 times); uut' Mt. (165 times). Mk. (76 times). L. (143 times). J. (222 times); wutetlice Mt. (5 times); utuetlice Mt. I 8, 16; wirotlice Mt. 2, 3; neototlice Mt. 3, 16; wuototlice Mt. 3, 1; wuotetlice Mt. 3, 11. 3, 12; wirotetlice Mt. 2, 10; wuotetlice Mt. (3 times); wotetlice Mt. 1, 21; wotetlice Mt. 1, 24; uwtotlice Mt. 1, 2; uwtetlice Mt. (6 times); uutetlī Mt. 25, 38; uutetl' (2 times); uū Mt. 18, 25; uutet' Mk. 7, 6; wutetlic' Mt. I 6, 15; wutetlic Mt. I 6, 8; wutetl' Mt. I 2, 9; uutedlī Mt. (3 times); uutedl' Mt. 9, 31; uuted' (2 times); uutū J. (2 times); wuted Mt. I 1, 13.

wutol, see gearwutol.

wynig, see hunig.

wynna, see āwynna.

wynnsumiga wv. *exultare*, imp. pl. wynnsumiað Mt. 5, 12.

wyrea wv. *facere*, *laborare*, *operari*, *simulare*, ind. pres. 1 sg. wyreо Mt. 26. 18. J. (5 times); uyreо J. (5 times); 2 sg. wyreas L. 11, 45. J. (3 times); wyrees J. 2, 18. 10, 33; wyreæs J. 6, 30; wyread J. 7, 3; uyræs J. 13, 27; uire' J. 3,

2; 3 sg. wyreas Mt. Mk. L. (9 times). J. (4 times); wireas Mt. 5, 32; wyread Mk. 4, 32. J. (7 times); wyrceð J. 5, 19; uirceð J. 3, 21. 4, 1; wycas J. 7, 4; wyrceс J. 11, 47; uyreas J. 14, 10; wyreæs J. 14, 12; wyrcæð J. 14, 12; wyrceð J. 19, 12; 1. 2. 3 pl. wyreas Mt. Mk. L. (5 times). J. (3 times); wyread J. 8, 41. 16, 3; pret. 1 sg. worhte J. 7, 23. 15, 15; uorhte J. 4, 39. 7, 21; 2 sg. worhtes J. 18, 35; 3 sg. worhte Mt. Mk. (5 times). J. (6 times); worhote Mt. 19, 4; uorhte J. (4 times); worht J. 21, 25; 2. 3 pl. worhton Mt. Mk. L. (5 times). J. (3 times); worhton Mt. 20, 12; uorhton J. 12, 16; uorhtun J. 12, 2; opt. pres. 1 pl. wyrca Mk. 9, 5. L. 9, 33; wyrcæ J. 14, 23; 2 pl. wyrce L. 13, 14; imp. sg. wuire Mt. 21, 28; pl. wyreas Mt. Mk. L. (9 times). J. (3 times); wireas Mt. I 7, 13; wyread L. 3, 8; uiread J. 2, 5; uyreas J. 6, 10; inf. wyree Mk. 3, 4. J. 15, 5; wyrea L. 5, 34. J. J. 5, 19. 5, 30. 8, 44. 11, 37; to wyreanne L. 11, 42. 13, 14; to wiranne J. 2, 4 mg.; to wyr' Mt. 12, 2; pres. p. wyrconde Mt. Mk. L. (4 times). J. 5, 18. 5, 19; wyrconde Mk. 14, 6; nsf. wyreenda Mt. 26, 10; gsm. wyrconde Mt. I 14, 9; dsn. wyrconde Mt. I 14, 9; npm. wyrconde Mt. 9, 37 (wyrconde menn = *operarii*); gp. wyrcrendra Mt. I 18, 19; dp. wyrcrendū Mt. I 19, 1; apm. wyrcrenda Mt. I 17, 18. [See ā-, efnege-, ge-, mið-, ymbwyrea; yfelwyrende.]

wyreend sm. *operarius*, np. wyrcrendo Mt. I 18, 12. L. 13, 27; gp. wyrcrendra L. 10, 2; dp. wyrcreendum Mt. I 20, 18; wyrcrendū Mt. 20, 2; ap. wyrcrenda Mt. 9, 38. [See wínwryrend.]

wyrd sf. *conditio*, ds. —, J. I 5, 10. [See forwyrd.]

wyrga, see āwyrga.

wyrhta, see wrihta.

wyrm sm. *vermis*, ns. —, Mk. 9, 44. 9, 46. 9, 48.

wyrp sm. *jactus*, ns. —, L. 22, 41. [See woerp.]

-wyrpniſe, see tówyrpniſe.

wyrresta, wyrſa, see yfel.

wyrt sn. *olus*, *lilium*, as. —, Mt. 6, 28. L. 11, 42; gp. wyrto Mt. 23, 25 mg.; wyrta L. 23, 56; wyrтana J. 19, 39; dp. wyrtum Mt. 13, 32; ap. wyrta Mk. 16, 1. L. 12, 27.

wyrteynn sn. *nardus*, *aloes*, ns. (?) —, J. 12, 3; as. —, J. 19, 39.

wyrtruma sm. *radix*, ds. —, L. 3, 9; wyrтüma Mt. 3, 10; as. —, Mk. 4, 6. L. 8, 13; wyrtrumme Mt. 13, 6; wyrtrumma Mt. 13, 21; wyrtryma Mk. 4, 17; dp. wyrtrumū

Mk. 11, 20.

wyrtrumiga wv. *germinare*, ind. pres. 3 sg. wyrtrumiað Mk. 4, 27. [See ofā-, of-, unwyrtrumiga.]

wyrðe aj. *dignus*, *pretiosus*, nsm. —, Mt. Mk. L. (15 times). J. 1, 27; nsf. —, Mt. 13, 46; nsn. Mt. 10, 13<sup>(2)</sup>. L. 23, 15; asm. —, Mt. 3, 8. L. 3, 8; wyrðo Mt. L. (3 times); —, L. I 8, 13. 20, 35; apn. wyrðo L. 23, 41; wyrðo L. 12, 48; comp. wyrðra (= *honoratior*): nsm. wyrðro L. 14, 8. [See ár-, dior-, lice-, unwyrðe.]

wyrðe av., see unwyrðe.

wyrðiga wv. *rigare*, ind. pres. 3 sg. wyrðes Mk. I 2, 5. [See geár- wyrðiga.]

-wyrðlice, see árwyrðlice.

## Y.

yfel aj. *malus*, *malignus*, *deterior*, nsm. —, Mt. 12, 35. L. 6, 45; yfle (wk.) Mt. (3 times); nsf. yfla Mt. 16, 4. L. 6, 43; yfela Mt. I 17, 17; yflo Mt. 12, 39; yfle Mt. 7, 17; nsn. —, Mt. Mk. (4 times); yfle Mt. 7, 18; gsmn. yfles L. I 7, 17. J. 5, 14; dsn. yfle Mt. L. (4 times); asm. —, (2 times); asn. —, (3 times); yfle Mt. I 18, 8; npm. yflo (4 times); yfle Mk. 7, 21; npf. yfle Mt. 15, 19; npn. yflo J. (2 times); gp. yfelra (2 times); dp. yflum L. 6, 35; yflū (2 times); apm. yfle (5 times); yflo Mt. 13, 48; wyflo Mt. 21, 41; yfla L. 6, 43; apn. yfla (2 times).

comp. wyrſa (= *pejor*, *deterior*): nsm. wuyrſe Mt. 27, 64; nsn. wyrs Mt. 9, 16; wyrſe J. 5, 14; npn. wuyrſo L. 11, 26; npn. wyrſo Mt. 12, 45.

superl. wyrresta (= *pessimus*): nsn. wurresta J. 2, 10;uirresta J. 2, 10 mg.; npf. wyrresto Mt. 12, 45; dp. yrrestum Mk. I 4, 20. yfel sn. *malum*, gs. yfles (4 times);

ds. yfle (5 times); yfele L. 6, 45; yflo Mt. 5, 37; as. —, (2 times); np. yfelo Mk. 7, 23; dp. yflum L. 3, 19; ap. yflo (4 times); wyflo L. 16, 25.

yfeldóend sm. *malefactor*, ns. yfel-doend J. 18, 30.

yfelwyrcende aj. (pp.) *nequam*, *publicanus*, —, Mt. 6, 23. 13, 38; yfelwyrceendum Mt. 9, 11.

yfle av. *male*, —, (17 times); comp. wyrſe (= *deterius*, *perversus*); wyrſe Mk. 5, 26; wyrs Mt. I 2, 2.

yflecwœða sv. *maledicere*, ind. pres. 3 sg. yflecwœðas Mt. 15, 4; pret. 3 sg. yflecueð Mk. I 4, 17; opt. pret. 1 sg. yflecwœde Mk. 11, 21.

yflegcwœða sv. *maledicere*, ind. pres. 3 pl. yflegcwœðas Mt. 5, 11.

yflehabba anv. *male habere*, ind. pret. 3 pl. yflehæfdon Mt. 8, 16; pres. p. dp. yflehæbbendum Mt. 9, 12.

yffiga, see geyfliga.

ymb prep. *circa*, *circum*, *post*, *de*, *supra*, *in*, w. acc. —, (45 times);

w. dat. —, L. 10, 40 (?); ym J. I 3, 13.  
 ymb av. *circa*, —, Mk. 8, 33. L. 9, 12. [See *utan ymb*.]  
 ymbbeara sv. *circumferre*, inf. ymbbeara Mk. 6, 55.  
 ymbbinda sv. *circumdare*, pp. ymbunden Mk. 9, 42.  
 ymbburg sf. *seditio*, dp. ymbburgū L. 21, 9 (or prep. w. noun = ymburgū?)  
 ymbcearfā sv. *circumcidere*, ind. pres. 2 pl. ymbcearfās J. 7, 22; inf. to ymbcearfanne L. 1, 59; pp. ymbceorfen L. 2, 21.  
 ymbcearr sm. *motus, transmigratio*, ds. ymbceerr Mt. 1, 11. 1, 17 (2); as. ymbceerr Mt. 1, 12. J. 5, 3.  
 ymbcearra wv. *moveare, mutare, convertere, subvertare*, ind. pret. 3 sg. ymbceerde J. I 3, 11. 2, 15. 5, 4. 21, 20; inf. ymbceerra Mt. 23, 4; pp. ymbcerred Mt. I 2, 3. J. 20, 14. [See *frōymymberra*.]  
 ymbceornise sn. *circumcisio*, gs. ymbceornise L. 14, 3; as. ymb'nise J. 7, 23.  
 ymbcērf sm. *abscissio, circumcisio*, ds. —, Mt. I 14, 4. I 18, 20. Mk. I 4, 9.  
 ymbfæstnung sf. *monumentum*, ns. —, J. 19, 41.  
 ymbgearwiga wv. *cooperire*, pp. ymbgearuad Mk. 16, 5.  
 ymbgecerra, see *gecerra*.  
 ymbgeong sm. *decursus, ambitus*, as. —, Mt. I 14, 7. Mk. I 5, 5.  
 ymbgeonga anv. *circumire*, ind. pret. 3 sg. ymbeade Mt. 4, 23. 9, 35; ymbeode Mk. 6, 6; 3 pl. ymbeadon L. 9, 6.  
 ymbgyrda wv. *præcingere, amicire*, ind. pret. 3 sg. ymbgyrde J. 13, 4; pp. ymbgyrded (= *amictus*) Mk. 14, 51; apm. ymbgyrdeno L. I 7, 17.  
 ymbhungun sn. *circumcisio*, as. ymbhungun J. 7, 22.  
 ymbhwērfa sv. *circumire*, ind. pret. 3 pl. ymburfon Mt. 23, 15.

ymbhwyrft sm. *orbis*, ns. ymbhyrft L. 2, 1; gs. ymbhuirftes L. 4, 5; ds. ymbhuirfte L. 21, 26; ymbhuirft Mt. 24, 14; ymbhyrft Mt. I 1, 2.  
 ymbiorna sv. *discurrere*, ind. pres. 3 pl. ymbiornas Mt. I 8, 3.  
 ymlōciga wv. *circumspicere, aspicere*, ind. pret. 3 sg. ymlōcigade Mk. 3, 34. 10, 23; 3 pl. ymlōcigodon Mk. 9, 8. J. 13, 22.  
 ymbscéawiga wv. *aspicere, circumspicere, intueri*, ind. pret. 3 sg. ymbseawade Mk. 5, 32; ymbseuade Mk. 8, 24; ymbseawade Mk. 3, 5; ymsceawade Mk. 11, 11; ymbseaeaude J. 1, 42; pres. p. dpm. ymbseawandū L. 6, 10.  
 ymbscína sv. *circumfulgere*, ind. pret. 3 sg. ymbsean L. 2, 9.  
 ymbsealla wv. *succingere, circumdare*, ind. pres. 3 pl. ymbsealleð L. 19, 43; pret. 3 sg. ymbseald Mt. 21, 33; ymbsalde Mk. 12, 1. L. 5, 9. J. 21, 7; 3 pl. ymbaldon J. 10, 24. 19, 2; ymsaldon Mt. 27, 28; inf. ymbsellenne L. I 10, 15; pp. ymbseald Mt. 9, 42. L. 21, 20.  
 ymbsetnung sn. *seditio*, ap. ymbsetnungo L. 21, 9.  
 ymbsetta wv. *circumponere, circumdare*, ind. pres. 3 pl. ymbsettas L. 19, 43; pret. 3 sg. ymbsette Mk. 15, 36; 3 pl. ymbsetton J. 19, 29; pp. ymbsetet L. 21, 20.  
 ymbssitta sv. *circumsedere*, pres. p. dp. ymbssittendū L. 22, 55.  
 ymbspreeca sv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. ymbspreecon L. 19, 7.  
 ymbstonda sv. *circumstare*, ind. pres. 3 sg. ymbstondas J. 11, 42; pres. p. dp. ymbstondendū Mk. 14, 47. 14, 69. L. 12, 1; ymstondendū Mk. 15, 35.  
 ymbstyriga wv. *evertere*, ind. pres. 3 sg. ymbstyreð L. 15, 8.  
 ymbðenca wv. *decernere*, ind. pret. 1 sg. ymbðohte Mt. I 1, 3.  
 ymbwærla wv. *convertere*, ind. pret. 3 sg. ymbwærlde L. 7, 9. 7, 44;

ymwærerde L. 10, 23; ymbwælde  
L. 9, 55.  
ymbwinda sv. *circumponere*, ind.  
pret. 3 pl. ymbuundun J. 19, 29.  
ymbwoenda wv. *converti*, ind. pret.  
3 sg. ymbuoende J. 20, 14. 20, 16.  
ymbwosa anv. *be about*, *be employed*  
*about*, ind. pret. 3 pl. ymbwoeson

Mk. I 1, 3.  
ymbwyreca wv. *plectere*, ind. pret.  
3 pl. ymbworhton Mt. 27, 29.  
yppa, see geyppa.  
ýst sf. *procella*, ns. yrte Mk. 4, 37.  
ýð sf. *fluctus*, ns. ýð Mk. 4, 37; gp.  
ýðana L. 21, 25; dp. yðum Mt.  
8, 24. 14, 24<sup>(2)</sup>.

## Z.

Zabulon p. n., gs. zabulones Mt. I  
16, 9. 4, 13. 4, 15; zab' J. 21, 2.  
Zacharias p. n., ns. zacharias L. 1,  
18; gs. zacharies Mt. 23, 35; zach-  
ariës Mk. I 1, 9; zachariës L. 11,  
51; zachariaë L. 1, 40; zacharie

L. I 3, 12; ds. zacharia Mt. I 7, 14.  
Zebedies p. n., gs. zebedies Mt. 10,  
2, 26, 37. Mk. 1, 19. 1, 20. 3, 17.  
10, 35; zebedës Mt. 4, 21; zebedies  
Mt. 20, 20; sebedæis Mt. I 20, 20;  
ds. zebedëeos Mt. 4, 21.

## Latin-Northumbrian Index.

a: from, of, on, wið	accubitus: ræst
Aaron: Aaron	accumbere: gehlioniga, gesniða, hlioniga, ræsta
ab: from	accurrere: gejorna
ab occidente: westa	accusare: áhéna, forhycka, gefräpgiga, gehéna, geniðriga, getéla, gewræga, niðriga, téla
abba: lá héh (see héh)	accusatio: synn
Abel: Abel	accusator: fordémend, hénend
Abia: Abia	acetum: æcced
Abiathar: Abiathar	acquirere: geséca
abesse: fearn wosa	actus: déd, wundor
abire: fara, féra, frømféra, frømgeonga, geféra, gegeonga, geonga, gespringa, offóra, ðønaféra, ðønageonga	acus: nédl
abnegare: onsacca	ad: æt, bi, tó, wið
abominatio: fracoð, láð, unfégnise, wróht	ad: forð-
Abraham: Abraham	Adam filius: Adaming
abscindere: cearfá, forhycka, gecearfá, ofcearfá	adaperire: tóuntýna
abscissio: ymbeyrf	adaquare: wætriga
abseondere: áhýda, déglá, forhæla, ge- déglá, gehýda, tógedéglá	adaugere: tógeéca
absconditum: dégle	addere: ácenna, éca, geéca, gehwérfa, tóéca, tógeéca
absconditus: dégle	adducere: brénga, gebrénga, geláða, lédá, tóbrenna, tógebrenna, tógeláða, tó- láða
absens: ɔndweardnise	adesse: cuma, tócumá, tówosa
absolvere: unbinda, untýna	adherere: æthrína, genéhwiga, genéo- léca
absque: búta	adhibere: brénga, éctósægá, forbéada, geafa, habba
abundanter, see abundantius	adhuc: forðor, gee, geona, gét, leng (see longe), ðá geana, ðá gét, ðende
abundantia: mōnigfaldnise	adimplere: fylla, gefylla, tógefylla
abundantius: mōnigfaldlice	adire: gecuma, tócumá
abundare: gemónigfaldiga, gewæxa, mōn- igfald wosa, mōnigfaldig worða, mōn- igfaldiga, mōnigfaldlice (?)	adjicere: ætéca, geéca, tóéca, tógeéca
abyssus: niðmíse	adjudicare: tódéma
ac: and áec	adjurare: hálsgiga
accedere: cuma, genéoléca, geonga, tó- cuma, tógenéoléca	adjuvare: fultumiga, gehelpa, helpa
accendere: ábærna, berna, gebearna, tó- gebéta	admirari: áwundriga, gewundriga, of- wundriga, tógewundriga
accepturus, acceptus: ɔndfēnge	admittere: forléta, léta, tósenda (admissa: tó meassa)
accersere: gefótiga	admonere: gelára, lára
accidere: gecuma, gelimpa, genéoléca,	adnotus: cùð
geworða	adolescens: ęsne, ging ęsne
accipere: gefóa, genioma, nioma, onfóa, underhébba (see also ɔndfēnge)	

adolescentior: giungra, gingesta  
 adorare: gehéra, geworðiga, tóbidda, tó-  
     gebidda, worðiga  
 adorator: worðare  
 ad quid, ad quod: tó hwon  
 adstare: tóstonda  
 adulter: arg, dērneleger  
 adulterare: dērnelicga, dērnunga liega,  
     syngiga  
 adulterium: argscip, dērneleger, dērnel-  
     gerscip, wifgiornise  
 adumbrare: oferwríga  
 advenire: tócumá, tógeuma  
 adventus: tócyme  
 adversarius: fiond, wiðerbraca, wiðer-  
     weard  
 adverso, see ex adverso  
 adversum: wið  
 adversus: betwih, ongægn, wið  
 advesperascere: éferníciga  
 advocare: tóceiga, tógeceiga  
 advolvare: gewälta, tówälta  
 ædes: wághrægl  
 edificare: getimbra, hrína, timbra  
 edificatio: gehrín, getimbre, gleng  
 ædificium: getimbre  
 ægrotatio: hefignise, untrymnise  
 ægrotus: unhál, untrymig, untrymende  
     (see untrymm (ig) a)  
 Ægyptius: Ägypt  
 Ægyptus: Ägypt  
 aequalis: efne, efnegelíc, gemæcca  
 aequaliter: geliclice  
 aequ: gelic  
 aer: lyft  
 aerugo: rust  
 ærumna: télhise  
 æs: mæslen  
 æstas: sumer  
 estimare: wóéna  
 æstuare: besenca  
 æstus: byrn, hætó  
 ætas: áldo, wintra dál (J. 9,23).  
 aternum: écnise  
 æternus: éce  
 afferre: beara, brénga, forðdóa, gebréngga,  
     gefériga, sácgaa, tóbeara, tóbréngga, tó-  
     gebréngga  
 afficere: acwælla, áwérda, fordóa, ge-  
     cwælla, gehorwiga, getéla, geyfliga,  
     ofslaa  
 affirmare: getrymma  
 affligere: werda  
 ager: lond  
 agere: dóa, dóend wosa, gedóa, gedrifa,  
     gewyrca (gratias agere: þonciga; male  
     agere: misdóa)  
 agitare: sceacca, styriga  
 agnoscere: oncnáwa, ongeatta  
 agnus: lomb  
 agonia: gecomp  
 agricola: lóndbigenga, lóndbúend

aio: cwoða, gecwæða, sáega  
 ala: feðer  
 alabastrum: fæt, célefæt, célefæt full,  
     (see full, aj.), stánfæt, stænne fæt full  
     (see full, aj.), stænna full (see full, sn.)  
 alapa: dynt, fýst, hóndsmæll, smæll  
 albus: hwít  
 Alexander: Alexander  
 Alexandrinus: alexandresc, alexandrinesc  
 alienigena: ellðiodig, útacund, útacund-  
     cynn  
 alienus: ellðiodig, frémðe, útacund  
 alioquin: aða óðer, eaðe mæg, elear  
     nú, mára wén, óðer ðing, óðre wisa  
 aliquando: hwilum, óðer hwile  
 aliquid: hwothwegu  
 aliquis: æníg, ænígmunn, hwele, hwele-  
     hwecgu, hwelchweñe, sum óðer  
 aliter: sundor, syndrige  
 aliunde: on óðre hálfe (see hálff)  
 alias: óðer, sum óðer  
 allidere: gebita, tóslita  
 alligare: binda, gebinda  
 aloes: wyrtcynn  
 altare: wígbéd  
 alter: óðer  
 alternus: twifaldlice  
 alteruter (ad alterutrūm: betwien, betwih)  
 altior, see altus  
 altissimus, see altus  
 altitudo: héanise  
 altius, see altus  
 altus: héh, worð (altum: héanise; altior;  
     heist; altius: héra; altissimus: heist;  
     altissimum: héanise; and see ex alto).  
 amare, vb.: gelufiga, lufiga  
 amare, av.: bitterlice  
 ambitus: ymbgeong  
 ambo: bœge, twége  
 ambulare: gefóra, gegeonga, geonga  
 amen: sóð, sóð is, sóðlice  
 amica: wiffriond  
 amiciri: gegearwiga, ymbgyrda  
 amictus: ymbgyrded  
 amicus: fríond, mág  
 Ammonius: Ammonius, geláred  
 a modo: heona  
 amovere: ofadrífa  
 amphora: full, ombor  
 amplius: forðor, lèng (see lóng), mára,  
     swíðor  
 amputare: áslaa, clearfa, clænsiga, ge-  
     sniða, téla, tócearfia  
 an: hweðer, oððe  
 anathematizare: gefremðiga  
 ancilla: ðignen, ðír, ðíwa  
 Andreas: Andreas  
 angariare: genéda, geðréatiga, ðréatiga  
 angelicus: angelic, ḥengelic  
 angelus: engel  
 angulus: hwom, hwomstán

angustus: nearu, nearunéd, unrúm  
 anima: sáwel, ðóht  
 animæquor: glædmód  
 animal: néten, wiht  
 animare: gesáweliga  
 Anna: Anna  
 Annas: Anna  
 annexere: tócnycga  
 annotare: tógmærigca  
 annuere: béniga  
 annulus: hring  
 annuntiare: gesæcga, sæcga, tósæcga  
 annus: gér, winter  
 ante: ár, befora, fora, fore  
 antea: ár  
 antecedere: forefóra, foregegeonga  
 antequam: ár ðon  
 antichristus: anticrist, beforecríst  
 antiquis: áld, witga  
 anxietas: unsibsumnis  
 aperire: adéawa, ontýna, untýna  
 apex: mærcia, pricle, stæfes héafud  
 apocrypha: wiðerweard  
 apostolicus: apostolic  
 apostolus: apostol, postol, ȝegn  
 apparere: adéawa, geséne wosa  
 appellare: ceiga, geceiga, geháta, genémna, némna  
 appetitio: giornise  
 apponere: gegeadriga, tógesætta, tósetta  
 apprehendere: forcumia, forcunniga, forcyða, forecumia, forgrioppa, gefóa, ge-græppiga, gegrioppa, gelæcca, geniomia, grioppa, ofgeniomia, tógegegrioppa, tógelæcca  
 appretiare: gebycga  
 appropriare: genéoléca  
 appropinquare: genéhwiga, genéoléca, néoléca, tógenéoléca  
 aptus: gecoren (see gecéasa)  
 apud: æt, mið  
 aqua: wæter  
 aquare: wætriga  
 aquila: earn  
 aquilone: norða  
 arare: eriga  
 aratrum: sulh  
 arbiter: dómema  
 arbitrari: dómema, gedómema, léta, wóena  
 arbor: tré (o)  
 arbor fici: ficebám  
 arca: ærca  
 archisynagoga: héhsomnung  
 archisynagogus: áldormonn  
 architrichinus: áldormonn  
 arctus, see artus  
 ardere: beorna  
 area: bëreflór, bërern, bëretún  
 arefacere: drýge geworða, gedrýga  
 arena: sônd  
 arescere: áwisniga, drýga, forcuma, fordryga, gedrýga, gescrinca, scrinca, wisniga

argenteus: scilling, seolfern  
 argentum: seolfer  
 arguere: forewœða, foreyða, geðréaga, geðréatiga  
 argumentum: ædéawnise, insiht, reht-sméawung, scearpsméawung.  
 aridus: áld, drýge, forscriuncen (see for-scrinca), scrincare  
 Arimathea: Arimathia  
 arma: wépen  
 armatus: wépenberend  
 aromata: ædèle wyrtia, swéti stenco  
 arripere: fornioma  
 ars: cræft  
 artus: bôgehte  
 arundo: gerd, hréad, púlspere  
 as: án (l)  
 ascendere: árisa, ástiga, gestiga, stiga, uppstiga  
 ascensio: ástignise  
 asellus: asald  
 Aser: Aser  
 asina: asald  
 asinaria (mola asinaria: asales byrðen, byrðenstán)  
 asinus: asald  
 aspectus: mégwlit  
 asper: rœde  
 aspernari: áwoerda, téla  
 aspicere: behálða, geséa, lóciga, scéawiga, upplólciga, ymblociga, ymbscéawiga  
 assare: bréda, gebréda, getella  
 assequi: offylga  
 asserere: gesæcga, sæcga  
 assignare: tobécniga  
 assimilare: geefniqa, geliciga, gelieléta, getella, tógeliciga (assimilari: gelic wosa)  
 assistere: ástonda  
 assuere: síwiga  
 assumere: gefóa, geniomia, nioma, onfóa, tógeniomia, tónfóa (assumetur: geonfenge bið)  
 assumptio: gelornise, qndfeng  
 assumptus: qndfenge  
 assus, see assare  
 astare: ástonda  
 astruere: geféla  
 at: sóð, sóðlice, ðá  
 atque: ác, and, and ác  
 atrium: cæfertun, word  
 attendere: behálða  
 auctor: lárwu  
 auctoritas: setnise  
 audacter: bállice  
 audax: dearf, dyrstig  
 audere: durra, gedurra; see also ausus  
 audiencia: hérnise  
 audire: gehéra, gehéreniga, héra, hlysna (audiendi: hérnise)  
 auditus: hérnise

auferre: benioma, fr̄omnioma, gebr̄enga,	cadere: fälla, gefälla, slæhtiga
genioma, nioma	cadus: ḥm̄bor
augere: geéca	cæcatus: blind, ðiostrig
Augustus: Augustus	cæcitas: ungléownise
auricula: éarliprice	cæcus: bisen, blind, ungléow
auris: éare	cæcus natus: blindboren
aurum: gold	cædere: áslaa, gebúga, geslaa, geswinga,
auster: súð, súðdæl, súðern	geðearsca, oferslaa, renda, slaa,
austerus: gearwutol, geornfull, scripen	dearsca
austro: súða	cælestis: heofonlic
ausus: gedyrstig; see also audere	cælum: heofon
aut: óððe	Cæsar: cæsar
autem: ác, ác sóð, ác sóðlice, cùðlice,	Cæsariensis: cæsariensisc
eft, faestlice, forðon, gere, hweðre, sóð,	cæteri: óðer
sóðlice, ðá, donne, wutedlice	Caiphas: Caiphas
avaritia: gitsung	calamus: pinn, ród, wr̄tsæx
avarus: gitsare	calcaneus: hél
ave: hál; see also avete	calcare: áhena, geniðriga (calcandum:
avellere: gefærriga	hémnise, niðrung)
avertere: ácerra, fr̄omcerra	calceamentum: gescéœ, scéœ
avete: wosad gie hál; see also ave	calceare: gescéoga
avis: fugul	calefacere: wärma
azymum: dærst, ðorf mett	calix: cælc, copp, disc, scénc
Babylon: Babilon	calumnia: sceoma, télñise
bajulare: beara, gebeara	calumniari: harmewœða, téanewœða
baptisma: fulwiht	calvaria: héafudþponna
baptismum: fulwiht	camelus: camel
baptista: bæstere, fulwihtere	caminus: ofn
baptizare: elænsiga, fulwiga, gefulwiga,	Cana: tún
ingefulwiga (baptizandum: fulwiht)	candelabrum: lehtfæt, lehtísern
Barabbas: Barabbas	candidus: hwit, lixende
beatitudo: éadignise	canere: singa
beatus: éadig (beatissimus: éadig)	canescens: hár, hárwelle
Beersheba: Bersabe	canis: hund
bellum: feht, gefeht	canon: canon, regul(a), rim, tal
bene: wel	cantare: cráwa, gegráwa, gesinga, singa
benedicere: blédsiga, gebloédsiga, sægn-	cantus, see galii cantus
iga, welcwœða	capere: befoða, fða, gefða, genioma, ge-
benefacere: weldóa	téla, nioma
beneficus: welfremmende	Capharnaum: Capharnaum
benignus: rúmmód	capillus: hér (capilli: fæx)
bestia: déor, wildéor, wilde déor	capitulum: forewide, foremercung, for-
Bethania: Bethania	weard, forwardmærcung, héafudweard,
Bethlehem: Bethlehem	mereung
Bethsaida: Bethsaida	captivitas: ðéadóm
bibere: drinca, gedrinca	captivus: ermíng, gehæftend, geðéod
biduum: twége dagas, twóge dógor	captura: feng, gefeng, stalo
bimatus: niðomest	caput: héafud
biní: twége	carcer: carcern
bis: twiga	carere: forgeonga
bivium: wægena geléta	caritas: brðöderscip, lufu, wuldor (for clari-
blasphemare: efolsiga, geefolsiga	ritas?)
blasphemia: efolsung	caro: flésc, líc, líchoma (omnis caro:
bonus: bëtra, góð, sél	énigmónn)
bos: oxa	Carpianus: carpianic
brachium: arm	carus: még (carissimus: léaf)
breviare: gescyrtá	castellum: burug, ceastrā, port, wære
brevis: lytel, sceort	castrare: hygdiglice behálða
breviter: sceortlice	catellus: hwælp
buccella: bréad	catena: racentég
byssus: línén	cathedra: sedl, stól

- causa: intinge  
 caute: wærlice  
 cautio: léafgewritten, unāwritten  
 cavere: behálda, beðenca, gewære wosa  
 Cedron: Cedron  
 celebrare: gemersiga  
 cellarium: hordern  
 cenaculum, see cœnaculum  
 census: cyning(!), penningslæht  
 centeni: hundrað  
 centesimus: hundrað, hundwelle  
 centies: hundtéantig siða  
 centum: hund, hundrað, hundtéantig  
 centuplum: hundrásíða, hundtéantig  
 siða, mōnigfaldlice  
 centurio: áldormonn, centur, hundfréa,  
 hundrædes mōnna hláferd  
 Cephas: Cephas  
 certus: untwiendlic  
 cervical: bolstare  
 cervus: heart  
 cessare: blinna, geblinna, ræsta  
 ceteri, see cæteri  
 cetus: hwæl  
 Chananæus: channanesc  
 chaos: dene, pæð  
 char-, see car-  
 chlamys: hrægl, ryft, windende  
 Chorazaim: Chorazaim  
 chorus: song  
 Christus: Crist, cyning, gecoren  
 Chuza: Chuz  
 cibus: mett  
 cilicium: ásca(!), cilie, hwít hrægl  
 cingere: gegyrdæ, gyrdæ  
 cinis: asca  
 circa: ymb  
 circuitus (in circuitu: útan ymb)  
 circum: útan ymb, ymb  
 circumcidere: ymbcearfa  
 circumcisio: ymbcorfnise, ymbeyrf, ymb-  
 hungun  
 circumdare: ymbbinda, ymbsealla, ymb-  
 setta  
 circumferre: ymbbeara  
 circumfulgere: ymbscína  
 circumire: ymbgeonga, ymbhwerfa  
 circumponere: ymbsetta, ymbwinda  
 circumsedere: ymbsita  
 circumspicere: ymblóciga, ymbscéawiga  
 circumstare: ymbstönda  
 cithara: hearpa  
 citius: recone  
 cito: hraðe, recone, reconlice  
 cives: burgwaras  
 civitas: burug, ceastræ, port  
 clam: dégllice  
 clamare: ceiga, cliopiga, geceiga, geclio-  
     -piga (clamando: ceigde(!), ceigunge)  
 clamor: hlýding  
 clamys, see chlamys  
 clare: gléowllice
- clarificare: berht dóa, berhtniga, geberht-  
     niga, gewuldriga, wuldriga  
 clarificatio: berhtnise, geberhtnise  
 claritas: berhtnise  
 clarus: berht  
 claudere: belúca, betýna, gesparriga, ge-  
     tyna, týna  
 claudus: hält  
 clavis: cæg  
 clavus: sceadha  
 clementer: rúmlice, trumlice  
 Cleophas: Cleophas  
 clibanus: ofn  
 coæqualis: efneald, hæafudling  
 coangustare: efnegehaðriga  
 coaptari: gecéasa (Mt. I. 5. 10)  
 coarctare: gebéga, gehaðriga  
 coarguere: ácgeðréaga  
 coccineus: bég(!)  
 codex: bóc  
 cœl, see cæl  
 cœna: færma, riord, symbol  
 cœnaculum: reordhús, symbolhús  
 cœnare: geriordiga, riordiga (coenans:  
     efenmetig)  
 cœpisæ: aginna, begiuna, onginna  
 cogere: genéda, geðréaga, geðréatiga, néda  
 cogitare: gesmæaga, geðenca, smæaga,  
     denea  
 cogitatio: sméawung  
 cognatio: eyððo  
 cognatus: cùdamonn, eyðling, féreld,  
     fríond  
 cognitus: eyðig  
 cognomentum: cùðnama  
 cognominare: genemna, getornomiga  
 cognoscere: cunna, cunniga, gecunna,  
     gecýða, oncwáwa, ongeatta, wuta (co-  
     gnoscurit: cùdlice geséne)  
 cohors: compwearod, fif hund cempa,  
     mōnnmægn, ðegna wearod, ðréat  
 cohortari: getrymma  
 coinquinare: gewidliga, wídliga  
 colaphus: dynt, fýst  
 colere: worðiga, wuniga  
 collatio: efnegelæded (see efnegelæda)  
 collaudare: efnegehēriga  
 colligere: geadriga, gegeadriga, gesom-  
     niga, somniga  
 collis: hyll  
 collocare: gesomniga  
 colloqui: efnegespreca, efnespreca, ge-  
     spreca  
 collum: swíra  
 colonus: búend, lóndbúend  
 color: híw  
 columba: culfre  
 columna: stapol (gloss to columba, by  
     mistake)  
 comburere: berna, forberna, gebearna  
 comedere: brúca, eatta, freta, gebrúca,  
     geeatta, gefreta

- comitatus: fylgende  
 commemorare: gemyndgiga  
 commemoratio: efnegemynd  
 commendare: bēada, bebēada, bebodiga,  
     bodiga, fæstiga, gefæsta  
 comminari: bebēada, forbēada, gestiōra,  
     stiōra  
 comminuere: forbreca, gebreca, gebrinda,  
     tōscāna  
 commissa: clāð, éscapa, fōtclāð  
 committere: efnesēnda, geñdiga, ge-  
     sēnda, gesetta  
 commodare: liha, sella  
 commori: efnegeswēta  
 commovere: gecerra, gestyriga  
 commune: gemēnise  
 communicare: gewidliga, wīdliga  
 communis: gemēnelic, unclāne  
 commutatio: hwērf  
 comparare: geefniga, "gegearwiga, gema-  
     eiga  
 comparatio: céping, efennise  
 compellere: genēda  
 compes: feotor  
 compescere: ādrysna, gestiōra, stiōra  
 camping: gemerciga  
 complacere: geliciga, līciga, welgeliciga  
 complecti: cioppa, frīga, gefrīga  
 complere: geendiga, gefylla  
 complures: swiðe mōnig  
 componere: gesetta  
 comprehendere: begeatta, benioma, ef-  
     nefornioma, efnegelæcca, fornioma, ge-  
     fōa, gegrioppa, gelæcca, læcca  
 comprimere: fōrtreda, geōringa, ðringa  
 comprobare: ācunniga, cunniga, efnege-  
     cunniga  
 computare: getella  
 conari: geenniga  
 concedere: geléfa, lēfa  
 conceptio: acennise, eçnung  
 concidere: fælletiga, ðearsca  
 concilium: gemötting, gemöt, somnung,  
     sprēc (concilio: tō bōtannele)  
 concipere: ācēnna, gebara, geécniga  
 concitare: geeggiga, gewæcca  
 conludere: efnegebēga, efnegefæstniga  
 concordare: efnesæga, gegeadriga  
 conculcare: getéla, getreda  
 concupiscentia: lustgiornise  
 concupiscere: nytiga, willniga  
 concurrere: efnegeiorna, efneiorna, iorna  
 concutere: gedrēfa  
 condemnare: forhyga, gedcéma, gehéna,  
     geniðriga, getela  
 condere: efnegewyrca, gehýda, gesceppa,  
     gesetta  
 condire: besmīta, gehálda  
 condiscipulus: geföra  
 conditio: wyrd  
 condolari: fréfra  
 conducere: efnegebrēnga, efnegelæda  
 confabulatio: efnesprēc  
 conferre: efnegebrēnga, gebrénga, lāda,  
     sæga  
 confessio: ondetnise, ȳndetung  
 confessim: hraðe, recone, sóna  
 confidere: geléfa, getréwa, getrycca  
 confirmare: efnegetrymma, gefæstniga,  
     getrymma, trymma  
 confiteri: geondeta, ȳndeta  
 confortare: gestrenga, getrymma  
 confricare: gebreca  
 confringere: gebreca  
 confundere: gescenda  
 confusio: foreseçding, sceoma, télñise  
 confutare: sceomiga  
 congerere: efnegeworða, gewyrca  
 congeries: gesomna(!), gesomnung  
 congratulari: efnegedõnciga  
 congregare: geadriga, gesomniga, somniga  
 conjungere: geadriga  
 conjux: gebed, geoc  
 conquassare: efnegecwæcca  
 conquerere: efnegefregna, efnegescéca,  
     frasiga, gefregna, geséca, scéca  
 consentiens: geðafsum  
 consentire: efnegechwigia, efnegeðenca,  
     genéoleca, ðafiga, ðenca (consentendum:  
     geðafsumnis, geðéðosumnis,)  
 consequenter: æfterfylged  
 consequi: gefylga  
 conservare: efneghéra, gehálda  
 conservus: efneesne, efneðea, efneðegn,  
     geföra, héafudling  
 concessio: gesæt  
 considerare: behálda, behawiga, efne-  
     scéawiga, lóciga, scéawiga  
 consilium: geðæhtung, lár, ðæhtung  
 consolari: efnefréfra, fréfra, gefrēfra  
 consolatio: fréfernise, frófor (consola-  
     tion: efnegelæded)  
 consonans: efnesón  
 conspectus: gesihð, onsión, onwitnise  
 conspirare: flitta, getéa  
 conspiratio: efneteam  
 conspovere: efnegespitta, gehorwiga, ge-  
     spéafa, spéafa, spitta  
 constanter: fæstlice  
 consternare: forcuma, gelicga  
 constitvere: bebēada, efnegesetta, ge-  
     setta, settá  
 constitutio: frumsetnung, frymðo, onset-  
     nise, sētnise  
 consuescere: gewuniga, gewuna wosa  
 consuetudo: gewuna (consuetudine: ge-  
     wunelic)  
 consumere: fornioma  
 consummare: cerra, ȳndiga, geñdiga, ge-  
     fylla  
 consummatio: ȳndung  
 consurgere: árisa, efnearísa  
 contaminare: besmīta, gewidliga  
 contegere: gegeadriga

contemnere: forhyega, gehéna, geniðriga, getéla, niðriga, téla	corroborare: getrymma
contemptor: télend	corrumpere: gescénda
contendere: geflitta, geðringa	corruptio: unclænnise
contenebrari: geðiostriga	corus: mitta
contentio : flitta, geflit	coruscare: scímiga
contentus: behálden	corvus: hræfni
conterere: gebreca	cotidianus: dæge gehwæmlie, dæg- hwæmlie, dæghwæmlie
conterrere: gefyrhtiga	cotidie: dæge gehwæmlie, dæghwæf, dæghwæmlie, éghwæle dæge
contestari: gecyða, getrymma	couti: gebyrelie wosa
contexere: gedéglia, gewøfa	crapula: oferfyllo
continere: gehálda, nioma; see also con- tentus	cras: tó mérne, tó morgen
contingere: belimpa, gebyriga, gelimpa, geworða	crastinus: morgen (see in crastinum)
continuo: hraðe, miðdon, recone, recon- lice, sóna	creatura: sceatt
contra: fora ongægn, ongægn, tógægnes, wið	crebro: oft, symble
contradicere: wiðcwæða, wiðercwæða	credere: geléafa, léfa, trúgiga (credendum: geléafa, léfa)
contrarius: wiðerweard	crescere: áwæxa, gewæxa, wæxa
contrastri: efneunrótsiga, geunrótsiga, unrótsiga	cribrare: áwæxa(!)
contrastatus: unrót (contrastato: efneun- rótnise)	crimen: héhsynn
contumelia: fracoð, sceoma, téancwide	crucifigere: áewælla, áhóa, gehóa, líoa, hóngiga
conturbare: efnegestyriga, gedroéfa, ge- styriga, unrótsiga	cruciari: geðrówiga, ðrówiga
conveniens: woénlic	crus: sceonea, sciu
convenire: cuma, efnecumia, efnegecumia, gecumia, gegeadriga, gesomniga	crux: ród, ðrówung, unhélo
conventio: gesomnung	cubiculum: cot, inn
conversari: efnegecerra	cubile: cot
convertere, converti: efneáwænda, efne- gecerra, eftgecerra, gecerra, gehwerfa, gewænda, hwærfa, ymbeçrra, ymbwærla, ymbwænda	cubitus: eln
conviciari: harmcwæða	culex: flége
convincere: efneforecumia, efnegecerra, forcumia, gecerra, ofercuma	cultor: begenga, búend, bydla, worðare
convivium: báarscip, färma, gebéar, ge- báarscip	cum: mið, miððý, ðá, ðénde
convocare: ceiga, efneceiga, efnegeceiga, geceiga, gecliopiga, geháta	cunctus: áll
cooperari: miðwyrca	cupere: gewillniga, willniga
cooperire: áwriga, efnebeðæcca, gegear- wiga, ymbgearwiga	cura: forhwon
cophinus: céawl, fóðer, mond	cura: gémnise
copiosus: mōnig, mōnigfald	curare: ágéma, gebéta, gegéma, gehála, gelécniga, géma, hála, léniga (curan- dum: gémnise)
cor: hearta	curatio: lécnung
coram: befora, fora, fore	curiositas: færwitgiornise
corban: geafa	curre: geiorna, iorna
corbona: tempel	curvare: geserinka
cornu: horn	custodia: geháld, hæft
corona: bég (lég!), corona, sigbég	custodiens: háldend
coronare: gesigfæstninga	custodire: gehálda, háldla
corporalis: lichomlic	custos: gémond, háldend
corpus: líc, lichomia	Cyrenæus: cyrinisc
correptio: gémnise	Cyrenensis: cyrinisc
corrígere: boéta, gegéma, géma, rihta	dæmon: diobul
corrigia: ðwong	dæmonium: diobul
corripere: géma, gerihta, ðréaga	damnare: geniðriga
	damnatio: cursung, éwerdra, niðrung, swenc
	dare: ásella, gesella, sëlla
	David: David
	de: bi, fróm, of, on, ymb
	dealbare: gecælca (dealbatis: oferhíwad, úthwít)
	debens: scyldig

debere: ága tó geldanne, gedæfna, gerisa, gerisnelic(!), rehtlic wosa, rísa  
 debilis: unhál  
 debtor: scyldig  
 debitum: eofot, geseyld, reht, scyld  
 Decapolis: Decapolis  
 decem: téa siða, téno  
 decemnas: of . . .  
 deceptio: loswist  
 decernere: sundriga, ymbðenca  
 decertare: cumpiga, fehta  
 deceit: gedefna  
 decidere: offalla  
 decima: teigðung  
 decimare: geteigðiga, tániga, teigðiga  
 decimus: teigða  
 declarare: ædéawa, áscéada, tóscéada  
 declinare: áhælda, frømgebéga, gebéga,  
     gefara, ofgebéga  
 decollare: gecearfá, ofcearfá  
 decumbere: gelegen wosa  
 decurio: of ðár byrig(!)  
 decurrere: iorna  
 decursus: ernoing, ymbgeong  
 deesse: forgotten wosa, forloren wosa,  
     wona wosa  
 deficere: gelosiga, gelytliga, gesceortiga,  
     gescyrta, geswica, losiga, sceortiga  
     (not deficere: unscceortiga)  
 definire: geendiga, gesundriga, ofscéada  
 defodere: gedelfa  
 de foris: útaweward  
 defraudare: beswica  
 defunctus: déad, déadad(!), gedéad, ge-  
     lored, unlifigende  
 dehine: æfter ðon, siðða  
 dein: æfter ðon  
 deinceps: æfter ðon  
 deinde: æfter ðon, siðða  
 delictum: scyld  
 deliramentum: frømdén  
 deludere: beswica, téla  
 demere: álesa  
 demergere: gedréna, ofgedréna  
 démoliri: gefreta, gespilla  
 demonstrare: ædéawa, geéawa  
 denarius: pénning, scilling, téafáld(!)  
 denegare: onsacca  
 denique: æfter ðon, siðða  
 dens: tód  
 denuo: níwunga, snúde  
 deorsum: ádúne, from geanðe, sundor,  
     niðaweward, ufa hidúne  
 depellere: fordrifa  
 deponere: ádóa, ofásætta, ofdóa, tóscúfa,  
     unséttá  
 depositare: ofgebidda  
 deprecari: bidda, gebidda, giorna  
 deprecatio: gebed  
 deprehendere: befóa, benioma, ofnioma  
 deputare: getella  
 derelinquere: forléta, offorléta

deridere: bismeriga, gehlæhha, hlæhha,  
     smeriga, téla  
 descendere: ádúneästiga, ádúnegestiga,  
     ádúnestiga, ástiga, dímeästiga, foëra,  
     gefälla, gegeonga, gestiga, ofästiga,  
     ofdúneästiga, ofdúnegestiga, ofdúne-  
     stiga, ofgestiga, ofstiga, ðónaästiga,  
     ðonacuma, ufästiga  
 descensio: ofgestignise  
 descensus: æfdæll, stignise  
 describere: frømåwrita, gemerciga, ge-  
     scéada, ofáwrita  
 descriptio: gemercung  
 desertum: wéstern  
 desertus: forléten, unbýed, wéstig  
 desertere: gebrenga, gehéra  
 desiderare: willmiga  
 desiderium: Inst, willo  
 designare: gemerciga, ofgemerciga  
 desolare: gewésta, tóslita  
 desolatio: forlétñise, frømslitnise, slitnise,  
     wéstene  
 despoliare: beréafiga  
 desponsare: bebéada, befæstiga, befest-  
     niga, beteáa, bewæddiga, fæstniga, ge-  
     woeddiga  
 destruere: gefála, tóbrea, tóslita, tó-  
     stregda, tóworpá (destruendum: tó-  
     slitnise)  
 desuper: oferufa, ufa  
 desursum; ufa  
 deterior: wyrsa  
 detestari: ádustriga  
 de trans: of behianda  
 detinere: gehálda  
 detrimentum: loswist  
 Deus: God  
 devincere: forcuma, oferswíða  
 devorare: forswelga, gefreta, offreta  
 devorator: étere  
 devoutus: wonnendæ (see under wuniga)  
 dexter: swíðre, swiðre hálfr  
 diabolus: diobul  
 dicere: acwœda, áháta, ásæcga, cwœða,  
     gecwœða, genemna, gesæcga, nemna,  
     sacca, sæcga, spreca (dici: háta; dic-  
     endo: cwís)  
 didrachma: cáseres gæfel, cásering  
 Didymus: Didimus  
 dies: dæg, dæg, ræstdæg  
 dies festus: symbeldæg, symbeldóeg (die  
     festo: bærlice)  
 diffamare: gemérsiga, mérsiga  
 differre: tóscéada  
 difficile: hefige, unéaðe, unmæhtiglic  
 difficultas (difficultate: unéaðelice, un-  
     mæhtiglice)  
 digitus: finger  
 dignoscere: oncnáwa  
 dignus: clæne, wyrðe (dignum: gerisne)  
 dijudicare: ofdoëma

dilaniare: tóslita  
 dilatare: gebráda  
 dilectio: lufu  
 dilectus: dérling, diore, léaf (see also diligere)  
 diligenter: georne, inweardlice  
 diligere: gelufiga, lufiga (see also dilectus)  
 diluculo: árlice, árlice, on áring  
 diluicum: áring  
 diluvium: flód  
 dimidium: hálf  
 dimittere: forgeafa, forléta (geonga),  
     geafa, geléfa fara (dimittendum: forgef-  
     nise)  
 directum: geong  
 dirigere: rihta  
 diripere: frōmgenioma, genioma, geréaf-  
     iga, gerýpa, nioma, ofgenioma, réafiga  
 dirumpere: tóslita  
 discedere: áfearriga, áfirra, fearriga, foéra,  
     fromfoéra, gefearriga, offearriga, offoéra,  
     ostiga  
 discere: geleorniga, leorniga  
 diserpere: bita, geteara  
 disciplina: déodscip  
 discipulus: ambeht, discipul, embehtmynn,  
     fóstring, lárneht, ðegn  
 discolor: ungelices híwes, unhíwed  
 discordare: tóslita  
 discrepare: getéla, téla  
 discubitus: sedl  
 discubere: gedála, gehlioniga, geræsta,  
     geriordiga, gesitta, hlioniga, liega, ræsta,  
     sitta, tódæla (tó dælum, tódælmise)  
 discurrere: útiorna, ymbiorna  
 discus: disc  
 dispensator: fehgeréfa, scíremonn  
 dispergere: tódrifa, tóstæca, tóstregda,  
     tóworpa  
 dispersio: tówyrpniße  
 dispertire: tóstregda, tóworpa  
 disponere: tóscéada  
 dispositio: gescéad, gesetnise  
 disputare: dèmea, geflitta, getéla, tó-  
     scéada, wiðstonda  
 dissensio: geflit, tóslitnise, unsib  
 disserere: gesacca, sæga, tóscéada, traht-  
     iga  
 dissimilitudo: ungelicnise  
 dissipare: fordóa, gespilla, losiga  
 dissolvere: tóslita, undóa  
 distinctio: biscéad, gescéad  
 distinguere: gescéada  
 distribuere: sella, tódæla  
 diurnus: dæghwæmlie  
 diversorium: gestern, gësthús  
 diversus: berht, fágung, mönigfald, unef-  
     ne, unefnelic, ungelic, ungemetlic, wið-  
     erweard  
 divertere: gecerra, ofeerra  
 dives: welig, wlonc  
 dividere: dæla, gedála, tódæla, tóslita

divinitas: godeund(!)  
 divinus: godeund  
 divisio: tódælnise  
 divisor: dælend  
 divitia: weala, wlenco  
 divulgare: gemérsiga  
 docere: gelára, léra, téca  
 docibilis: geláred, lárwu(!)  
 doctor: lárwu  
 doctrina: lár  
 dolere: mæna  
 dolor: ádl, wærc  
 dolus: éswicnise, fæcen, inwit  
 domare: hálda, témma  
 domesticus: gehús  
 domicilium: hús, lýtel bý  
 dominicus: drihtenlic (dominica: sunna-  
     dæg; dominicæ: drihtnes)  
 dominari: geonwælda, gewælda, rixiga  
 dominus: drihten, bláfærd  
 domus: hám, hús  
 donare: forgeafa, gesella  
 donec: oðð, oðð ðæt, ðá hwile, wið, wið  
     ðæt  
 donum: geafa  
 dormire: geslépa, slépa  
 dormitare: geslépa, slépa  
 dormitio: slép  
 dorsum: hrycg  
 drachma: cásering, scéat, scilling, trymes  
 dubitare: getwiga  
 dubium: dwola  
 ducatus: lán  
 ducenti: twi hund  
 ducere: brenga, fatiga, geláda, lédla  
 dum: ár, ðá, miððý, oðð ðæt, ðá hwile  
 duo: twæge  
 duodecim: twelf  
 duodenii: twelfwintro  
 duplex: twufald  
 duplo: twufald  
 duritia: heardnise, stíðnise  
 durus: heard, stið  
 dux: látwu  
  
 e: of (e regione: on efne)  
 ebrietas: druncen(!)  
 ebrius: druncen  
 ecce: heonu, hweðre  
 ecclesia: æcclesia, cirica  
 ecclesiasticus: ciricend, ciriclic  
 edere: brúca, eatta, gebrúca, geeatta  
 edere: ácenna, gecenna, gehwærfra, ge-  
     wyrca  
 edicere: ásæcga  
 edictum: bod  
 edisserere: ædéawa, sæcga, tóscéada  
 educere: átæa, gebregda, gebrenga, læda,  
     ofgebrenga, ofgelæda, oflæda, ðona-  
     gelæda  
 effter: fëriga, gebrënga

efficere: gedóea, gefinda, geméta, gewyrca (effici: geworða)	erudire: geléra
effigies: gelicnise	eruere: generiga, genioma
effluere: flówa	erumpere: lyegna, slita
effodere: ofdelfa, rýpa	Esaias: Esaias
Effrem: Effrem	esca: fóstrað, mett
effundere: ágéata, ofgéata, tódæla	esse: wosa
egenus: nafig, ðorfend	esuriens: hyngrig
egere: untrymm(ig)a, ðorfa	esurire: gehyngra, hyngra, hyngrig wosa, ðurstiga
ego: ic	et: áec, áec ðá, and áec, ðæt
egredi: fara, foéra, frōmfóera, gefóera, útfara	etenim: forðon, hweðre
ejicere: áfirra, áworpia, drífa, fordrífa, forworpia, gedrífa, gescúfa, geworpia, worpia (ejiciendum: tówyrpnise)	et et iterum: and áec
ejulare: mæna	ethnicus: éswica
elaborare: miswinna	etiam: áec, áec sóð, áec sódlice, áec ðon, and áec, fæstlice, gee, sódlice, wuted-
elatio: upphebbing	lice
electio: corensip, gecoren, gecorenise, gecorensip	etiamsi: gee
electus: gecoren	etsi: ðéh
eleemosyna: álmessa	euge: gefæg wel (see geféaga), wilcymo
elevare: áhebba, hebba	eunuchus: ewéñhiorde, hwasta, uná-
Elias, see Helias	wæmmed
elidere: ágrécta, bíta, geberiga	Eusebius: Eusebius
eligere: gecéasa	evanescere: fordwina, forwórða, gedrysna
Elizabeth: Elizabeth	evangelicus: godspellic, godspellisc
eloqui: gespreca	evangelista: godspellere
eloquium: spréc	evangelium: godspell
emendare: bœta, eftgeboéta, eftníwiga, ge- bœta, gerihta, rihta	evangelizare: ábœada, bodiga, gebodiga, gemérsga, godspellbodiga, godspelliga, sacca
emere: bycga, céapiga, gebycga (emi: dæl)	evenire: gelimpa
emittere: ásénda, forléta, gesénda, sënda	eventurus: tóweard
Emmaus: Emmaus	evertere: cerra, ofacerra, ofcerra, útdrífa, ymbstyriga
emundatio: clénsung	evitare: behálda
enarrare: éccesæcga	evolvere: fromymbærra
enavigare: ðónageróna	ex: from, in, mið, of
encenia: niwes (timbredes) húses hál- gung (hálgum), cirica hágung	exactor: æfgréfa
enim: áec, forðon, wutedlice	ex adverso: fora ongægn
enumerare: taliga	exæstuare: forberna, gedrýga
enuntiare: áccsæcga, gesæcga, sæcga	exaltare: áhebba, forcuma, geféaga, ge- hebba, oferswiða, uppahébba
eo: ofðon	ex alto: ufa
eo quod: forðon	exarescere: gedrýga
ephphatha: untýna	exaudire: gehéra
episcopus: biscoþ	excæcare: ofblindiga
epistola: oferwrit	excedere: fíra
epulari: geriordiga, riordiga	excelsum: héanise
equidem: ofðon áec	excelsus: héh
eradicare: ofáwyrtrumiga, ofwyrtrumiga, unclénsiga, unwyrtrumiga	exceptus: búta
ergo: áec, áec sóð, cùðlice, forðon, hweðre, ofðon, sódlice, ðá, ðonne, wutedlice	excessus: tósfar
erigere: áhebba, gerihta	excidere: aheawa, gecearsa, gehéawa, of- cearsa
erogare: frōmsælla, gesælla	excipere: genioma, gescéada, onfóa, underfóa
errare: dwælla, dwoliga, gedwælla, ge- dwoliga, mærra	excitare: awæcca, gewæcca (excitandum: wacan)
erroneus: dwælende	exclamare; ceiga, cliopiga, geceiga, ge- cliopiga, ofcliopiga, ofercliopiga
error: dwola, hwarf, hwarflung	exclamatio: ceigend (!)
erubescere: gesceomiga, sceomiga	excolare: worðiga
eructare: gespringa, gesprinta, geypa, loccta, rogeta	excusare: forewoða, onsacca (excusatus: geléfen, onsæe)

excusatio: forespréc, geléfencip  
 excutere: ásceacca, sceacca  
 exemplar: bisen  
 exemplum: bisen  
 exercere: geðenca  
 exercitus: here  
 exhibere: géunna  
 exhortatio: fæstnung, trymnise  
 exigere: giwiga  
 exile: geswiga (!)  
 eximere: gebregda  
 exinde: æfter ðon, ofðon, ðona  
 exire: cuma, fara, fóra, frømfœra, frømge-  
     onga, gefara, geféra, gegeonga, geonga,  
     ofcuma, ofgegeonga, ofgeonga, springa,  
     ðonafœra, ðonagegeonga, ðonageonga,  
     utgeonga  
 existimare: dëma, léta, wéna  
 exitus: geléta, útgeong  
 exoriri: árisa, uppgeonga, uppiorna,  
 expavescere: geforhtiga, ondréda  
 expectare: ábida, bida, gebásniga, gebida  
 expectatio: básnung, bid  
 expedire (expediari, expedit): árëcca,  
     behófiga, behófic wosa, forstönda  
 expellere: drifa, fordrifa  
 experimentum: ædéawnise  
 expetere: gegiwigia, geséca  
 expirare: áswelta, geswelta, gáist ofá-  
     geafa, ofgeafa  
 expiere: gefylla  
 explicit: ásægd is, gesægd is (see ásæc-  
     ga, gesæcga)  
 expoliare: rëafiga  
 exponere: gelæra, gesæcga, gescéada,  
     gesëtta, getrahtiga, ofgesæcga, ofsëtta,  
     sæga  
 expositio: getal  
 exprimere: áwrita, gedrycca  
 reprobare: forcuma, forcwœða, fordrifa,  
     harmwœða, ofsceomiga, téla  
 expuere: áspéafta, geblåwa, spátiga,  
     spéafta  
 exquirere: gefregnä, geséca  
 ex quo: of ðon  
 exs-, see ex-  
 exstare: ofstönda  
 exsurgere: árisa, ofstönda  
 extendere: ádenna, geréca, gespréda,  
     gedéenna, ráca  
 extensio: brædo, rácing  
 exter gere: dryga, gedryga, ofdryga  
 exterior: útmest  
 exterminare: misbegeonga  
 exterrere: álecgä, gefyrhrtiga  
 extinguere: ádrysna, drysna, gedrysna,  
     geendiga  
 extollere: áhëbba  
 extra: búta  
 extractio: oftrahtung  
 extrahere: ofdöa  
 extraneus: frémde

extremus: útaweward, útmest  
 extrinsecus: úta  
 exuere: gearwiga, geréafiga, ongearwiga  
 exultare: geféaga, glæd wosa, wynnumiga  
 exultatio: glædnise  
 exurgere, see exsurgere  
 faber: smið, wrihta  
 fabula: saga  
 fabulari: gespelliga, spelliga  
 facere: áwryca, döa, gedöa, gewyrea, wyrea  
     (faciendum: déd)  
 facies: híoful, onzion, ondwlita  
 facilis: éaðe  
 factum: déd, wörc  
 facultas: éaðnise, strion, weala  
 fænerari, see fenerari  
 fallacia: éswic, gebrægd  
 fallacium: lëasung  
 falsus: lëas, lëasere, lëgere, lyge  
 falx: ripisern  
 fama: mérsumg  
 fames: hunger  
 familia: higo, higwisc, hiorod  
 familiaris: háméud  
 farina: meolo  
 fasciculus: bund, byrðen, scéaf  
 fateri: geondeta  
 fatigatus: wérig  
 fatius: unwis  
 favus: biobréad  
 fax: brönd, ðæccilla  
 febricitare: cwaciga, fébriga  
 febris: féber, féberádl  
 fel: galla  
 felix: sél  
 femina: hiú, wífmonn  
 fere: swelce, ðæt ic léto  
 feretrum: bér  
 feria quarta: wódnesdæg, wódnesdóeg  
 feria sexta: frigidæg  
 fermentare: gecnœda, gedærsta  
 fermentum: dærst, hwæte, dærf  
 ferre: brënga, feriga, gebrënga, geferiga,  
     genioma, læda, nioma, sæcga, wéna  
     (indigne ferre: belga)  
 fervere: bréma  
 festinans: cefistice  
 festinare: gecefistiga, cefistiga  
 festinatio: cefest  
 festivitas: symbol  
 festuca: móti, lytel stré, stré  
 festus: hálíg, symbol  
 ficulnea: fícbéam  
 ficus: fícbéam (arbor fici: fícbéam)  
 fidelis: geléafull, léaffull, tréowfæst  
 fides: geléafa, lëafa, lufu  
 fiducia: geléafa  
 fieri: ædéawa, áworða, döa, geworða,  
     worða, wosa  
 figere: áhóa, gefæstniga  
 figulus: lámwrihta, smið

figura: tācon  
 figuraliter: gāstlice, mēgwltlice  
 filia: dohter  
 filiolus: lēaf sunu, sunu, wūscbearn  
 filius: sunu  
 fimbria: fās(n), hér, wlóh'  
 fingere: gebinda(!), gedōa  
 finire: geendiga  
 finis: ende, geméare  
 firmare: gefestniiga, getrymma  
 flagellare: beswinga, geswinga, swinga  
 flagellum: swipa  
 flamma: lēg  
 flare: forbláwa, gebláwa (flantem: wind)  
 flectere: bēga, gebēga  
 flere: gewoēpa, woēpa  
 fletus: wōp  
 fluctus: yð  
 fluere: flōwa (fluens: espryng, flōwnise)  
 flumen: éa, stréam  
 fluvius: stréam  
 fluxus: flōwing, iorning  
 fodere: delfa, gedelfa  
 fœnerari: gearwyrðiga  
 fœnenerator: ricemonn  
 fœnum: gærs, hég  
 fœtere: stenca  
 folium: lēaf  
 fons: espryng, wälla  
 foramen: égo, ðýrel  
 foras: búta, út, úta  
 fores: duru  
 foris: búta, fore, úta (a foris: úta; de  
     foris: útawaird)  
 formidare: ondréda, onseyninga  
 formula: ongelicinise, tācon  
 fornicatio: dérneleger, forleger, lust-  
     giornise, unclán lust, unrethhamed  
 forsitan: éade mæg, wén is, wénunga,  
     wutedlice  
 forte: éada, éaðe mæg (see ne forte),  
     wénunga  
 fortis: strong  
 fortitudo: strengō  
 forum: spréc, ðingstów  
 fovea: hol, sēad  
 fractio: bréting, dælnise  
 fragmentum: scréadung  
 frangere: breca, gebreca, tóbrega  
 frater: bróðer  
 fraus: fácen  
 tremere: bifiga, bréma  
 frequens: oft  
 frequenter: oft, symble  
 fretum: luh, lýtel sá, nearo sá, stréam, swíra  
 frigidus: cald  
 frigus: cald  
 frons: telge, twigge  
 frons: forweard, onsion  
 fructificare: wæstmiga  
 fructus: wæstm  
 frumentum: hwáte

frux (fruges): wæstm  
 fuga: fléam  
 fugere: fléa, geflēa  
 fulgere: lixiga, scína  
 fulgor, ur: légeð, légeðslæht, leht, ðuner  
 fumigare: réca, sméca  
 fundamentum: grund  
 fundare: gesetta, gewrynda  
 fundere: ágæta  
 fungi: gebrúca  
 funiculus: rāp  
 fur: ðéaf  
 furari: forsteala, forðiosiga, gesteala, steala  
 furor: wréððo  
 furtum: stalo, ðiofunt  
 fustis: stēng  
 futurum: wén (in futurum: in ðæm tó-  
     weard gér)  
 futurus: tóweard  
 Gabbatha: mið stáne gebráded  
 Gabriel: Gabriel  
 Galilæa: Galilea, gelíornise  
 Galilæus: galilesc, galileus  
 galli cantus: hóncreð, ühtetid  
 gallina: henné  
 gallus: hóna  
 gaudere: geféaga, gegladiga, glæd wosa  
 gaudium: geféa, glædnise  
 gavisus: gefagen, glæd  
 gazophilacum: gazophilacum  
 gehenna: cursung, tinterg  
 geminus: twifald  
 genealogia: cynnreccenise  
 generatio: cnéoreso, cynn, cynnreccenise,  
     cynreso, ðéod  
 Genesareth: Genesareth  
 genesis: frumsecaft  
 geminen: cynn  
 gens: cynn, héðen, ðéod  
 gentilis: hæðen  
 genu: cnéw (genu flexo: cnéwbéging)  
 genus: cynn  
 gerere: dóa, gedóa  
 germinare: wæxa, wyrtrumiga  
 gesta: déd, wundor  
 Gethsemani, Gesameni: Gezemaní  
 gignere: ácenna, cenna, gestrioniga  
 gladius: sword  
 gloria: geféa, ðöncung, wuldor  
 glorificare: áwuldriga, gewordiga, ge-  
     wuldriga, wuldriga  
 gloriose: wundorlice  
 gloriosus: wuldrlic  
 Golgotha: héafudponna  
 grabatum: bédber, bér  
 gradus: hád  
 Graece: on crécisc (see crécisc)  
 Græcus: Créc  
 græcus: crécisc  
 grandis: micel, swið  
 granum: corn

gratia: bisen(!), geafa, geféa, ðönc, ðöncung, wuldor  
 gratias agere: ðönciga  
 gratias: sacléas, unboht, uncéaped, unsynig  
 gravare: áhefgiga, gehefgiga  
 gravis: hefig, pis  
 graviter: hefnglice, píslice  
 grex: éde, sunor, worn  
 gustare: gebirga, gesúp(ig)a, ingebirga, súp(ig)a  
 gutta: dropa  
  
 habere: ága, habba (male habere: yflehabba; male habens: unhál)  
 habitaculum: hús  
 habitare: býa, eardiga, gebýa, gewuniga, wuniga  
 hædus: ticgen  
 hære-, see here-  
 hæsitare: getwiga, stylta, twiga, wiðstylta  
 hamus: hóc, qngul  
 haurire: birliga, dáela, hlada, gehlada  
 hebdomada: wicu  
 Hebraeus: ebrisc  
 Hebraice: ebrisclise, on ebrise  
 Hebraicus: ebrisc  
 Heli: Godes  
 Helias: Helias  
 Heli filius: Heling  
 herba: brord, gær, niwe gær  
 hereditas: erfe, erfeweardnise  
 heres: erfewearde  
 hereticus: sliten, tóslitere, wiðerweard  
 heri: giosterdég  
 Her filius: Hering  
 Herodes: cyning, Herodes  
 Herodias: Herodia  
 Hesychius: Hesichio  
 hic: hér  
 hic: ðés  
 hiems: winter  
 Hieremias: Hieremias  
 Hiericho: Hiericho  
 Hierusalem: Hierusalem  
 Hierusolymita: hierusolimisc  
 hinc: begeonda, heona, ðona  
 historia: sóðsaga, sóðspell  
 hoc, see in hoc  
 hodie: tódæg  
 hodiernus: lóng, ondweward  
 holocaustoma: cwiclac  
 holus: gær, wyrт  
 homicidea: monnslaga, mordorsлага  
 homicidium: monnewálmnise, monnslaga, mordor, mordorsлага  
 homo: cynemonn, helpend, monn  
 honor: ár, worðnise, worðscip, worðung  
 honorandus: árwyrðe  
 honorare: áriga, árworðiga, worðiga  
 honoratus: wyrðe

honorificandus: árwyrðlic  
 honorificare: geárðiga, worðiga  
 hora: hwil, tíd  
 hordiaceus: ber  
 horreum: berern  
 hortulanus: lécweard  
 hortus: léhtún  
 hosanna, see osanna  
 hospes: gest, gestig  
 hostia: ásægdnise, geafa  
 hue: hider  
 hujusmodi: ðuslice  
 humanitas: menniscnise  
 humanus: mennisc  
 humerus: bæc, scyldor  
 humiliare: béga, éðmóðiga, gebéga, géðmóðiga, geniðriga  
 humiliis: éðmóð  
 humilitas: éðmódnise, hérsunnise  
 humor: wétnise  
 hydria: byden, fæt, fétels  
 hydropticus: unhál  
 hymnus: efne, word (Mk. 14, 26)  
 hypocrisis: éswicnise, léasung  
 hypocrita: éswica, légere  
 hyssopus: gerd  
  
 ibi: ðér, ðider  
 idem: ilca  
 ideo: forðon  
 ideoque: forðon  
 idipsum: ilca  
 igitur: cùðlice, forðon, ðonne  
 ignis: fýr  
 ignorans: uncýðig, unwittende  
 ignorare: ne wuta (ignoras: dé sint uncúð)  
 ignoscere: forgeafa  
 illico: sóna  
 ille: hē, ilca, se  
 illic: ðér  
 illidere: tóbrega  
 illuc: ðér, ðider  
 illucescere, see inlucescere  
 illudere: belyrta, beswica, bismeriga, gebismeriga, getéla, téla  
 illuminare: geinlihta, inlihta  
 imago: gelicnise, lícniſe, onlícniſe  
 imbibere: indrinca  
 imitari: gebiseniga, gelíciga  
 immeritus: uncynn  
 imminere: gebiotiga  
 immittere: insenda, onsenda (immissus: ungesend)

immolare: ágeafa, ásægga  
 immunditia: uncléno  
 immundus: uncléne  
 immutare: gecerra  
 imperare: geháta, háta  
 imperitus: unwís  
 imperium: hés  
 impetrare: begeatta  
 impetus: fírræs, ongeong, rás

implere: fylla, geñdiga, gefylla (implen-	inferus: hēll
dam: gefylñise)	infidelis: ungeléaffull
imponere: äsetta, gesetra, getæca, on-	infirmari: untrymmiga
sætta, setta	infirmitas: unhålo, untrymmigo, untrym-
importabilis: unberend, unstyrendlic	nise
impossibilis: unmæht, unmæhtig, unmæht-	infirmus: unstrong, untrum, untrymig
iglic	informare: foretæniga
impossibilitas: unmæht	infra: betwih
improbitas: giornise, scënding, scëndla	infundere: ondæla, tódæla
improperare: ædwita	ingemescere: gemæna, seofiga
imprudens: unhoga	ingratus: undønefull
impudicitia: unsceomfulnise	ingravatus: hefig, píslic
in: æt, in, on, ymb	ingredi: fara, feora, infara, infœra, in-
inanis: idel, idelhende	geonga
inaquosus: wæterlæas	inhabitare: inbya
incedere: fara, geonga	in hoc: tó ðon
incensum: beorning, leht, récels	inhonorare: unworðiga
inchoare: onginna	inimicus: fiond
incidere: becum, befoðra	iniquitas: unrehtwísnise
incipere: äginna, inginna, onginna	iniquus: unreht, unrehtwís, wóhfull
inclinare: eftgebéga, gebéga, gebúga	inire: gegeonga, ingeonga
incrastinus: forðháld	initium: fruma, onginn, ör
includere: intyna	injicere: geworpa, inworpa, onworpa,
inconsutilis: smœðe, unrúh, unslitten	ráca
incorruptibilis: unäscended, unåwæmmmed,	injuria: bælgnise, læððo
unåwærðed, ungewæmmmed	injustitia: unsóðfæstnise
increassatus: hefig, dicee	injustus: unsóðfest
in crastinum: in mérne, in morgen, on	inlucescere: inlixiga
mérne	in medio: inmøng, tómiddes
incredibilis: ungeléaffull, ungeléfend	inmisericors: unmiltheort
incredulitas: ungeléaffullmise, ungeléfe-	innocens: cild, unscëndende, unsyldig,
nise	unsynnig
incredulus: ungeléaffull, ungeléfén	innuere: bécniga, gebécniga
incrementum: geðungennise	inolescere: gewæxa
increpare: foreweða, forcýða, geðréaga,	inoperari: gewyrca
geðréatiga, ðréaga, ðréatiga	inopinari: unwæn wosa
increscere: inwæxa, onwæxa	inquinare: unclænsiga, wídliga
inucleare: inbécniga	inquirere: befregna, gesæcea, insæcea,
incurabilis: gémelæas	sæcea
inde: ðóna	inquit: cwæða, sæega
indicare: äsæcga, bécniga, gebécniga, ge-	in quo: on hwon
sæcga, sæcga, tacniga, tacca	insanire: åwæda
indicere: inbæada	inscribere: inäwrita, *inwrita, onawrita
indigere: behófiga, beðorfa, ðorfa	inscriptio: inäwrítig, inmæra, inwrítig,
indignari: åblonga, iorsiga, wræðiga	inwritten, onmæra, onmæreung, on-
indignatus: wræð	writig
indigne: unwyrðe (indigne ferre: belga)	inserere: insetta
indignus: unwyrðe	insidiari: gesætniga
indoctus: unlæred	insidiator: sætere
inducere: ingelæda, inlæda, onlæda	insignis: mære
induere: gearwiga, gegearwiga, gewæda	insipientia: unsnytro, unwisdóm
indulgentia: forgefnise	insistere: instönda, wiðstönda
indurare: onstiðiga	inspectio: inscéawung
industria: hogascip	inspretio: forlétñise
inebriare: indrinca	instantius: fæste
inebriari: drunenig wosa, druneniga	instar: ongelic
inxentiguibilis: unädrysendlc, undrysn-	instare: onstönda
ende	instigare: dlihtiga, instihtiga
infans: cild	instinctus: iñhrining
infantia: cildhád	instita: geenhyt (see geenyecca), swoðel
infernus: hēll	instituere: geinsætta, gesætta, insetta,
inferre: dóa, gebrengä, inásæcga, insæcga	settæ

instruere: lára	ire: fara, fóra, gefara, gefóra, gegeonga, geonga
instrumentum: æ, gehrin	irridere: inhlæhha
insufflare: bláwa, gebláwa	irritum: bismerlice
insufflatio: inbláwing	irritus: bismér, télen (see téla)
insula: éalond	irruere: gefälla, geráesa, giorna, inräesa, räesa
insulsus: unful	is: se
insurgere: wiðārisa	Isaac: Isaac
intellectus: qndget	Isaias: Isaías (and see Esaias)
intelligentia: qndget	Isariotes: Scarioð, scariothisc
intelligere: cúnna, geatta, oncnáwa, on-geatta	Israel: Israhel
intendere: behálda	Israhelita: israhelisc
inter: betwien, betwih, himóng	iste: ðes
interea: betwih ðém (J. 4, 31)	ita: on ðá wísa, swé, ðus (ita ut: swé ðæt)
interficere: ácwælla, áspilla, clearfa, cwælla, gecearfæ, geewælla, gedéðiga, geslæa, ofslæa, spilla	Italia: Italia
internus: inweard	itaque: forðon, ðonne
interpres: recere, trahtere	item: æc, eft
interpretari: getrahtiga, tóscéada	iter: fær, geong
interpretatio: intrahtung, réccenise	iterare: eftgebæta
interrogare: befregna, frásiga, fregna, ge-ásciga, gefrásiga, gefregnæ (interro-gando: mið fraignung)	iterum: æfter, æfter sóna, eft, eftersóna
interrogatio: frásung	jacere: gelicga, liega
interrumpere: betwihtóslita	jacere: worpa
intervallum: hwil	Jacob, Jacobus: Iacob
intingere: dépa, gebreca, hrína, indépa, onhrína, tóbrega	jactare: áworpa, gedrifá, geworpa, liega, worpa
intra: betwih	jactus: wærp, wyrp
intrinsecus: inweard	Jairus: Iarus
intrare: geonga, incuma, infara, inféra, ingegeonga, ingeonga (intrandi: in-geonges)	jam: fæstlige, gee, hwil, hweðre, nú, sóð, sóðlice, ðá, wutedlice
intro: inn	janitor: dorword, durweard
introducere: inbrænga, ingelæda, ingeonga, inlæda	janua: dor, duru, gæt
introire: binnageonga, gegeonga, geonga, incuma, inféra, ingegeonga, ingeonga	jejunare: fæsta, gefæsta
intueri: behálda, lóciga, scéawiga, ymb-scéawiga	jejunium: fæstern
intus: binna, inna, inweard	jejunus: fæstende (see fæsta)
inundatio: flód, hréh	Jer., see Hier-
inutilis: idel, ðorléas	Jesse filius: Lessing
invadere: forcuma	Jesu filius: Ihesuing
invalesscere: ontrymma	Jesus: hælend
invenire: begeatta, finda, gefinda, geométa, inbegeatta, infinda, ingeméta, inonfinda, onfinda	Joda filius: Iodaing
invicem (ab invicem, ad invicem, in invicem): betwien, betwih	Johannes: Iohannes
invidia: æfist	Jona filius: Ionaing
invitare: geháta, gelaðiga, genéda, laðiga, tógelaðiga	Jonas: Jonas
invitatio: hefgnise, ðréatung	Jordanis: Iordanen
involvere: áwinda, bewinda, gefällda, in-bewinda	Joseph: Joseph
iota: forword, pricle	jubere: geháta, háta
ipse: hē, ilca, se, scolf	Juda: Iuda
ira: wréððo	Judæa: Iudea
irasci: wréða	Judæus: Iudeus
iratus: wráð	Judæus: iudaisc
	Judas: Judas
	judex: dème, dème, dóm(!)
	judicare: dème, gedóma
	judicium: dóm
	jugum: dál(!), geoc
	jumentum: néten
	jungere: écgeéca, gefylla, gegeadriga
	junior: giunga, gingesta (see ging)
	juramentum: áð
	jurare: geswöriga, swöriga

jure: rehtlice	liberare: friga, gefrígá
jurjurandum: áð geswören	libra: pund
juste: rehtlice	librarius: bócere, pundere
justificare: gesóðfæstiga, sóðfæstiga	licere: áléfa, móta, rísa, scína(!)
justificatio: sóðfæstnise	licet: is geléfed, ðéh
justitia: sóðfæstnise	ligare: beswéðða, bewinda, gebinda, on-
justus: sóðfæst	binda
juvenis: esne, ging ęsne	lignum: steng, tré
juventus: gigoð	lilum: wyrт
juxta: æt, néh	lingere: licciga
labium: múð	lingua: spréc, tunga
labor: winn, wære	linteamen: línenhrægl
laborare: áwinna, winna, wyrca	linteum: lín, línenhrægl
lacrima: téar	litigare: gecida, getéa
lacrimari: tæheriga	littera: stæf
lactare: dia, gefœda, gemilciga	litus: wearð
lacus: séað	locare: ágeafa, gefæsta, gesomniga, ge-
lagena: ombor (full)	strioniga
lamentare: bæfta, hondbæftiga	loculus: cest, mudric, séad
lampas: lehtfæt, ðæccilla	locus: stów, styd
lancea: spere	locusta: lopestre
languens: ádlig, unhál	locutio: reord
languidus: unhál	locutus, for lotus: gedwán (see geðwá)
languor: ádl, unhélo, untrymmigo	longe: fearr, longe (a longe: fearra; de
lanterna: lehtfæt, spearc	longe: fearra)
lapidare: gestána, sténa	longinquis: fearr, unnéh
lapideus: sténen	longus: long (longius: leng; longissimus:
lapis: stán	longsum)
laqueus: sáðo	loquela: reord, spréc
latere: dégla, gedégla, gehæla	loqui: gespreca, riordiga, spreca
Latine: latinisc, on latin	Loth: Loth
Latinus: latin, latinisc	lotus, see locutus (non lotus: unðwegen)
latro: mórsceaða, réafere, scéacere,	Lucas: Lucas
sceaða, settore, ðéaf	lucere: gescína, lihta, lixiga, scína
latus: sídu	lucerna: leht, lehtfæt, ðæccilla
latus: brág, wíd	lucescere: gelihta
laudare: gehériga, hériga, lofiga	lucidus: leht
laus: hérénise, lof	lucrari: bóta, geféaga, gestrioniga, strion-
lavare: áðwá, geðwá, ówá	iga
laxare: forléta, léta	ludere: bismeriga, téla
Lazarus: Lazarus	lugere: gemæna, mæna, woépa
lectio: lár, rédo	lumbus: sídu
lectitare: réda	lumen: leht
lectus: béd, bér	luna: móna
legatio: bod, érendwreca, hére	lunaticus: bræcséc
legero: geleorniga, geréda, leorniga, réda	lupus: wulf
legio: hére	luscus: ánége
leo: léa	lutum: lám
lepra: hríofol	lux: Críst, leht
leprosus: hréaf, lícðrówre	luxuriose: dérnelegere, lustfullice
levare: áhébba, gehébba	luxuriosus: arg
Levi: Levi	mactare: eatta
Levi filius: Leving	mærere: gecarniga(!), seofiga
levis: leht	mæstus: unblíðemöde
levita: diacon, levit	Magdalene: magdalenesc
leviticus: levít	magis: forðor, mára, swíðe, swiðor (see
lex: é	quanto magis)
libellus: bóc	magister: lár, lárwu, mágister
libenter: lustlice	magistratus: lárwu
liber: bóc	magnificare: áwundriga, gemicliga, ge-
liber: fréo	wundriga, micliga, wundriga

- magnitudo: micelnise  
 magnus: micel  
 magus: dry, tunguleræstig  
 majestas: godcundmæht, mæht, ðrymm  
 major: héra, heist, mára (má, mæ), maast  
 male: yfle  
 maledicere: áwoérga, miscwæða, woérga,  
     yflecwæða, yflegcwæða  
 maledicus: gewærged  
 malefacere: yfles dóñ (see dóñ)  
 malefactor: yfeldóend  
 male habere: yflehabba (male habens:  
     mishæbbende, unhál)  
 malignus: unrehtwís, wóhfull, yfel  
 malitia: woérgnise  
 malum: untal, yfel  
 malum opus: undéd  
 malus: diobul, yfel  
 malus: apoltré  
 mammona: diobul, diobulgítsung, gíts-  
     unges bláferd, weala  
 mandare: bebéada  
 mandatum: bebot, bod  
 manducare: brúca, eatta, gebrúca, ge-  
     eatta (manducandi: étes)  
 manducari: étlic wosa  
 mane: árlíce, ár, árlíce, ármorgen, morgen,  
     on mérne, on morgen, tómérne (primo  
     mane: ár)  
 manere: geléfa, gewuniga, wuniga  
 manifestare: ædéawa, éawa, gecýða, mérs-  
     iga  
 manifestatio: ædéawnise  
 manifeste: éawunga, geséne  
 manifestum: éawunga, wörc(!)  
 manifestus: cùð, cýðig  
 manna: fóstrað, heofunlic mætt, hwít-  
     corn  
 mansio: hám  
 mansuetus: bilwit, bliðe  
 manufactus: mið hondé áworht  
 manus: hond  
 Marcus: Marcus  
 mare: sé  
 margarita: meregreota  
 Maria: Maria  
 maritima: sáburg  
 Martha: Martha  
 masculinus: wéopenmønn  
 masculus: hé, wápeumønn  
 mater: móder  
 Mathusale filius: Mathaling  
 Matthæus: Matheus  
 maxilla: céc  
 maxime: maastum (see micel)  
 maximus: heist, maast (see micel)  
 mecum: mec mið  
 media nox: middernæht  
 mediante: miððý geworht wæs  
 medicus: léece  
 medio: middum (in medio: tómiddes)  
 medius: med, mid, middel, tómiddes
- mél: hunig (mel silvestre: wuduhunig)  
 mélior: bætra (see góð, sél)  
 membrum: lim  
 mewinisse: gemona, gemyndgiga  
 memor: gemyndig  
 memoria: gemynd  
 memorare: gemyndgiga  
 mendacium: léasung  
 mendax: lées  
 mendicare: bidda, giorna, gíwigia, tó fær on  
     ælm, see fara (mendicans: ðorfend)  
 mendicus: næfig, ðarfe, ðorfend  
 mens: ðóht  
 mensa: bæad, disc, wæg  
 mensis: mónað  
 mensura: gemet, gewege, rípe, wæg  
 mentha: mæric  
 mentio: gemynd  
 mentiri: geswica, woega(!)  
 mercari: byoga  
 mercenarius: æsnemønn, celmertmønn  
 merces: meard  
 merere, mereri: earniga, geearniga  
 meretrix: portcwéan  
 mergere, mergi: druncniga, gedruneniga  
 meritum: earnung, meard  
 Messias: gecoren  
 messis: dæg(!), óhtripp, rípe, rípnise  
 messor: rípmønn  
 metere: gerioppa, rioppa  
 metiri: gewoega, meta, wæga  
 metreta: sester  
 metuere: forhtiga, ondréda, scyniga  
 metus: fyrhto, qñdesne  
 meus: míñ  
 mica: scréadung  
 migrare: geféra  
 miles: cempa, héremønn, inheardmønn,  
     ðegn  
 militia: cempo, híorod  
 mille: míl, dúsend  
 minime: lýtel  
 minimum: lýtel  
 minimus: lëasest, lýtel  
 minister: birel, ȝembehtmønn, héra, hére-  
     mønn, ðegn  
 ministerium: ȝembeht, hérnise  
 ministrans: ȝembehtmønn  
 ministrare: ȝembehtiga, geȝembehtiga, ge-  
     héra, héra  
 ministrator: ȝembehtere  
 minium: nævd  
 minor: lëassa, lëasest (see lýtel), lýtel,  
     medmest  
 minui: lýtliga  
 minus: hwón, lëassa, lëasest  
 minutum: féordung, pricle, stycc  
 mirabile, sb.: wundor  
 mirabile, av.: wundorlice  
 mirabilis: wundorlic  
 miraculum: wundor  
 mirari: áwundriga, gewundriga, wundriga

mirum: wundor  
 miscere: geblonda, gemenga  
 miseratio: forgefnise, mīls  
 misereri: gemilsiga, helpa, mīlsiga  
 misericordia: miltheortnise  
 misericors: miltheort  
 missa: meassa  
 missus: érendwreca  
 mitis: bilwit, milde  
 mittere: ásēnda, færende wosa, forléta,  
     gesenda, geworpa, sēnda  
 mixtura: gemōng  
 mana: libra, óra  
 mobilis: cerrende, styrende  
 modicum: hwothwægu, lýtel, lýtel hwíl,  
     lýthwón  
 modicus: lýtel  
 modius: fæt, mitta, sester  
 modo: nū, nū geane, nū reht, óðer hwile,  
     ðissa(!) (a modo: æfter ðisse, heona;  
     sine modo: búta twéa)  
 modus: cost, wisa  
 mœchari: gesynnigga, serða, synnigga,  
     synnig wosa  
 moerere, see mærere  
 molestus, see mæstus  
 mola: cern, cernstán (mola asinaria:  
     asales byrðen, byrðenstán)  
 molaris: cern  
 molera: gegrinda, getimbra, grinda  
 molestus: erfeðe, hefig, wœde  
 mollis: hnæsc, hnæsc gërela, hnæscnise  
 momentum: hwíl  
 mons: dún, mór, munt  
 monstrare: ædéawa, éawa, geéawa  
 montanum: mórlond  
 monumentum: bенд, byrgenn, fæstnung,  
     ymbfæstnung  
 mora: latto, stando, swigo, swígung,  
     twéa, wraðo  
 morari: gewuniga, wuniga  
 mori: déadiga, déad wosa, gedéðiga,  
     geswelta, swelta  
 moriturus: déad, déadlic  
 mors: déáð  
 mortiferus: déadlic  
 mortuuſ: déad, fordéad  
 morus: heartbreer  
 mos: ðéaw  
 motus: hrérnise, styrenise, ymbcerra  
     (terræ motus: eorðhrérnise)  
 movere: cerrá, gecerrá, gestyriga, hréra,  
     inhréra, ymbcerra  
 mox: sóna  
 Moyses: Moises  
 mulier: ðarf(!), wif  
 multiloquium: mōnigfald spréc  
 multimoda: mōnigfaldlice  
 multi pliciter: mōnigfaldlice  
 multitudo: hēre, mēnigo  
 multo: mēnigo(?), micla, swiðe  
 multo magis: micla mára

multum: lōnge, mōnigfaldsumnise, swiðe  
 multus: feolo, long, longsum, mēnigo,  
     nicel, mōnig, mōnigfald, swé mōnig  
     (non multus: unmōnig)  
 mundare, mundari: clænsiga, geclænsiga  
 mundatio: clænsung  
 mundus, sb.: middangeard  
 mundus, aj.: clæne  
 munire: gefæstniga  
 munus: geafa, ðing  
 murmur: hwæstrung, tóslitnise  
 murmurare: gehyrsta, hwæstriga, hwis-  
     priga, lyciga, misspreca, twispreca,  
     ympspreca  
 murra, see myrrha-  
 mutare: gecerrá, geswiga(!), gewixla,  
     ymbcerra  
 mutnari: hwerfa, swiga(!)  
 mutus: dumþ  
 mutuum: hwærþ  
 myrrha: récelz  
 myrratum vinum: æccedwín  
 mysterium: ásægdniſe, clæne rýne, dég-  
     elnise, diopniſe, gerýne, gesægdniſe,  
     godes dégelnise, hérnise, rún, rýne  
 mystice: déoplice, rúnlice  
 Naaman, Nema: Neman  
 nænia: gedwola  
 nam: forðon  
 nardus: díorwyrðe, stenc, wuducynn,  
     wyrteynn  
 narrare: ásæcga, gesæcga, sæcga  
 narratio: gesaga, saga  
 nasci: ácenна, gebeara, gecenна, ge-  
     wæxa  
 natalis: ácenнise, cennise  
 natatoria: pól, wælla  
 Nathan filius: Nathaning  
 Nathanael: Nathanael  
 natio: cynn (natione: geboren)  
 nativitas: ácenнise, cennise, frumā-  
     cenнise  
 natum: brord  
 natura: geynd  
 natus: bearñ, boreñ (see bearña), sunu  
 navicula: cuopel, flóge, lýtel scip, scip  
 navigare: gerówa, rówa  
 navigium: rówing  
 navis: scip  
 Nazareus: nazaresc  
 Nazarenus: nazarenesc, nazaresc  
 Nazareth: Nazareth  
 ne: ðætne ne  
 nec: ne, ne ðæt  
 needum: ne gét  
 necessarius: behóflic, néd, néððarf, ðarf-  
     lic  
 nesse: behóflic, néd, néððarf, ðarf,  
     ðarfic  
 necessitas: néd, néððarf  
 necessitudo: nédlic, ðarflic(!)

ne forte: éaðe mæg, inwónunga, ðý læs	novissimum: ȝende
negare: onsacca, sacca, wiðsacca (ne- gatus: onseac)	novissimus: lætmest, lattera, nésta
negligere: forhyega	novus: niwe
negotiarí: céapiga, gebycga, gecéapiga	nox: næht (see media nox)
negotiató: céping	nubere: gemánsúmiga, gemániga, ge- siniga, mænsúmiga, onfóa, siniga, wífiga
negotiator: cépe	nubes: wolcen
nemo: áenigmónn, nénig, nánigmónn	nudare: genaciga, geráfiga, naciga, un- ðæcca
nequam: unbliðe, unreht, wóhfull, yfel- wyrconde	nudus: nacod
ne quando: ðý lées	nullus: nánig, nánigmónn, nániht, nán, nóht
nequaquam: áenigó ðing, nis ániht, ún- ðærfe ðing	numerare: gemonigfaldiga, getaliga
neque: ác ne, ne, ne ác, ne ðeah, ne ðe ðón	numerositas: getalscip
nequidquam: ne hwat ðá	nummerus: rim, tal (numero: getaled)
ne quis: nánig, nánigmónn	numisma: mótt, mynetre
nequitia: unrehtwísise, wóh, wóhfulnise	nummularius: céapemónn, mynetre
nere: néstiga	numquid: ah, ahne, cwiðestú, hwot- hwægu, hú, hweðer
Neri filius: Nering	nunc: ní, sóna
nescire: nuta, ne wuta (nesciens: un- witende)	nuncupare: genemna
Nicodemus: Nicodemus	nunquam: ne áfra, náfre
nidus: nest	nuntiare: ássæcga, béada, gesacca, ge- sæcga, sacca, sæcga
niger: blæc	nuntius: érendwreca
nihil: áenig, ániht, nánig, nániht, nóht	nuptie: brýdlopa, färma, geriord, hámed, symbol
nimbus: scúr	nuptialis: brýdlie (vestis nuptialis: brýd- réaf)
nimis: swiðe	nurus: mág, snoru
nisi: búta, nymðe	nutrire: fœda, gefœda
nix: sná	
nobilis: welboren	O: lá
nobiscum: mið úsic	ob: fore
nocere: gescéðða, sceðða	obcæcare: foregeðiostriga, ofblindiga (obcæcatus: foregeblind)
Noe: Noe	obdormire: slépa
nolle: ne willa	Obed filius: Obeding
nomen: dæg(!), nōma (nomine: benémned)	obedire, see obœdire
nominare: genemna, némna	obiře: gelíora
nominativus: syndrigum nomum	obitus: gelíornise
non: ahne, ahne ne, náfre, nalles, nán, ne, ne hwær ne, nese, nis, nó, ðý læs	objicere: fordriñise
nona (hora): nón	oblitus: ofergeotol
nonaginta: hundnéantig	oblivio: ofergetnise
non deficere: unseeortiga	oblivisci: forgeatta
nondum: náfre, ne gétt, ne ðá geane,	obmutescere: foreswiga, geswiga, swiga
ne ðá gétt, nis ðá geon	obœdire: édmódiga, gehéra, héra, hér- sumiga
non ferens: unberend	obscurare: foreāwriga, ofergeðiostriga
non lotus: undwegen	obsecrare: bidda
non multus: unmönig	obsecratio: gebed
nonne: ahne	obsequium: émbeht, émbehtsumnise, geafa, hérnise
non relictus: unforléten	observatio: forágémnise, geháld, ofer- gémnise
non solum: ne ðæt áne	observare: behálda, gehálda
non vestitus: unscirped, unwéded	obstupescere: forestylta, forstylta
nonus: níoða, nón	obtentus: scéawung
norma: bisen	obtinere: hálda
noscere: cunna, wuta	obumbrare: forebráda, oferbráda, ofer- scýiga
noster: úser	
notare: bécniga, cýða, foregenotiga	
notus: cýð, cýðig	
novem: nígon	
novissime: æt ȝende, æt nésta, lætmeste	

obviam: ongægn, tógægnes  
 occasio: búta twéa (!)  
 occasus: sunset  
 occidens: sunset, westdál (occidente:  
     see ab occidente)  
 occidere: tósetgeonga  
 occidere: ácwælla, geslaa, ofslaas, slaa  
 occulere: gedéglia  
 occulte: dégllice, gedégllice  
 occultum: déglmise, gehýded (in occulto:  
     dérnunga)  
 occultus: dégle  
 occupare: gemærra, geóneta, nioma  
 occurrere: geiorna, iorna, tógægnesiorna  
 octavus: æhteða  
 octo: æhto  
 octoginta: hundæhtatig  
 oculus: égo  
 odisse: gefiaga, læða (odit: fiunges!)  
 editurus: láð  
 odium: fiung, læððo (odio: láð)  
 odor: swét stene  
 offendere: ondspurniga, wiðspurna  
 offerre: brenga, geafá, gebrenna, ræca  
 officium: émbeht  
 oleum: céle, smirinise  
 olim: forlong  
 oliva: célebáam, célebearu  
 Olivet: Olivet  
 olivetum: célebearu  
 olus, see holus  
 omega: ènde  
 omittere: forhycka  
 omnino: áefre, állunga, næfre  
 omnipotens: állmæhtig  
 omnis: áeghwæle, álc, áll, éghwæle  
 omnis caro: áenigmónn  
 onerare: séma  
 oneratus: byrðen, héfig  
 onus: byrðen, séam  
 opera: geornlice(!), werc  
 operari: dóa, gewyrea, wyrea (operans:  
     werc, wundor)  
 operarius: wœremonn, wyrænd, wyr-  
     cende monn  
 operire: áwriga, clæða, gedéglia, ofer-  
     wriga, wriga  
 opinio: mérzung, wén  
 oportere: árisa, becum, behófiga, gedæf-  
     na, gedafenlic wosa, geléfed wosa, ge-  
     risa, gerisenlic wosa, rehtlic wosa,  
     risenlic wosa, sciola  
 opportune: téslícor  
 opportunitas: sél, tídlícnise  
 opportunus: maccalíc  
 opprimere: foretreda, forðrycea  
 opprobrium: télnise  
 optare: céasa, unna  
 optimus: gecoren  
 opus: déd, néððarf, nytt, ðarf, werc,  
     wundor (malum opus: see malum)  
 orare: bidda, gebidda

oratio: gebed (oratione: gebed gesungen)  
 orbis: ymbhwyrft  
 ordinare: geéndebredniga  
 ordo: èndebrednise  
 oriens: éast, éastdál  
 origo: fruma  
 oriri: ædéawa, árisa, uppstíga (ortum:  
     upphébbing)  
 ornare: gehrina  
 ornatus: gehrin  
 orphanus: áldorlées, fréondlées  
 os: bán  
 os: müð  
 osanna: (lá) hæl úsic  
 osculari: cossetung(!), cyssa, gecyssa  
 osculum: coss  
 ostendere: ædéawa, éawa, geéawa  
 ostensio: ædéawnise  
 ostiaria: dureháldend  
 ostiarius: durweard  
 ostium: dor, duru  
 otiosus: ídel  
 ovile: éde, plett, scípalocc  
 ovis: scíp  
 ovum: áeg  
 paciepus: friðgeorn, sibsum  
 pacisci: sibbiga  
 pænitere: gebóta, gehréowiga, gehréow-  
     siga, hréowiga  
 pænitencie: hréownise  
 palam: bærlice, éawunga  
 palea: hálm, windung  
 pallium: bratt, hæcla, hrægl  
 palma: hondbred  
 palmes: pálma, pálmtreó, pálzung  
 palpate: grápiga  
 pandere: ædéawa  
 pangere: ðafiga  
 panis: bréad, fóstrað, hláf  
 pannus: cildcláð, fíhl, flyht  
 papa: pápa  
 par: gelíi, twége (pares: efnes!)  
 parabola: bisen, bispell, geddung  
 paracletus: rúmmód  
 paradisus: nercsnawóng  
 paralysis: crypelínise  
 paralyticus: crypel, eordcrypel  
 parapsis: disc  
 parare: gearwiga, gegearwiga (paratus:  
     gearo)  
 parasceve: foregearwung, gearwungdæg,  
     mættesarwung  
 parens: ældra, áldor, strionend  
 parere: ædéawa, geséne wosa  
 parere: ácennna, ala, beara, cennna, fóda,  
     gecennna (pariendi: ácennise)  
 pariter: ætgeadre  
 pars: dál, lond, stycc  
 partiri: dæla, gedæla, tódæla  
 partus: ácennise

- parvulus: cild, cnæht, léasest (see lýtel)  
 pascere: fóda, gefcédá, gehálda (!), gé-léswiga, léswiga, riordiga  
 pascha: éastro  
 pascuum: léswu  
 passer: hrondsparwa, star  
 passio: ðrówung  
 passus: stráde  
 pastinare: geséttá  
 pastor: hiorde  
 patefacere: geopniga  
 pater: ældra, áldor, fæder, wuta  
 paterfamilias: fæder hiorodes  
 paternus: fæderlic  
 Pathmos: Pathmos  
 pati: gedraga, geðoliga, geðrówiga, ɔn-deta, ðoliga, ðrówiga  
 patientia: geðyld, ɔyld  
 patrare: dóá, geendiga  
 patria: eard, fæderóðel, céðel  
 paucus: hwón, lýtel, unmnouig (panci: lýtel wearod, lýthwón)  
 paulatim: heartlice, lýthwón  
 paululum: hwón, lýtel hwíl  
 Paulus: Paulus  
 pauper: ðarfe, ðorfend  
 pauperculus: ðorfendlic  
 pavere: forhtiga  
 pavescere: forhtiga, geriordiga (!)  
 pavor: fyrho  
 pax: frið, sibb  
 peccare: firiniga, synngiga  
 peccator: synn (!), synnful  
 peccatrix: arg, portewéon  
 peccatum: synn  
 pectus: bréost  
 pecunia: feh, gestrion, strion  
 pecus: feoðorfót, néten  
 pedestris: fæðemonn  
 péjor: wyra (see yfel)  
 pellere: fordrifa  
 pellicius: fellen  
 pelvis: trog  
 pendere: ahongiga, hongiga, stónda  
 pene: athwón  
 penetralia: cofa  
 benna: feðre  
 pennatus: feðrihte  
 pentecoste: fiftigdæg  
 penuria: hénðu, unspád  
 per: ðerh  
 pera: mættbælg, nestpohha, pohha, posa  
 perambulare: geonga, ðerhgeonga  
 percipere: onfóa  
 percontari: ðerhfregna  
 percurrere: ðerhiorna  
 percutere: geslaa, hrína, ofslaa, slaa, ðerhslaa  
 perdere: ácwælla, fordóa, forfara, forléasa, forloriga, forlosiga, gelosiga, gespilla, losiga, ofslaa, spilla  
 perditio: forwyrd, los, losing, loswist  
 perducere: ðerhléda  
 peregre: ɔllðiðig, fearr, longwege  
 peregrinus: ɔllðiðig, fremðe  
 perfectio: endung, fyllnise  
 perfectus: full, wisfæst  
 perficere: endiga, geendiga, ðerhdóa, ðerhgeendiga  
 perfodere: ðerhdefa  
 perfundere: ðerhgéata, ðerhgedála  
 pergere: fóra, gegeonga, ðerhgetrymma  
 perhibere: getrymma, trymma, ðerh-trymma  
 perinde: ðerbðona  
 periclitari: áfyrhtiga, forhtiga  
 periculosus: frécenlic  
 perimere: ðerhgeliciga  
 perire: déadiga, forloren wosa, forðā-worða, gelosiga, losiga  
 peritus: wís, wísest wuta  
 perjurare: ðerhswöriga (tó swiðe)  
 permanere: ðerhwuniga  
 permettere: forgeafa, forléta, geléfa, léfa, ðerhgéléfa, ðerhsénda  
 permundare: ðerhclánsiga  
 pernoctare: ðerhwæcca  
 per præceps: hrædice, œfistlice  
 perpeti: geðoliga, ðrówiga  
 perscribere: ðerhwrita  
 persecutio: cétnise  
 persecutor: céhtend  
 persecui: ácéhta, gecéhta, óhta  
 perseverare: ðerhwuniga  
 per singula: ánunga  
 persona: onsión, wlit  
 perspicue: bærlice, clænlice, hlútorlice  
 persuadere: getréwa, ðerhgebidda  
 pertinere: byriga, gebyriga, ráea  
 pertransire: ðerhoferfara  
 pervenire: ðerhcuma  
 perversus: afulic, wiðerweard, wóhfall  
 perversus: wiðerweardnise  
 pes: fót  
 pessimus: wyresta  
 pestilentia: deaðbérnise, mōnnewālm, (uncúð) ádl  
 petere: bidda, gebidda, gegíwiga, gíwiga, willniga  
 petitio: gebed, gíwung, willnung  
 petra: carr, stán  
 petrosa: stáner  
 Petrus: carr, Petrus, stán  
 phantasma: yfel wiht  
 Pharisæus: ácræftig, álárwa, ældra, álda wuta, áldormonn  
 phiala: fæt  
 Philippus: Philippus  
 phylacterium: ðweng  
 piger: swír  
 Pilatus: gerófa, Pylatus  
 pilus: hér  
 pinna: hornpic

pinnaculum: hornscéaða  
 piscari: fisciga  
 piscator: fiscere  
 pisciculus: fiscðrút, lýtel fisc  
 piscina: fiscpól, wælla  
 piscis: fisc  
 pisticus: díorwyrðe  
 pius: árwyrðe  
 placere: gelíciga, líciga  
 placitum: licewyrðe  
 placitus: gecwáeme  
 plaga: ewálm, teiss, (uncúð) ádl, wræcco  
 plangere: gemána, héafiga, mána  
 plantare: geplontiga, gesætta, plontiga  
 plantatio: plontung  
 planus: smœðe  
 platea: plæee, worð  
 plebs: folc  
 plectere: cursiga, gewinda, slaa, winda,  
     ympbyreca  
 plenitudo: fyllnise  
 plenus: full  
 plicare: gefälda  
 plorare: hréma, wcépa  
 pluvere: fälla, regniga, sníwa  
 plurimum: monigfaldlice  
 plurimus: ménigo, monig, monigfald  
 plus: forðor, mára (má, mæ), ménigo,  
     monig, swiðor  
 plusquam: forðor, mædon, mára, swiðor  
 pluvia: regn  
 poen-, see pæn-  
 pollex: geháten  
 polliceri: geháta  
 pondus: byrðen, hæfignise  
 ponere: ásetta, gesætta, settá, tógesætta  
     (ponendi: setnime)  
 pontifex: áldormonn, bispop  
 populus: folc  
 porcus: berg, swín  
 porrectio: rácing  
 porrígere: gerácea, rácea, sella  
 porro: écc sódlice, wutedlice  
 porta: duru, gæt, port  
 portare: beara, gebeara, gelæda  
 portentum: fértin  
 porticus: port, portic  
 portio: dæl, hlot  
 poscere: gegiwiga  
 posse: mæga  
 possessio: áht, hám  
 possibilis: éaðelic, mæht (!), mæhtig,  
     mæhtiglic  
 possidere: ága, ágniga, býa, habba  
 post, prep.: æfter, ymb  
 post, av.: æfter ðon  
 poste: æfter ðon  
 poste aquam: æfter ðon  
 postquam: æfter ðon, siðða  
 postremo: siðða  
 postulare: gebidda, gegiwiga, giwiga  
 potator: drincere

potens: mæhtig  
 potentia: mæht  
 potestas: mæht, onwæld  
 potius: gewelgad, rehtra, tæslicor  
 potus: drinca  
 præ: fore  
 præbere: ágeafa, geafa  
 præcavere: behælda, forebehælda  
 præcedere: beforecum, beforefara, fara,  
     féra, foregeonga, foreliora, forescyn-  
     iga, onforageonga, tógañnesfara  
 præceps, see per præceps  
 præceptor: áldormonn, bodere, hæsere  
 præceptum: bebed, bod  
 præcessor: forelatwa  
 præcingere: foregyrda, geyrda, ymb-  
     gyrda  
 præcipere: bæada, bebæada, forebæada,  
     foregegyrda, foregeháta, geháta, háta  
 præcipitare: foreglendra, geglendra, tó-  
     drifa  
 præcogitare: foresmæga, foreðenca  
 præcurrere: foreiorna  
 prædestinare: foregesæcga, foreworda  
 prædicare: ábæada, bodiga, forebodiga,  
     forecwæða, foresæcga, gebæada (præ-  
     dicaturus: bodere)  
 prædicatio: bod, forebod, forebodung,  
     forelár  
 prædicere: ársæcga, bodiga, forecwæða,  
     foregecwæða, foresæcga, sæcga  
 prædictum: burug  
 præfatio: foresægdniſe, foresaga  
 præfigula: foresægdniſe  
 præferre: forebræn ga  
 præfigere: foregemæciga, getæca  
 præfigurare: foregebæcninga  
 prægnans: berende  
 prægredi: forðeonga  
 præire: beforefara, foregeonga  
 prælium, see prælium  
 præmeditari: foreðenca  
 præmiūm: meard  
 præmonere: árgelára, foregelára, fore-  
     getæca  
 prænuntiare: foresæcga  
 præparare: foregearwiga, foregegearwiga  
 præparatio: foregearwung, gearwung  
     (milðgearwung ?)  
 præsens: ondweard  
 præsentia: ondweard (!), ondweardnise  
 præsepium: binn, bósih  
 præses: geréfa, héhgeréfa, undercyning  
 præstare: dóa, foregearwiga, forelæda,  
     geafa, gesella  
 præsumere: foregefða  
 præsumta: foreqndfeng  
 præsumtio: foreonfeng, dearfscip  
 præsumtor: dearflie, gedyrstgigend  
 præter: bi, búta  
 prætergredi: begeonga

præterire: becerra, befara, begeonga, be-wærla, fara, foregeliora, foregegeonga, foregeonga, forelora, forgeonga, for-halda, gegeonga, geliora, geonga, ofcerra, ðonaféra, ðonawærla  
 prætermittre: forléta  
 prætorium: dómern, gemótern, häll, mótern, sprécern  
 prævalere: forestönda  
 prævenire: beforegécuma, forecuma  
 prandere: eatta, gebrúca, geriordiga, riordiga  
 prandum: geriord, riord, swése, symbol  
 pravus: unreht, wóh  
 precari: bidda  
 prendere: fóa, gefóa, gegrioppa, genioma  
 pressura: hefignise, ofercostung, ofer-swíðnise, oferswiðung  
 pretiosus: díorwyrðe, wyrðe  
 pretium: feh, meard, wort  
 pridie: árist  
 primatus: áldordóm, forwost  
 primo: ár  
 primogenitus: frumcenned  
 primo mane: ár  
 primum: ár, fruma  
 primus: ár, ærest, forma, forðmest, for-wost  
 princeps: aldor, áldormonn, forwost  
 princeps sacerdotum: áldorsácerd  
 principari: áldordóm (!)  
 principatus: áldordóm  
 principium: forma, forweard, fruma  
 prior, aj.: ærest, ærra, forma, forðmest  
 prior, prep.: ár, befora  
 prius: ár  
 priusquam: ár ðon  
 pro: fore  
 probare: costiga, cunniga, gecostiga, ge-cunniga, fæstniga, sóðiga  
 probatica: burug (!)  
 procedens: forecyme  
 procedere: cuma, falla (!), fara, fóra, fore-cuma, forðcuma, forðgeonga, gefälla, geféra, gespringa, ofcuma, sóðcuma  
 procella: rás, windrás, ýst  
 procedere: falla, forefalla, gefälla, lúta, niðergefalla  
 procumber: forelita, gebéga  
 procurans: sciremonn  
 procurator: geréfá  
 procurare: foreiorna  
 prodere: beléwa  
 prodesse: behóflic wosa, duga, forestönda, forstönda, gewæxa  
 prodigium: foretácon, wundor  
 prodigus: behóf  
 prodire: cuma  
 proditio: beléing, sélenise  
 proditor: léga  
 producere: forabrénga, forðbrénga  
 prælium: gefehft

profecto: wutedlice  
 proferre: áhæbba, brénga, forabrénga  
 proficere: foregewæxa, forstönda, gehelpa, gewæxa, spówa  
 proficisci: ellðiodiga, fara, fóra, from-geféra (peregre proficisci: ellðiodiga, geféra)  
 profiteri: foreqndeta  
 profluvin: ernaling, gytt, iorning, útior-nise (profluvin sanguinis: blödiorn)  
 profugere: forefléa  
 profundum: grund  
 progenies: cnéoreso, cynn  
 progreedi: fóra, foregeonga, forðongeonga, gefara, geféra  
 prohibere: bewæriga, forbéada, fore-béada, foreléta, foresacca, forestemma, wærda  
 projicere: áworpa, foreworpa, gefalla, geworpa, worpa  
 prolatio: foresoðscip  
 prolix: longunga  
 prolixius: leng, longe, on longsum, un-eádelice  
 prolixus: long  
 prologus: forerim, saga, tal  
 proloqui: forespreca  
 promere: gewítgiga  
 promissum: hát  
 promittere: foregeháta, foresenda, geháta, háta  
 promptus: gearo  
 promultus: foremqnig  
 pronuntiare: foresæcga, sóðsæcga  
 procemium: dégelnise, foresaga, meard, ðóht  
 prope: néh  
 properare: genéoléca  
 propheta: witga  
 prophetare: gewítgiga, wítgiga  
 prophetatio: witgigung  
 prophetia: wítgigung  
 propheticum: witgigung  
 prophetissa: witga  
 prophetizare: gewítgiga, wítgiga  
 propinquare: genéoléca  
 propitius: miltheort  
 proponere: foregesætta, foresæcga, fore-setta, foresitta  
 proposito: foregegearwad, foreseten, getemedes, temesed  
 propri: sundorlice  
 proprius: ágen, ágenlic, sóð, syndrig  
 propter: fore  
 propterea: after ðon, forðon  
 propter hoc: forðis  
 propter quod: áec forðon, forðon  
 prorumpere: becuma, foreiorna  
 prosecutio: foreæfterfylging  
 prosequi: forefylga  
 prospicere: forðlöciga, scéawiga  
 prosternere: gelęcga

protegere: gescilda  
 protestari: foretrymma, getrymma  
 protinus: reconcile, sóna  
 prout: swáe, swáe swíðe  
 proverbium: gedd, sóðewide  
 provolvere: gewælta  
 proximus: néh, nésta, on néh (in proximo :  
     unfearr; proximo: néawung)  
 prudens: hoga, hogafæst, hogafull (pru-  
     denteres: betro hogo, see góð)  
 prudenter: hoglice  
 prudentia: hogascip, snytro  
 pruna: glöed  
 psalmus: psalm, salm  
 pseudo-: lás, wiðerweard  
 pseudochristus: wiðerchrist  
 publicanus: aldormonn, bærsynnig, yfel-  
     wyrcrende  
 publice: éawunga  
 publicus: bærlie  
 puella: dohter, mægden  
 puer: enæht  
 pugillaris: wæxbred  
 pullulare: gesawa  
 pullus: bird, ciccen, fola  
 pulmentarium: mætt  
 pulsare: enylla, enylsiga, enyssa  
 pulvis:asca  
 punire: gepiniga  
 puppis: scip  
 purgare: clænsiga  
 purgatio: clænsung  
 purificatio: clænsung  
 purpura: felleréad  
 purpurare: gehiwiga  
 purpuratus: mið felle  
 purpureus: felleréad, purple  
 purus: clæne  
 pusillum: hwón, lýtel hwil, lýtel hwón,  
     lytel ðon  
 pusillus: hwón, lëasest, lýtel  
 putare: taliga, wæna  
 puteus: pytt, séað, wælla  
  
 qua: of ðon  
 quadraginta: feortig  
 quadraginta duo: feortig tuu  
 quadrans: feorðung  
 quadridianus: feodordógor, féowerdógor  
 quadrigesima: fæstern  
 quadruplum: féorsiðum, féowerfald  
 quærere: bidda, geséca, sœca  
 quæstio: dóm  
 qualis: hú, húlic, swáe, swelc  
 qualiscumque: swáe hwelc  
 qualiter: hú, húlic  
 quam: maast(!), swíðe, ðon  
 quamdiu: swáe longe, ðá hwile, ðendé,  
     ðone long  
 quamquam: ðáh  
 quando: hú, hwænne, ðá, ðonne  
 quanto: swáe longe, swáe swíðe

quanto magis: mára micla, mára wæn,  
     micla mára, swáe forðor, swáe mára  
 quantum: hú feolo, swáe feolo  
 quantus: hú mænigo, hú micel, swáe feolo,  
     swáe micil  
 quare: forhwon  
 quartus: fœrða  
 quasi: swáe, swelce  
 quassatus: wác  
 quater: fœower siða  
 quati: bifiga  
 quattuor: fœower  
 quattuordecim: fœowerténo  
 -que: ác  
 quemadmodum: hú, swáe, swelce  
 querela: grornung  
 qui: hwelc, se, seðe  
 quia: forðon, ðæt, ðý  
 quicquam: æniht, nóht  
 quicunque: swáe hwā, swáe hwele, ðæt  
     swáe hwā  
 quid: æniht, forhwon, hú, hwæt, hwot-  
     hwægu, óht (ut quid: forhwon, tó  
     hwon)  
 quidam: óðer, sum, sum óðer, ðorléas  
 quidem: áec, áec sóð, áec sóðlice, áec ðon,  
     festlice, sóðlice, wutedlice  
 quidnam: hwæt  
 quies: ræst  
 quilibet: swáe hwelc  
 quindecim: fifténo  
 quingenti: fíf hund  
 quinquageni: fiftig, fíf hund  
 quinquaginta: fiftig  
 quinque: fíf  
 quintus: fifta  
 quintus decimus: fiftiða  
 quippe: forðon  
 quippini: allunga  
 quis: æníg, ænígmonné, hwā, hwele,  
     hwelchhwægu, hweðer, swáe hwā, swáe  
     hwæle (ne quis: næníg, nænígmonné)  
 quisnam: hwelc  
 quispiam: sum  
 quisquam: æníg, ænígmonné, óht  
 quisque: álc, éghwele, swáe hwæle  
 quisquis: swáe hwā, swáe hwæle  
 quo: hwider, hwona, of hwon, of ðon, tó  
     hwon, ðér, ðider (cum quo: of ðon;  
     ex quo: of ðon, siðða)  
 quoadusque: ðá hwile, wið ðý  
 quoicumque: swáe hwider  
 quod: forðon, hwæt, ðæt (ad quod: tó  
     hwon)  
 quodsi: ðáh  
 quominus: forðon lýtel  
 quomodo: ah hú, hú, swelce, ðæt  
 quondam: hwilum  
 quoniám: forðon, ðæt  
 quoque: áec, áec ðon  
 quot: hú feolo, swáe mænig  
 quotid-, see cotid-

quoties: hú oft, swé swíðe, swíðe oft  
 quotquot: swé feolo, swé oft, swé oftor  
 quousque: gehwеле, hú lóngē, ðā hwile  
 rabbi: lárwu  
 rabboni: lárwu góð (bonus doctor)  
 racha: unwís  
 radix: wyrtruma  
 Rama: twigge  
 ramus: telge, twigge  
 rapax: férende  
 rapere: gelæcca, genioma, nioma  
 rapina: nédnimma, nédniming  
 raptor: nédnimma, réafere  
 ratio: reht, rehtnise  
 redifificare: eftátimbra  
 recalcitrare: eftdragā  
 recedere: cerra, eftféra, eftgewöenda,  
     fearriga, fléa, gewita  
 receptor: eftonfönd  
 recessus: géliornise  
 recipere: eftfóa, eftónfóa, gefóa, onfóa  
 reclinare: gebéga, gelúta  
 recognoscere: eftongeata  
 reconciliare: eftbúta  
 reconciliatio: eftforgefnise  
 recordari: bedénsa, eftgemóna, eftdénca,  
     gemóna, gedénsa, dénsa  
 recordatus: eftgemyndig, eftmyndig  
 recte: rehte, rehtlice  
 rectus: reht  
 recubitus: foresdl, ræst  
 recumbere: eftgeresta, gehlioniga, ge-  
     rästa, gesita, hlioniga, ræsta  
 recurrere: eftgeorna  
 redarguere: becwæða, eftbebwæða, for-  
     cwæða, onsacca, wiðstönda  
 reddere: ágeafa, ágelda, forgelda, gelda,  
     gesella  
 redemptio: álésnisc, eftlésing, lésing,  
     lésnise, onlésnise  
 redemturus: eftlésing  
 redire: áwenda, cerra, eftcerra, eftcuma,  
     eftfara, eftgewöenda, gecerra  
 reducere: eftláda  
 refectio: riordung  
 refellere: aefsæcga, gesæcga  
 referre: ássæcga, ássæcga, eftásæcga,  
     eftbrengä, gebrengä, gesæcga, getëlla,  
     sacca, saeca  
 reficere: gebéta, gefréfra, gestriciga  
 refrigerare: gecéla  
 refrigerescere: blinna, eftcöliga  
 refulgere: swíðe gescína  
 regeneratio: edníwung, eftcynn  
 regere: rixiga  
 regina: cwén  
 regio: efne(!), lond, déðel  
 regnare: gerixiga, rixiga  
 regnum: ric  
 regredi: eftfara, fara, fára, gecerra  
 regulus: reglword

reinvitare: eftlaðiga  
 rejicere: forworpa  
 relegere: eftreda  
 reliquiae: láf, mættláf, scréadung  
 reliquias: æfterra, óðer  
 remanere: ábida, eftwuniga, gewuniga  
 remetere: eftgewöga  
 remetiri: eftgemeta  
 remigare: rówa (remigando: rówing)  
 reminisci: eftgemyndig wosa, gemona  
 remissio: eftforgefnise, forgefnise, for-  
     létnise  
 remissius: éaðor tó forgeafanne, for-  
     gefena  
 remittere: eftforgeafa, eftsénda  
 renasci: eftæccenna, eftbeara  
 renuntiare: eftgesæcga, eftsæcga, onsacca  
 repellere: wiðsacca  
 repente: fecrlice  
 repentinus: feeric  
 reperiri: begeatta, gefinda, geméta, on-  
     finda  
 repetere: eftbidda, eftséca, eftwillniga,  
     geséca  
 replere: gefylla  
 reponere: eftásætta, eftsætta  
 reprehendere: begrioppa, eftforfinda, ge-  
     tela (reprehensus: forrep)

reprehensor: eftforfunden, téland  
 reprobare: edwitiga, eftedwita, foreuma  
 reprobus: forcyðed  
 repudium: forlétnise, fréodom  
 reputare: getaliga  
 requies: ræst  
 requiescere: geræsta, ræsta, wuniga  
 requirere, requiri: eftgesæca, eftsæca,  
     gesæca, sœca  
 res: scaft, ðing  
 Resa filius: Resaing  
 rescindere: efttöslita  
 rescire: eftgewuta  
 resecare: forgeafa  
 residere: árisa, eftsitta  
 resistere: forstonda, wiðstönda  
 respicere: behálda, beséa, eftbehálda,  
     eftlóciga, eftbeséa, eftscéawiga, geséa,  
     lóciga  
 resplendere: eftgescína  
 respondere: geondswariga, geondwearda,  
     ondswariga, ondwearda  
 responsio: ondsware  
 responsum: ondsware  
 respuere: onsacca  
 restituere: bóta, eftgebóta, eftgeniwigia,  
     eftniwigia, eftsætta, gebóta, geedniwigia,  
     gesætta, niwiga  
 restitutio: eftbæt, eftbæting  
 resultare: geféaga  
 resumere: eftónfóa  
 resurgere: árisa, áwæcca, eftárisa  
 resurrectio: eftérist, érist

resuscitare: áwæcca, eftawæcca, eftwæcca	sævus: hréðe
rete: nött, segne	sagina: segne
retinere: gehabba, gehalda, genioma,	saginatus: fætt
hälða, nioma	sal: sált
retrahere: efttótæ	salire: gecostiga (!), gesælta (saliens: sált)
retribuere: eftgesella, eftsella	saliva: saltwælla (!)
retributio: eftselenis	Salomon: Salomon
retro: begeonda, behianda, on bæc, on	saltare: geplægiga, plægiga
bæcling	saltatio: plæg
retromsum: on bæc, on bæcling	salus: hælo
reus: dædysynnig, scyldig, synnig	salutare: gegréta, gréta, hælo bæada,
revelare: ædæawa, unwriga	wileyma
revelatio: ædæawnise, onwrígñise	salutare: hælo
revereri: gefräpgiga, sceomiga	salutaris: hálywende
reversio: eftcer	salutatio: grótting
revertare, reverti: áwoenda, cerra, eft-	salvare: gehála, gehálgi, hæla
áwænda, eftcerra, eftgecerra, gecerra,	salvator: hælend
gewoenda, woenda	salvificare: dóa hál, gehála
reviviscere: eftlifiga	salvus: hál
revocare: eftgeceiga	Samaria: Samaria
revolvere: áwælta, eftawælta, frömawælta,	Samaritanus: hæðen, hæðenmynn, sama-
untýna	ritanisc
rex: cynemonn, cyning	sanare: gehála, hæla (sanando: mið hælo)
ridere: hlæhha	sanatus: hál
rigare: áðwá, geðwá, wyrðiga	sanetificare: gehálgi, hálgi
rivilus: burna	sanctitas: hálignise
rogare: bidda, gebidda	sanctus: hálig, háliger
Romani: Rómwaro	sandalium: ðwóng
rota: hwél	sanguis: blód (profluvium sanguinis, see
rubicundus: réad	profluvium)
rubor: sceoma	sanitas: hælo, hál (!)
rubus: héape, réad, tréo, word (!)	sanus: hál
rudis: niwe	sapere: hyega, onenáwa
rudus: réad (!)	sapiens: smotor
rugire: bella, ráriga (rugiens: róðe)	sapienter: snotorlice, wíslice
ruina: fæll, gefælnise	sapientia: snytro, wisdóm
ruiturus: gefæll	sarcina: hondhæf
rumor: mérsung, mérðu	sat: genóh
rumpere: geslita, tóslita	sata: wœg
rursum: áfter, eft, eftersóna, eft on	satagere: weldóa
bæcling, on bæcling	Satanas: wiðerweard
rursus: áftersóna, eft, eftersona	satis: genóh
ruta: cunela	satisfacere: weldóa
rutilare: fágiga	satum: mitta
sabbatum: dæg (!), hálidæg, hálidæg,	saturare: geendiga, gefóda, gefylla, ge-
ræstdæg, sabat, Séternes dæg, sunna-	riordiga
dæg, sunnadæg, symbol, symbeldæg,	saxum: stán
symbolæg, wicu	sebellum: fótscómel, scómel
sacculus: oferséam, séad, séam	scandalizare: geondspurniga, ɔndspurniga,
sacerdos: biscop, meassapréost, sacerd	tódrifa
(see princeps sacerdotum, summus	scandalum: ondþprnise
sacerdos)	Scariotes, see scarioð
sacerdotium: sacerdhád	scenopegia: temples meassa
sacramentum: hálidóm	schisma: geflit, tódróefnise
sacrificium: ásægðinise, húsl, sægdñise	scientia: wisdóm
sacrilegium (?): Godes wræcco	scilicet: búta twéa
sæcularis: woruld (!)	scindere, scindi: tóbersta, tóbreca, tó-
sæculum: woruld	renda, tóslita
sæpe: oft, symble	scintilla: glæd
sæpes: haga	scire: cunna, geásciga, gewuta, geyppa,
	wuta

ciscitari: fregna, geásiga, gefrásiga, gefregna	septuaginta: hundseofontig
scissura: tóslitnise	sepulchrum: byrgenn
scopa: besma	sepultura: belygnise, byrgenn
scorpio: scorpion	sequens: æfterra
scriba: bécere, úðwuta	sequi: æfterfylga, fylga, gefyfylga, gelára(!), geséca, sœca
scribere: áwríta, wríta (scribendus: writ[!])	serenus: smolt
scriptio: áwritten	series: tal
scriptura: gewrit, writ	sermo: word
scrutari: sméaga	serere: sáwa, sédiga
se: hē, seolf	sero: étern, éferntid, smolt, smylnise
secedere: fóra, gefóra, ðónagewenda	serpens: nédra
secessus: feltún, útgeong	servans: haldend
secreto: déglice	servare: behálda, gehálda, hälda
sectari: fylga, gefyfylga	servire: geembéhtiga, gehéra, héra
secum: mið	servitus: ðéadom
secundo: óðre síða	servus: ęsne, ędea, ędgn, ęrål
secundum: æfter	sex: sex
secundus: æfterra	sexagesima: sextig
securis: acas	sexaginta: sextig
securus: sacléas	sexies: seifo (!) síða
secus: aet, néh	sexius: seista
sed: ah, ah hweðre	si: gif, gif hweðer, ęeah
sedere: gesitta, sitta	sic: hú, swáe, swelce, swelee ęc, ęus, Ծuslike
sedes: sedl	siecare: gedrýga
seditio: setnung, ymbburg, ymbsetnung	sicera: bérar
seditosus: scéacere, setnere	sicut: gif, swáe, swelce
seducere: beswica, gémerra, geswica, swíca	Sidon: Sidon
seductio: merrung	signare: gebécniga, gemérciga, mérca
seductor: merra	significare: béniga, gebécniga, gemérciga,
segregate: tóscéada	getácniga, mérca, táca
semel: áne	signum: béocon, gemércce, tácon, tungul,
semen: séd, téam	wundor
sementis (!): sédere	silentio: swígunga
seminare: gesáwa, sáwa, sédiga (seminans: sédere)	silentium: smylnise
semita: geong, stíg, strét	silere: swiga
semivivus: hálfcwic	siliqua: bénbælg, pis hose, pise hose
semper: aa, symble	silvestris: wudu-
semipiternum: écnise (in sempiternum: in aldré)	Simeon: Simeon
senectus: áldo	similis: gelic, ongelic (simile: bisen)
senescere: gewintriga	similiter: aetgeadre, gelic, gelic ęon, on-
senex: áld	gelic, swáe gelic
senior: áldest, áldra, álda wuta, áldor, úðwuta, wuta	similitudo: bisen, gedðdung, gelic, ongelic, onlicenise
sensus: bisen, ondget, ęóht	Simon: Simon
sentire: geféla, ęenca	simplex: bilwit, bliðe, milde
seorsum: sundor, sundorlice, syndrige	simul: ęc mið, aetgeadre, gelic, mið, on-
separare: dála, scéada, sundrige, tóscéa- da, tóslita	gelic (simulque: ęc mið)
separatim: sundor, sundorlice	simulare: bebregda, téla, wyrca
separatio: gescéad	sin: gif
sepelire: bebyrga, bedelfa, býrga	sinapis: sinapis
sepes: wörc	sindon: hrægl, lín, línenhrægl
septem: sefon	sine: búta
septempliciter: sefofáldlice	sine modo: búta twéa
septies: seifo síða	sinere: ábida, bída, blinna, forléta, geléfa,
septimus: seofunda	léfa, léta
septuagies: hundseofontig, hundseofon- tig síða	singillatim, singulatim: syndrige
	singularis: syndrig
	singuli: ále, án, áncuma, án éghwelic,
	ánlápe, syndrig (per singula: ánunga)
	sinister: winstra

sinus: barm, fæðem  
 Sion: Sion  
 si quid: hweðer  
 siquidem: æfter ðon, éaðe mæg, gif hwelc,  
     ðáhhweðre  
 sitiens: ðyrstig  
 sitire: ðyrsta  
 sive: oððe  
 socer: swér  
 socius: fóra, fréond, gefóra  
 socrus: swét  
 sol: sunna  
 solemnis: symbol  
 solere: gewuna wosa  
 solitudo: wéstern  
 sollicite: geornlice  
 sollicitudo: bisignise, gálso, gémnise  
 sollicitus: bisig, færwitfull, gémende,  
     geornfull, hoga  
 solum: ána, ðæt ána  
 solus: án  
 solvere: slíta, tóslíta, unbinda, undóa,  
     untýna  
 somnium: swefn  
 somnus: slép, swefn  
 sonitus: swégungnise  
 Sorobabel filius: Sorobabeling  
 soror: swester  
 sors: hlott, tán  
 sortiri: hléata  
 spargere: stregda  
 spatirosus: rúmwelle  
 spatium: first, hwarf  
 species: híw, mégwlit  
 speciosus: wlitig  
 spectare: básniga  
 speculator: scéaware  
 spelunca: cofa, gráf  
 sperare: gehyhta, hyhta, wéna  
 spernere: gehéna, héna, téla  
 spica: cropp, eher, hér  
 spicari: scéawiga  
 spina: hryeg, ðorn  
 spineus: ðyrnen  
 spiritus: gást  
 spirare: óðiga  
 splendere: scina  
 splendide: férgerlice, lixende  
 splendor: leht, lixung, scínise  
 spolium: réaf  
 spondere: geháta  
 spongia: bolla, full copp, full spyng  
 sponsa: brýd  
 sponsus: brýdguma  
 sporta: céawl, mónd  
 spuma: fám  
 spumare: fáma  
 spureitia: uncléno  
 sputum: spádl  
 stabularius: léce  
 stabulum: lécehús  
 stadium: spyrd

stagnum: lúh, mère  
 stare: ástönda, gestönda, stönda  
 stater: fóor trymes, wæg  
 statim: ác sóna, hraðe, recone, sóna  
 statuere: ásætta, gesætta, settta  
 statura: lengo, lénise  
 stella: stearra, tungul  
 stercus: mixen  
 sterilis: unberend  
 sternere: bráeda, gebráeda, lęga, treda  
 sterquilinium: feltún, mixen  
 stimulus: picle  
 stipendum: nest  
 stola: oferslop, stól  
 stratum: bedd, song  
 stridere: gristbitiga  
 stridor: gristbitung  
 structura: timber  
 studere: gearwiga, getéla  
 studium: bigeong, gesetnise, setnise  
 stultitia: unwísdóm  
 stultus: dysig, unwís, unwíslie  
 stupefactum esse: gestylta  
 stupore: astylta, gestylta, geswiga, ge-  
     wundriga, stytla, swiga, wundriga  
 stupor: feerstylt, feerswigo, slép  
 suadere: getréwa  
 suavis: swéot  
 sub: under  
 subdere: underðiodiga  
 subditus: underðioded  
 subducere: underláeda  
 subire: fóra  
 subito: feerlice, sóna  
 subjectio: underdriften  
 subjectus: under  
 subjicere: géea, underbéga, underðioda  
 subjugalis: undergeoc  
 sublevare: underhébba  
 sublime: héanise  
 submittere: dúnásenda  
 subnotatio: undermercad  
 subsequi: underfylga  
 substantia: feh, strion  
 substernere: lęga, underbráeda  
 subvertere: undercerra, ymbcerra  
 succeedere: undercumia  
 succendere: gebearna  
 succidere: gescecarfa, renda, scearfa  
 succingere: ymbsealla  
 succlamare: cliopiga  
 sudarium: hálscode  
 sudor: swát  
 sufferre: genioma  
 sufficere: genóh, genyhtsumiga, líciga,  
     nóh wosa, wel mæg  
 suffocare: fordóa, underdelfa, underdréna  
 suggestere: tretiga  
 sugillare: getéla  
 sugere: gedia  
 sulphur: cwicfýr  
 sumere: genioma, inginna, onfóa

summittere: ādīnesenda	tantus: mēnigo, micel, swā micil
summuni: hēanise, hróf	tardare: lattiga
summus: breard, hēl, ufaawerd	tardus: lēt
summus sacerdos: héhsacerd	taurus: far
super: bi, ofer, on	tectum: hróf, hús
superare: gelāfa, ofergelāfa, oferswiða	tecum: ðeoc mið
superbia: oferhygd	tegere: gescilda
superbus: oferhygdig	tegula: watel
supercilium: ofer .	temeritas: bāldo, dearfscip
supererogare: ofergiwiga	tempes: hréðnise, stearn, unsnylt-
superesse: gelāfa, oferlæfa, wōna wosa	nise, unwöder
supereffluere (L. 6, 38): oferflōwa	templum: tempel
superius: ufor	temporalis: lýtel hwil
superlucrari: ofergestrioniga	temptare: ācunniga, costiga, cunniga,
supernus: hēanise	forecunniga, gecostiga, gecunniga
superponere: ofergesetta, ofersetta	temptatio: costung, cunnung, geswōenc,
superscriptio: oferāwrit, oferwrit, ofer-	swōenc (temptatione: wās gecostad)
written	temptator: costere, cunnere
superseminare: ofergesawa	tempus: first, hwil, tid
supersubstantialis: oferwistlie	tenax: scearplice (!)
superveniens: ofercyrmend	tenebræ: synn, ðiostro
supervenire: ofercuma	tenebrosus: ðiostrig
supplementum: syllnise	tenens: hāldend
supplicium: tinterg	tener: hnēse
supputatio: tal	tenere: áhälda, gefōa, gehālda, genioma,
supra: bufa, ofer, oferufa, on, onufa,	hālda, nioma, tōhälde
ymb	ter: ðriga
suprascriptio: oferāwritten, ofermērcung	tergere: geclānsiga, gedrýga
surdus: déaf	terminus: gemære
surgere: árisa	terra: eard, eorðu, lond
sursum: ufaawerd, upp	terræ motus: eorðhrærne
suscipere: genioma, nioma, onfōa	terrenus: eorðlic
suscitare: áwæcca, gewæcca, wæcca	terrere: áfyrhtiga, forhtiga, gefyrhtiga
suspendere: áwyrga, gehōngiga, hlos-	terror: fyrhtnise
niga(!)	tertio: ðirddā siðā
sustinere: ábida, geabida, gebida, ge-	tertius: ðirddā
ðoliga, ræfna	testamentum: cýðnise, gewitnise, setnise
suus: ágen	testari: gecyða, gefæstniga, getrymma,
sycomorus: heard	södiga
sylvestris, see silvestris	testificare: cýða, getrymma
symphonia: hwislung	testimonium: cýðnise, gecýðnise, geset-
synagoga: cirica, gesomnung, somnung,	nise, gewitnise, setnise, ðeodscip, wit-
sp̄cēc	nise
Syria: Syria	testis: gewitnise, witnise, wuta
Syrus: sirisc	tetrarcha: cyning
tabernaculum: hús	textus: geadrung
tacere: geswiga, saeca(!), swiga	Theophilus: Ðeophile
tactus: hríning (tactu: miðdy gelirán, ðá	thesaurizare: gestrióniga, stríóniga
gehrán)	thesaurus: forf, gestrión, stríón
tædere: longiga	Thomas: se ðegen, Þomas
talentum: cræft	thronus: héhsedl
talis: swēle, ðuslie	thus: cursumbor
tam: swā, swā swiðe, swiðor	Tiberias: Tiberiad
tamen: hweðre, soðlice, swā ðæh	Tiberius: Tiber
tangere: gehrina, hrína	tibia: hwistel (?)
tanquam: állswā, swā, swelee	tibicen: bēamere
tanto: swā, swā swiðor	Timæus: Timæus
tantum: ána, nō mā, nōht māra, swā	timere: ondréda
hwón, ðæt ána, ðá hwile	timidus: forht, forhtende
tantummodo: ah ðæt ána nú	timor: ege, egesa, fyrhtnise, fyrhto, ɔndo
	timoratus: ondréden wæs
	tinea: mohða

titulus: foremērcung, mērca, mērcung, tācon, titul	tribus: cynn, folc, strynd
tolerabilis: éade, leht	tributum: gæfel, gesçelen, gyld, nédgæfel
tollere: áhebba, áwælta, beara, gebeara, geléda, genioma, læda, nioma, under- hebba, underlæda, underlúta, under- nioma	triduum: ðriðógor
tonitruum: ðuner	triformiter: ðrifaldlice
torcular: wintrog	trigesimus: ðrittig
tormentum: costung, cursung, fiondgeld, tinterg	triginta: ðrittig
torquere: gecostiga, gecunniga, ge gréta(!), piniga, ðrówiga, wræca	trinitas: ðrinise
torrens: burna, winterburna	trinus: ðrifald
tortor: pínere	tristis: unrót, unrótlic
tot: feolo, ménigo, swá mōnig	tristitia: unrótise
totus: áll	triticum: hwéte
trabs: bém	triumphare: gesigfæstniga
traetare: getrahtiga	tu: ðu
tradens: sellend	tuba: béama, stoece
tradere: ágeafa, gesella, sella (traditurus: sellend)	tumultuari: mæna
traditio: gesçelenise, gesçtnise, selenise, setnise	tumultus: geflit, gerec, styrenise, un- gerec, wánung
traditor: sellend	tune: in ðáem tid, ðá, ðonne
traducere: gebrengä, gelæda	tunica: cyrtel, hrægl, tunue
trahere: draga, gelæda, genioma, getéa, nioma	turba: folc, here, ménigo, ðréat
trames: stig, tramet	turbare: ástyriga, gedrœfa, gestyriga
tranquillitas: smyltnise	turna: ðréat
trans: begeonda, ofer (de trans: of be- hianda)	turris: torr
transcendere: oferstiga	turtur: turtur
transferre: beliora, oferferiga, oferlæda, ofe rliora	tuus: ðín
transfigere: sticiga, ðerhæstniga	Tyrus: Tyr
transfigurare: ofergemērciga, oferhiwiga, mégwlitiga	über: bréost, titt
transfixus: oferfæst	uber: mōnigfald
transfretare: fara, fóra, oferfearfa, oferfoéra	ubi: hwér, swá hwér, hwider, ðér
transgredi: forhyega, ofergeonga, ofer- hyega	ubicumque: swá hwér, swá hwér swá
transire: begeonga, beliora, fara, gefara, gefóra, gegeonga, geliora, geonga, liora, oferfara, oferfæra, ofergefæra, ofergeonga, oferliora	ubique: éghwér
translatio: foresaga	uleus: wund
transmeare: ofercefra	ullus: énígn, énígmönn, éniht
transmigratio: forworpñise, gefélnise, ge- líornise, ofereçr, oferfær, ofergeong, ymberri	ulna: arm
transplantare: gesetta, oferplontiga	ulterius: leng
trecenti: ðrio hund, ðrio hundræd	ultimus: lætmest
tremere: ewaciga, forhtiga	ultimo: wræcenise, wræcco
tremor: ondo	ultra: begeonda, forðor, leng
tres: ðriō	ultrō: lustum
tribuere: gesella, sella	ululare: hréma
tribulatio: costung, gecostung	umbra: scúa
tribulus: hagaðorn	unde: hwér, hwona, ðona
tribunal: hénsedl	undecim: ællef
tribunus: áldormönn, cynnes héafud- weard, forwost, hold	undecimus: ællefta
	undique: éghwona, from halfe gehwelic
	ungere: ádwá, gesmiriga, geðwá, léðra, smiriga, ðwá
	unguentum: smirinise, ðwahl
	unicus: áncenned
	unigenitus: áncenned
	universus: áll, állefne
	unquam: áfre
	unus: án, ánfald
	unusquisque: án éghwele, án swá hwele, éghwelc, éghwele án
	ureeus: ombor
	Uria: Urié
	usque: oðð, wið, wið (ðá) geana, wið tó, wið ðæt
	usque ad: oðð tó, wið, wið tó
	usque adhuc: wið nú

usque dum: wið ðon  
 usque in: oðð in, wið, wið in, wið on  
 usque modo: wið (ðā) geana  
 usque quo: hū longe  
 usura: ágnet, frico  
 ut: swé, swá ðæt, swelce, ðæt  
 uter: bytt  
 eterque: bœge, égðer  
 uterus: hrif, inna, innað  
 utilis: behóflic, ðarflic, ðorfæst  
 utique: búta twéa, sóðlice, wutedlice  
 ut quid: tó hwon  
 utres: áldo (!)  
 utriusque: twufaldlice  
 utrum: hweðer  
 uva: cropp, wínbege  
 uxor: gebēd, láf, wif  
  
 vacans: liegende  
 vacare: ræsta  
 vacuus: idel  
 vadere: fara, fóra, gegeonga, geonga  
 væ: wæ  
 vagina: scéad  
 valde: swíðe  
 valens: hál  
 valere: getrōwfæstniga, mæga  
 validus: stróng  
 vallis: dene, pæd  
 vallum: dñe  
 vanum: ídelnisse  
 vapulare: gemæna, gemérsiga, geswinga  
 variare: fügiga  
 varius: berht, missenlic, monigfald  
 vas: fæt, fætels, máðm, scip  
 vehementer: swiðe  
 vehere: geléda  
 vel: æc, oððe  
 velare: áwriga, gehýda, wríga  
 velle: willa, willniga (volens [violens ?]:  
     ðréatende)  
 vellere: gecwæcca, genioma, nioma  
 velum: wáhrægl  
 velut, veluti: swelce  
 vendere: bebyga, céapiga (vendens:  
     céapemonn)  
 venia: forgefnise  
 venire: becuma, begeatta, cuma, gecuma,  
     gemæta, tócumma  
 venter: hrif, innað, womb  
 ventilabrum: fonnne, windgefönn  
 venturus: tóweard  
 ventus: wind  
 venumdare: bebyga  
 verax: sóðcwæd, sóðfest  
 verbum: Crist, word, swé óðer (!)  
 vere: sóð, sóð is, sóðlice  
 vereri: fræpgiga, geseomiga, téla  
 veritas: sóð, sóðest (!), sóðfestnise  
 vermis: wyrm  
 vero: æc, forðon, hweðre, ðonne, wut-  
     edlice

versutia: geswipernise  
 vertere, verti: cerra, gecerra, wænda  
 verum: ah búta twéa, sóð  
 verumtamen: ah ðæt án, búta lyg hwæðre,  
     búta ðæt ána, hweðre ðon, sóðhwæðre,  
     sóðlice hweðre  
 verus: sóð  
 vesper: éfern, éferntid  
 vespere: éfern, in éferntide, mið ðý  
     éferntide  
 vester: iuer, sóð (!)  
 vestimentum: clæð, gegrela, gewéde,  
     hrægl, wæde  
 vestire: geclæða, gegearwiga, gegerliga,  
     gescirpa, gewóða  
 vestis: gegrela, réaf, wæde  
 vestis nuptialis: brydréaf  
 vestitus: gewéde  
 vetare: ádrifa, áwærda, forbéada  
 veterascere: áldiga  
 vetus: áld, forwæred  
 vexare, vexari: áwæliga, costiga, firrfara,  
     geberiga, gecostiga, gestyriga, ge-  
     swænca, styriga  
 via: strét, wæg  
 vicina: néhebýrild  
 vicinus: æfterra, néhebúr, óðer  
 vicis: lond (!)  
 vicissim: hwerflice  
 victima: ewicalmus  
 victoria: sig  
 victus: gebréngnise, lífoðæn  
 vicus: gemæré, lond, mære  
 videre: behálda, gelóciga, geséa, lóciga,  
     scéawiga, séa  
 videri: geséne wosa, geðenca, ȝynca  
 vidua: widwa  
 vigilia: waacan  
 vigilare: áwæcca, gewæcca, wæcca  
 viginti: twentig  
 villa: gemæré, lond, mære, tún  
 villicare: gescíra  
 villicatio: gréfscir  
 villicus: gerðea  
 vincere: áwoenda (!), forcuma  
 vincire: gebinda  
 vineulum: bенд, gebend  
 vindemiare: monigfaldiga, wíniga  
 vindicare: wræca  
 vindicta: wræcco  
 vinea: wíngeard  
 vinitor: winwyreend  
 vinum: wín  
 violare: nédá, wídliga  
 violens, see volens: forswiðed (violent:  
     nédende, nédunga, ðréatende ?)  
 viper: áttern  
 vir: mynn, wer  
 virga: gerð  
 virginitas: héhstaldhád, héhstaldnise  
 virgo: héhstald  
 viridis: gróne

virtus: wundor, mægen, mæht  
 vis: mægn (see also vix)  
 viscera: ðóht (!)  
 visio: gesihð, gesihðnise  
 visitare: gesēca  
 visitatio: scēnise  
 visus: gesihð, swefn  
 vita: lif  
 vitare: forgála, gesæcga (!)  
 vitiosus: flittende  
 vitis: wingeard, wintréo  
 vitium: scyld, synn  
 vitreus: glæren  
 vitulus: celf  
 vituperare: forewœða  
 vivere: gelifiga, lifiga  
 vivificare: ewiciga, geliffæstiga, inlihta,  
     liffæstiga  
 vivus: ewic, lifigende (see lifiga), lifwelle  
 vix: hefīge (vim!), néd, uncaðe (vim!)  
 vobiscum: mið éow  
 vocare: ceiga, cliopiga, geceiga, genemna,  
     tógeceiga  
 vocatio: ceigung, cliopung  
 volatile: fugul  
 volatile: flégende

volens, see velle (volens, glossed some-  
     times as if violens)  
 volucris: flégende  
 volumen: bōc  
 voluntas: lust, willo  
 voluptas: willo (!)  
 voluntari: gefalda  
 vorax: étere, frie  
 votum: gehāt  
 vox: stefn  
 vulnerare: gewundiga  
 vulneratus: wund  
 vulnus: wund  
 vulpes: fox  
 vulsio: niming, numen  
 vultus: onſion  
 vulva: hrif, inna, wömb

Zabulon: Zabulon  
 Zacharias: Zacharias  
 Zebedæus: Zebedies  
 zelus: æfist, elnung  
 zizania: áta, átih, sifðe, unwæstm, wilde  
     áta, wilde fóter, winnung  
 zona: gyrdils

## English-Northumbrian Index.

abundant: mōnigfāldig  
admittance: ȿondfōng  
affliction: efneunrōtnise  
age: āldor  
anchorite: ȿnera  
antichrist: ānticrist  
approach: nēawung  
ask: ȿcīga  
attentive: hlosnende  
away: āweg  
  
band: wearod  
be (employed) about: ymbwosa  
becoming: gedæfenlic  
broil: gebrēda  
  
care, see take care of  
chastely: hygdiglice  
common, see in common  
companionship: gemāna  
congruous: gebyrelic  
consent: geðafsumnise, geðéodsumnise  
consider: gescéawiga  
conveniently: téslice  
country: mégð  
cover: gebélda  
customary: gewunelic  
cylindrical: sonwáld  
  
day: dógor  
decree: cwide  
dedication: hálzung  
denying: onsæc  
dignity: geðyngo  
disinterested: unforcúð  
diversity: fágung  
drunken: drunenig  
  
eatable: étlic  
eating: ét  
English: englisc  
enough: nóh  
enrich: gewēlgiga

entrance: ingeong  
entrance-fee: inlād  
equal, see make equal  
evenly: efne  
evil: untal  
externally: útan on  
  
fall: gefäll  
famous: bréme  
fashion: gesmiðiga  
firm: stāðolfast  
firmly: fæste  
first: forðmest  
fitting: gerisenlic, risenlic  
forge: gesmiðiga  
fulfilment: gefyllnise  
fully: fullunga  
  
garment: gērela  
gem: gimm  
gild: ofergylda  
give up: ofageafa  
gloss: oferglésiga  
  
hallowing: hálzung  
harmonious: gebyrelic  
heavenly: heofoncund  
help: fultum  
high priest: forebiscop  
his: sin  
home, establish in a: gehámiga  
honest: unforcúð  
honeysuckle: wudubind  
honor: geðyngo  
house: by  
  
in common: geménelic  
interpret: oferglésiga  
interpretation: traht  
  
kneeling: cnéwbéging  
  
lacking: wona  
lady: hláfdia

let us: wutum	round: sonwält
Lindisfarne, dweller in the island of:	ruin: gefäll
Lindisfearnéalqnding	
listen: hlosniga	
make equal: efniga	salt: sält
man: ceorl	sharp: scearp
missing: wona	shrink: forscrinca
much: miclum	sift: getemesiga, tēmesiga
nail: genægliga	sight: sihð
name: benemna	man of Sodom: Sodom
necessary: nēdlie	softness: hnēsenise
newly arrived: níwcumen	strange: uncūð
ordain: gehádiga	strife: tog
ornament: gehrin	subject: underdrífa
overbishop: forebiscop	subscribe: undermerciga
overlay: ofergylda	
passover feast: éastrosymbel	take care of: begeonga
paying: selen	taken: geonfēnge
people: liðda	that: æd
perversity: wiðerweardnise	tie: gecnycea
pleasant: æðele	to: til
prematurely: férunga	too: tó
presume: gedyrstgiga	trooper: éorodmōnn
priest: préost	
progress: forðgeong	unadulterated: fáconléas
prophecy: witgadóm	unexpected: unwéon
pure: fáconléas	unknown: uncúð
purple: fell	unleavened: ðorf
purity: clénnise	
questioning: frēgnung	viper: áttern
quickly: férunga	virtue: cyst
raven: féra	visible: geséne
reception: qndföng	vision: sihð
Roman: rœmisc	
	ware: gewær
	wild: wilde
	woodbine: wudubind
	worthless: unðarf
	year: twelfmónað
	young: ging

## Errata and Addenda.

---

Page 1<sup>a</sup>, line 3 for äbäerna read äberna. 7 before L. insert Mt. 23, 35. 14 before pret. insert 3 pl. abidas Mk. 8, 2. — 1<sup>b</sup>, 11 before 24 insert accendo Mt. 16 for accennisse read accennise, and before 22 insert I. 18 after 13 insert the first reference of l. 17. 19 for ocennisse read acennisse. 13 f. b. for comprobari read comprobare. 12 f. b. for 13 read 12. between lines 11 and 12 insert -ad, see worad. — 2<sup>a</sup>, 3 f. b. after gs. insert Mt. I 6, 3. — 2<sup>b</sup>, 7 before L. insert 5, 18. 9 after L. insert I 9, 1. 10 before ae insert ae Mt. 5. 17. 11 before et insert e, porro. — 3<sup>a</sup>, between lines 3 and 4 insert æc-, see also éc-. 21 f. b. dele article æctösæega. between lines 5 and 6 f. b. insert æcclesia gs. æcclesiæ J. P 188<sup>1</sup>. — 3<sup>b</sup>, 17 f. b. before æteawdon insert ædeawadon Mt. 13, 26. 16 f. b. before imp. insert 3 pl. ædeadon Mt. 24, 1. — 4<sup>a</sup>, 15 for æfdæll read æfdæll. 2 f. b. before deinde insert dein, post-quam. — 4<sup>b</sup>, 24 for ns. read as. between lines 17 and 18 f. b. insert -æhtatig, see hundæhtatig. 10 f. b. for 33 read 3. — 5<sup>a</sup>, 9 before gsm. insert hælc J. 3, 20. 14 f. b. foll. for Ælfred, ællef, ællefta, ælmessa read Ælfred, ællef, ællefta, ælmessa. 8 f. b. for elemosyna read eleemosyna. 6 f. b. before almiso insert ælmissa Mt. 6, 3; ælmissa L. 11, 41. 5 f. b. add [See cwicalmus.]. 2 f. b. after Mt. insert I 2, 14. — 5<sup>b</sup>, 11 dele J. 8, 15. 20 dele 19, 20. 23 after 32 insert ænigne monno J. 8, 15. 23 f. b. after 26 insert J. 9, 9. 11 f. b. before 10 insert 8, 21. 10 f. b. before 9, 12 insert I 2, 4. 9 f. b. after Mt. insert I 17, 12. 7 f. b. after Mk. insert I 2, 4. 6 f. b. after L. insert 6, 42. 3 f. b. after 13 insert 19, 39. — 6<sup>a</sup>, 5 before L. insert Mt. 8, 29. 16 f. b. for ærest read ærest, and next line insert ærest. 12 f. b. after parenthesis insert L. 6, 42. 9 f. b. insert [See ęsne.]. — 6<sup>b</sup>, 15 before aedgeadre insert ætgædre L. 23, 18. 23 f. b. for Æðilwald read Æðilwälđ, and before gs. insert ns. eðilwald J. P 188<sup>2</sup>. — 7<sup>a</sup>, 9 after 17 insert 23, 35. 16 f. b. dele line. 6 f. b. after Mk. insert 2, 19. — 7<sup>b</sup> between lines 8 and 9 insert ah ðæt án av. verumtamen, ah þ an J. 12, 42. 9 f. b. for ahéfgia read ahéfgiga. — 8<sup>a</sup>, 7 after inf. insert ahoa Mt. 15, 20. between lines 17 and 18 insert -al, see sadal. 22 before gsn. insert (wk.) alda L. 5, 39. 23 f. b. before gpf. insert npm. aldo J. 8, 13. 13 f. b. for wuto read wuta. — 8<sup>b</sup>, 1 dele 27, 11. 5 before ap. insert aldrū Mk. 13, 12. 9 for aldrorō read aldrordō. 19 f. b. after 58 insert J. 2, 8. last line add ap. aldormenn Mt. 2, 4. — 9<sup>a</sup>, 4 after 3 insert 27, 41. 6 for Aldred read Áldréd. 15 for álésenise read álēsnise. 19 and 21 after aj. insert Alexandrinus. — 10<sup>a</sup>, 19 f. b. before allo insert aalle Mt. 4, 9. 9 f. b. for (-)almus read (-)álmus. 5 f. b. before ambehtum insert dp. last line after Mt. insert 8, 19 — 11<sup>a</sup>, 21 after ane insert Mt. 5, 47(2). between lines 23 and 24 insert -an, see rom-

út-, wacan. 25 before Mk. insert I 8, 8. 28 before Mk. insert Mt. 5, 47. 20 f. b. for áncende read áncenned. — 11<sup>b</sup>, 11 add [See éghwelc án.]. between lines 13 and 14 insert angel, see engel. 16 for singulus read singuli. 25 for antierist read anticrist, and change —, to anticrist. last line dele parenthesis, and add, on separate lines, -ar, see bolst-, cásar; -are, see gíts, scéaw-, scrync-, worðare. — 12<sup>a</sup>, 7 for argscipe read argscip. — 12<sup>b</sup>, between lines 21 and 22 insert árvyrðiga, see geárvyrðiga. 16 f. b. for eftásæga read eft-, inásæga. 10 f. b. for I read 1. 2 f. b. for sfn. read wf. — 13<sup>a</sup>, 11 for ásealla read ásella. — 13<sup>b</sup>, 7 before of insert of., between lines 20 and 21 insert -at, see sabat. 21 f. b. add ap. aðas Mt. 5, 33. between lines 20 and 21 f. b. insert -að, see fóstr-, mónað. — 14<sup>a</sup>, 8 before awoehton insert awehton Mt. 8, 25. 16 for áwæliga read áwæliga. 7 f. b. for eftawænda read eft-awænda. 6 f. b. for aspernere read aspernari. — 14<sup>b</sup>, 9 f. b. for 30 read 13. — 15<sup>a</sup>, 6 f. b. for béan- read béan-. — 15<sup>b</sup>, 4 before 9 insert 9, 12. 10 before 20 insert 20, 30. 14 for inn- read in-, and before unawritten insert ofer-. 15 for -writt read -writ. 25 for áwynna read áwinna. 28 add J. 6, 6. 4 f. b. before bærsunigo insert bærsunniho Mt. 9, 12. — 16<sup>a</sup>, 18 for básniga read básniga. 23 for sm. read smn. 17 f. b. before ge- insert fore-. 10 f. b. for sm. read wm. — 16<sup>b</sup>, 11 after 17 insert berendū L. I 10, 16. 12 after 12 insert L. 21, 23 (= nati). 17 for bearna read berna, and so in parenthesis. 21 for gebéarscipe read gebéarscip. between lines 21 and 22 insert bearu, see celebearu. 7 f. b. after Mt. insert 7, 6 mg. 6 f. b. before J. insert 23, 56. 5 f. b. before ap. insert np. bebodo Mt. 7, 6 mg. last line add bebod J. 14, 15. — 17<sup>a</sup>, 21 dele line. 25 before to insert bebyrge Mt. 8, 21; to bebyrgenne Mt. 8, 22. between lines 21 and 22 f. b. insert becerra wv. præterire, inf. bicerre Mk. 6, 48. 15 f. b. for fore-, ge- read forege-. — 17<sup>b</sup>, 5 add oportere. 17 before wigbed insert ge-. 18 for Beda read Béda. 5 f. b. for befora- read before-. 3 f. b. for -crist read -críst. — 18<sup>a</sup>, 18 for reperire read reperiri. 20 f. b. for inn- read in-. — 18<sup>b</sup>, 18 f. b. for behåwia read behåwiga. 13 f. b. add beienda Mt. 9, 20. 10 f. b. add oportere. 4 f. b. for 6 read 9. — 19<sup>a</sup>, 6 for (-)belda read (-)bælda. between lines 20 and 21 f. b. insert benemna wv. name, pp. benemned (= nomine) Mt. 9, 9. 13 f. b. for ber read bér, and after 18 add béré Mt. 9, 2. 10 f. b. before dp. insert béro Mt. 9, 6. 2 f. b. after see insert un-. — 19<sup>b</sup>, 6 before Mk. insert Mt. 8, 30. 8, 31. 8 before Mk. insert 7, 6 mg., 8, 32. 11 add [See mæstelberg.]. 17 f. b. for ábærna read á-, forþerna. — 20<sup>a</sup>, 3 before besuicanne insert to. between lines 9 and 10 insert articles beðecca and beðenca of next column. between lines 16 and 17 insert article beðorfa of next column. 23 before 13 insert 9, 16. 11, 56. 22 f. b. before 13 insert 13, 5. 21 f. b. insert adversus. 7 f. b. before w. insert betiuh Mt. 12, 26. — 20<sup>b</sup>, 17 for bi- read be-. 20 for biweddiga read bewoeddig. 25 for inn- read in-. 17 f. b. for bid read bíd. — 21<sup>a</sup>, 20 f. b. add bififigende Mt. 8, 14. 19 f. b. dele line. between lines 13 and 14 f. b. insert -bih, see am-, embiht. 3 f. b. for sf. read sm. — 21<sup>b</sup>, between lines 2 and 3 insert binnageonga anv. introire, ind. pret. 3 sg. binna eode J. 18, 15. 8 for gebirga read ge-, ingebirga. 16 after 13 add P 188<sup>1</sup>. — 22<sup>a</sup>, 1 for 10, 2 read I 1, 2. 15 f. b. for -bitia read -bitiga. 13 f. b. for sv. read av. — 22<sup>b</sup>, 20 add [See foregeblind.]. 21 dele line. 15 f. b. for (-)blíðmóð read (-)blíðemóð. — 23<sup>a</sup>, 11 after 17 insert J. 21, 25. 21 for Mk. read Mt. — 23<sup>b</sup>, between lines 17 and 18 f. b. insert -bor, see cursum-, qmbor. between lines 14 and 15 f. b. insert -braca, see wiðerbraca. between lines 7 and 6 f. b. insert -brægd, see gebrægd. — 24<sup>a</sup>, 1 for brecca read breca. 3 before 3 insert 3 sg. bræg Mt. 26, 26. 13 dele line. between lines 14 and 15 insert breht, see berht. 16 f. b. dele for-. — 24<sup>b</sup>, 3 for ap. read dp. — 25<sup>a</sup>, 10 for sm. read wm. 21 for sm. read sn. 13 f. b.

article burug belongs in col. b. — 25<sup>b</sup>, 25 f. b. add nisi. 24 f. b. before Mk. insert Mt. 5, 20. 7 f. b. before w. insert bute Mt. 5, 7 mg. 1 f. b. for 1 read 11. — 26<sup>a</sup>, 20 for domus, read house and after by insert (lytelo by = domicilium). bottom: insert -býed, see unbýed. — 26<sup>b</sup>, 17 before 27 insert 27, 61. 21 before 23 insert 8, 28. 11 f. b. before 20 insert Mt. — 27<sup>a</sup>, 11 before as. insert calic Mk. 14, 23. 19 for cæsares read cæseres, and in next line insert cæsares before L. 16 f. b. for casering read cásering. 14 f. b. for caiph' read caipha'. — 27<sup>b</sup>, 12 f. b. after 27 insert inf. to cearfanne J. I 5, 3. 7 f. b. after 14 insert 8, 34. — 28<sup>a</sup> article cée is misplaced. 15 f. b. before 2 pl. insert ceið Mt. I 6, 17. — 28<sup>b</sup>, 7 after 8 insert (= clamando). 23 insert parere. 24 f. b. after 16 insert L. 2, 7. 20 f. b. before 6 insert cennise Mk. — 29<sup>a</sup>, 11 before efne- insert be-. 14 f. b. for sf. read wf. 2 f. b. before npm. insert clæne L. 8, 10. 29<sup>b</sup>, 23 after clænsunge insert Mk. 1, 44. — 30<sup>a</sup>, 5 f. b. after 30 insert 11, 32. between lines 10 and 11 insert cnœda, see gecnœda. — 30<sup>b</sup>, 11 f. b. (-)corennise read (-)corenise. — 31<sup>a</sup>, 7 for ap. read dp. 9 after pres. insert 3 sg. costaið Mt. I 7, 7. 12 before L. insert Mt. 4, 7. 14 before apm. insert dpm. costendū Mt. I 20, 15. 17 f. b. add cræft Mt. 25, 20. 3 f. b. for crist read Crist, and substitute crist for —, throughout this article. 1 f. b. before 16 insert 16, 16. — 31<sup>b</sup>, 10 after 9 insert I 7, 11. 21 f. b. for sfm. read wfm. — 32<sup>a</sup> 13 f. b. for 9 read 10, and for 19, 18. 7 f. b. before 13 insert 9, 10. 6 f. b. after 45 insert 20, 12. — 32<sup>b</sup>, 22 before 9 insert 7, 1. 20 f. b. after mg. insert 18, 11 mg. 15 f. b. before under-insert ðona-. 8 f. b. for sf. read wf. 3 f. b. after sg. insert Mt. I 3, 5. — 33<sup>a</sup>, 3 after 34 insert J. I 48. 17 after Mt. 16, 1 add L. 1, 1. between lines 23 and 24 f. b. supply cuopel s. navicula, ds. couple Mt. 8, 23. — 33<sup>b</sup>, 1 before Mt. insert euðlice. 2 for 39 read 37. 5 after tremere supply febricitare. 6 after 47 supply cuacende Mt. 8, 14. 12 for cwicalmus read cwicālmus. — 33<sup>b</sup>, 23 for sm. read sn. 27 after cwœcca, see insert efnēge-, between lines 23 and 24 f. b. insert ewéð, see sóð-ewéð. 5 f. b. before cueðestu insert cuoede L. 20, 39. — 34<sup>a</sup>, 10 f. b. before cuæð insert cwað J. 3, 16. 6 f. b. after 25 insert Mk. 12, 32. 5 f. b. for 70 read 72. 3 f. b. for 159 read 167. — 34<sup>b</sup>, 11 after coeð insert Mt. 8, 19. 22 f. b. after 2 sg. insert cueðe Mt. 17, 9. 3 f. b. after 4, 17 insert 9, 5. — 35<sup>a</sup>, 4 before 12, 32 insert 9, 5. 23 after 12, 48 insert J. I 5, 7. I 6, 17. 13 f. b. after Mt. insert 8, 27. 8, 29. 8, 31. — 35<sup>b</sup>, 8 for cuoednī read cuoednū, and after it insert (= hymno). between lines 13 and 14 insert cym mend, see oferecym mend. 11 read yfle-, yflegecwœða for yfle-cwœða. 17 after rex insert tetrarcha. 26 before cinig insert cynig (gs.?) Mt. 2, 22. 18 f. b. for M. read Mt. — 36<sup>a</sup>, 6 after 30 insert L. 12, 30. 11 after Mt. insert 10, 18. 16 after generatio insert genealogia. — 37<sup>a</sup>, 24 f. b. after L. insert J. 9, 11. 23 f. b. after 75 insert 2, 1. 17 f. b. before J. insert L. 4, 31. 15, 13. 13 f. b. for rest read ræst. 12 f. b. for seternes read Séternes. 3 f. b. before L. insert Mk. I 5, 16. — 37<sup>b</sup>, 22 for dæll, æfdæll, read dæll, æfdæll. 24 for tódálñise read tódálñise. 26 after azymum insert gs. ðærstes Mt. I 20, 2, Mk. I 3, 19. 27 for —, read dærste. 31 after Mt. insert 16, 6. 36 after Mt. insert J. 7, 11. 7 f. b. add as. davið L. I 3, 2. — 38<sup>a</sup>, 9 before J. insert Mk. 9, 46. 15 before 15 insert 8, 25. 8, 32. 24 f. b. before J. insert Mt. 8, 22(2). 16 f. b. before opt. insert 3 pl. deadodon Mt. 8, 32. between lines 1 and 2 f. b. insert dearflie aj. præsumtor, dp. dearflicum Mt. I 2, 2. last line for dearfscipe read dearfscip; after temeritas add præsumtio; before gs. insert ns. —, Mt. I 1, 4. — 38<sup>b</sup>, 1 for —, read dearfscipe. 24 for prochemium read proæmum. 11 f. b. dele the line. 5 f. b. carry ðe gla (= latere) J. I 8, 5 to déglawv. — 39<sup>a</sup>, 12 for déor, dior, read déore, diore. 18 for sm. read sn.; after adulterium add fornicatio; after as. insert dernelegere Mt. 19, 9. 19 before np. insert

dernelegra Mt. 15, 19. — 26 for dernelegerscipe read dernelegerscip. 27 for —, read dernelegerscipe. 19 f. b. dērnunge, etc. falls under the preceding word. between lines 16 and 17 f. b. insert -dia, see hládfia. 5 f. b. after 12 insert 9, 42. — 39<sup>b</sup>, 17 before gp. insert diowles Mt. 8, 31. 22 before ap. insert dp. dioblū Mk. 9, 38. 26 after 24 insert 8, 16. 8, 28. 8, 33. — 40<sup>a</sup>, 7 for aw. read anv. 18 f. b. after 47 insert 6, 1. — 40<sup>b</sup>, 21 before doa insert dōe L. 18, 18. 2 f. b. dele yfel. — 41<sup>a</sup>, 4 before Mk. insert Mt. 28, 1. 8 before sunne insert háligr-; for sunne read sunna. 19 for homines read hominem. between lines 12 and 13 f. b. insert dōend, see yfeldbend. 10 f. b. after 1 insert L. 2, 46. — 41<sup>b</sup>, 13 f. b. for 1 sg. read 3 sg. 8 f. b. before 11 insert 8, 21. — 42<sup>a</sup>, 12 before L. insert Mt. 8, 25. — 42<sup>b</sup>, 10 after 25 insert (2). 18 after 49 insert J. 4, 12. 29 before 25 insert 25, 35. 34 before Mt. insert (= ebriis). 3 f. b. for dryū read dryum. 2 f. b. after dryga insert wv. arescere, extergere, ind. pres. 3 sg. drygeð J. 15, 6; pret. 3 sg. drygde J. 12, 3; inf. dryga J. 13, 5. — 43<sup>a</sup>, 10 after gedrysna read undrysnende. 18 before Mk. insert Mt. I 18, 11. 23 after ds. insert duni Mt. 26, 30. 24 after ofdúne insert ufa hidúne. 29 for ádúneástiga read á-, ofdúneástiga. 35 for sfn. read sf. — 43<sup>b</sup> between lines 32 and 33 insert dyrstgiga, see gedyrstgiga. last line for éalond read éalond. — 44<sup>a</sup>, 1 at and insert [See Lindisfearnéalonding]. 34 for sn. read wn. — 44<sup>b</sup>, 1 before 11 insert 9, 11. 22 after 37 insert 8, 2. 23 before eata insert éetta L. 12, 45. 13 f. b. after Mt. insert 9, 5. — 45<sup>a</sup>, 13 after 22 insert dp. eawendum Mk. I 5, 7. 19 for eaung read eauung. — 45<sup>b</sup> between lines 4 and 5 insert égegylla, see gefylla. 16 for éccsæcga read éccesæcga. between lines 19 and 20 insert -ed, see áncenn-, forswið-, forwær-, frumcenn-, gewérg-, hám-, unáscend-, unáwoemmm-, unáwérord-, unbý-, uncéap-, unhíw-, unlár-, unrethháem-, unscrip-, unwáded. 21 before gs. insert édo Mt. 8, 32. 9 f. b. after sero insert vesper. 8 f. b. before ds. insert ns. eferntid Mt. 8, 16, and after 35 add eferntid Mt. 8, 16. 5 f. b. add [See álfne]. 3 f. b. dele áll-. — 46<sup>a</sup>, 12 f. b. for conversare read conversari. — 46<sup>b</sup>, 1 for efnegecwæcciga read efnegecwæcca. last line add ind. pret. 3 pl. efnegeðohton Mt. I 1, 3. between lines 26 and 27 insert efneðea sm. conservus, ds. efneðea Mt. I 20, 14. — 47<sup>a</sup>, 20 for efnesprec read efnespréc. 34 for contristare read contristari. — 47<sup>b</sup>, 8 before J. insert L. 24, 2. 15 f. b. for eftáwoecca read eftáwæcca. — 48<sup>a</sup>, 10 f. b. after 2, 13 insert 3, 20. between lines 9 and 10 insert eftgeceiga wv. revocare, ind. pret. 3 sg. eftgeceigde J. I 1, 3. — 49<sup>a</sup>, 13 at end add (eftgemyndgo wosað = reminiscamini). between lines 22 and 21 f. b. insert eftgewega sv. remetiri, pp. eftgewoegen Mk. 4, 24. insert the article eftlésing before eftlifiga. — 49<sup>b</sup>, 14 for eftongeata read eftongeatta. 25 after 19 add 14, 13. 6 f. b. for efttótéa read efttéa. 5 f. b. for Mk. read Mt. — 50<sup>a</sup>, 4 for eftwillnige read eftwillniga. 28 after 17 add J. 3, 16. between lines 17 and 18 f. b. insert -eida, see fifteiða. — 50<sup>b</sup>, 16 f. b. before eorðeryp- insert eng-; after eorðeryp- insert fæderéð-. 11 f. b. after cun- insert gér-, and for gegeyrela read gegyrela. — 51<sup>a</sup>, 21 after 12, 2 insert embehtade Mt. 8, 11. 9 f. b. after ag- insert ármorg-, betwi-; after blindbor- insert byd; for gæfelsl- read gefag-, geléf-; dele gyldsel-; after hæð- insert láafgewritt-; dele mæg-, mónnmæg-; for scrip- read scrip-; for scyldsel- read sel-; after tieg- insert tómorg-; after unáwritt- insert unforlét-; after ungeléf- insert unslitt-, unðweg-, wellbor-, wép-, wole-. between lines 1 and 2 f. b. insert end, see and; -end, see bú-, ciric-, dál-, dureháld-, fordóm-, gehæft-, hæl-, help-, lóndbú-, óht-, ofereymm-, sell-, tél-, ðorf-, óús-, unber-, ungeléf-, wínwyre-, wépenber-, wyre-, yfeldó-. — 51<sup>b</sup> between lines 11 and 12 insert -ende, see líx-, mishæbb-, unlifig-, unsçend-, unwitt-, welfrémm-, yfelwyreende. 17 before ds. insert endebedr' L. I 4, 16. 27 before gs. insert Mk. I 1, 13.

— 52<sup>a</sup>, 3 for ḡengelic read ḡengelic. 32 before 27 insert 23, 35. 9 f. b. after eorð-crypple insert Mt. 9, 2. 9, 6. 6 f. b. before ap. insert eorðcypel Mt. 9, 2. — 52<sup>b</sup>, 4 after see insert æft-; after bism- insert bróð-; after fóð- insert gif hweð-; after hung- insert hweð-; after iu- insert mágist-. 15 after cunn- insert dørneleg-; after pín- insert pund-; for sceac- read scéac-; after sett- insert tóslít. — 53<sup>a</sup>, between lines 11 and 12 insert -es, see tómiddes. 16 after 14 insert 8, 17. 18 for channesc read channan-, and add galil-, magdalen-, nazaren-, nazarese. 36 before efne-  
ṣne insert æsnemonn. 38 for 9 read 11. 39 for 8, 17 read 6, 14. — 53<sup>b</sup>, 7 for  
éswice read éswic, and for sm. read sn. between lines 19 and 20 insert -eð, see  
légeð; -eða, see æhteða and -eiða. 22 for Eðilwald read Æðil, Eðilwáld. 29 after  
41 insert eðmodas Mt. 8, 27. 4 f. b. before gs. insert faéðer L. 12, 30. — 54<sup>a</sup>, 22  
after Mk. insert 1, 20. 35 for sm. read sn. — 54<sup>b</sup>, 6 after 2 add ap. færmo Mt.  
22, 2. 24 dele be-. 35 after be-, insert ge-. — 55<sup>a</sup>, 24 for ðrifald read ðrifald. 29  
for ðrifaldlice read ðrifaldlice. — 55<sup>b</sup>, 1 for sm. read sn. — 56<sup>a</sup>, 8 f. b. before as.  
insert ds. —, Mt. 26, 9. — 56<sup>b</sup>, 31 insert [See swé feolo.] — 57<sup>a</sup>, 8 after 3, 8 insert  
I 7, 8. 11 before 24 insert I 8, 2. I 8, 3; after 31 add fewere Mt. I 6, 2. between lines  
4 and 3 f. b. insert fiaga, see gefiaga. — 57<sup>b</sup>, 13 after 20 add (3). 15 after dat.  
insert fif Mt. I 19, 15. 17 after quingenti insert quinquageni. 18 after 41 add fif  
húnd J. 18, 12, fif hund L. 9, 14. 12 f. b. after in- insert inon-. — 58<sup>b</sup>, 10 before  
apm. insert ds. flegende Mt. I 8, 5. 26 f. b. insert fluere. 11 f. b. after ge-, insert in-  
— 59<sup>a</sup>, 7 after exire insert subire. 12 after pret. insert 1 sg. foerde L. 11, 24; 2  
sg. foerdes J. 16, 30. 23 for sf. read sn. 6 f. b. for windgefønne read windgefønn.  
— 59<sup>b</sup> between lines 7 and 8 insert foragémnise sf. observatio, ds. f'a gemnise L.  
17, 20. 4 f. b. after 25 insert f'crvmen L. I 7, 6. — 60<sup>a</sup>, 39 after Mt. insert 8, 16.  
4 f. b. for s read 3. — 60<sup>b</sup>, 14 for pret. read prep. 16 before L. insert Mk.  
7, 27. — 61<sup>a</sup> between lines 17 and 18 f. b. insert forefylga wv. prosequi, ind.  
pres. 3 sg. forefylgeð J. I 6, 18. 17 f. b. after præparare insert præstare. 15 f. b.  
after sg. insert f'gegaruas Mk. I 2, 6, 1, 2. between lines 5 and 6 f. b. insert  
foregeblind aj. obcæctatus ns. f'geblind Mk. 6, 52. — 61<sup>b</sup>, 4 after 4 add f'ge-  
gearwad (=proposition) Mk. 2, 26. — 62<sup>a</sup>, 10 for forelätwa read forelätwu. 15  
for f'lloia read f'lloro. — 62<sup>b</sup>, 10 f. b. for foretácen read foretácon. — 63<sup>a</sup>, 1 insert  
præmeditari. — 64<sup>a</sup>, 4 before pret. insert 3 pl. f'hogas Mt. 7, 6 mg. 5 f. b. before  
Mk. insert 27, 15. 27, 17. 3 f. b. before 14 insert 5, 40. — 64<sup>b</sup>, 27 add f'lone L.  
10, 13. 23, 19. — 65<sup>a</sup>, 15 after prodesse insert resistere. 16 after 63 insert f'stondað  
L. 9, 25. 17 after 19 add inf. f'stonda L. 6, 29; to f'stondanne L. I 5, 8. 19 f. b. for  
adferre read afferre. — 65<sup>b</sup>, 13 dele pro-, and all that follows 27. 18 add autem.  
11 f. b. add [See swé forðor]. — 66<sup>a</sup>, 3 f. b. for fótscámel read fótscemel. 2 and  
1 f. b. change œ to oe. — 66<sup>b</sup>, 5 change as. to ds. 13 change fræppiga to fræpgiga.  
67<sup>b</sup>, 17 f. b. insert frømsølla wv. erogare, ind. pret. 3 sg. frø salde L. 8, 43. 13 f. b.  
for sm. read wm. — 69<sup>a</sup>, 7 after L. insert (= comitatu L. 2, 44). — 70<sup>a</sup>, 25 f. b.  
for geābida read geābida. — 12 f. b. for sfn. read sf. — 70<sup>b</sup>, 10 for geane read  
geana. 16 dele line. — 70<sup>b</sup>, 24 add induere. — 22 f. b. before imp. insert 2 pl.  
gearniga Mt. 6, 25. — 72<sup>a</sup>, 11 f. b. after 2 insert gebundenne Mt. 27, 15. — 72<sup>b</sup> dele  
line 14, and insert geblind, see ofgeblind. — 73<sup>a</sup>, 28 before opt. insert gebrohten  
Mk. 9, 20. 12 f. b. for ofgebrænga read of-, tógebrænga. — 73<sup>b</sup>, 7 add inclinare.  
10 after J. insert 8, 6, 8, 8; before 3 pl. insert gebég J. 20, 5. — 74<sup>a</sup>, 21 f. b. insert  
geceyged Mt. 1, 16. 27, 8. — 74<sup>b</sup>, 27 f. b. after inf. insert geclænsiga Mk. 1, 40.  
— 75<sup>a</sup>, 13 f. b. for conare read conari. — 77<sup>a</sup>, 15 f. b. for gedrysni(i)a read gedrysn(ig)a.  
— 78<sup>a</sup>, last line add transmigratio. — 78<sup>b</sup>, 1 add gefaellnise Mt. 1, 12. 8 f. b. add

*exire.* 4 f. b. add J. I, 43. — 79<sup>a</sup>, 26 f. b. after 37 add J. I 5, 11. between lines 23 and 24 insert gefearriga wv. *discedere, avellere*, opt. pret. 3 sg. gefearrade L. 8, 37; pp. gefearrad L. 22, 41. 7 f. b. for *reperiare* read *reperiri*. — 80<sup>a</sup>, 21 for 16 read 6. — 80<sup>b</sup>, 22 for *consolare* read *consolari*. 9 f. b. add *consequi*. — 81<sup>a</sup>, 26 before J. insert gefylldo, and for 11 read 12. — 81<sup>b</sup>, 26 before pp. insert inf. gegema Mt. I 1, 9. — 82<sup>a</sup>, 4 after 21 read L. 24, 4. 10 for *gegiwiga* read *gégíwiga*. — 82<sup>b</sup>, 2 before gehæftend insert gehádiga wv. *ordain*, pp. np. gehadade Mt. 7, 6 mg. 17 after Mt. insert I 19, 17. — 83<sup>b</sup>, 1 add *exaltare*. 2 add pp. gehefen L. 14, 11. — 84<sup>b</sup> transpose articles gehrin and gehrina. after 2 f. b. insert gehrioppa, see gerioppa. — 85<sup>a</sup>, 11, 18 for *gehwele* read *gehwele*. — 85<sup>b</sup>, 9 for *efne-* read *efne-, tó-*. 4 f. b. after 6 add npm. gelæredo (= *docibilis*) J. 6, 45. — 86<sup>a</sup>, 4 after 11 add [See *tóge-laðiga*]. 8 f. b. before L. insert Mt. 17, 18. — 87<sup>a</sup>, 10 add [See *ungeléfén*]. 15 after ind. insert pres. 3 pl. geleornas Mt. I 15, 2. 17 after 15 insert gelearnade Mt. 2, 7. 9 f. b. after 17 insert J. I 5, 1, and for *ongelic* read *on-*, *ungelic*. 3 f. b. for *swá* read *swæ*. — 87<sup>b</sup>, 20 for *ongeliénise* read *on-*, *ungeliénise*. 6 f. b. before gs. insert ns. geliornis Mt. 4, 15. — 88<sup>a</sup>, 21 before Mt. insert gehlutes. — 88<sup>b</sup>, 10 for sn. read *wn.*(?). 28 for *gemere* read *gemærce*, and for sn. read *wn.* 30 *dele* line. 13 f. b. for *ofergemærceiga* read *ofer-, tógemærceiga*. — 89<sup>b</sup>, 4 f. b. for *genacediga* read *genaciga*. — 90<sup>a</sup>, 9 f. b. before 3 insert L. 19, 41, geneo Mt. 27, 58. — 90<sup>b</sup>, 20 after Mt. insert 4, 5. 2 f. b. before L. insert 16, 19. — 91<sup>a</sup>, 9 f. b. add [See *ne ðá geane*]. 5 f. b. after 20 insert geondetade L. I 4, 7. — 91<sup>b</sup>, 10 f. b. before 3 insert geondearde Mt. 16, 16. — 92<sup>a</sup>, 10 for *bi-* read *be-*. 11 after *ofeर-*, insert *on-*. 21 f. b. before gaeð insert gæð L. 11, 24. 2 f. b. after pl. insert eadon Mt. 26, 55. — 92<sup>b</sup>, 11 after 41 add Mk. 6, 10. 17 for 13, 31 read (10 times). 19 f. b. after Mk. insert 1, 38. 7 f. b. for *præcellebat* read *precedebat*. 3 f. b. after *be-*, add *binna-*. — 93<sup>b</sup> between lines 23 and 24 insert gerioppa sv. *metere*, inf. gehrioppa J. 4, 38. — 94<sup>a</sup>, 12 before Mk. insert Mt. 27, 15. 22 f. b. *dele* as. and transpose geryno L. I 11, 2 to follow mg. — 94<sup>b</sup>, 5 for 9 read 11. 6 f. b. for *gescéo* read *gescéō*. — 95<sup>a</sup>, 18 f. b. before pret. insert ind. pres.(?) 3 sg. *gescyrte* J. I 3, 12. — 95<sup>b</sup>, 7 after 17 add (2). 18 after *gesæh* add L. 10, 18. — 26 after Mk. insert 5, 38. 22 f. b. after Mt. insert 2, 2, and for the second 25, 39 read 2, 12. — 96<sup>a</sup>, 19 f. b. add *erogare*. — 96<sup>b</sup>, 20 after ind. insert pres. 3 sg. *gesendes* Mt. 7, 19. — 98<sup>b</sup>, 1 for *fabulare* read *fabulari*. 3 for *demolire* read *demoliri*. — 99<sup>a</sup>, 21 for *comfortare* read *confortare*. — 101<sup>a</sup>, 9 for *contestare* read *contestari*. — 102<sup>a</sup>, 22 for *cruciare* read *cruciari*. — 102<sup>b</sup>, 11 f. b. for *contamnare* read *contaminare*. — 103<sup>a</sup>, 17 f. b. for *gewæg* read *gewæge*. 14 f. b. add [See *eftgewæga*]. — 105<sup>a</sup>, 24 f. b. transpose L. and 15, 12. — 105<sup>b</sup>, 6 for 22, 21 read 21, 22. — 106<sup>a</sup>, 7 f. b. for Mk. I 15, 9 read Mt. I 17, 16. — 107<sup>a</sup>, 14 for *evangelicus* read *evangelizare* — 109<sup>b</sup>, 22 f. b. for first 15 read 11. — 107<sup>b</sup>, 26 for 19, 5 read 21, 10. — 110<sup>b</sup>, 24 f. b. for *hælscod*, read *hælscode*, and for sm. read *wm.* — 111<sup>a</sup>, 7 for pp. read pres. p. — 111<sup>b</sup>, 9 f. b. *dele* [See *ā-, gehæfgiga*]. — 112<sup>a</sup>, 9 f. b. for sn. read *wn.* — 112<sup>b</sup>, after l. 24 insert *hæfgiga*, see *ā-, gehæfgiga*. — 113<sup>a</sup>, 1 for *hera* read *héra*. — 114<sup>b</sup>, 22 f. b. for *hæremønn* read *héremønn*. — 117<sup>a</sup>, 10 f. b. for *hornscéað* read *hornscéada*, and for sf. read *wm.* — 117<sup>b</sup>, 3 for *liniñ* read *lineñ?* 9 f. b. *pænitere* read *pænitere*. — 118<sup>a</sup>, 13 for sf. read *sn.* — 118<sup>b</sup>, 18 f. b. *dele* from *asn. to quantus inclusive.* between lines 8 and 9 f. b. insert *hú monig aj. quot,* *hu manig* Mt. 16, 9; *hu monig* Mt. 16, 10. Mk. 6, 38; *huu monig* Mk. 8, 19. 8, 20; *hu monigo* Mt. 15, 34; insert *hú oft*, see *oft*. — 118<sup>b</sup>, 7 f. b. for *tuu-* read *twu-*. — 120<sup>b</sup>, 20 *dele* of-. 22 f. b. for *hwelchwæne* read *hwelchhwæne*. — 121<sup>a</sup> last line for *hwistle* read *hwistel*. — 121<sup>b</sup>, 18 for (-)hwæne read (-)hwæne. — 123<sup>a</sup>, 8 f. b. after pron. insert

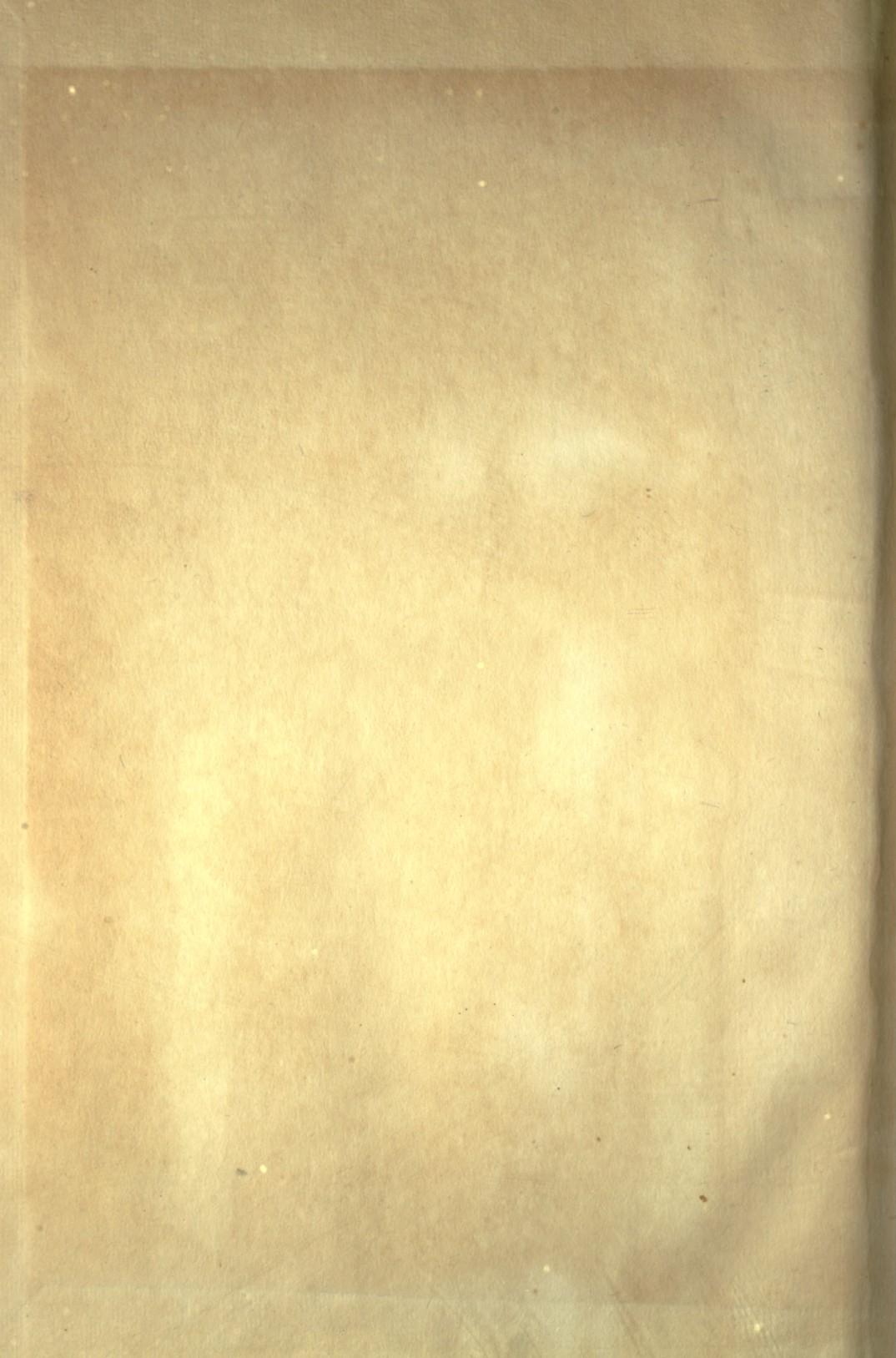
*idem, ille, ipse, idipsum.* — 124<sup>b</sup>, 14 for lindisfernalond- read Lindisfernalond-, — 126<sup>a</sup>, 18 for inting read intinge, and for s. read w. 21 f. b. for inting read intinge. — 127<sup>a</sup>, 5 for léht- read leht-. — 127<sup>b</sup>, 26 for gsf. read gsn. 7 f. b. dele iuera Mt. 12, 27(2). — 128<sup>a</sup>, 10 dele fist-. — 129<sup>a</sup>, 8 f. b. for sn. read sf. 2 f. b. for sm. read wm. — 130<sup>a</sup>, 1 for sn. read sm. 16 f. b. for sm. read wm. — 131<sup>b</sup>, 11 for lóng read lónge. transpose articles léswu and léswiga. — 132<sup>a</sup>, 5 f. b. for foful- read foafald-. — 133<sup>a</sup>, 14 for liffæsta read liffestiga. — 133<sup>b</sup>, 1 for land read island. — 134<sup>a</sup>, 16 after 1, 8 insert (= vicis). — 134<sup>a</sup>, 22 after 1, 5 insert (= vice). — 134<sup>b</sup>, 5 dele swáe-. 15 for hú read hú, swáe.. — 135<sup>b</sup>, 5 for s. read sf. 16 for lúh read luh. — 138<sup>a</sup>, 21 f. b. for ej. read aj. — 138<sup>b</sup> transpose articles Matheus and Maðaling. — 24 f. b. for vasa read vas. — 139<sup>b</sup>, 21 f. b. for inmæra read in-, onmæra. — 141<sup>a</sup>, 16 for sm. read sn. 26 for mile read míl. — 142<sup>a</sup>, 25 for sm. read wm. 2 f. b. for s. read sn. — 144<sup>a</sup>, 14 f. b. for here- read hére-. 13 f. b. for ripe- read rípe-. — 144<sup>b</sup>, 1 for 39 read 37. 22 for sm. read wm. — 145<sup>a</sup>, 9 after mæg- insert mōnnmæg-. — 145<sup>b</sup>, 4 for sm. read wm. — 146<sup>b</sup>, 6 for necessarium read necessarius. 15 for tributus read tributum. 19 f. b. for sf. read sn. 17 f. b. for 4 read 44. — 149<sup>b</sup>, 3 f. b. before olebearuas insert gs. — 152<sup>b</sup>, 6 for oferwritten read oferwritten. — 155<sup>b</sup>, 21 f. b. add hodierius. — 156<sup>a</sup>, 12 for reperire read reperiri. — transpose article onfora to precede onforageonga. — 160<sup>a</sup> bottom insert new lemma, pise s. pisa, under it place the reference from L. 15, 16, and dele the same under lemma pís. — 160<sup>b</sup>, 14 f. b. for sf. read wf.(?) — 162<sup>b</sup>. 21 f. b. for sf. read sn. — 163<sup>b</sup> between lines 22 and 23 insert -rod, see híorod. — 164<sup>b</sup>, 16 for séburg read séburug. — 166<sup>a</sup> beginning with article scénc, and including article scilling, transpose to precede scimiga, next page. 10 for scéo read scéce, and for smn. read sn. 18 for wm. read sf. — 166<sup>b</sup>, 13 f. b. add [See hornscéada]. — 167<sup>b</sup>, 13 f. b. dele line. — 168<sup>a</sup>, 2 for stn. read sf. — 168<sup>b</sup>, 7 before Mt. insert ðæm. 5 f. b. after 31 insert L. 12, 46. — 173<sup>a</sup>, 3 f. b. for smn.(?) read sn. — 173<sup>b</sup>, 1 dele as. smeaunga L. I 6, 10. 5 before 5 insert I 6, 10. — 174<sup>b</sup>, 12 f. b. dele period after first as. — 175<sup>a</sup>, 7 f. b. dele inting-. — 180<sup>b</sup>, 7 add [See feolo]. — 182<sup>a</sup>, 8 for swice, éswice read swic, éswic. — 184<sup>b</sup>, 9 f. b. for efttó- read eft-. — 185<sup>a</sup>, 24 for aspernare read aspernari. — 186<sup>a</sup>, 12 for as. read ap.(?) — 187<sup>a</sup> transpose article tógeéca and tógedéglá. — 189<sup>b</sup>, 11 for trúgia read trúgiga. — 190<sup>a</sup>, 6 for twiga read twiga. — 191<sup>b</sup>, 20 for hwá read hwá. — 192<sup>b</sup>, 20 insert illie. 8 f. b. for percontare read percontari. — 193<sup>b</sup>, 8 f. b. dele Mk. — 194<sup>b</sup> citations under ðirdda, dsm., belong under ism. 13 f. b. for siðe L. read siða L. 9 f. b. for f. read wf. — 195<sup>a</sup> between lines 3 and 4 f. b. insert ðonawærla wv. præterire, ind. pret. 3 sg. wærlde ðona J. 9, 1. — 196<sup>a</sup>, 25 for ap. read np. — 196<sup>b</sup>, 6 insert ternus. 24 f. b. for hundredun read hundredum. — 198<sup>a</sup>, 15 f. b. for unädrysendlie read unädrysendlie. 11 for unascended read unascended. — 199<sup>a</sup>, 24 for npn. read np. 11 f. b. for undercyning read undercynig. — 201<sup>b</sup>, 14 for contristare read contristari. — 204<sup>a</sup>, 25 f. b. for sn. read sf. bottom insert wéliga, see áwéliga. — 204<sup>b</sup>, 8 f. b. for wæstm read wæstm. — 206<sup>b</sup>, 21 for wiffréond read wíffriond. 22 f. b. for altar read altare. — 208<sup>b</sup>, 25 for sm. read sn. — 211<sup>a</sup>, 7 dele line. — 211<sup>b</sup>, 2 for sm. read sf. 5 for gewœg read gewœge. — 212<sup>b</sup>, 7 for wérga read woerga. 10 read áwoerga; gewœrged. — 213<sup>b</sup>, 21 f. b. dele as. — 216<sup>a</sup>, 22 after oferā- insert ofer-. between lines 23 and 24 insert wrítsex sn. calamus, ds. vrittsex Mt. I 2, 18. — 216<sup>b</sup>, 9 for sn. read sm. — 217<sup>a</sup>, 7 f. b. for nosse read noscere. — 217<sup>b</sup>, 5 f. b. add ignorare. — 218<sup>a</sup>, 10 f. b. for (-)wynna read (-)winna. — 219<sup>a</sup>, 16 for sm. read wm. — 219<sup>b</sup>, 22 dele yflo Mt. 5, 37. — 226<sup>a</sup>, 3 for gemersiga read gemérsiga. —

226<sup>b</sup>, 28 *foll. for smęaga, dęca read smęaga, ȳęnca.* — 227<sup>b</sup>, 21 *for gebed read gebęd.* — 229<sup>a</sup>, 7 *for siđa read siđa.* — 229<sup>b</sup>, 6 *for ofidūnegestiga read -stīga.* 18 *for lnst read lust.* 19 *f. b. for acweda read ācwęđa.* — 230<sup>b</sup>, 19 *for rixiga read ríxiga.* — 231<sup>a</sup>, 37 *for ȳonageróna read ȳonagerówa.* — 231<sup>b</sup>, 14 *f. b. for bütä read bütä.* — 12 *f. b. for aheawa read āhéawa.* — 8 *f. b. for awæcca read āwæcca.* — 234<sup>a</sup>, 27 *for ebrisclise read ebrisclice.* — 237<sup>b</sup>, 23 *for gedwén read geđwén.* — 239<sup>b</sup>, 18 *for mutnari read mutuari.*

---



u u  
u



PE  
274  
.C7

C

Cook, A.

PE

274

.C7

A glossary of the old  
Northumbrian Gospels.

PONTIFICAL INSTITUTE  
OF MEDIAEVAL STUDIES  
59 QUEEN'S PARK  
TORONTO 5, CANADA

